



Refrigerator
SIDE BY SIDE SERIES

USER MANUAL

MDRS761MYC*

Warning notices: Before using this product, please read this manual carefully and keep it for future reference. The design and specifications are subject to change without prior notice for product improvement. Consult with your dealer or manufacturer for details. The diagram above is just for reference. Please take the appearance of the actual product as the standard.

LANGUAGES

EN	English
DE	Deutsch
IT	Italian
FR	French
ES	Spanish
PT	Portuguese
GR	Greek
PL	Polish
LV	Latvian
SR	Serbian
HR	Republika Hrvatska
HU	Hungary
SL	Slovenia
RO	Romania
BG	Bulgaria
LT	Lithuania
AL	Albanian
CZ	Czech
SK	Slovak

THANK YOU LETTER

Thank you for choosing Midea! Before using your new Midea product, please read this manual thoroughly to ensure that you know how to operate the features and functions that your new appliance offers in a safe way.

CONTENTS

EN

THANK YOU LETTER	01
SPECIFICATIONS	02
PRODUCT OVERVIEW	03
PRODUCT INSTALLATION	04
OPERATION INSTRUCTIONS	10
CLEANING AND MAINTENANCE	17
TROUBLESHOOTING	19
APPENDIX	21

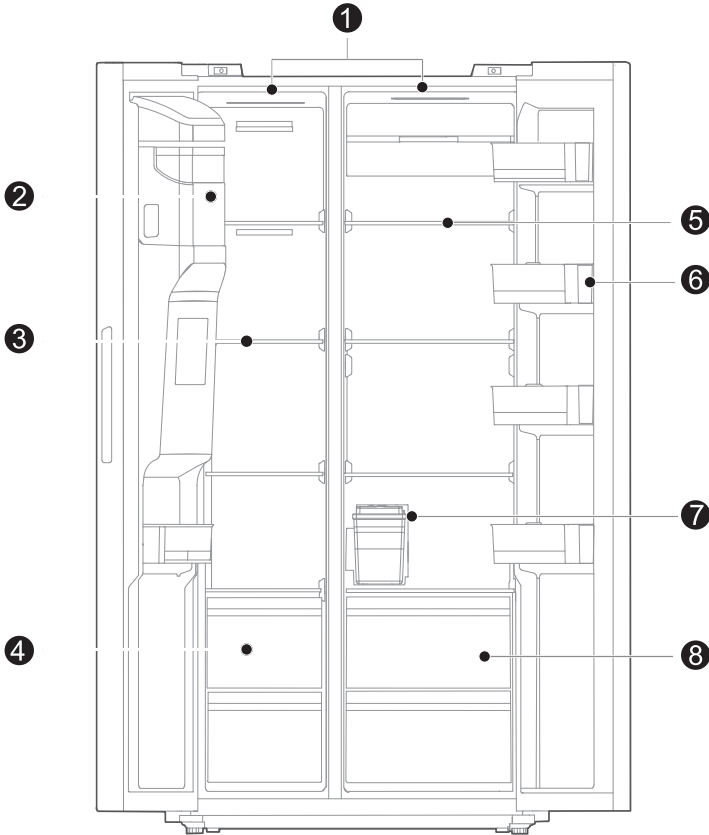
SPECIFICATIONS

Product model	MDRS761MYC
Rated Voltage/Frequency	220-240V~/50Hz
Rated Current	1.9A
Total Volume	573L
Fresh Food Storage Compartment Volume	376L
Four-star Compartment Volume	197L
Freezing Capacity	12kg/24h
Temperature Rise Time	5.5h
Overall Dimension (W x D x H)	910×698×1793mm

EN

PRODUCT OVERVIEW

Names of components



- | | | | |
|---|-------------------------------|---|---------------------------|
| 1 | LED Lighting | 5 | Refrigerator glass shelf |
| 2 | Ice maker and Ice storage bin | 6 | Door tray |
| 3 | Freezer glass shelf | 7 | water tank |
| 4 | Freezer Drawer | 8 | Fruits and vegetables box |

ATTENTION

The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor.

EN

PRODUCT INSTALLATION

Install Instruction

For refrigerating appliances with climate class

- Depending on the climate class, this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures range as specified following table.
- The climate class can be found on the rating plate. The product may not operate properly at temperatures outside of the specific range.
- You can find the climate class on the product label.

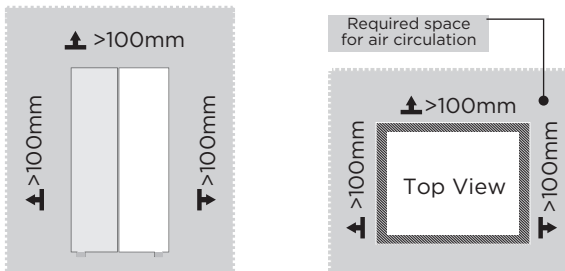
Effective temperature range

- The product is designed to operate normally in the temperature range specified by its class rating.

Class	Symbol	Ambient temperature range °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Extended temperate	SN	+ 10 to + 32	+ 10 to + 32
Temperate	N	+ 16 to + 32	+ 16 to + 32
Subtropical	ST	+ 16 to + 38	+ 18 to + 38
Tropical	T	+ 16 to + 43	+ 18 to + 43

Dimensions and Clearances

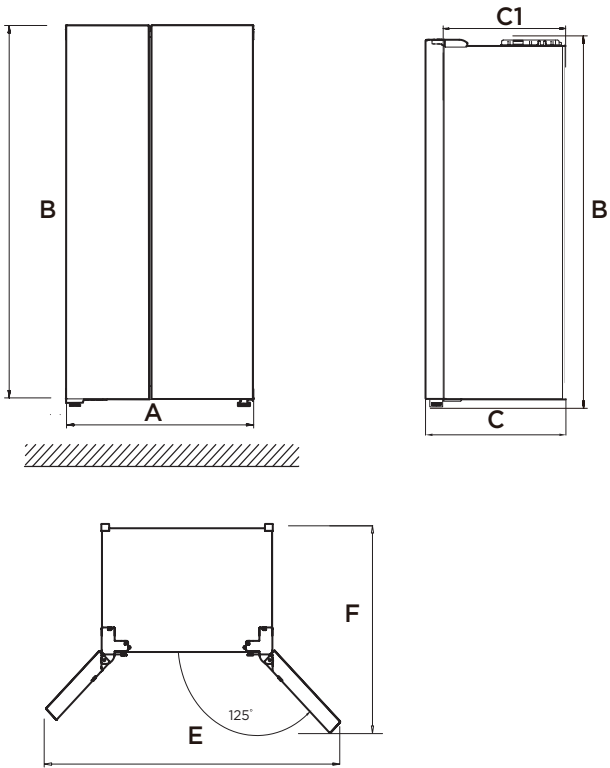
- Too small of a distance from adjacent items may result in the degradation of freezing capability and increased electricity costs. Allow over 100 mm of clearance from each adjacent wall when installing the appliance.



ATTENTION

The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor.

Space requirement diagram (when the door is open and when the door is closed)



EN

Width	Overall Height	Depth	Depth Only Cabinet	Depth doors open 125°	Width doors open 125°
A	B	C	C1	F	E
910	1793	698	610	1010	1470

Notice: All dimensions in mm



Leveling feet

To avoid vibration, the unit must be leveled.

If required, adjust the leveling screws to compensate for the uneven floor.

The front should be slightly higher than the rear to aid in door closing.

Leveling screws can be turned easily by tipping the cabinet slightly.

Turn the leveling screws counterclockwise  to raise the unit, clockwise  to lower it.

EN

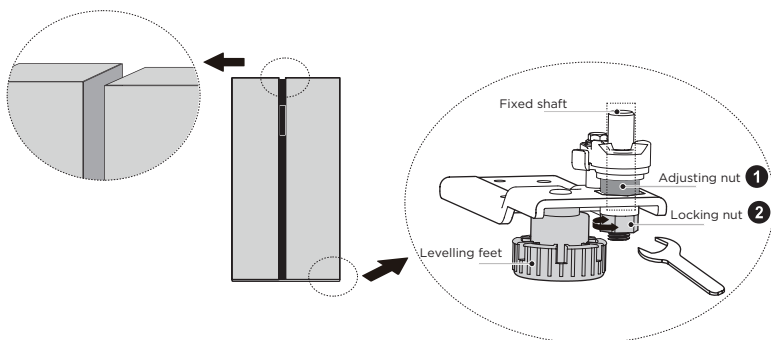
Leveling doors

If the doors are not at the same height, the door can be adjusted with a spanner.

A- To raise the door, turn the nut ① anticlockwise.

B- To lower the door, turn the nut ① clockwise.

C- When the door is correctly aligned, fix it with the nut ②.



Moving the appliance

1. Remove all food from inside the appliance.
2. Pull the power plug out, insert and fix it into the power plug hook at the rear or on top of the appliance.
3. Tape parts such as shelves and the door handle to prevent falling off while moving the appliance.
4. Move the appliance with no less than 2 people carefully. When transporting the appliance over a long distance, keep the appliance upright.
5. After installing the appliance, connect the power plug into a socket to switch on the appliance.

ATTENTION

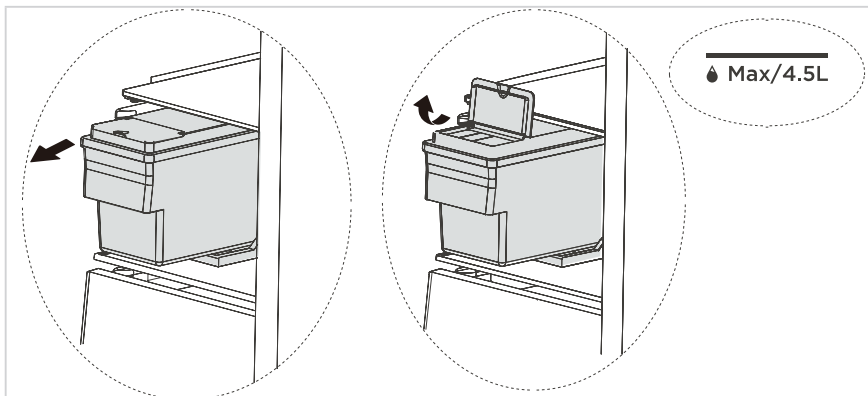
Precautions before operation:

Before making changes the refrigerator must be disconnected from power. precautions should be taken to prevent any personal injury.

Instructions for water tank use and addition

Steps of adding water:

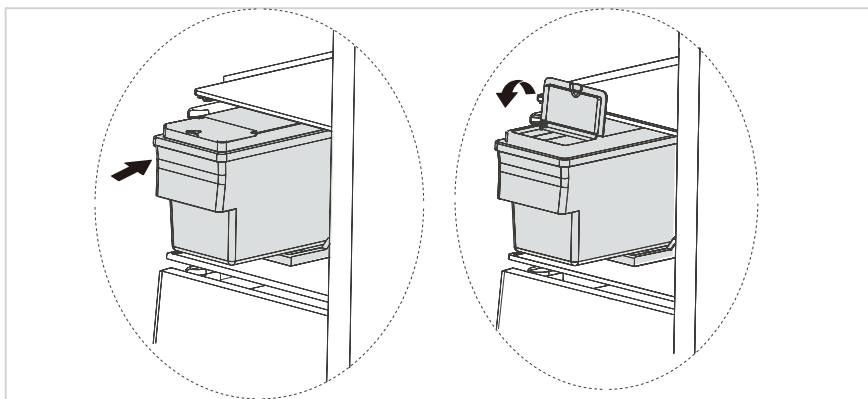
1. Pull out the water tank from the refrigerator.
2. Open the water-injection cover.
3. Add bottled drinking water or alkaline water, without exceeding the Max level.



● ATTENTION

- Do not exceed the max line. Water overflows.
- Fill the tank only with potable water such as mineral or purified water. Do not use other liquid. It is not allowed to add juice, milk and cola in the water tank.

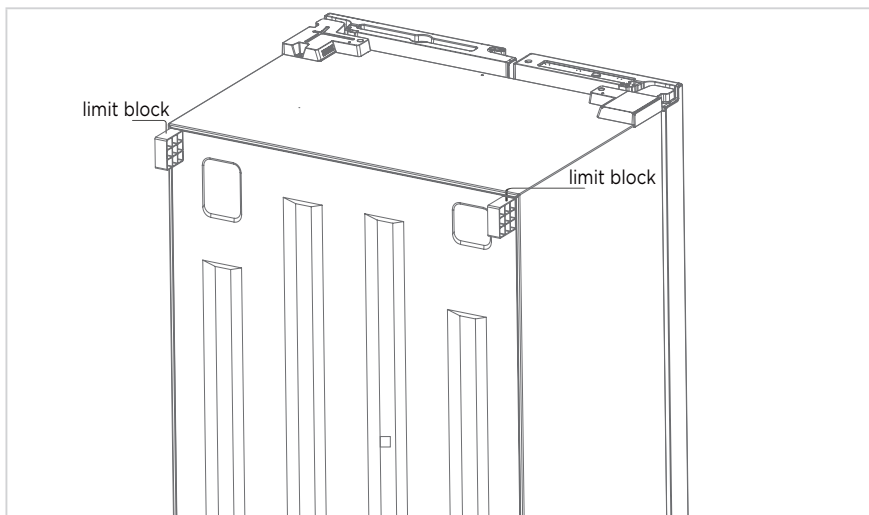
4. Close the water-injection cover filtered water.
5. Push the water tank inside until it is fixed.



● ATTENTION

- After the water tank is pushed in, please wait for 30s before taking the first cup of water.
- Make sure the water tank fits into the shelf. Otherwise, the water tank may not operate properly.
- Do not use the refrigerator without inserting the water tank. This may decrease the cooling performance.

Install the limit block



- The limit block is included in the attachment package.
- In order to better dissipate heat from the back condenser and reduce the power consumption of the refrigerator, it is necessary to install limit blocks on the refrigerator.
- Take out the limit block from the attachment package, tear off the adhesive backing paper, and apply it along the upper corner of the back, one on each corner.

Changing the light

- Any replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified person.

ATTENTION

This product contains two light sources of energy efficiency class (G).

Connecting the appliance

After installing the appliance, connect the power plug into a socket outlet.

ATTENTION

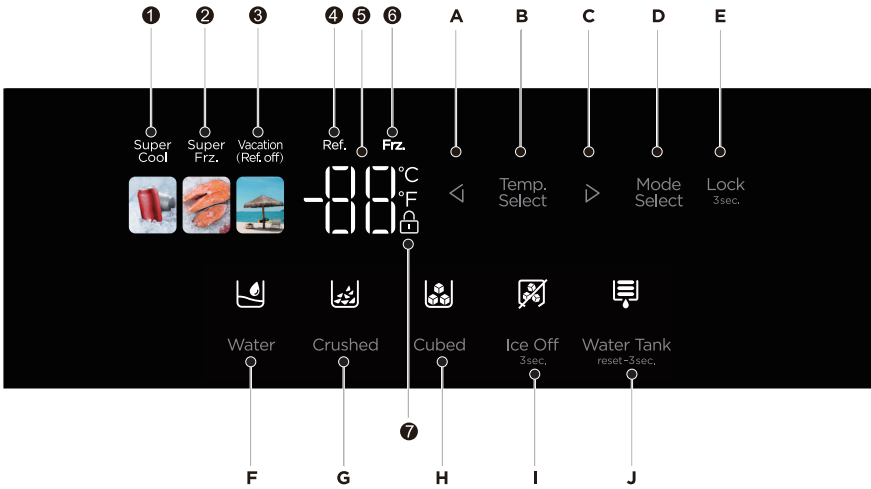
After connecting the power supply cord (or plug) to the outlet, wait 2 or 3 hours before you put food into the appliance. If you add food before the appliance has cooled completely, your food may spoil.

Tips for energy saving

- Do not place the appliance near cookers, radiators or other heat sources. If the ambient temperature is high, the compressor will run more frequently and for longer, resulting in increased energy consumption.
- Ensure that there is sufficient ventilation at the base of the appliance, on the sides of the appliance and at the back of the appliance. Never cover ventilation openings.
- Please also observe the spacing dimensions in the chapter "Installation".
- The arrangement of drawers, shelves and racks as shown in the illustration offers the most efficient use of energy and should therefore be retained as far as possible. All drawers and shelves should remain in the appliance to keep the temperature stable and save energy.
- To obtain a larger storage space (e.g. for large refrigerated/frozen goods), the middle drawers can be removed. The top and bottom drawers and shelves should be removed last if necessary.
- An evenly filled refrigerator/freezer compartment contributes to optimal energy use. Therefore, avoid empty or half-empty compartments.
- Allow warm food to cool before placing it in the refrigerator/freezer. Food that has already cooled down increases energy efficiency.
- Allow frozen food to defrost in the refrigerator. The coldness of the frozen food reduces the energy consumption in the refrigerator compartment and thus increases the energy efficiency.
- Open the door only as briefly as necessary to minimise cold loss. Opening the door briefly and closing it properly reduces energy consumption.
- Setting the temperature no colder than necessary contributes to optimal energy use. The optimum temperature in the refrigerator is +7°C. It should be measured as far forward as possible in the top compartment of refrigerators.
- The door seals of your appliance must be perfectly intact so that the doors close properly and energy consumption is not increased unnecessarily.

OPERATION INSTRUCTIONS

Control panel



Display

1	Super Cooling	5	Temperature display icon
2	Super Freezing	6	Freezer compartment temperature
3	Vacation icon	7	Lock/Unlock
4	Refrigerating compartment temperature		


Button

A	Temperature down button	F	Cold water mode
B	Temperature zone selection button	G	Ice crushing mode
C	Temperature up button	H	Ice cube mode
D	Mode configuration button	I	On / off button for icemaker
E	Lock/Unlock button	J	Water tank warning reset

ATTENTION

The actual control panel may differ from model to model.
The control panel will turn off automatically for energy saving.

Lock / unlock

- In the unlocked state, long press the button **Lock**_{3sec} for 3 seconds, enter the lock  state; In the locked state, long press the button **Lock**_{3sec} for 3 seconds, the lock icon disappears and enters the unlock state. All the following functions must be operated in the unlocking status.

Vacation mode

- Click the button **Mode Select** to enter the vacation mode. Icon **Vacation (Ref. off)** lights up, the vacation mode will start after locking the control panel.
- Under vacation mode, the refrigerating compartment is turned off and temperature area display "--" the freezer compartment temperature is set at -18 °C.

Super Cooling mode

- Click the button **Mode Select** to enter the Super cooling mode. Icon **Super Cool** lights up, the Super Cooling mode will start after locking the control panel. Super cooling exits up to 6h or exits after 30 minutes of reaching the super cooling shutdown point.



Super Freezing mode

- Click the button **Mode Select** to enter the Super freezing mode. Icon **Super Frz.** lights up, the Super freezing mode will start after locking the control panel. Super freeze exits for 26h.

Temperature setting of refrigerating compartment

- Click temperature zone selection button **Temp. Select**, refrigerating compartment temperature will blink. Then click the button  or  again to set the temperature, and will hear one beep. Setting scope is between 2°C and 8°C. Every time you click the button, the temperature will be changed 1°C. After adjusting, the digital tube will keep blinking for 5 seconds. New temperature setting will take effect after locking the control panel.

Temperature setting of freezer compartment

- Click temperature zone selection button **Temp. Select**, freezer compartment temperature will blink. Then click the button  or  again to set the temperature, and you will hear one beep. Setting scope is between -16°C and -24°C. Every time you click the button, the temperature will be changed 1°C. After adjusting, the digital tube will keep blinking for 5 seconds. New temperature setting will take effect after locking the control panel.

ATTENTION

Recommended setting: Refrigerated chamber 5°C, freezing chamber - 18°C.

The Super freezing function is designed to maintain the nutritional value of the food in the freezer. It can freeze the food in the shortest time. If a large amount of food is frozen at one time, it is recommended that the user turn on the Super freezing function and put the food in. At this time, the freezing speed of the freezer compartment is increased, which can Super freezing the food, effectively lock the nutrition of the food, and facilitate storage.


Storage upon power failure

- In case of power failure, the instant working state will be locked and maintained till re-electrification.

Opening warning and alarm control

- when open the refrigerator doors, the opening music will play. If the door is not closed in two minutes, the buzzer will sound once every minute until the door is closed. Press anyone button to stop the buzzer alarm.

ATTENTION

Disable the door opening tone: Press and hold the combination key  and  for 3 seconds to disable or enable the door opening tone (the tone is enabled by default).

Disable the door opening alarm sound: Not possible

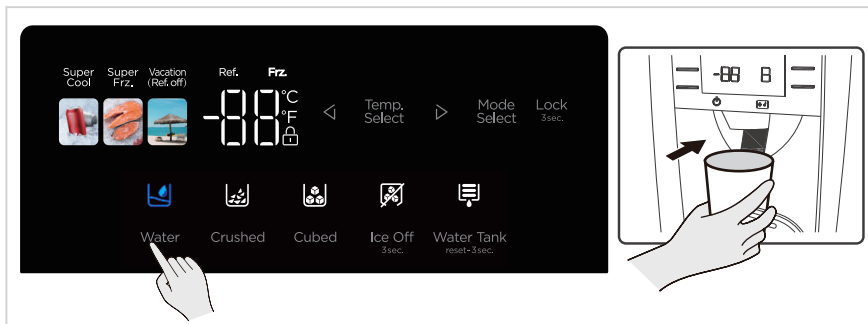
Error code

- The following warnings appearing on the display indicate corresponding faults of the refrigerator. Though the refrigerator may still have cold storage function with the following faults, the user shall contact a maintenance specialist for maintenance, so as to ensure optimized operation of the appliance.


Fault Code	Fault Description
E0	Icemaker error
E1	Temperature sensor detection circuit error of refrigerating chamber
E2	Temperature sensor detection circuit error of freezing chamber
E5	Freezing defrost sensor detection circuit error
E6	Communication fault of main board and Display control panel
E7	Circulation of ambient temperature sensor detection circuit error
EE	Icemaker sensor circuit error
EH	Moisture sensor error
EP	Ice-separating fault of icemaker
EF	Water tank loose error

Fetching water and ice

Fetching cold water




EN

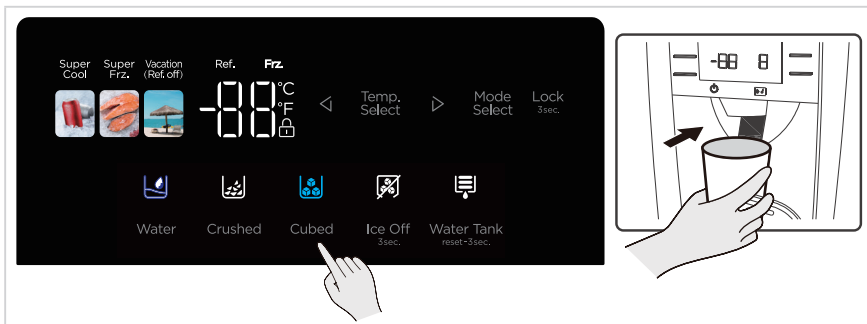
- Keep clicking the buttons “Water” until the icon “” turns on.
- Push the container in the direction of fetching water cushion, Cold water starts to flow into the container.
- Remove the container from fetching water cushion and end the exporting of water.


Fetching crushed ice



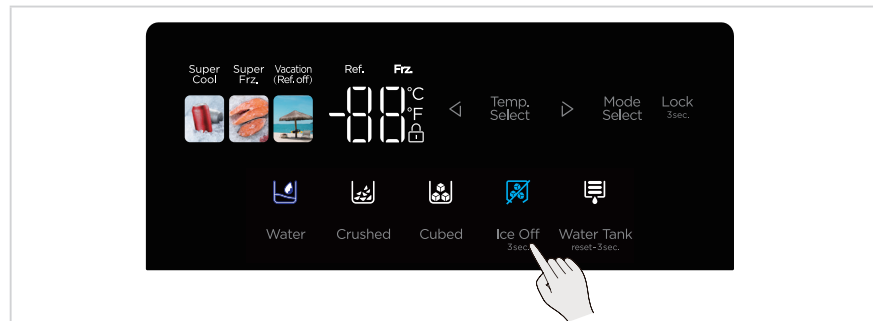
- Keep clicking the buttons “Crushed” until the icon “” turns on.
- Make the container tight with mouth of dispenser to prevent the side jet.
- Press the container in the direction of fetching water cushion . Fill the container with crushed ice.
- Remove the container from fetching water cushion and end the exporting of crushed ice.


Fetching ice cubes



- Keep clicking the buttons “Cubed” until the icon “” turns on.
- Push the container in the direction of fetching water cushion.
- Ice cubes start to fall into the container.
- Remove the container from fetching water cushion and end the exporting of ice cubes.

Cancel the function of ice-making



- If the function of fetching ice is not used for long time, you can cancel the function of ice-making.
- Press the button “Ice Off ”, the icon “” turns on.

The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor.

Tips on storing food

Freezer compartment

- The freezer is designated for the storage of food frozen at very low temperature, long-term storage of frozen food, and for the production of ice.
- Only use the shelves in the door of the freezer to store frozen food, not for storing hot food designated for freezing.
- Do not put fresh and frozen food next to each other. The frozen food may thaw.
- When freezing fresh food (such as meat, fish or chopped meat), cut them into parts that can be used at the same time.
- Storing frozen food: instructions are usually stated on the packages, which must be followed. If there is no information on the packaging, food should not be stored for longer than three months from the date of purchase.
- When purchasing frozen food, make sure that it was frozen at a suitable temperature and that the packaging is not damaged.
- Frozen food should be kept in suitable packages to retain the quality and should be returned to the freezer compartment as soon as possible.
- If a package of frozen food shows moisture or abnormal bulging, it is probable that it was stored at the wrong temperature and the content is spoiled.
- The storage period for frozen food depends on the room temperature, the thermostat setting, the frequency of opening the door of the freezer, the type of food and the time of transporting the product from the shop to the household. Always follow the instructions printed on the packaging and never exceed the maximum storage time stated on the package.

Cooling compartment

- To reduce moisture and subsequent ice build-up, never put liquid into the refrigerator in unsealed containers. Frost tends to concentrate in the coolest parts of the evaporator. Storing uncovered liquids results in a more frequent need for defrosting.
- Never put warm foods in the refrigerator. These should first cool down at room temperature and then be placed so as to ensure adequate air circulation in the refrigerator.
- Foods or food containers should not touch the back wall of the refrigerator because they could freeze to the wall. Do not keep regularly opening the door of the refrigerator.
- Meat and clean fish (packed in a package or plastic foil) can be placed in the refrigerator, which can be used in 1-2 days.
- Fruit and vegetables without packaging can be placed in the part designated for fresh fruit and vegetables.

Recommended Temperature

The optimal temperature setting for food storage:

- Fridge: 4 °C , Freezer: -18 °C

ATTENTION

The optimal temperature setting of each compartment depends on the ambient temperature. Above optimal temperature is based on the ambient temperature of 25 °C.

Order	Compartments TYPE	Target storage temp. [°C]	Appropriate food
1	Fridge	+2 - +8	Eggs, cooked food, packaged food, fruits and vegetables, dairy products, cakes, drinks and other foods are not suitable for freezing.
2	(***)*-Freezer	≤-18	Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 3 months, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), suitable for frozen fresh food.
3	***-Freezer	≤-18	Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 3 months, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), suitable for frozen fresh food.
4	** -Freezer	≤-12	Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 3 months, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), suitable for frozen fresh food.
5	*-Freezer	≤-6	Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 3 months, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), suitable for frozen fresh food.
6	O-star	-6 - 0	Fresh pork, beef, fish, chicken, some packaged processed foods, etc. (Recommended to eat within the same day, preferably no more than 3 days). Partially encapsulated processed foods (non-freezable foods).
7	Chill	-2 - +3	Fresh/ frozen pork, beef, chicken, freshwater aquatic products, etc. (7 days below 0°C and above 0°C is recommended for consumption within that day, preferably no more than 2 days).Seafood (less than 0 for 15 days, it is not recommended to store above 0°C).
8	Fresh food	0 - +4	Fresh pork, beef, fish, chicken, cooked food, etc. (Recommended to eat within the same day, preferably no more than 3 days)
9	Wine	+5 - +20	Red wine, white wine, sparkling wine, etc.

ATTENTION

please store different foods according to the compartments or target storage temperature of your purchased

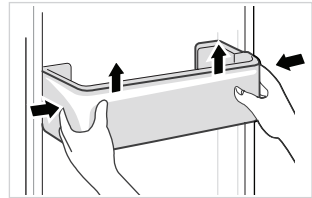
CLEANING AND MAINTENANCE

Defrosting

- The refrigerator is made based on the air-cooling principle and thus has automatic defrosting function. Frost formed due to change of season or temperature may also be manually removed by disconnection of the appliance from power supply or by wiping with a dry towel.

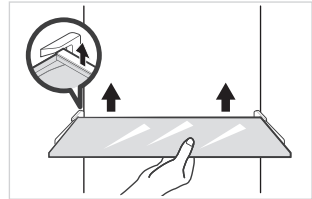
Cleaning of the door tray

- According to the direction arrow in the figure below, use both hands to squeeze the tray, and push it upward, then you can take it out.
- After washing the tray having been taken out, you can adjust its installing height in accordance with your requirement.



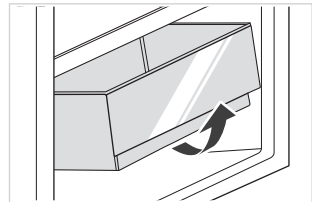
Cleaning of the glass shelf

- As the innermost part of the refrigerator liner where contacting the shelves has a backstop, you shall raise the shelves upward, then you can be able to take it out.
- Adjust or clean the shelves according to your requirement.



Cleaning the Fruits and vegetables box

- Remove the contents of the drawer. Hold the handle of the fruits and vegetables box and pull it out completely until it stops.
- Lift the the fruits and vegetables box up and remove it by pulling it out.

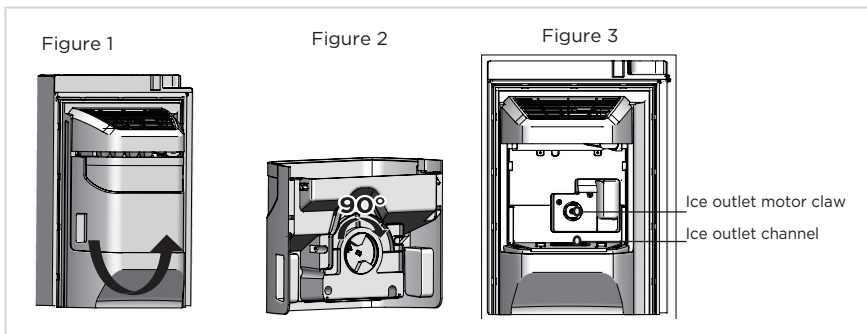


ATTENTION

Soft towels or sponge dipped in water and non-corrosive neutral detergents are suggested for cleaning. The freezer of shall be finally cleaned with clean water and dry cloth. Open the door for natural drying before the power is turned on. Do not use hard brushes, clean steel balls, wire brushes, abrasives, such as toothpastes, organic solvents (such as alcohol, acetone, banana oil, etc.), boiling water, acid or alkaline items clean refrigerator considering that this may damage the fridge surface and interior.

Clean the Ice Container

Ice in the ice container may block the outlet because of lumping or other reasons. In this case the ice container needs cleaning or eliminating block.



1. When the ice on light goes out, hold the left and right clasps of the ice storage box with both hands, and move the ice storage box vertically to get it out of the limit buckle, and then slowly remove the ice storage box along the vertical door liner, as shown in Figure 1
2. Clean the ice storage box as needed. The installation process of the ice storage box is contrary to the removal process. Pull the ice storage box downwards forcefully until it is installed in place. If it is difficult to install the ice storage box, turn the turntable on the ice storage box 90° according to Figure 2, and then install the ice storage box.

Cleaning of Ice lattice and water pipe

- Ice making function if not used for a period of time, before using again. Please empty the ice in the ice storage box, make half a box of ice (about 24h) and dump it again, then you can use it normally.
- If the water intake function is not used for a period of time, before using again, please press the water intake operation to take two liters of water, and then normal use.

TROUBLESHOOTING

The following simple issues can be handled by the user. Please call the after-sale service department if the issues are not solved.

Problem	Possible reason
Failed operation	<ul style="list-style-type: none"> • Check whether the appliance is connected to power or whether the plug is in well contact
	<ul style="list-style-type: none"> • Check whether the voltage is too low
	<ul style="list-style-type: none"> • Check whether there is a power failure or partial circuits have tripped
Odor	<ul style="list-style-type: none"> • Odorous foods shall be tightly wrapped
	<ul style="list-style-type: none"> • Check whether there is any rotten food
	<ul style="list-style-type: none"> • Clean the inside of the refrigerator
Long-time operation of the compressor	<ul style="list-style-type: none"> • Long operation of the refrigerator is normal in summer
	<ul style="list-style-type: none"> • when the ambient temperature is high it is not suggestible having too much food in the appliance at the same time
	<ul style="list-style-type: none"> • Food shall get cool before being put into the appliance
	<ul style="list-style-type: none"> • The doors are opened too frequently
Light fails to get lit	<ul style="list-style-type: none"> • Check whether the refrigerator is connected to power supply and whether the illuminating light is damaged
	<ul style="list-style-type: none"> • Have the light replaced by a specialist
Door can not be properly closed	<ul style="list-style-type: none"> • The door is stuck by food packages too much food is placed
	<ul style="list-style-type: none"> • The refrigerator is tilted.
Loud noises	<ul style="list-style-type: none"> • Check whether the floor is level and whether the refrigerator is placed stably
	<ul style="list-style-type: none"> • Check whether accessories are placed at proper locations

Problem	Possible reason
Door seal fails to be tight	<ul style="list-style-type: none"> • Remove foreign matters on the door seal • Heat the door seal and then cool it for restoration (or blow it with an electrical drier or use a hot towel for heating)
Water pan overflows	<ul style="list-style-type: none"> • There is too much food in the chamber or food stored contains too much water,resulting in heavy defrosting • The doors are not closed properly, resulting in frosting due to entry of air and increased water due to defrosting
Hot housing	<ul style="list-style-type: none"> • Heat dissipation of the built-in condenser via the housing, which is normal when housing becomes hot due to high ambient temperature, storage of too much food or shutdown of the compressor is shut down, provide sound ventilation to facilitate heat dissipation
Surface condensation	<ul style="list-style-type: none"> • Condensation on the exterior surface and door seals of the refrigerator is normal when the ambient humidity is too high. Just wipe the condensate with a clean towel.
Abnormal noise	<ul style="list-style-type: none"> • Buzz: The compressor may produce buzzes during operation, and the buzzes are loud particularly upon start or stop. This is normal. • Creak: Refrigerant flowing inside of the appliance may produce creak, which is normal.

APPENDIX

Special for new European standard

The ordered parts in the following table can be acquired from Service provider channel

Ordered part	Provided by	Minimum time required for Provision
Thermostats	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
Temperature sensors	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
Printed circuit boards	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
Light sources	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
Door handles	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
Door hinges	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
Trays	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
Baskets	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
Door gaskets	Professional repairers and final users	At least 10 years after the last model is launched on the market

Dear customer

1. If you want to return or replace the product, please contact the store where you buy.

(Remember to bring the purchase invoice)

2. If your product breaks down which needs to repair, please contact after-sales service provider.

ATTENTION

The model information in the product database, as well as the model identifier, can be obtained through a weblink scanned by a QR code, if any, on the energy efficiency label of the product.

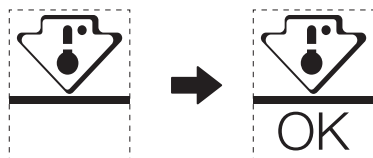
For more information about the energy efficiency of the appliance, visit <https://ec.europa.eu> and search using the model name.

The model name can be found on the rating label of the appliance.

Coldest zone in the refrigerator

OPTIONAL: OK-temperature indicator

- The OK-temperature indicator can be used to determine temperatures below +4°C. Gradually reduce the temperature if the sign does not indicate “OK”.



- To ensure the temperature in this area, do not change the positioning of the shelf. In forced air refrigerators (equipped with a fan or No Frost models), the symbol of the coldest zone is not represented because the temperature inside is homogeneous.

Temperature indicator setting

- To help you set your refrigerator well, it is equipped with a temperature indicator that will monitor the average temperature in the coldest zone.
- **WARNING:** This indicator is intended to work only with your refrigerator, do not use it in another refrigerator (in fact, the coldest zone is not the same), or for any other use.

Checking the temperature in the coldest zone

- With the temperature indicator, you can check regularly that the temperature of the coldest zone is correct. Indeed, the internal temperature of the refrigerator depends on several factors such as the ambient temperature of the room, the amount of food stored and the frequency of door opening. Take these factors into consideration when setting the device.
- When the indicator shows « OK », this means that your thermostat is well adjusted and the internal temperature correct.
- If the indicator of temperature turns WHITE, this means that the temperature is too high; in this case, increase the refrigerator temperature control setting and wait for 12 hours before performing a new visual inspection of the indicator. When fresh food has been introduced or the door has been left open, it is possible for the indicator of temperature to turn WHITE after a while.

VIELEN DANK

Vielen Dank, dass Sie sich für Midea entschieden haben! Bevor Sie Ihr neues Midea-Produkt in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte dieses Handbuch aufmerksam durch, damit Sie wissen, wie Sie die Funktionen Ihres neuen Geräts auf sichere Weise nutzen können.

INHALT

DE

VIELEN DANK -----	01
TECHNISCHE DATEN -----	02
ÜBERBLICK ÜBER DAS PRODUKT -----	03
INSTALLATION -----	04
BEDIENHINWEISE -----	10
REINIGUNG UND PFLEGE -----	17
FEHLERSUCHE -----	19
ANHANG -----	21

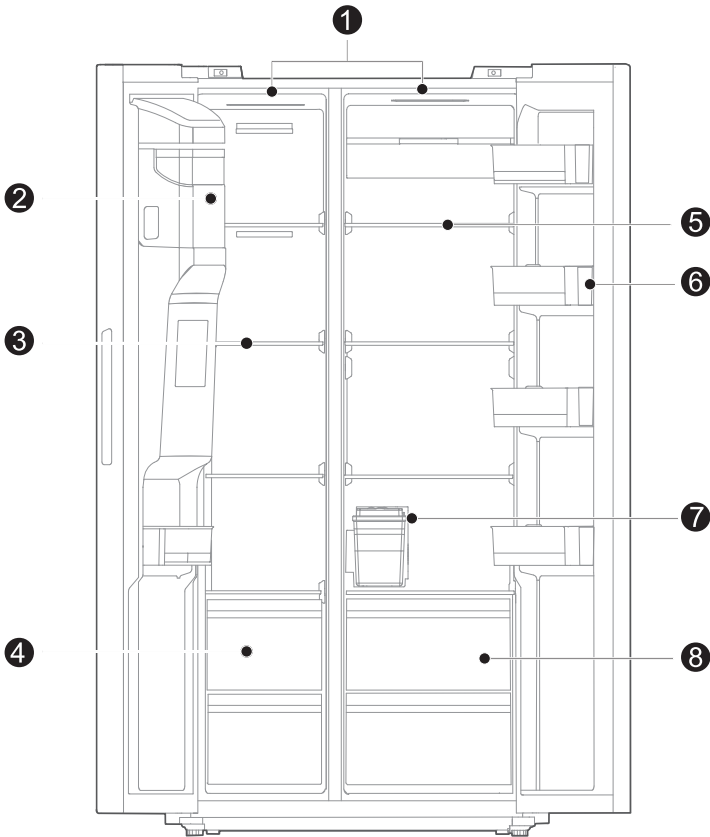
TECHNISCHE DATEN

Produktmodell	MDRS761MYC
Nennspannung/-frequenz	220 bis 240 V/AC, 50 Hz
Nennstrom	1,9 A
Gesamtvolumen	573 L
Fassungsvermögen des Frischkostfaches	376 L
Volumen Vier-Sterne-Fach	197 L
Gefrierkapazität	12 kg/24 Std.
Temperaturanstiegszeit	5,5 Std.
Abmessungen (B x T x H)	910 x 698 x 1793 mm

DE

ÜBERBLICK ÜBER DAS PRODUKT

Komponentenbezeichnung



DE

- | | | | |
|---|---|---|-----------------------------|
| 1 | LED-Licht | 5 | Glasablage des Kühlschranks |
| 2 | Eiswürfelbereiter und Eiswürfelbehälter | 6 | Türablage |
| 3 | Glasablage des Tiefkühlschranks | 7 | Wassertank |
| 4 | Schubfach des Tiefkühlschranks | 8 | Obst- und Gemüsefach |

● ACHTUNG

Die vorstehende Abbildung dient lediglich als Referenz. Die vorhandene Konfiguration ist vom tatsächlichen Produkt oder den Angaben des Lieferanten abhängig.

INSTALLATION

Installationsanleitung

Für Kühlgeräte mit Klimaklasse

- In Abhängigkeit von der Klimaklasse ist diese Gefriertruhe für den Einsatz in dem Temperaturbereich bestimmt, der in nachstehender Tabelle angegeben ist.
- Die Klimaklasse finden Sie auf dem Typenschild. Außerhalb des angegebenen Temperaturbereiches arbeitet das Gerät u. U. nicht ordnungsgemäß.
- Sie können die Klimaklasse am Typenschild des Produktes finden.

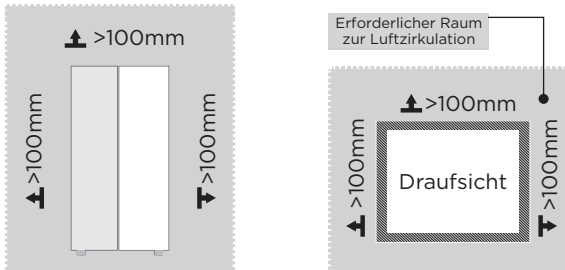
Effektiver Temperaturbereich

- Das Produkt wurde entwickelt, um in dem bei seiner Klimaklasse angegebenen Temperaturbereich normal zu arbeiten.

Klasse	Symbol	Umgebungstemperaturbereich °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Kaltgemäßigt	SN	+10 bis +32	+10 bis +32
Kühlgemäßigt	N	+16 bis +32	+16 bis +32
Subtropisch	ST	+16 bis +38	+18 bis +38
Tropisch	T	+16 bis +43	+18 bis +43

Abmessungen und Abstände

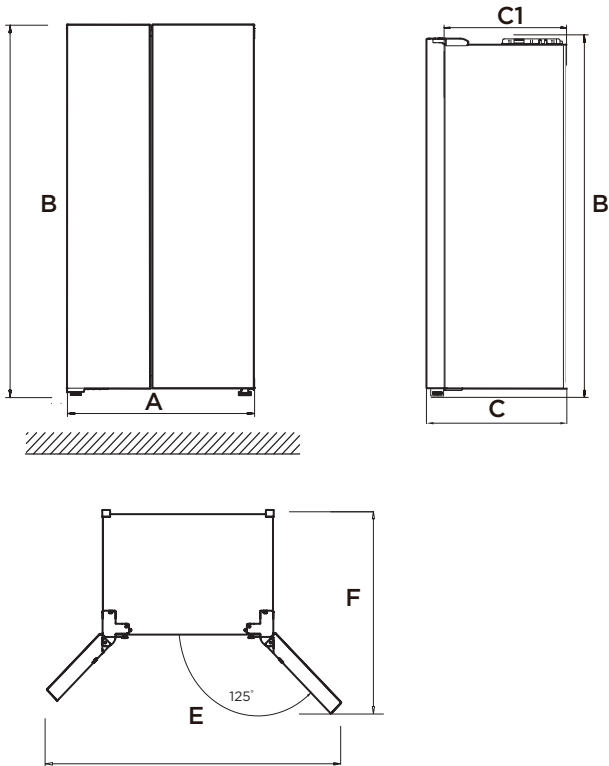
- Ein zu geringer Abstand zu Gegenständen kann die Kühlfähigkeit herabsetzen und die Stromkosten erhöhen. Halten Sie bei der Installation des Gerätes mindestens 100 mm Abstand zur Wand ein.



⚠ ACHTUNG

Die vorstehende Abbildung dient lediglich als Referenz. Die vorhandene Konfiguration ist vom tatsächlichen Produkt oder den Angaben des Lieferanten abhängig.

Platzbedarf (bei geöffneter und bei geschlossener Tür)



DE

Breite	Gesamthöhe	Tiefe	Tiefe Einbauschränk	Tiefe bei geöffneter Tür 125°	Breite bei geöffneter Tür 125°
A	B	C	C1	F	E
910	1793	698	610	1010	1470

Hinweis: Alle Abmessungen in mm

Nivellierfüße

Um Vibrationen zu vermeiden, muss das Gerät waagrecht ausgerichtet werden. Falls erforderlich, passen Sie die Nivellierschrauben an, um Bodenunebenheiten auszugleichen.

Die Vorderseite sollte etwas höher als die Rückseite sein, um das Schließen der Tür zu erleichtern.

Die Nivellierschrauben lassen sich durch leichtes Kippen des Kühlschranks leicht drehen.

Drehen Sie die Nivellierschrauben gegen den Uhrzeigersinn ↺, um das Gerät anzuheben, und im Uhrzeigersinn ↻, um es abzusenken.

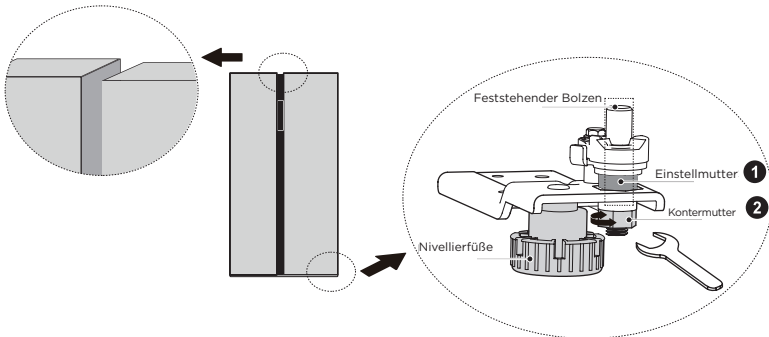
Türen ausrichten

Wenn die Türen nicht auf gleicher Höhe sind, können sie mit einem Schraubenschlüssel eingestellt werden.

A- Um die Tür anzuheben, drehen Sie die Mutter ① gegen den Uhrzeigersinn.

B- Um die Tür abzusenken, drehen Sie die Mutter ① im Uhrzeigersinn.

C- Wenn die Tür korrekt ausgerichtet ist, fixieren Sie sie mit der Mutter ②.



Bewegen des Geräts

1. Entfernen Sie sämtliche Lebensmittel aus dem Gerät.
2. Ziehen Sie den Netzstecker und stecken Sie ihn in den Netzsteckerhaken an der Rück- oder Oberseite des Gerätes.
3. Kleben Sie Teile wie Ablagen und Türgriff fest, damit sie beim Bewegen des Geräts nicht herunterfallen.
4. Bewegen Sie das Gerät vorsichtig mit mehr als zwei Personen. Halten Sie das Gerät beim Transport über weite Strecken aufrecht.
5. Nachdem Sie das Gerät aufgestellt haben, schließen Sie den Netzstecker an einer geeigneten Steckdose an, um das Gerät einzuschalten.

⚠ ACHTUNG

Sicherheitsmaßnahmen vor der Inbetriebnahme:

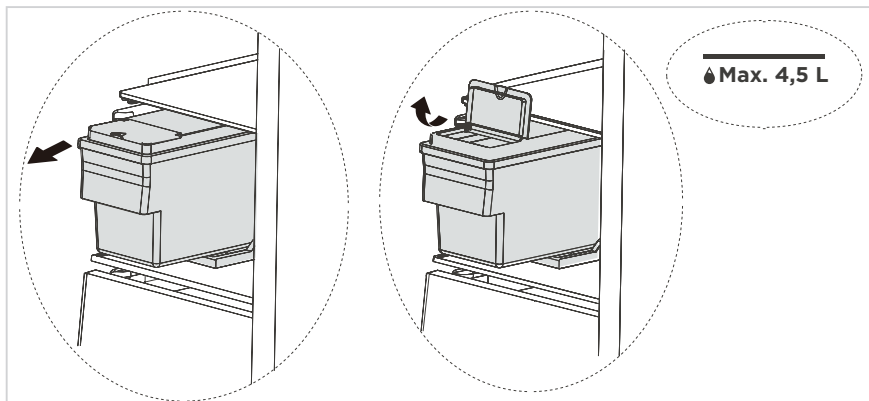
Vor der Durchführung von Änderungen muss der Kühlschrank vom Stromnetz getrennt werden.

Es sollten Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden, um Personenschäden zu vermeiden.

Hinweise zur Verwendung des Wassertanks und zum Einfüllen von Wasser

Schritte zum Einfüllen von Wasser:

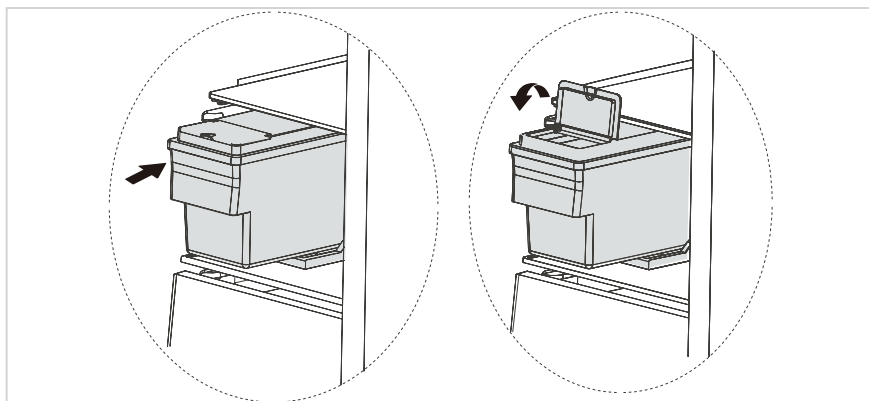
1. Nehmen Sie den Wassertank aus dem Kühlschrank.
2. Öffnen Sie den Deckel für die Wasserzufuhr.
3. Füllen Sie abgefülltes Trinkwasser oder Mineralwasser ein, ohne den Max-Wert zu überschreiten.



DE

⚠ ACHTUNG

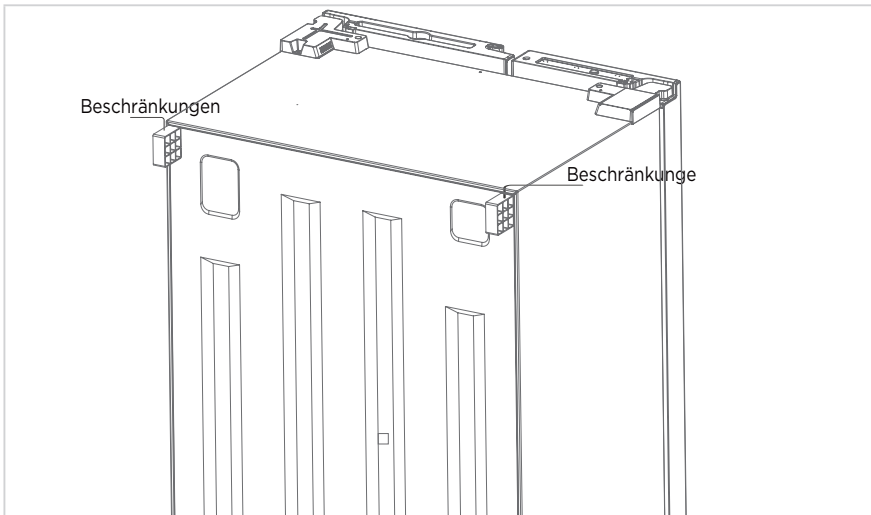
- Überschreiten Sie nicht die Höchstgrenze. Wasser läuft über.
 - Füllen Sie den Tank nur mit Trinkwasser wie Mineralwasser oder aufbereitetem Wasser. Geben Sie keine anderen Getränke in den Wassertank, auch keine Säfte, Milch oder Cola.
4. Schließen Sie den Deckel des Wassereinlasses für gefiltertes Wasser.
 5. Drücken Sie den Wassertank nach innen, bis er fest sitzt.



⚠ ACHTUNG

- Nachdem der Wassertank hineingeschoben wurde, warten Sie bitte 30 Sekunden, bevor Sie das erste Wasser trinken.
- Vergewissern Sie sich, dass der Wassertank in die Ablage passt. Andernfalls funktioniert der Wassertank möglicherweise nicht richtig.
- Verwenden Sie den Kühlschrank nicht, ohne den Wassertank eingesetzt zu haben. Dies kann die Kühlleistung beeinträchtigen.

Begrenzungsblöcke installieren



- Der Begrenzungsblock ist im Zubehörpaket enthalten.
- Zur besseren Wärmeableitung vom hinteren Kondensator und zur Reduzierung des Stromverbrauchs des Kühlschranks ist es notwendig, Begrenzungsblöcke am Kühlschrank zu installieren.
- Nehmen Sie den Begrenzungsblock aus dem Zubehörpaket, reißen Sie den Aufkleber ab und kleben Sie die Blöcke entlang der oberen Ecke der Rückseite, einen an jeder Ecke.

Leuchtmittel austauschen

- Der Austausch oder die Wartung aller LED-Lampen muss vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person durchgeführt werden.

ACHTUNG

Dieses Produkt enthält zwei Lichtquellen der Energieeffizienzklasse (G).

Gerät anschließen

Schließen Sie nach Installation des Gerätes den Netzstecker an eine Steckdose an.

ACHTUNG

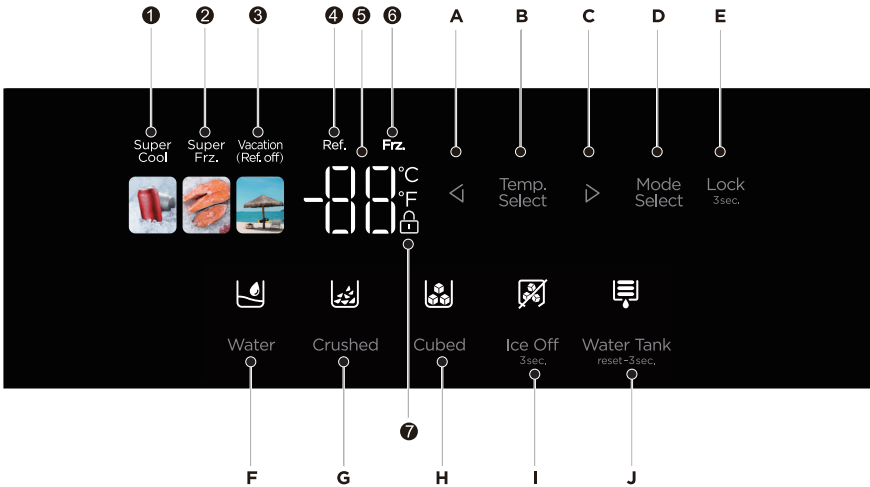
Warten Sie nach Anschluss des Netzkabels (oder Steckers) an eine Steckdose 2 oder 3 Stunden, bevor Sie Lebensmittel in das Gerät geben. Wenn Sie Lebensmittel hineingeben, bevor sich das Gerät vollständig herabgekühlt hat, könnten Ihre Lebensmittel verderben.

Tipps zum Energiesparen

- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Herden, Heizkörpern oder anderen Wärmequellen auf. Wenn die Umgebungstemperatur hoch ist, läuft der Kompressor häufiger und länger, was zu einem höheren Energieverbrauch führt.
- Gewährleisten Sie eine ausreichende Belüftung an der Unterseite, den Seiten und der Rückseite des Geräts. Decken Sie die Lüftungsöffnungen keinesfalls ab.
- Bitte beachten Sie auch die Abstandsmaße im Kapitel „Installation“.
- Die Anordnung der Schubladen, Einlegeböden und Regale, wie in der Abbildung gezeigt, bietet die effizienteste Energienutzung und sollte daher so weit wie möglich beibehalten werden. Alle Schubladen und Einlegeböden sollten im Gerät verbleiben, um die Temperatur stabil zu halten und Energie zu sparen.
- Um einen größeren Stauraum zu erhalten (z.B. für großes Kühl-/Gefriergut), können die mittleren Schubladen herausgenommen werden. Die oberen und unteren Schubladen und Einlegeböden sollten bei Bedarf zuletzt herausgenommen werden.
- Ein gleichmäßig gefülltes Kühl-/Gefrierabteil trägt zu einer optimalen Energienutzung bei. Vermeiden Sie daher leere oder halbleere Fächer.
- Lassen Sie warme Lebensmittel abkühlen, bevor Sie sie in den Kühl-/Gefrierschrank stellen. Bereits abgekühlte Lebensmittel erhöhen die Energieeffizienz.
- Lassen Sie gefrorene Lebensmittel im Kühlschranks auftauen. Die Kälte der gefrorenen Lebensmittel reduziert den Energieverbrauch im Kühlabteil und erhöht somit die Energieeffizienz.
- Öffnen Sie die Tür nur so kurz wie nötig, um den Kälteverlust zu minimieren. Wenn Sie die Tür nur kurz öffnen und wieder richtig schließen, verringert sich der Energieverbrauch.
- Wenn Sie die Temperatur nicht kälter als nötig einstellen, tragen Sie zu einer optimalen Energienutzung bei. Die optimale Temperatur im Kühlschranks beträgt +7 °C. Sie sollte so weit vorne wie möglich im oberen Fach des Kühlschranks gemessen werden.
- Die Türdichtungen Ihres Geräts müssen vollkommen intakt sein, damit die Türen ordnungsgemäß schließen und der Energieverbrauch nicht unnötig erhöht wird.

BEDIENHINWEISE

Bedienfeld



Anzeige

1	Super Cooling (Superkühlung)	5	Symbol Temperature display (Temperaturanzeige)
2	Super Freezing (Supergefrierung)	6	Temperatur im Gefrierfach
3	Symbol Vacation (Urlaub)	7	Lock/Unlock (Sperren/Entsperren)
4	Temperatur im Kühlfach		


Schaltfläche

A	Taste Temperature down (Temperatur senken)	F	Kaltwassermodus
B	Taste zur Auswahl der Temperature zone (Temperaturzone)	G	Eiszerkleinerungsmodus
C	Taste Temperature up (Temperatur erhöhen)	H	Eiswürfelmodus
D	Mode configuration (Modus-Konfiguration)-Taste	I	On/off (Ein-/Ausschalt)-Taste für Eismaschine
E	Taste Lock/Unlock (Sperren/Entsperren)	J	Rückstellung der Wassertankwarnung


ACHTUNG

Das tatsächliche Bedienfeld kann sich von Modell zu Modell unterscheiden.
Das Bedienfeld schaltet sich automatisch aus, um Energie zu sparen.


Sperren/Entriegeln

- Im entsperreten Zustand die Taste **Lock**_{3sec} 3 Sekunden lang drücken, um in den Sperrzustand  zu gelangen; im gesperrten Zustand die Taste **Lock**_{3sec} 3 Sekunden lang drücken, das Sperrsymbol verschwindet und der Entsperrzustand wird aktiviert. Alle folgenden Funktionen müssen im entsperreten Zustand bedient werden.

Urlaubsmodus

- Auf die Taste **Mode**_{Vacation (Ref. off)} **Select** klicken, um den Urlaubsmodus zu aktivieren. Das Symbol  leuchtet auf, der Urlaubsmodus wird nach dem Sperren des Bedienfelds gestartet.
- Im Urlaubsmodus ist das Kühlfach ausgeschaltet und im Temperaturbereich wird „-“ angezeigt, die Temperatur im Gefrierfach ist auf -18 °C eingestellt.



Super Cooling Modus

- Auf die Taste **Mode**_{Super Cool} **Select** klicken, um den Superkühlungsmodus zu aktivieren. Das Symbol  leuchtet auf, der Superkühlmodus wird nach dem Sperren des Bedienfelds gestartet. Die Superkühlung dauert bis zu 6 Stunden oder endet 30 Minuten nach Erreichen des Abschaltpunkts für die Superkühlung.



Super Freezing Modus

- Auf die Taste **Mode**_{Super Frz.} **Select** klicken, um den Supergefriermodus zu aktivieren. Das Symbol  leuchtet auf, der Supergefriermodus wird nach dem Sperren des Bedienfelds gestartet. Der Supergefriermodus endet nach 26 Stunden.

Temperatureinstellung des Kühlfachs

- Auf die temperature zone selection (Temperaturzonenauswahl)-Taste **Temp.**_{Select} klicken, die Temperatur des Kühlfachs wird blinken. Dann die Taste  oder  klicken erneut drücken, um die Temperatur einzustellen, dann ertönt ein Piepton. Der Einstellbereich liegt zwischen 2°C und 8°C. Jedes Mal, wenn die Taste gedrückt wird, ändert sich die Temperatur um 1°C. Nach der Einstellung blinkt die Digitalanzeige 5 Sekunden lang. Die neue Temperatureinstellung wird nach dem Abschließen des Bedienfelds wirksam.

Temperatureinstellung des Gefrierfachs

- Auf die temperature zone selection (Temperaturzonenauswahl)-Taste **Temp.**_{Select} klicken, die Gefrierfachtemperatur wird blinken. Dann die Taste  oder  klicken erneut drücken, um die Temperatur einzustellen, dann ertönt ein Piepton. Der Einstellbereich liegt zwischen -16°C und -24°C. Jedes Mal, wenn die Taste gedrückt wird, ändert sich die Temperatur um 1°C. Nach der Einstellung blinkt die Digitalanzeige 5 Sekunden lang. Die neue Temperatureinstellung wird nach dem Abschließen des Bedienfelds wirksam.

ACHTUNG

Empfohlene Einstellung: Kühlkammer 5°C, Gefrierkammer - 18°C.

Die Supergefrierfunktion ist so konzipiert, dass der Nährwert der Lebensmittel im Gefrierschrank erhalten bleibt. Sie kann die Lebensmittel in kürzester Zeit einfrieren. Wenn eine große Menge an Lebensmitteln auf einmal eingefroren werden soll, empfiehlt es sich, die Supergefrierfunktion einzuschalten und die Lebensmittel einzulegen. Zu diesem Zeitpunkt wird die Gefriergeschwindigkeit des Gefrierfachs erhöht, so dass die Lebensmittel in kürzester Zeit eingefroren werden können, der Nährwert der Lebensmittel effektiv erhalten bleibt und die Lagerung erleichtert wird.

Lagerung bei Stromausfall

- Im Falle eines Stromausfalls wird der sofortige Betriebszustand gesperrt und aufrechterhalten, bis er wieder eingeschaltet wird.

Öffnungswarnung und Alarmkontrolle

- Wenn Sie die Kühlschränke öffnen, ertönt die Öffnungsmusik. Wenn die Tür nicht innerhalb von zwei Minuten geschlossen wird, ertönt der Summer einmal pro Minute, bis die Tür geschlossen ist. Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Signalton abzustellen.

DE

ACHTUNG

Deaktivieren Sie den Türöffnungston: Halten Sie die Kombinationstaste  und  3 Sekunden lang gedrückt, um den Türöffnungston zu deaktivieren oder zu aktivieren (der Ton ist standardmäßig aktiviert).

Deaktivieren Sie den Alarmton beim Öffnen der Tür: Nicht möglich

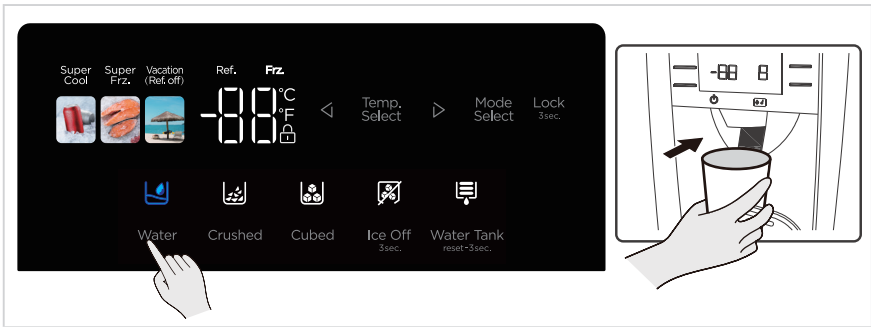
Fehlercode


- Die folgenden Warnungen, die auf dem Display erscheinen, weisen auf entsprechende Störungen des Kühlschranks hin. Obwohl der Kühlschrank mit den folgenden Fehlern noch eine Kühlfunktion haben kann, sollte der Benutzer einen Wartungsspezialisten für die Wartung kontaktieren, um einen optimalen Betrieb des Geräts zu gewährleisten.

Fehlercode	Beschreibung des Fehlers
E0	Fehler in der Eismaschine
E1	Fehler im Temperatursensor-Erkennungskreis der Kühlkammer
E2	Fehler im Temperatursensor-Erkennungskreis der Gefrierkammer
E5	Fehler im Erkennungskreis des Abtaufühlers für das Einfrieren
E6	Kommunikationsfehler zwischen Hauptplatine und Display-Bedienfeld
E7	Schaltkreisfehler bei der Erkennung des Umgebungstemperatursensors
EE	Fehler im Sensorkreis der Eismaschine
EH	Fehler des Feuchtesensors
EP	Fehler bei der Eisabtrennung der Eismaschine
EF	Wassertank lose Fehler

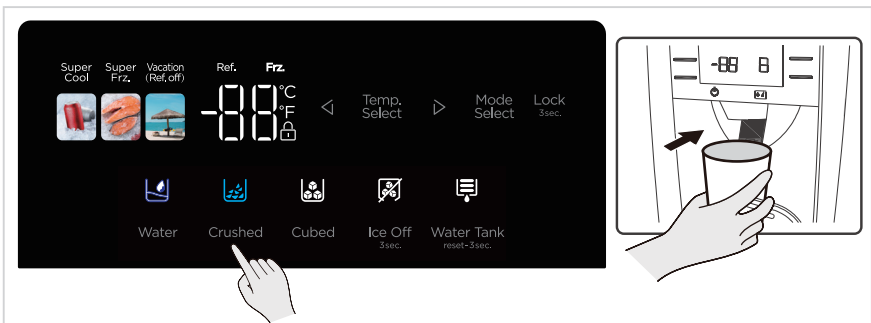
Entnehmen von Eiswasser und Eiswürfeln


Eiswasser entnehmen



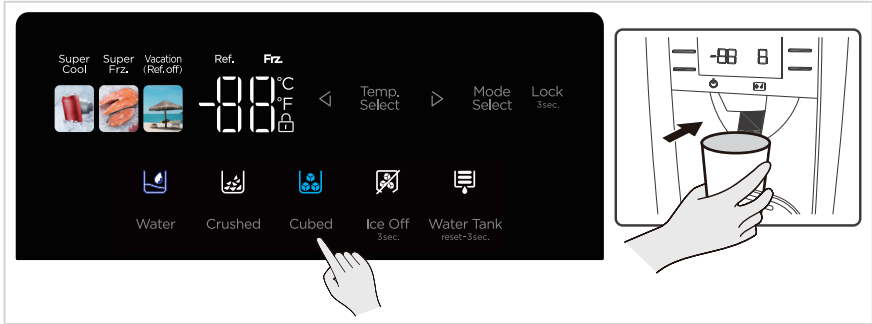
- Drücken Sie die Taste „Water“ solange, bis das Symbol „“ leuchtet.
- Drücken Sie das Gefäß in Richtung des Wasserholanschlags, woraufhin Eiswasser in das Gefäß fließt.
- Wenn Sie das Gefäß nicht mehr gegen den Wasserholanschlag drücken, dann fließt kein Eiswasser mehr heraus.


Zerstoßenes Eis entnehmen



- Drücken Sie die Taste „Crushed“ solange, bis das Symbol „“ leuchtet.
- Drücken Sie das Gefäß fest gegen den Dispenserausgang, um einem Spritzen zur Seite vorzubeugen.
- Drücken Sie nun das Gefäß in Richtung des Wasserholanschlags. Daraufhin wird das Gefäß mit zerstoßenem Eis gefüllt.
- Wenn Sie das Gefäß nicht mehr gegen den Wasserholanschlag drücken, dann fällt kein zerstoßenes Eis mehr heraus.


Eiswürfeln entnehmen



- Drücken Sie die Taste „Cubed“ solange, bis das Symbol,  leuchtet.
- Drücken Sie nun das Gefäß in Richtung des Wasserholanschlags.
- Daraufhin fallen Eiswürfel in das Gefäß.
- Wenn Sie das Gefäß nicht mehr gegen den Wasserholanschlag drücken, dann fallen keine Eiswürfel mehr heraus.

Abbrechen der Eiswürfelherstellung



- Wenn die Eisfunktion über einen längeren Zeitraum nicht genutzt wird, können Sie die Funktion deaktivieren.
- Wenn Sie die Taste „Ice Off 3sec.“ drücken, dann leuchtet das Symbol, .

Die vorstehende Abbildung dient lediglich als Referenz. Die vorhandene Konfiguration ist vom tatsächlichen Produkt oder den Angaben des Lieferanten abhängig.

Tipps zur Einlagerung von Lebensmitteln

Gefrierbereich

- Das Gefrierabteil ist zur Aufbewahrung von tiefgefrorenen Lebensmitteln, zur langfristigen Lagerung von Tiefkühlkost und die Herstellung von Eis bestimmt.
- Verwenden Sie die Ablagen in der Tür des Gefrierabteils nur zur Aufbewahrung von gefrorenen Lebensmitteln, nicht zur Aufbewahrung von heißen Lebensmitteln, die zum Einfrieren bestimmt sind.
- Legen Sie frische und gefrorene Lebensmittel nicht nebeneinander. Die gefrorenen Lebensmittel können auftauen.
- Wenn Sie frische Lebensmittel (wie Fleisch, Fisch oder Hackfleisch) einfrieren, schneiden Sie sie in Teile, die gleichzeitig verwendet werden.
- Lagerung von Tiefkühlkost: Auf den Verpackungen sind in der Regel Anweisungen angegeben, die Sie unbedingt befolgen sollten. Wenn keine Angaben auf der Verpackung zu finden sind, sollten die Lebensmittel nicht länger als drei Monate nach Kaufdatum aufbewahrt werden.
- Achten Sie beim Kauf von Tiefkühlkost darauf, dass sie bei einer geeigneten Temperatur eingefroren wurde und die Verpackung nicht beschädigt ist.
- Gefrorene Lebensmittel sollten in geeigneten Verpackungen aufbewahrt werden, um die Qualität zu erhalten, und sollten so schnell wie möglich wieder in das Gefrierabteil zurückgelegt werden.
- Wenn eine Packung mit gefrorenen Lebensmitteln Feuchtigkeit oder eine anormale Ausbeulung aufweist, wurde sie wahrscheinlich bei der falschen Temperatur gelagert und der Inhalt ist verdorben.
- Die Aufbewahrungsdauer für gefrorene Lebensmittel hängt von der Raumtemperatur, der Einstellung des Thermostats, der Häufigkeit des Öffnens der Gefrierschrantür, der Art der Lebensmittel und der Dauer des Transports des Produkts vom Geschäft zum Haushalt ab. Befolgen Sie stets die auf der Verpackung aufgedruckten Anweisungen und überschreiten Sie niemals die auf der Verpackung angegebene maximale Lagerzeit.

DE

Gefrierfach

- Um Feuchtigkeit und anschließende Eisbildung zu vermeiden, sollten Sie niemals Flüssigkeiten in unverschlossenen Behältern in den Kühlschrank stellen. Frost neigt dazu, sich an den kältesten Stellen des Verdampfers zu sammeln. Wenn Sie Flüssigkeiten unverschlossen aufbewahren, müssen Sie häufiger abtauen.
- Geben Sie niemals warme Lebensmittel in den Kühlschrank. Diese sollten zunächst auf Zimmertemperatur abkühlen und dann so platziert werden, dass eine ausreichende Luftzirkulation im Kühlschrank gewährleistet ist.
- Lebensmittel oder Lebensmittelbehälter sollten nicht die Rückwand des Kühlschranks berühren, da sie an der Wand festfrieren können. Öffnen Sie die Tür des Kühlschranks nicht regelmäßig.
- Fleisch und sauberer Fisch (in einem Paket oder in Plastikfolie verpackt) können in den Kühlschrank gestellt und innerhalb von 1 - 2 Tagen verbraucht werden.
- Obst und Gemüse ohne Verpackung können Sie in das für frisches Obst und Gemüse vorgesehene Fach legen.

Empfohlene Temperatur

Die optimale Temperatureinstellung für das Aufbewahren von Lebensmitteln:

- Kühlschrank: 4 °C, Gefrierschrank: -18 °C

ACHTUNG

Die optimale Temperatureinstellung der einzelnen Fächer hängt von der Umgebungstemperatur ab. Die oben genannte optimale Temperatur basiert auf einer Umgebungstemperatur von 25 °C.

Reihenfolge	Fächer TYP	Zieltemp. [°C]	Geeignete Lebensmittel
1	Kühlschrank	+2 - +8	Eier, zubereitete Speisen, verpackte Lebensmittel, Obst und Gemüse, Milchprodukte, Kuchen, Getränke und andere Lebensmittel eignen sich nicht als Gefrierkost.
2	(***)*-Tiefkühlschrank	≤ -18	Meeresfrüchte (Fisch, Garnelen, Schalentiere), Süßwasserprodukte und Fleischprodukte (empfohlen für 3 Monate, je länger gelagert, desto schlechter der Geschmack und der Nährwert), eignen sich als gefrorene Frischkost.
3	***-Tiefkühlschrank	≤ -18	Meeresfrüchte (Fisch, Garnelen, Schalentiere), Süßwasserprodukte und Fleischprodukte (empfohlen für 3 Monate, je länger gelagert, desto schlechter der Geschmack und der Nährwert), eignen sich als gefrorene Frischkost.
4	**-Tiefkühlschrank	≤ -12	Meeresfrüchte (Fisch, Garnelen, Schalentiere), Süßwasserprodukte und Fleischprodukte (empfohlen für 3 Monate, je länger gelagert, desto schlechter der Geschmack und der Nährwert), eignen sich als gefrorene Frischkost.
5	*-Tiefkühlschrank	≤ -6	Meeresfrüchte (Fisch, Garnelen, Schalentiere), Süßwasserprodukte und Fleischprodukte (empfohlen für 3 Monate, je länger gelagert, desto schlechter der Geschmack und der Nährwert), eignen sich als gefrorene Frischkost.
6	0 Sterne	-6 - 0	Frisches Schweine-, Rind- und Hühnerfleisch, Fisch, einige verpackte verarbeitete Lebensmittel usw. (wir empfehlen, diese am selben Tag zu verzehren, vorzugsweise nicht später als nach 3 Tagen). Teilweise eingekapselte verarbeitete Lebensmittel (nicht gefrierbare Lebensmittel).
7	Kühlen	-2 - +3	Frisches / gefrorenes Schweine-, Rind- und Hühnerfleisch, Süßwasserprodukte, usw. (7 Tage unter 0 °C und über 0 °C wird für den Verzehr am selben Tages empfohlen, vorzugsweise nicht später als nach 2 Tagen). Meeresfrüchte (weniger als 0 für 15 Tage, es wird nicht empfohlen, sie über 0 °C zu lagern).
8	Frishkost	0 - +4	Frisches Schweine-, Rind- und Hühnerfleisch, Fisch, gekochte, Lebensmittel usw. (Es wird empfohlen, diese am selben Tag zu verzehren, vorzugsweise nicht später als nach 3 Tagen)
9	Wein	+5 - +20	Rotwein, Weißwein, Sekt, usw.

ACHTUNG

Bitte lagern Sie verschiedene Lebensmittel in den entsprechenden Fächern oder der angestrebten Lagertemperatur Ihres Einkaufs.

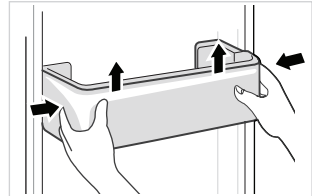
REINIGUNG UND PFLEGE

Abtauen

- Der Kühlschrank arbeitet nach dem Luftkühlungsprinzip und besitzt somit auch eine automatische Abtaufunktion. Sie können aber den Frost auch manuell entfernen, der sich aufgrund von Jahreszeitenwechsel oder Temperaturschwankungen bildet. Trennen Sie hierfür das Gerät vom Stromnetz oder wischen Sie ihn mit einem trockenen Handtuch weg.

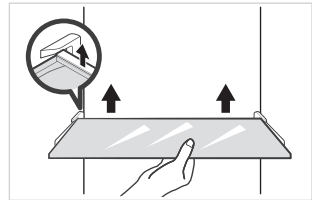
Türablage reinigen

- Drücken Sie die Ablage mit beiden Händen wie durch die Pfeile in nachstehender Abbildung angegeben zusammen und drücken Sie sie anschließend nach oben. Anschließend können Sie die Ablage herausnehmen.
- Reinigen Sie die Ablage gründlich und setzen Sie sie dann in der gewünschten Höhe wieder ein.



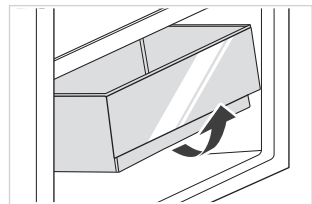
Glasboden reinigen

- Heben Sie die Ablagen an der hinteren Seite der Glasablage dort an, wo die Sicherung der Glasablage in der Halterung liegt und nehmen Sie anschließend die Glasablage heraus.
- Reinigen Sie die Glasablage und setzen Sie sie anschließend in der gewünschten Höhe wieder ein.



Obst- und Gemüseschubfach reinigen

- Nehmen Sie den Inhalt des Schubfachs heraus. Halten Sie den Griff des Obst- und Gemüseschubfachs fest und ziehen Sie es bis zum Anschlag heraus.
- Heben Sie das Obst- und Gemüseschubfach an und ziehen Sie es heraus.

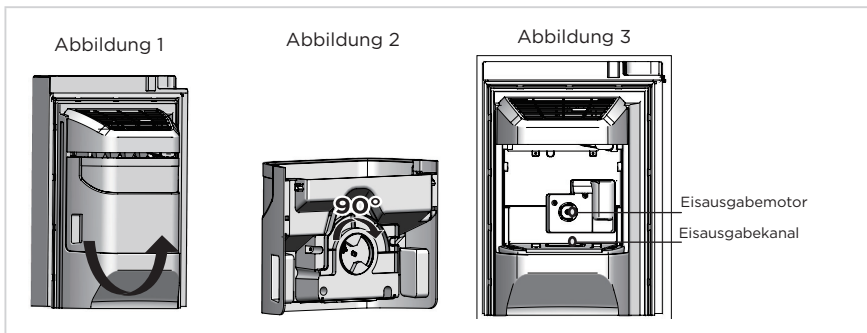


⚠️ ACHTUNG

Für die Reinigung werden weiche Handtücher oder Schwämme empfohlen, die in Wasser mit nichtkorrosivem neutralem Reinigungsmittel getippt worden sind. Das Gefrierschubfach müssen Sie anschließend mit klarem Wasser abspülen und mit einem trockenen Tuch gründlich trocknen. Öffnen Sie die Türen, um den Kühlbereich auf natürliche Weise trocken zu lassen, bevor Sie den Kühlschrank wieder in Betrieb nehmen. Benutzen Sie für die Reinigung des Kühlschranks keine harten Bürsten, Stahltopfreiniger, Drahtbürsten, Scheuermittel wie beispielsweise Zahnpasta, organische Reinigungsmittel (wie Alkohol, Aceton, Bananenöl usw.), kochendes Wasser oder saure/basische Mittel, weil sie die Kühlschrankoberfläche sowie den Kühlschrankinnenraum angreifen können.

Reinigen des Eiswürfelbehälters

Die Eiswürfel im Eiswürfelbehälter können u. U. durch Verklumpung oder aus anderen Gründen den Auslass blockieren. In diesen Fall ist es notwendig, diese Eiswürfel zu entfernen oder den Eiswürfelbehälter zu reinigen.



1. Wenn die Anzeige „Eis an“ erloschen ist, halten Sie die linke und rechte Klammer des Eisfachs mit beiden Händen fest und haben es an, um es aus der Halterung zu ziehen. Nehmen Sie das Eisfach dann langsam entlang der Türverkleidung heraus, wie in Abbildung 1 dargestellt.
2. Reinigen Sie das Eiswürfelfach bei Bedarf. Der Einbau des Eiswürfelfachs ist umgekehrt wie der Ausbau. Ziehen Sie das Eisfach mit Kraft nach unten, bis sie fest sitzt. Wenn sich das Eisfach nur schwer einbauen lässt, drehen Sie seinen Drehteller um 90° (siehe Abbildung 2) und bauen Sie es dann ein.

Reinigen des Eiswürfelbehälters und der Wasserleitung

- Wenn die Funktion Eiswürfelherstellung für längere Zeit nicht benutzt wurde, dann führen Sie bitte vor erneuter Benutzung nachstehende Schritte aus. Bitte die im Eiswürfelbehälter verbliebenen Eiswürfel entsorgen. Stellen Sie anschließend einen halben Behälter voll neuer Eiswürfel her (Dauer ca. 24 h) und entsorgen Sie diese ebenfalls. Danach können Sie die Funktionen wie gewohnt benutzen.
- Wenn die Wasseransaugfunktion für längere Zeit nicht benutzt wurde, dann drücken Sie die Dispenser-Taste und entnehmen Sie ca. 2 l Wasser. Anschließend können Sie die Funktionen wie gewohnt benutzen.

FEHLERSUCHE

Die nachstehenden einfachen Probleme können durch den/die Benutzer/-in selbst behoben werden. Wenn das Problem anschließend immer noch bestehen sollte, dann setzen Sie sich bitte mit der Kundendienstabteilung in Verbindung.

Problem	Mögliche Ursache
Kein Betrieb	<ul style="list-style-type: none"> Überprüfen Sie, ob das Gerät am Stromnetz angeschlossen ist und der Netzstecker ordnungsgemäß in der Netzsteckdose steckt.
	<ul style="list-style-type: none"> Überprüfen Sie, ob die Netzspannung zu gering ist.
	<ul style="list-style-type: none"> Überprüfen Sie, ob ein Stromausfall vorliegt, ein Schutzschalter ausgelöst wurde oder eine Sicherung durchgebrannt ist.
Gerüche	<ul style="list-style-type: none"> Geruchsintensive Nahrungsmittel müssen gut eingepackt werden.
	<ul style="list-style-type: none"> Überprüfen Sie, ob sich verdorbene Nahrungsmittel im Kühlschrank befinden.
	<ul style="list-style-type: none"> Reinigen Sie den Innenbereich des Kühlschranks.
Langes Laufen des Kompressors	<ul style="list-style-type: none"> Ein langer Betrieb des Kühlschranks ist im Sommer normal.
	<ul style="list-style-type: none"> Wenn die Umgebungstemperatur hoch ist, sollten Sie nicht zu viele Lebensmittel gleichzeitig in das Gerät stellen/legen.
	<ul style="list-style-type: none"> Nahrungsmittel müssen ausreichend genug abgekühlt sein, bevor sie in den Kühlschrank gelegt/gestellt werden.
	<ul style="list-style-type: none"> Die Türen werden zu oft geöffnet.
Keine Beleuchtung oder die Beleuchtung erlischt.	<ul style="list-style-type: none"> Überprüfen Sie, ob der Kühlschrank am Stromnetz angeschlossen ist und ob ein Defekt des Leuchtmittels vorliegt.
	<ul style="list-style-type: none"> Lassen Sie bei Bedarf das Leuchtmittel durch eine(n) Techniker(in) ersetzen.
Die Tür kann nicht ordnungsgemäß geschlossen werden	<ul style="list-style-type: none"> Die Tür klemmt durch Lebensmittelverpackungen und/oder im Kühlschrank befinden sich zu viel Lebensmittel.
	<ul style="list-style-type: none"> Der Kühlschrank ist geneigt.
Laute Geräusche	<ul style="list-style-type: none"> Überprüfen Sie, ob der Kühlschrank nivelliert ist und stabil steht.
	<ul style="list-style-type: none"> Überprüfen Sie, ob sich die Zubehöerteile an der vorgesehenen Stelle befinden.

Problem	Mögliche Ursache
Die Türdichtung dichtet nicht vollständig.	<ul style="list-style-type: none"> • Entfernen Sie Fremdstoffe, die sich auf der Türdichtung befinden. • Erhitzen Sie die Türdichtung und kühlen Sie sie anschließend zur Wiederherstellung ab (blasen Sie sie zum Erhitzen mit einem elektrischen Haartrockner an oder verwenden Sie ein heißes Handtuch).
Die Wasserauffangschale läuft über	<ul style="list-style-type: none"> • Im Kühlbereich/Gefrierschubfach werden zu viele Nahrungsmittel aufbewahrt oder die aufbewahrten Nahrungsmittel enthalten zu viel Wasser, was zu einem starken Abtauen führt. • Die Türen sind nicht ordnungsgemäß geschlossen, wodurch es zum Gefrieren der Luft im Eingangsbereich kommt und dadurch die Wassermenge während des Abtauens ansteigt.
Das Gehäuse ist heiß	<ul style="list-style-type: none"> • Die Wärmeabführung erfolgt durch den eingebauten Kondensator über das Gehäuse, was normal ist. Wenn das Gehäuse durch hohe Umgebungstemperatur, Lagerung von zu vielen Lebensmitteln oder Abschalten des Kompressors heiß wird, sorgen Sie für eine gute Belüftung, um die Wärmeabführung zu erleichtern
Kondensation an der Oberfläche	<ul style="list-style-type: none"> • Kondensationen an der Außenseite des Kühlschranks und an den Kühlschranktürdichtungen sind normal, wenn die Umgebungstemperatur sehr hoch ist. Wischen Sie die Kondensation mit einem sauberen Tuch ab.
Ungewöhnliche Geräusche	<ul style="list-style-type: none"> • Summen: Während seines Betriebs kann der Kompressor u. U. summen, wobei dieses Summen vor allem beim Starten und Stoppen sehr laut ist. Das ist normal. • Knarren: Das im Inneren des Kühlschranks fließende Kältemittel kann ein Knarren erzeugen, was normal ist.

ANHANG

Speziell für den neuen EU-Standard

Die Ersatzteile in der folgenden Tabelle sind über den Serviceanbieter erhältlich

Ersatzteil	Bereitgestellt für	Mindestens für die Beschaffung benötigte Zeit
Thermostate	Geschultes Wartungspersonal	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells
Temperatursensoren	Geschultes Wartungspersonal	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells
Platinen	Geschultes Wartungspersonal	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells
Lichtquellen	Geschultes Wartungspersonal	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells
Türgriffe	Fachwerkstätten und Endbenutzer(innen)	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells
Türscharniere	Fachwerkstätten und Endbenutzer(innen)	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells
Ablagen	Fachwerkstätten und Endbenutzer(innen)	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells
Körbe	Fachwerkstätten und Endbenutzer(innen)	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells
Türdichtungen	Fachwerkstätten und Endbenutzer(innen)	Mindestens 10 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells

DE

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde

1. Wenn Sie das Produkt zurückgeben oder ersetzen möchten, dann setzen Sie sich bitte mit dem Geschäft in Verbindung, in dem Sie das Produkt erworben haben.

(Bringen Sie bitte auch den Kaufbeleg mit)

2. Wenn Ihr Produkt defekt ist und repariert werden muss, dann setzen Sie sich bitte mit dem Kundendienstserviceanbieter in Verbindung.

ACHTUNG

Die Modellinformationen in der Produktdatenbank sowie den Modellidentifikator können Sie über den Weblink durch Scannen des QR-Codes erhalten, wenn das Energieeffizienzchild des Produktes einen QR-Code enthält.

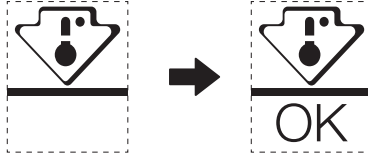
Weitere Informationen über die Energieeffizienz des Gerätes finden Sie, wenn Sie unter <https://ec.europa.eu> nach dem Modellnamen suchen.

Die Modellbezeichnung finden Sie auf dem Typenschild des Geräts.

Die kälteste Bereich im Kühlschrank

OPTIONAL: OK-Temperaturanzeige

- Mit der OK-Temperaturanzeige können Temperaturen unter +4 °C ermittelt werden. Reduzieren Sie die Temperatur schrittweise, wenn „OK“ nicht anzeigt wird.



- Ändern Sie die Position der Ablage nicht, um die Temperatur in diesem Bereich sicherzustellen. Bei Kühlschränken mit verbesserter Luftzirkulation (ausgestattet mit einem Gebläse oder frostfreie Modelle) fehlt dieses Symbol, weil bei ihnen die Temperatur im Inneren homogen ist.

Temperaturindikatoreinstellung

- Der Kühlschrank ist mit einem Temperaturindikator ausgestattet, der die Durchschnittstemperatur im kältesten Bereich anzeigt, um Ihnen bei der Einstellung Ihres Kühlschranks zu helfen.
- ACHTUNG: Diese Anzeige ist auf Ihren Kühlschrank abgestimmt. Benutzen Sie sie weder in anderen Kühlschränken (weil dort der kälteste Bereich ein anderer ist) noch für andere Zwecke.

Überprüfen der Temperatur im kältesten Bereich

- Mit Hilfe des Temperaturindikators können Sie regelmäßig überprüfen, ob die Temperatur im kältesten Bereich richtig ist. Allerdings hängt die Innentemperatur des Kühlschranks von verschiedenen Faktoren wie beispielsweise der Raumtemperatur, der sich im Kühlschrank befindlichen Menge an Nahrungsmitteln und der Häufigkeit des Türöffnens ab. Ziehen Sie diese Faktoren in Ihre Überlegungen mit ein, wenn Sie das Gerät einstellen.
- Wenn die Anzeige „OK“ anzeigt, dann bedeutet das, dass der Thermostat ordnungsgemäß eingestellt und die Innentemperatur ordnungsgemäß ist.
- Wenn der Temperaturindikator WEISS wird, dann bedeutet das, dass die Temperatur zu hoch ist. Erhöhen Sie in diesem Fall die Einstellung der Kühlschranktemperaturregelung und warten Sie 12 Stunden, bevor Sie die Temperatur über den Temperaturindikator erneut überprüfen. Wenn Sie frische Nahrungsmittel hineingelegt/-gestellt haben oder die Tür eine Zeitlang geöffnet ist, kann es sein, dass der Temperaturindikator WEISS wird.

LETTERA DI RINGRAZIAMENTO

Grazie per avere scelto Midea! Prima di utilizzare il nuovo prodotto Midea, leggere attentamente il presente manuale per essere certi di sapere utilizzare in modo sicuro le caratteristiche e le funzioni offerte dal nuovo apparecchio.

INDICE

IT

LETTERA DI RINGRAZIAMENTO	01
SPECIFICHE	02
PANORAMICA DEL PRODOTTO	03
INSTALLAZIONE DEL PRODOTTO	04
ISTRUZIONI PER L'USO	10
PULIZIA E MANUTENZIONE	17
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	19
APPENDICE	21

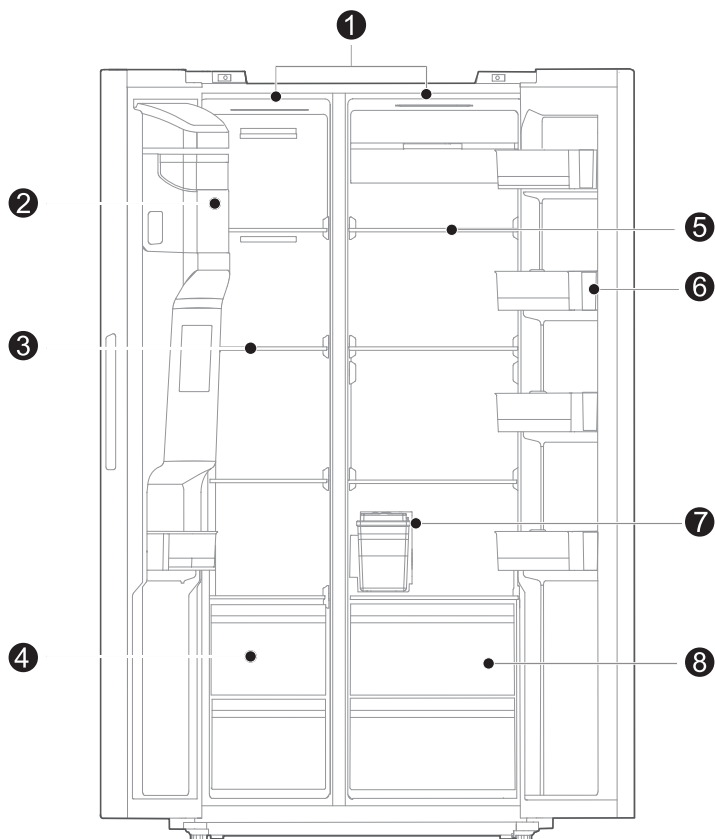
SPECIFICHE

Modello del prodotto	MDRS761MYC
Tensione/frequenza nominale	220-240 V-/50 Hz
Corrente nominale	1,9 A
Volume totale (l)	573 L
Volume dello scomparto di conservazione degli alimenti freschi	376 L
Volume dello scomparto a quattro stelle	197 L
Capacità di congelamento	12 kg/24 ore
Tempo di incremento temperatura	5,5 ore
Dimensioni complessive (L x P x A)	910 x 698 x 1793 mm

IT

PANORAMICA DEL PRODOTTO

Nomi dei componenti



IT

- | | | | |
|---|--|---|----------------------------------|
| 1 | Luce LED | 5 | Ripiano in vetro del frigorifero |
| 2 | Congelatore e vano di conservazione del ghiaccio | 6 | Ripiano dello sportello |
| 3 | Ripiano in vetro del congelatore | 7 | Serbatoio d'acqua |
| 4 | Cassetto del congelatore | 8 | Contenitore per frutta e verdura |

● ATTENZIONE

La figura sopra riportata viene fornita solo a scopo indicativo. La configurazione effettiva dipende dalle caratteristiche fisiche del prodotto e dalle indicazioni del distributore.

INSTALLAZIONE DEL PRODOTTO

Istruzioni di installazione

Apparecchi di refrigerazione con classe climatica

- A seconda della classe climatica, gli apparecchi di refrigerazione sono pensati per essere utilizzati alle temperature ambiente indicate nella tabella sottostante.
- La classe climatica è riportata sulla targhetta di identificazione del prodotto. Il prodotto potrebbe non funzionare correttamente a temperature che non rientrano nell'intervallo specificato.
- È possibile trovare la classe climatica sull'etichetta del prodotto.

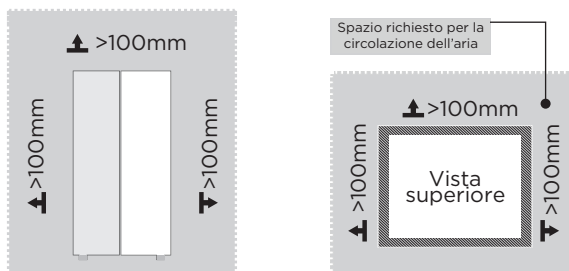
Intervallo di temperatura effettiva

- L'apparecchio è pensato per funzionare normalmente entro l'intervallo di temperatura specificato a seconda della classe climatica.

Classe	Simbolo	Intervallo di temperatura ambiente °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Area temperata estesa	SN	da + 10 a + 32	da + 10 a + 32
Area temperata	N	da + 16 a + 32	da + 16 a + 32
Area Subtropicale	ST	da + 16 a + 38	da + 18 a + 38
Area Tropicale	T	da + 16 a + 43	da + 18 a + 43

Dimensioni e spazi

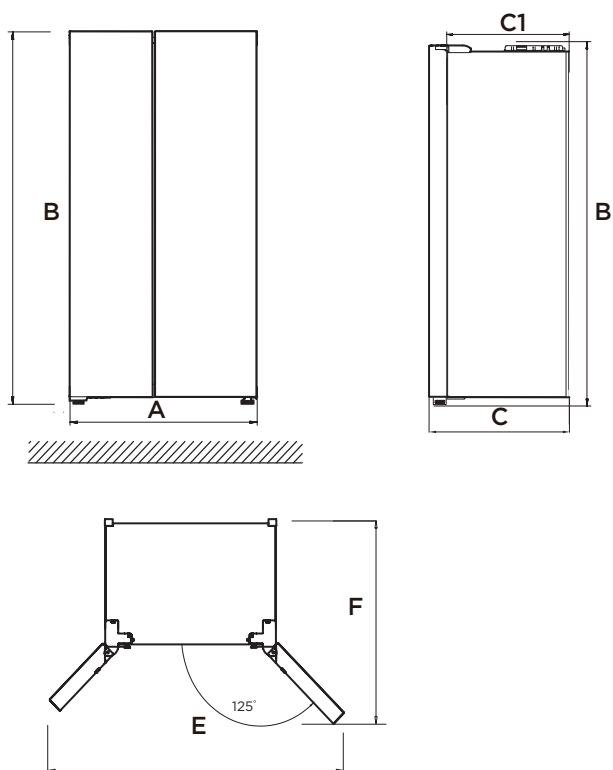
- Una distanza eccessivamente esigua dagli elementi adiacenti può comportare una riduzione della capacità di congelamento e un aumento dei costi dell'elettricità. Durante l'installazione dell'apparecchio, lasciare una distanza di oltre 100 mm da ogni parete adiacente.



ATTENZIONE

La figura sopra riportata viene fornita solo a scopo indicativo. La configurazione effettiva dipende dalle caratteristiche fisiche del prodotto e dalle indicazioni del distributore.

Disegno sui requisiti di spazio (quando lo sportello è aperto e quando è chiuso)



IT

Larghezza	Altezza complessiva	Profondità	Mobile solo in profondità	Profondità con sportelli aperti a 125°	Larghezza con sportelli aperti a 125°
A	B	C	C1	F	E
910	1793	698	610	1010	1470

Nota: Tutte le dimensioni in mm

Piedini di livellamento

Per evitare vibrazioni, l'unità deve trovarsi in piano.

Se necessario, regolare le viti di livellamento per compensare le irregolarità del pavimento.

La parte anteriore deve essere leggermente più alta rispetto a quella posteriore per facilitare la chiusura dello sportello.

Le viti di livellamento possono essere ruotate facilmente ribaltando leggermente il mobile.

Girare le viti di livellamento in senso antiorario ↺ per sollevare l'unità, in senso orario ↻ per abbassarla.

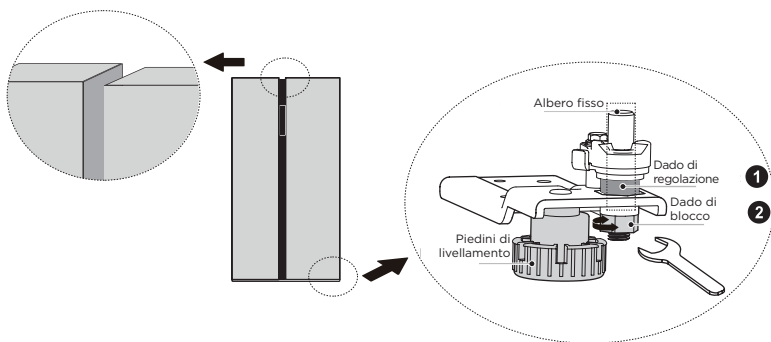
Livellamento degli sportelli

Se gli sportelli non si trovano alla stessa altezza, è possibile regolarli con una chiave.

A- Per sollevare lo sportello, ruotate il dado ① in senso antiorario.

B- Per abbassare lo sportello, ruotare il dado ① in senso orario.

C- Una volta allineato lo sportello correttamente, fissarlo con il dado ②.



Spostamento dell'apparecchio

1. Rimuovere tutti gli alimenti che si trovano all'interno dell'apparecchio.
2. Scollegare la spina di alimentazione, inserirla e fissarla nell'apposito gancio posto sul retro o sulla parte superiore dell'apparecchio.
3. Avvolgere con nastro adesivo parti come i ripiani e la maniglia dello sportello per evitare che cadano durante lo spostamento dell'apparecchio.
4. Spostare con cautela l'apparecchio insieme ad almeno altre 2 persone. In caso di trasporto dell'apparecchio per lunghi tratti, tenere l'apparecchio in posizione verticale.
5. Dopo aver installato l'apparecchio, collegare la spina a una presa di corrente per accenderlo.

● ATTENZIONE

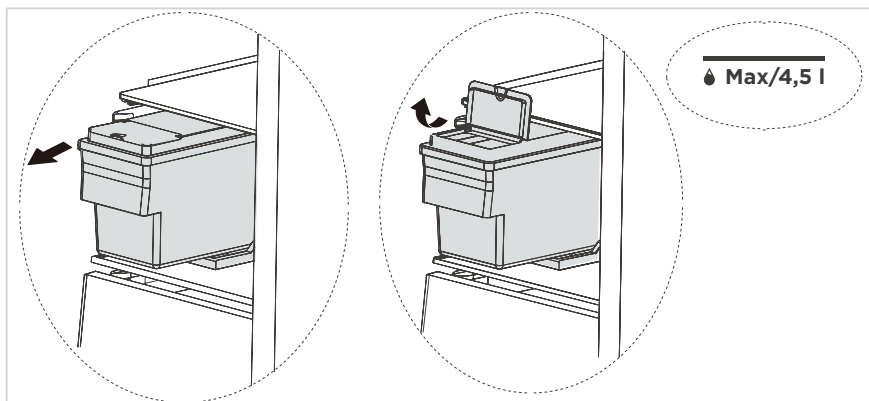
Precauzioni prima dell'utilizzo:

Prima di apportare qualunque modifica al frigorifero, scollegarlo dall'alimentazione. Inoltre è necessario prendere le dovute precauzioni per evitare lesioni personali.

Istruzioni per l'uso e il riempimento del serbatoio d'acqua

Passaggi per l'aggiunta d'acqua:

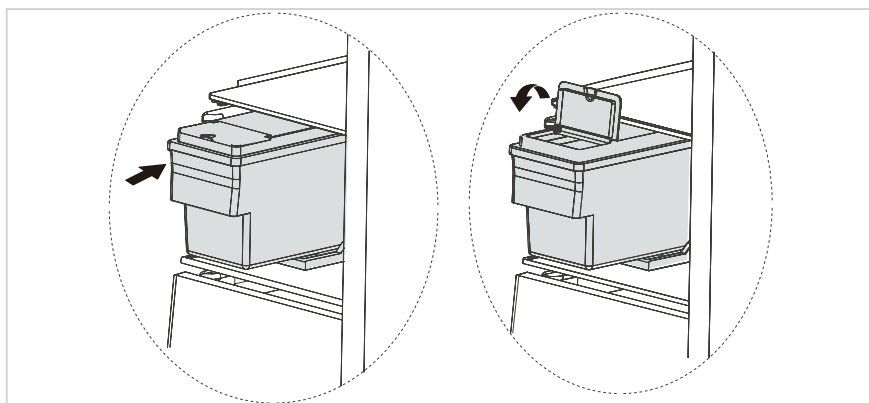
1. Estrarre il serbatoio d'acqua dal frigorifero.
2. Aprire il coperchio di iniezione dell'acqua.
3. Aggiungere acqua potabile in bottiglia o acqua alcalina, senza superare il livello massimo.



ATTENZIONE

- Non superare la tacca del livello massimo. L'acqua trabocca.
- Riempire il serbatoio solo con acqua potabile, come acqua minerale o depurata. Non utilizzare altri liquidi. Non è consentito aggiungere succhi di frutta, latte e coca cola nel serbatoio d'acqua.

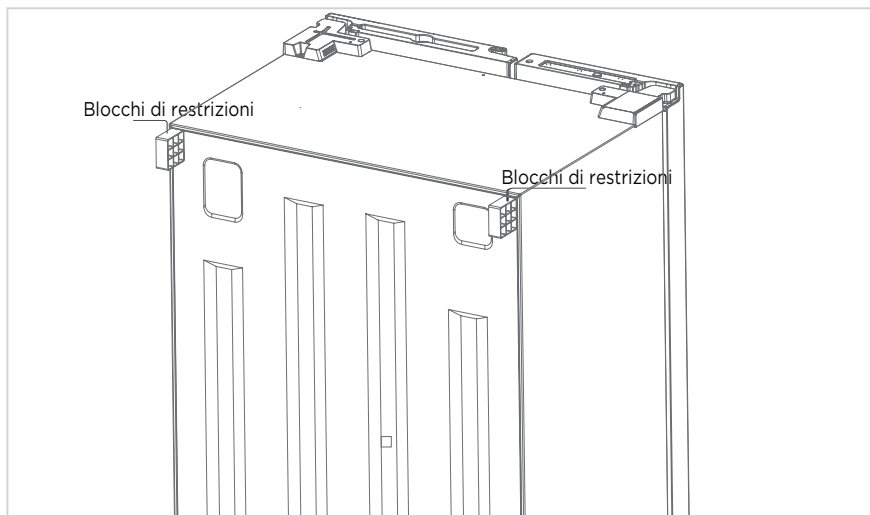
4. Chiudere il coperchio di iniezione dell'acqua filtrata.
5. Spingere il serbatoio d'acqua all'interno fino a bloccarlo.



ATTENZIONE

- Dopo aver inserito il serbatoio d'acqua, attendere 30 secondi prima di prendere la prima tazza d'acqua.
- Assicurarsi che il serbatoio dell'acqua sia adatto al ripiano. In caso contrario il serbatoio d'acqua potrebbe non funzionare correttamente.
- Non utilizzare il frigorifero senza aver inserito il serbatoio d'acqua. Ciò potrebbe ridurre le prestazioni di raffreddamento.

Installare il blocco limite



- Il blocco limite è incluso nel pacchetto fornito.
- Al fine di dissipare meglio il calore dal condensatore posteriore e ridurre il consumo energetico del frigorifero, è necessario installare i blocchi limiti sul frigorifero.
- Estrarre il blocco limite dal pacchetto fornito, strappare l'adesivo posteriore e applicarlo lungo l'angolo superiore del retro, uno su ciascun angolo.

Sostituzione della luce

- Tutte le operazioni di sostituzione e manutenzione sulle lampade a LED devono essere svolte dal produttore, dal suo personale di assistenza autorizzato o altro personale qualificato.

ATTENZIONE

Questo prodotto contiene due sorgenti luminose con classe di efficienza energetica (G).

Collegamento dell'apparecchio

Dopo l'installazione dell'apparecchio, collegare la spina di alimentazione a una presa elettrica.

ATTENZIONE

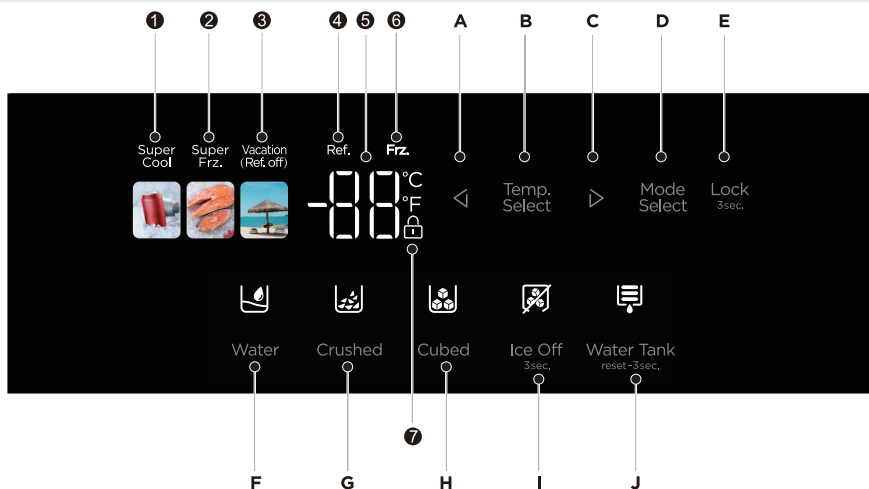
Dopo aver collegato il cavo di alimentazione (o la spina) alla presa elettrica, attendere 2 o 3 ore prima di introdurre gli alimenti nell'apparecchio. In caso di aggiunta di alimenti prima che l'apparecchio si sia completamente raffreddato, gli alimenti potrebbero guastarsi.

Suggerimenti per il risparmio energetico

- Non collocare l'apparecchio vicino a fornelli, radiatori o altre fonti di calore. Se la temperatura ambiente è elevata, il compressore funzionerà più spesso e più a lungo, con conseguente aumento del consumo energetico.
- Assicurarvi che vi sia una ventilazione sufficiente alla base, sui lati e sul retro dell'apparecchio. Non coprire mai le aperture di ventilazione.
- Inoltre, osservare le distanze indicate nel capitolo "Installazione".
- La disposizione dei cassetti, degli scaffali e dei ripiani come raffigurato nell'illustrazione garantisce un uso più efficiente dell'energia e dovrebbe quindi essere rispettata il più possibile. Tutti i cassetti e i ripiani devono rimanere sempre nell'apparecchio, per mantenere una temperatura stabile e risparmiare energia.
- Per ottenere uno spazio più ampio (ad esempio per prodotti refrigerati/congelati di grandi dimensioni), è possibile rimuovere i cassetti centrali. I cassetti e i ripiani superiori e inferiori devono essere rimossi per ultimi, se necessario.
- Un vano frigorifero/congelatore riempito in modo uniforme contribuisce a un consumo energetico ottimale. Pertanto, evitare di mantenere gli scomparti vuoti o semivuoti.
- Lasciare raffreddare gli alimenti caldi prima di metterli nel frigorifero/congelatore. Gli alimenti già raffreddati aumentano l'efficienza energetica.
- Lasciare scongelare gli alimenti congelati in frigorifero. Il freddo degli alimenti congelati riduce il consumo di energia nel vano frigorifero, aumentando così l'efficienza energetica.
- Aprire lo sportello solo per il tempo necessario, in modo da ridurre al minimo la dispersione del freddo. Aprire brevemente lo sportello e chiuderlo correttamente per ridurre il consumo energetico.
- L'impostazione della temperatura non più fredda del necessario contribuisce a un utilizzo ottimale dell'energia. La temperatura ottimale nel frigorifero è di +7 °C. Quest'ultima deve essere misurata quanto più possibile avanti nello scomparto superiore del frigorifero.
- Le guarnizioni dello sportello dell'apparecchio devono essere perfettamente intatte, in modo che gli sportelli possano chiudersi correttamente e il consumo energetico non aumenti inutilmente.

ISTRUZIONI PER L'USO

Pannello di controllo



Display

1	Super cooling (Super raffreddamento)	5	Icona Temperature display (visualizzazione della temperatura)
2	Super Freezing (Super Congelamento)	6	Temperatura dello scomparto di congelamento
3	Icona Vacation (Vacanze)	7	Lock (Blocco) / Unlock (Sblocco)
4	Temperatura della cella di raffreddamento		



Pulsante

A	Pulsante Temperature down (Abbassamento della temperatura)	F	Modalità cold water (acqua fredda)
B	Pulsante Temperature zone selection (selezione della zona di temperatura)	G	Modalità ice crushing (tritatura ghiaccio)
C	Pulsante Temperature up (Aumento della temperatura)	H	Modalità ice cube (cubetto di ghiaccio)
D	Pulsante Mode configuration (configurazione della modalità)	I	Pulsante ON/OFF per il fabbricatore di ghiaccio
E	Pulsante Lock (Blocco) / Unlock (Sblocco)	J	Water tank warning reset (Ripristino avviso serbatoio acqua)

ATTENZIONE

Il pannello di controllo effettivo potrebbe essere diverso da modello a modello.
 Il pannello di controllo si spegnerà automaticamente per il risparmio energetico.

Lock (Blocco) /Unlock (Sblocco)

- Nello stato sbloccato, premere a lungo il pulsante  ^{Lock}_{3sec} per 3 secondi per attivare il blocco; Nello stato bloccato, premere a lungo il pulsante  per 3 secondi, l'icona del lucchetto ^{Lock}_{3sec} scomparirà e si attiva lo sblocco. Tutte le seguenti funzioni devono essere utilizzate nello stato sbloccato.

Modalità vacation (vacanza)

- Fare clic sul pulsante ^{Mode}_{Select} per accedere alla modalità vacation (vacanza). L'icona ^{Vacation}_(Ref.off) si accende, la modalità vacation (vacanza) si avvia dopo aver bloccato il pannello di controllo.
- In modalità vacation (vacanza), lo scomparto frigorifero è spento e il display della temperatura visualizza "--"; la temperatura dello scomparto congelatore è impostata a -18 °C.



Modalità Super Cooling (Super Raffreddamento)

- Premere il pulsante ^{Mode}_{Select} per accedere alla modalità Super cooling (Super raffreddamento). L'icona ^{Super}_{Cool} si illumina, la Modalità Super Cooling (Super Raffreddamento) si attiva dopo che il pannello di controllo viene bloccato. Il Super cooling (Super raffreddamento) esce fino a 6 ore o esce dopo 30 minuti dal raggiungimento del punto di spegnimento del super cooling (super raffreddamento).



Modalità Super Freezing (Super Congelamen)

- Premere il pulsante ^{Mode}_{Select} per accedere alla modalità Super freezing (Super congelamento). L'icona ^{Super}_{Frz.} si illumina, la Modalità Super freezing (Super congelamento) si attiva dopo aver bloccato il pannello di controllo. Super freezing (Super congelamento) esce per 26 ore.

Impostazione della temperatura dello scomparto di raffreddamento

- Fare clic sul pulsante Temperature zone selection (selezione della zona di temperatura) ^{Temp.}_{Select}, e la temperatura dello scomparto di raffreddamento lampeggia. Quindi fare clic sul pulsante  o  di nuovo per modificare la temperatura e si sentirà un segnale acustico. L'intervallo di impostazione è compreso tra 2 °C e 8 °C. Con ogni clic sul pulsante, la temperatura viene modificata di 1 °C. A seguito della regolazione, il tubo digitale lampeggerà per 5 secondi. La nuova impostazione della temperatura avrà effetto dopo il blocco del pannello di controllo.

Impostazione della temperatura dello scomparto di congelamento

- Fare clic sul pulsante Temperature zone selection (selezione della zona di temperatura) ^{Temp.}_{Select}, e la temperatura dello scomparto di congelatore lampeggia. Quindi fare clic sul pulsante  o  di nuovo per impostare la temperatura e si sentirà un bip. L'intervallo di impostazione è compreso tra -16 °C e -24 °C. Con ogni clic sul pulsante, la temperatura viene modificata di 1 °C. A seguito della regolazione, il tubo nixie lampeggerà per 5 secondi. La nuova impostazione della temperatura avrà effetto dopo il blocco del pannello di controllo.

ATTENZIONE

Impostazione raccomandata: Camera refrigerata 5 °C, camera di congelamento -18 °C. La funzione di super congelamento è pensata per mantenere il valore nutrizionale degli alimenti nel congelatore. Può congelare il cibo nel più breve tempo possibile. Se si vuole

congelare una grande quantità di cibo in una sola volta, si consiglia di attivare la funzione Super freezing (Super congelamento) e di inserire il cibo. In questo momento, la velocità di congelamento dello scomparto congelatore viene aumentata, in modo da congelare rapidamente gli alimenti, bloccarne efficacemente il valore nutrizionale e facilitarne la conservazione.


Conservazione degli alimenti in caso di interruzione di corrente

- In caso di interruzione di corrente, lo stato di funzionamento istantaneo verrà bloccato e mantenuto fino alla rieletrificazione.

Avviso ed allarme sull'apertura della porta

- Quando si aprono le porte del frigorifero, viene riprodotta la musica di apertura. Se la porta non viene chiusa entro due minuti, il cicalino suonerà una volta al minuto fino alla chiusura della porta. Premere il pulsante qualsiasi per interrompere l'allarme del cicalino.

ATTENZIONE

Disattivare il tono di apertura della porta: Tenere premuto il pulsante di combinazione  e  per 3 secondi per disabilitare o abilitare il suono di apertura della porta (il suono è abilitato per impostazione predefinita).

Disattivare il suono dell'allarme di apertura della porta: Non è possibile

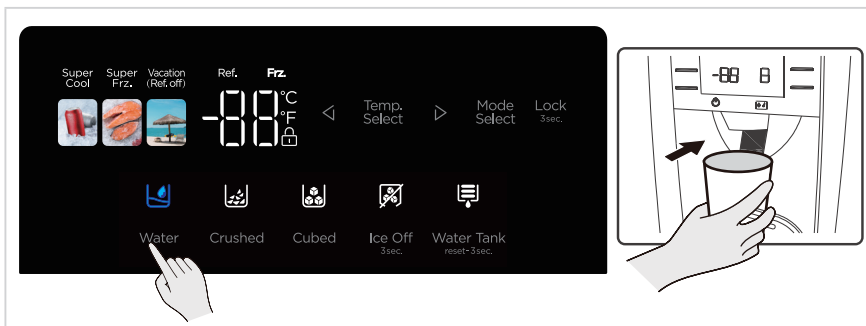
Codice di errore

- Le seguenti avvertenze che compaiono sul display indicano i corrispondenti guasti del frigorifero. Sebbene il frigorifero possa ancora avere la funzione di conservazione a freddo con i seguenti guasti, l'utente deve contattare uno specialista della manutenzione per la manutenzione, in modo da garantire un funzionamento ottimale dell'apparecchio.


Codice di errore	Descrizione dell'errore
E0	Errore della macchina per il ghiaccio
E1	Errore del circuito di rilevamento del sensore di temperatura della camera frigorifera
E2	Errore del circuito di rilevamento del sensore di temperatura della camera di congelamento
E5	Errore del circuito di rilevamento del sensore di sbrinamento di congelamento
E6	Errore di comunicazione della scheda principale e pannello di controllo di Display
E7	Circolazione dell'errore del circuito di rilevamento del sensore di temperatura ambiente
EE	Errore del sensore del circuito di macchina per il ghiaccio
EH	Errore del sensore di umidità
EP	Guasto alla separazione del ghiaccio del fabbricatore di ghiaccio
EF	Errore perdita serbatoio acqua

Prelievo di acqua e ghiaccio

Prelievo di acqua fredda




IT

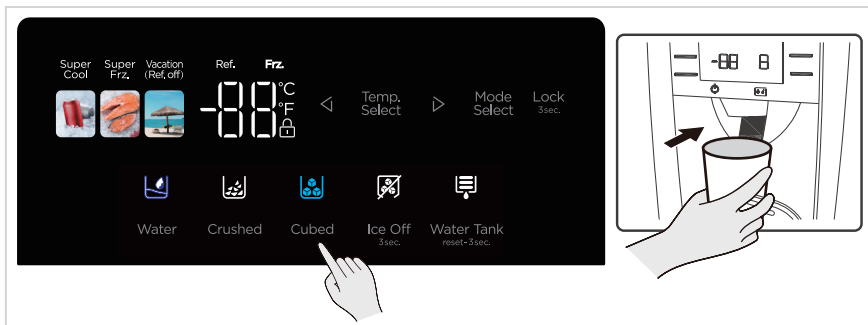
- Continuare a fare clic sui pulsanti “Water” finché l'icona “” non si accende.
- Spingere il contenitore in direzione del cuscinetto di prelievo dell'acqua: l'acqua fredda inizierà a fluire nel contenitore.
- Rimuovere il contenitore dal cuscinetto di prelievo dell'acqua e terminare l'uscita dell'acqua.

Prelievo ghiaccio polverizzato



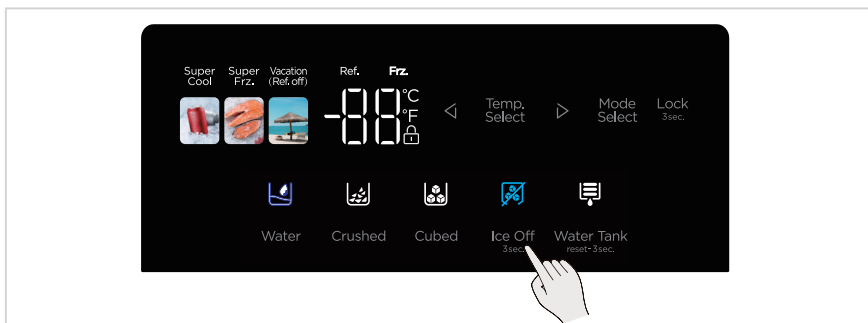
- Continuare a fare clic sui pulsanti “Crushed” finché l'icona “” non si accende.
- Far aderire strettamente il contenitore alla bocchetta del dispenser per evitare perdite laterali.
- Spingere il contenitore in direzione del cuscinetto di prelievo dell'acqua. Riempire il contenitore con ghiaccio polverizzato.
- Rimuovere il contenitore dal cuscinetto di prelievo dell'acqua e terminare l'uscita del ghiaccio polverizzato.

Prelievo cubetti di ghiaccio



- Continuare a fare clic sui pulsanti “Cubed” finché l'icona “❄️” non si accende.
- Spingere il contenitore in direzione del cuscinetto di prelievo dell'acqua.
- I cubetti di ghiaccio iniziano a cadere nel contenitore.
- Rimuovere il contenitore dal cuscinetto di prelievo dell'acqua e terminare l'uscita dei cubetti di ghiaccio.

Annullamento della funzione di produzione ghiaccio



- Se il prelievo di ghiaccio non è utilizzato per lungo tempo, la relativa funzione può essere annullata.
- Premendo il pulsante “Ice Off”, l'icona “❄️” si accende.

La figura sopra riportata viene fornita solo a scopo indicativo. La configurazione effettiva dipende dalle caratteristiche fisiche del prodotto e dalle indicazioni del distributore.

Consigli per la conservazione degli alimenti

Vano congelatore

- Il congelatore è destinato alla conservazione di alimenti congelati a bassissima temperatura, alla conservazione a lungo termine di alimenti congelati e alla produzione di ghiaccio.
- Utilizzare i ripiani dello sportello del congelatore solo per conservare gli alimenti già congelati e non per conservare gli alimenti caldi che saranno poi congelati.
- Non posizionare gli alimenti freschi e quelli congelati gli uni accanto agli altri. Il cibo congelato potrebbe scongelarsi.
- Quando si congelano alimenti freschi (ad esempio carne, pesce o carne tritata), tagliarli in parti in modo che possano essere utilizzati più comodamente.
- Conservazione degli alimenti surgelati: le istruzioni sono solitamente riportate sulle confezioni e devono essere rispettate. Se non ci sono informazioni sulla confezione, gli alimenti non devono essere conservati per più di tre mesi a partire dalla data di acquisto.
- Quando si acquistano alimenti surgelati, assicurarsi che siano stati congelati a una temperatura adeguata e che la confezione non sia danneggiata.
- Gli alimenti congelati devono essere conservati in confezioni adeguate per mantenerne la qualità e devono essere rimessi nel vano congelatore il prima possibile.
- Se una confezione di alimenti surgelati presenta umidità o rigonfiamenti anomali, è probabile che sia stata conservata a una temperatura sbagliata e che il contenuto sia danneggiato.
- Il periodo di conservazione degli alimenti surgelati dipende dalla temperatura ambiente, dall'impostazione del termostato, dalla frequenza di apertura dello sportello del congelatore, dal tipo di alimento e dal tempo di trasporto del prodotto dal negozio a casa. Seguire sempre le istruzioni stampate sulla confezione e non superare mai il tempo massimo di conservazione indicato sulla stessa confezione.

Vano frigorifero

- Per ridurre l'umidità e la conseguente formazione di ghiaccio, non introdurre mai nel frigorifero liquidi in contenitori non sigillati. La brina tende a concentrarsi nelle parti più fredde dell'evaporatore. La conservazione di liquidi non coperti comporta una maggiore frequenza di sbrinamento.
- Non collocare mai alimenti caldi nel frigorifero. Questi alimenti devono prima raffreddarsi a temperatura ambiente e poi essere posizionati in modo da garantire un'adeguata circolazione dell'aria nel frigorifero.
- Gli alimenti o i contenitori non devono toccare la parete posteriore del frigorifero, poiché potrebbero congelarsi. Non aprire lo sportello del frigorifero troppo di frequente.
- La carne e il pesce pulito (confezionato in un pacchetto o in un foglio di plastica) possono essere riposti nel frigorifero e consumati entro 1-2 giorni.
- La frutta e la verdura senza confezione possono essere riposte nel vano designato alla frutta e alla verdura fresca.

Temperatura consigliata

Impostazione della temperatura ottimale per la conservazione del cibo:

- Frigorifero: 4 °C, Congelatore: -18 °C

ATTENZIONE

L'impostazione della temperatura ottimale di ogni scomparto dipende dalla temperatura ambiente. La temperatura ottimale si basa su una temperatura ambiente di 25 °C.

Ordine	TIPOLOGIA scomparto	Temp. di conservazione nominale [°C]	Alimenti adatti
1	Frigorifero	+2 - +8	Uova, cibi cotti, cibi confezionati, frutta e verdura, latticini, dolci, bevande e altri alimenti non sono adatti per essere congelati.
2	(***)*-Congelatore	≤-18	Prodotti ittici (pesce, gamberetti, frutti di mare), prodotti ittici d'acqua dolce e prodotti a base di carne (tempo di conservazione consigliato: 3 mesi; più lungo è il tempo di conservazione, peggiori saranno il sapore e le proprietà nutritive), adatto per alimenti freschi congelati.
3	***-Congelatore	≤-18	Prodotti ittici (pesce, gamberetti, frutti di mare), prodotti ittici d'acqua dolce e prodotti a base di carne (tempo di conservazione consigliato: 3 mesi; più lungo è il tempo di conservazione, peggiori saranno il sapore e le proprietà nutritive), adatto per alimenti freschi congelati.
4	** -Congelatore	≤-12	Prodotti ittici (pesce, gamberetti, frutti di mare), prodotti ittici d'acqua dolce e prodotti a base di carne (tempo di conservazione consigliato: 3 mesi; più lungo è il tempo di conservazione, peggiori saranno il sapore e le proprietà nutritive), adatto per alimenti freschi congelati.
5	*-Congelatore	≤-6	Prodotti ittici (pesce, gamberetti, frutti di mare), prodotti ittici d'acqua dolce e prodotti a base di carne (tempo di conservazione consigliato: 3 mesi; più lungo è il tempo di conservazione, peggiori saranno il sapore e le proprietà nutritive), adatto per alimenti freschi congelati.
6	0 stelle	-6 - 0	Carne fresca di maiale, manzo, pesce, pollo, alcuni cibi trattati e confezionati, ecc. (si consiglia di consumare questi alimenti lo stesso giorno o al massimo entro 3 giorni). Alimenti parzialmente trasformati e incapsulati (alimenti che non possono essere congelati).
7	Conservazione a breve termine	-2 - +3	Carne di maiale fresca/congelata, manzo, pollo, prodotti ittici d'acqua dolce, ecc. (7 giorni sotto 0 °C e sopra 0 °C si consiglia di consumarli entro lo stesso giorno, preferibilmente entro non più di 2 giorni). Prodotti ittici (meno di 0 per 15 giorni, si sconsiglia di conservarli sopra 0 °C).
8	Alimenti freschi	0 - +4	Carne fresca di maiale, manzo, pesce, pollo, alimenti cotti ecc. (si consiglia il consumo in giornata e preferibilmente entro un massimo di 3 giorni).
9	Vino	+5 - +20	Vino rosso, vino bianco, spumante, ecc.

ATTENZIONE

conservare gli alimenti in base agli scomparti o alla temperatura di conservazione desiderata.

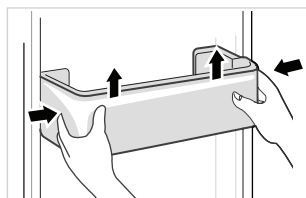
PULIZIA E MANUTENZIONE

Sbrinamento

- Il frigorifero funziona in base al principio di raffreddamento ad aria ed è dotato della funzione di sbrinamento automatico. Il ghiaccio che si forma a causa di variazioni stagionali di temperatura può essere rimosso anche manualmente, scollegando l'apparecchio dall'alimentazione elettrica o utilizzando un panno asciutto.

Pulizia della vaschetta dello sportello

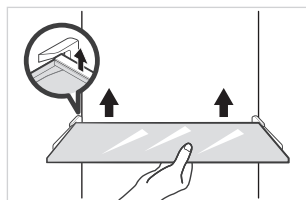
- Seguendo la freccia direzionale indicata nella figura seguente, afferrare il vassoio con entrambe le mani e spingerlo verso l'alto per poi estrarlo.
- Dopo aver lavato il vassoio estratto, risistemarlo all'altezza di installazione richiesta.



IT

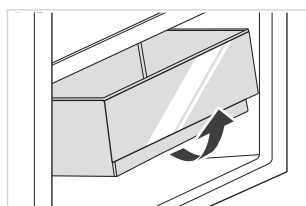
Pulizia del ripiano in vetro

- Poiché la parte interna del frigo viene a contatto con i ripiani e fuge da arresto, è possibile sollevare i ripiani per estrarli.
- Pulire e sistemare i ripiani come richiesto.



Pulizia del cassetto per frutta e verdura

- Rimuovere i contenuti del cassetto. Afferrare la maniglia del cassetto per frutta e verdura ed estrarlo completamente fino all'arresto.
- Sollevare il cassetto per frutta e verdura e rimuoverlo estraendolo completamente.

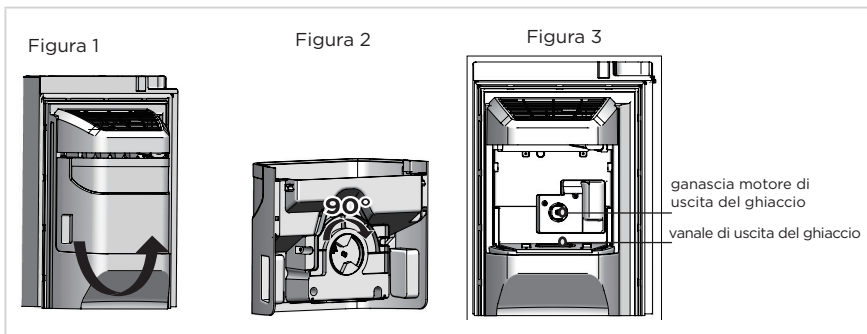


ATTENZIONE

Per la pulizia si consiglia di utilizzare spugne o asciugamani morbidi imbevuti di acqua e detersivi neutri non corrosivi. Il congelatore deve infine essere pulito con acqua e un panno asciutto. Aprire lo sportello per lasciare asciugare naturalmente prima di collegare la corrente. Non usare spazzole dure, sfere d'acciaio, spazzole metalliche, sostanze abrasive come il dentifricio, solventi organici (come ad esempio alcool, acetone, olio di banana, ecc.), acqua bollente, acidi o alcalini per pulire il frigorifero, poiché potrebbero danneggiare la superficie e l'interno del frigorifero.

Pulizia del contenitore di ghiaccio

Il ghiaccio nel contenitore può bloccare l'uscita a causa di accumuli e simili. In questo caso occorre pulire il contenitore del ghiaccio.



1. Quando la spia del ghiaccio si spegne, afferrare con entrambe le mani le linguette destra e sinistra del contenitore del ghiaccio e spostarlo verticalmente per farlo uscire dalla fibbia di fine corsa, quindi rimuovere lentamente il contenitore del ghiaccio lungo la guida verticale dello sportello, come mostrato nella Figura 1.
2. Pulire il contenitore del ghiaccio in modo opportuno. Per installare il contenitore del ghiaccio seguire l'ordine in verso del processo di rimozione. Tirare con forza il contenitore del ghiaccio verso il basso fino a quando non è installato in posizione. Se si incontrano difficoltà nell'installazione del contenitore del ghiaccio, ruotare la piastra girevole del contenitore di 90° come indicato nella Figura 2, quindi installare il contenitore del ghiaccio.

Pulizia dei tubi dell'acqua e del ghiaccio

- Se la funzione di produzione di cubetti di ghiaccio non è stata utilizzata per lunghi periodi, prima di utilizzarla di nuovo seguire le istruzioni riportate di seguito. Svuotare il ghiaccio nell'apposito contenitore per la conservazione (per circa 24 ore), pulirlo e poi tornare all'utilizzo normale.
- Se la funzione di ingresso dell'acqua non è usata per un lungo periodo di tempo, occorre pulirla prima di usarla di nuovo. Quindi premere il pulsante di attivazione dell'ingresso dell'acqua per raccogliere circa due litri d'acqua e tornare all'uso normale.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

I seguenti problemi semplici possono essere risolti dall'utente. Contattare il servizio di assistenza post-vendita se non è possibile risolvere questi problemi.

Problema	Possibile causa
Mancato funzionamento	• Controllare che l'elettrodomestico sia collegato all'alimentazione elettrica e che la spina sia ben inserita nella presa.
	• Verificare che la tensione non sia troppo bassa.
	• Verificare che non ci siano interruzioni di corrente o cortocircuiti anche parziali
Cattivi odori	• Le vivande che emanano forte odore devono essere accuratamente protette
	• Controllare che non ci siano alimenti andati a male
	• Pulire l'interno del frigorifero
Usura del compressore per funzionamento prolungato	• È normale che il compressore del frigorifero funzioni più a lungo in estate
	• Quando la temperatura ambiente è elevata in estate, si raccomanda di non sovraccaricare mai l'apparecchio introducendo troppi alimenti contemporaneamente.
	• Le vivande calde devono essere fatte raffreddare prima di essere messe in frigo
	• Gli sportelli vengono aperti troppo di frequente
La luce non si accende	• Controllare che il frigorifero sia collegato correttamente all'alimentazione e che la lampadina non sia danneggiata.
	• La luce deve essere sostituita da un tecnico esperto
Lo sportello non si chiude correttamente	• Lo sportello è ostruito da confezioni di alimenti o l'apparecchio è troppo pieno
	• Il frigorifero è inclinato.
Rumori forti	• Controllare che il pavimento sia livellato e che il frigorifero vi sia poggiato in modo stabile
	• Controllare che gli accessori siano posizionati correttamente.

IT

Problema	Possibile causa
La guarnizione dello sportello non garantisce una chiusura ermetica	<ul style="list-style-type: none"> • Rimuovere eventuali corpi estranei dalla guarnizione dello sportello • Riscaldare e raffreddare la guarnizione dello sportello per ripristinarla (oppure servirsi di un asciugatore elettrico o di una tovaglia bollente per riscaldarla)
Fuoriuscita dell'acqua dalla vaschetta di raccolta	<ul style="list-style-type: none"> • Quantità di alimenti eccessiva nel vano frigorifero oppure gli alimenti conservati contengono troppa acqua, che causa un eccessivo sbrinamento • Gli sportelli non si chiudono correttamente, causando la formazione di ghiaccio a causa dell'ingresso di aria e un aumento dell'acqua di sbrinamento
L'involucro esterno dell'apparecchio è caldo	<ul style="list-style-type: none"> • La dissipazione di calore del condensatore integrato avviene normalmente tramite l'alloggiamento del frigorifero. Se l'alloggiamento diventa troppo caldo a causa dell'elevata temperatura ambientale o per la conservazione di troppe vivande, si suggerisce di garantire un'adeguata ventilazione per facilitare la dissipazione del calore
Condensa sulla superficie	<ul style="list-style-type: none"> • La formazione di condensa sulla superficie esterna e sulle guarnizioni degli sportelli del frigorifero è normale quando l'umidità dell'ambiente è elevata. È sufficiente asciugare la condensa con un panno pulito.
Rumori anomali	<ul style="list-style-type: none"> • Ronzio: Il compressore può produrre dei ronzii, in particolare in fase di accensione e spegnimento. Ciò è perfettamente normale. • Cigolii: Il flusso del refrigerante all'interno dell'apparecchio può produrre cigolii, il che è normale.

APPENDICE

Disposizioni speciali dei nuovi standard europei

I pezzi di ricambio indicati nella tabella che segue possono essere acquistati tramite il servizio di assistenza

Parte da ordinare	Fornita da	Tempo minimo di messa a disposizione
Termostati	Personale di manutenzione professionale	Almeno 7 anni dopo il lancio sul mercato dell'ultimo modello
Sensori di temperatura	Personale di manutenzione professionale	Almeno 7 anni dopo il lancio sul mercato dell'ultimo modello
Circuiti stampati	Personale di manutenzione professionale	Almeno 7 anni dopo il lancio sul mercato dell'ultimo modello
Sorgente luminosa	Personale di manutenzione professionale	Almeno 7 anni dopo il lancio sul mercato dell'ultimo modello
Maniglie degli sportelli	Riparatori professionisti e utenti finali	Almeno 7 anni dopo il lancio sul mercato dell'ultimo modello
Cerniere dello sportello	Riparatori professionisti e utenti finali	Almeno 7 anni dopo il lancio sul mercato dell'ultimo modello
Vassoi	Riparatori professionisti e utenti finali	Almeno 7 anni dopo il lancio sul mercato dell'ultimo modello
Cestelli	Riparatori professionisti e utenti finali	Almeno 7 anni dopo il lancio sul mercato dell'ultimo modello
Guarnizioni dello sportello	Riparatori professionisti e utenti finali	Almeno 10 anni dopo il lancio sul mercato dell'ultimo modello

Gentile cliente

1. Per restituire o sostituire il prodotto, rivolgersi al punto vendita presso cui è stato acquistato.

(Ricordarsi di portare la ricevuta dell'acquisto)

2. In caso il prodotto necessiti di riparazione, occorre contattare il centro di assistenza post-vendita.

● ATTENZIONE

Le informazioni sul modello contenute nel database e l'identificativo del modello possono essere ottenuti attraverso un link ed eseguendo la scansione del codice QR, se presente, riportato sull'etichetta energetica del prodotto.

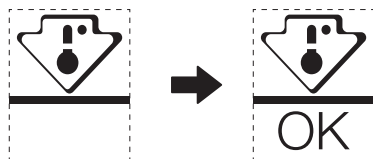
Per ulteriori informazioni sull'efficienza energetica dell'apparecchio, visitare il sito <https://ec.europa.eu> e cercare il nome del modello.

Il nome del modello è riportato sull'etichetta dati dell'apparecchio.

Zona più fredda del frigorifero

OPZIONALE: indicatore temperatura OK

- L'indicatore di temperatura OK può essere utilizzato per determinare le temperature al di sotto di +4 °C. Ridurre gradualmente la temperatura se l'indicatore non indica "OK".



- Per mantenere la temperatura di quest'area, non cambiare la posizione dello scaffale. Nei frigoriferi ad aria compressa (dotati di ventola o nei modelli No Frost), il simbolo della zona più fredda è assente, perché la temperatura interna è omogenea.

Impostazione della temperatura

- Per configurare al meglio il frigorifero, esso è dotato di un indicatore di temperatura che controlla la temperatura media nella zona più fredda.
- **AVVERTENZA:** Questo indicatore funziona solo in questo modello, non tentare di usarlo in altri frigoriferi (nei quali la zona più fredda è diversa), né per nessun altro scopo.

Controllo della temperatura nella zona più fredda

- L'indicatore di temperatura permette di controllare con regolarità la corretta temperatura della zona più fredda. In realtà, la temperatura interna del frigo dipende da vari fattori, quali la temperatura ambientale esterna, la quantità di cibo conservata e la frequenza di apertura della porta. Tenere conto di questi fattori per configurare il dispositivo.
- Quando l'indicatore indica "OK", significa che il termostato è ben regolato e la temperatura interna è corretta.
- Se l'indicatore di temperatura diventa BIANCO, vuol dire che la temperatura è troppo alta; in tal caso, incrementare l'impostazione del controllo di temperatura del frigo e attendere 12 ore prima di controllare di nuovo l'indicatore. Dopo aver inserito cibo fresco in frigo o dopo l'apertura della porta, è possibile che l'indicatore di temperatura diventi BIANCO dopo un po' di tempo.

LETTRÉ DE REMERCIEMENT

Nous vous remercions d'avoir choisi Midea ! Avant d'utiliser votre nouveau produit Midea, veuillez lire attentivement ce manuel afin de vous assurer que vous savez utiliser les caractéristiques et les fonctions offertes par votre nouvel appareil en toute sécurité.

TABLE DES MATIÈRES

LETTRÉ DE REMERCIEMENT	01
SPÉCIFICATIONS	02
PRÉSENTATION DU PRODUIT	03
INSTALLATION DU PRODUIT	04
GUIDE D'UTILISATION	10
NETTOYAGE ET ENTRETIEN	17
DÉPANNAGE	19
ANNEXE	21

FR

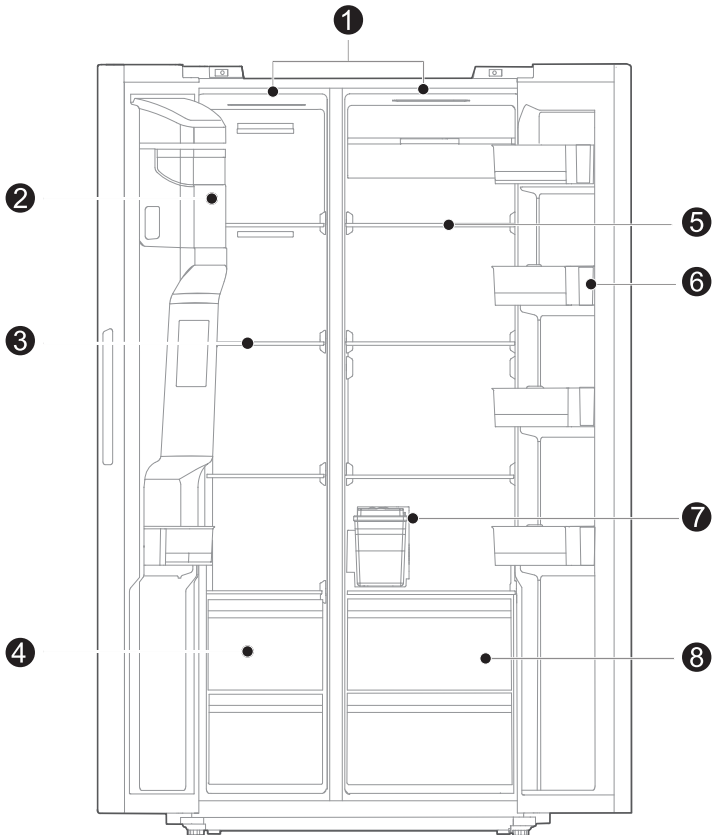
SPÉCIFICATIONS

Modèle du produit	MDRS761MYC
Tension/Fréquence nominale	220-240 V-/50 Hz
Courant nominal	1,9 A
Volume total	573 L
Volume du compartiment de stockage des aliments frais	376 L
Volume du compartiment quatre étoiles	197 L
Capacité de congélation	12 kg/24 h
Temps de montée en température	5,5 h
Dimensions générales (L x P x H)	910 × 698 × 1793 mm

FR

PRÉSENTATION DU PRODUIT

Noms des composants



- | | | | |
|---|------------------------------------|---|-----------------------------------|
| 1 | Voyant LED | 5 | Étagère en verre du réfrigérateur |
| 2 | Machine à glaçons et bac à glaçons | 6 | Plateau de porte |
| 3 | Étagère en verre du congélateur | 7 | Réservoir d'eau |
| 4 | Tiroir de congélateur | 8 | Bac à fruits et légumes |

● ATTENTION

L'image ci-dessus est donnée uniquement à titre de référence. La configuration réelle dépendra du produit physique ou de la déclaration du distributeur.

INSTALLATION DU PRODUIT

Instructions d'installation

Pour les appareils frigorifiques de classe climatique

- En fonction de la classe climatique, cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé dans les plages de température ambiante indiquées dans le tableau suivant.
- La classe climatique se trouve sur la plaque signalétique. Le produit peut ne pas fonctionner correctement à des températures hors de la plage indiquée.
- Vous pouvez trouver la classe climatique sur l'étiquette du produit.

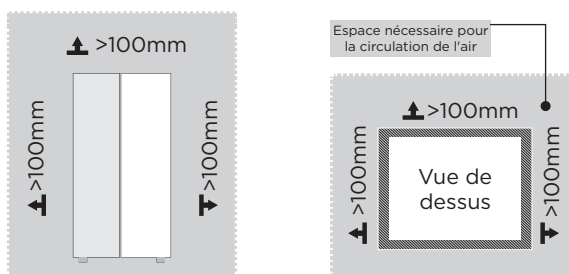
Plage de température efficace

- Ce produit est conçu pour fonctionner normalement dans la plage de température indiquée par sa qualification de classe.

Classe	Symbole	Plage de température de fonctionnement en °C	
		CEI 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Tempéré étendu	SN	+10 à +32	+10 à +32
Tempéré	N	+16 à +32	+16 à +32
Subtropical	ST	+16 à +38	+18 à +38
Tropical	T	+16 à +43	+18 à +43

Dimensions et dégagements

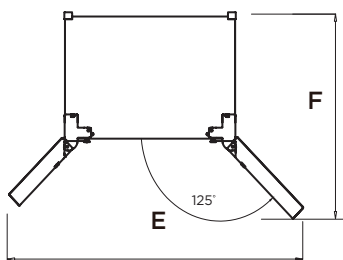
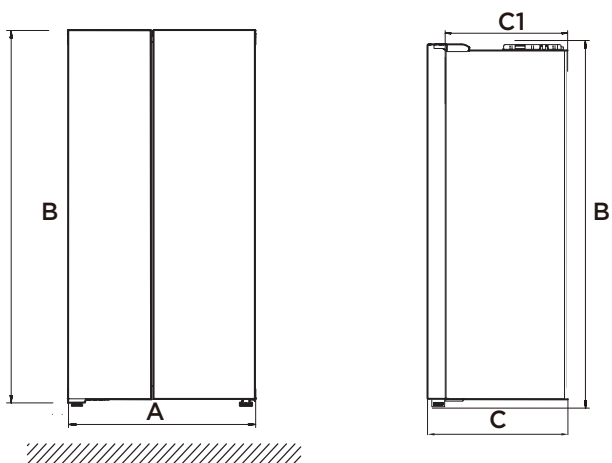
- Une distance trop petite des éléments adjacents peut entraîner une dégradation de la capacité de congélation et une augmentation des coûts d'électricité. Laissez plus de 100 mm de dégagement à partir de chaque mur adjacent lors de l'installation de l'appareil.



ATTENTION

L'image ci-dessus est donnée uniquement à titre de référence. La configuration réelle dépendra du produit physique ou de la déclaration du distributeur.

Diagramme d'encombrement (lorsque la porte est ouverte et lorsqu'elle est fermée)



FR

Largeur	Hauteur totale	Profondeur	Profondeur de l'armoire uniquement	Profondeur portes ouvertes 125°	Largeur portes ouvertes 125°
A	B	C	C1	F	E
910	1793	698	610	1010	1470

Remarque : Toutes les dimensions sont en mm

Pieds réglables

L'appareil doit être à niveau pour éviter toute vibration.

Il faut tenir compte de l'uniformité du sol dans la mise à niveau.

L'avant de la porte doit être légèrement plus haut que l'arrière pour faciliter sa fermeture.

Les vis de mise à niveau peuvent être facilement tournées en inclinant légèrement l'appareil.

Tournez les vis de mise à niveau dans le sens antihoraire ↺ pour soulever l'appareil, dans le sens horaire ↻ pour l'abaisser.

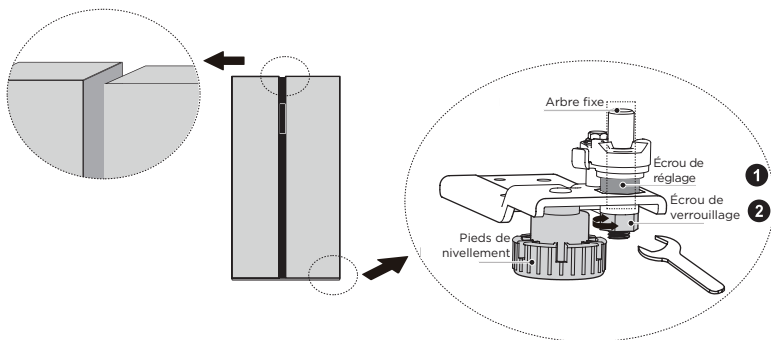
Porte de nivellement

Si les portes ne sont pas à la même hauteur, la porte peut être ajustée à l'aide d'une clé.

A- Pour relever la porte, tournez l'écrou ① dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

B- Pour abaisser la porte, tourner l'écrou ① dans le sens des aiguilles d'une montre.

C- Lorsque la porte est correctement alignée, fixez-la à l'aide de l'écrou. ②.



Déplacement de l'appareil

1. Retirez tous les aliments de l'appareil.
2. Débranchez la fiche d'alimentation, et la fixer au crochet de prise située à l'arrière ou la placer au-dessus de l'appareil.
3. Scotchez les pièces telles que les étagères et la poignée de la porte pour éviter qu'elles ne tombent lors du déplacement de l'appareil.
4. Transportez l'appareil avec précaution, par 2 personnes au moins. Lors du transport sur une longue distance, l'appareil doit être maintenu en position verticale.
5. Après avoir installé l'appareil, branchez la fiche d'alimentation dans une prise de courant pour le mettre en marche.

● ATTENTION

Précautions avant l'utilisation :

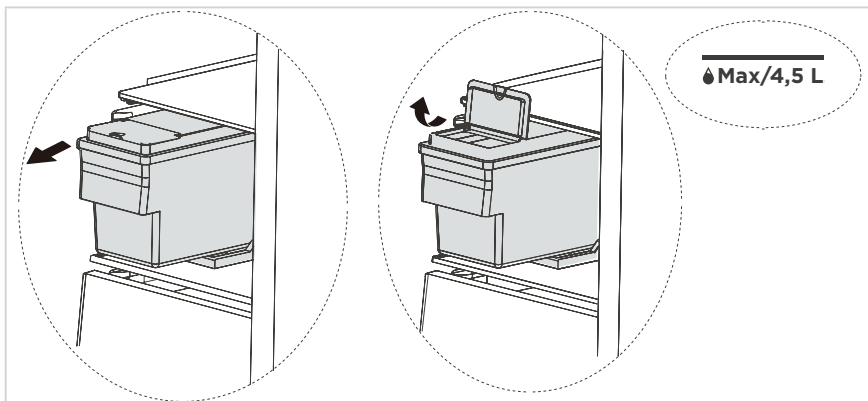
Avant d'effectuer tout changement, vous devez débrancher le réfrigérateur de l'alimentation.

Des précautions doivent être prises pour éviter toute blessure.

Instructions pour l'utilisation et l'ajout d'un réservoir d'eau

Procédure pour ajouter de l'eau :

1. Retirez le réservoir d'eau du réfrigérateur.
2. Ouvrez le couvercle d'injection d'eau.
3. Ajoutez de l'eau potable embouteillée ou de l'eau alcaline, sans dépasser le niveau Max.

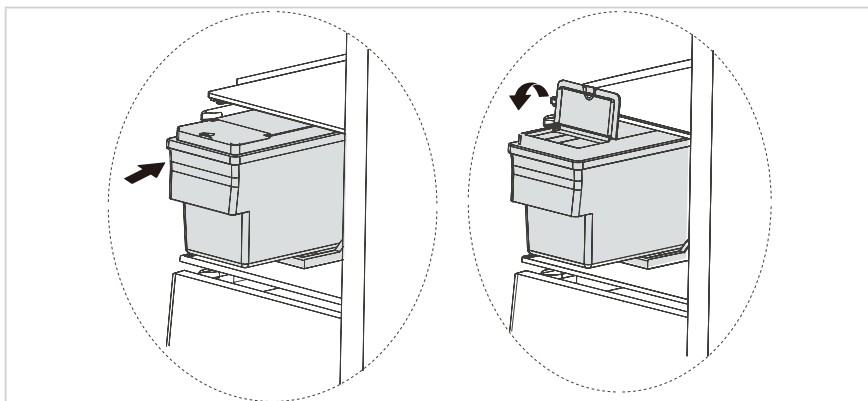


FR

● ATTENTION

- Ne dépassez pas la ligne maximale. L'eau déborde.
- Ne remplissez le réservoir qu'avec de l'eau potable, telle que de l'eau minérale ou purifiée. Il est interdit d'ajouter du jus, du lait et du cola dans le réservoir d'eau.

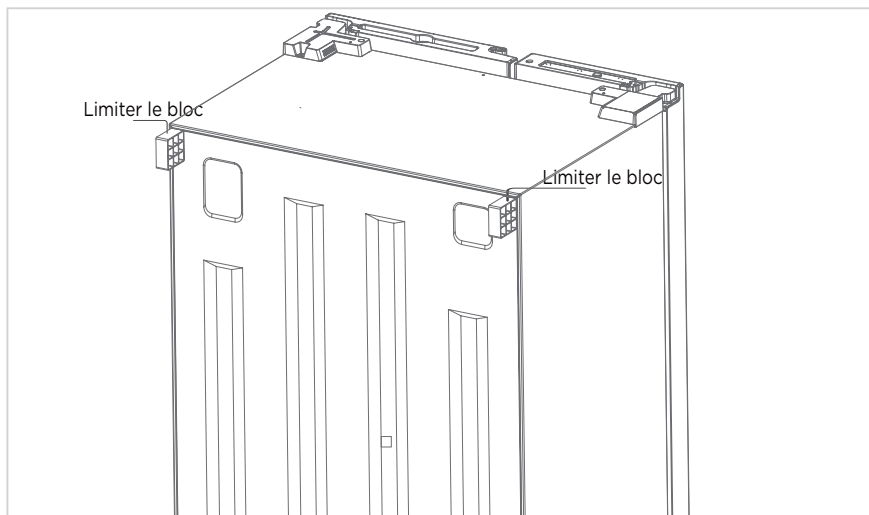
4. Fermez le couvercle d'injection d'eau filtrée.
5. Poussez le réservoir d'eau à l'intérieur jusqu'à ce qu'il soit fixé.



● ATTENTION

- Une fois le réservoir d'eau inséré, attendez 30 s avant de boire la première tasse d'eau.
- Assurez-vous que le réservoir d'eau cadre avec l'étagère. Autrement, le réservoir d'eau risque de ne pas fonctionner correctement.
- N'utilisez pas le réfrigérateur sans avoir inséré le réservoir d'eau. Cela peut diminuer les performances de refroidissement.

Installer le bloc de limitation



- Le bloc de limitation est inclus dans l'emballage de pièces jointes.
- Afin de mieux dissiper la chaleur du condenseur arrière et de réduire la consommation d'énergie du réfrigérateur, il est nécessaire d'installer des blocs de limitation sur le réfrigérateur.
- Retirer le bloc de limitation de l'emballage, déchirer le papier adhésif et l'appliquer le long du coin supérieur du dos, à raison d'un bloc par coin.

Changement de l'ampoule

- Tout remplacement ou entretien des lampes LED doit être effectué par le fabricant, un agent agréé ou une personne qualifiée similaire.

ATTENTION

Ce produit contient deux sources lumineuses de classe d'efficacité énergétique (G).

Branchement de l'appareil

Après l'installation de l'appareil, branchez la fiche d'alimentation dans une prise de courant.

ATTENTION

Après avoir branché la fiche d'alimentation dans une prise, il faut attendre 2 à 3 heures avant de mettre des aliments dans l'appareil. Les aliments risquent de s'abîmer si vous les mettez avant le refroidissement de l'appareil.

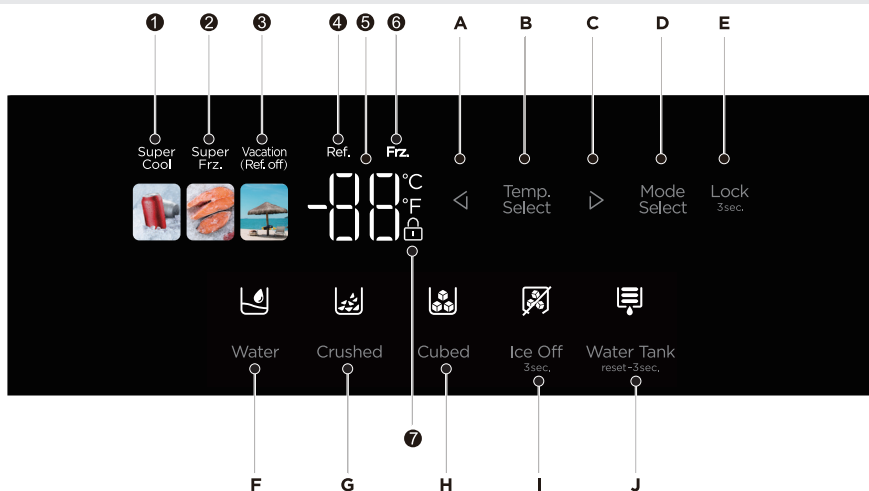
FR

Conseils pour l'économie d'énergie

- L'appareil ne doit pas être placé à côté de cuisinières, radiateurs ou toute autre source de chaleur. Si la température ambiante est élevée, le compresseur fonctionne plus fréquemment et plus longtemps, ce qui entraîne une augmentation de la consommation d'énergie.
- Assurez-vous qu'il y a une ventilation suffisante au niveau de la base, sur les côtés et à l'arrière de l'appareil. Il ne faut jamais couvrir les fentes de ventilation.
- Il faut également respecter les dégagements du chapitre « Installation ».
- La disposition des bacs, étagères et balconnets de porte comme indiqué sur l'illustration offre une utilisation plus efficace de l'énergie et doit donc être conservée autant que possible. Tous les bacs et étagères doivent rester dans l'appareil pour maintenir une température stable et économiser de l'énergie.
- Pour obtenir un plus grand espace de stockage (par exemple pour les gros produits réfrigérés/congelés), les bacs du milieu peuvent être retirés. Les bacs supérieurs et inférieurs et les étagères doivent être retirés en dernier si nécessaire.
- Un compartiment réfrigérateur/congélateur rempli uniformément contribue à une utilisation optimale de l'énergie. Ainsi, il faut éviter les compartiments vides ou à moitié vides.
- Laissez refroidir les aliments chauds avant de les mettre dans le réfrigérateur/congélateur. Les aliments déjà augmentent l'efficacité énergétique.
- Les aliments congelés doivent être décongelés dans le réfrigérateur. La froideur des aliments congelés réduit la consommation d'énergie dans le réfrigérateur et augmente ainsi l'efficacité énergétique.
- Ouvrez la porte aussi brièvement que nécessaire pour minimiser toute perte de froid. L'ouverture/fermeture de la porte brièvement réduit la consommation d'énergie.
- Un réglage de la température au plus juste contribue à une utilisation optimale de l'énergie. La température optimale dans le réfrigérateur est de +7 °C. Elle doit être mesurée dans le compartiment supérieur des réfrigérateurs, le plus en avant possible.
- Les joints de porte de l'appareil doivent être parfaitement intacts pour faciliter la fermeture des portes et éviter que la consommation d'énergie ne soit pas augmentée inutilement.

GUIDE D'UTILISATION

Panneau de commande



Affichage

1	Super réfrigération	5	Icône Affichage de la température
2	Super congélation	6	Température du compartiment congélateur
3	Icône Vacances	7	Verrouillage/déverrouillage
4	Température du compartiment réfrigérateur		


Bouton

A	Bouton Temperature down (Réduction de la température)	F	Mode eau froide
B	Bouton Temperature zone selection (Sélection de la zone de température)	G	Mode broyeur de glace
C	Bouton Temperature up (Augmentation de la température)	H	Mode glaçon
D	Bouton Mode configuration (Configuration du mode)	I	Bouton On/Off (Marche/Arrêt)
E	Bouton Lock/Unlock (Verrouillage/Déverrouillage)	J	Réinitialisation de l'alarme du réservoir d'eau

ATTENTION

Le panneau de commande réel peut différer d'un modèle à l'autre.
Le panneau de commande s'éteint automatiquement pour économiser l'énergie.

Verrouillage/déverrouillage

- Dans l'état déverrouillé, appuyez longuement sur le bouton **Lock**_{3sec} pendant 3 secondes, pour entrer dans l'état verrouillé  ; Dans l'état verrouillé, appuyez longuement sur le bouton **Lock**_{3sec} pendant 3 secondes, pour entrer dans l'état déverrouillé. Toutes les fonctions suivantes doivent être utilisées dans l'état de déverrouillage.

Mode vacances

- Cliquez sur le bouton **Mode Select** pour accéder au mode vacances. L'icône **Vacation** (Ref. off) s'allume, le mode vacances démarre après le verrouillage du panneau de commande.
- En mode vacances, le compartiment réfrigérateur est désactivé et la zone de température affiche « -- », la température du compartiment congélateur est réglée à -18°C.



Mode super réfrigération

- Cliquez sur le bouton **Mode Select** pour accéder au mode super réfrigération. L'icône **Super Cool** s'allume, le mode super réfrigération démarre après le verrouillage du panneau de commande. La super réfrigération peut durer jusqu'à 6 heures ou s'arrête 30 minutes après avoir atteint le point d'arrêt du super réfrigération.



Mode super congélation

- Cliquez sur le bouton **Mode Select** pour accéder au mode super congélation. L'icône **Super Frz.** s'allume, le mode super congélation démarre après le verrouillage du panneau de commande. La super congélation peut durer jusqu'à 26 heures.

Réglage de la température du compartiment réfrigérateur

- Cliquez sur le bouton de sélection de zone **Temp. Select**, la température du compartiment réfrigérateur clignote. Cliquez ensuite sur le bouton  ou  à nouveau pour régler la température, et vous entendrez un bip. La plage de réglage est comprise entre 2°C et 8°C. Chaque fois que vous cliquez sur le bouton, la température est modifiée de 1°C. Après le réglage, le tube numérique continue de clignoter pendant 5 secondes. Le nouveau réglage de la température prend effet après le verrouillage du panneau de commande.

Réglage de la température du compartiment congélateur

- Cliquez sur le bouton de sélection de zone **Temp. Select**, la température du compartiment congélateur clignote. Cliquez ensuite sur le bouton  ou  à nouveau pour régler la température, et vous entendrez un bip. La plage de réglage est comprise entre -16°C et -24°C. Chaque fois que vous cliquez sur le bouton, la température est modifiée de 1°C. Après le réglage, le tube numérique continue de clignoter pendant 5 secondes. Le nouveau réglage de la température prend effet après le verrouillage du panneau de commande.

ATTENTION

Paramètre recommandé : Compartiment réfrigérateur 5°C, compartiment congélateur -18°C.

La fonction super congélation est conçue pour maintenir la valeur nutritionnelle des aliments dans le congélateur. Cela peut congeler les aliments dans les plus brefs délais. Si une grande quantité d'aliments est congelée en une seule fois, il est recommandé à l'utilisateur d'activer la fonction super congélation et d'y placer les aliments. À ce moment-là, la vitesse de congélation du compartiment congélateur est augmentée, ce qui permet de super-congeler les aliments, de bloquer efficacement leur valeur nutritive et de faciliter leur stockage.

Stockage en cas de panne de courant

- En cas de panne de courant, l'état de fonctionnement instantané sera verrouillé et maintenu jusqu'à la mise sous tension de nouveau.

Avertissement d'ouverture et contrôle d'alarme

- Lorsque vous ouvrez les portes du réfrigérateur, la musique d'ouverture est diffusée. Si la porte n'est pas fermée dans les deux minutes, l'avertisseur sonore retentira une fois par minute jusqu'à ce que la porte soit fermée. Appuyez sur n'importe quel bouton pour arrêter l'alarme sonore.

ATTENTION

Désactiver la tonalité d'ouverture de la porte : Appuyez sur la touche combinée  et  pendant 3 secondes pour désactiver ou activer la tonalité d'ouverture de la porte (la tonalité est activée par défaut).

Désactiver le son de l'alarme d'ouverture de porte : Impossible

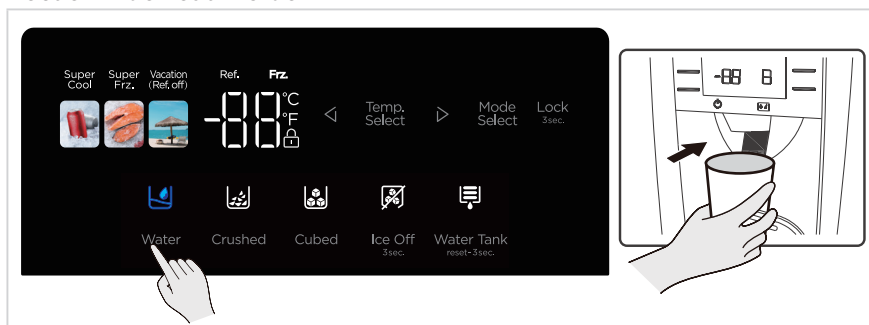
Code d'erreur

- Les avertissements suivants apparaissant sur l'écran indiquent les défauts correspondants du réfrigérateur. Bien que le réfrigérateur puisse encore avoir une fonction de stockage du froid avec les défauts suivants, l'utilisateur doit contacter un spécialiste de la maintenance pour l'entretien, afin d'assurer un fonctionnement optimal de l'appareil.


Code de défaut	Description de défaut
E0	Erreur de la machine à glaçons
E1	Erreur du circuit de détection du capteur de température du compartiment réfrigérateur
E2	Erreur du circuit de détection du capteur de température du compartiment congélateur
E5	Erreur du circuit de détection du capteur de dégivrage
E6	Défaut de communication entre le panneau principal et le panneau de commande de l'affichage
E7	Erreur de circulation du circuit de détection du capteur de température ambiante
EE	Erreur du circuit de détection de la machine à glaçons
EH	Erreur de capteur d'humidité
EP	Défaut de séparation de la glace de la machine à glaçons
EF	Erreur de desserrage du réservoir d'eau

Recueillir de l'eau et de la glace

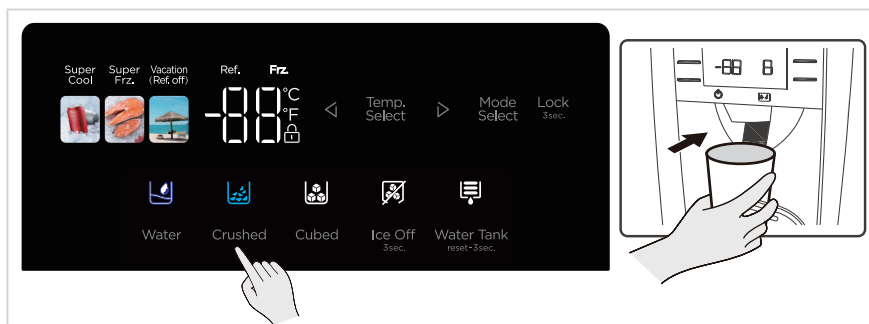
Recueillir de l'eau froide




FR

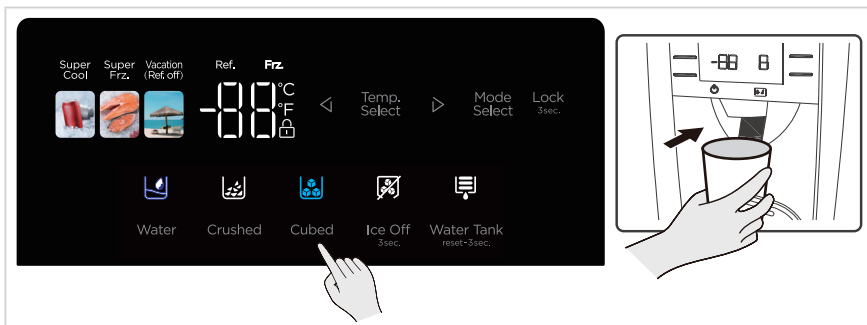
- Continuez à cliquer sur les boutons « Water » jusqu'à ce que l'icône «  » s'active.
- Poussez le récipient dans la direction du coussin d'absorption d'eau, l'eau froide commence à s'écouler dans le récipient.
- Retirez le récipient du coussin d'absorption de l'eau et mettez fin à l'exportation de celle-ci.


Recueillir de la glace cassée



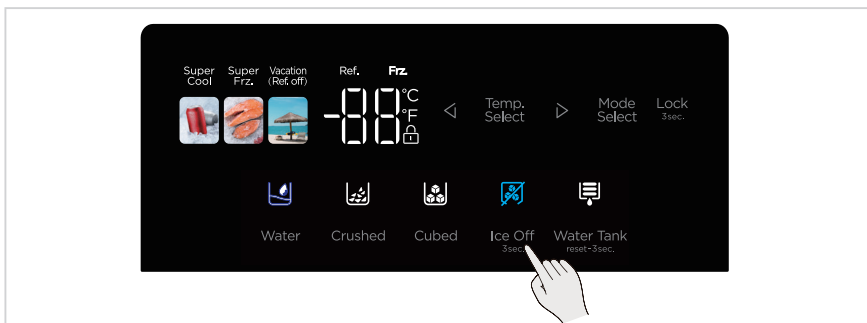
- Continuez à cliquer sur les boutons « Crushed » jusqu'à ce que l'icône «  » s'active.
- Assurez-vous que le récipient est bien fixé à l'embouchure du dispensateur afin d'éviter le jet latéral.
- Appuyez sur le récipient dans le sens de la collecte du coussin d'absorption d'eau. Remplissez le récipient avec de la glace concassée.
- Retirez le récipient du coussin d'absorption d'eau et mettez fin à l'exportation de glace concassée.



Recueillir des glaçons



- Continuez à cliquer sur les boutons «Cubed» jusqu'à ce que l'icône «» s'active.
- Poussez le récipient dans la direction du coussin d'absorption d'eau.
- Les glaçons commencent à tomber dans votre récipient.
- Retirez le récipient du coussin d'absorption d'eau et mettez fin à l'exportation de glaçons.

Annulez la fonction de fabrication de glace



- Si la fonction de recueillement de glace n'est pas utilisée pendant une longue période, vous pouvez annuler la fonction de fabrication de glace.
- Appuyez sur le bouton « Ice Off 3sec.»», et l'icône  s'active.

L'image ci-dessus est donnée uniquement à titre de référence. La configuration réelle dépendra du produit physique ou de la déclaration du distributeur.

Conseils pour la conservation des aliments

Compartiment du congélateur

- Le congélateur est destiné au stockage d'aliments à long terme congelés à très basse température, et à la production de glace.
- N'utilisez les balconnets de porte du congélateur que pour stocker des aliments congelés, et non pour des aliments chauds destinés à être congelés.
- Ne mettez pas les aliments frais et congelés les uns à côté des autres. Les aliments congelés peuvent fondre.
- Lorsque vous congelez des aliments frais (viande, poisson ou viande hachée), il faut les couper en morceaux pouvant être utilisés en même temps.
- Conservation des aliments congelés : des instructions sont généralement indiquées sur les emballages, qui doivent être respectées. S'il n'y a aucune information sur l'emballage, les aliments ne doivent pas être conservés plus de trois mois à compter de la date d'achat.
- Lors de l'achat d'aliments congelés, il faut s'assurer qu'ils ont été congelés à une température appropriée et que l'emballage n'est pas endommagé.
- Les aliments congelés doivent être conservés dans des emballages appropriés pour en conserver la qualité et doivent être remis dans le compartiment congélateur dès que possible.
- Si un emballage d'aliments congelés présente de l'humidité ou un renflement anormal, il est probable qu'il ait été conservé à la mauvaise température et que le contenu soit abîmé.
- La durée de conservation des aliments congelés dépend de la température ambiante, du réglage du thermostat, de la fréquence d'ouverture de la porte du congélateur, du type d'aliment et du temps de transport du magasin jusqu'à chez vous. Suivez toujours les instructions de l'emballage et ne dépassez jamais la durée de stockage maximale indiquée.

Compartiment de refroidissement

- Pour réduire l'humidité et l'accumulation de glace qui en résulte, ne mettez jamais de liquide dans le réfrigérateur dans des récipients non fermés hermétiquement. La gelée a tendance à se concentrer dans les parties les plus froides de l'évaporateur. Le stockage de liquides non couverts entraîne une décongélation plus fréquente.
- Ne mettez jamais d'aliments chauds dans le réfrigérateur. Ceux-ci doivent d'abord être refroidis à température ambiante, puis placés de manière à assurer une circulation d'air adéquate dans le réfrigérateur.
- Les aliments et les récipients ne doivent pas toucher la paroi arrière du réfrigérateur car ils pourraient congeler. Il ne faut pas ouvrir régulièrement la porte du réfrigérateur.
- La viande et le poisson écaillé (placés dans un emballage ou une feuille de plastique) placés au réfrigérateur peuvent être utilisés dans 1 ou 2 jours.
- Les fruits et légumes sans emballage peuvent être placés dans la partie réservée aux fruits et légumes frais.

Température recommandée

Réglage de la température optimale pour le stockage des aliments :

- Frigo : 4 °C, congélateur : -18 °C

ATTENTION

Le réglage optimal de la température de chaque compartiment dépend de la température ambiante. La température optimale ci-dessus est basée sur une température ambiante de 25°C.

Ordre	Type de compartiment	Temp. de stockage cible [°C]	Aliments appropriés
1	Frigo	+2 - +8	Œufs, aliments cuits, aliments emballés, fruits et légumes, produits laitiers, gâteaux, boissons et autres aliments ne conviennent pas à la congélation.
2	(***)*-Congélateur	≤-18	Fruits de mer (poissons, crevettes, crustacés), produits aquatiques d'eau douce et produits à base de viande (recommandés pendant 3 mois, plus le temps de stockage est long, plus le goût devient mauvais), adaptés aux aliments frais congelés.
3	***-Congélateur	≤-18	Fruits de mer (poissons, crevettes, crustacés), produits aquatiques d'eau douce et produits à base de viande (recommandés pendant 3 mois, plus le temps de stockage est long, plus le goût devient mauvais), adaptés aux aliments frais congelés.
4	**-Congélateur	≤-12	Fruits de mer (poissons, crevettes, crustacés), produits aquatiques d'eau douce et produits à base de viande (recommandés pendant 3 mois, plus le temps de stockage est long, plus le goût devient mauvais), adaptés aux aliments frais congelés.
5	*-Congélateur	≤-6	Fruits de mer (poissons, crevettes, crustacés), produits aquatiques d'eau douce et produits à base de viande (recommandés pendant 3 mois, plus le temps de stockage est long, plus le goût devient mauvais), adaptés aux aliments frais congelés.
6	0 étoiles	-6 - 0	Porc frais, bœuf, poisson, poulet, certains aliments transformés emballés, etc. (recommandés de manger dans la même journée, de préférence pas plus de 3 jours). Aliments transformés partiellement emballés (aliments non congelables).
7	Froid	-2 - +3	Porc frais/congelé, bœuf, poulet, produits aquatiques d'eau douce, etc. (7 jours en dessous de 0 °C et au-dessus de 0 °C recommandés pour une consommation dans la journée, de préférence pas plus de 2 jours). Fruits de mer (moins de 0 pour 15 jours), il est déconseillé de conserver au-dessus de 0 °C.
8	Aliments frais	0 - +4	Porc frais, bœuf, poisson, poulet, plats cuisinés, etc. (recommandés de manger dans la même journée, de préférence pas plus de 3 jours)
9	Vin	+5 -+20	Vin rouge, vin blanc, vin mousseux, etc.

ATTENTION

Il faut stocker différents aliments en fonction des compartiments ou de la température cible

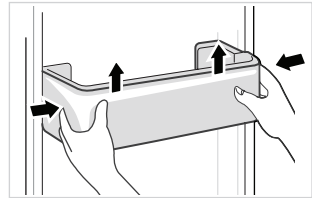
NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Décongélation

- Le réfrigérateur est fabriqué selon le principe de refroidissement par air et dispose donc d'une fonction de dégivrage automatique. Le givre formé en raison du changement de saison ou de température peut également être éliminé manuellement en débranchant l'appareil ou en l'essuyant avec une serviette sèche.

Nettoyage du plateau de porte

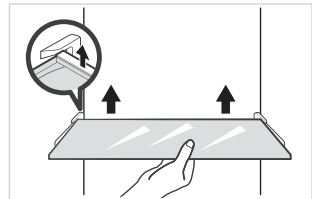
- Selon la flèche de direction dans la figure ci-dessous, utilisez les deux mains pour presser le plateau et poussez-le vers le haut pour pouvoir le sortir par la suite.
- Après avoir lavé le plateau retiré, vous pouvez ajuster sa hauteur en fonction de vos besoins.



FR

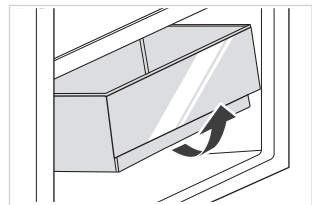
Nettoyage de la clayette en verre

- Comme la partie la plus interne de la cuve du réfrigérateur, où se trouvent les étagères, est dotée d'une butée arrière, vous devez soulever les étagères vers le haut pour pouvoir les retirer.
- Ajustez ou nettoyez les étagères en fonction de vos besoins.



Nettoyage du bac à fruits et légumes

- Retirez le contenu du bac. Tenez la poignée du bac à fruits et légumes et tirez complètement jusqu'à ce qu'il s'arrête.
- Soulevez le bac à fruits et légumes et retirez-le en tirant dessus.

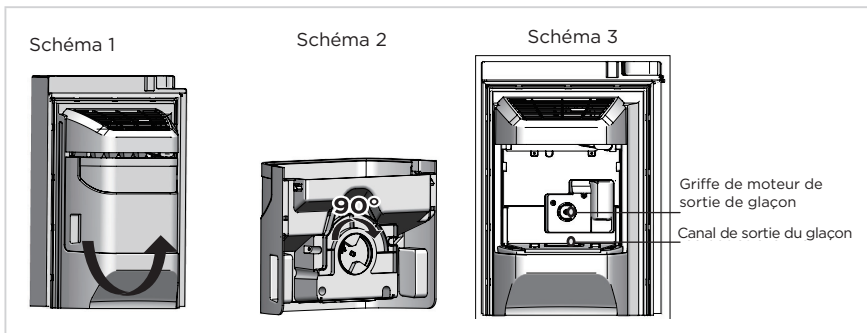


● ATTENTION

Pour le nettoyage, nous recommandons des serviettes douces ou une éponge trempée dans de l'eau et des détergents neutres non corrosifs. Le congélateur doit être finalement nettoyé à l'eau claire et avec un chiffon sec. Ouvrez la porte pour un séchage naturel avant de mettre l'appareil sous tension. N'utilisez pas de brosses dures, de billes de nettoyage en acier, de brosses métalliques, d'abrasifs tels que le dentifrice, de solvants organiques (tels que l'alcool, l'acétone, l'huile de banane, etc.), de l'eau bouillante, des produits acides ou alcalins ; nettoyez le congélateur en sachant que cela peut endommager la surface et l'intérieur du congélateur.

Nettoyage du bac à glaçons

Des glaçons du bac à glaçons peuvent se retrouver coincés dans la sortie en raison d'une accumulation ou pour d'autres raisons. Dans ce cas, le bac à glaçons doit être nettoyé ou le bloc doit être éliminé.



1. Lorsque le voyant des glaçons s'éteint, tenez les fermoirs gauche et droit du bac à glaçons avec les deux mains et déplacez celui-ci verticalement pour le sortir de la boucle de limitation, puis retirez lentement le bac à glaçons le long de la doublure verticale de la porte, comme illustré au schéma 1.
2. Nettoyez le bac à glaçons selon les besoins. Le processus d'installation du bac à glaçons est contraire au processus d'enlèvement. Tirez le bac à glaçons vers le bas avec force jusqu'à ce qu'il soit mis en place. S'il est difficile d'installer le bac à glaçons, tournez la plaque tournante de celui-ci de 90° conformément au schéma 2, puis installez le bac à glaçons.

Nettoyage du treillis à glaçons et de la conduite d'eau

- Si la fonction de fabrication de glaçons n'a pas été utilisée pendant une longue période, veuillez suivre les étapes ci-dessous avant de la réutiliser. Veuillez vider la glace dans le bac à glaçons, faire une demi-boîte de glaçons (environ 24 heures) et la vider à nouveau, puis vous pouvez l'utiliser normalement.
- Si la fonction d'entrée d'eau n'est pas utilisée pendant un certain temps, avant de l'utiliser à nouveau, veuillez appuyer sur l'opération d'entrée d'eau pour prendre deux litres d'eau, puis utiliser l'appareil normalement.

DÉPANNAGE

Les problèmes simples suivants peuvent être traités par l'utilisateur. Appelez le service après-vente si ces problèmes ne sont pas réglés.

Problème	Cause possible
Échec de l'opération	• Vérifiez si l'appareil est branché au secteur ou si la fiche est bien en contact
	• Vérifiez si la tension est trop basse
	• Vérifiez s'il y a une panne de courant ou des circuits partiels se sont déclenchés
Odeur	• Les aliments susceptibles d'émettre des odeurs doivent être bien enveloppés
	• Vérifiez s'il y a des aliments pourris
	• Nettoyez l'intérieur du réfrigérateur
Compresseur fonctionnant pendant une longue période	• Un long fonctionnement du réfrigérateur est normal en été
	• Lorsque la température ambiante est élevée, il n'est pas recommandé d'avoir trop d'aliments dans l'appareil en même temps
	• Les aliments doivent refroidir avant d'être mis dans l'appareil
	• Les portes sont ouvertes trop fréquemment
La lumière ne s'allume pas	• Vérifiez si le réfrigérateur est branché à l'alimentation électrique et si la lumière est endommagée
	• Faites remplacer la lumière par un professionnel
La porte ne peut pas être correctement fermée	• La porte est coincée par des aliments. Trop d'aliments sont placés
	• Le réfrigérateur est incliné.
Bruits forts	• Vérifiez si le sol est bien horizontal et si le réfrigérateur est placé de manière stable
	• Vérifiez si les accessoires sont placés aux bons endroits

FR

Problème	Cause possible
Le joint de la porte n'est pas serré	<ul style="list-style-type: none"> • Éliminez tout corps étranger sur le joint de la porte • Chauffez puis refroidissez le joint de la porte pour le restaurer (ou soufflez dessus avec un séchoir électrique ou utilisez une serviette chaude).
Débordement du bac à eau	<ul style="list-style-type: none"> • Il y a trop d'aliments dans la chambre ou les aliments stockés contiennent trop d'eau, cela entraîne une forte décongélation • Les portes ne sont pas fermées correctement, cela entraîne un dégivrage dû à l'entrée d'air et une augmentation d'eau
Boîtier chaud	<ul style="list-style-type: none"> • La dissipation de la chaleur du condenseur intégré via le boîtier est normale. Lorsque le boîtier devient chaud en raison d'une température ambiante élevée, du stockage d'une trop grande quantité d'aliments ou de l'arrêt du compresseur, il faut prévoir une bonne ventilation pour faciliter la dissipation de la chaleur.
Condensation de surface	<ul style="list-style-type: none"> • La condensation sur la surface extérieure et les joints de porte du réfrigérateur est normale lorsque l'humidité ambiante est trop élevée. Il suffit d'essuyer la condensation avec une serviette propre.
Bruit anormal	<ul style="list-style-type: none"> • Vrombissement : Le compresseur peut produire des vrombissements qui sont forts en particulier au démarrage ou à l'arrêt. C'est normal. • Craquements : Le fluide frigorigène qui circule à l'intérieur de l'appareil peut produire des craquements, ce qui est normal.

ANNEXE

Spécial pour les nouvelles normes européennes

Les pièces commandées dans le tableau suivant peuvent être acquises auprès d'un canal de fournisseur de services.

Pièce commandée	Fourni par	Temps minimum requis pour la fourniture
Thermostats	Personnel professionnel de maintenance	Au moins 7 ans après le lancement du dernier modèle sur le marché
Capteurs de température	Personnel professionnel de maintenance	Au moins 7 ans après le lancement du dernier modèle sur le marché
Cartes de circuit imprimé	Personnel professionnel de maintenance	Au moins 7 ans après le lancement du dernier modèle sur le marché
Sources de lumière	Personnel professionnel de maintenance	Au moins 7 ans après le lancement du dernier modèle sur le marché
Poignées de porte	Réparateurs professionnels et utilisateurs	Au moins 7 ans après le lancement du dernier modèle sur le marché
Charnières de porte	Réparateurs professionnels et utilisateurs	Au moins 7 ans après le lancement du dernier modèle sur le marché
Tiroirs	Réparateurs professionnels et utilisateurs	Au moins 7 ans après le lancement du dernier modèle sur le marché
Paniers	Réparateurs professionnels et utilisateurs	Au moins 7 ans après le lancement du dernier modèle sur le marché
Joint de porte	Réparateurs professionnels et utilisateurs	Au moins 10 ans après le lancement du dernier modèle sur le marché

FR

Chère cliente

1. Pour retourner ou remplacer le produit, il faut d'abord contacter le magasin où vous l'avez acheté.

(N'oubliez pas de joindre la facture d'achat)

2. Si votre produit tombe en panne et doit être réparé, il faut contacter le service après-vente.

● ATTENTION

Les informations sur le modèle dans la base de données des produits, ainsi que l'identificateur du modèle, peuvent être obtenues au moyen d'un lien web scanné par code QR, le cas échéant, sur l'étiquette d'efficacité énergétique du produit.

Pour plus d'informations sur l'efficacité énergétique de l'appareil, consultez le site

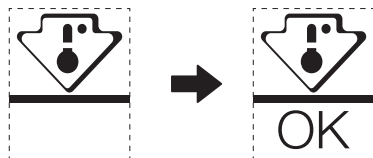
<https://ec.europa.eu> et effectuez une recherche en utilisant le nom du modèle.

Le nom du modèle se trouve sur la plaque signalétique de l'appareil.

Zone la plus froide du réfrigérateur

EN OPTION : OK-indicateur de température

- L'indicateur de température OK peut être utilisé pour déterminer des températures inférieures à +4 °C. Réduisez progressivement la température si le signe n'indique pas « OK ».



- Pour garantir la température dans cette zone, ne changez pas l'emplacement de l'étagère. Dans les réfrigérateurs à air forcé (équipés d'un ventilateur ou modèles Pas de gel), le symbole de la zone la plus froide n'est pas représenté car la température à l'intérieur est homogène.

Réglage de l'indicateur de température

- Pour vous aider à bien régler votre réfrigérateur, celui-ci est équipé d'un indicateur de température qui surveille la température moyenne dans la zone la plus froide.
- **AVERTISSEMENT** : cet indicateur ne fonctionne qu'avec votre réfrigérateur, ne l'utilisez pas dans un autre réfrigérateur (en effet, la zone la plus froide n'est pas la même), ou pour autre chose.

Vérification de la température dans la zone la plus froide

- Grâce à l'indicateur de température, vous pouvez vérifier régulièrement que la température de la zone la plus froide est correcte. En effet, la température interne du réfrigérateur dépend de plusieurs facteurs tels que la température ambiante de la pièce, la quantité d'aliments stockés et la fréquence d'ouverture des portes. Il faut tenir compte de ces facteurs lors du réglage du réfrigérateur.
- Lorsque l'indicateur affiche « OK », cela signifie que le thermostat est bien réglé et que la température intérieure est correcte.
- Si l'indicateur de température devient BLANC, cela signifie que la température est trop élevée, dans ce cas, augmentez le réglage de la température et patientez 12 heures avant d'effectuer une nouvelle inspection visuelle de l'indicateur. Lorsque des aliments frais ont été introduits ou que la porte a été laissée ouverte, il est possible que l'indicateur de température devienne BLANC au bout d'un certain temps.

CARTA DE AGRADECIMIENTO

¡Gracias por elegir Midea! Antes de usar su nuevo producto Midea, lea detenidamente este manual para asegurarse de que sabe cómo operar las características y funciones que su nuevo aparato ofrece de forma segura.

CONTENIDO

CARTA DE AGRADECIMIENTO	01
ESPECIFICACIONES	02
VISTA GENERAL DEL PRODUCTO	03
INSTALACIÓN DEL PRODUCTO	04
INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO	10
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO	17
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	19
APÉNDICE	21

ES

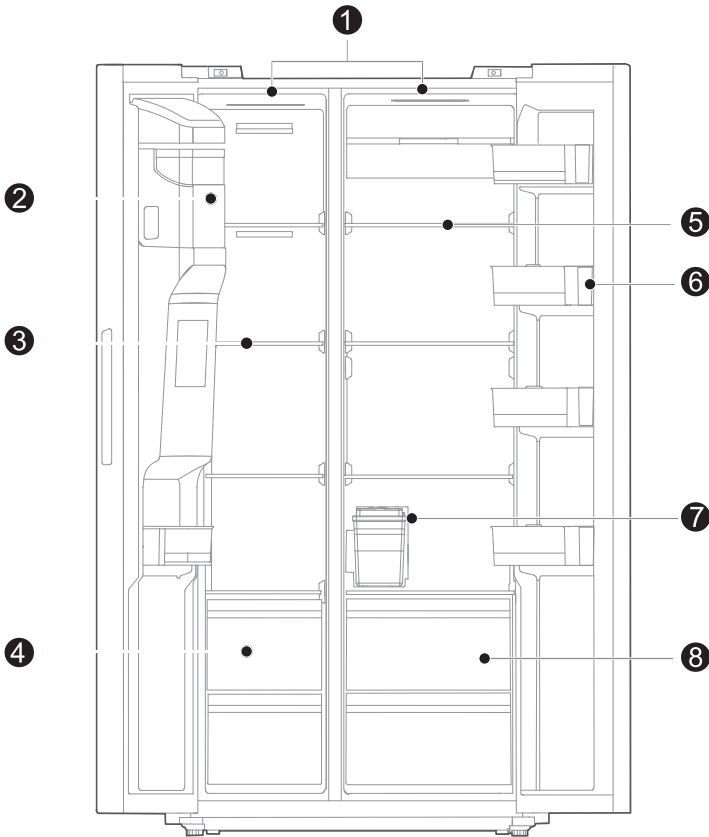
ESPECIFICACIONES

Modelo del producto	MDRS761MYC
Tensión nominal/Frecuencia	220-240 V-/50 Hz
Corriente nominal	1,9 A
Volumen total	573 L
Volumen del compartimento de almacenamiento de alimentos frescos	376 L
Volumen de compartimento de cuatro estrellas	197 L
Capacidad de congelación	12 kg/24 h
Tiempo de aumento de temperatura	5,5 h
Dimensiones totales (An. x Pr. x Al.)	910 × 698 × 1793 mm

ES

VISTA GENERAL DEL PRODUCTO

Nombres de los componentes



ES

- | | | | |
|---|--|---|-----------------------------------|
| 1 | Led de iluminación | 5 | Bandeja de vidrio del frigorífico |
| 2 | Máquina de hielo y cubo de almacenamiento de hielo | 6 | Bandeja de la puerta |
| 3 | Bandeja de vidrio del congelador | 7 | Depósito de agua |
| 4 | Cajón del congelador | 8 | Receptáculo de frutas y verduras |

● ATENCIÓN

La imagen que aparece arriba tiene solo una finalidad de referencia. La configuración real dependerá del producto físico o declaración por parte del distribuidor.

INSTALACIÓN DEL PRODUCTO

Instrucciones de instalación

Para aparatos frigoríficos con clase climática

- Dependiendo de la clase climática, este aparato de refrigeración está diseñado para usarse dentro de los rangos de temperaturas ambiente especificados en la siguiente tabla.
- La clase climática se puede encontrar en la placa de características. El producto podría no funcionar adecuadamente a temperaturas que no estén comprendidas en el rango especificado.
- Puede encontrar la clase de clima en la etiqueta del producto.

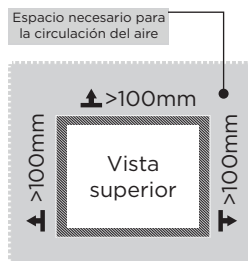
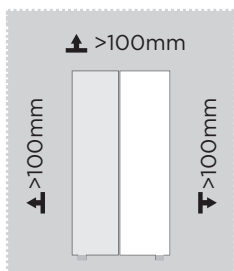
Rango de temperatura efectiva

- La nevera está diseñada para funcionar con normalidad dentro del rango de temperaturas especificado en su clasificación.

Clase	Símbolo	Rango de la temperatura ambiente °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Templado prolongado	SN	+ 10 hasta + 32	+ 10 hasta + 32
Templado	N	+ 16 hasta + 32	+ 16 hasta + 32
Subtropical	ST	+ 16 hasta + 38	+ 18 hasta + 38
Tropical	T	+ 16 hasta + 43	+ 18 hasta + 43

Dimensiones y distancias

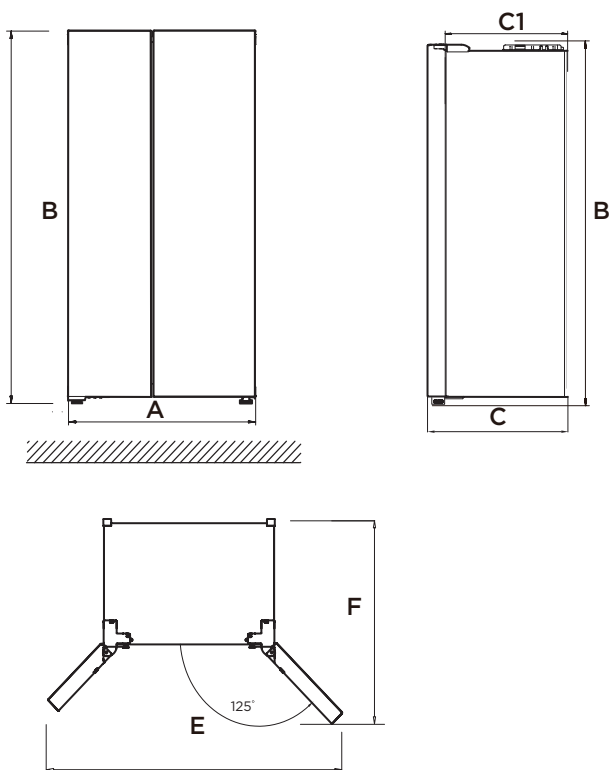
- Si es demasiado pequeño de una distancia desde elementos adyacentes se puede provocar la degradación de la capacidad de congelación y aumentar los costes de electricidad. Deje más de 100 mm de espacio libre desde cada pared adyacente cuando instale el aparato.



⚠ ATENCIÓN

La imagen que aparece arriba tiene solo una finalidad de referencia. La configuración real dependerá del producto físico o declaración por parte del distribuidor.

Diagrama de requerimientos de espacio (cuando la puerta esté abierta y cuando la puerta esté cerrada)



ES

Anchura	Altura general	Profundidad	Profundidad solo del aparato	Profundidad de apertura de las puertas 125°	Ancho de apertura de las puertas 125°
A	B	C	C1	F	E
910	1793	698	610	1010	1470

Aviso: Todas las dimensiones son en milímetros

Nivelación de los pies

Para evitar vibraciones, se debe nivelar la unidad.

Si es necesario, ajuste los tornillos de nivelación para compensar el suelo irregular. La parte delantera debe ser ligeramente más alta que la trasera para ayudar al cierre de la puerta.

Los tornillos de nivelación se pueden girar con facilidad inclinando ligeramente el aparato.

Gire en sentido antihorario los tornillos de nivelación ↶ para subir la unidad y en sentido horario ↷ para bajarla.

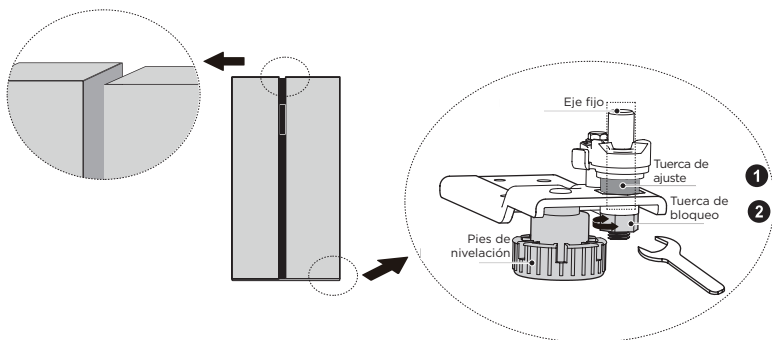
Nivelación de las puertas

Si las puertas no están a la misma altura, la puerta se puede ajustar con una llave inglesa.

A- Para subir la puerta, gire la tuerca ① en sentido antihorario.

B- Para bajar la puerta, gire la tuerca ① en sentido horario.

C- Cuando la puerta esté bien alineada, fjela con la tuerca ②.



Mover el aparato

1. Saque toda la comida del interior del aparato.
2. Desenchufe el cable de alimentación, inserte el enchufe y fjelo en el gancho a tal efecto en la parte trasera o superior del aparato.
3. Fije con cinta adhesiva las piezas como los estantes y el tirador de la puerta para evitar que se caigan al mover el aparato.
4. Mueva el aparato con cuidado; deberán hacerlo al menos 2 personas. Cuando transporte el aparato una larga distancia, mantenga el aparato en posición vertical.
5. Tras instalar el aparato, conecte el enchufe a una toma de corriente y encienda el aparato.

⚠ ATENCIÓN

Precauciones antes del funcionamiento:

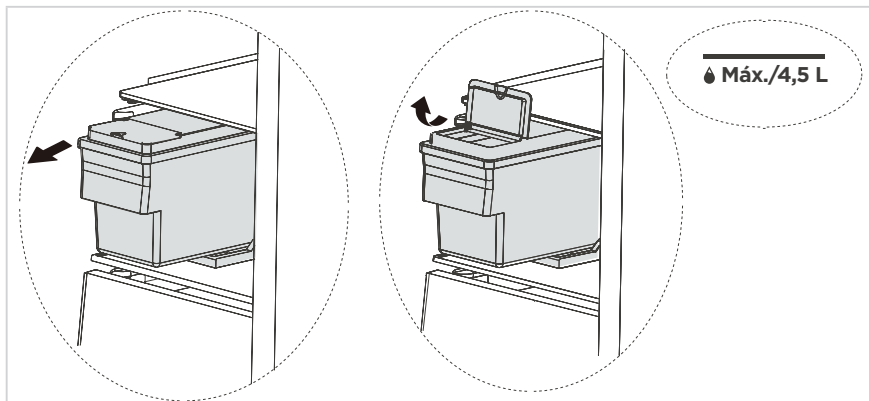
Antes de realizar cualquier modificación, debe desconectar el frigorífico de la corriente.

Se deberían tomar precauciones para evitar lesiones personales.

Instrucciones para el uso del depósito de agua y cómo añadir agua

Pasos para añadir agua:

1. Retire el depósito de agua del frigorífico.
2. Abra la tapa de inyección de agua.
3. Añada agua potable embotellada o agua alcalina sin superar el nivel máx.

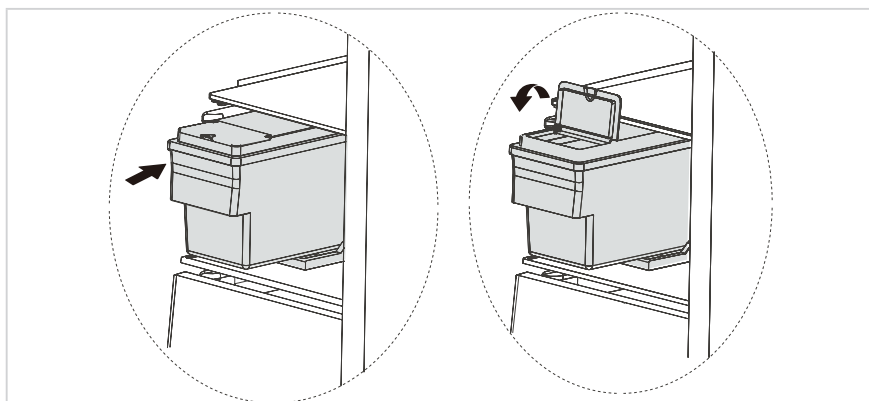


ES

● ATENCIÓN

- No supere la línea máx. El agua se desborda.
- Llene el tanque con agua potable: mineral o purificada. No utilice otros líquidos. No se permite el uso de zumo, leche o bebida de cola en el depósito de agua.

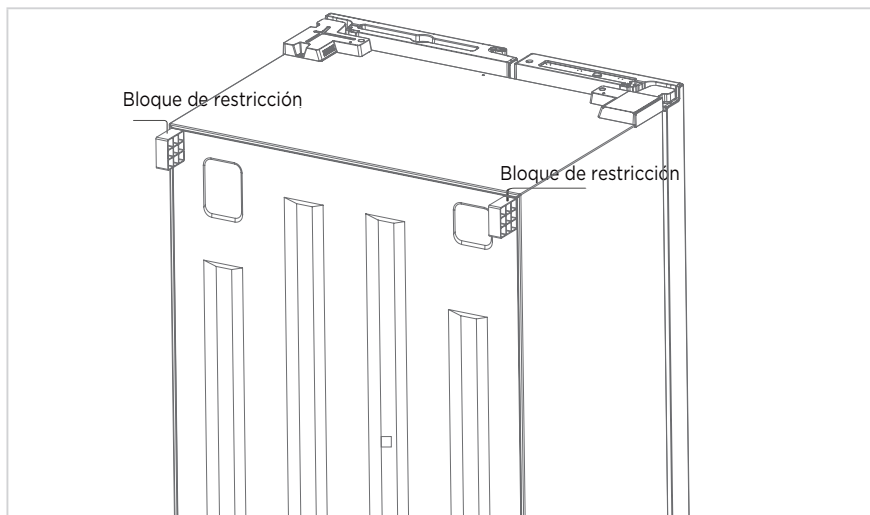
4. Cierre la tapa de inyección de agua con agua filtrada.
5. Presione el depósito de agua hasta que encaje dentro.



● ATENCIÓN

- Una vez encajado el depósito de agua, espere 30 s antes de tomar el primer vaso de agua.
- Asegúrese de que el depósito de agua encaje en el estante. O puede que el depósito de agua no funcione correctamente.
- No utilice el frigorífico sin haber insertado el depósito de agua. Esto podría disminuir el rendimiento de refrigeración.

Instalar el bloque de límite



- El bloque de límite está incluido en el paquete de accesorios.
- Para disipar mejor el calor del condensador trasero y reducir el consumo de energía del refrigerador, es necesario instalar bloques de límite en el refrigerador.
- Saque el bloque de límite del paquete de accesorios, corte el papel protector adhesivo y aplíquelo a lo largo de la esquina superior de la parte posterior, uno en cada esquina.

Cambio de lámparas

- Cualquier sustitución o mantenimiento de las bombillas LED está previsto que lo realice el fabricante, su agente de mantenimiento o una persona con una cualificación similar.

ATENCIÓN

Este producto contiene dos fuentes lumínicas de eficiencia energética clase (G).

Conexión del aparato

Después de instalar el aparato, conecte el enchufe de corriente a una toma de red.

ATENCIÓN

Después de conectar el cable de alimentación (o el enchufe) a la toma, espere 2 o 3 horas antes de introducir los alimentos en el aparato. Si introduce la comida antes de que el aparato se haya enfriado por completo, los alimentos se pueden estropear.

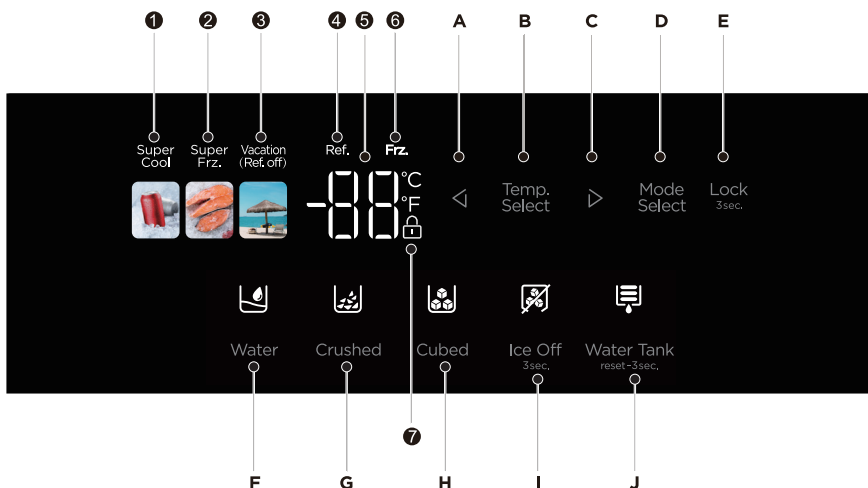
ES

Consejos para ahorrar energía

- No coloque el aparato cerca de cocinas, radiadores u otras fuentes de calor. Si la temperatura ambiente es alta el compresor funcionará con más frecuencia y durante más tiempo, dando lugar a un mayor consumo energético.
- Compruebe que haya suficiente ventilación en la base del aparato, a los lados y en la parte trasera. Nunca cubra las aberturas de ventilación.
- Tenga en cuenta también las dimensiones de las distancias del capítulo «Instalación».
- La disposición de cajones, estantes y estanterías que se muestra en la ilustración garantiza el uso más eficiente de la energía y, por tanto, debe mantenerse en la medida de lo posible. Todos los cajones y estantes deben permanecer en el aparato para mantener la temperatura estable y ahorrar energía.
- Para obtener un espacio de almacenamiento mayor (por ejemplo, para productos refrigerados/congelados de gran tamaño), se pueden retirar los cajones centrales. Los cajones y estantes superiores e inferiores deben retirarse en último lugar si es necesario.
- Para lograr un consumo energético óptimo lo ideal es llenar de manera uniforme el compartimento del frigorífico/congelador. Evite dejar compartimentos vacíos o semivacíos.
- Deje que los alimentos calientes se enfríen antes de meterlos en el frigorífico/congelador. Los alimentos que ya se han enfriado aumentan la eficiencia energética.
- Deje que los alimentos congelados se descongelen en el frigorífico. El frío de los alimentos congelados reduce el consumo energético del compartimento del frigorífico y aumenta la eficiencia energética.
- Abra la puerta solo el tiempo necesario para minimizar la pérdida de frío. Abrir la puerta brevemente y cerrarla bien reduce el consumo energético.
- Ajustar la temperatura no más fría de lo necesario contribuye al uso óptimo de energía. La temperatura óptima del frigorífico es de +7 °C. Debe medirse lo más adelante posible en el compartimento superior de los frigoríficos.
- Las juntas de las puertas del aparato deben mantenerse perfectamente intactas para que las puertas cierren bien y el consumo energético no aumente innecesariamente.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Panel de control



Visualización

1	Super Refrigeración	5	Icono de visualización de temperatura
2	Super Congelación	6	Temperatura del compartimento de congelación
3	Icono de vacaciones	7	Bloqueo / Desbloqueo
4	Temperatura del compartimento de refrigeración		

Botón


A	Botón para disminuir la temperatura	F	Modo de agua fría
B	Botón para seleccionar zona de temperatura	G	Modo de trituración de hielo
C	Botón para aumentar la temperatura	H	Modo cubitos de hielo
D	Botón de modo de ajuste	I	Botón de encendido/apagado para máquina de hielo
E	Botón de bloqueo / desbloqueo	J	Restablecimiento de advertencia del tanque de agua

● ATENCIÓN

El panel de control real puede diferir de un modelo a otro.

El panel de control se apagará automáticamente para ahorrar energía.

Bloqueo / desbloqueo

- En el estado desbloqueado, mantenga pulsado el botón **Lock**_{3sec} durante 3 segundos, ingresa al estado de bloqueo ; en el estado bloqueado, mantenga pulsado el botón **Lock**_{3sec} durante 3 segundos, el icono de bloqueo desaparece e ingresa al estado de desbloqueo. Todas las siguientes funciones deben operarse en el estado de desbloqueo.

Modo de vacaciones

- Haga clic en el botón **Mode Select** para entrar en el modo de Vacación. El icono **Vacation (Ref. off)** se enciende, el modo de Vacación se activará después de bloquear el panel de control.
- En el modo de Vacación, el compartimento frigorífico se apaga y el área de temperatura muestra "--", la temperatura del compartimento de congelación establecida en -18 °C.



Modo de Super Refrigeración

- Haga clic en el botón **Mode Select** para entrar en el modo de Super Refrigeración. El icono **Super Cool** se ilumina, el modo de Super Refrigeración se activará después de bloquear el panel de control. El modo de Super Refrigeración sale hasta las 6 horas o sale después de 30 minutos de alcanzar el punto de apagado de super refrigeración.



Modo de Super Congelación

- Haga clic en el botón **Mode Select** para entrar en el modo de Super Congelación. El icono **Super Frz.** se ilumina, el modo de Super Congelación se activará después de bloquear el panel de control. El modo de Super Congelación sale por 26 horas.

Ajuste de temperatura del compartimento de refrigeración

- Haga clic en el botón de selección **Temp. Select** en la zona de temperatura, la temperatura del compartimento de refrigeración parpadeará. Luego haga clic en el botón  o  de otra vez para ajustar la temperatura y escuchará un pitido. El alcance de ajuste es entre 2°C y 8 °C. Cada vez que haga clic en el botón, la temperatura cambiará 1 °C. Después de ajustar, el tubo digital seguirá parpadeando durante 5 segundos. El nuevo ajuste de temperatura tendrá efecto después de bloquear el panel de control.

Ajuste de temperatura del compartimento de congelación

- Haga clic en el botón de selección **Temp. Select** en la zona de temperatura, la temperatura del compartimento de congelación parpadeará. Luego haga clic en el botón  o  de otra vez para ajustar la temperatura y escuchará un pitido. El alcance de ajuste es entre -16°C y -24 °C. Cada vez que haga clic en el botón, la temperatura cambiará 1 °C. Después de ajustar, el tubo digital seguirá parpadeando durante 5 segundos. El nuevo ajuste de temperatura tendrá efecto después de bloquear el panel de control.

ATENCIÓN

Ajuste recomendado: Cámara frigorífica de 5°C, cámara de congelación de -18°C.

La función de super congelación está diseñada para mantener el valor nutricional de los alimentos en el congelador. Puede congelar la comida en el menor tiempo. Si se congela una gran cantidad de alimentos a la vez, se recomienda que el usuario active la función de Super Congelación y coloque la comida. En este momento, la velocidad de congelación del compartimento de congelación se incrementa, lo que permitirá la super congelación de los alimentos, conservar eficazmente los nutrientes de los alimentos y facilitar el almacenamiento.

Almacenamiento ante falla de alimentación

- En caso de falla de alimentación, el estado de funcionamiento instantáneo será bloqueado y mantenido hasta la re-electrificación.

Advertencia de apertura y control de alarma

- Cuando abra las puertas del refrigerador, se reproducirá la música de apertura. Si la puerta no se cierra en dos minutos, el zumbador sonará una vez cada minuto hasta que se cierre la puerta. Pulse cualquier botón para detener la alarma del zumbador.

ATENCIÓN

Deshabilitar el tono de apertura de puerta: Mantenga pulsada la tecla de combinación  y  durante 3 segundos para desactivar o activar el tono de apertura de la puerta (el tono está activado de forma predeterminada).

Desactivar el sonido de alarma de apertura de puerta: Imposible

ES

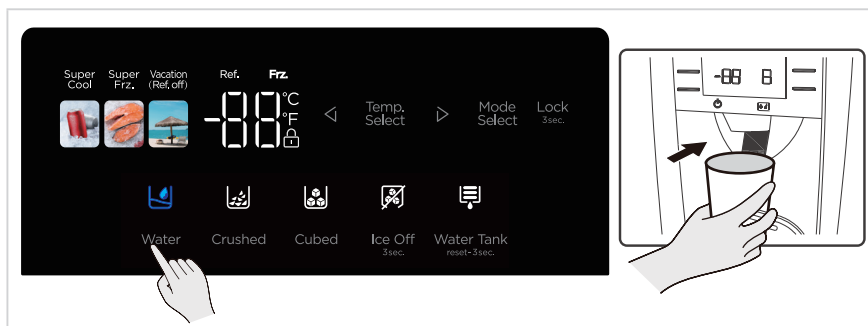
Código de error


- Las siguientes advertencias que aparecen en la pantalla de visualización indican fallos correspondientes del refrigerador. Aunque el refrigerador aún cuenta con la función de almacenamiento en frío con los siguientes fallos, el usuario debe contactar a un especialista de mantenimiento para su mantenimiento, a fin de garantizar una operación optimizada del aparato.

Código de falla	Descripción de falla
E0	Error de máquina de hielo
E1	Error del circuito de detección del sensor de temperatura de la cámara frigorífica
E2	Error del circuito de detección del sensor de temperatura de la cámara de congelación
E5	Error de circuito de detección del sensor de descongelamiento de congelación
E6	Falla de comunicación entre el panel principal y el panel de control de visualización
E7	Error del circuito de detección del sensor de temperatura ambiente de circulación
EE	Error del circuito del sensor de la máquina de hielo
EH	Error del sensor de humedad
EP	Falla en la separación del hielo de la máquina de hielo
EF	Error de tanque de agua suelto

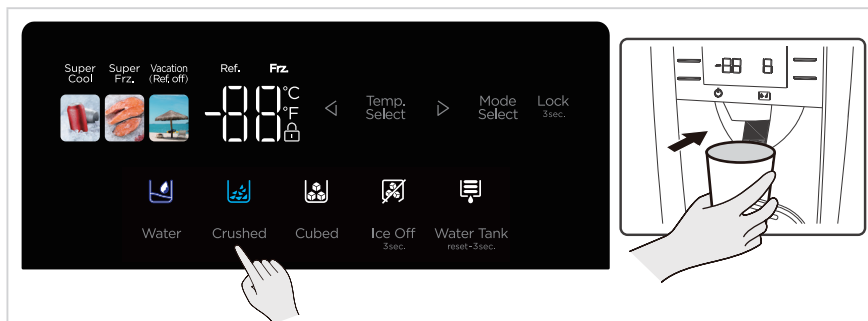
Extracción de agua y hielo


Extracción de agua fría



- Siga pulsando los botones « Water » hasta que el icono «» se encienda.
- Deslice el depósito en la dirección del almohadillado de extracción de agua; el agua fría empezará a fluir hacia el depósito.
- Retire el depósito del almohadillado de extracción de agua y finalice la exportación de agua.

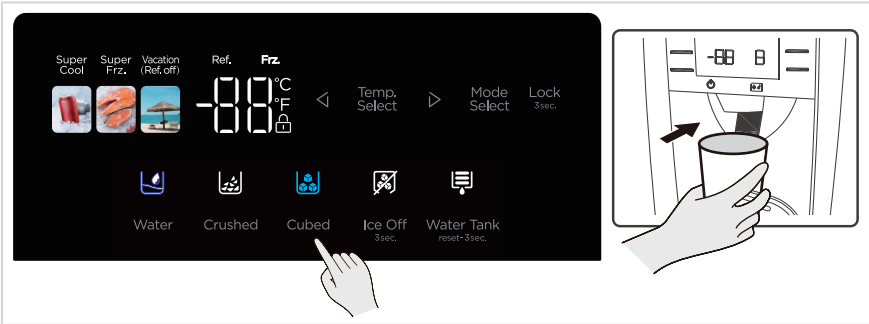
Extracción de hielo picado




- Siga pulsando los botones « Crushed » hasta que el icono «» se encienda.
- Haga que el contenedor sea estanco con la boca del dispensador para evitar el chorro lateral.
- Presione el depósito en la dirección del almohadillado de extracción de agua. Llene el depósito con hielo picado.
- Retire el depósito del almohadillado de extracción de agua y finalice la exportación de hielo picado.

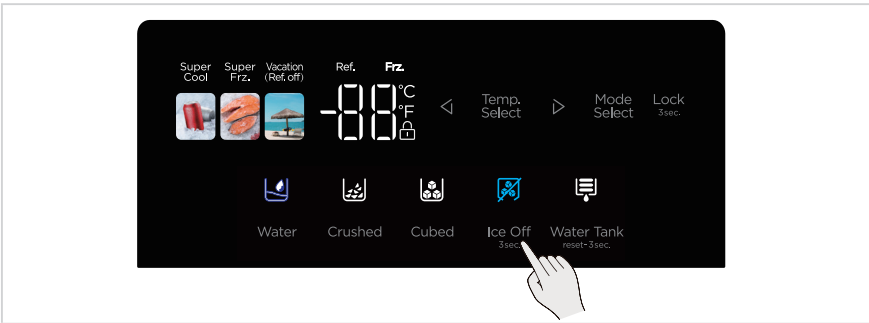
ES


Extracción de cubitos de hielo



- Siga pulsando los botones «Cubed» hasta que el icono «» se encienda.
- Empuje el depósito en la dirección del almohadillado de extracción de agua.
- Los cubitos de hielo empiezan a caer al depósito.
- Retire el depósito del almohadillado de extracción de agua y finalice la exportación de cubitos de hielo.

Cancele la función de hacer hielo



- Si la función de extracción de hielo no se usa durante un periodo prolongado de tiempo, puede cancelar la función de fabricación de hielo.
- Pulse el botón «Ice Off»; se encenderá el icono «».

La imagen que aparece arriba tiene solo una finalidad de referencia. La configuración real dependerá del producto físico o declaración por parte del distribuidor.

Consejos para el almacenamiento de alimentos

Compartimento del congelador

- El congelador está destinado al almacenamiento de alimentos congelados a muy baja temperatura, al almacenamiento a largo plazo de alimentos congelados y a la producción de hielo.
- Utilice los estantes de la puerta del congelador sólo para almacenar alimentos congelados, no para guardar alimentos calientes destinados a la congelación.
- No coloque alimentos frescos y congelados uno al lado del otro. Los alimentos congelados pueden descongelarse.
- Cuando congele alimentos frescos (como carne, pescado o carne picada), córtelos en partes que puedan utilizarse al mismo tiempo.
- Conservación de alimentos congelados: en los envases suelen figurar instrucciones que deben respetarse. Si no hay información en el envase, los alimentos no deben conservarse más de tres meses desde la fecha de compra.
- Cuando compre alimentos congelados, asegúrese de que se han congelado a una temperatura adecuada y de que el envase no está dañado.
- Los alimentos congelados deben conservarse en envases adecuados para mantener su calidad y deben devolverse al congelador lo antes posible.
- Si un paquete de alimentos congelados presenta humedad o un abombamiento anormal, es probable que se haya almacenado a una temperatura incorrecta y el contenido esté estropeado.
- El periodo de conservación de los alimentos congelados depende de la temperatura ambiente, el ajuste del termostato, la frecuencia de apertura de la puerta del congelador, el tipo de alimento y el tiempo de transporte del producto de la tienda al hogar. Siga siempre las instrucciones impresas en el envase y no supere nunca el tiempo máximo de conservación indicado en el mismo.

ES

Compartimento de refrigeración

- Para reducir la humedad y la consiguiente formación de hielo, no introduzca nunca líquidos en el frigorífico en recipientes sin cerrar. La escarcha tiende a concentrarse en las partes más frías del evaporador. Si almacena líquidos sin tapar, necesitará descongelarlos con más frecuencia.
- No introduzca nunca alimentos calientes en el frigorífico. En primer lugar, deben enfriarse a temperatura ambiente y, a continuación, colocarse de forma que se garantice una circulación de aire adecuada en el frigorífico.
- Los alimentos o los recipientes de alimentos no deben tocar la pared trasera del frigorífico porque podrían congelarse en la pared. No abra regularmente la puerta del frigorífico.
- La carne y el pescado limpios (envasados en un paquete o en una lámina de plástico) pueden guardarse en el frigorífico y utilizarse en 1-2 días.
- Las frutas y hortalizas sin envasar pueden colocarse en la parte destinada a las frutas y hortalizas frescas.

Temperatura recomendada

El ajuste de temperatura óptimo para almacenamiento de alimentos:

- Frigorífico: 4 °C , Congelador: -18 °C

ATENCIÓN

El ajuste óptimo de temperatura de cada compartimento depende de la temperatura ambiente. La temperatura óptima superior se basa en la temperatura ambiente de 25 °C.

Orden	Compartimentos TYPE	Temperatura objetivo de almacenamiento [°C]	Alimentos adecuados
1	Frigorífico	+2 - +8	Huevos, alimentos cocinados, alimentos envasados, frutas y verduras, productos lácteos, pasteles, bebidas y otros alimentos no aptos para su congelación.
2	(***)*-Congelador	≤ -18	Pescado y marisco (gambas, moluscos), productos de agua dulce y productos cárnicos (recomendado 3 meses; cuanto mayor sea el tiempo de almacenamiento, peor será el sabor y los valores nutricionales), apto para alimentos frescos congelados.
3	***-Congelador	≤ -18	Pescado y marisco (gambas, moluscos), productos de agua dulce y productos cárnicos (recomendado 3 meses; cuanto mayor sea el tiempo de almacenamiento, peor será el sabor y los valores nutricionales), apto para alimentos frescos congelados.
4	** -Congelador	≤ -12	Pescado y marisco (gambas, moluscos), productos de agua dulce y productos cárnicos (recomendado 3 meses; cuanto mayor sea el tiempo de almacenamiento, peor será el sabor y los valores nutricionales), apto para alimentos frescos congelados.
5	*-Congelador	≤ -6	Pescado y marisco (gambas, moluscos), productos de agua dulce y productos cárnicos (recomendado 3 meses; cuanto mayor sea el tiempo de almacenamiento, peor será el sabor y los valores nutricionales), apto para alimentos frescos congelados.
6	0 estrellas	-6 - 0	Cerdo, ternera, pescado y pollo frescos, algunos alimentos procesados empaquetados, etc. (Consumo recomendado el mismo día, preferentemente antes de 3 días.) Alimentos procesados parcialmente envasados (alimentos no congelables).
7	Frío	-2 - +3	Cerdo fresco/congelado, ternera, pollo, productos de pesca frescos, etc. (7 días por debajo de 0 °C y por encima de 0 °C se recomienda su consumo el mismo día, preferentemente no más de 2 días). Marisco (menos de 0 °C durante 15 días; no se recomienda guardar por encima de 0 °C).
8	Alimentos frescos	0 - +4	Cerdo, ternera, pescado y pollo frescos, alimentos cocinados, etc. (Consumo recomendado el mismo día, preferentemente antes de 3 días.)
9	Vino	+5 - +20	Vino tinto, vino espumoso, etc.

ATENCIÓN

Guarde diferentes alimentos conforme a los compartimentos o la temperatura de almacenamiento en función de su compra.

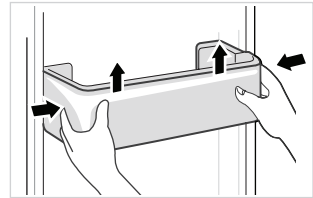
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Descongelación

- El frigorífico está fabricado de acuerdo al principio de refrigeración del aire y, por tanto, cuenta con una función de descongelación automática. El hielo formado debido al cambio de estación o temperatura asimismo puede retirarse manualmente mediante la desconexión del aparato de la alimentación o limpiándolo con una toalla seca.

Limpieza de la bandeja de la puerta

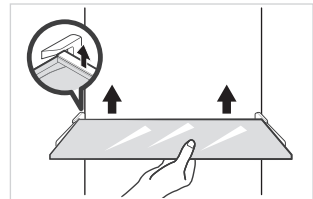
- Según la flecha de dirección de la figura que aparece debajo, use ambas manos para apretar la bandeja, empujarla hacia arriba y después puede extraerla.
- Después sacar y lavar la bandeja, puede ajustar la altura de instalación según sus necesidades.



ES

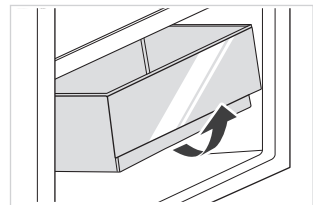
Limpieza del estante de cristal

- Como la parte más interna del revestimiento del frigorífico donde entran en contacto las estanterías dispone de un tope, debe elevar las estanterías y después podrá extraerlas.
- Ajuste o limpie las estanterías según sus necesidades.



Limpieza del receptáculo para frutas y verduras

- Retire los contenidos del cajón. Sujete el asa del receptáculo para frutas y verduras y extráigalo completamente hasta que se detenga.
- Levante el receptáculo para frutas y verduras y retírelo tirando de él.

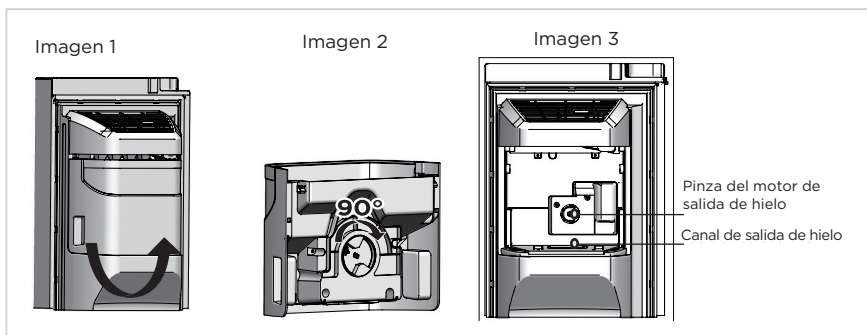


● ATENCIÓN

Se sugiere para la limpieza toallas suaves o esponjas empapadas en agua y detergente neutros no corrosivos. El congelador se debe limpiar con agua limpia y un paño seco. Abra la puerta para que se seque de forma natural antes de encenderlo. No use cepillos duros, bolas de acero de limpieza, cepillos de cerdas metálicas, productos abrasivos como dentífricos, disolventes orgánicos (como alcohol, acetona, aceite de plátano, etc.), agua hirviendo, elementos ácidos o alcalinos para limpiar el frigorífico considerando que esto puede dañar la superficie y el interior del frigorífico.

Limpieza del depósito de hielo

El hielo en el depósito de hielo puede bloquear la salida debido a que se amontona u a otros motivos. En este caso es necesario limpiar el depósito de hielo o eliminar el bloque.



1. Cuando la luz del hielo se apague, agarre los cierres izquierdo y derecho del receptáculo del hielo con ambas manos y muévalo verticalmente para sacarlo del tope. Luego retire lentamente el receptáculo del hielo a lo largo del revestimiento de la puerta vertical, como se muestra en la imagen 1.
2. Limpie el receptáculo del hielo según sea necesario. El proceso de instalación del receptáculo del hielo es contrario al proceso de retirada. Presione el receptáculo del hielo hacia abajo hasta que quede instalado en su sitio. Si resulta difícil instalar el receptáculo de hielo, gire la plataforma del depósito de hielo 90° como se muestra en la imagen 2 y luego instale el receptáculo de hielo.

Limpieza de la rejilla del hielo y del tubo del agua

- Si la función de hacer hielo no se usa durante un periodo prolongado de tiempo, siga los pasos a continuación antes de volverla a usar. Vacíe el hielo del receptáculo del hielo; vuelva a hacer media caja de hielo (aproximadamente 24 h) y vuélvalo a verter y luego podrá usarlo normalmente.
- Si la función de admisión de agua no se usa durante un periodo prolongado de tiempo, antes de volver a usarla, presiona el funcionamiento de admisión de agua para obtener dos litros de agua y después podrá usarla normalmente.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El usuario puede ocuparse de los siguientes problemas simples. Llame al servicio posventa si no se solucionan los problemas.

Problema	Motivo posible
Fallo en el funcionamiento	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe si el aparato está conectado a la alimentación o si el enchufe está bien conectado
	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe si la tensión es demasiado baja
	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe si hay un fallo de corriente o han saltado los circuitos parciales
Mal olor	<ul style="list-style-type: none"> • Se deben envolver bien los alimentos que produzcan mal olor
	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe si hay alimentos podridos
	<ul style="list-style-type: none"> • Limpie el interior del frigorífico
Funcionamiento prolongado del compresor	<ul style="list-style-type: none"> • El funcionamiento durante mucho tiempo del frigorífico es normal en verano
	<ul style="list-style-type: none"> • cuando la temperatura ambiente es alta, no se sugiere tener muchos alimentos en el aparato al mismo tiempo.
	<ul style="list-style-type: none"> • Se deben enfriar los alimentos antes de empezar a ponerlos en el aparato
	<ul style="list-style-type: none"> • Las puertas se abren con demasiada frecuencia
La luz no se enciende	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe si el frigorífico está conectado a la alimentación y si la luz que se debe iluminar presenta daños
	<ul style="list-style-type: none"> • Haga que un especialista sustituya la luz
La puerta no se puede cerrar adecuadamente	<ul style="list-style-type: none"> • La puerta está atascada por paquetes de alimentos o se ha colocado demasiados alimentos
	<ul style="list-style-type: none"> • El frigorífico está inclinado.
Ruidos altos	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe si el suelo está nivelado y si el frigorífico está colocado de forma estable
	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe si los accesorios están colocados en las ubicaciones adecuadas

ES

Problema	Motivo posible
El sello de la puerta no está estanco	<ul style="list-style-type: none"> • Retire materiales extraños del sello de la puerta • Caliente el sello de la puerta y después refrigérelo para restaurarlo (o soplelo con un secador eléctrico o use una toalla caliente para calentarlo)
La bandeja de agua se desborda	<ul style="list-style-type: none"> • Hay demasiados alimentos en la cámara o los alimentos almacenados contienen demasiada agua, lo que provoca una grave descongelación • Las puertas no están cerradas debidamente lo que genera hielo debido a la entrada de aire y al aumento de agua debido a la descongelación
Carcasa caliente	<ul style="list-style-type: none"> • Disipación del calor del condensador integrado mediante la carcasa, que es normal cuando la carcasa se calienta debido a una temperatura ambiente elevada, o el almacenamiento de demasiado alimentos o si se cierra del compresor y proporciona una buena ventilación para facilitar la disipación del calor
Condensación de la superficie	<ul style="list-style-type: none"> • La condensación sobre la superficie exterior y los sellos de la puerta del frigorífico es normal cuando la humedad ambiente es demasiado alta. Simplemente limpie la condensación con una toallita limpia.
Ruido anormal	<ul style="list-style-type: none"> • Zumbido: El compresor puede producir zumbidos durante el funcionamiento y son especialmente altos durante el inicio y la parada. Esto es normal. • Crujido: El refrigerante que fluye por el interior del aparato puede producir crujidos, lo que es normal.

APÉNDICE

Especial para el nuevo estándar europeo

Las piezas pedidas que se incluyen en la siguiente tabla se pueden adquirir en la red de proveedores de servicios.

Pieza pedida	Proporcionada por	Tiempo mínimo hasta el suministro
Termostatos	Personal profesional de mantenimiento	Al menos 7 años después de que se haya lanzado al mercado el último modelo
Sensores de temperatura	Personal profesional de mantenimiento	Al menos 7 años después de que se haya lanzado al mercado el último modelo
Placas de circuito impreso	Personal profesional de mantenimiento	Al menos 7 años después de que se haya lanzado al mercado el último modelo
Fuente de luz	Personal profesional de mantenimiento	Al menos 7 años después de que se haya lanzado al mercado el último modelo
Pomos de las puertas	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 7 años después de que se haya lanzado al mercado el último modelo
Bisagras de las puertas	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 7 años después de que se haya lanzado al mercado el último modelo
Bandejas	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 7 años después de que se haya lanzado al mercado el último modelo
Cestas	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 7 años después de que se haya lanzado al mercado el último modelo
Juntas de puertas	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 10 años después de que se haya lanzado al mercado el último modelo

ES

Estimado cliente

1. Si desea devolver o sustituir el producto, póngase en contacto con el establecimiento donde lo compró.
(Recuerde traer la factura de compra)
2. Si el producto se avería y necesita reparación, póngase en contacto con el proveedor de servicios posventa.

● ATENCIÓN

La información sobre el modelo incluida en la base de datos de productos, así como el identificador del modelo, se pueden obtener por un enlace al que se accede escaneando un código QR, de haberlo, en la etiqueta de eficiencia energética del producto.

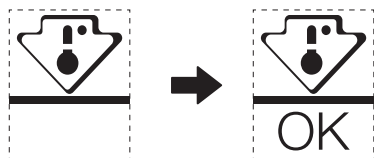
Para obtener más información sobre la eficiencia energética del aparato, visite <https://ec.europa.eu> y realice una búsqueda usando el nombre del modelo.

El nombre del modelo puede encontrarse en la etiqueta identificativa del aparato.

Zona más fría del frigorífico

OPCIONAL: Indicador OK de temperatura

- El indicador OK de temperatura puede usarse para determinar temperaturas inferiores a +4 °C. Reduzca gradualmente la temperatura si el signo no «OK».



- Para garantizar la temperatura de esta zona, no cambie el estante de posición. En frigoríficos de aire forzado, (equipados con un ventilador o modelos No Frost), el símbolo de la zona más fría no se representa porque la temperatura en el interior es homogénea.

ES

Configuración del indicador de temperatura

- Para facilitar la correcta configuración del frigorífico, este está equipado con un indicador de temperatura que controlará la temperatura media en la zona más fría.
- ADVERTENCIA: este indicador tiene como finalidad funcionar solo con su frigorífico; no lo use en ningún otro frigorífico (de hecho, la zona más fría no es la misma) o para cualquier otro uso.

Comprobación de la temperatura en la zona más fría

- Con el indicador de temperatura, puede comprobar de forma regular si la temperatura de la zona más fría es correcta. De hecho, la temperatura interna del frigorífico depende de varios factores, como la temperatura ambiente de la estancia, la cantidad de comida almacenada y la frecuencia de apertura de la puerta. Estos factores deben tenerse en cuenta al configurar el dispositivo.
- Cuando el indicador muestra «OK», el termostato está bien ajustado y la temperatura interna es correcta.
- Si el indicador de temperatura aparece BLANCO, la temperatura es demasiado alta; en este caso, suba la configuración del control de temperatura del frigorífico y espere 12 horas antes de llevar a cabo una nueva inspección visual del indicador. Cuando se introduce comida fresca o se deja la puerta abierta, es posible que el indicador de temperatura aparezca BLANCO al poco tiempo.

NOTA DE AGRADECIMENTO

Muito obrigado por escolher Midea! Antes de utilizar o seu novo produto Midea, leia este manual atentamente para garantir que sabe utilizar as funcionalidades e funções disponibilizadas pelo seu novo aparelho em segurança.

ÍNDICE

NOTA DE AGRADECIMENTO	01
ESPECIFICAÇÕES	02
VISTA GERAL DO PRODUTO	03
INSTALAÇÃO DO PRODUTO	04
INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO	10
LIMPEZA E MANUTENÇÃO	17
RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS	19
APÊNDICE	21

PT

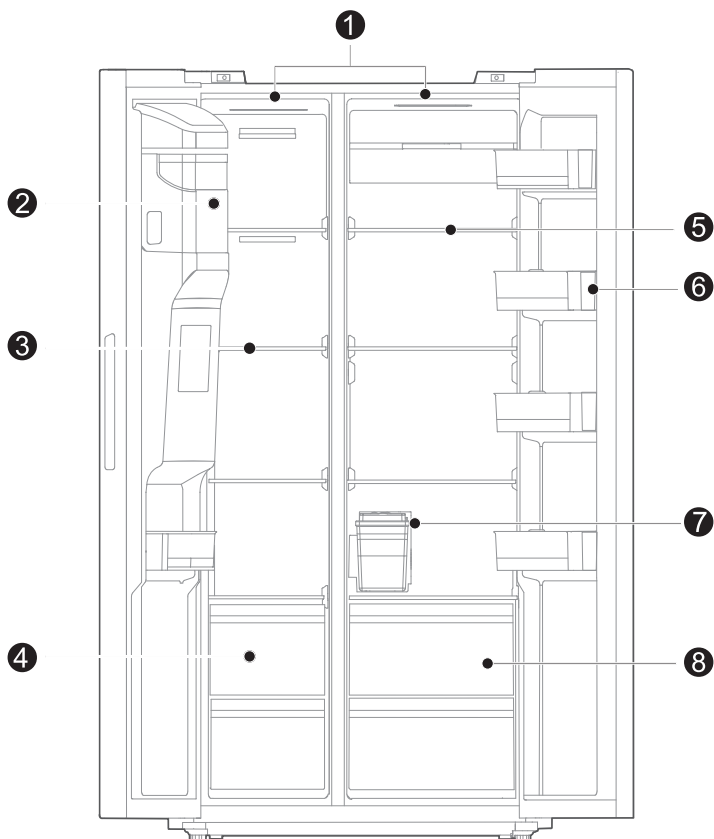
ESPECIFICAÇÕES

Modelo do produto	MDRS761MYC
Tensão/Frequência nominal	220-240 V-/50 Hz
Corrente Nominal	1,9 A
Volume Total	573 L
Volume do compartimento de armazenamento de alimentos frescos	376 L
Volume do compartimento de quatro estrelas	197 L
Capacidade de Congelação	12 kg/24 h
Tempo de Aumento de Temperatura	5,5 h
Dimensões gerais (L x P x A)	910×698×1793 mm

PT

VISTA GERAL DO PRODUTO

Nome dos componentes



- | | | | |
|---|--|---|------------------------------------|
| 1 | Iluminação LED | 5 | Prateleira de vidro do frigorífico |
| 2 | Máquina de gelo e recipiente para armazenar gelo | 6 | Bandeja da porta |
| 3 | Prateleira de vidro do congelador | 7 | reservatório de água |
| 4 | Gaveta do congelador | 8 | Caixa de frutas e legumes |

● ATENÇÃO

A imagem acima é apenas para referência. A configuração real dependerá do produto físico ou da declaração do distribuidor.

PT

INSTALAÇÃO DO PRODUTO

Instruções de instalação

Para aparelhos de refrigeração com classe climática

- Dependendo da classe climática, este aparelho frigorífico destina-se a ser utilizado nos intervalos de temperatura ambiente, tal como especificado na tabela seguinte.
- A classe climática pode ser encontrada na placa de classificação. O produto pode não funcionar corretamente a temperaturas fora do intervalo especificado.
- Pode encontrar a classe climática na etiqueta do produto.

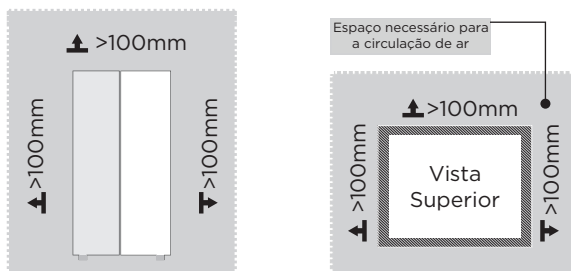
Intervalo efetivo de temperaturas

- O produto é concebido para funcionar normalmente no intervalo de temperaturas especificado pela sua classificação de classe.

Classe	Símbolo	Limite de temperatura ambiente °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Temperatura alargada	SN	+10 a +32	+10 a +32
Temperado	N	+16 a +32	+16 a +32
Subtropical	ST	+16 a +38	+18 a +38
Tropical	T	+16 a +43	+18 a +43

Dimensões e espaços

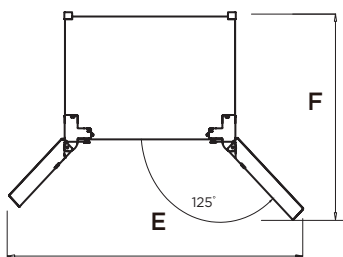
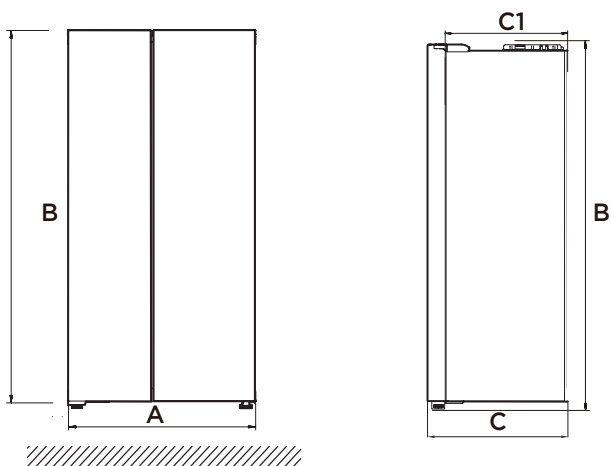
- Uma distância demasiado pequena de itens adjacentes pode resultar na degradação da capacidade de congelação e no aumento dos custos de eletricidade. Permita mais de 100 mm de espaço livre de cada parede adjacente ao instalar o aparelho.



⚠ ATENÇÃO

A imagem acima é apenas para referência. A configuração real dependerá do produto físico ou da declaração do distribuidor.

Diagrama do espaço necessário (com a porta aberta e com a porta fechada)



PT

Largura	Altura total	Profundidade	Profundidade do armário apenas	Profundidade de abertura de portas 125°	Largura de abertura de portas 125°
A	B	C	C1	F	E
910	1793	698	610	1010	1470

Observação: Todas as dimensões encontram-se em mm

Pés de nivelamento

Para evitar vibração, a unidade deve estar nivelada.

Se necessário, ajuste os parafusos de nivelamento para compensar o chão desnivelado.

A frente deve estar ligeiramente mais alta que a traseira para ajudar no fechamento da porta.

Os parafusos de nivelamento podem ser facilmente rodados, inclinando ligeiramente o armário.

Rode os parafusos de nivelamento no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio ↺ para elevar a unidade e no sentido dos ponteiros do relógio ↻ para os baixar.

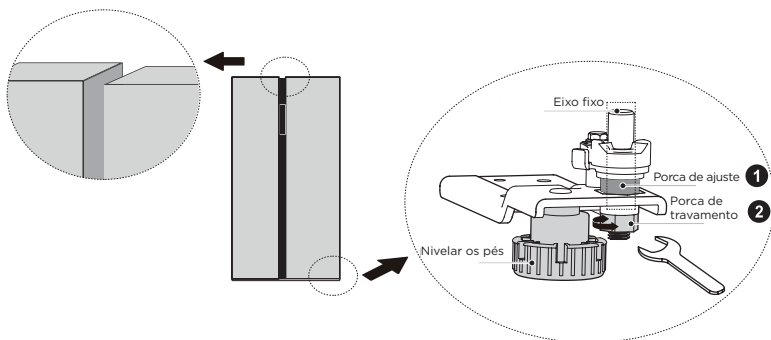
Nivelamento de portas

Se as portas não estiverem à mesma altura, a porta pode ser ajustada com uma chave inglesa.

A- Para elevar a porta, gire a porca ① no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.

B- Para abaixar a porta, gire a porca ① no sentido dos ponteiros do relógio.

C- Se a porta estiver corretamente alinhada, fixe-a com a porca ②.



Mover o aparelho

1. Retire todos os alimentos do interior do aparelho.
2. Puxe a ficha de alimentação, introduza-a e fixe-a no gancho da ficha de alimentação na parte de trás ou em cima do aparelho.
3. Cole as peças, tais como prateleiras e o puxador da porta, com fita adesiva para evitar que caiam enquanto se desloca o aparelho.
4. Desloque cuidadosamente o aparelho com pelo menos 2 pessoas. Ao transportar o aparelho numa longa distância, mantenha o aparelho na vertical.
5. Após a instalação do aparelho, ligue a ficha de alimentação a uma tomada para ligar o aparelho.

● ATENÇÃO

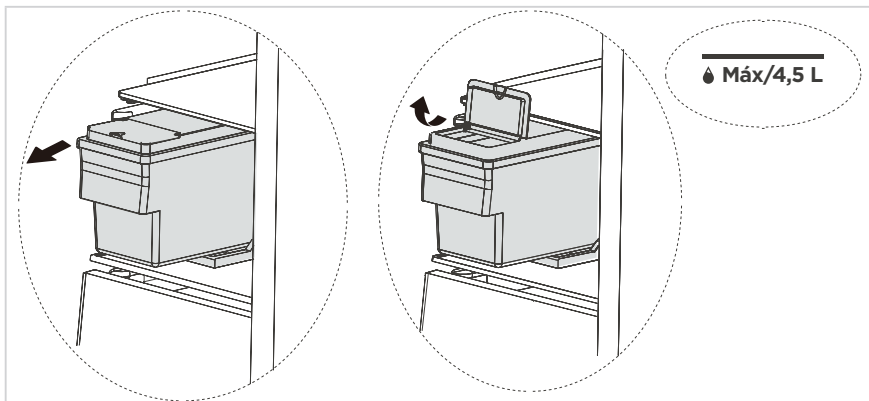
Precauções antes da operação:

Antes de fazer alterações, o frigorífico deve ser desligado da corrente. devem ser tomadas precauções para evitar qualquer lesão pessoal.

Instruções de utilização e de adição do reservatório de água

Etapas da adição de água:

1. Retire o reservatório de água do frigorífico.
2. Abra a tampa de injeção de água.
3. Adicione água potável engarrafada ou água alcalina, sem exceder o nível máximo.

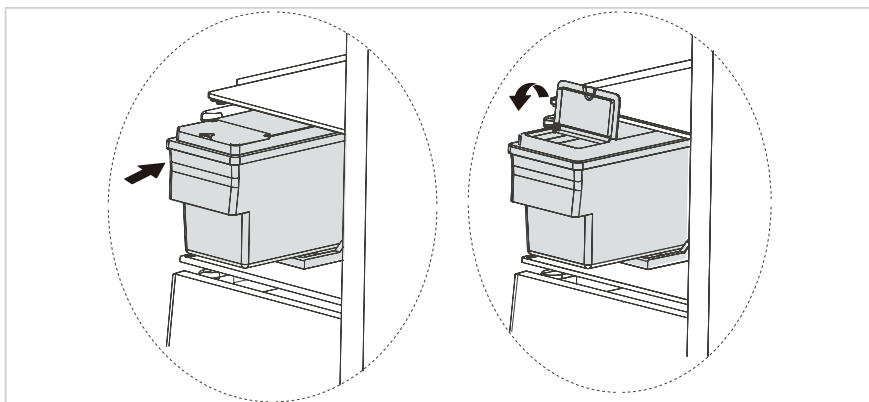


PT

● ATENÇÃO

- Não ultrapassar a linha max. A água transborda.
- Encha o depósito apenas com água potável, como água mineral ou água purificada. Não é permitido adicionar sumo, leite e refrigerante no reservatório de água.

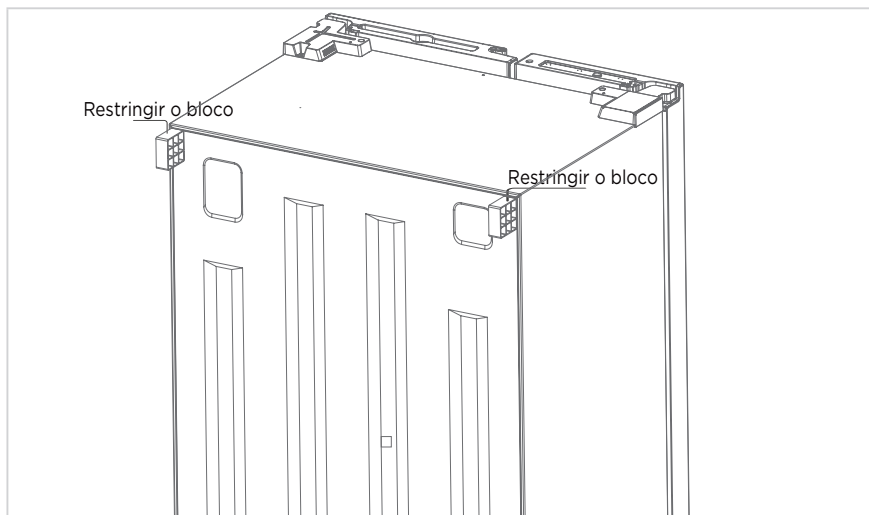
4. Feche a tampa de injeção da água filtrada.
5. Empurre o reservatório de água para dentro até ficar fixo.



● ATENÇÃO

- Depois de o reservatório de água ser introduzido, aguarde 30 segundos antes de tirar a primeira chávena de água.
- Certifique-se de que o reservatório de água encaixa na prateleira. Caso contrário, o reservatório de água pode não funcionar corretamente.
- Não utilize o frigorífico sem colocar o reservatório de água. Isto pode diminuir o desempenho da refrigeração.

Instale o bloco de limite



- Está incluído o bloco de limite na embalagem de acessórios.
- Para a dissipação melhor do calor do condensador traseiro e a redução do consumo de energia do frigorífico, é necessário instalar blocos de limites no frigorífico.
- Tire para fora o bloco de limite da embalagem de acessórios, rasgue o papel de suporte autocolante, e aplique-o ao longo do canto superior das costas, um em cada canto.

Substituir a luz

- A substituição ou a manutenção das lâmpadas LED destinam-se a ser realizadas pelo fabricante, o seu agente de assistência técnica ou um profissional igualmente qualificado.

ATENÇÃO

Este produto contém duas fontes de luz de classe de eficiência energética (G).

Ligar o aparelho

Após instalar o aparelho, ligue a ficha de alimentação a uma tomada de corrente.

ATENÇÃO

Depois de ligar o cabo de alimentação (ou ficha) à tomada, aguarde 2 ou 3 horas antes de colocar os alimentos no aparelho. Se colocar alimentos antes de o aparelho arrefecer completamente, os seus alimentos podem estragar-se.

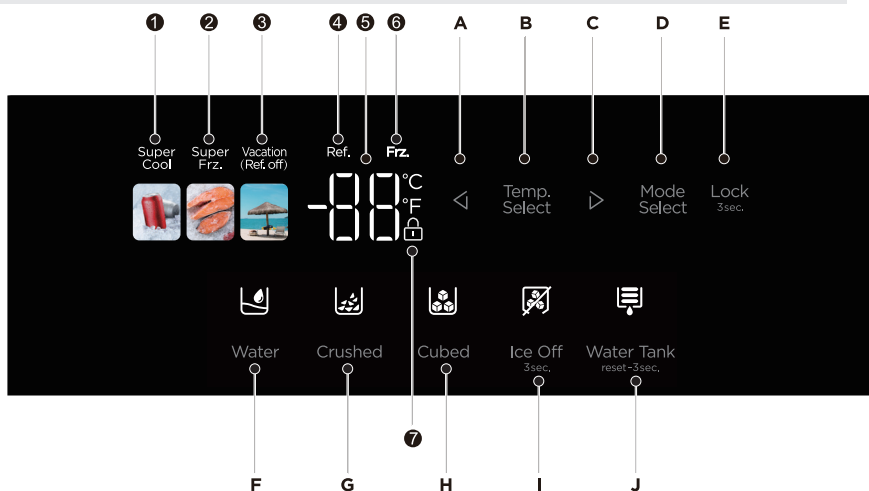
Sugestões para economia de energia

- Não coloque o aparelho perto de fogões, radiadores ou outras fontes de calor. Se a temperatura ambiente for elevada, o compressor funcionará mais frequentemente e durante mais tempo, resultando num aumento do consumo de energia.
- Certifique-se de que haja ventilação suficiente na base do aparelho, dos lados do aparelho e na parte de trás do aparelho. Nunca tape as aberturas de ventilação.
- Tenha também em atenção as dimensões do espaçamento no capítulo "Instalação".
- A disposição das gavetas, prateleiras e suportes, tal como mostrado na figura, oferece a utilização mais eficiente da energia e deve, portanto, ser mantida na medida do possível. Todas as gavetas e prateleiras devem permanecer no aparelho para manter a temperatura estável e poupar energia.
- Para obter um espaço de armazenamento maior (por exemplo, para grandes produtos refrigerados/congelados), as gavetas do meio podem ser retiradas. As gavetas e prateleiras superior e inferior devem ser removidas por último, se necessário.
- Um compartimento frigorífico/congelador uniformemente cheio contribui para uma utilização ótima da energia. Portanto, deve evitar compartimentos vazios ou semivazios.
- Deixar arrefecer os alimentos quentes antes de os colocar no frigorífico/congelador. Os alimentos que já arrefeceram aumentam a eficiência energética.
- Permita que os alimentos congelados descongelem no frigorífico. A frieza dos alimentos congelados reduz o consumo de energia no compartimento frigorífico e aumenta assim a eficiência energética.
- Abrir a porta apenas tão brevemente quanto necessário para minimizar a perda de frio. Abrir a porta brevemente e fechá-la adequadamente reduz o consumo de energia.
- Definir a temperatura não mais fria do que o necessário contribui para uma utilização ótima da energia. A temperatura ideal no frigorífico é de +7 °C. Deve ser medida o mais à frente possível no compartimento superior dos frigoríficos.
- As vedações das portas do seu aparelho devem estar perfeitamente intactas para que as portas fechem corretamente e o consumo de energia não seja aumentado desnecessariamente.

PT

INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

Painel de controlo



Ecrã de Exibição

1	Super Cooling (Super Arrefecimento)	5	Ícone Temperature display (Exibição da temperatura)
2	Super Freezing (Super Congelamento)	6	Temperatura do compartimento de congelação
3	Ícone Vacation (Férias)	7	Lock/Unlock (Bloqueio/Desbloqueio)
4	Temperatura do compartimento frigorífico		

Botão


A	Botão Temperature down (Descida de temperatura)	F	Modo Cold water (Água fria)
B	Botão Temperature zone selection (Seleção de zona de temperatura)	G	Modo Ice crushing (Trituração de gelo)
C	Botão Temperature up (Subida de temperatura)	H	Modo Ice cube (Cubo de gelo)
D	Botão Mode configuration (Configuração do modo)	I	Botão on/off (ligado/desligado) para a máquina de fazer gelo
E	Botão Lock/Unlock (Bloqueio/Desbloqueio)	J	Reinicialização do aviso do depósito de água

● ATENÇÃO

O painel de controlo real pode diferir de modelo para modelo.

O painel de controlo desligar-se-á automaticamente para poupar energia.

Bloqueio /Desbloqueio

- No estado desbloqueado, mantenha pressionado o botão **Lock**_{3sec} por 3 segundos, e entra-se no estado bloqueado ; no estado bloqueado, mantenha pressionado o botão **Lock**_{3sec} por 3 segundos, o ícone de bloqueio desaparece e entra-se no estado desbloqueado. Todas as funções a seguir devem ser operadas no estatuto desbloqueado

Modo de férias

- Clique no botão **Mode Select** para entrar no modo de férias. O ícone **Vacation**_(Ref. off) acende-se, o modo de férias começará após o bloqueio do painel de controlo.
- No modo vacation (férias), o compartimento de refrigeração está desligado e a zona de temperatura indica "--" a temperatura do compartimento de congelador está regulada para -18 °C.



Modo de Super Arrefecimento

- Clique no botão **Mode Select** para entrar no modo de Super-arrefecimento. O ícone **Super Cool** ilumina-se, o modo de Super Cooling (Super Arrefecimento) iniciará depois que o painel de controlo está bloqueado. O Super Cooling (Super Arrefecimento) sai até 6h ou sai após 30 minutos de atingir o ponto de paragem do Super Cooling (Super Arrefecimento).



Modo de Super Congelamento

- Clique no botão **Mode Select** para entrar no modo Super Freezing (Super Congelamento). O ícone **Super Frz.** ilumina-se, o modo Super Freezing (Super Congelamento) iniciará depois que o painel de controlo está bloqueado. Sair do modo Super Freeze (Super Congelamento) durante 26h.

Configuração da temperatura do compartimento de refrigeração

- Clique no botão de seleção da zona de temperatura **Temp. Select** a temperatura do compartimento de refrigeração ficará intermitente. Depois clique novamente no botão  ou  para definir a temperatura, e vai ouvir um sinal sonoro. O âmbito de definição situa-se entre 2°C e 8°C. Sempre que clicar no botão, a temperatura será alterada 1°C. Após o ajuste, o tubo digital fica a piscar durante 5 segundos. A nova regulação da temperatura terá efeito após o bloqueio do painel de controlo.

Configuração da temperatura do compartimento de congelamento

- Clique no botão de seleção da zona de temperatura **Temp. Select** a temperatura do compartimento do congelador ficará intermitente. Em seguida, pressione o botão  ou  novamente para definir a temperatura e ouvirá um bipe. O âmbito de ajuste está entre -16°C e -24°C. Cada vez que clicar no botão, a temperatura será alterada 1°C. Após o ajuste, o tubo digital continuará a piscar durante 5 segundos. A nova regulação da temperatura terá efeito após o bloqueio do painel de controlo.

ATENÇÃO

Configuração recomendada: Câmara de refrigeração 5 °C, câmara de congelamento - 18 °C.

A função de super congelamento foi concebida para manter o valor nutricional dos alimentos no congelador. Pode congelar os alimentos no mais curto espaço de tempo. Se for congelada uma grande quantidade de alimentos de uma só vez, recomenda-se que o utilizador ligue a função de Supercongelamento e coloque os alimentos. Neste momento, a velocidade de congelação do compartimento do congelador é aumentada, o que pode Super congelar os alimentos, bloquear eficazmente a nutrição dos alimentos e facilitar o armazenamento.



Armazenamento no caso de falta de energia

- No caso de falha de energia, o estado de trabalho instantâneo será bloqueado e mantido até à re-electrificação.

Aviso de abertura e controlo de alarme

- quando abrir as portas do frigorífico, a música de abertura irá tocar. Se a porta não for fechada em dois minutos, a campainha soará uma vez em cada minuto até que a porta seja fechada. Pressione qualquer botão para parar o alarme sonoro.

ATENÇÃO

Desative o tom de abertura da porta: Mantenha pressionada a combinação de telcas  e  por 3 segundos para desativar ou ativar o tom da abertura da porta (o tom é ativado por padrão).

Desative o som do alarme de abertura da porta: Não é possível

PT

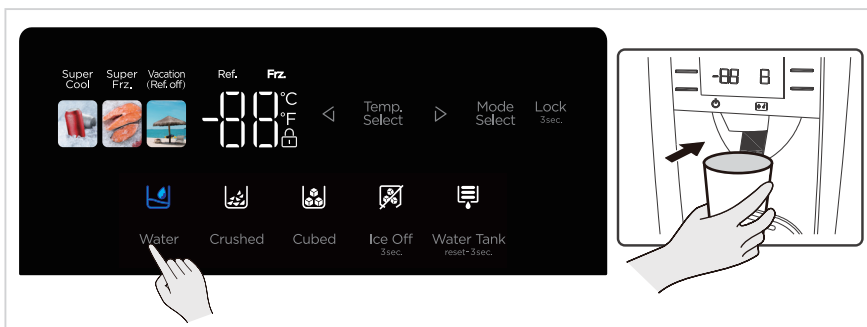
Código de erro

- Os seguintes avisos que aparecem no visor indicam as falhas correspondentes ao frigorífico. Mesmo que o frigorífico pode ainda ter a função de refrigeração com essas falhas, o utilizador deve entrar em contato com um especialista para fazer a manutenção, de modo a garantir o funcionamento perfeito do aparelho.

Código de Falha	Descrição de falha
E0	Erro da máquina de fazer gelo
E1	Erro do circuito de detecção do sensor de temperatura da câmara de refrigeração
E2	Erro do circuito de detecção do sensor de temperatura da câmara de congelamento
E5	Erro no circuito do sensor de detecção de descongelamento
E6	Falha de comunicação da placa principal e do painel de controlo do ecrã
E7	Circulação do erro do circuito de detecção do sensor de temperatura ambiental
EE	erro de circuito do sensor da máquina de fazer gelo
EH	Erro do sensor de humidade
EP	Falha na separação do gelo da máquina de fazer gelo
EF	Erro de tanque de água solto

Obter água e gelo

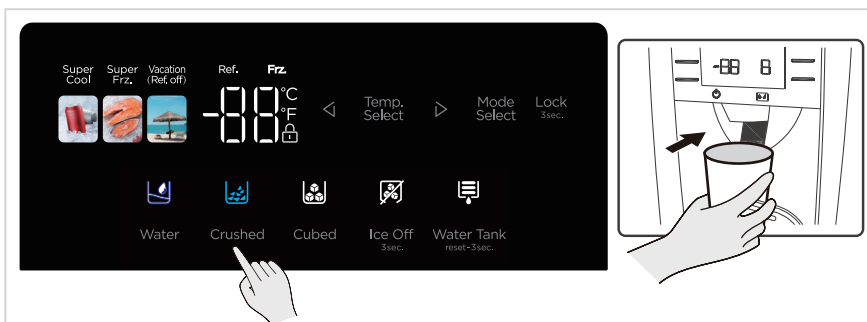
Obter água fria



- Premir continuamente os botões "Water" até que o ícone "🚰" acenda.
- Empurrar o recipiente na direção de obter a almofada de água, a água fria começa a fluir para o recipiente.
- Retirar o recipiente de obter almofada de água e terminar a exportação de água.

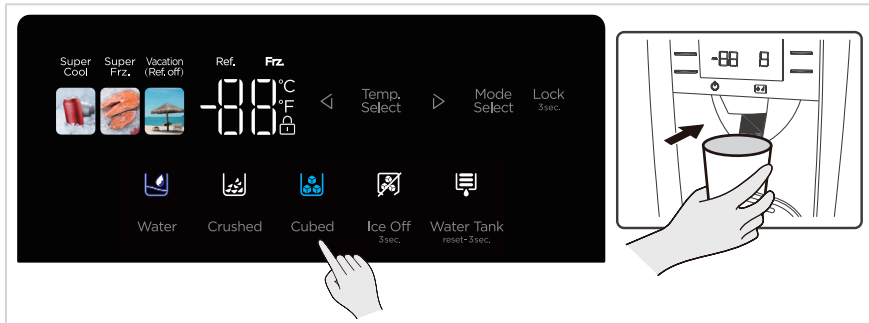
PT

Obter gelo picado



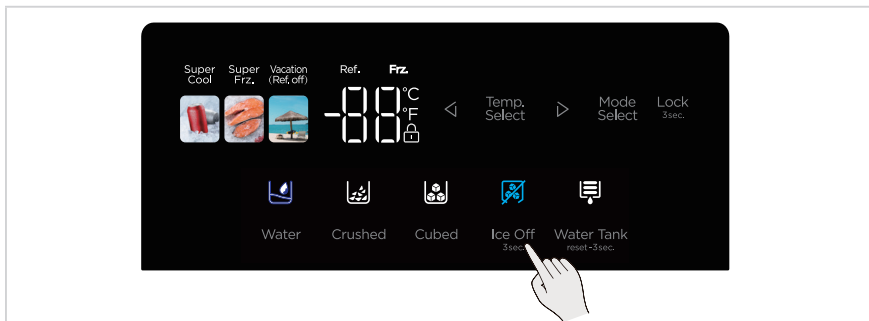
- Premir continuamente os botões "Crushed" até que o ícone "🧊" acenda.
- Apertar o recipiente com a boca do dispensador para evitar o jato lateral.
- Premir o recipiente na direção de obter a almofada de água. Encher o recipiente com gelo picado.
- Retirar o recipiente de obter almofada de água e terminar a exportação de gelo picado.

Obter cubos de gelo



- Premir continuamente os botões "Cubed" até que o ícone "🧊" acenda.
- Empurrar o recipiente na direção de obter a almofada de água.
- Começam a cair cubos de gelo no recipiente.
- Retirar o recipiente de obter almofada de água e terminar a exportação de cubos de gelo.

Cancelar a função de fazer gelo



- Se a função de obtenção de gelo não for usada durante muito tempo, pode cancelar a função de fazer gelo.
- Premir o botão "Ice Off (3sec.)" para acender o ícone "🚫🧊".

A imagem acima é apenas para referência. A configuração real dependerá do produto físico ou da declaração do distribuidor.

Sugestões sobre o armazenamento de alimentos

Compartimento congelador

- O congelador está concebido para o armazenamento de alimentos congelados a temperaturas muito baixas, armazenamento a longo prazo de alimentos congelados, bem como para a produção de gelo.
- Utilize apenas as prateleiras da porta do congelador para armazenar alimentos congelados, e não para armazenar alimentos quentes destinados a congelação.
- Não coloque alimentos frescos e congelados uns ao lado dos outros. Os alimentos congelados podem descongelar.
- Ao congelar alimentos frescos (tais como carne, peixe ou carne picada), deve cortá-los em porções que possam ser utilizadas ao mesmo tempo.
- Armazenamento de alimentos congelados: as instruções são normalmente indicadas nas embalagens, as quais devem ser seguidas. Se não houver informação na embalagem, os alimentos não devem ser armazenados durante mais de três meses a partir da data de compra.
- Ao comprar alimentos congelados, certifique-se de que tenham sido congelados a uma temperatura adequada e de que a embalagem não se encontra danificada.
- Os alimentos congelados devem ser mantidos em embalagens adequadas para manter a qualidade e devem ser devolvidos ao compartimento de congelação o mais rapidamente possível.
- Caso alguma embalagem de alimentos congelados apresente humidade ou abaulamento anormal, é provável que tenha sido armazenada à temperatura incorreta e que o conteúdo esteja estragado.
- O período de armazenamento dos alimentos congelados depende da temperatura ambiente, da regulação do termóstato, da frequência de abertura da porta do congelador, do tipo de alimentos e do tempo de transporte do produto da loja para o lar. Siga sempre as instruções impressas na embalagem e nunca exceda o tempo máximo de armazenamento indicado na embalagem.

PT

Compartimento de refrigeração

- Para reduzir a humidade e subsequente acumulação de gelo, nunca coloque líquidos no frigorífico em recipientes não vedados. O gelo tende a concentrar-se nas partes mais frias do evaporador. O armazenamento de líquidos não cobertos resulta numa necessidade mais frequente de descongelação.
- Nunca coloque alimentos quentes no frigorífico. Estes devem primeiro arrefecer à temperatura ambiente e depois ser colocados de modo a assegurar uma circulação de ar adequada no frigorífico.
- Os alimentos ou recipientes de alimentos não devem tocar na parede posterior do frigorífico porque podem congelar na parede. Não abra constantemente a porta do frigorífico.
- Carne e peixe limpos (embalados numa embalagem ou película de plástico) podem ser colocados no frigorífico, podendo ser utilizados dentro de 1-2 dias.
- As frutas e legumes sem embalagem podem ser colocados na parte designada para frutas e legumes frescos.

Temperatura recomendada

Definição da temperatura ótima para armazenamento de alimentos:

- Frigorífico: 4 °C, Congelador: -18 °C

ATENÇÃO

O ajuste ótimo da temperatura de cada compartimento depende da temperatura ambiente. A temperatura ótima supramencionada baseia-se na temperatura ambiente de 25 °C.

Ordem	TIPO dos compartimentos	Temperatura de armazenamento [°C]	Alimentos apropriados
1	Frigorífico	+2 - +8	Ovos, alimentos cozinhados, alimentos embalados, fruta, vegetais, laticínios, bolos, bebidas e outros alimentos não devem ser congelados.
2	(***)*-Congelador	≤-18	Produtos do mar (peixe, camarão, marisco), produtos aquáticos de água doce e produtos de carne (recomendados para 3 meses, quanto maior o tempo de armazenamento, pior o sabor e a nutrição), adequado para alimentos frescos congelados.
3	***-Congelador	≤-18	Produtos do mar (peixe, camarão, marisco), produtos aquáticos de água doce e produtos de carne (recomendados para 3 meses, quanto maior o tempo de armazenamento, pior o sabor e a nutrição), adequado para alimentos frescos congelados.
4	** -Congelador	≤-12	Produtos do mar (peixe, camarão, marisco), produtos aquáticos de água doce e produtos de carne (recomendados para 3 meses, quanto maior o tempo de armazenamento, pior o sabor e a nutrição), adequado para alimentos frescos congelados.
5	*-Congelador	≤-6	Produtos do mar (peixe, camarão, marisco), produtos aquáticos de água doce e produtos de carne (recomendados para 3 meses, quanto maior o tempo de armazenamento, pior o sabor e a nutrição), adequado para alimentos frescos congelados.
6	0 estrelas	-6 - 0	Carne fresca de porco, vaca, peixe, frango, alguns alimentos processados embalados, etc. (recomenda-se comer no mesmo dia, de preferência não mais do que 3 dias). Alimentos processados parcialmente embalados (alimentos que não podem ser congelados).
7	Refrigeração	-2 - +3	Carne de porco, vaca, galinha, peixe de água doce congelados/frescos, etc. (7 dias abaixo de 0 °C e acima de 0 °C recomendados para consumo no mesmo dia ou dentro de não mais de 2 dias). Peixe e marisco (abaixo de 0 °C durante 15 dias, não recomendado a armazenamento acima de 0 °C).
8	Alimentos frescos	0 - +4	Carne fresca de porco, vaca, peixe, frango, alimentos cozinhados, etc. (recomenda-se comer no mesmo dia, de preferência não mais do que 3 dias)
9	Vinho	+5 - +20	Vinho tinto, vinho branco, vinho espumante, etc.

ATENÇÃO

guarde os diferentes alimentos de acordo com os compartimentos ou temperatura de armazenamento dos produtos adquiridos

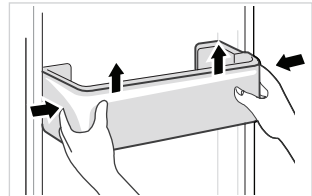
LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Descongelar

- O frigorífico é feito com base no princípio de arrefecimento por ar e, portanto, tem a função de descongelação automática. O gelo formado devido a mudança de estação ou temperatura também pode ser removido manualmente, desligando o aparelho da corrente ou esfregando com uma toalha seca.

Limpar o tabuleiro da porta

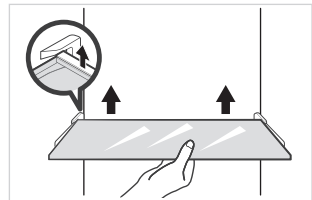
- De acordo com a seta de direção na figura abaixo, usar as duas mãos para apertar o tabuleiro e empurrá-lo para cima para a retirar.
- Após a bandeja ter sido retirada para lavagem, pode ajustar a sua altura de instalação de acordo com as suas necessidades.



PT

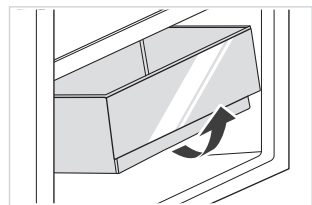
Limpar a prateleira em vidro

- Como a parte mais interna do forro do frigorífico, onde entra em contacto com as prateleiras, tem um batente, deve levantar as prateleiras para as poder retirar.
- Ajustar ou limpar as prateleiras de acordo com sua exigência.



Limpar a gaveta das frutas e legumes

- Remova o conteúdo da gaveta. Segurar a pega da gaveta das frutas e legumes e puxá-la completamente para fora até parar.
- Levantar a gaveta das frutas e legumes e retirá-la puxando-a para fora.

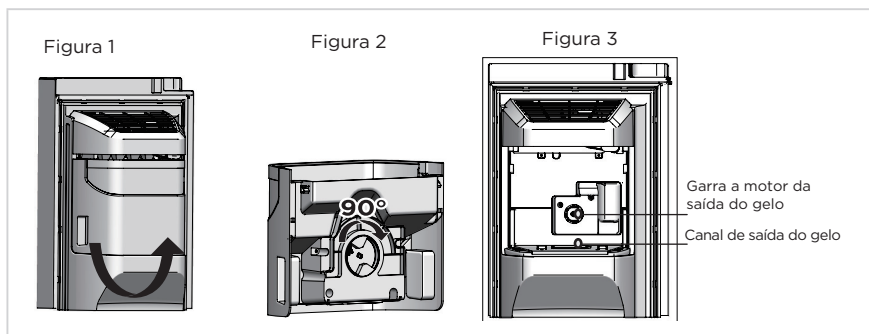


⚠ ATENÇÃO

Recomenda-se para a limpeza toalhas macias ou uma esponja embebida em água e detergentes neutros não corrosivos. O congelador deve ser finalmente limpo com água limpa e um pano seco. Abra a porta para secagem natural antes de se ligar a corrente. Não utilize escovas duras, palha de aço, escovas de arame, produtos abrasivos (tais como pasta de dentes), solventes orgânicos (tais como álcool, acetona, óleo de banana, etc.), água a ferver ou produtos ácidos ou alcalinos para limpar o frigorífico, uma vez que pode danificar a superfície e o interior do mesmo.

Limpar o recipiente de gelo

O gelo no recipiente de gelo pode bloquear a saída devido a grumos ou outros motivos. Neste caso, o recipiente de gelo precisa de ser limpo ou eliminado o bloqueio.



1. Quando a luz de gelo se apagar, segure os fechos esquerdo e direito da caixa de armazenamento de gelo com as duas mãos e mova a caixa de armazenamento de gelo verticalmente para a retirar da fivela de limite e, em seguida, retire lentamente a caixa de armazenamento de gelo ao longo do revestimento vertical da porta, conforme ilustrado na Figura 1
2. Limpe a caixa de armazenamento de gelo conforme necessário. O processo de instalação da caixa de armazenamento de gelo é contrário ao processo de remoção. Empurre a caixa de armazenamento de gelo para baixo com força até estar instalada no lugar. Se for difícil instalar a caixa de armazenamento de gelo, rode a mesa giratória da caixa de armazenamento de gelo 90° de acordo com a Figura 2 e, em seguida, instale a caixa de armazenamento de gelo.

Limpeza da rede de gelo e tubo de água

- Se a função de produção de cubos de gelo não tiver sido utilizada durante um longo período de tempo, siga os passos abaixo antes de voltar a utilizar. Deve esvaziar o gelo na caixa de armazenamento de gelo, fazer meia caixa de gelo (cerca de 24 h) e despejá-lo de novo, em seguida, pode usá-lo normalmente.
- Se a função de entrada de água não for usada durante um período de tempo, antes de usar de novo, deve premir a operação de entrada de água para tirar dois litros de água e em seguida, uso normal.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Podem ser solucionados pelo utilizador os seguintes problemas simples. Por favor, contacte o departamento de serviço pós-venda se os problemas não forem resolvidos.

Problema	Motivo possível
Falha de funcionamento	• Verifique se o aparelho está ligado à corrente ou se a ficha está bem ligada
	• Verifique se a tensão é demasiado baixa
	• Verifique se há uma falha de energia ou se alguns circuitos dispararam
Odores	• Os alimentos com odor devem ser bem embrulhados
	• Verifique se há comida estragada
	• Limpe o interior do frigorífico
Funcionamento prolongado do compressor	• O funcionamento prolongado do frigorífico é normal no Verão
	• Quando a temperatura ambiente é elevada não é aconselhável colocar muitos alimentos no aparelho ao mesmo tempo
	• Os alimentos devem arrefecer antes de serem colocados no aparelho
	• As portas são abertas com demasiada frequência
A luz não acende	• Verifique se o frigorífico está ligado à rede elétrica e se a luz de iluminação está danificada
	• A lâmpada deve ser substituída por um especialista
Não é possível fechar corretamente a porta	• A porta está presa por embalagens de alimentos. Foram colocados demasiados alimentos
	• O frigorífico está inclinado.
Ruídos altos	• Verifique se o piso está nivelado e se o frigorífico está colocado de forma estável
	• Verifique se os acessórios estão colocados nos locais apropriados

PT

Problema	Motivo possível
A junta de vedação da porta não está a vedar	<ul style="list-style-type: none"> • Remova matérias estranhas do vedante da porta • Aqueça a vedação da porta e depois arrefeça-a para restauração (utilize um secador elétrico ou utilize uma toalha quente para aquecimento)
O depósito de água transborda	<ul style="list-style-type: none"> • Há demasiados alimentos na câmara ou os alimentos armazenados contêm muita água, resultando numa descongelação profusa • As portas não estão bem fechadas, resultando em gelo, devido à entrada de ar e ao aumento de água derivado da descongelação
Caixa do aparelho	<ul style="list-style-type: none"> • A dissipação de calor do condensador incorporado através da caixa, que é normal quando a caixa se torna quente devido à alta temperatura ambiente, ao armazenamento de demasiados alimentos ou ao encerramento do compressor, proporcionam uma ventilação adequada para facilitar a dissipação de calor
Condensação na superfície	<ul style="list-style-type: none"> • A condensação na superfície exterior e nos vedantes das portas do frigorífico é normal quando a humidade ambiente é demasiado elevada. Simplesmente limpe a condensação com uma toalha limpa.
Ruído anormal	<ul style="list-style-type: none"> • Zumbido: O compressor pode produzir ruídos durante o funcionamento e os ruídos são altos, principalmente no arranque ou paragem. Isto é normal. • Crepitação: O refrigerante a circular dentro do aparelho pode crepitar, o que é normal.

APÊNDICE

Especial relativamente à nova norma europeia

As peças encomendadas na tabela seguinte podem ser adquiridas no canal do fornecedor de serviços

Peça encomendada	Fornecida por	Tempo mínimo necessário para o fornecimento
Termóstatos	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
Sensores de temperatura	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
Placas de circuito impresso	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
Fonte de luz	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
Pegas da porta	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
Dobradiças da porta	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
Tabuleiros	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
Cestos	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
Juntas da porta	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 10 anos após o último modelo ser lançado no mercado

PT

Caro(a) cliente

1. Se pretender devolver ou substituir o produto, deve contactar o estabelecimento comercial onde o mesmo foi comprado.

(Lembre-se de trazer a fatura de compra)

2. Se o seu produto não avariar e necessitar de reparação, deve contactar o serviço pós-venda.

● ATENÇÃO

A informação do modelo na base de dados do produto, bem como o identificador do modelo, podem ser obtidos através de um código QR, se existir, no rótulo de eficiência energética do produto.

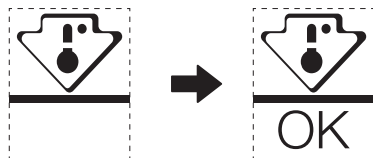
Para mais informações sobre a eficiência energética do aparelho, visite <https://ec.europa.eu> e pesquise usando o nome do modelo.

O nome do modelo pode ser encontrado na etiqueta de classificação do aparelho.

Zona mais fria no frigorífico

OPCIONAL: Indicador de temperatura OK

- O indicador de temperatura OK pode ser utilizado para determinar temperaturas inferiores a +4°C. Reduza gradualmente a temperatura se o sinal não indicar "OK".



- Para garantir a temperatura nesta área, não altere o posicionamento da prateleira. Frigoríficos de ar forçado (equipados com um ventilador ou modelos No Frost), o símbolo da zona mais fria não é representado porque a temperatura no interior é homogénea.

PT

Definição do indicador de temperatura

- Para ajudar a configurar corretamente o seu frigorífico, este está equipado com um indicador de temperatura que monitoriza a temperatura média na zona mais fria.
- AVISO: Este indicador destina-se a funcionar apenas com o seu frigorífico, não o utilize noutro frigorífico (de facto, a zona mais fria não é a mesma), ou para qualquer outra utilização.

Verificar a temperatura na zona mais fria

- Com o indicador de temperatura, pode verificar regularmente se a temperatura da zona mais fria está correta. Na realidade, a temperatura interna do frigorífico depende de vários fatores, tais como a temperatura ambiente da divisão, a quantidade de alimentos armazenados e a frequência de abertura da porta. Tenha estes fatores em consideração quando definir o aparelho.
- Quando o indicador mostrar «OK», significa que o termóstato está bem regulado e a temperatura interna está correta.
- Se o indicador de temperatura ficar BRANCO, significa que a temperatura está demasiado alta; neste caso, aumente a definição do controlo de temperatura do frigorífico e aguarde 12 horas antes de voltar a inspecionar visualmente o indicador. Quando tiverem sido colocados alimentos frescos ou a porta tiver sido deixada aberta, é possível que o indicador de temperatura fique BRANCO após algum tempo.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΙΕΣ

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε την Midea! Προτού χρησιμοποιήσετε το νέο σας προϊόν της Midea, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο για να βεβαιωθείτε ότι γνωρίζετε πώς να χειρίζεστε τις δυνατότητες και τις λειτουργίες που προσφέρει η νέα σας συσκευή με ασφάλεια.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΕΥΧΑΡΙΣΤΙΕΣ	01
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ	02
ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ	03
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ	04
ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	10
ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ	17
ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ	19
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ	21

GR

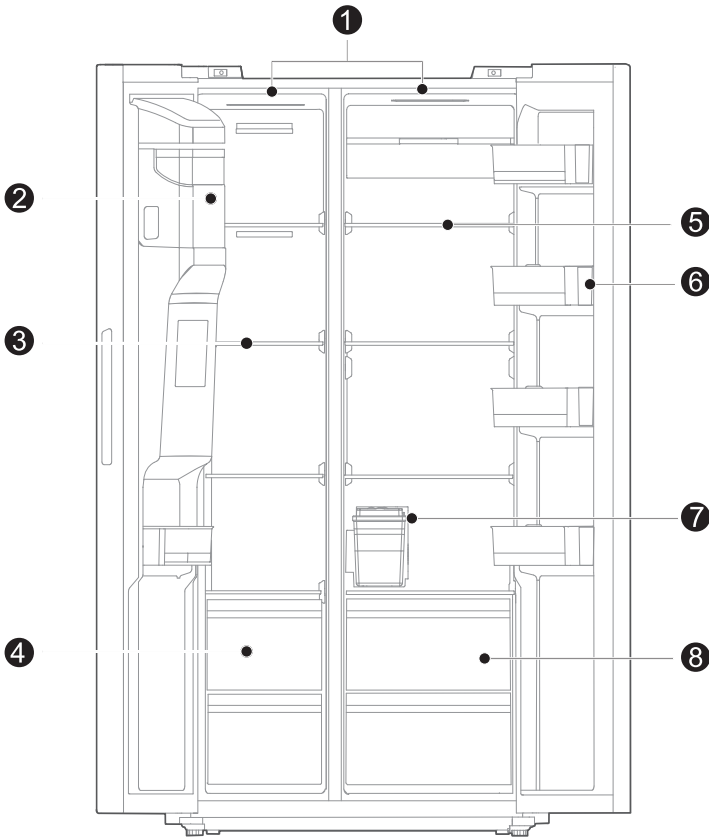
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Μοντέλο προϊόντος	MDRS761MYC
Όνομαστική τάση/Συχνότητα	220-240 V~/50 Hz
Όνομαστικό ρεύμα	1,9 A
Συνολικός όγκος	573 L
Όγκος φρέσκων τροφίμων	376 L
Όγκος θαλάμου τεσσάρων αστέρων	197 L
Ικανότητα κατάψυξης	12 κιλά/24 ώρες
Χρόνος ανόδου θερμοκρασίας	5,5 ώρες
Συνολικές διαστάσεις (Π x Β x Υ)	910 x 698 x 1793 mm

GR

ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Ονομασία των εξαρτημάτων



- | | | | |
|---|--|---|----------------------|
| 1 | Φωτισμός LED | 5 | Γυάλινο ράφι ψυγείου |
| 2 | Παγομηχανή και κάδος αποθήκευσης πάγου | 6 | Ράφι πόρτας |
| 3 | Γυάλινο ράφι καταψύκτη | 7 | Δοχείο νερού |
| 4 | Συρτάρι καταψύκτη | 8 | Φρουτοθήκη |

ΠΡΟΣΟΧΗ

Η παραπάνω εικόνα προορίζεται μόνο για σκοπούς αναφοράς. Η διαμόρφωση εξαρτάται από το εκάστοτε προϊόν ή τη δήλωση του διανομέα.

GR

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Οδηγίες εγκατάστασης

Για συσκευές ψύξης με κλιματική κλάση

- Ανάλογα με την κλιματική κλάση, αυτή η ψυκτική συσκευή προορίζεται για χρήση σε εύρος θερμοκρασίας περιβάλλοντος όπως αυτό που καθορίζεται στον ακόλουθο πίνακα.
- Η κλιματική κλάση βρίσκεται στην πινακίδα χαρακτηριστικών. Το προϊόν ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά σε θερμοκρασίες εκτός του καθορισμένου εύρους.
- Μπορείτε να βρείτε την κλιματική κλάση στην ετικέτα του προϊόντος.

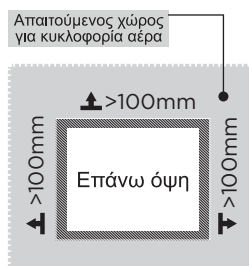
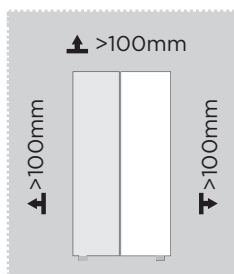
Εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας

- Το προϊόν έχει σχεδιαστεί να λειτουργεί κανονικά εντός του εύρους θερμοκρασίας που καθορίζεται από τον βαθμό κλάσης του.

Κατηγορία	Σύμβολο	Εύρος θερμοκρασίας περιβάλλοντος °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Εκτεταμένο εύκρατο	SN	+10 έως + 32	+10 έως + 32
Εύκρατο	N	+ 16 έως + 32	+ 16 έως + 32
Υποτροπικό	ST	+ 16 έως + 38	+ 18 έως + 38
Τροπικό	T	+ 16 έως + 43	+ 18 έως + 43

Διαστάσεις και αποστάσεις

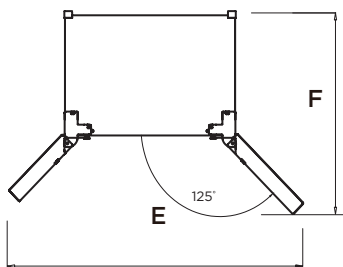
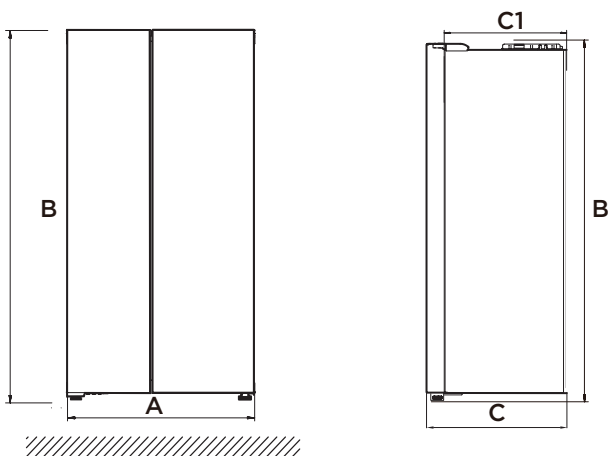
- Οι υπερβολικά μικρές αποστάσεις από παρακείμενα αντικείμενα ενδέχεται να οδηγήσουν σε υποβάθμιση της ικανότητας κατάψυξης και σε αυξημένη κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας. Κατά την εγκατάσταση της συσκευής, αφήστε απόσταση πάνω από 100 mm από κάθε παρακείμενο τοίχο.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Η παραπάνω εικόνα προορίζεται μόνο για σκοπούς αναφοράς. Η διαμόρφωση εξαρτάται από το εκάστοτε προϊόν ή τη δήλωση του διανομέα.

Διάγραμμα απαιτούμενου χώρου (όταν η πόρτα είναι ανοιχτή και όταν η πόρτα είναι κλειστή)



GR

Πλάτος	Συνολικό ύψος	Βάθος	Βάθος ντουλαπιού	Βάθος με τις πόρτες ανοιχτές 125°	Πλάτος με τις πόρτες ανοιχτές 125°
A	B	C	C1	F	E
910	1793	698	610	1010	1470

Σημείωση: Όλες οι διαστάσεις είναι σε mm

Πόδια οριζοντίωσης

Για την αποφυγή κραδασμών, η μονάδα πρέπει να είναι οριζοντιωμένη.

Εάν απαιτείται, ρυθμίστε τις βίδες οριζοντίωσης για να αντισταθμίσετε τυχόν ανωμαλίες του δαπέδου.

Το μπροστινό μέρος πρέπει να είναι ελαφρώς ψηλότερα από το πίσω μέρος, προκειμένου να διευκολύνεται το κλείσιμο της πόρτας.

Οι βίδες οριζοντίωσης μπορούν να περιστραφούν εύκολα γέροντας ελαφρά τον θάλαμο.

Περιστρέψτε τις βίδες οριζοντίωσης αριστερόστροφα  για να ανυψώσετε τη μονάδα και δεξιόστροφα  για να τη χαμηλώσετε.

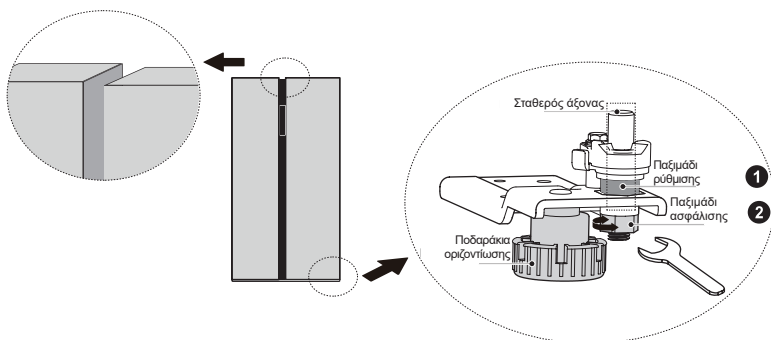
Οριζοντίωση πορτών

Εάν οι πόρτες δεν βρίσκονται στο ίδιο ύψος, μπορείτε να τις ρυθμίσετε με ένα κλειδί.

A- Για να σηκώσετε την πόρτα, περιστρέψτε το παξιμάδι ① αριστερόστροφα.

B- Για να χαμηλώσετε την πόρτα, περιστρέψτε το παξιμάδι ① δεξιόστροφα.

C- Μόλις η πόρτα ευθυγραμμιστεί σωστά, στερεώστε τη με το παξιμάδι ②.



Μετακίνηση της συσκευής

1. Αφαιρέστε όλα τα τρόφιμα από τη συσκευή.
2. Αποσυνδέστε το φις τροφοδοσίας, τοποθετήστε και στερεώστε το στο άγκιστρο του φις τροφοδοσίας στο πίσω ή στο επάνω μέρος της συσκευής.
3. Ασφαλίστε με κολλητική ταινία τα κινούμενα μέρη, όπως τα ράφια και λαβή της πόρτας, ώστε να μην πέσουν κατά τη μετακίνηση της συσκευής.
4. Μετακινήστε προσεκτικά τη συσκευή με τουλάχιστον 2 άτομα. Κατά τη μεταφορά της συσκευής σε μεγάλη απόσταση, κρατήστε τη συσκευή σε όρθια θέση.
5. Μετά την εγκατάσταση της συσκευής, συνδέστε το βύσμα τροφοδοσίας σε μια πρίζα για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Προφυλάξτε πριν από τη λειτουργία:

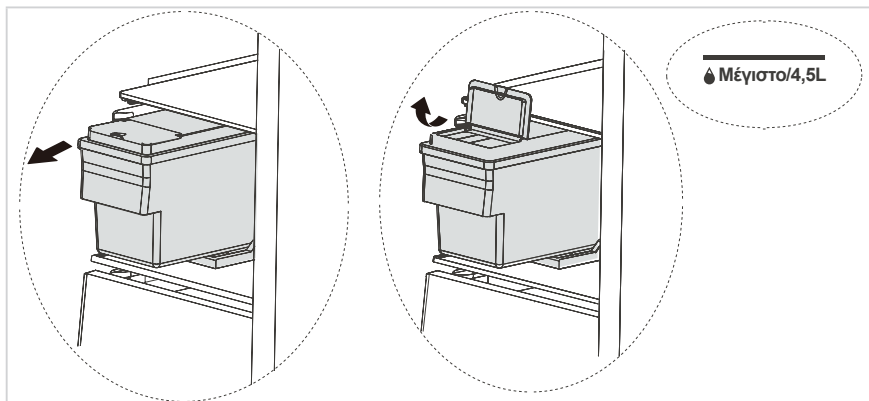
Αποσυνδέστε το ψυγείο από το ρεύμα προτού κάνετε αλλαγές.

Πρέπει να ληφθούν προφυλάξεις για την αποφυγή τραυματισμού.

Οδηγίες για χρήση και συμπλήρωση δεξαμενής νερού

Βήματα προσθήκης νερού:

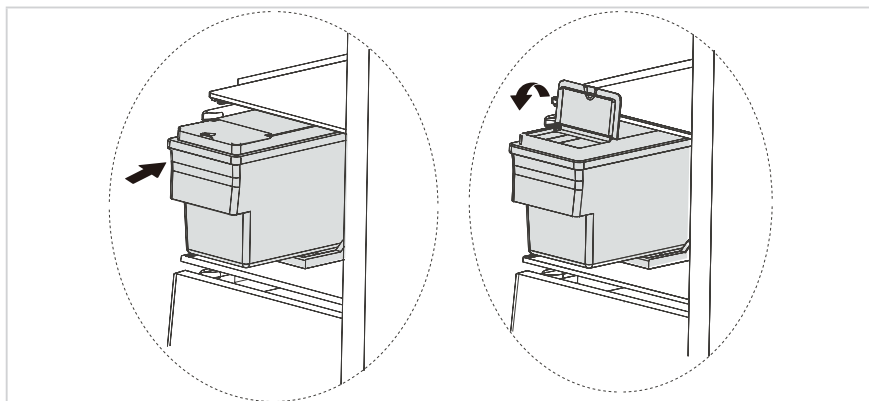
1. Τραβήξτε το δοχείο νερού έξω από το ψυγείο.
2. Ανοίξτε το κάλυμμα παροχής νερού.
3. Προσθέστε εμφιαλωμένο πόσιμο νερό ή αλκαλικό νερό, χωρίς να υπερβείτε τη μέγιστη στάθμη (Max).



ΠΡΟΣΟΧΗ

- Μην υπερβαίνετε τη γραμμή μέγιστης πλήρωσης. Υπερχείλιση νερού.
- Γεμίζετε το δοχείο μόνο με πόσιμο νερό, όπως μεταλλικό ή απιονισμένο νερό. Μην χρησιμοποιείτε άλλα υγρά. Δεν επιτρέπεται να προσθέσετε χυμό, γάλα ή αναψυκτικά στο δοχείο νερού.

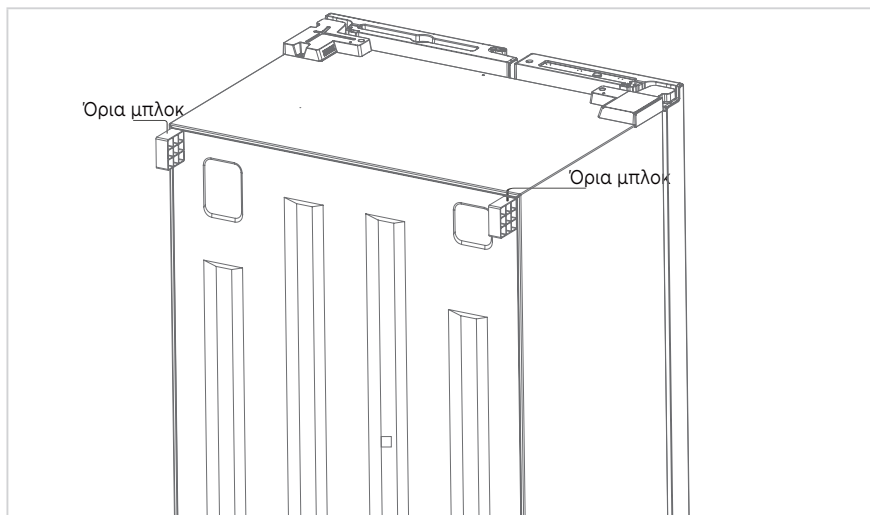
4. Κλείστε το κάλυμμα του δοχείου νερού.
5. Σπρώξτε το δοχείο νερού προς τα μέσα, έως ότου να ασφαλίσει.



ΠΡΟΣΟΧΗ

- Αφού σπρώξετε προς τα μέσα τη δεξαμενή νερού, περιμένετε 30 δ. προτού πάρετε το πρώτο ποτήρι νερού.
- Βεβαιωθείτε ότι το δοχείο νερού έχει εφαρμόσει στο ράφι. Διαφορετικά, το δοχείο νερού ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά.
- Μην χρησιμοποιείτε το ψυγείο χωρίς να έχετε τοποθετήσει το δοχείο νερού. Αυτό ενδέχεται να μειώσει την απόδοση της ψύξης.

Εγκαταστήστε το μπλοκ ορίου



- Το μπλοκ ορίου περιλαμβάνεται στο πακέτο συνημμένου.
- Προκειμένου να διαλυθεί καλύτερα η θερμότητα από τον πίσω συμπτυκνωτή και να μειωθεί η κατανάλωση ενέργειας του ψυγείου, είναι απαραίτητο να εγκαταστήσετε μπλοκ ορίου στο ψυγείο.
- Αφαιρέστε το μπλοκ ορίου από τη συσκευασία προσάρτησης, αποκόψτε το αυτοκόλλητο χαρτί στήριξης και εφαρμόστε το κατά μήκος της επάνω γωνίας της πλάτης, ένα σε κάθε γωνία.

Αλλαγή λυχνίας

- Οποιαδήποτε αντικατάσταση ή συντήρηση των λυχνιών LED προορίζεται να εκτελείται από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις ή αντίστοιχα εξουσιοδοτημένα άτομα.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Αυτό το προϊόν περιέχει δύο πηγές φωτός ενεργειακής απόδοσης κατηγορίας (G).

Σύνδεση της συσκευής

Μετά την εγκατάσταση της συσκευής, συνδέστε το βύσμα τροφοδοσίας σε μια πρίζα.

ΠΡΟΣΟΧΗ

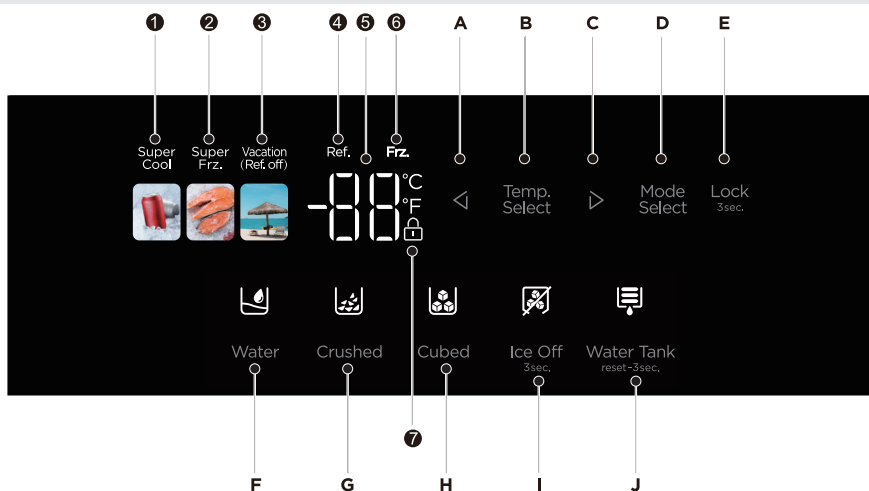
Αφού συνδέσετε το καλώδιο τροφοδοσίας (ή το φις) στην πρίζα, περιμένετε 2 ή 3 ώρες προτού τοποθετήσετε τρόφιμα στη συσκευή. Εάν προσθέσετε τρόφιμα προτού η συσκευή ψυχθεί εντελώς, τα τρόφιμά σας ενδέχεται να χαλάσουν.

Συμβουλές εξοικονόμησης ενέργειας

- Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε μαγειρικές εστίες, καλοριφέρ ή άλλες πηγές θερμότητας. Αν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι υψηλή, ο συμπιεστής ενεργοποιείται συχνότερα και για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα, με αποτέλεσμα να αυξάνεται η κατανάλωση ενέργειας.
- Βεβαιωθείτε ότι η βάση, τα πλάγια και το πίσω μέρος της συσκευής αερίζονται επαρκώς. Μην καλύπτετε ποτέ τα ανοίγματα αερισμού.
- Τηρείτε, επίσης, τις αποστάσεις του κεφαλαίου "Εγκατάσταση".
- Ο τρόπος διάταξης των συρταριών, των ραφιών και των σχαρών στην εικόνα εξασφαλίζει την αποδοτικότερη αξιοποίηση της ενέργειας και, επομένως, πρέπει να ακολουθείται κατά το δυνατόν. Όλα τα συρτάρια και τα ράφια πρέπει να παραμένουν στη συσκευή για τη διατήρηση σταθερής θερμοκρασίας και την εξοικονόμηση ενέργειας.
- Για περισσότερο χώρο αποθήκευσης (π.χ. για μεγάλα νωπά/κατεψυγμένα τρόφιμα) μπορείτε να αφαιρέσετε τα μεσαία συρτάρια. Τα πάνω και τα κάτω συρτάρια και ράφια πρέπει να αφαιρούνται τελευταία, αν χρειάζεται.
- Όταν ο θάλαμος ψύξης/κατάψυξης γεμίζει ομοιόμορφα, βελτιστοποιείται η κατανάλωση ενέργειας. Επομένως, μην αφήνετε τα επιμέρους τμήματα άδεια ή μισογεμάτα.
- Αφήνετε τα ζεστά τρόφιμα να παγώσουν πριν τα τοποθετήσετε στο ψυγείο/την κατάψυξη. Όταν τα τρόφιμα είναι κρύα, αυξάνεται η ενεργειακή απόδοση.
- Ξεπαγώνετε τα κατεψυγμένα τρόφιμα στο ψυγείο. Η χαμηλή θερμοκρασία των κατεψυγμένων τροφίμων μειώνει την κατανάλωση ενέργειας στον θάλαμο ψύξης, αυξάνοντας έτσι την ενεργειακή απόδοση.
- Ανοίγετε την πόρτα μόνο στον βαθμό που είναι απαραίτητο για ελαχιστοποίηση της απώλειας ψύξης. Ανοίγοντας την πόρτα για σύντομα χρονικά διαστήματα και κλείνοντάς την σωστά μειώνεται η κατανάλωση ενέργειας.
- Η ρύθμιση της θερμοκρασίας σε επίπεδο όχι ψυχρότερο από το απαιτούμενο συμβάλλει στη βέλτιστη χρήση ενέργειας. Η βέλτιστη θερμοκρασία για το ψυγείο είναι +7°C. Θα πρέπει να μετράται όσο το δυνατόν πιο μπροστά στο επάνω διαμέρισμα της συσκευής.
- Τα παρεμβύσματα πόρτας της συσκευής σας πρέπει να βρίσκονται σε άριστη κατάσταση, ώστε οι πόρτες να κλείνουν σωστά και να μην αυξάνεται χωρίς λόγο η κατανάλωση ενέργειας.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Πίνακας ελέγχου



Απεικόνιση

1	Super Cooling (Σούπερ Ψύξη)	5	Εικονίδιο Temperature display (Απεικόνισης θερμοκρασίας)
2	Super Freezing (Σούπερ Κατάψυξης)	6	Θερμοκρασία χώρου κατάψυξης
3	Εικονίδιο Vacation (Διακοπών)	7	Lock/Unlock (Κλειδώματος/Ξεκλειδώματος)
4	Θερμοκρασία θαλάμου ψύξης		


Κουμπί

A	Κουμπί Temperature down (Μείωσης θερμοκρασίας)	F	Λειτουργία Cold water (Κρύου νερού)
B	Κουμπί Temperature zone selection (Επιλογής ζώνης θερμοκρασίας)	G	Λειτουργία Ice crushing (Σύνθλιψη πάγου)
C	Κουμπί Temperature up (Αύξησης θερμοκρασίας)	H	Λειτουργία Ice cube (Παγοκύβου)
D	Κουμπί Mode configuration (Διαμόρφωσης λειτουργίας)	I	Κουμπί On / off (Ενεργοποίησης/απενεργοποίησης) για παγομηχανή
E	Κουμπί Lock/Unlock (Κλειδώματος/Ξεκλειδώματος)	J	Επαναφορά προειδοποίησης δεξαμενής νερού

ΠΡΟΣΟΧΗ

Ο πραγματικός πίνακας ελέγχου μπορεί να διαφέρει από μοντέλο σε μοντέλο.
Ο πίνακας ελέγχου θα απενεργοποιηθεί αυτόματα για εξοικονόμηση ενέργειας.

Lock (Κλειδώματος) / unlock (Ξεκλειδώματος)

- Στην ξεκλειδωτη κατάσταση, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί ^{Lock}_{3sec} για 3 δευτερόλεπτα, για να εισέλθετε στην κατάσταση κλειδώματος . Στην κλειδωμένη κατάσταση, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί ^{Lock}_{3sec} για 3 δευτερόλεπτα, το εικονίδιο lock (κλειδώματος) εξαφανίζεται και εισέρχεστε στην κατάσταση ξεκλειδώματος. Όλες οι ακόλουθες λειτουργίες πρέπει να λειτουργούν στην κατάσταση ξεκλειδώματος.

Λειτουργία Vacation (Διακοπών)

- Κάντε κλικ στο κουμπί ^{Mode}_{Select} για να εισέλθετε στη λειτουργία vacation (διακοπών). ^{Vacation}_(Ref. off) Το εικονίδιο ανάβει, η λειτουργία vacation (διακοπών) θα ξεκινήσει μετά από το κλείδωμα του πίνακα ελέγχου.
- Στην κατάσταση διακοπών, ο θάλαμος ψύξης απενεργοποιείται και στην περιοχή θερμοκρασίας εμφανίζεται «--», η θερμοκρασία του χώρου κατάψυξης -18°C.



Λειτουργία Super Cooling (Σούπερ Ψύξη)

- Πιέστε το κουμπί ^{Mode}_{Select} για είσοδο στη λειτουργία Super cooling (Σούπερ ψύξη). Το εικονίδιο ^{Super}_{Cool} ανάβει, η λειτουργία Super Cooling (Σούπερ Ψύξη) θα ξεκινήσει μετά το κλείδωμα του πίνακα ελέγχου. Η υπερψύξη εξέρχεται έως και 6 ώρες ή εξέρχεται μετά από 30 λεπτά από την επίτευξη του σημείου απενεργοποίησης σούπερ ψύξης.



Λειτουργία Super Freezing (Σούπερ Κατάψυξης)

- Πιέστε το κουμπί ^{Mode}_{Select} για είσοδο στη λειτουργία Super freezing (Σούπερ κατάψυξης). Το εικονίδιο ^{Super}_{Frz.} ανάβει, η λειτουργία Super freezing (Σούπερ κατάψυξης) θα ξεκινήσει μετά το κλείδωμα του πίνακα ελέγχου. το Σούπερ παγώματος εξέρχεται για 26 ώρες.

Ρύθμιση θερμοκρασίας του θαλάμου ψύξης

- Κάντε κλικ στο κουμπί Temperature zone selection (Επιλογής ζώνης θερμοκρασίας) ^{Temp.}_{Select}, η θερμοκρασία του θαλάμου ψύξης θα αναβοσβήνει. Στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί  ή  ξανά για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία και θα ακούσετε ένα ηχητικό σήμα. Το πεδίο ρύθμισης είναι μεταξύ 2°C και 8°C. Κάθε φορά που κάνετε κλικ στο κουμπί, η θερμοκρασία θα αλλάζει 1°C. Μετά την προσαρμογή, ο ψηφιακός σωλήνας θα συνεχίσει να αναβοσβήνει για 5 δευτερόλεπτα. Η νέα ρύθμιση θερμοκρασίας θα τεθεί σε ισχύ μετά το κλείδωμα του πίνακα ελέγχου.

Ρύθμιση θερμοκρασίας του θαλάμου κατάψυξης

- Κάντε κλικ στο κουμπί Temperature zone selection (Επιλογής ζώνης θερμοκρασίας) ^{Temp.}_{Select}, η θερμοκρασία του θαλάμου κατάψυξης θα αναβοσβήνει. Στη συνέχεια, πιέστε το κουμπί  ή  ξανά πιέστε για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία και θα ακούσετε ένα μπιπ. Το πεδίο ρύθμισης είναι μεταξύ -16°C και -24°C. Κάθε φορά που κάνετε κλικ στο κουμπί, η θερμοκρασία θα αλλάζει 1°C. Μετά την προσαρμογή, ο ψηφιακός σωλήνας θα συνεχίσει να αναβοσβήνει για 5 δευτερόλεπτα. Η νέα ρύθμιση θερμοκρασίας θα τεθεί σε ισχύ μετά το κλείδωμα του πίνακα ελέγχου.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Προτεινόμενη ρύθμιση: Καμπίνα συντήρησης 5°C, καμπίνα κατάψυξης - 18°C.

Η λειτουργία Super freezing (Σούπερ κατάψυξης) έχει σχεδιαστεί για να διατηρεί τη θρεπτική αξία των τροφίμων στην κατάψυξη. Μπορεί να καταψύξει τα τρόφιμα στον συντομότερο δυνατό χρόνο. Εάν έχει καταψυχθεί μεγάλη ποσότητα τροφίμων ταυτόχρονα, συνιστάται ο χρήστης να ενεργοποιήσει τη λειτουργία Super freezing (Σούπερ κατάψυξης) και να βάλει τα τρόφιμα μέσα. Αυτή τη στιγμή, η ταχύτητα κατάψυξης του θαλάμου κατάψυξης αυξάνεται, γεγονός που μπορεί να Σούπερ κατάψυξης τα τρόφιμα, κλειδώνει αποτελεσματικά τη διατροφή των τροφίμων και διευκολύνει την αποθήκευση.



Αποθήκευση σε συνθήκες διακοπής ρεύματος

- Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος, η στιγμιαία κατάσταση λειτουργίας θα κλειδωθεί και θα διατηρηθεί ως την επαν-ηλεκτροδότηση.

Προειδοποίηση ανοίγματος και συναγερμού

- όταν ανοίγετε τις πόρτες του ψυγείου, η μουσική ανοίγματος θα αναπαράγεται. Αν η πόρτα δεν κλείσει σε δύο λεπτά, ο βομβητής θα ηχήσει μία φορά κάθε λεπτό μέχρι να κλείσει η πόρτα. Πατήστε κάποιο κουμπί για να σταματήσετε το συναγερμό του βομβητή.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Απενεργοποιήστε τον ήχο ανοίγματος της πόρτας: Πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο συνδυασμού  και  για 3 δευτερόλεπτα για να απενεργοποιήσετε ή να ενεργοποιήσετε τον ήχο ανοίγματος της πόρτας (ο ήχος είναι ενεργοποιημένος από προεπιλογή). Απενεργοποιήστε τον ήχο συναγερμού ανοίγματος πόρτας: Δεν είναι δυνατόν

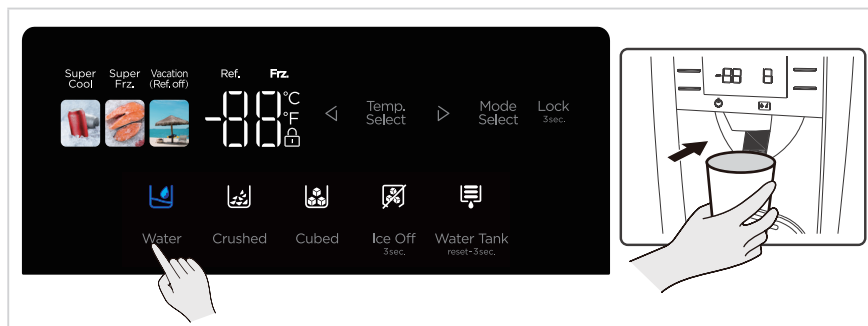
Κωδικοί σφαλμάτων


- Οι παρακάτω προειδοποιήσεις που εμφανίζονται στην οθόνη δείχνουν αντίστοιχες βλάβες στο ψυγείο. Αν και το ψυγείο μπορεί να εξακολουθεί να λειτουργεί με ψυκτικές αποθήκες με τα ακόλουθα ελαττώματα, ο χρήστης πρέπει να επικοινωνήσει με έναν ειδικό συντήρησης για συντήρηση, ώστε να εξασφαλιστεί η βέλτιστη λειτουργία της συσκευής.

Κωδικός Σφάλματος	Περιγραφή Σφάλματος
E0	Σφάλμα παγομηχανής
E1	Σφάλμα κυκλώματος ανίχνευσης αισθητήρα θερμοκρασίας θαλάμου κατάψυξης
E2	Σφάλμα κυκλώματος ανίχνευσης αισθητήρα θερμοκρασίας του θαλάμου ψύξης
E5	Βλάβη κύκλου ανίχνευσης αισθητήρα απόψυξης
E6	Σφάλμα επικοινωνίας κύριας πλακέτας και πίνακα ελέγχου οθόνης
E7	Κυκλοφορία σφάλματος κυκλώματος ανίχνευσης αισθητήρα θερμοκρασίας περιβάλλοντος
EE	σφάλμα κυκλώματος αισθητήρα ψυγείου
EH	Σφάλμα αισθητήρα υγρασίας
EP	Σφάλμα διαχωρισμού πάγου της παγομηχανής
EF	Σφάλμα στο δοχείο νερού

Λήψη νερού και πάγου

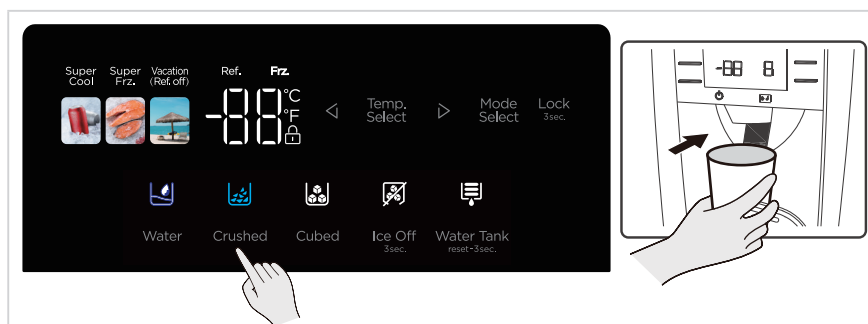
Λήψη κρύου νερού




- Συνεχίστε να κάνετε κλικ στα κουμπιά « Water » μέχρι να ενεργοποιηθεί το εικονίδιο «  ».
- Σπρώξτε το δοχείο προς την ελαστική επιφάνεια λήψης νερού. Ξεκινά η ροή κρύου νερού μέσα στο δοχείο.
- Απομακρύνετε το δοχείο από την ελαστική επιφάνεια λήψης νερού και τερματίστε την εξαγωγή νερού.

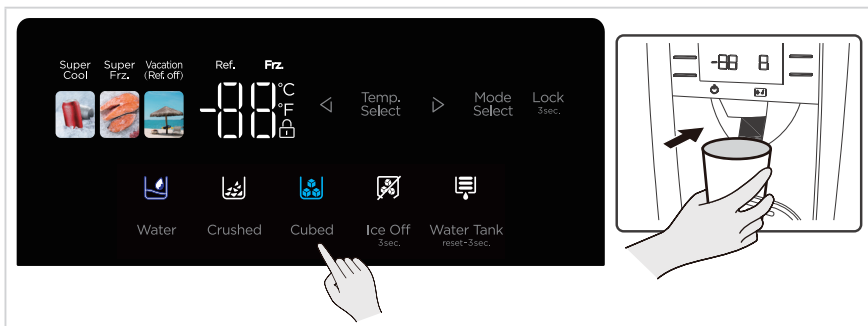
GR


Λήψη θρυμματισμένου πάγου



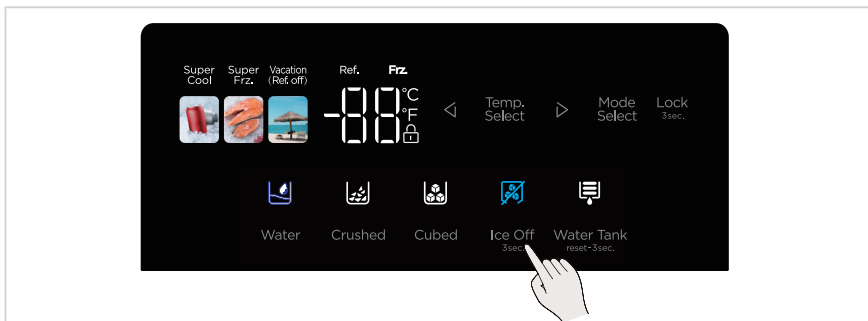
- Συνεχίστε να κάνετε κλικ στα κουμπιά « Crushed » μέχρι να ενεργοποιηθεί το εικονίδιο «  ».
- Προσαρμόστε το δοχείο στο στόμιο του διανομέα ώστε να αποφύγετε την πλευρική εκτόξευση.
- Σπρώξτε το δοχείο προς την κατεύθυνση της ελαστικής επιφάνειας λήψης νερού. Γεμίστε το δοχείο με θρυμματισμένο πάγο.
- Απομακρύνετε το δοχείο από την ελαστική επιφάνεια λήψης νερού και τερματίστε την εξαγωγή θρυμματισμένου πάγου.


Λήψη παγοκύβων



- Συνεχίστε να κάνετε κλικ στα κουμπιά «Cubed» μέχρι να ενεργοποιηθεί το εικονίδιο «».
- Σπρώξτε το δοχείο προς την κατεύθυνση της ελαστικής επιφάνειας λήψης νερού.
- Αρχίζουν να πέφτουν παγάκια στο δοχείο.
- Απομακρύνετε το δοχείο από την ελαστική επιφάνεια λήψης νερού και τερματίστε την εξαγωγή παγοκύβων.

Ακύρωση της λειτουργίας παραγωγής πάγου



- Εάν η λειτουργία λήψης πάγου δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, μπορείτε να ακυρώσετε τη λειτουργία παραγωγής πάγου.
- Πατήστε το κουμπάκι «Ice Off_{3sec.}», το εικονίδιο «» ενεργοποιείται.

Η παραπάνω εικόνα προορίζεται μόνο για σκοπούς αναφοράς. Η διαμόρφωση εξαρτάται από το εκάστοτε προϊόν ή τη δήλωση του διανομέα.

Συμβουλές για τη συντήρηση τροφίμων

Θάλαμος κατάψυξης

- Η κατάψυξη προορίζεται για την αποθήκευση τροφίμων τα οποία καταψύχονται σε πολύ χαμηλή θερμοκρασία, μακροπρόθεσμη αποθήκευση κατεψυγμένων τροφίμων και παραγωγή πάγου.
- Χρησιμοποιείτε τα ράφια στην πόρτα της κατάψυξης μόνο για την αποθήκευση κατεψυγμένων τροφίμων, όχι για την αποθήκευση ζεστών τροφίμων που θέλετε να καταψύξετε.
- Μην τοποθετείτε τα φρέσκα τρόφιμα δίπλα στα κατεψυγμένα. Μπορεί τα κατεψυγμένα τρόφιμα να ξεπαγώσουν.
- Προτού καταψύξετε τα φρέσκα τρόφιμα (όπως κρέας, ψάρι ή κιμά), κόψτε τα σε μέρη μεγέθους που υπολογίζετε ότι πρόκειται να καταναλώσετε σε ένα γεύμα.
- Αποθήκευση κατεψυγμένων τροφίμων: οι σχετικές οδηγίες υποδεικνύονται συνήθως στις συσκευασίες και πρέπει να ακολουθούνται. Αν δεν υπάρχουν πληροφορίες στη συσκευασία, μην αποθηκεύετε τα τρόφιμα για πάνω από τρεις μήνες από την ημερομηνία αγοράς.
- Κατά την αγορά κατεψυγμένων τροφίμων διασφαλίζετε ότι αυτά έχουν τη σωστή θερμοκρασία κατάψυξης και ότι η συσκευασία τους δεν έχει υποστεί ζημιά.
- Τα κατεψυγμένα τρόφιμα πρέπει να τοποθετούνται σε κατάλληλες συσκευασίες για τη διατήρηση της ποιότητάς τους και να επανατοποθετούνται στον θάλαμο κατάψυξης το συντομότερο δυνατόν.
- Αν η συσκευασία των κατεψυγμένων τροφίμων έχει υγρασία ή φουσκώνει ασυνήθιστα, είναι πιθανόν τα τρόφιμα να αποθηκεύτηκαν σε λανθασμένη θερμοκρασία και να έχουν χαλάσει.
- Η περίοδος αποθήκευσης των κατεψυγμένων τροφίμων εξαρτάται από τη θερμοκρασία δωματίου, τη ρύθμιση του θερμοστάτη, τη συχνότητα ανοίγματος της πόρτας της κατάψυξης, τον τύπο των τροφίμων και τον χρόνο μεταφοράς του προϊόντος από το κατάστημα στο σπίτι. Τηρείτε πάντα τις οδηγίες της συσκευασίας και μην υπερβαίνετε ποτέ τον μέγιστο χρόνο αποθήκευσης που υποδεικνύεται στη συσκευασία.

GR

Θάλαμος ψύξης

- Για περιορισμό της υγρασίας και της επακόλουθης δημιουργίας πάγου μην τοποθετείτε ποτέ υγρά σε μη σφραγιστά δοχεία στο ψυγείο. Ο πάγος τείνει να συγκεντρώνεται στα ψυχρότερα μέρη του εξαιμιστή. Η αποθήκευση υγρών σε δοχεία χωρίς καπάκι έχει ως αποτέλεσμα την ανάγκη τακτικότερης απόψυξης.
- Μην τοποθετείτε ποτέ θερμά τρόφιμα στο ψυγείο. Αφήστε τα πρώτα να παγώσουν σε θερμοκρασία δωματίου και, στη συνέχεια, τοποθετήστε τα στο ψυγείο, ώστε να διασφαλίσετε την επαρκή κυκλοφορία αέρα στο ψυγείο.
- Τα τρόφιμα ή τα δοχεία τροφίμων δεν πρέπει να ακουμπούν στο πίσω μέρος του ψυγείου, επειδή μπορεί να παγώσουν υπερβολικά και να κολλήσουν στον τοίχο του ψυγείου. Μην ανοίγετε τακτικά την πόρτα του ψυγείου.
- Μπορείτε να τοποθετήσετε κρέας και καθαρισμένο ψάρι (συσκευασμένα ή τυλιγμένα σε σελοφάν) στο ψυγείο, τα οποία θα πρέπει όμως να καταναλωθούν μέσα σε 1–2 ημέρες.
- Τα μη συσκευασμένα φρούτα και λαχανικά μπορούν να τοποθετηθούν στο μέρος που προορίζεται για φρέσκα φρούτα και λαχανικά.

Συνιστώμενη θερμοκρασία

Βέλτιστη ρύθμιση θερμοκρασίας για τη συντήρηση τροφίμων:

- Ψυγείο: 4 °C, Καταψύκτης: -18°C

ΠΡΟΣΟΧΗ

Η βέλτιστη ρύθμιση θερμοκρασίας των θαλάμων εξαρτάται από τη θερμοκρασία περιβάλλοντος. Η βέλτιστη θερμοκρασία που υποδεικνύεται παραπάνω βασίζεται σε θερμοκρασία περιβάλλοντος 25 °C.

Σειρά	ΤΥΠΟΣ θαλάμων	Στόχος θερμοκρασίας αποθήκευσης [°C]	Κατάλληλα τρόφιμα
1	Ψυγείο	+2 ~ +8	Αυγά, μαγειρεμένα τρόφιμα, συσκευασμένα τρόφιμα, φρούτα και λαχανικά, γαλακτοκομικά προϊόντα, κέικ, ποτά και άλλα τρόφιμα δεν είναι κατάλληλα για κατάψυξη.
2	(***)*-Καταψύκτης	≤-18	Θαλασσινά (ψάρια, γαρίδες, οστρακοειδή), προϊόντα γλυκού νερού και προϊόντα κρέατος (συνιστάται για 3 μήνες, όσο μεγαλύτερος είναι ο χρόνος αποθήκευσης, τόσο χειρότερη είναι η γεύση και η θρεπτική αξία), κατάλληλο για κατεψυγμένα φρέσκα τρόφιμα.
3	***-Καταψύκτης	≤-18	Θαλασσινά (ψάρια, γαρίδες, οστρακοειδή), προϊόντα γλυκού νερού και προϊόντα κρέατος (συνιστάται για 3 μήνες, όσο μεγαλύτερος είναι ο χρόνος αποθήκευσης, τόσο χειρότερη είναι η γεύση και η θρεπτική αξία), κατάλληλο για κατεψυγμένα φρέσκα τρόφιμα.
4	**-Καταψύκτης	≤-12	Θαλασσινά (ψάρια, γαρίδες, οστρακοειδή), προϊόντα γλυκού νερού και προϊόντα κρέατος (συνιστάται για 3 μήνες, όσο μεγαλύτερος είναι ο χρόνος αποθήκευσης, τόσο χειρότερη είναι η γεύση και η θρεπτική αξία), κατάλληλο για κατεψυγμένα φρέσκα τρόφιμα.
5	*-Καταψύκτης	≤-6	Θαλασσινά (ψάρια, γαρίδες, οστρακοειδή), προϊόντα γλυκού νερού και προϊόντα κρέατος (συνιστάται για 3 μήνες, όσο μεγαλύτερος είναι ο χρόνος αποθήκευσης, τόσο χειρότερη είναι η γεύση και η θρεπτική αξία), κατάλληλο για κατεψυγμένα φρέσκα τρόφιμα.
6	0-αστέρια	-6 ~ 0	Φρέσκο χοιρινό, μοσχαρίσιο κρέας, ψάρι, κοτόπουλο, ορισμένα συσκευασμένα επεξεργασμένα τρόφιμα κ.λπ. (Συνιστάται να καταναλώνονται εντός της ίδιας ημέρας, κατά προτίμηση όχι περισσότερο από 3 ημέρες). Μερικώς επεξεργασμένα τρόφιμα με ενθυλακωμένα συστατικά (τρόφιμα χωρίς δυνατότητα κατάψυξης).
7	Ψύξη	-2 ~ +3	Νωπό/κατεψυγμένο χοιρινό, μοσχάρι, κοτόπουλο, προϊόντα γλυκού νερού, κ.λπ. (7 ημέρες κάτω από τους 0°C και πάνω από τους 0°C, συνιστάται η κατανάλωση εντός της ίδιας ημέρας, κατά προτίμηση όχι περισσότερο από 2 ημέρες). θαλασσινά (κάτω από τους 0 για 15 ημέρες, δεν συνιστάται η αποθήκευση πάνω από 0°C).
8	Νωπά τρόφιμα	0 ~ +4	Φρέσκο χοιρινό, μοσχαρίσιο κρέας, ψάρι, κοτόπουλο, μαγειρεμένα τρόφιμα κ.λπ. (Συνιστάται η κατανάλωση εντός της ίδιας ημέρας, κατά προτίμηση όχι περισσότερο από 3 ημέρες)
9	Κρασί	+5 ~ +20	Κόκκινο κρασί, λευκό κρασί, αφρώδης οίνος κ.λπ.

ΠΡΟΣΟΧΗ

αποθηκεύετε διαφορετικά τρόφιμα ανάλογα με τους θαλάμους ή τον στόχο θερμοκρασίας αποθήκευσης-του προϊόντος που αγοράσατε

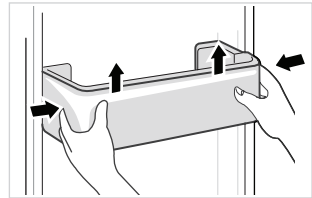
ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Απόψυξη

- Το ψυγείο κατασκευάζεται με βάση την αρχή της ψύξης του αέρα και έτσι διαθέτει λειτουργία αυτόματης απόψυξης. Ο παγετός που σχηματίζεται λόγω αλλαγής εποχής ή θερμοκρασίας μπορεί επίσης να αφαιρεθεί χειροκίνητα με αποσύνδεση της συσκευής από την παροχή ρεύματος ή σκουπίζοντας με στεγνή πετσέτα.

Καθαρισμός του ραφιού πόρτας

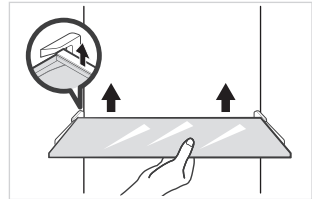
- Σύμφωνα με το βέλος κατεύθυνσης στο παρακάτω σχήμα, χρησιμοποιήστε και τα δύο χέρια για να συμπίεσετε το ράφι και να το σπρώξετε προς τα πάνω, ώστε να μπορέσετε να το αφαιρέσετε.
- Αφού πλύνετε το ράφι που έχετε αφαιρέσει, μπορείτε να προσαρμόσετε το ύψος τοποθέτησής του σύμφωνα με τις απαιτήσεις σας.



GR

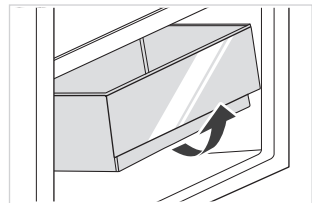
Καθαρισμός του γυάλινου ραφιού

- Δεδομένου ότι το εσωτερικό μέρος της επένδυσης του ψυγείου όπου έρχεται σε επαφή με τα ράφια έχει οπίσθιο στήριγμα, θα πρέπει να σηκώσετε τα ράφια προς τα πάνω, ώστε να μπορέσετε να τα αφαιρέσετε.
- Ρυθμίστε ή καθαρίστε τα ράφια σύμφωνα με τις απαιτήσεις σας.



Καθαρισμός του συρταριού φρούτων και λαχανικών

- Αφαιρέστε τα περιεχόμενα του συρταριού. Κρατήστε το χερούλι του συρταριού φρούτων και λαχανικών και τραβήξτε το εντελώς προς τα έξω έως ότου να σταματήσει.
- Σηκώστε το συρτάρι φρούτων και λαχανικών προς τα πάνω και αφαιρέστε το τραβώντας το προς τα έξω.

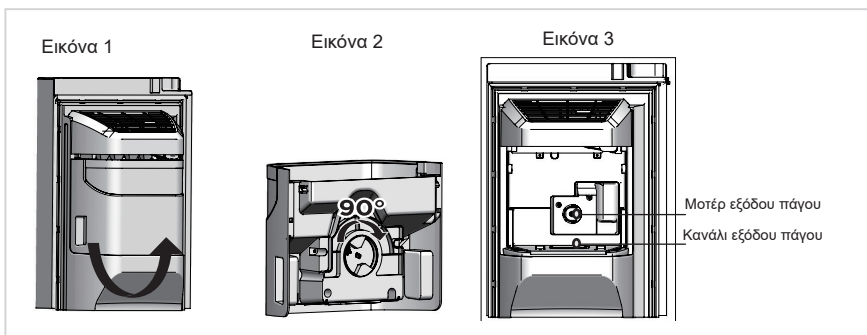


ΠΡΟΣΟΧΗ

Για τον καθαρισμό συνιστάται η χρήση απαλού πανιού ή σφουγγαριού βουτηγμένου σε νερό και μη διαβρωτικών ουδέτερων καθαριστικών. Ο θάλαμος κατάψυξης πρέπει να καθαρίζεται με καθαρό νερό και στεγνό πανί. Ανοίξτε την πόρτα για να στεγνώσει το ψυγείο φυσικά πριν την ενεργοποίηση. Μην χρησιμοποιείτε σκληρές βούρτσες, σύρμα καθαρισμού, συρματοβουρτσες, διαβρωτικές ουσίες, όπως π.χ. οδοντόκρεμες, οργανικούς διαλύτες (π.χ. οινόπνευμα, ασετόν, έλαιο μπανάνας κτλ.), βραστό νερό και όξινα ή αλκαλικά διαλύματα για τον καθαρισμό του ψυγείου, επειδή μπορεί αυτά να προκαλέσουν ζημιά στην επιφάνεια και το εσωτερικό του.

Καθαρισμός παγοδοχείου

Ο πάγος στο παγοδοχείο μπορεί να μπλοκάρει την έξοδο λόγω συσσώρευσης ή για άλλους λόγους. Σε αυτήν την περίπτωση το παγοδοχείο χρειάζεται καθαρισμό ή απομάκρυνση των εμποράξεων.



1. Μόλις σβήσει η φωτεινή ένδειξη ice on, κρατήστε το αριστερό και το δεξί κουμπωμα του κουτιού αποθήκευσης πάγου και με τα δύο χέρια και μετακινήστε το κουτί αποθήκευσης πάγου κάθετα, προκειμένου να το αποδεσμεύσετε και, στη συνέχεια, αφαιρέστε αργά το κουτί αποθήκευσης πάγου κατά μήκος της κάθετης επένδυσης της πόρτας, όπως φαίνεται στην εικόνα 1
2. Καθαρίστε το κουτί αποθήκευσης πάγου, όπως απαιτείται. Η διαδικασία εγκατάστασης του κουτιού αποθήκευσης πάγου ακολουθεί τα αντίθετα βήματα από τη διαδικασία αφαίρεσης. Τραβήξτε το κουτί αποθήκευσης πάγου με δύναμη προς τα κάτω μέχρι να εγκατασταθεί στη θέση του. Εάν η εγκατάσταση του κουτιού αποθήκευσης πάγου είναι δύσκολη, στρέψτε τον περιστρεφόμενο δίσκο στο κουτί αποθήκευσης πάγου κατά 90°, όπως φαίνεται στην Εικόνα 2 και, στη συνέχεια, εγκαταστήστε το κουτί αποθήκευσης πάγου.

Καθαρισμός πλέγματος πάγου και σωλήνα νερού

- Εάν η λειτουργία παρασκευής παγου δεν έχει χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα προτού τη χρησιμοποιήσετε ξανά. Αδειάστε τον πάγο στο κουτί αποθήκευσης πάγου, φτιάξτε μισό κουτί πάγου (περίπου 24 ώρες) και πετάξτε τον ξανά. Στη συνέχεια μπορείτε να τον χρησιμοποιήσετε κανονικά.
- Εάν η λειτουργία εισαγωγής νερού δεν χρησιμοποιηθεί για κάποιο χρονικό διάστημα, και πριν την χρησιμοποιήσετε ξανά, πατήστε τη λειτουργία εισαγωγής νερού για να πάρετε δύο λίτρα νερού και, στη συνέχεια, προχωρήστε με την κανονική χρήση.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Τα παρακάτω απλά ζητήματα μπορούν να επιλυθούν από τον χρήστη. Καλέστε το τμήμα εξυπηρέτησης μετά την πώληση εάν τα προβλήματα παραμένουν.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία
Αποτυχία λειτουργίας	• Ελέγξτε εάν η συσκευή είναι συνδεδεμένη με το ρεύμα ή εάν το φως έχει καλή επαφή
	• Ελέγξτε εάν η τάση είναι υπερβολικά χαμηλή.
	• Ελέγξτε εάν υπάρχει διακοπή ρεύματος ή έχουν βραχυκυκλώσει κάποια κυκλώματα
Οσμή	• Τα τρόφιμα με έντονη μυρωδιά πρέπει να τυλίγονται σφιχτά
	• Ελέγξτε εάν έχουν χαλάσει κάποια τρόφιμα
	• Καθαρίστε το εσωτερικό του ψυγείου
Μακροχρόνια λειτουργία του συμπιεστή	• Οι μεγάλες περιόδους λειτουργίας του ψυγείου είναι φυσιολογικές το καλοκαίρι
	• όταν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι υψηλή. Δεν ενδείκνυται να τοποθετείτε πολλά τρόφιμα στη συσκευή ταυτόχρονα
	• Τα τρόφιμα πρέπει να κρυώσουν πριν τοποθετηθούν στη συσκευή
Το φως δεν ανάβει	• Οι πόρτες ανοίγουν πολύ συχνά
	• Ελέγξτε εάν το ψυγείο είναι συνδεδεμένο στο ρεύμα και εάν το φως έχει υποστεί ζημιά
Η πόρτα δεν κλείνει σωστά	• Ζητήστε από έναν ειδικό να αντικαταστήσει τη λυχνία φωτός
	• Η πόρτα μαγκώνει από συσκευασίες τροφίμων. Έχουν τοποθετηθεί υπερβολικά πολλά τρόφιμα
Δυνατός θόρυβος	• Το ψυγείο είναι κεκλιμένο.
	• Ελέγξτε εάν το δάπεδο είναι επίπεδο και αν το ψυγείο έχει τοποθετηθεί σταθερά
	• Ελέγξτε εάν τα εξαρτήματα έχουν τοποθετηθεί σε κατάλληλες θέσεις

GR

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία
Η στεγανοποίηση της πόρτας δεν είναι σφιστή	<ul style="list-style-type: none"> • Αφαιρέστε ξένα σώματα από τη σφράγιση της πόρτας • Θερμάνετε το λάστιχο της πόρτας και, στη συνέχεια, αφήστε το να ψυχθεί για αποκατάσταση (χρησιμοποιήστε ένα σεσουάρ μαλλιών ή μια ζεστή πετσέτα για να το θερμάνετε)
Υπερχείλιση του δίσκου νερού	<ul style="list-style-type: none"> • Υπάρχουν υπερβολικά πολλά τρόφιμα στον θάλαμο ή τα τρόφιμα που αποθηκεύονται περιέχουν πολύ νερό, με αποτέλεσμα έντονη απόψυξη • Οι πόρτες δεν έχουν κλείσει σωστά, με αποτέλεσμα να παγώνουν λόγω εισόδου αέρα και αυξημένου νερού λόγω απόψυξης
Ζεστό περιβλημα	<ul style="list-style-type: none"> • Απαγωγή θερμότητας του ενσωματωμένου συμπυκνωτή μέσω του περιβλήματος, κάτι που είναι φυσιολογικό. Εάν το περιβλημα ζεσταθεί λόγω υψηλής θερμοκρασίας περιβάλλοντος, αποθήκευσης υπερβολικής ποσότητας τροφίμων ή διακοπής λειτουργίας του συμπιεστή, παρέχετε καλό εξαερισμό για διευκόλυνση της απαγωγής θερμότητας
Επιφανειακή συμπύκνωση υδρατμών	<ul style="list-style-type: none"> • Η συμπύκνωση υδρατμών στην εξωτερική επιφάνεια και τις στεγανοποιήσεις των πορτών του ψυγείου είναι φυσιολογική όταν η υγρασία περιβάλλοντος είναι πολύ υψηλή. Απλώς σκουπίστε την υγρασία με μια καθαρή πετσέτα.
Μη φυσιολογικός θόρυβος	<ul style="list-style-type: none"> • Βόμβος: Ο συμπιεστής μπορεί να παράγει βόμβους κατά τη λειτουργία και οι βόμβοι είναι δυνατοί ιδιαίτερα κατά την εκκίνηση ή τη διακοπή. Αυτό είναι φυσιολογικό. • Τρίξιμο: Το ψυκτικό που ρέει στο εσωτερικό της συσκευής μπορεί να προκαλέσει τρίξιμο, κάτι που είναι φυσιολογικό.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ειδικό για το νέο ευρωπαϊκό πρότυπο

Τα εξαρτήματα στον παρακάτω πίνακα μπορούν να αποκτηθούν από το δίκτυο τεχνικής εξυπηρέτησης

Εξάρτημα παραγγελίας	Παρέχεται από	Ελάχιστος χρόνος που απαιτείται για παροχή
Θερμοστάτες	Επαγγελματικό προσωπικό συντήρησης	Τουλάχιστον 7 χρόνια μετά την κυκλοφορία του τελευταίου μοντέλου στην αγορά
Αισθητήρες θερμοκρασίας	Επαγγελματικό προσωπικό συντήρησης	Τουλάχιστον 7 χρόνια μετά την κυκλοφορία του τελευταίου μοντέλου στην αγορά
Πλακέτες τυπωμένων κυκλωμάτων	Επαγγελματικό προσωπικό συντήρησης	Τουλάχιστον 7 χρόνια μετά την κυκλοφορία του τελευταίου μοντέλου στην αγορά
Πηγή φωτός	Επαγγελματικό προσωπικό συντήρησης	Τουλάχιστον 7 χρόνια μετά την κυκλοφορία του τελευταίου μοντέλου στην αγορά
Λαβές πόρτας	Επαγγελματίες τεχνικοί και τελικοί χρήστες	Τουλάχιστον 7 χρόνια μετά την κυκλοφορία του τελευταίου μοντέλου στην αγορά
Μεντεσεέδες πόρτας	Επαγγελματίες τεχνικοί και τελικοί χρήστες	Τουλάχιστον 7 χρόνια μετά την κυκλοφορία του τελευταίου μοντέλου στην αγορά
Ράφια	Επαγγελματίες τεχνικοί και τελικοί χρήστες	Τουλάχιστον 7 χρόνια μετά την κυκλοφορία του τελευταίου μοντέλου στην αγορά
Καλάθια	Επαγγελματίες τεχνικοί και τελικοί χρήστες	Τουλάχιστον 7 χρόνια μετά την κυκλοφορία του τελευταίου μοντέλου στην αγορά
Λάστιχα πόρτας	Επαγγελματίες τεχνικοί και τελικοί χρήστες	Τουλάχιστον 10 χρόνια μετά την κυκλοφορία του τελευταίου μοντέλου στην αγορά

GR

Αγαπητέ πελάτη

1. Εάν θέλετε να επιστρέψετε ή να αντικαταστήσετε το προϊόν, επικοινωνήστε με το κατάστημα αγοράς.

(Θυμηθείτε να φέρετε το τιμολόγιο αγοράς)

2. Εάν το προϊόν σας χαλάσει και πρέπει να επισκευαστεί, επικοινωνήστε με τον πάροχο υπηρεσιών μετά την πώληση.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Μπορείτε να λάβετε τις πληροφορίες μοντέλου στη βάση δεδομένων του προϊόντος, καθώς επίσης και το αναγνωριστικό μοντέλου, μέσω μιας ιστοσελίδας, σαρώνοντας τον κωδικό QR, εάν υπάρχει, στην ετικέτα ενεργειακής απόδοσης του προϊόντος.

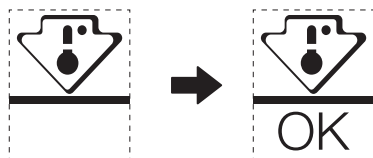
Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ενεργειακή απόδοση της συσκευής, επισκεφθείτε τη διεύθυνση <https://ec.europa.eu> και αναζητήστε την χρησιμοποιώντας το όνομα του μοντέλου.

Το όνομα μοντέλου βρίσκεται στην ετικέτα αξιολόγησης της συσκευής.

Η ψυχρότερη ζώνη στο ψυγείο

ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΑ: Ένδειξη θερμοκρασίας OK

- Η ένδειξη θερμοκρασίας OK μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τον προσδιορισμό θερμοκρασιών κάτω από τους +4°C. Μειώστε σταδιακά τη θερμοκρασία εάν η ένδειξη δεν είναι «OK».



- Για να διασφαλίσετε τη θερμοκρασία σε αυτή την περιοχή, μην αλλάξετε τη θέση του ραφιού. Στα ψυγεία ροής αέρα (εξοπλισμένα με ανεμιστήρα ή μοντέλα No Frost) το σύμβολο της ψυχρότερης ζώνης δεν απεικονίζεται, επειδή η θερμοκρασία στο εσωτερικό είναι ομοιόμορφη.

Ρύθμιση ένδειξης θερμοκρασίας

- Για διευκόλυνση της σωστής ρύθμισης, το ψυγείο σας είναι εξοπλισμένο με μια ένδειξη θερμοκρασίας που παρακολουθεί τη μέση θερμοκρασία της ψυχρότερης ζώνης.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτή η ένδειξη προορίζεται μόνο για λειτουργία με το ψυγείο σας, μην τη χρησιμοποιείτε σε άλλο ψυγείο (στην πραγματικότητα, η ψυχρότερη ζώνη δεν είναι η ίδια) ή για οποιαδήποτε άλλη χρήση.

Έλεγχος της θερμοκρασίας στην ψυχρότερη ζώνη

- Με την ένδειξη θερμοκρασίας, μπορείτε να ελέγχετε τακτικά ότι η θερμοκρασία της ψυχρότερης ζώνης είναι σωστή. Πράγματι, η εσωτερική θερμοκρασία του ψυγείου εξαρτάται από διάφορους παράγοντες, όπως η θερμοκρασία περιβάλλοντος του χώρου, η ποσότητα των αποθηκευμένων τροφίμων και η συχνότητα ανοίγματος της πόρτας. Λάβετε υπόψη σας αυτούς τους παράγοντες κατά τη ρύθμιση της συσκευής.
- Όταν η ένδειξη είναι «OK», σημαίνει ότι ο θερμοστάτης είναι ρυθμισμένος κατάλληλα και η θερμοκρασία στο εσωτερικό είναι σωστή.
- Εάν η ένδειξη της θερμοκρασίας γίνει ΛΕΥΚΗ, αυτό σημαίνει ότι η θερμοκρασία είναι πολύ υψηλή- σε αυτή την περίπτωση, αυξήστε τη ρύθμιση ελέγχου της θερμοκρασίας του ψυγείου και περιμένετε 12 ώρες προτού πραγματοποιήσετε νέο οπτικό έλεγχο της ένδειξης. Εάν έχουν τοποθετηθεί φρέσκα τρόφιμα ή η πόρτα έχει μείνει ανοιχτή, ενδέχεται να χρειαστεί λίγος χρόνος έως ότου η ένδειξη της θερμοκρασίας να γίνει ΛΕΥΚΗ.

LIST Z PODZIĘKOWANIEM

Dziękujemy za wybranie produktu Midea. Przed użyciem nowego produktu firmy Midea dokładnie zapoznaj się z niniejszą instrukcją, aby mieć pewność, że wiesz, jak bezpiecznie korzystać z funkcji oferowanych przez nowe urządzenie.

SPIS TREŚCI

LIST Z PODZIĘKOWANIEM	01
SPECYFIKACJE	02
INFORMACJE OGÓLNE O URZĄDZENIU	03
MONTAŻ PRODUKTU	04
INSTRUKCJA OBSŁUGI	10
CZYSZCZENIE I KONSERWACJA	17
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	19
DODATEK	21

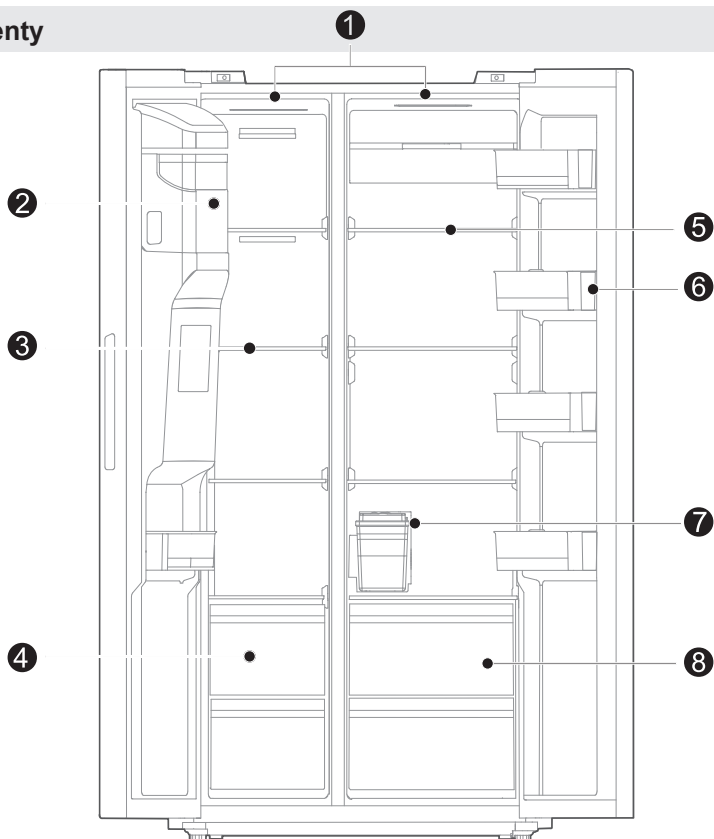
PL

SPECYFIKACJE

Model produktu	MDRS761MYC
Napięcie znamionowe/częstotliwość	220-240 V~/50 Hz
Natężenie znamionowe	1,9 A
Łączna pojemność	573 L
Pojemność komory na żywność świeżą	376 L
Pojemność komory zamrażarki z czterema gwiazdkami	197 L
Pojemność zamrażarki	12 kg/24 godz.
Czas wzrostu temperatury	5,5 godz.
Wymiary ogólne (szer. x gł. x wys.)	910 × 698 × 1793 mm

INFORMACJE OGÓLNE O URZĄDZENIU

Elementy



- | | | | |
|---|-------------------------------------|---|-----------------------------|
| 1 | Oświetlenie LED | 5 | Szklane półki lodówki |
| 2 | Kostkarka do lodu i pojemnik na lód | 6 | Balkonik na drzwi |
| 3 | Szklane półki zamrażarki | 7 | Zbiornik na wodę |
| 4 | Szuflada zamrażarki | 8 | Pojemnik na owoce i warzywa |

UWAGA

Powyższa ilustracja ma charakter poglądowy. Rzeczywista konfiguracja zależy od modelu bądź zamówienia dystrybutora.

MONTAŻ PRODUKTU

Instrukcja instalacji

Dla urządzeń chłodniczych z oznaczoną klasą klimatyczną

- W zależności od klasy klimatycznej niniejsze urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytku w zakresach temperatur otoczenia podanych w poniższej tabeli.
- Klasę klimatyczną można znaleźć na tabliczce znamionowej. Produkt może nie działać prawidłowo w temperaturach spoza określonego zakresu.
- Klasę klimatyczną można znaleźć na etykiecie produktu.

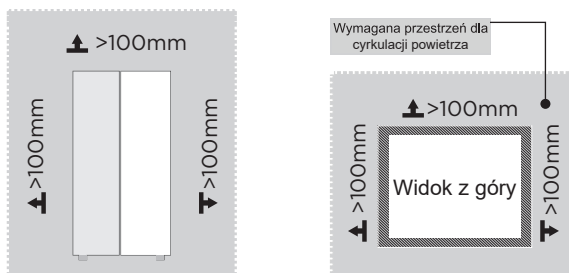
Zakres temperatury otoczenia

- Produkt został zaprojektowany do pracy w zakresie temperatur określonym przez jej klasę znamionową.

Klasa	Symbol	Zakres temperatury otoczenia (°C)	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Rozszerzona umiarkowana	SN	+10°C do +32°C	+10°C do +32°C
Umiarkowana	N	+16°C do +32°C	+16°C do +32°C
Subtropikalna	ST	+16°C do +38°C	+18°C do +38°C
Tropikalna	T	+16°C do +43°C	+18°C do +43°C

Wymiary i odstępy

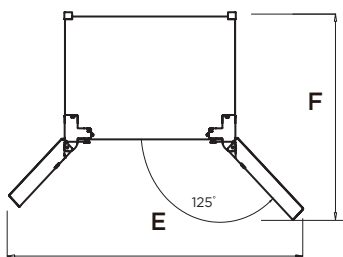
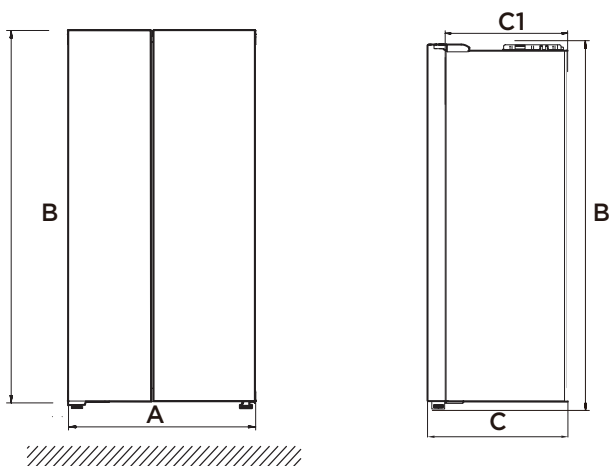
- Zbyt mały odstęp od pobliskich przedmiotów może spowodować obniżenie skuteczności mrożenia i zwiększenie kosztu energii elektrycznej. Podczas instalacji należy zapewnić ponad 100 mm odstępu od ścian wokół urządzenia.



UWAGA

Powyższa ilustracja ma charakter poglądowy. Rzeczywista konfiguracja zależy od modelu bądź zamówienia dystrybutora.

Schemat ilości wymaganego miejsca (zarówno z zamkniętymi, jak i otwartymi drzwiami)



PL

Szerokość	Wysokość łączna	Głębokość	Głębokość części chowanej w zabudowie	Głębokość z drzwiami otwartymi 125°	Szerokość z drzwiami otwartymi 125°
A	B	C	C1	F	E
910	1793	698	610	1010	1470

Uwaga: Wszystkie podane wymiary są wyrażone w mm.



Nóżki poziomujące

Aby zapobiec wibracjom, należy wypoziomować urządzenie.

W razie potrzeby wyregulować śruby poziomujące, aby skompensować nierówności podłoża.

Przód powinien być lekko uniesiony względem tyłu, aby zamykanie drzwi było łatwiejsze.

Aby ułatwić sobie przekręcanie śrub poziomujących, należy lekko pochylić urządzenie.

Obracać śruby poziomujące w lewo , aby podnieść urządzenie lub w prawo , aby urządzenie obniżyć.

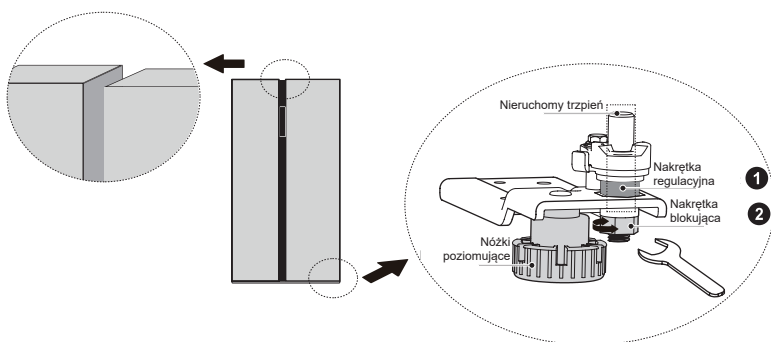
Poziomowanie drzwi

Jeżeli drzwi nie mają takiej samej wysokości, można je wyregulować za pomocą klucza.

A – Aby podnieść drzwi, należy obrócić nakrętkę ① w lewo.

B – Aby obniżyć drzwi, należy obrócić nakrętkę ① w prawo.

C – Gdy drzwi są ustawione na prawidłowej wysokości, zabezpieczyć je, dokręcając nakrętkę ②.



Przemieszczanie urządzenia

1. Wyjąć wszystkie produkty z urządzenia.
2. Odłączyć wtyczkę zasilającą urządzenia od gniazda, umieścić i zablokować ją w uchwycie na wtyczkę z tyłu urządzenia lub na jego wierzchu.
3. Przymocować za pomocą taśmy samoprzylepnej elementy, takie jak półki i rączka drzwiczek, aby zapobiec ich wypadnięciu podczas przemieszczania urządzenia.
4. Urządzenie powinny przemieszczać co najmniej dwie osoby, zachowując najwyższą ostrożność. Gdy urządzenie jest przemieszczane na dużą odległość, należy utrzymywać je w położeniu pionowym.
5. Po instalacji na miejscu podłączyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda, aby włączyć urządzenie.

UWAGA

Środki ostrożności przed regulacją:

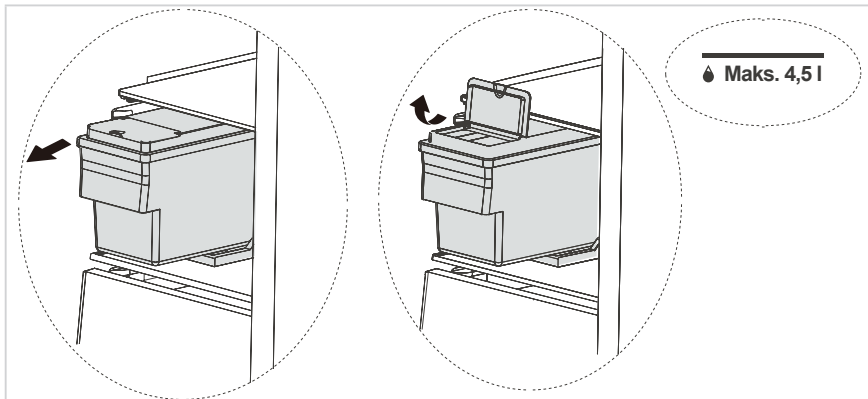
Przed wprowadzeniem zmian należy odłączyć lodówkę od zasilania.

Należy podjąć odpowiednie środki ostrożności, aby zapobiec obrażeniom ciała.

Instrukcje użytkowania zbiornika na wodę oraz dolewania wody

Dolewanie wody:

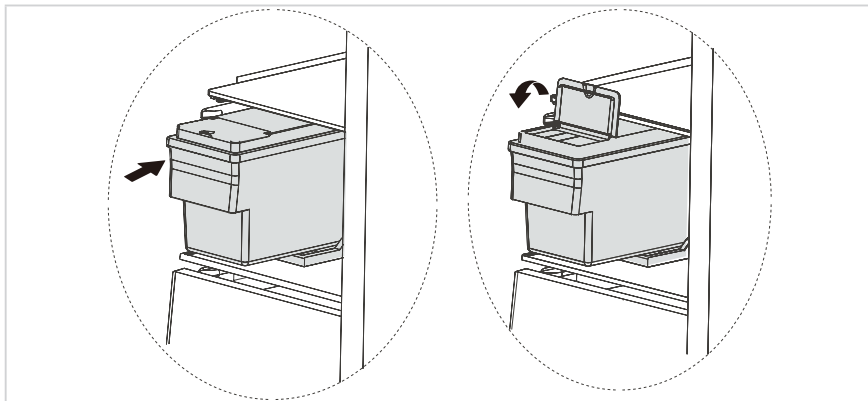
1. Wyciągnąć zbiornik na wodę z chłodziarki.
2. Otworzyć pokrywę zbiornika na wodę.
3. Dołączyć butelkowaną wodę pitną lub wodę zasadową, nie przekraczając maksymalnego poziomu.



UWAGA

- Nie przekraczać linii maksymalnego poziomu. Wody jest za dużo.
- Zbiornik należy napełniać tylko wodą pitną, np. mineralną lub demineralizowaną. Nie używać żadnych innych płynów. Nie wolno wlewać do zbiornika soku, mleka ani napojów gazowanych.

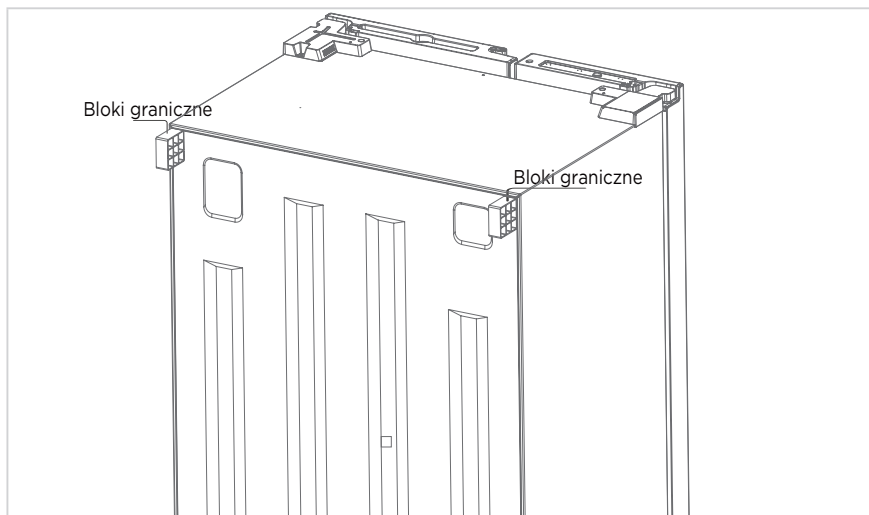
4. Zamknąć pokrywę zbiornika na wodę.
5. Wcisnąć zbiornik na wodę do środka, aż zostanie zamocowany.



UWAGA

- Od wsunięcia zbiornika na wodę odczekać 30 s przed wzięciem pierwszego kubeczka wody.
- Upewnić się, że zbiornik na wodę mieści się na półce. W przeciwnym razie może on nie spełniać należycie swojej funkcji.
- Nie używać chłodziarki, jeśli zbiornik na wodę nie został wstawiony. Może to obniżyć skuteczność chłodzenia.

Montaż blokady krawcowej



PL

- Blokada krawcowa znajduje się w opakowaniu akcesoriów.
- Instalacja blokad na lodówce jest konieczna w celu lepszego odprowadzania ciepła z tylnego skraplacza i zmniejszenia zużycia energii przez lodówkę.
- Wyjąć blokady krawcowa z opakowania, oderwać samoprzylepny papier podkładowy i przykleić ją wzdłuż górnego rogu tylnej części, po jednej na każdym rogu.

Wymiana źródła światła

- Wymiana lub konserwacja lamp LED powinna być wykonana przez producenta, podległy mu serwis lub podobny profesjonalny punkt usługowy.

UWAGA

Urządzenie jest wyposażone w dwa źródła światła o klasie wydajności energetycznej (G).

Podłączanie urządzenia

Po instalacji na miejscu podłączyć wtyczkę zasilającą do gniazda.

UWAGA

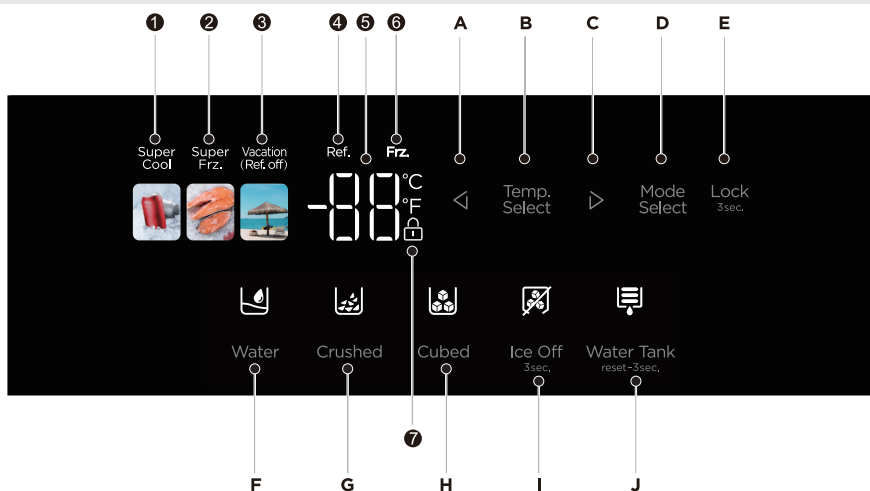
Po podłączeniu przewodu zasilającego (lub wtyczki) do gniazda poczekać 2 do 3 godzin przed umieszczeniem żywności w urządzeniu. Umieszczenie żywności przed schłodzeniem urządzenia może skutkować zepsuciem się żywności.

Wskazówki na temat oszczędzania energii

- Nie umieszczać urządzenia w pobliżu kuchенок, grzejników ani innych źródeł ciepła. Jeżeli temperatura otoczenia jest wysoka, sprężarka będzie pracować częściej i dłużej, co spowoduje wzrost zużycia energii.
- Upewnić się, że urządzenie ma zapewnioną odpowiednią wentylację, zostawiając odpowiednią ilość wolnego miejsca po bokach i z tyłu. Nigdy nie zakrywać otworów wentylacyjnych.
- Zachować też odstępów wspomniane w rozdziale „Montaż”.
- Układ szuflad, półek i półek drucianych pokazany na ilustracji zapewnia najwydajniejsze wykorzystanie energii, dlatego należy go zachować w jak największym stopniu. Wszystkie szuflady i półki należy zostawić w urządzeniu, aby zapewnić stabilność temperatury i oszczędzać energię.
- Aby uzyskać większą przestrzeń do przechowywania (np. na duże produkty mrożone/ chłodzone), można usunąć środkowe szuflady. Górne i dolne szuflady i półki należy wyjmować tylko w razie potrzeby.
- Równomierne wypełnienie komory lodówki/zamrażarki przyczynia się do optymalnego zużycia energii. W związku z tym należy unikać pustych lub częściowo zapełnionych komór.
- Przed włożeniem ciepłych potraw do lodówki/zamrażarki należy poczekać, aż ostygną. Żywność, która jest już schłodzona, przyczynia się do wzrostu efektywności energetycznej.
- Zamrożoną żywność należy rozmrażać w lodówce. Chłód uwalniany z zamrożonej żywności będzie obniżać temperaturę w komorze lodówki, co zmniejsza zużycie energii.
- Drzwi otwierać tylko na chwilę, aby zminimalizować straty ciepła. Szybkie zamykanie drzwi pozwala zmniejszyć zużycie energii.
- Ustawienie temperatury na poziom nie niższy niż konieczne przyczynia się do optymalnego zużycia energii. W lodówkach zaleca się utrzymywanie temperatury +7°C. Pomiar wykonuje się jak najbliżej drzwi w górnej komorze lodówek.
- Uszczelki drzwi urządzenia muszą być w dobrym stanie, aby umożliwić prawidłowe zamykanie drzwi i zapobiec niepotrzebnym stratom energii.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Panel sterowania



Wyświetlacz

1	Super Cooling (Silnego Chłodzenia)	5	Ikona Wyświetlania temperatury
2	Super Freezing (Silnego Zamrażania)	6	Temperatura w zamrażarce
3	Ikona Vacation (Wakacyjny)	7	Lock/Unlock (Blokowania/Odblokowywania)
4	Temperatura w komorze chłodzenia		




Przycisk

A	Przycisk Obniżenia temperatury	F	Tryb zimnej wody
B	Przycisk Wyboru strefy temperatur	G	Tryb kruszonego lodu
C	Przycisk Zwiększania temperatury	W	Tryb kostki lodu
D	Przycisk konfiguracji trybu pracy	I	Przycisk On / off (włączania / wyłączenia) maszyny do lodów
E	Przycisk Lock/Unlock (Blokowania/Odblokowywania)	J	Reset ostrzeżenia zbiornika wody



UWAGI

Rzeczywisty panel sterowania może się różnić, zależy to od modelu.
Panel sterowania zgasi się automatycznie w celu oszczędzania energii.




Lock (Blokowania) / unlock (odblokowywania)

- W stanie odblokowanym należy nacisnąć i przytrzymać przycisk blokady  przez 3 sekundy, a lodówka zostanie zablokowana . W stanie zablokowanym należy nacisnąć i przytrzymać przycisk  przez 3 sekundy, aż ikona lock (blokowania) zniknie, wtedy lodówka przechodzi w stan odblokowania. Wszystkie poniższe funkcje muszą być obsługiwane w stanie odblokowania.




Tryb Vacation (Wakacyjny)

- Nacisnąć przycisk  aby wejść w tryb vacation (wakacyjny). Zapali się ikona  (Vacation (Ref. off)), tryb podróży zostanie uruchomiony po zablokowaniu centrali.
- W tryb vacation (wakacyjny) komora chłodzenia jest wyłączona, a obszar temperatury wyświetla „-“, a temperatura komory zamrażarki jest ustawiona na -18 °C.




Tryb Super Cooling (Silnego Chłodzenia)

- Kliknąć przycisk , aby przejść do trybu  Super cooling (Silnego chłodzenia). Ikona  (Super Cool) świeci się i tryb Super cooling (Silnego chłodzenia) zostanie uruchomiony po zablokowaniu panelu sterowania. Tryb Super cooling (Silnego chłodzenia) wyłącza się do 6 godzin lub po 30 minutach od osiągnięcia punktu wyłączenia tego trybu.




Tryb Super Freezing (Silnego Zamarzania)

- Kliknąć przycisk , aby przejść do trybu  Super freezing (Silnego zamarzania). Zapali się ikona  (Super Frz.), po zablokowaniu panelu sterowania uruchomi się tryb Super freezing (Silnego zamarzania). Tryb Super freezing (Silnego zamarzania) się po 26 godzinach.

Ustawienia temperatury w zamrażarce

- Kliknąć przycisk wyboru  strefy temperatury i temperatura komory chłodzenia będzie migać. Następnie ponownie kliknąć przycisk  lub , aby ustawić temperaturę w niej, po czym usłyszysz krótki sygnał dźwiękowy. Zakres nastawy temperatury w zamrażarce wynosi 2°C do 8°C. Każde kliknięcie przycisku spowoduje zmianę temperatury o 1°C. Lampka cyfrowa będzie migać przez 5 sekund po dokonaniu regulacji. Po zablokowaniu panelu sterowania zaczną obowiązywać nowe ustawienie temperatury.

Ustawienia temperatury w zamrażarce

- Kliknąć przycisk wyboru  strefy temperatury i temperatura w zamrażarce będzie migać. Następnie kliknij ponownie przycisk  lub , aby ustawić temperaturę. Usłyszysz jeden sygnał dźwiękowy. Zakres nastawy temperatury w zamrażarce wynosi -16°C ~ 24°C. Każde kliknięcie przycisku spowoduje zmianę temperatury o 1°C. Lampka cyfrowa będzie migać przez 5 sekund po dokonaniu regulacji. Nowe ustawienie temperatury zostanie wprowadzone po zablokowaniu panelu sterowania.

UWAGI

Zalecane ustawienia: Komora chłodnicza 5°C, komora mroząca -18°C.

Funkcja Super freezing (Silnego zamarzania) została zaprojektowana w celu zachowania

wartości odżywczych jedzenia w zamrażarce. Przy jej pomocy można zamrozić żywność w najkrótszym czasie. Przy jednorazowym zamrażaniu dużej ilości żywności zaleca się, aby użytkownik włączył funkcję Super freezing (Silnego zamarzania) po włożeniu żywności. Wtedy prędkość zamrażania w zamrażarce jest zwiększona, co pozwala szybko zamrozić żywność, skutecznie zablokować jej wartości odżywcze i ułatwić przechowywanie.



Przechowywanie w przypadku awarii zasilania

- W przypadku wyłączenia zasilania, natychmiastowy stan pracy zostanie zablokowany i utrzymany do czasu ponownej elektryfikacji.

Ostrzeżenie o otwarciu drzwi i kontrola alarmu

- kiedy drzwi lodówki się otworzą, usłyszysz muzykę. Jeśli drzwi nie zostaną zamknięte w ciągu dwóch minut, dźwięk będzie rozbrzmiewał co sekundę, aż do zamknięcia drzwi. Naciśnij dowolny przycisk, aby wyłączyć alarm dźwiękowy.

UWAGI

Wyłączenie dźwięku przy otwieraniu drzwi: Nacisnąć i przytrzymać przycisk  i  w kombinacji przez 3 sekundy, aby wyłączyć lub włączyć dźwięk otwierania drzwi (dźwięk jest domyślnie włączony).

Wyłączenie dźwięku alarmowego przy otwieraniu drzwi: Brak możliwości

PL

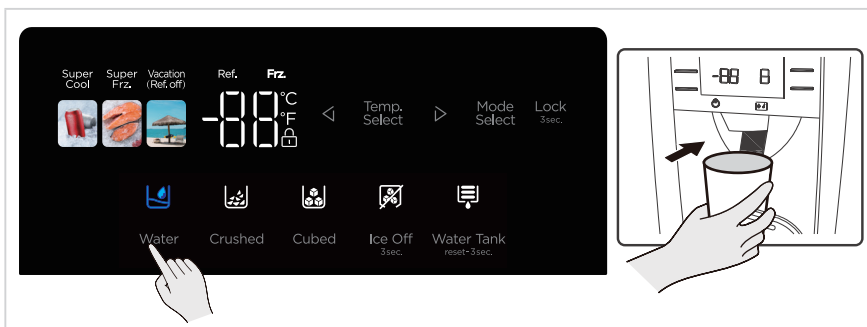
Kody błędów


- Następujące ostrzeżenia pojawiające się na wyświetlaczu wskazują na odpowiednie usterki lodówki. Choć lodówka może nadal posiadać funkcję chłodzenia z następującymi usterekami, użytkownik powinien skontaktować się ze specjalistą ds. konserwacji, aby zapewnić optymalną pracę urządzenia.

Kod błędu	Opis błędu
E0	Błąd maszyny do lodów
E1	Błąd obwodu wykrywania czujnika temperatury w komorze chłodzenia
E2	Błąd obwodu wykrywania czujnika temperatury w zamrażarce
E5	Błąd obwodu wykrywania czujnika rozmrażania przy zamrażaniu
E6	Błąd komunikacji płyty głównej i panelu sterowania wyświetlacza
E7	Błąd obwodu wykrywania czujnika cyrkulacji temperatury otoczenia
EE	Błąd obwodu czujnika maszyny do lodów
EH	Błąd czujnika wilgotności
EP	Błąd funkcji oddzielenia kostki lodu
EF	Awaria poluzowania zbiornika wody

Uzyskiwanie wody i lodu

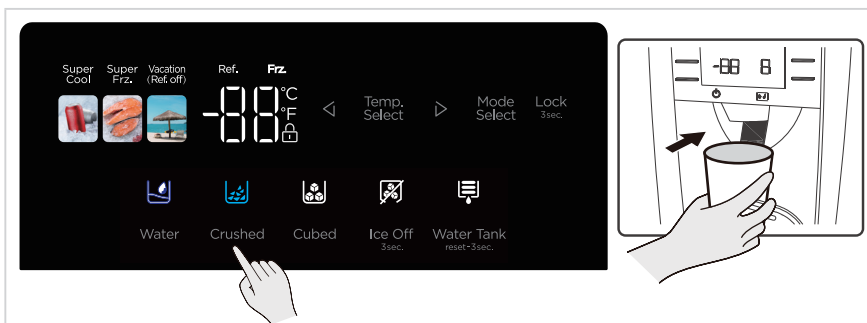
Uzyskiwanie zimnej wody




- Nacisnąć przycisk „Water” do momentu włączenia się ikony „”.
- Nacisnąć dźwignię dozownika wody podstawionym pojemnikiem. Woda zacznie wypływać do podstawionego pojemnika.
- Odsunięcie pojemnika i zwolnienie dźwigni dozownika powoduje przerwanie podawania wody.

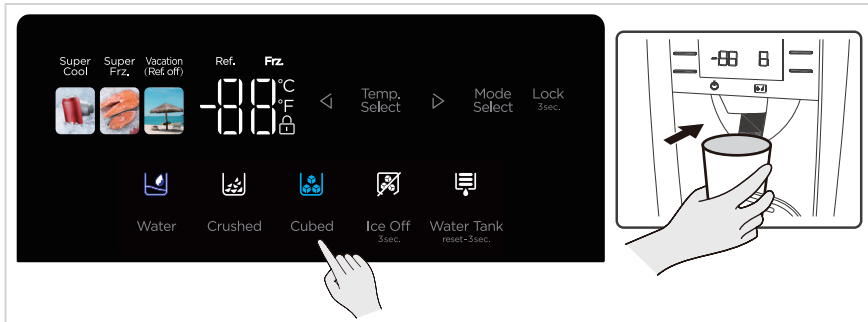
PL

Uzyskiwanie kruszonego lodu



- Nacisnąć przycisk „Crushed” do momentu włączenia się ikony „”.
- Pojemnik należy podstawić pod sam dozownik, aby uniknąć wypadania lodu na boki.
- Nacisnąć dźwignię dozownika podstawionym pojemnikiem. Podstawiony pojemnik napełni się kruszonym lodem.
- Odsunięcie pojemnika i zwolnienie dźwigni dozownika powoduje przerwanie podawania lodu.

Uzyskiwanie kostek lodu



- Naciskać przycisk „ Cubed ” do momentu włączenia się ikony „🧊”.
- Nacisnąć dźwignię dozownika podstawionym pojemnikiem.
- Kostki lodu zaczną wpadać do podstawionego pojemnika.
- Odsunięcie pojemnika i zwolnienie dźwigni dozownika powoduje przerwanie podawania kostek lodu.

Anulowanie funkcji robienia lodu



- Jeśli funkcja podawania lodu nie jest używana przez długi czas, można ją wyłączyć.
- Nacisnąć przycisk „ Ice Off ”, włączy się ikona „🧊”.

Powyższa ilustracja ma charakter poglądowy. Rzeczywista konfiguracja zależy od modelu bądź zamówienia dystrybutora.

Porady dotyczące przechowywania żywności

Komora zamrażarki

- Zamrażarka jest przeznaczona do przechowywania żywności w bardzo niskiej temperaturze, długoterminowego przechowywania zamrożonej żywności i wytwarzania kostek lodu.
- Na półkach na drzwiach zamrażarki należy przechowywać tylko zamrożoną żywność. Nie wolno ich używać do przechowywania gorącej żywności, która ma być zamrożona.
- Nie umieszczać świeżej i zamrożonej żywności obok siebie. Może to spowodować rozmrożenie zamrożonej żywności.
- Przed zamrożeniem świeżej żywności (takiej jak mięso, ryby lub mięso rozdrobnione) należy je podzielić na części, które będą zużywane na raz.
- Przechowywanie zamrożonej żywności: instrukcje są zwykle podawane na opakowaniach. Należy ich przestrzegać podczas przechowywania. Jeżeli na opakowaniu nie ma żadnych instrukcji, takiego rodzaju żywności nie należy przechowywać dłużej niż trzy miesiące od daty zakupu.
- W przypadku kupowania mrożonej żywności należy upewnić się, że była zamrożona w odpowiedniej temperaturze, a jej opakowanie nie jest uszkodzone.
- Zamrożoną żywność należy przechowywać w odpowiednich opakowaniach, aby zachować ich jakość. Po zakupie należy ją jak najszybciej umieścić w zamrażarce.
- Jeżeli na opakowaniu zamrożonej żywności widać wilgoć lub wybrzuszenia, prawdopodobnie żywność była przechowywana w niewłaściwej temperaturze i jej zawartość jest zepsuta.
- Okres przechowywania zamrożonej żywności zależy od temperatury otoczenia, ustawienia termostatu, częstości otwierania drzwi zamrażarki, rodzaju żywności i czasu transportu produktu od sklepu do gospodarstwa domowego. Zawsze przestrzegać instrukcji umieszczonych na opakowaniu i nigdy nie przekraczać maksymalnego czasu przechowywania podanego na opakowaniu.

Komora chłodząca

- Aby ograniczyć ilość wilgoci i gromadzącego się lodu, nigdy nie należy wkładać płynów do lodówki w niezamkniętych pojemnikach. Lód gromadzi się zwykle w najchłodniejszych częściach parownika. Przechowywanie płynów w niezamkniętych pojemnikach będzie wpływać na częstość rozmrażania.
- Nigdy nie wkładać gorącej żywności do lodówki. Najpierw należy ochłodzić ją w temperaturze pokojowej, a dopiero potem włożyć, tak aby zapewnić odpowiedni obieg powietrza w lodówce.
- Żywność lub pojemniki na żywność nie powinny dotykać tylnej ściany lodówki, ponieważ mogą do niej przymarznąć. Nie otwierać często drzwi lodówki.
- Mięso i oczyszczone ryby (zapakowane w pojemniki lub folię z tworzywa) można przechowywać w lodówce przez 1–2 dni.
- Owoce i warzywa można umieszczać bez opakowania w miejscach przeznaczonych na świeże owoce i warzywa.

Zalecane temperatury

Optymalne ustawienie temperatury do przechowywania żywności:

- Lodówka: 4°C, zamrażarka: -18°C

UWAGA

Optymalne ustawienie temperatury każdej komory zależy od temperatury otoczenia. Powyższa temperatura optymalna została podana dla temperatury otoczenia wynoszącej 25°C.

Lp.	Rodzaj komory	Docelowa temp. przechowywania [°C]	Odpowiednia żywność
1	Lodówka	+2 ~ +8	Jajka, ugotowana żywność, żywność pakowana, owoce i warzywa, produkty mleczne, ciasta, napoje i inna żywność, której nie można mrozić.
2	Zamrażarka (****)*	≤ -18	Owoce morza (ryby, krewetki, skorupiaki), ryby słodkowodne i produkty mięsne (zalecane przechowywanie przez trzy miesiące; nie przekraczać tego terminu przechowywania, ponieważ spowoduje utratę smaku i wartości odżywczych), odpowiednie do mrożenia świeżej żywności.
3	Zamrażarka ***	≤ -18	Owoce morza (ryby, krewetki, skorupiaki), ryby słodkowodne i produkty mięsne (zalecane przechowywanie przez trzy miesiące; nie przekraczać tego terminu przechowywania, ponieważ spowoduje utratę smaku i wartości odżywczych), odpowiednie do mrożenia świeżej żywności.
4	Zamrażarka **	≤ -12	Owoce morza (ryby, krewetki, skorupiaki), ryby słodkowodne i produkty mięsne (zalecane przechowywanie przez trzy miesiące; nie przekraczać tego terminu przechowywania, ponieważ spowoduje utratę smaku i wartości odżywczych), odpowiednie do mrożenia świeżej żywności.
5	Zamrażarka *	≤ -6	Owoce morza (ryby, krewetki, skorupiaki), ryby słodkowodne i produkty mięsne (zalecane przechowywanie przez trzy miesiące; nie przekraczać tego terminu przechowywania, ponieważ spowoduje utratę smaku i wartości odżywczych), odpowiednie do mrożenia świeżej żywności.
6	Zero gwiazdek	-6 ~ 0	Świeża wieprzowina, wołowina, ryby, kurczak, wybrana pakowana żywność przetworzona itd. (zaleca się spożycie w ciągu kilku dni; najlepiej przechowywać nie dłużej niż trzy dni). Częściowo pakowana próżniowo żywność przetworzona (potrawy nie nadające się do mrożenia).
7	Chłodziarka	-2 ~ +3	Świeża/mrożona wieprzowina, wołowina, kurczak, ryby słodkowodne itd. (siedem dni w temperaturze poniżej 0°C; w przypadku temperatury powyżej 0°C zaleca się spożycie tego samego dnia, najlepiej przechowywać nie dłużej niż dwa dni). Owoce morza (od 0 do 15 dni, przy czym nie zaleca się przechowywania w temperaturze powyżej 0°C).
8	Świeża żywność	0 ~ +4	Świeża wieprzowina, wołowina, ryby, kurczak, ugotowana żywność itd. (Zaleca się spożycie w ciągu kilku dni; najlepiej przechowywać nie dłużej niż trzy dni).
9	Wino	+5 ~ +20	Czerwone wino, białe wino, wino musujące itd.

 **UWAGA**

Różne rodzaje żywności należy przechowywać w odpowiednich komorach lub temperaturze przechowywania.

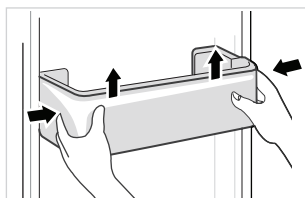
CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Odszranianie

- Lodówka działa na zasadzie chłodzenia powietrzem, dlatego posiada funkcję automatycznego rozmrażania. Lód gromadzący się z powodu zmiany warunków otoczenia lub temperatury można usunąć ręcznie, odłączając urządzenie od zasilania lub poprzez przetarcie suchym ręcznikiem.

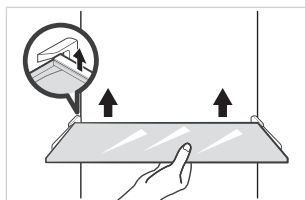
Czyszczenie balkoników drzwiowych

- Ścisnąć obiema dłońmi balkonik w kierunku wskazanym na poniższym obrazku przez strzałki i pchnąć go do góry, aby go wyjąć.
- Po umyciu wyjętego balkonika można umieścić go na dowolnej wysokości.



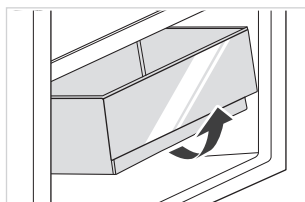
Czyszczenie szklanych półek

- W tylnej części półki znajduje się wypust blokujący dlatego, aby wyjąć półkę, należy ją unieść.
- Wyczyścić i wyregulować półki zgodnie z zapotrzebowaniem.



Czyszczenie pojemnika na owoce i warzywa

- Wyjąć wszystkie produkty z szuflady. Chwycić za rączkę pojemnika na owoce i warzywa, a następnie wyciągnąć go do oporu.
- Unieść pojemnik na owoce i warzywa w górę, a następnie wyciągnąć go z lodówki.



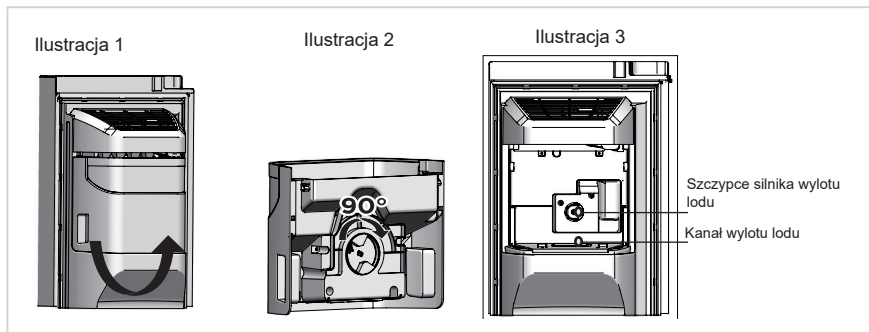
UWAGA

Do czyszczenia należy używać miękkich ręczników lub gąbki zwilżonej wodą z nieżrącym, neutralnym detergentem. Zamrażarkę należy na koniec wyczyścić czystą wodą i wysuszyć szmatką. Przed włączeniem zasilania otworzyć drzwi, aby urządzenie wyschło. Do czyszczenia chłodziarki nie używać twardych szczotek, wełny stalowej, szczotek drucianych, środków ściernych (takich jak pasta do zębów), rozpuszczalników organicznych (takich jak alkohol, aceton, olej z bananów itp.), wrzącej wody, środków kwasowych lub zasadowych, gdyż mogą one uszkodzić wewnętrzne lub zewnętrzne powierzchnie lodówki.

PL

Czyszczenie pojemnika na lód

Lód znajdujący się w pojemniku na lód może zablokować wylot z pojemnika, gdy dojdzie do sklejania kostek lodu lub z innego powodu. W takiej sytuacji konieczne jest wyczyszczenie pojemnika lub usunięcie blokady.



1. Gdy zgaśnie lampka lodu, trzymając obiema rękami za lewy i prawy zacisk pojemnika na lód, przenieść go pionowo, aby wyjąć go z zapięcia ograniczającego, a następnie powoli wyjmować go wzdłuż poziomej linii drzwi, jak przedstawiono na ilustracji 1.
2. W razie potrzeby pojemnik na lód należy wyczyścić. Procedura montażu pojemnika na lód stanowi odwrotność procedury jego wyjmowania. Popchnąć mocno pojemnik na lód w dół, aż zostanie on zamocowany. Jeżeli montaż pojemnika na lód sprawia trudności, przesunąć znajdującą się na nim obrotnicę o 90° zgodnie z ilustracją 2 i dopiero wtedy go zamontować.

Czyszczenie kratki kostek lodu i rurki wody

- Jeżeli funkcja tworzenia lodu nie była używana przez długi czas, należy wykonać poniższe czynności przed jej ponownym użyciem. Wyjąć lód z pojemnika, zappełnić pojemnik do połowy nowymi kostkami (powinno to zająć około 24 godz.), a następnie wyrzucić je. Potem można normalnie używać funkcji tworzenia lodu.
- Jeżeli przez dłuższy czas nie była wykorzystywana funkcja pobierania wody, przed ponownym użyciem funkcji, pobrać około dwóch litrów wody. Potem można normalnie używać tej funkcji.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Poniższe proste w rozwiązaniu problemy użytkownik może usunąć samodzielnie. Jeśli problemy nie zostaną rozwiązane, należy skontaktować się z działem serwisu posprzedażowego.

Problem	Możliwa przyczyna
Nie działa	<ul style="list-style-type: none"> • Sprawdzić, czy urządzenie jest podłączone do zasilania oraz czy wtyczka jest poprawnie podłączona
	<ul style="list-style-type: none"> • Sprawdzić, czy napięcie jest odpowiednio wysokie
	<ul style="list-style-type: none"> • Sprawdzić, czy zasilanie działa lub czy nie doszło do wyłączenia obwodu zasilającego
Nieprzyjemna woń	<ul style="list-style-type: none"> • Żywność wydzielającą intensywną woń należy szczelnie opakować
	<ul style="list-style-type: none"> • Sprawdzić, czy żywność zepsuła się
	<ul style="list-style-type: none"> • Wyczyścić wnętrze lodówki
Przedłużająca się praca sprężarki	<ul style="list-style-type: none"> • Długa praca sprężarki lodówki jest zjawiskiem normalnym w lecie,
	<ul style="list-style-type: none"> • gdy temperatura otoczenia jest wysoka. Nie zaleca się wkładania dużej ilości żywności naraz.
	<ul style="list-style-type: none"> • Żywność należy wystudzić przed umieszczeniem jej w lodówce
	<ul style="list-style-type: none"> • Drzwi otwierane są zbyt często
Oświetlenie nie włącza się	<ul style="list-style-type: none"> • Sprawdzić, czy urządzenie jest podłączone do źródła zasilania i czy źródło światła jest sprawne
	<ul style="list-style-type: none"> • Zlecić wymianę źródła światła specjalście
Nie można prawidłowo zamknąć drzwi	<ul style="list-style-type: none"> • W zamknięciu drzwi przeszkadza umieszczona żywność. Umieszczono zbyt dużo żywności
	<ul style="list-style-type: none"> • Lodówka jest przechylona.
Głośne hałasy	<ul style="list-style-type: none"> • Sprawdzić, czy posadzka jest równa i czy lodówka stoi stabilnie
	<ul style="list-style-type: none"> • Sprawdzić, czy akcesoria znajdują się na swoich miejscach

PL

Problem	Możliwa przyczyna
Uszczelka drzwi jest rozciągnięta	<ul style="list-style-type: none"> • Usunąć ciała obce znajdujące się na uszczelce • Podgrzać uszczelkę drzwi i schłodzić ją, aby przywrócić jej kształt (użyć suszarki elektrycznej lub gorącego ręcznika)
Przelewanie się wody w zbiorniku	<ul style="list-style-type: none"> • W komorze znajduje się zbyt dużo żywności lub żywność zawiera zbyt dużo wody co skutkuje intensywnym odszranianiem. • Drzwi nie są poprawnie zamknięte, co powoduje powstawanie szronu pod wpływem przedostawania się do wnętrza ciepłego powietrza. Roztapienie szronu skutkuje pojawianiem się nadmiernej ilości wody
Ciepła obudowa	<ul style="list-style-type: none"> • Odprowadzanie ciepła wbudowanego skraplacza przez obudowę; jest to zjawisko normalne. Gdy obudowa rozgrzewa się do wysokich temperatur z powodu wysokiej temperatury otoczenia, umieszczenia zbyt dużej ilości żywności lub wyłączenia się sprężarki, należy zapewnić odpowiednią wentylację, która umożliwi odprowadzenie ciepła
Skraplanie się wody na powierzchni	<ul style="list-style-type: none"> • Skroplenie się wody na powierzchni zewnętrznej i uszczelkach drzwi jest zjawiskiem normalnym, gdy wilgotność powietrza jest wysoka. Skroploną wodę można wytrzeć czystym ręcznikiem.
Niestandardowe odgłosy	<ul style="list-style-type: none"> • Brzęczenie: Pracująca sprężarka może brzęczeć zwłaszcza podczas uruchamiania i wyłączania się. Jest to zjawisko normalne. • Trzaski: Chłodziwo krążące w urządzeniu może wydawać dźwięki przypominające trzaski. Jest to zjawisko normalne.

DODATEK

Wymagania dotyczące nowych standardów Europejskich

Części zamawiane z poniższej tabeli można uzyskać za pośrednictwem kanału serwisowego.

Zamówiona część	Dostarczana przez	Minimalny wymagany czas dostępności
Termostaty	Profesjonalny personel serwisowy	Przynajmniej 7 lat od wprowadzenia na rynek ostatniego modelu
Czujniki temperatury	Profesjonalny personel serwisowy	Przynajmniej 7 lat od wprowadzenia na rynek ostatniego modelu
Płytki obwodów drukowanych	Profesjonalny personel serwisowy	Przynajmniej 7 lat od wprowadzenia na rynek ostatniego modelu
Źródła światła	Profesjonalny personel serwisowy	Przynajmniej 7 lat od wprowadzenia na rynek ostatniego modelu
Uchwyty drzwi	Profesjonalne serwisy i użytkownicy końcowi	Przynajmniej 7 lat od wprowadzenia na rynek ostatniego modelu
Zawiasy drzwi	Profesjonalne serwisy i użytkownicy końcowi	Przynajmniej 7 lat od wprowadzenia na rynek ostatniego modelu
Tace	Profesjonalne serwisy i użytkownicy końcowi	Przynajmniej 7 lat od wprowadzenia na rynek ostatniego modelu
Kosze	Profesjonalne serwisy i użytkownicy końcowi	Przynajmniej 7 lat od wprowadzenia na rynek ostatniego modelu
Uszczelki drzwi	Profesjonalne serwisy i użytkownicy końcowi	Przynajmniej 10 lat od wprowadzenia na rynek ostatniego modelu

PL

Drugi kliencie,

1. W razie chęci zwrotu lub wymiany produktu należy się skontaktować z punktem zakupu. (Należy pamiętać o dostarczeniu paragonu zakupu)
2. W razie awarii urządzenia należy się skontaktować z działem obsługi klienta.

UWAGA

Informacje o modelu dostępne w bazie danych oraz identyfikator modelu można znaleźć na stronie internetowej, której adres można uzyskać, skanując kod QR (jeśli jest dostępny) znajdujący się na etykiecie wydajności energetycznej urządzenia.

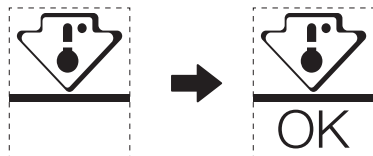
Aby dowiedzieć się więcej na temat wydajności energetycznej urządzenia, należy przejść do strony <https://ec.europa.eu> i wyszukać nazwę modelu urządzenia.

Nazwę modelu znaleźć można na etykiecie znamionowej urządzenia.

Najniższa strefa w lodówce

OPCJONALNE: wskaźnik OK temperatury

- Za pomocą wskaźnika OK temperatury można określić temperaturę poniżej +4°C. Stopniowo obniżać temperaturę, jeśli wskazanie „OK” nie jest wyświetlane.



- Aby zapewnić właściwą temperaturę w tej przestrzeni, nie zmieniać położenia półki. Lodówki z wymuszonym obiegiem powietrza (wyposażone w wentylator lub modele No Frost) nie posiadają oznaczenia najniższej strefy, ponieważ panuje w nich równomierna temperatura.

Wskaźnik ustawionej temperatury

- Lodówka została wyposażona we wskaźnik ustawionej temperatury, który pomaga wybrać właściwe ustawienie i monitoruje średnią temperaturę w najniższej strefie.
- OSTRZEŻENIE: wskaźnik może być stosowany wyłącznie w konkretnej lodówce, nie można go umieścić w innej lodówce (strefy najniższej temperatury różnią się między sobą) ani stosować do innych celów.

Sprawdzanie temperatury w najniższej strefie

- Wskaźnik temperatury ułatwia regularne sprawdzanie, czy temperatura w najniższej strefie jest właściwa. Na temperaturę wewnątrz lodówki wpływa wiele czynników, takich jak temperatura otoczenia, ilość umieszczonej żywności oraz częstotliwość otwierania drzwi. Konfigurując urządzenie, należy wziąć te czynniki pod uwagę.
- Gdy wskaźnik wyświetla komunikat «OK», oznacza to właściwe ustawienie termostatu i osiągnięcie pożądanej temperatury wewnętrznej.
- Gdy wskaźnik temperatury zmienia kolor na BIAŁY, oznacza to, że temperatura jest zbyt wysoka; w takiej sytuacji należy zwiększyć wartość ustawienia temperatury w lodówce i poczekać 12 godzin przed ponownym inspekcji wizualnej. Chwilę po dołożeniu świeżej żywności lub pozostawieniu otwartych drzwi wskaźnik temperatury może zmienić kolor na BIAŁY.

PATEICĪBAS VĒSTULE

Paldies, ka izvēlējāties Midea! Pirms sava jaunā Midea izstrādājuma lietošanas, lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo rokasgrāmatu, lai gūtu pārliecību, ka protat drošā veidā izmantot savas jaunās ierīces piedāvātās iespējas un funkcijas.

SATURS

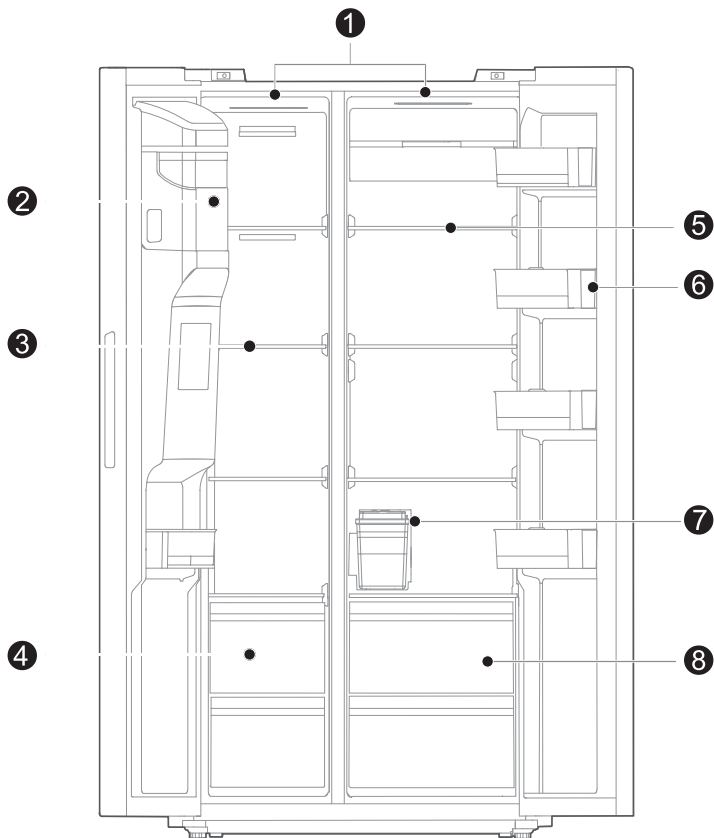
PATEICĪBAS VĒSTULE -----	01
SPECIFIKĀCIJAS -----	02
PRODUKTA PĀRSKATS -----	03
PRODUKTA UZSTĀDĪŠANA -----	04
LIETOŠANAS INSTRUKCIJAS -----	10
TĪRĪŠANA UN APKOPE -----	17
TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA -----	19
PIELIKUMS -----	21

SPECIFIKĀCIJAS

Produkta modelis	MDRS761MYC
Nominālais spriegums/Frekvence	220-240 V~/50 Hz
Nominālstrāva	1,9 A
Kopējais tilpums	573 L
Svaigu pārtikas produktu uzglabāšanas nodalījuma tilpums	376 L
Četru zvaigžņu nodalījuma tilpums	197 L
Saldēšanas jauda	12 kg/24 h
Temperatūras kāpuma ilgums	5,5 h
Kopējie izmēri (P x Dz x A)	910 × 698 × 1793 mm

PRODUKTA PĀRSKATS

Komponentu nosaukumi



- | | | | |
|---|--|---|----------------------------|
| 1 | Gaismas diodžu apgaismojums | 5 | Ledusskapja stikla plaukts |
| 2 | Ledus gatavotājs un ledus uzglabāšanas tvertne | 6 | Durvju plaukts |
| 3 | Saldētavas stikla plaukts | 7 | Ūdens tvertne |
| 4 | Saldētavas atvilktnē | 8 | Augļu un dārzeņu kaste |

UZMANĪBU!

Augstāk redzamais attēls ir tikai atsaucei. Faktiskā konfigurācija ir atkarīga no fiziskā izstrādājuma vai izplatītāja paziņojuma.

LV

PRODUKTA UZSTĀDĪŠANA

Uzstādīšanas instrukcija

Aukstumiekārtām ar klimata klasi

- Atkarībā no klimata klases šī aukstumiekārta ir paredzēta lietošanai apkārtējās vides temperatūras diapazonā, kā norādīts sekojošajā tabulā.
- Klimata klase ir atrodama uz datu plāksnītes. Produkts var darboties nepareizi, ja temperatūra ir ārpus noteiktā diapazona.
- Klimata klase ir norādīta uz produkta etiķetes.

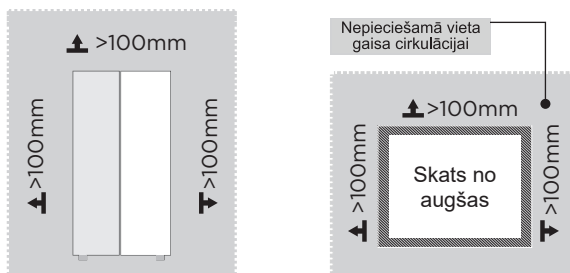
Efektīvās temperatūras diapazons

- Dzesētājs ir paredzēts normālai darbībai temperatūru diapazonā, ko nosaka tā klases vērtējums.

Klase	Simbols	Apkārtējās vides temperatūras diapazons °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Paplašināts mērens	SN	+10 līdz +32	+10 līdz +32
Mērens	N	+16 līdz +32	+16 līdz +32
Subtropu	ST	+16 līdz +38	+18 līdz +38
Tropu	T	+16 līdz +43	+18 līdz +43

Izmēri un attālumi

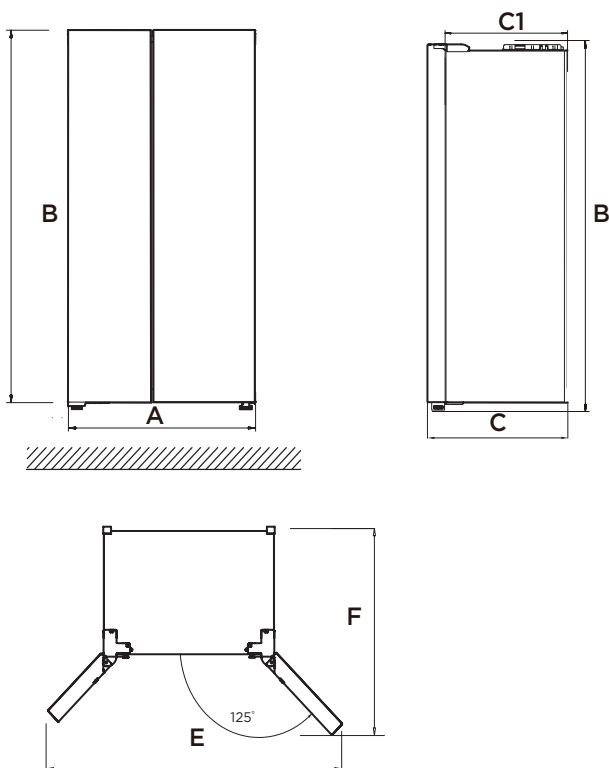
- Pārāk mazs attālums no blakus esošajiem priekšmetiem var pasliktināt sasalšanas spēju un palielināt elektroenerģijas izmaksas. Uzstādot ierīci, atstājiet vairāk nekā 100 mm atstarpi no katras blakus esošās sienas.



UZMANĪBU!

Augstāk redzamais attēls ir tikai atsaucei. Faktiskā konfigurācija ir atkarīga no fiziskā izstrādājuma vai izplatītāja paziņojuma.

Nepieciešamās vietas diagramma (kad durvis ir atvērtas un kad durvis ir aizvērtas)



LV

Platums	Kopējais augstums	Dziļums	Skapja dziļums	Dziļums ar 125° atvērtām durvīm	Platums ar 125° atvērtām durvīm
A	B	C	C1	F	E
910	1793	698	610	1010	1470

Ņemiet vērā: Visi izmēri mm


Līmeņošanas balsts

Lai izvairītos no vibrācijas, ierīce ir jālīmeņo.

Ja nepieciešams, noregulējiet līmeņošanas skrūves, lai kompensētu grīdas nelīdzenumu.

Priekšpusei jābūt nedaudz augstākai par aizmuguri, lai palīdzētu aizvērt durvis.

Līmeņošanas skrūves var viegli pagriezt, nedaudz pagriežot ledusskapi.

Pagrieziot līmeņošanas skrūves pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam , lai paceltu ierīci, vai pulksteņrādītāju kustības virzienā , lai to nolaistu.

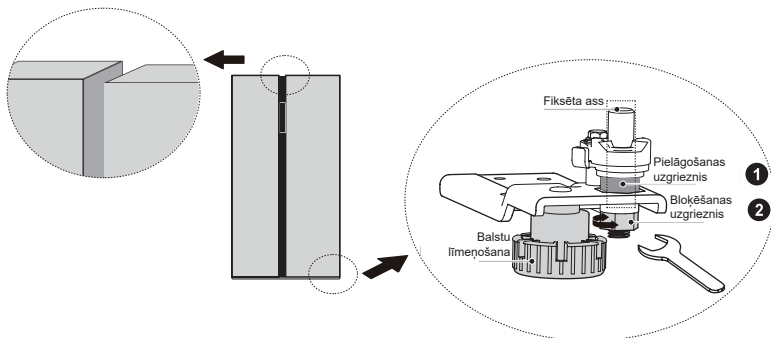
Durvju līmeņošana

Ja durvis nav vienādā augstumā, tās var regulēt ar uzgriežņu atslēgu.

A- Lai paceltu durvis, pagrieziot uzgriezni ① pretēji pulksteņrādītāja virzienam.

B- Lai nolaistu durvis zemāk, pagrieziot uzgriezni ① pulksteņrādītāja virzienā.

C- Kad durvis ir pareizā līmenī, nofiksējiet tās ar uzgriezni ②.



Ierīces pārvietošana

1. Izņemiet no ierīces visu pārtiku.
2. Atvienojiet strāvas kontaktdakšu, ievietojiet un piestipriniet to strāvas kontaktdakšas āķī ierīces aizmugurē vai augšpusē.
3. Pielīmējiet detaļas, piemēram, plauktus un durvju rokturi, lai ierīces pārvietošanas laikā tie nenokristu.
4. Uzmanīgi pārvietojiet ierīci, veicot to vismaz divatā. Pārvadājot ierīci lielos attālumos, turiet ierīci vertikāli.
5. Pēc ierīces uzstādīšanas pievienojiet strāvas kontaktdakšu kontaktligzdai, lai ieslēgtu ierīci.

UZMANĪBU!

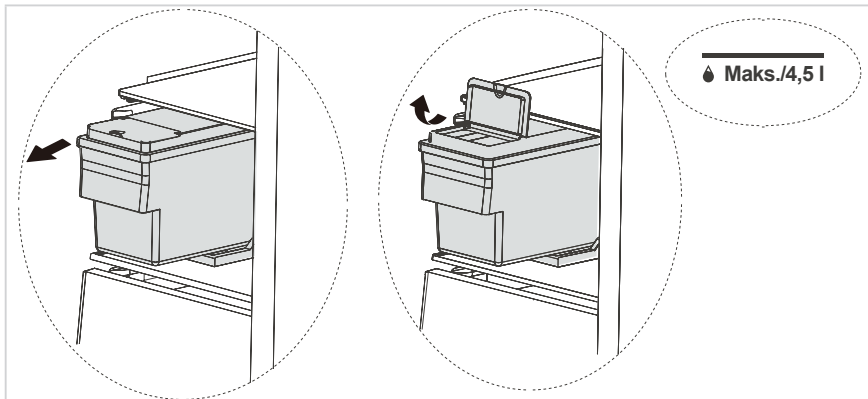
Piesardzības pasākumi pirms lietošanas:

Pirms jebkādu izmaiņu veikšanas ledusskapis ir jāatvieno no strāvas padeves. Veiciet piesardzības pasākumus, lai novērstu jebkādas traumas.

Ūdens tvertnes lietošanas un uzpildīšanas norādījumi

Ūdens pievienošanas darbības:

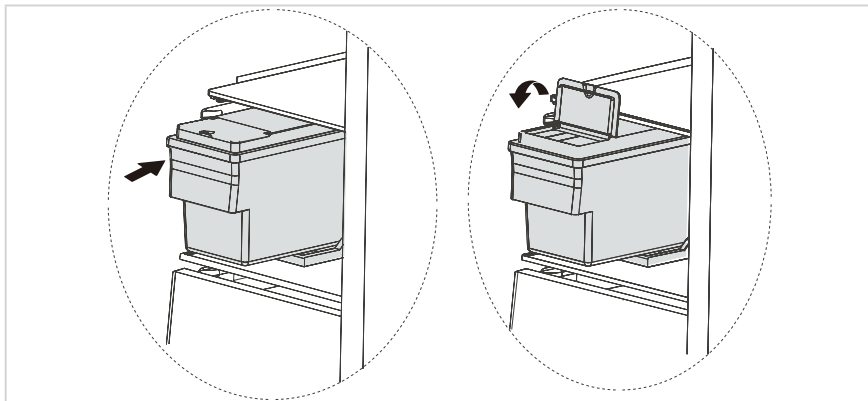
1. Izvelciet ūdens tvertni no ledusskapja.
2. Atveriet ūdens iepildes vāku.
3. Iepildiet dzeramo ūdeni no pudelēm vai sārmainu ūdeni, nepārsniedzot maksimālo līmeni.



● UZMANĪBU!

- Nepārsniedziet maksimālo līniju. Ūdens pārplūst.
- Piepildiet tvertni tikai ar dzeramo ūdeni, piemēram, minerālūdeni vai attīrītu ūdeni. Neizmantojiet citus šķidrumus. Ūdens tvertnē nedrīkst iepildīt sulu, pienu un kolu.

4. Aizveriet ūdens iepildes vāku.
5. Iespiediet ūdens tvertni, līdz tā ir nofiksēta.

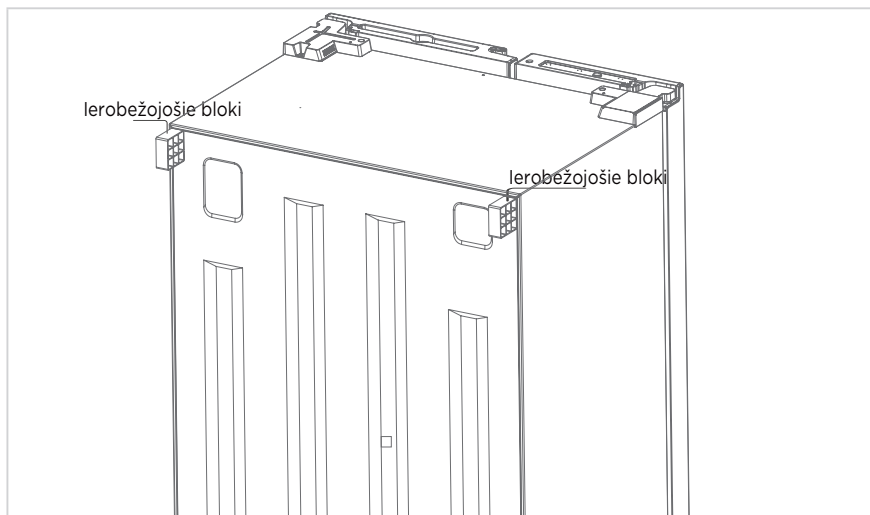


● UZMANĪBU!

- Pēc ūdens tvertnes ievietošanas uzgaidiet 30 sekundes, pirms ņemat pirmo krūzi ūdens.
- Pārlicinieties, ka ūdens tvertne atrodas pareizajā pozīcijā plauktā. Pretējā gadījumā ūdens tvertne var nedarboties pareizi.
- Nelietojiet ledusskapi bez ievietotas ūdens tvertnes. Tas var pazemināt dzesēšanas veiktspēju.

LV

Uzstadiet ierobežojuma bloks



- Ierobežojuma bloks ir iekļauts stiprinājuma komplektā.
- Lai labāk izvadītu siltumu no aizmugureja kondensatora un samazinātu ledusskapja elektroenerģijas patēriņu, ledusskapim nepieciešams uzstādīt ierobežojuma blokus.
- Izņemiet ierobežojuma bloku no piestiprinašanas iepakojuma, noplesiet limes pamatnes papīru un uzklājiet to gar aizmugures augšējo sturi, pa vienam katra sturi.

Lampiņas maiņa

- Jebkāda LED lampiņu nomaiņa vai apkope ir jāveic ražotājam, tā servisa pārstāvim vai līdzīgi kvalificētai personai.

UZMANĪBU!

Šis produkts satur divus energoefektivitātes (G) klases gaismas avotus.

Ierīces pievienošana

Pēc ierīces uzstādīšanas pievienojiet strāvas kontaktdakšu kontaktligzdai.

UZMANĪBU!

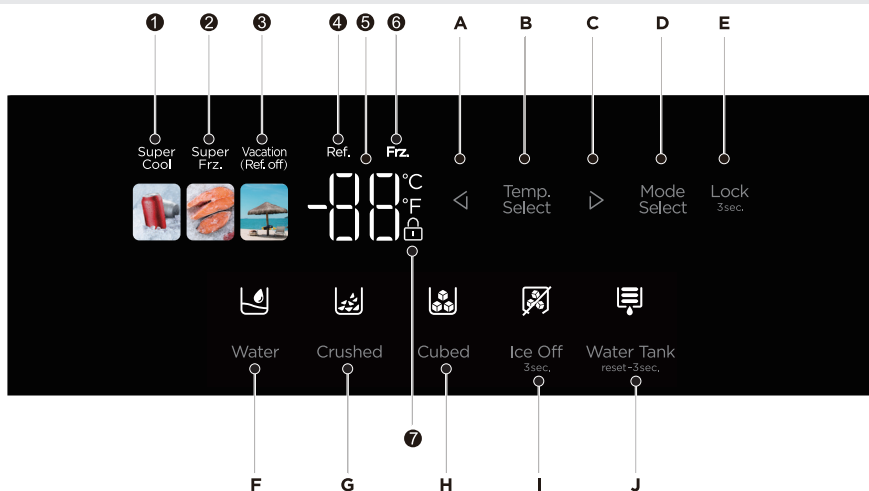
Pēc barošanas vada (vai kontaktdakšas) pievienošanas kontaktlīgzdai uzgaidiet 2 vai 3 stundas, pirms ievietojat produktus ierīcē. Ievietojot produktus pirms ierīces pilnīgas atdzišanas, produkti var sabojāties.

Padomi enerģijas taupīšanai

- Nenovietojiet ierīci blakus plītim, radiatoriem un citiem karstuma avotiem. Ja apkārtnes temperatūra ir augsta, kompresors darbosies biežāk un ilgāk, radot lielāku enerģijas patēriņu.
- Nodrošiniet pietiekamu ventilāciju pie ierīces pamatnes, tās sānos un aizmugurē. Nekad nenosedziet ventilācijas atveres.
- Lūdzu, ievērojiet arī nodaļā "Uzstādīšana" norādītos atstarpju izmērus.
- Atvilktņu un plauktu izkārtojums, kā parādīts ilustrācijā, piedāvā efektīvāko enerģijas izmantošanu un tāpēc ieteicams to izmantot, cik iespējams. Visām atvilktņēm un plauktiem ir jāatrodas ierīcē, lai uzturētu stabilu temperatūru un taupītu enerģiju.
- Lai iegūtu lielāku uzglabāšanas vietu (piem., lielām atdzesētām/saldētām precēm), vidējās atvilktnes var izņemt. Augšējās un apakšējās atvilktnes un plaukti ir jāizņem pēdējie, ja nepieciešams.
- Vienmērīgi piepildīts ledusskapja/saldētavas nodalījums veicina optimālu enerģijas izmantošanu. Tāpēc izvairieties no tukšiem un pustukšiem nodalījumiem.
- Ļaujiet siltiem produktiem atdzist, pirms ievietojat tos ledusskapī/saldētavā. Produkti, kas ir jau atdzisuši, paaugstina energoefektivitāti.
- Saldētus produktus atkausējiet ledusskapī. Saldētu produktu aukstums samazina enerģijas patēriņu ledusskapja nodalījumā un tādējādi paaugstina energoefektivitāti.
- Lai līdz minimumam samazinātu aukstuma zudumu, atveriet durvis uz iespējami īsu brīdi. Īslaicīga durvju atvēršana un pareiza aizvēršana samazina enerģijas patēriņu.
- Lai nodrošinātu optimālu enerģijas lietojumu, neiestatiet temperatūru zemāk par nepieciešamo. Optimālā temperatūra ledusskapī ir +7°C. Mēriet to iespējami tālu ledusskapja augšējā nodalījumā.
- Ierīces durvju blīvēm jābūt bez jebkādiem bojājumiem, lai durvis aizvērtu pareizi un enerģija netiktu lieki patērēta.

LIETOŠANAS INSTRUKCIJAS

Vadības panelis



Displejs

1	Super Cooling (Super Forši)	5	Temperature display (Temperatūras displeja) ikona
2	Super Freezing (Super Saldēšanas)	6	Saldētavas nodalījuma temperatūra
3	Vacation (Atvaļinājuma) ikona	7	Lock/Unlock (Bloķēšana/atbloķēšana)
4	Ledusskapja kameras temperatūra		

Poga

A	Temperature down (Temperatūras pazemināšanas) poga	F	Cold water (Aukstā ūdens) režīms
B	Temperature zone selection (Temperatūras zonas izvēles) poga	G	Ice crushing (Ledus drupināšanas) režīms
C	Temperature up (Temperatūras paaugstināšanas) poga	H	Ice cube (Ledus kubiņu) režīms
D	Mode configuration (Režīma konfigurēšanas) poga	I	Ledus ģeneratora On/Off (ieslēgšanas/izslēgšanas) poga
E	Lock/Unlock (Bloķēšanas/atbloķēšanas) poga	J	Ūdens tvertnes brīdinājuma atiestatīšana


UZMANĪBU

Faktiskais vadības panelis var atšķirties atkarībā no modeļa. Vadības panelis izslēgsies automātiski, lai taupītu enerģiju.


Bloķēšanas / atbloķēšanas

- Atbloķētā stāvoklī turiet pogu **Lock**^{3sec} nospiešu 3 sekundes, lai nobloķētu  ;
- Bloķētā stāvoklī nospiediet pogu **Lock**^{3sec} un turiet 3 sekundes, lock (bloķēšanas) ikona pazūd un tas atbloķējas. Visas turpmākās funkcijas jāievada atbloķēšanas režīmā.


Atvaļinājuma režīms

- Noklikšķiniet uz pogas **Mode Select**^{Vacation} (Ref. off) **Mode Select** uz pogas, lai ieslēgtu vacation (atvaļinājuma) režīmu. Iedegsies  ikona, pēc vadības paneļa bloķēšanas sāks darboties brīvdienu režīms.
- Atvaļinājuma režīmā saldēšanas nodaļējums ir izslēgts, un temperatūras zonas displejā "--" ir iestatīta saldētavas nodaļējuma temperatūra -18 °C.

Super Forši režīms



- Noklikšķiniet uz pogas **Mode Select**^{Super Cool} **Mode Select**, lai ieslēgtu Super Cooling (Super Forši) režīmu. Ikona  iedegas, pēc vadības paneļa bloķēšanas sāksies Super Cooling (Super Forši) režīms. Super Cooling (Super Forši) beidzas līdz 6 stundām vai beidzas pēc 30 minūtēm pēc Super Cooling (Super Forši) izslēgšanas punkta sasniegšanas.

Super Saldēšanas režīms



- Noklikšķiniet uz pogas **Mode Select**^{Super Frz} **Mode Select**, lai ieslēgtu Super Freezing (Super Saldēšanas) režīmu. Ikona  iedegas, pēc vadības paneļa bloķēšanas sāksies Super Freezing (Super Saldēšanas) režīms. Super Freezing (Super Saldēšanas) beidzas uz 26 stundām.

LV

Ledusskapja nodaļējuma temperatūras iestatīšana

- Noklikšķiniet uz temperatūras zonas izvēles pogas **Temp. Select**, saldēšanas nodaļējuma temperatūra mirgo. Tad nospiediet pogu  vai , lai atkal iestatītu temperatūru, un jūs dzirdēsiet vienu pīkstieni. Iestatīšanas diapozons ir no 2°C līdz 8°C. Katru reizi nospiežot pogu, temperatūra mainīsies par 1°C. Pēc noregulēšanas, digitālā lampiņa mirgos 5 sekundes. Jaunais temperatūras iestatījums stāsies spēkā pēc vadības paneļa bloķēšanas.

Temperatūras iestatīšana saldētavas nodaļējumā

- Noklikšķiniet uz temperatūras zonas izvēles pogas **Temp. Select**, saldētavas nodaļējuma temperatūra mirgo. Pēc tam vēlreiz noklikšķiniet uz pogas  vai , lai iestatītu temperatūru, un atskanēs viens skaņas signāls. Iestatīšanas diapozons ir no -16°C līdz -24°C. Katru reizi nospiežot pogu, temperatūra mainīsies par 1°C. Pēc noregulēšanas, digitālā lampiņa mirgos 5 sekundes. Jaunais temperatūras iestatījums stāsies spēkā pēc vadības paneļa bloķēšanas.

UZMANĪBU

Ieteiktie iestatījumi: Aukstuma kamera 5 °C, saldēšanas kamera - 18 °C.

Super freezing (Super saldēšanas) funkcija ir paredzēta, lai saldētavā esošajai pārtikai saglabātu pārtikas uzturvērtību. Tā var sasaldēt pārtiku visīsākajā laikā. Ja vienlaicīgi tiek saldēts liels daudzums pārtikas produktu, lietotājam ieteicams ieslēgt funkciju Super sasaldēšana un ievietot ēdienu. Šajā laikā saldētavas nodaļējuma sasaldēšanas ātrums palielinās, kas var Super sasaldēt pārtiku, efektīvi bloķēt pārtikas produktu uzturvērtību un atvieglot uzglabāšanu.

Uzglabāšana pēc strāvas padeves pārtraukuma

- Elektrības padeves pārtraukuma gadījumā esošais darba stāvoklis tiks bloķēts un uzturēts līdz atkārtotai elektrifikācijai.

Atvēršanas brīdinājums un trauksmes kontrole

- Atverot ledusskapja durvis, tiks atskaņota durvju atvēršanas mūzika. Ja durvis netiek aizvērtas divu minūšu laikā, reizi minūtē atskanēs skaņas signāls, līdz durvis tiks aizvērtas. Lai apturētu skaņas signālu, nospiediet jebkuru pogu.

UZMANĪBU

Atslēdziet durvju atvēršanas signālu: Nospiediet un turiet kombināciju taustiņiem  un  uz 3 sekundēm, lai ieslēgtu un izslēgtu durvju atvēršanas signālu (signāls ir iespējots pēc noklusējuma).

Atslēdziet durvju atvēršanas trauksmes signālu: Nav iespējams

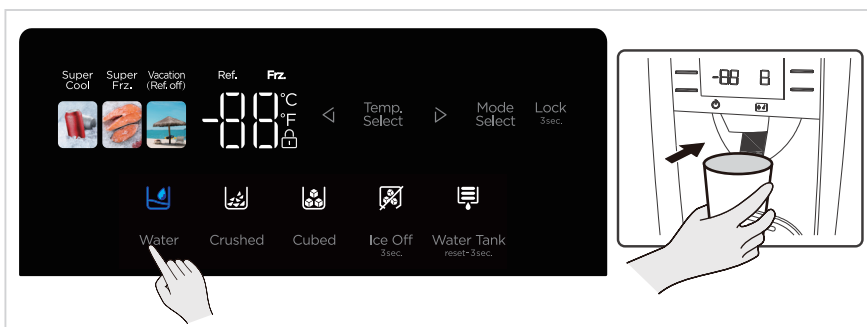
Kļūdas kods


- Šie zemāk redzamie brīdinājumi, kas var parādīties ierīces displejā, norāda uz atbilstošajām ledusskapja kļūdām. Lai arī ledusskapim joprojām var būt saldēšanas funkcija, ja parādās šādas kļūdas, lietotājam ir jāsaazinās ar tehniskās apkopes speciālistu, lai veiktu apkopi un nodrošinātu optimizētu ierīces darbību.

Kļūdu kods	Kļūdas apraksts
E0	Ledusskapja kļūda
E1	Dzesēšanas kameras temperatūras sensora noteikšanas ķēdes kļūda
E2	Saldēšanas kameras temperatūras sensora noteikšanas ķēdes kļūda
E5	Saldēšanas atkausēšanas sensora noteikšanas kļūda
E6	Galvenās plātes un displeja vadības paneļa sakaru traucējumi
E7	Apkārtējās temperatūras sensora noteikšanas ķēdes kļūdas cirkulācija
EE	Ledusskapja sensora shēmas kļūda
EH	Mitruma sensora kļūda
EP	Ledus separatora ledus atdalīšanas defekts
EF	Ūdens tvertnes valģa kļūda

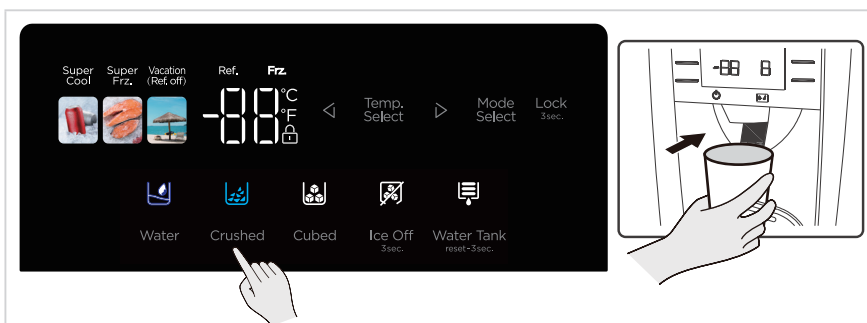
Ūdens un ledus ieguve


Auksta ūdens ieguve



- Turpiniet klikšķināt pogu “ Water ”, līdz ieslēdzas ikona “”.
- Spiediet konteineru ūdens padeves plāksnes virzienā. Konteinerā sāk ieklūst auksts ūdens.
- Noņemiet konteineru no ūdens padeves plāksnes un beidziet ūdens padevi.

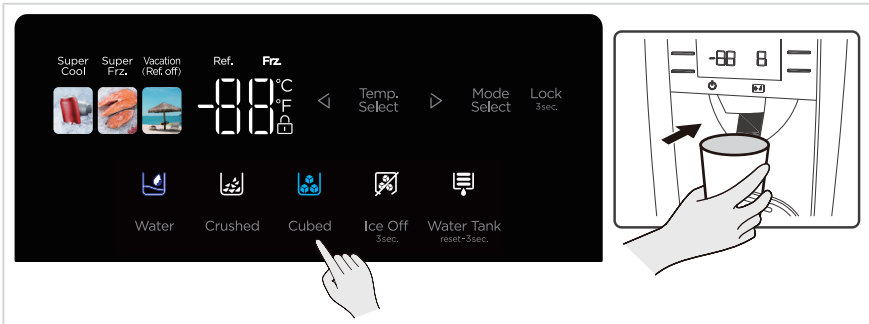
Sasmalcināta ledus ieguve




- Turpiniet klikšķināt pogu “ Crushed ”, līdz ieslēdzas ikona “”.
- Nodrošiniet konteineru cieši saskari ar dispensera atveri, lai novērstu sānu strūklu.
- Spiediet konteineru ūdens padeves plāksnes virzienā. Piepildiet konteineru ar sasmalcinātu ledu.
- Noņemiet konteineru no ūdens padeves plāksnes un beidziet sasmalcināta ledus padevi.

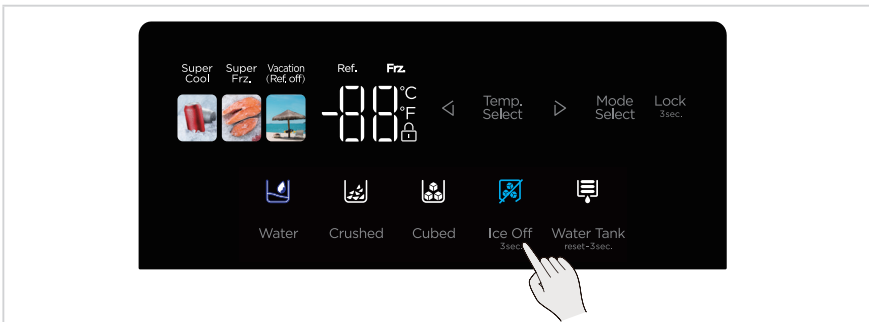
LV


Ledus gabaliņu ieguve



- Turpiniet klikšķināt pogu “ Cubed ”, līdz ieslēdzas ikona “”.
- Spiediet konteineru ūdens padeves plāksnes virzienā.
- Konteinerā sāk krist ledus gabaliņi.
- Noņemiet konteineru no ūdens padeves plāksnes un beidziet ledus gabaliņu padēvi.

Ledus gatavošanas funkcijas atcelšana



- Ja ilgstoši netiek izmantota ledus ieguves funkcija, varat atcelt ledus gatavošanas funkciju.
- Nospiežot pogu “ Ice Off ^{3sec.} ”, iedegas ikona “”.

Augstāk redzamais attēls ir tikai atsaucei. Faktiskā konfigurācija ir atkarīga no fiziskā izstrādājuma vai izplatītāja paziņojuma.

Padomi produktu uzglabāšanai

Saldētavas nodalījums

- Saldētava ir paredzēta ļoti zemā temperatūrā sasaldētu produktu glabāšanai, saldētu produktu ilgtermiņa glabāšanai un ledus gatavošanai.
- Saldētavas durvju plauktos glabājiet tikai saldētus produktus, nevis saldēšanai paredzētus karstus produktus.
- Nenovietojiet svaigus un saldētus produktus blakus. Saldēti produkti var atkust.
- Saldējot svaigus produktus (piemēram, gaļu, zivis vai sasmalcinātu gaļu), sagrieziet to daļās, ko var izlietot vienā reizē.
- Saldētu produktu glabāšana: norādījumi parasti ir sniegti uz iepakojumiem, un tie ir jāievēro. Ja uz iepakojuma nav informācijas, produktus nedrīkst glabāt ilgāk kā trīs mēnešus no pirkuma datuma.
- Iegādājoties saldētus produktus, pārlicinieties, ka tie bijuši sasaldēti atbilstošā temperatūrā un iepakojums nav bojāts.
- Saldēti produkti ir jāuzglabā atbilstošos iepakojumos, lai saglabātu kvalitāti, un iespējami drīz jāievieto atpakaļ saldētavā.
- Ja saldētu produktu iepakojums norāda uz mitrumu vai ir anormāli uzpūties, iespējams, tas ir glabāts nepareizā temperatūrā un saturs ir bojāts.
- Saldētu produktu glabāšanas periods ir atkarīgs no telpas temperatūras, termostata iestatījuma, saldētavas durvju atvēršanas biežuma, produktu veida un tā, cik ātri produkti ir transportēti no veikala uz mājām. Vienmēr ievērojiet uz iepakojuma sniegtos norādījumus un nekad nepārsniedziet uz iepakojuma norādīto maksimālo glabāšanas laiku.

LV

Dzesēšanas nodalījums

- Lai mazinātu mitrumu un sekojošu ledus veidošanos, nekad neievietojiet ledusskapī šķidrums nenoslēgtos traukos. Sarma parasti koncentrējas iztvaicētāja vēsākajās daļās. Glabājot nenosegtus šķidrumus, biežāk ir nepieciešama atkausēšana.
- Nekad neievietojiet ledusskapī siltus produktus. Tie vispirms ir jāatdzesē līdz istabas temperatūrai un tad jāievieto, nodrošinot pietiekamu gaisa cirkulēšanu ledusskapī.
- Produkti un produktu trauki nedrīkst pieskarties ledusskapja aizmugurējai sienai, jo tie var piesalt pie tās. Neviriniet ledusskapja durvis bieži.
- Gaļu un tīrītas zivis (iesaiņotas iepakojumā vai plastmasas folijā) var ievietot ledusskapī un izlietot 1–2 dienu laikā.
- Augļus un dārzeņus bez iepakojuma var ievietot nodalījumā, kas paredzēts svaigiem augļiem un dārzeņiem.

Ieteicamā temperatūra

Optimālas temperatūras iestatīšana pārtikas produktu glabāšanai:

- Ledusskapis: +4 °C , Saldētava: -18 °C

UZMANĪBU!

Katra nodalījuma optimālās temperatūras iestatījums ir atkarīgs no apkārtnes temperatūras. Optimālā temperatūra ir balstīta uz +25°C apkārtnes temperatūru.

Secība	Nodalījumu TIPS	Mērķa glabāšanas temp. [°C]	Atbilstošā pārtika
1	Ledusskapis	+2 ~ +8	Saldēšanai nav piemērotas olas, vārīti ēdieni, iepakoti ēdieni, augļi un dārzeņi, piena produkti, kūkas, dzērieni un citi pārtikas produkti.
2	(***)*-Saldētava	≤ -18	Jūras veltes (zivis, garneles, vēžveidīgie), saldūdens produkti un gaļas produkti (ieteicams 3 mēneši, jo ilgāks uzglabāšanas laiks, jo sliktāka garša un uzturvērtība), piemērots saldētai svaigai pārtikai.
3	***-Saldētava	≤ -18	Jūras veltes (zivis, garneles, vēžveidīgie), saldūdens produkti un gaļas produkti (ieteicams 3 mēneši, jo ilgāks uzglabāšanas laiks, jo sliktāka garša un uzturvērtība), piemērots saldētai svaigai pārtikai.
4	**Saldētava	≤ -12	Jūras veltes (zivis, garneles, vēžveidīgie), saldūdens produkti un gaļas produkti (ieteicams 3 mēneši, jo ilgāks uzglabāšanas laiks, jo sliktāka garša un uzturvērtība), piemērots saldētai svaigai pārtikai.
5	*-Saldētava	≤ -6	Jūras veltes (zivis, garneles, vēžveidīgie), saldūdens produkti un gaļas produkti (ieteicams 3 mēneši, jo ilgāks uzglabāšanas laiks, jo sliktāka garša un uzturvērtība), piemērots saldētai svaigai pārtikai.
6	0 zvaigznītes	-6 ~ 0	Svaiga cūkgaļa, liellopu gaļa, zivis, vistas gaļa, daži fasēti apstrādāti pārtikas produkti utt. (ieteicams apēst tās pašas dienas laikā, vēlams ne ilgāk kā 3 dienu laikā). Daļēji fasēti apstrādāti pārtikas produkti (nesasaldējami produkti).
7	Atdzesēšana	-2 ~ +3	Svaiga/saldēta cūkgaļa, liellopu gaļa, vistas gaļa, saldūdens jūras veļšu produkti utt. (7 dienas temperatūrā zem 0°C un virs 0°C ieteicams lietot uzturā attiecīgās dienas laikā, vēlams ne ilgāk kā 2 dienu laikā). Jūras veltes (mazāk par 0 uz 15 dienām, nav ieteicams uzglabāt temperatūrā virs 0°C).
8	Svaiga pārtika	0 ~ +4	Svaiga cūkgaļa, liellopu gaļa, zivis, vistas gaļa, termiski apstrādāti produkti utt. (ieteicams apēst vienas dienas laikā, vēlams ne ilgāk kā 3 dienu laikā)
9	Vīns	+5 ~ +20	Sarkanvīns, baltvīns, dzirkstošais vīns utt.

UZMANĪBU!

Ildzu, uzglabājiet dažādus pārtikas produktus atbilstoši produktu nodalījumiem vai mērķa uzglabāšanas temperatūrai

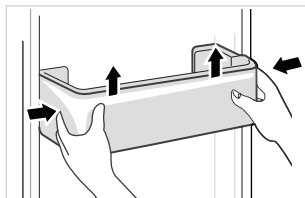
TĪRĪŠANA UN APKOPE

Atkausēšana

- Ledusskapis ir izgatavots, balstoties uz gaisa dzesēšanas principu, un tam ir automātiskas atkausēšanas funkcija. Apsarmojumu, kas radies gadalaika vai temperatūras maiņas dēļ, var manuāli noņemt, atvienojot ierīci no barošanas avota vai slaukot ar sausu dvieli.

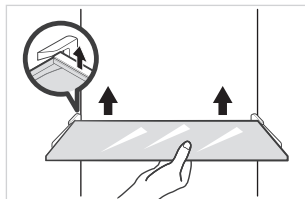
Durvju plaukta tīrīšana

- Atbilstoši virziena bultiņai zemāk redzamajā attēlā izmantojiet abas rokas, lai saspieztu plauktu, un velciet to augšup, lai izņemtu.
- Pēc tam, kad izņemtais plaukts ir nomazgāts, varat regulēt tā uzstādīšanas augstumu atbilstoši savām prasībām.



Stikla plaukta tīrīšana

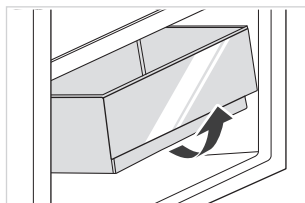
- Tā kā ledusskapja ieliktna iekšējai daļai, kas saskaras ar plauktiem, ir atbalsta mehānisms, plauktus var izņemt, paceļot tos augšup.
- Regulējiet un tīriet plauktus atbilstoši savām prasībām.



LV

Augļu un dārzenu kastes tīrīšana

- Izņemiet atvilktnes saturu. Satveriet augļu un dārzenu kastes rokturi un izvelciet to, līdz tas apstājas.
- Paceliet augļu un dārzenu kasti uz augšu un izņemiet to, izvelkot to ārā.

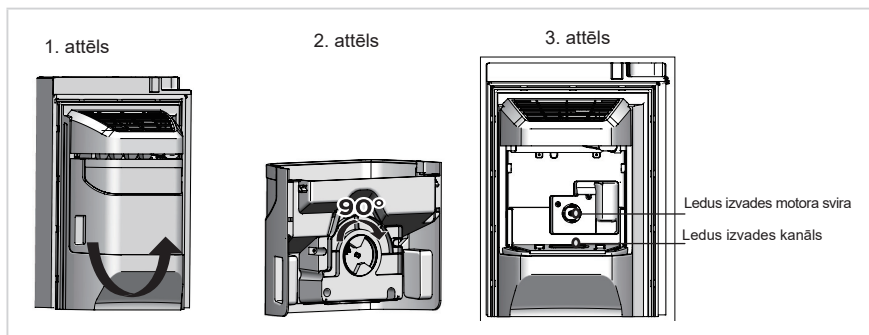


UZMANĪBU!

Tīrīšanai ieteicams izmantot mīkstus dvielus vai sūkli, kas samitrināts ūdenī un nekodīgā neitrālā mazgāšanas līdzeklī. Saldētava jātīra ar tīru ūdeni un sausu drānu. Pirms energopadeves ieslēgšanas atveriet durvis, lai mitrās daļas nožūtu dabiskā ceļā. Ledusskapja tīrīšanai nelietojiet cietas birstes, tērauda bumbas, metāla suku, abrazīvus līdzekļus, piemēram, zobu pastas, organiskus šķīdinātājus (piemēram, alkoholu, acetonu, banānu eļļu u. c.), vārošu ūdeni, skābus vai sārmainus līdzekļus, jo tie var sabojāt ledusskapja virsmu un iekšpusi.

Ledus konteīnera tīrīšana

Ledus konteīnerā esošais ledus var nosprostot izplūdi salīšanas vai citu iemeslu dēļ. Šādā gadījumā nepieciešama ledus konteīnera tīrīšana vai nosprostojuma novēršana.



1. Kad ledus lampiņa izdziest, ar abām rokām turiet ledus glabāšanas kastes kreiso un labo skavas un virziet ledus glabāšanas kasti vertikāli, lai noņemtu to no ierobežojošās sprādes. Pēc tam lēni izņemiet ledus glabāšanas kasti gar vertikālo durvju ieliktni, kā parādīts 1. attēlā.
2. Tīriet ledus glabāšanas kasti pēc nepieciešamības. Ledus glabāšanas kastes uzstādīšanas process ir pretējs izņemšanas procesam. Bīdiet ledus glabāšanas kasti lejup, pielietojot spēku, līdz tā ir ievietota vietā. Ja ir grūti uzstādīt ledus glabāšanas kasti, pagrieziet pagriežamo plātni uz ledus glabāšanas kastes par 90°, kā norādīts 2. attēlā, un tad uzstādiet ledus glabāšanas kasti.

Ledus režģa un ūdens caurules tīrīšana

- Ja ledus gatavošanas funkcija nav ilgāku laiku izmantota, pirms atkārtota lietošanas veiciet zemāk minētās darbības. Lūdzu, iztukšojiet ledus glabāšanas kasti no ledus, sagatavojiet pusi kastes ar ledu (aptuveni 24 h) un iztukšojiet to vēlreiz. Pēc tam varat to izmantot normāli.
- Ja ūdens ieplūdes funkcija netiek izmantota ilgāku laiku, pirms atkārtotas lietošanas nospiediet ūdens ieplūdes darbību, lai iegūtu divus litrus ūdens. Pēc tam lietojiet normāli.

TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA

Tālāk minētās vienkāršās problēmas var risināt pats lietotājs. Sazinieties ar pēcpārdošanas pakalpojumu nodaļu, ja problēma nav atrisināta.

Problēma	Iespējamais cēlonis
Nedarbojas	• Pārbaudiet, vai ierīce ir savienota ar barošanas avotu un spraudnis ir cieši iesprausts
	• Pārbaudiet, vai spriegums nav pārāk zems
	• Pārbaudiet, vai nav traucēta elektroapgāde vai radies problēma kontūra daļā
Smaka	• Aromātiski produkti ir cieši jāiesaiņo
	• Pārbaudiet, vai nav sabojājušos produktu
	• Iztīriet ledusskapja iekšpusi
Kompresora ilgstoša darbība	• Ledusskapja ilgstoša darbība vasarā
	• kad apkārtējā temperatūra ir augsta, ir normāla parādība. Šajā laikā ledusskapī nav ieteicams uzglabāt pārāk daudz produktu.
	• Produktiem ir jābūt atdzisušiem pirms to ievietošanas ierīcē
	• Durvis tiek pārāk bieži virinātas
Lampīņa neiedegas	• Pārbaudiet, vai ledusskapis ir savienots ar barošanas avotu un vai nav bojāta apgaismojuma lampīņa
	• Lūdziet speciālistu nomainīt lampīņu
Durvis nevar pareizi aizvērt	• Durvis traucē aizvērt produktu iepakojumi. Ievietots pārāk daudz produktu
	• Ledusskapis ir sagāzies.
Skaļš troksnis	• Pārbaudiet, vai grīda ir līdzena un ledusskapis ir novietots stabili
	• Pārbaudiet, vai piederumi ir novietoti pareizajās vietās

LV

Problēma	Iespējamais cēlonis
Durvju blīve nav cieša	<ul style="list-style-type: none"> • Noņemiet svešķermeņus no durvju blīves • Sasildiet durvju blīvi un pēc tam atdzesējiet to (sildīšanai varat izmantot elektrisko fēnu vai karstu dvieli)
Ūdens tekne pārplūst	<ul style="list-style-type: none"> • Kamerā ir pārāk daudz produktu vai uzglabātie produkti satur pārāk daudz ūdens, kā rezultātā nepieciešama spēcīga atkausēšana • Durvis nav rūpīgi aizvērtas, gaisa ieplūdes dēļ rodas sarma un atkausēšanas rezultātā ir daudz ūdens
Karsts korpuss	<ul style="list-style-type: none"> • Iebūvētā kondensatora siltuma izkliede caur korpusu, kas ir normāla parādība. Ja korpuss kļūst karsts augstās apkārtējās temperatūras dēļ, pārāk liela pārtikas daudzuma vai kompresora izslēgšanās dēļ, nodrošiniet labu ventilāciju, lai veicinātu siltuma izkliedi.
Virsmas kondensācija	<ul style="list-style-type: none"> • Kondensāts uz ledusskapja ārējās virsmas un durvju blīvēm ir normāla parādība, ja apkārtnes mitrums ir pārāk augsts. Noslaukiet kondensātu ar tīru dvieli.
Anormāls troksnis	<ul style="list-style-type: none"> • Dūkoņa: Kompresors darbības laikā var radīt dūkoņu, un dūkoņa ir skaļa, īpaši sākot un beidzot darbu. Tā ir normāla parādība. • Krakšķi: Ierīces iekšpusē plūstošais dzesētājs var radīt krakšķus, kas ir normāla parādība.

PIELIKUMS

Īpaši jaunam Eiropas standartam

Pasūtītās detaļas, kas norādītas tabulā, var iegādāties ar servisa nodrošinātāja starpniecību

Pasūtītā daļa	Nodrošina	Minimālais piegādes laiks
Termostati	Profesionāls apkopes personāls	Vismaz 7 gadus pēc pēdējā modeļa palaišanas tirgū
Temperatūras sensori	Profesionāls apkopes personāls	Vismaz 7 gadus pēc pēdējā modeļa palaišanas tirgū
Apdrukātas shēmas plates	Profesionāls apkopes personāls	Vismaz 7 gadus pēc pēdējā modeļa palaišanas tirgū
Gaismas avots	Profesionāls apkopes personāls	Vismaz 7 gadus pēc pēdējā modeļa palaišanas tirgū
Durvju rokturi	Profesionāli labotāji un galalietotāji	Vismaz 7 gadus pēc pēdējā modeļa palaišanas tirgū
Durvju eņģes	Profesionāli labotāji un galalietotāji	Vismaz 7 gadus pēc pēdējā modeļa palaišanas tirgū
Plaukti	Profesionāli labotāji un galalietotāji	Vismaz 7 gadus pēc pēdējā modeļa palaišanas tirgū
Grozi	Profesionāli labotāji un galalietotāji	Vismaz 7 gadus pēc pēdējā modeļa palaišanas tirgū
Durvju blīves	Profesionāli labotāji un galalietotāji	Vismaz 10 gadus pēc pēdējā modeļa palaišanas tirgū

LV

Cienījamais klient,

1. Ja vēlaties nodot atpakaļ vai nomainīt izstrādājumu, lūdzu, sazinieties ar veikalu, kurā to iegādājāties.

(Atcerieties paņemt līdzi pirkuma čeku)

2. Ja izstrādājums ir salūzis un ir nepieciešams remonts, lūdzu, sazinieties ar pēcpārdošanas pakalpojumu sniedzēju.

🔍 UZMANĪBU!

Informāciju par konkrēto modeli produktu datubāzē, kā arī modeļa identifikatoru var iegūt, izmantojot tīmekļa saiti, skenējot QR kodu, ja tāds ir, uz izstrādājuma energoefektivitātes marķējuma.

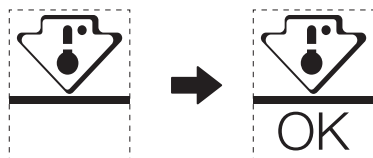
Lai iegūtu papildinformāciju par ierīces energoefektivitāti, apmeklējiet vietni <https://ec.europa.eu> un meklējiet, izmantojot modeļa nosaukumu.

Modeļa nosaukums pieejams uz ierīces datu uzlīmes.

Aukstākā zona ledusskapī

PĒC IZVĒLES: Atbilstošās temperatūras rādītājs

- Atbilstošās temperatūras rādītāju var izmantot, lai noteiktu temperatūru zem +4°C. Pakāpeniski samaziniet temperatūru, ja nav redzams "OK".



- Lai nodrošinātu temperatūru šajā zonā, nemainiet plaukta pozīciju. Piespiedu gaisa ledusskapjiem (modeļiem ar ventilatoru vai automātiskās atkausēšanas funkciju) aukstākās zonas simbola nav, jo temperatūra iekšpusē ir viendabīga.

Temperatūras indikatora iestatīšana

- Lai palīdzētu jums veikt ledusskapja iestatīšanu, tas ir aprīkots ar temperatūras indikatoru, kas novēro vidējo temperatūru aukstākajā zonā.
- BRĪDINĀJUMS! Šis indikators ir paredzēts tikai darbam ar jūsu ledusskapi, nelietojiet to citā ledusskapī (faktiski aukstākā zona nav tāda pati) vai citiem nolūkiem.

Temperatūras pārbaude aukstākajā zonā

- Izmantojot temperatūras indikatoru, jūs varat regulāri pārbaudīt, vai aukstākās zonas temperatūra ir pareiza. Ledusskapja iekšējā temperatūra ir atkarīga no vairākiem faktoriem, piemēram, telpas apkārtējās temperatūras, uzglabāto pārtikas produktu daudzuma un durvju atvēršanas biežuma. Iestatot ierīci, ņemiet vērā šos faktorus.
- Kad indikators rāda "OK", tas nozīmē, ka termostats ir labi noregulēts un iekšējā temperatūra ir pareiza.
- Ja temperatūras indikators nomainās uz BALTU, tas nozīmē, ka temperatūra ir pārāk augsta; šādā gadījumā palieliniet ledusskapja temperatūras kontroles iestatījumu un uzgaidiet 12 stundas, pirms no jauna vizuāli pārbaudāt indikatoru. Kad ir ievietoti svaigi pārtikas produkti vai durvis ir atstātas atvērtas, pēc kāda laika temperatūras indikators, iespējams, nomainīsies uz BALTU.

PORUKA ZAHVALNOSTI

Hvala vam što ste izabrali kompaniju Midea! Pre upotrebe svog novog Midea proizvoda, pažljivo pročitajte ovo uputstvo da biste se uverili da znate kako da na bezbedan način koristite karakteristike i funkcije koje vaš novi uređaj nudi.

SADRŽAJ

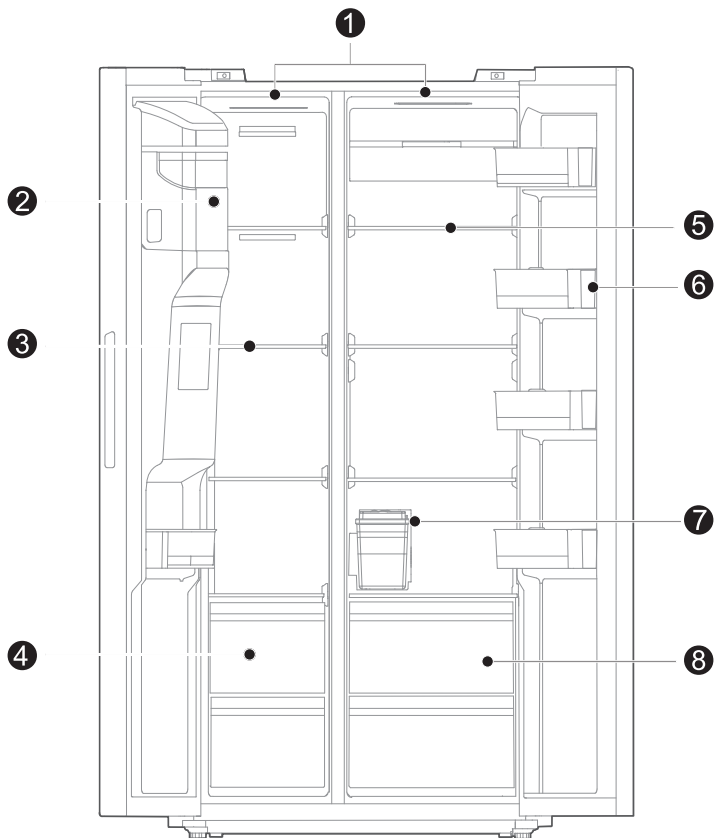
PORUKA ZAHVALNOSTI	01
SPECIFIKACIJE	02
PREGLED PROIZVODA	03
INSTALACIJA PROIZVODA	04
UPUTSTVO ZA UPOTREBU	10
ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE	17
OTKLANJANJE PROBLEMA	19
DODATAK	21

SPECIFIKACIJE

Model proizvoda	MDRS761MYC
Nominalni napon/frekvencija	220-240 V~ / 50 Hz
Nazivna jačina struje	1,9 A
Ukupna zapremina	573 L
Zapremina odeljka za čuvanje sveže hrane	376 L
Zapremina odeljka sa četiri zvezdice	197 L
Kapacitet zamrzavanja	12 kg/24 h
Vreme rasta temperature	5,5 h
Ukupne dimenzije (Š x D x V)	910×698×1793 mm

PREGLED PROIZVODA

Nazivi komponenti



- | | | | |
|---|----------------------------|---|---------------------------|
| 1 | LED lampica | 5 | Staklena polica frižidera |
| 2 | Ledomat i pregrada za led | 6 | Polica za vrata |
| 3 | Staklena polica zamrzivača | 7 | rezervoar za vodu |
| 4 | Fioka zamrzivača | 8 | Kutija za voće i povrće |

● PAŽNJA

Slika iznad služi samo za referencu. Stvarna konfiguracija će zavisiti od kupljenog proizvoda ili izjave distributera.

SR

INSTALACIJA PROIZVODA

Uputstvo za instalaciju

Za uređaje za hlađenje sa klimatskom klasom

- U zavisnosti od klimatske klase, ovaj uređaj za hlađenje predviđen je za upotrebu u opsezi temperature okruženja navedenim u sledećoj tabeli.
- Klimatsku klasu možete da pronađete na pločici sa specifikacijama. Proizvod ne može ispravno da funkcioniše na temperaturama van navedenog opsega.
- Klimatsku klasu možete pronaći na nalepnici proizvoda.

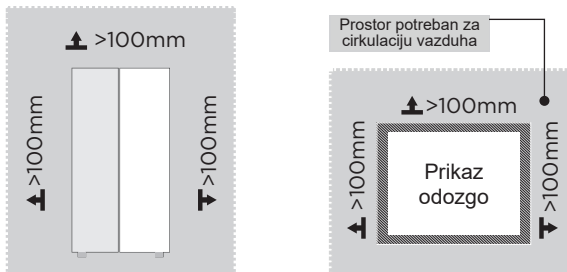
Efektivni opseg temperature

- Proizvod je projektovan tako da normalno radi u opsegu temperature koji je naveden u specifikacijama klase.

Klasa	Simbol	Opseg temperature okoline °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Proširena umerena	SN	od +10 do +32	od +10 do +32
Umerena	N	od +16 do +32	od +16 do +32
Subtropska	ST	od +16 do +38	od +18 do +38
Tropska	T	od +16 do +43	od +18 do +43

Dimenzije i razmaci

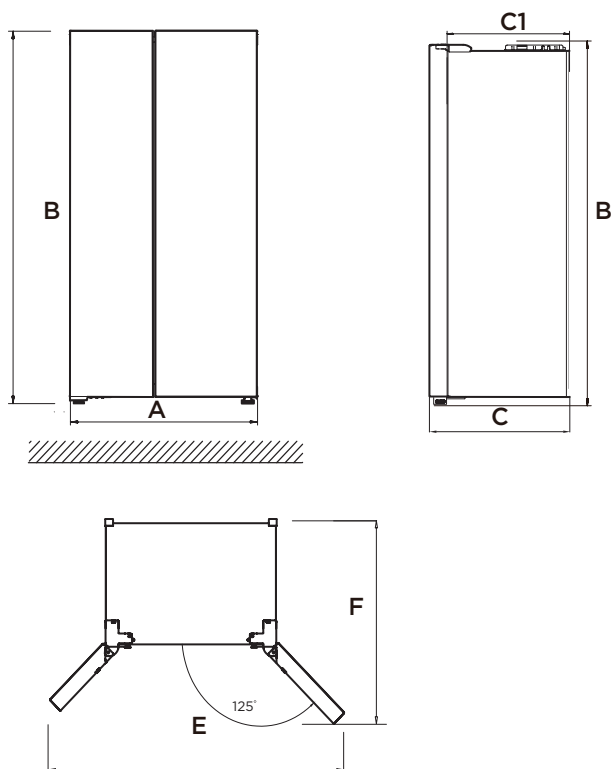
- Ako je udaljenost od susednih predmeta premala, može doći do umanjavanja sposobnosti zamrzavanja i povećanja troškova električne energije. Ostavite više od 100 mm slobodnog prostora od svakog susjednog zida prilikom postavljanja uređaja.



PAŽNJA

Slika iznad služi samo za referencu. Stvarna konfiguracija će zavisiti od kupljenog proizvoda ili izjave distributera.

Dijagram potrebnog prostora (kada su vrata otvorena i zatvorena)



SR

Širina	Ukupna visina	Dubina	Dubina samo za kućište	Dubina kad su vrata otvorena pod uglom od 125°	Širina kad su vrata otvorena pod uglom od 125°
A	B	C	C1	F	E
910	1793	698	610	1010	1470

Napomena: Sve dimenzije u mm

Stopice za nivelisanje

Da bi se izbegle vibracije, uređaj mora biti nivelisan.

Ako je potrebno, podesite zavrtnje za nivelisanje da biste kompenzovali neravan pod.

Prednji deo treba da bude nešto viši od zadnjeg da bi se lakše zatvorila vrata.

Zavrtnji za nivelisanje mogu lako da se okreću ako se kućičte malo nagne.

Okrećite zavrtnje za nivelisanje suprotno smeru kazaljke na satu ↺ da biste podigli uređaj ili u smeru kazaljke na satu ↻ da biste ga spustili.

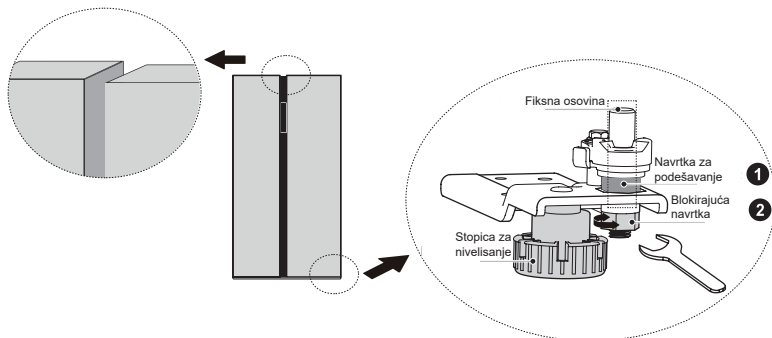
Poravnanje vrata

Ako vrata nisu na istoj visini, vrata se mogu podesiti ključem.

A- Da biste podigli vrata, okrenite navrtku ① u smeru suprotnom od kazaljke na satu.

B- Da biste spustili vrata, okrenite navrtku ① u smeru kazaljke na satu.

C- Kada su vrata pravilno poravnata, pričvrstite ih navrtkom ②.



Premeštanje uređaja

1. Uklonite svu hranu iz unutrašnjosti uređaja.
2. Izvucite utikač za napajanje, umetnite i pričvrstite na kuku za utikač na zadnjoj strani ili na vrhu uređaja.
3. Zalepite delove kao što su police i ručka na vratima da ne bi pali dok premeštate uređaj.
4. Uređaj pažljivo premeštajte uz pomoć najmanje 2 osobe. Kada transportujete uređaj na velike udaljenosti, uređaj mora biti u uspravnom položaju.
5. Nakon postavljanja uređaja, priključite utikač u utičnicu da biste uključili uređaj.

● PAŽNJA

Mere predostrožnosti pre početka upotrebe:

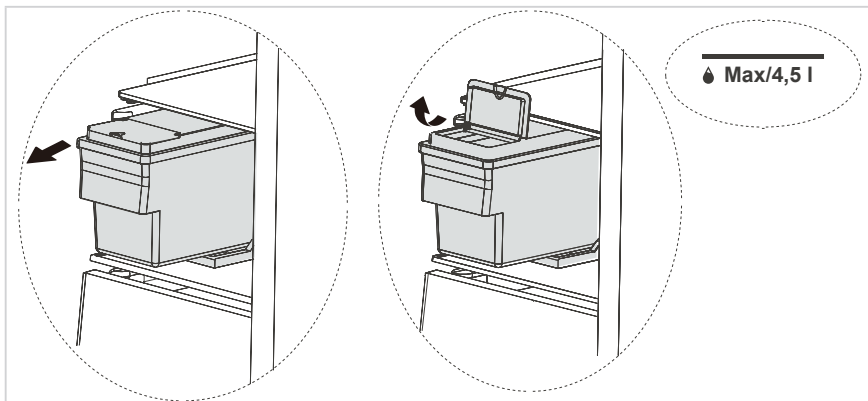
Pre nego što bilo šta promenite, morate da isključite frižider iz utičnice.

Traba preduzeti mere predostrožnosti kako bi se sprečile bilo kakve telesne povrede.

Uputstva za upotrebu rezervoara za vodu i dodavanje vode

Koraci za dodavanje vode:

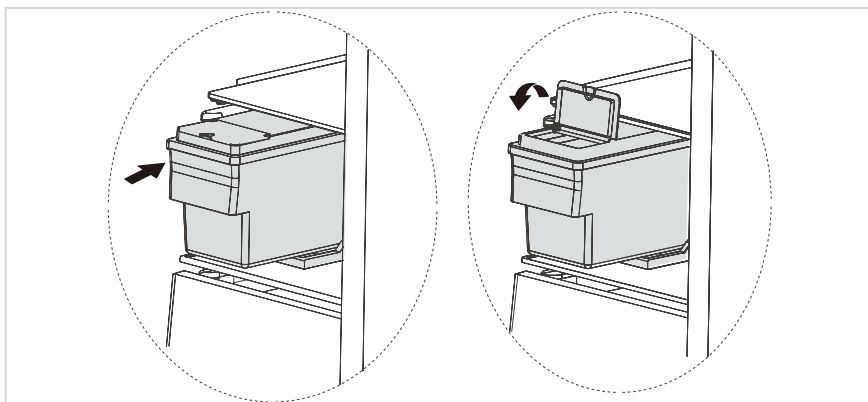
1. Izvucite rezervoar za vodu iz frižidera.
2. Otvorite poklopac za dodavanje vode.
3. Dodajte flaširanu vodu za piće ili alkalnu vodu, bez prekoračenja nivoa „Max“.



● PAŽNJA

- Nemojte prekoračiti liniju označenu sa „Max“. Voda se preliiva.
- Puniti rezervoar isključivo pitkom vodom kao što je mineralna ili prečišćena voda. Nemojte koristiti drugu tečnost. Nije dozvoljeno dodavanje sokova, mleka i kole u rezervoar za vodu.

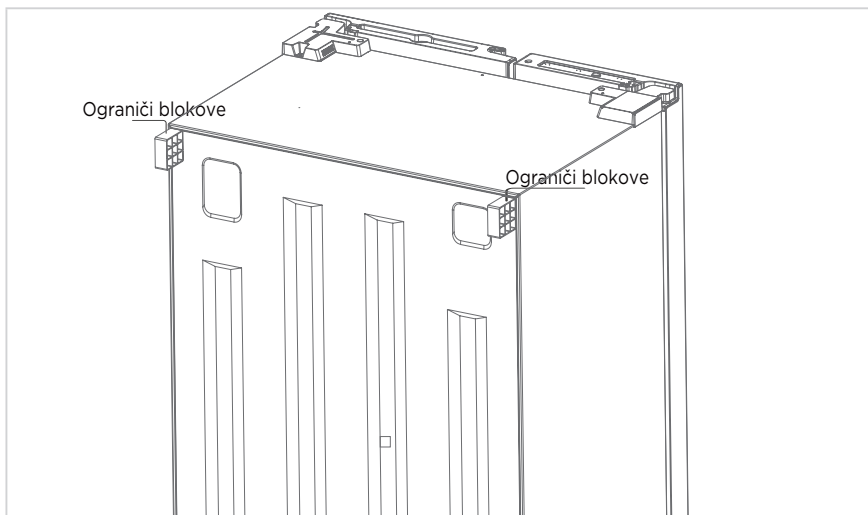
4. Zatvorite poklopac za dodavanje filtrirane vode.
5. Gurajte rezervoar za vodu ka unutra dok ne legne na mesto.



● PAŽNJA

- Kada rezervoar za vodu gurnete unutra, sačekajte 30 s pre nego što uzmete prvu čašu vode.
- Uverite se da rezervoar za vodu staje u policu. U suprotnom, rezervoar za vodu možda neće ispravno raditi.
- Nemojte koristiti frižider ako niste ubacili rezervoar za vodu. To može smanjiti učinak hlađenja.

Postavite granicni blok



- Granicni blok je uključen u paket priloga.
- Da bi se bolje odvodila toplota iz zadnjeg kondenzatora i smanjila potrošnja energije frižidera, potrebno je postaviti granicne blokove na frižider.
- Izvadite granicni blok iz paketa priloga, otkinite lepljivu podlogu i nanesite je duž gornjeg ugla zadnje strane, po jedan na svaki ugao.

Zamena sijalica

- Svaka zamena ili održavanje LED sijalica je namenjena proizvođaču, njegovom servisnom zastupniku ili sličnoj kvalifikovanoj osobi.

● PAŽNJA

Ovaj proizvod sadrži dva izvora osvetljenja klase energetske efikasnosti (G).

Povezivanje uređaja

Nakon instaliranja uređaja, priključite utikač u utičnicu.

● PAŽNJA

Nakon što priključite kabl za napajanje (ili utikač) u utičnicu, sačekajte 2 ili 3 sata pre nego što stavite hranu u uređaj. Ako dodate hranu pre nego što se uređaj potpuno rashladi, može doći do kvarenja hrane.

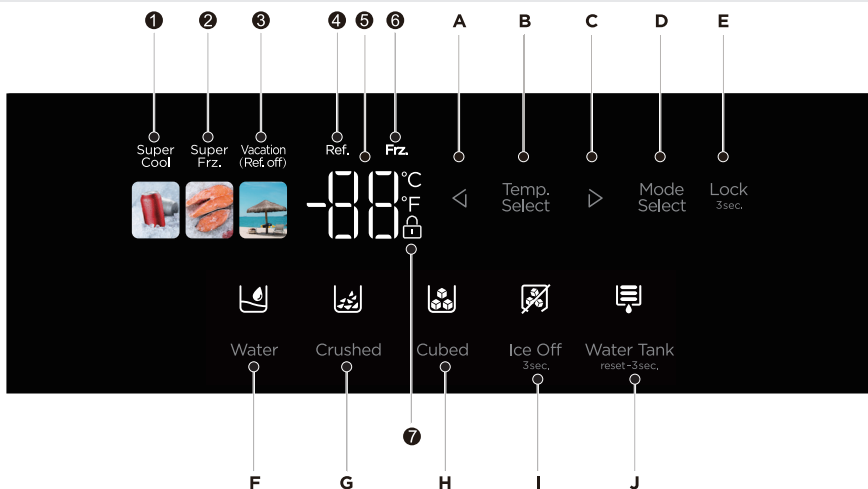
Saveti za štednju energije

- Nemojte postavljati uređaj blizu štednjaka, radijatora ili drugih izvora toplote. Ako je temperatura okoline visoka, kompresor će raditi češće i duže, što će dovesti do povećane potrošnje energije.
- Uverite se da postoji dovoljan protok vazduha pri dnu uređaja, na bočnim stranama uređaja i na zadnjoj strani uređaja. Nemojte pokrivati ventilacione otvore.
- Takođe obratite pažnju na veličine razmaka u poglavlju „Postavljanje“.
- Raspored fioke, police i poslužavnika prikazan na ilustraciji omogućava najefikasniju iskorišćenost energije i stoga ga treba zadržati koliko god je to moguće. Sve fioke i police treba da ostanu u uređaju kako bi temperatura bila stabilna i kako bi se štedela energija.
- Da biste dobili veći prostor za skladištenje (npr. za velike rashlađene/zamrznute namirnice), moguće je ukloniti srednje fioke. Gornje i donje fioke i police treba ukloniti na kraju, ako je to potrebno.
- Ravnomerno napunjen odeljak frižidera/zamrzivača doprinosi optimalnoj iskorišćenosti energije. Zato izbegavajte da pregrade budu prazne ili poluprazne.
- Ostavite toplu hranu da se ohladi pre nego što je stavite u frižider/zamrzivač. Hrana koja se već ohladila doprinosi većoj energetskej efikasnosti.
- Ostavite zamrznutu hranu da se odmrzava u frižideru. Hladnoća smrznute hrane smanjuje potrošnju energije u odeljku frižidera, što povećava energetskej efikasnost.
- Otvarajte vrata samo onoliko koliko je potrebno da biste smanjili gubitak hladnoće. Kratkim otvaranjem vrata i njihovim pravilnim zatvaranjem smanjujete potrošnju energije.
- Podešavanje temperature ne hladnije nego što je neophodno doprinosi optimalnoj potrošnji struje. Optimalna temperatura u frižideru iznosi +7 °C. Treba je meriti u što dubljem delu gornjeg odeljka frižidera.
- Zaptivke na vratima uređaja moraju da budu potpuno netaknute kako bi se vrata pravilno zatvarala i kako se potrošnja energije ne bi nepotrebno povećavala.

SR

UPUTSTVA ZA OPERACIJU

Kontrolna tabla



Prikazivanje

1	Super Cooling (Super Hlađenje)	5	Ikona Temperature display (Prikaz temperature)
2	Super Freezing (Super Zamrzavanje)	6	Temperatura odeljka zamrzivača
3	Ikona Vacation (Odmora)	7	Lock/Unlock (Zaključaj/Otključaj)
4	Temperatura frižidera		


Dugme

A	Dugme Temperature down (Temperatura na dole)	F	Režim Cold water (Hladne vode)
B	Dugme Temperature zone selection (Izbor temperature zone)	G	Režim Ice crushing (Razbijanja leda)
C	Dugme Temperature up (Temperatura na gore)	H	Režim Ice cube (Kocke leda)
D	Dugme Mode configuration (Konfiguraciju režima)	I	Dugme On / off (Otvorite/zatvori) za proizvođača leda
E	Dugme Lock/Unlock (Zaključaj/Otključaj)	J	Resetovanje upozorenja na rezervoar za vodu

PAŃNJU

Stvarna kontrolna tabla može da se razlikuje od modela do modela. Kontrolna tabla će se automatski isključiti radi uštede energije.

Lock (Zaključaj) / unlock (otključaj)

- U otključanom stanju, dugo pritisnite dugme **Lock**_{3sec} na 3 sekunde, unesite stanje zaključavanja; U zaključanom  stanju, dugo pritisnite dugme **Lock**_{3sec} na 3 sekunde, ikona katanca nestaje i ulazi u stanje otključavanja. Sve sledeće funkcije moraju da funkcionišu u statusu otključavanja.

Režim Vacation (Odmora)

- Kliknite na dugme **Mode Select** da biste ušli u režim odmora. Ikona **Vacation**_(Ref. off) svetli, režim vacation (odmora) će početi nakon zaključavanja kontrolne table.
- U režimu vacation (odmora), odeljak za frižider je isključen, a površina temperature prikazuje "—" temperatura odeljka zamrzivača je postavljena na -18°C.



Režim Super Cooling (Super Hlađenje)

- Kliknite na dugme **Mode Select** da biste ušli u režim Super cooling (Super hlađenje). Ikona **Super Cool** svetli, režim Super Cooling (Super Hlađenje) će se pokrenuti nakon zaključavanja kontrolne table. Super hlađenje izlazi do 6h ili izlazi posle 30 minuta dolaska do tačke gašenja super hlađenja.



Režim Super Freezing (Super zamrzavanje)

- Kliknite na dugme **Mode Select** da biste ušli u režim Super freezing (Super zamrzavanje). Ikona **Super Frz.** svetli, režim Super freezing (Super zamrzavanje) će se pokrenuti nakon zaključavanja kontrolne table. Super zamrzavanje izlaza za 26h.

Temperaturna postavka odeljka za frižider

- Kliknite na dugme za temperature zone selection (izbor temperature zone) **Temp. Select**, temperatura pregrade će trepnuti. Zatim kliknite na dugme  ili  ponovo da biste podesili temperaturu i čućete jedan signal. Podešavanje opsega je između 2°C i 8°C. Svaki put kada kliknete na dugme, temperatura će biti promenjena 1°C. Nakon podešavanja, digitalna cev će nastaviti da trepće 5 sekundi. Nova postavka temperature stupiće na snagu nakon zaključavanja kontrolne table.

Temperaturna postavka odeljka zamrzivača

- Kliknite na dugme za temperature zone selection (izbor temperaturne zone) **Temp. Select**, temperatura odeljka zamrzivača će trepnuti. Zatim kliknite na dugme  ili  ponovo da biste podesili temperaturu i čućete jedan bip. Opseg podešavanja je između -16°C i -24°C. Svaki put kada kliknete na dugme, temperatura će biti promenjena 1°C. Nakon podešavanja, digitalna cev će nastaviti da trepće 5 sekundi. Nova postavka temperature stupiće na snagu nakon zaključavanja kontrolne table.

PAŽNJI

Preporučena postavka: Hladnjača 5°C, komora za zamrzavanje - 18°C.

Funkcija Super freezing (Super zamrzavanje) je dizajnirana da održi nutritivnu vrednost hrane u zamrzivaču. Može da zamrzne hranu u najkraćem roku. Ako je velika količina hrane zamrznuta u jednom trenutku, preporučuje se da korisnik uključi funkciju Super freezing (Super zamrzavanje) i stavi hranu unutra. U ovom trenutku povećava se brzina zamrzavanja odeljka za zamrzivač, koji može super da zamrzne hranu, efikasno zaključa ishranu hrane i olakša skladištenje.



Skladištenje pri nestanku struje

- U slučaju nestanka struje, trenutno radno stanje biće zaključano i održavano do ponovnog elektrifikacije.

Otvaranje upozorenja i kontrola alarma

- kada otvorite vrata frižidera, puštaće se uvodna muzika. Ako se vrata ne zatvore za dva minuta, zujalica će se oglasiti jednom u minuti dok se vrata ne zatvore. Pritisnite bilo koje dugme da biste zaustavili alarm za zujanje.

PAŦNJU

Onemogućite ton otvaranja vrata: Pritisnite i držite taster kombinacije  i  na 3 sekunde da biste onemogućili ili omogućili ton otvaranja vrata (ton je podrazumevano omogućen).
Onemogućite zvuk alarma koji otvara vrata: Nije moguće

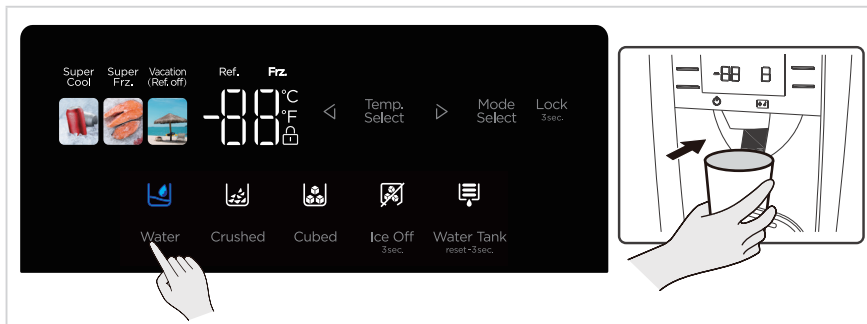
Kôd greške


- Sledeća upozorenja koja se pojavljuju na displeju ukazuju na odgovarajuće kvarove frižidera. Iako frižider i dalje može da ima funkciju hladnog skladištenja sa sledećim kvarovima, korisnik će se obratiti specijalisti za održavanje radi održavanja, kako bi se obezbedio optimizovan rad aparata.

Šifra Kvara	Opis Kvara
E0	Greška ledenog proizvođača
E1	Greška u otkrivanju senzora temperature u komori za frižider
E2	Greška u otkrivanju senzora temperature u komori za zamrzavanje
E5	Zamrzavanje greške u otkrivanju senzora odmrzavanja
E6	Greška u komunikaciji glavne table i kontrolne table Display
E7	Cirkulacija ambijentalne greške u detekciji senzora temperature
EE	Greška senzora ledolomca
EH	Greška senzora vlage
EP	Greška ledolomca koja razdvaja led
EF	Greška u rezervoaru za vodu

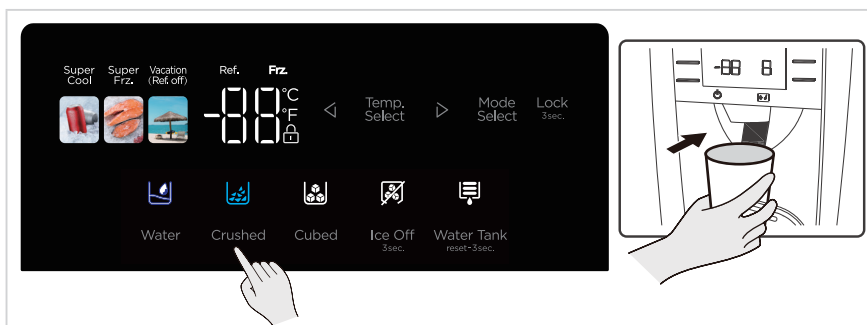
Uzimanje vode i leda


Uzimanje hladne vode



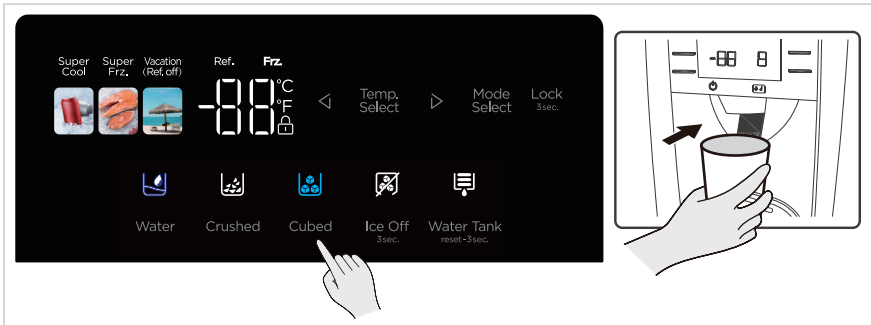
- Pritiskajte tastere „ Water “ dok se ne uključi ikona „“.
- Gurnite posudu u pravcu jezička za točenje vode i hladna voda će početi da teče u posudu.
- Pomerite posudu sa jezička za točenje vode kako biste prekinuli točenje vode.


Uzimanje drobljenog leda



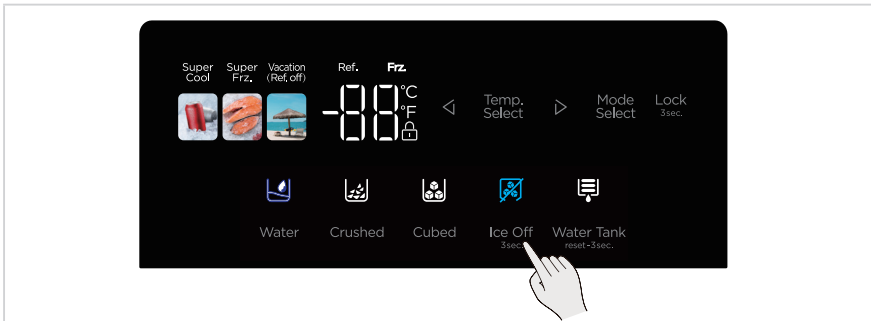
- Pritiskajte tastere „ Crushed “ dok se ne uključi ikona „“.
- Zatvorite posudu koristeći otvor dozatora kako biste sprečili bočni mlaz.
- Gurnite posudu u pravcu jezička za točenje vode. Napunite posudu drobljenim ledom.
- Pomerite posudu sa jezička za točenje vode kako biste prekinuli izlazak drobljenog leda.


Uzimanje kocaka leda



- Pritiskajte tastere „Cubed“ dok se ne uključi ikona .
- Gurnite posudu u pravcu jezička za točenje vode.
- Kocke leda počinju da padaju u posudu.
- Pomerite posudu sa jezička za točenje vode kako biste prekinuli izlazak kocaka leda.

Otkazite funkciju pravljenja leda



- Ako se funkcija uzimanja leda ne koristi duže vreme, možete da otkazete funkciju pravljenja leda.
- Pritiskajte taster „Ice Off 3sec.“ dok se ne uključi ikona .

Slika iznad služi samo za referencu. Stvarna konfiguracija će zavisi od kupljenog proizvoda ili izjave distributera.

Saveti za skladištenje hrane

Odeljak zamrzivača

- Zamrzivač je predviđen za skladištenje smrznute hrane na veoma niskim temperaturama, dugotrajno skladištenje smrznute hrane i pravljenje leda.
- Police na vratima zamrzivača koristite isključivo za čuvanje smrznute hrane, a ne za skladištenje vruće hrane koju želite da zamrznete.
- Nemojte stavljati svežu i smrznutu hranu jednu pored druge. Zamrznuta hrana se može odmrznuti.
- Kada zamrzavate svežu hranu (kao što je meso, riba ili seckano meso), isecite ih na delove koji se mogu koristiti u isto vreme.
- Čuvanje smrznute hrane: uputstva su obično navedena na pakovanju i moraju se poštovati. Ako na ambalaži nema nikakvih informacija, hranu ne treba čuvati duže od tri meseca od datuma kupovine.
- Prilikom kupovine smrznute hrane, uverite se da je zamrznuta na odgovarajućoj temperaturi i da pakovanje nije oštećeno.
- Smrznutu hranu treba čuvati u odgovarajućim pakovanjima da bi se održao kvalitet i treba je vratiti u odeljak zamrzivača što je pre moguće.
- Ako na pakovanju smrznute hrane ima vlage ili neuobičajenih ispuščenja, verovatno je čuvano na pogrešnoj temperaturi i sadržaj se pokvario.
- Period skladištenja smrznute hrane zavisi od sobne temperature, podešavanja termostata, učestalosti otvaranja vrata zamrzivača, vrste namirnica i vremena transporta proizvoda od prodavnice do domaćinstva. Obavezno pratite uputstva odštampana na pakovanju i nemojte premašivati maksimalno vreme skladištenja navedeno na pakovanju.

SR

Odeljak za hlađenje

- Da biste smanjili pojavu vlage i naknadno nakupljanje leda, nemojte stavljati tečnost u frižider u nezatvorenim posudama. Led se najčešće skuplja u najhladnijim delovima isparivača. Čuvanje nepokrivenih tečnosti dovodi do potrebe za češćim odleđivanjem.
- Nemojte stavljati toplu hranu u frižider. Prvo treba da se ohladi do sobne temperature i da se zatim postavi tako da se obezbedi odgovarajuća cirkulacija vazduha u frižideru.
- Hrana ili posude za hranu ne treba da dodiruju zadnji zid frižidera jer se mogu zamrznuti za zid. Nemojte često otvarati vrata frižidera.
- Meso i očišćena riba (upakovana u pakovanje ili plastičnu foliju) mogu da se stave u frižider i da se iskoriste za 1–2 dana.
- Voće i povrće bez ambalaže može se staviti u deo predviđen za sveže voće i povrće.

Preporučena temperatura

Optimalno podešavanje temperature za čuvanje hrane:

- Frižider: 4 °C, zamrzivač: -18 °C

● PAŽNJA

Optimalno podešavanje temperature svakog odeljka zavisi od temperature okoline. Temperatura iznad optimalne zasnovana je na temperaturi okoline od 25°C.

Redosled	TIP odeljka	Ciljna temp. za čuvanje [°C]	Pogodne namirnice
1	Frižider	+2 ~ +8	Jaja, kuvana hrana, upakovana hrana, voće i povrće, mlečni proizvodi, kolači, pića i druga hrana nisu pogodni za zamrzavanje.
2	(***)*-Zamrzivač	≤ -18	Morski plodovi (riba, škampi, ljuskari), slatkovodni proizvodi i mesni proizvodi (preporučeno 3 meseca; što je vreme skladištenja duže, to su ukus i hranljiva vrednost lošiji), pogodno za smrznute sveže namirnice.
3	***-Zamrzivač	≤ -18	Morski plodovi (riba, škampi, ljuskari), slatkovodni proizvodi i mesni proizvodi (preporučeno 3 meseca; što je vreme skladištenja duže, to su ukus i hranljiva vrednost lošiji), pogodno za smrznute sveže namirnice.
4	** -Zamrzivač	≤ -12	Morski plodovi (riba, škampi, ljuskari), slatkovodni proizvodi i mesni proizvodi (preporučeno 3 meseca; što je vreme skladištenja duže, to su ukus i hranljiva vrednost lošiji), pogodno za smrznute sveže namirnice.
5	*-Zamrzivač	≤ -6	Morski plodovi (riba, škampi, ljuskari), slatkovodni proizvodi i mesni proizvodi (preporučeno 3 meseca; što je vreme skladištenja duže, to su ukus i hranljiva vrednost lošiji), pogodno za smrznute sveže namirnice.
6	0 zvezdica	-6 ~ 0	Sveža svinjetina, govedina, riba, piletina, određena pakovana gotova i polugotova hrana itd. (preporučuje se konzumacija istog dana, po mogućstvu posle najviše 3 dana). Delimično enkapsulirana gotova i polugotova hrana (hrana koja se ne zamrzava).
7	Hlađenje	-2 ~ +3	Sveža/zamrznuta svinjetina, govedina, piletina, slatkovodni proizvodi itd. (7 dana ispod 0 °C, dok se pri čuvanju iznad 0°C preporučuje konzumacija istog dana, po mogućstvu posle najviše 2 dana). Morski plodovi (niže od 0°C u periodu od 15 dana, ne preporučuje se čuvanje iznad 0°C).
8	Sveža hrana	0 ~ +4	Sveža svinjetina, govedina, riba, piletina, kuvana hrana itd. (preporučuje se konzumacija istog dana, po mogućstvu posle najviše 3 dana)
9	Vino	+5 ~ +20	Crveno vino, belo vino, penušavo vino itd.

PAŽNJA

Čuvajte različite vrste namirnica u odgovarajućim pregradama ili u skladu sa ciljnom temperaturom skladištenja kupljenih proizvoda.

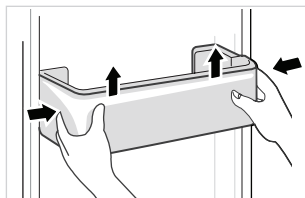
ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Odmrzavanje

- Frižider je napravljen po principu hlađenja vazduha i zato ima funkciju automatskog odmrzavanja. Mraz koji se formira zbog promene godišnjeg doba ili temperature može i ručno da se ukloni isključivanjem uređaja sa napajanja ili brisanjem suvim peškirom.

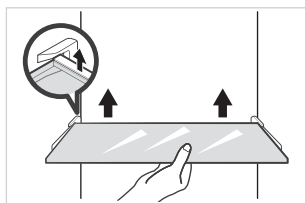
Čišćenje police za vrata

- Prema strelici smera na donjoj slici, sa obe ruke gurnite policu nagore, a zatim je možete izvaditi.
- Nakon pranja police koju ste izvadili, možete da podesite njenu visinu postavljanja prema svojim potrebama.



Čišćenje staklene police

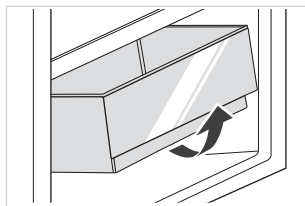
- Kako najdublji unutrašnji deo podloge frižidera gde kontakt sa policama ima graničnik, morate da podignete police nagore, a zatim ih možete izvaditi.
- Podesite ili očistite police prema vašim potrebama.



SR

Čišćenje kutije za voće i povrće

- Uklonite sadržaj fiok. Držite ručku fiok za voće i povrće i izvlačite je do kraja dok se ne zaustavi.
- Podignite fioku za voće i povrće i uklonite je izvlačenjem.

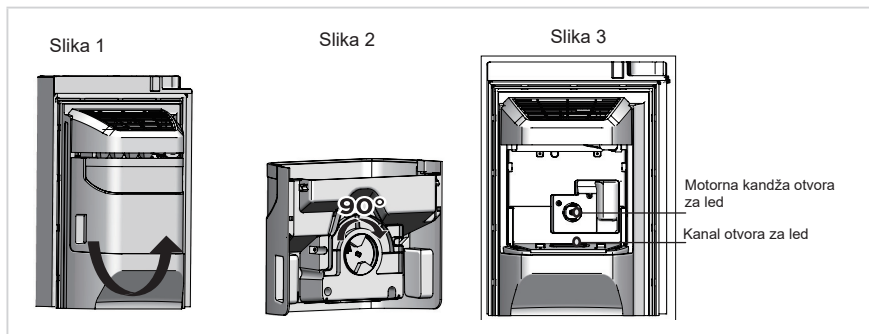


PAŽNJA

Za čišćenje se preporučuju meki peškiri ili sunđer umočeni u vodu i nekorozivni neutralni deterdženti. Zamrzivač se mora na kraju očistiti čistom vodom i obrisati suvom krpom. Otvorite vrata za prirodno sušenje pre nego što se uključi napajanje. Nemojte koristiti tvrde četke, čelične kuglice za čišćenje, žičane četke, abrazivna sredstva (kao što su paste za zube), organske rastvarače (kao što su alkohol, aceton, ulje banane, itd.), ključalu vodu, kisele ili alkalne predmete da očistite frižider s obzirom da to može da ošteti površinu i unutrašnjost frižidera.

Čišćenje posude za led

Led u posudi za led može da blokira izlaz zbog stvaranja grudvica ili iz drugih razloga. Ako se to desi, potrebno je očistiti posudu za led ili ukloniti blokadu.



1. Kada se lampica za led ugasi, držite levu i desnu kopču kutije za led sa obe ruke i pomerite kutiju za led vertikalno da biste je izvukli iz granične kopče, a zatim polako uklonite kutiju za leda duž vertikalne obloge vrata, kao što je prikazano na slici 1
2. Očistite kutiju za led po potrebi. Postupak vraćanja kutije za led suprotan je u odnosu na postupak uklanjanja. Snažno povucite kutiju za led nadole dok ne legne na mesto. Ako imate poteškoća da vratite kutiju za led, okrenite okretni tanjir na kutiji za led za 90° kao na slici 2, a zatim postavite kutiju za led.

SR

Čišćenje rešetke za led i cevi za vodu

- Ako funkciju pravljenja leda niste koristili neko vreme, pratite korake u nastavku pre ponovne upotrebe. Izbacite led iz kutije za led, napravite pola kutije leda (oko 24 h) i ponovo ga izbacite, a zatim ga možete normalno koristiti.
- Ako se funkcija dovoda vode nije koristila neko vreme, pre ponovne upotrebe pritisnite dugme za dovod vode kako biste pustili dva litra vode, a zatim funkciju koristite kao i inače.

OTKLANJANJE PROBLEMA

Sledeće jednostavne probleme može da reši korisnik. Ukoliko u tome ne uspete, pozovite postprodajno servisno odeljenje.

Problem	Mogući razlog
Uređaj ne radi	• Proverite da li je uređaj priključen na napajanje ili da li je utikač dobro priključen
	• Proverite da li je napon prenizak
	• Proverite da li postoji prekid napajanja ili isključenje delimičnih kola
Miris	• Hranu koja odaje miris treba dobro umotati
	• Proverite da li ima trulih namirnica
	• Očistite unutrašnjost frižidera
Dugotrajni rad kompresora	• Produženi rad frižidera je uobičajen tokom leta
	• kada su temperature okruženja više. Ne preporučuje se skladištenje većih količina hrane u uređaju tokom tog perioda
	• Hrana treba da se ohladi pre stavljanja u uređaj
	• Vrata se prečesto otvaraju
Svetlo se ne pali	• Proverite da li je frižider priključen na napajanje i da li je svetlo oštećeno
	• Neka svetlo zameni obučena osoba
Vrata se ne mogu dobro zatvoriti	• Vrata su zaglavljena paketima hrane; stavljeno je previše hrane
	• Frižider je nagnut.
Jaka buka	• Proverite da li je pod ravan i da li je frižider stabilno postavljen
	• Proverite da li je dodatna oprema pravilno postavljena

SR

Problem	Mogući razlog
Zaptivka vrata nije čvrsta	<ul style="list-style-type: none"> • Uklonite strane materije na zaptivki vrata • Zagrejte zaptivku vrata, a zatim je ohladite za obnovu (ili je izduvajte električnim sušačem ili koristite vrući peškiri za zagrevanje)
Posuda za vodu se preliva	<ul style="list-style-type: none"> • U odeljku ima previše hrane ili skladištena hrana sadrži previše vode, što dovodi do jačeg odmrzavanja • Vrata nisu dobro zatvorena, što dovodi do stvaranja ledenih naslaga, zbog ulaska vazduha i povećanja vode zbog odmrzavanja
Vruće kućište	<ul style="list-style-type: none"> • Toplota se odvodi sa ugrađenog kondenzatora putem kućišta, što je uobičajeno. Kada se kućište pregreje zbog povišene temperature okruženja, prevelike količine uskladištene hrane ili isključivanja kompresora, obezbedite adekvatnu ventilaciju da biste poboljšali odvođenje toplote
Površinska kondenzacija	<ul style="list-style-type: none"> • Kondenzacija na spoljašnjoj površini i zaptivkama vrata frižidera je normalna kad je vlažnost okoline prevelika. Dovoljno je da obrišete kondenzat čistim peškirom.
Neuobičajeni zvuk	<ul style="list-style-type: none"> • Zujanje: Kompresor može da proizvodi zujanje tokom rada, a zujanje je glasno, posebno prilikom pokretanja ili zaustavljanja. To je normalno. • Škripa: Rashladno sredstvo koje teče unutar uređaja može da proizvodi škripu, što je normalno.

DODATAK

Posebno za novi evropski standard

Poručene delove navedene u sledećoj tabeli možete nabaviti od dobavljača usluga

Naručeni deo	Dostavlja	Minimalno vreme potrebno za pružanje usluge
Termostati	Stručno osoblje za održavanje	Najmanje 7 godina od stavljanja posljednjeg modela na tržište
Senzori temperature	Stručno osoblje za održavanje	Najmanje 7 godina od stavljanja posljednjeg modela na tržište
Štampane ploče	Stručno osoblje za održavanje	Najmanje 7 godina od stavljanja posljednjeg modela na tržište
Izvori svetlosti	Stručno osoblje za održavanje	Najmanje 7 godina od stavljanja posljednjeg modela na tržište
Ručice vrata	Profesionalni serviseri i krajnji korisnici	Najmanje 7 godina od stavljanja posljednjeg modela na tržište
Šarke vrata	Profesionalni serviseri i krajnji korisnici	Najmanje 7 godina od stavljanja posljednjeg modela na tržište
Police	Profesionalni serviseri i krajnji korisnici	Najmanje 7 godina od stavljanja posljednjeg modela na tržište
Korpe	Profesionalni serviseri i krajnji korisnici	Najmanje 7 godina od stavljanja posljednjeg modela na tržište
Zaptivke vrata	Profesionalni serviseri i krajnji korisnici	Najmanje 10 godina od stavljanja posljednjeg modela na tržište

Poštovani kupci

1. Ako želite da vratite ili zamenite proizvod, kontaktirajte prodavnicu u kojoj ste kupovali. (Ne zaboravite da ponese račun za kupovinu)
2. Ako se vaš proizvod pokvari i treba da se popravi, kontaktirajte pružaoca postprodajne usluge.

PAŽNJA

Informacije o modelu u bazi podataka o proizvodima, kao i identifikator modela, mogu se saznati na linku koji se otvara kada se skenira QR kod na nalepnici o energetske efikasnosti na proizvodu.

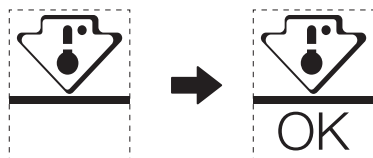
Za više informacija o energetske efikasnosti uređaja, posetite <https://ec.europa.eu> i pretražite koristeći naziv modela.

Naziv modela možete da pronađete na nalepnici uređaja.

Najhladnija zona u frižideru

OPCIJA: Indikator temperature OK

- Indikator temperature OK može da se koristi za određivanje temperatura ispod +4 °C. Postepeno smanjite temperaturu ako znak ne pokazuje „OK”.



- Da bi se održavala ujednačena temperatura u ovoj oblasti, nemojte menjati položaj police. Kod frižidera sa protokom vazduha (uređaji sa ventilatorom ili modeli „bez zaleđivanja“) simbola najhladnije zone nema jer je temperatura unutrašnjosti svuda ista.

Indikator podešavanja temperature

- Da biste dobro podesili frižider, koristite indikator temperature koji prati prosečnu temperaturu u najhladnijoj zoni.
- UPOZORENJE: Ovaj indikator je projektovan tako da funkcioniše samo sa vašim frižiderom. Nemojte ga koristiti za druge frižidere (najhladnija zona nije ista) niti u druge svrhe.

Provera temperature u najhladnijoj zoni

- Pomoću indikatora temperature možete redovno da proveravate da li je temperatura u najhladnijoj zoni ispravna. Unutrašnja temperatura frižidera zavisi od nekoliko činilaca, kao što su temperatura okruženja u prostoriji, količina hrane u uređaju i učestalost otvaranja vrata. Uzmite ove činioce u obzir kada podešavate uređaj.
- Kada se na indikatoru pokaže „OK“, to znači da je termostat dobro podešen i da je unutrašnja temperatura ispravna.
- Ukoliko indikator temperature postane BEO, to znači da je temperatura previsoka. U tom slučaju postavite podešavanje temperature frižidera na višu vrednost i sačekajte 12 sati, a zatim ponovo vizuelno proverite indikator. Kada u uređaj stavite sveže namirnice ili ostavite otvorena vrata, moguće je da će indikator temperature postati BEO posle nekog vremena.

PISMO ZAHVALE

Hvala što ste odabrali tvrtku Midea! Prije korištenja novog proizvoda tvrtke Midea temeljito pročitajte ovaj priručnik kako biste bili sigurni da znate na siguran način upravljati značajkama i funkcijama svog novog aparata.

SADRŽAJ

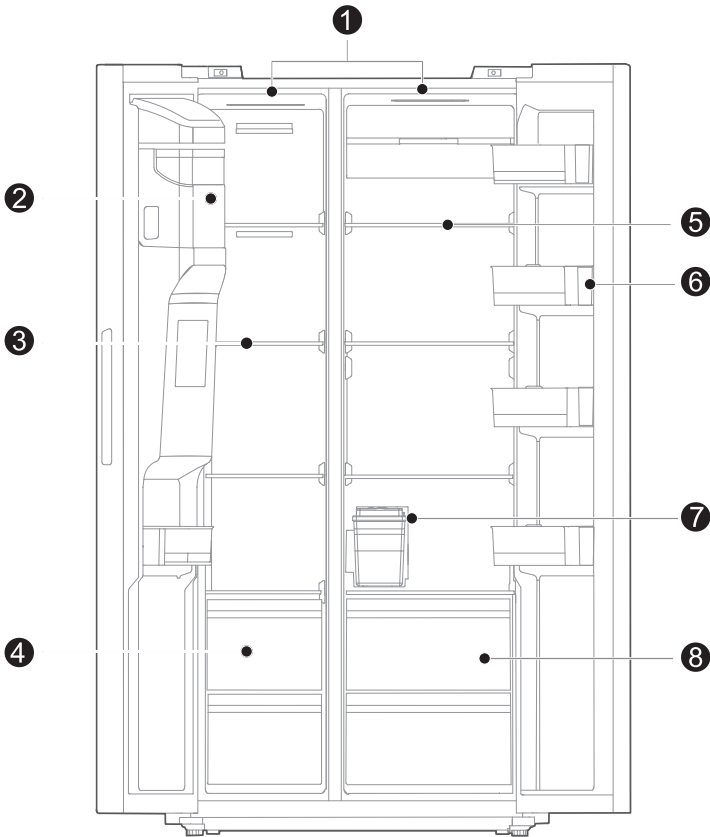
PISMO ZAHVALE -----	01
TEHNIČKI PODACI -----	02
PREGLED PROIZVODA -----	03
INSTALACIJA PROIZVODA -----	04
UPUTE ZA RAD -----	10
ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE -----	17
RJEŠAVANJE PROBLEMA -----	19
DODATAK -----	21

TEHNIČKI PODACI

Model proizvoda	MDRS761MYC
Nazivni napon/frekvencija	od 220 do 240 V~/50 Hz
Nazivna jakost struje	1,9 A
Ukupni volumen	573 L
Obujam pretinca za pohranu svježe hrane	376 L
Volumen pretinca od četiri zvjezdice	197 L
Kapacitet zamrzavanja	12 kg/24 h
Vrijeme povećanja temperature	5,5 h
Ukupne dimenzije (Š x D x V)	910×698×1793 mm

PREGLED PROIZVODA

Nazivi komponentata



- | | | | |
|---|----------------------------|---|---------------------------|
| 1 | LED rasvjeta | 5 | Staklena polica hladnjaka |
| 2 | Ledomat i spremnik za led | 6 | Plitica u vratima |
| 3 | Staklena polica zamrzivača | 7 | spremnik za vodu |
| 4 | Ladica zamrzivača | 8 | Kutija za voće i povrće |

● PAŽNJA

Gornja slika služi samo kao referenca. Stvarna konfiguracija ovisit će o fizičkom proizvodu ili izjavi distributera.

HR

INSTALACIJA PROIZVODA

Upute za instalaciju

Za rashladne uređaje s klimatskim razredom

- Ovisno o klimatskom razredu, ovaj rashladni uređaj namijenjen je uporabi unutar raspona temperature navedenih u donjoj tablici.
- Klimatski razred može se pronaći na natpisnoj pločici. Proizvod možda neće ispravno raditi na temperaturama izvan navedenog raspona.
- Klimatska klasa navedena je na etiketi proizvoda.

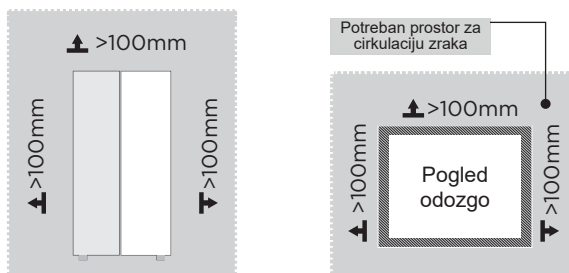
Učinkovit temperaturni raspon

- Proizvod je konstruiran za normalan rad u temperaturnom rasponu koji je određen ocjenom razreda.

Razred	Simbol	Raspon temperature okoline °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Prošireni umjereni	SN	od +10 do +32	od +10 do +32
Umjereni	N	od +16 do +32	od +16 do +32
Subtropski	ST	od +16 do +38	od +18 do +38
Tropski	T	od +16 do +43	od +18 do +43

Dimenzije i razmaci

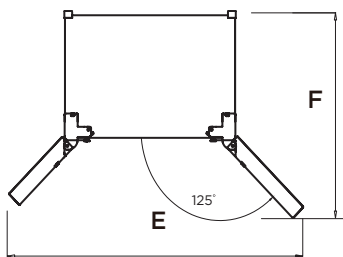
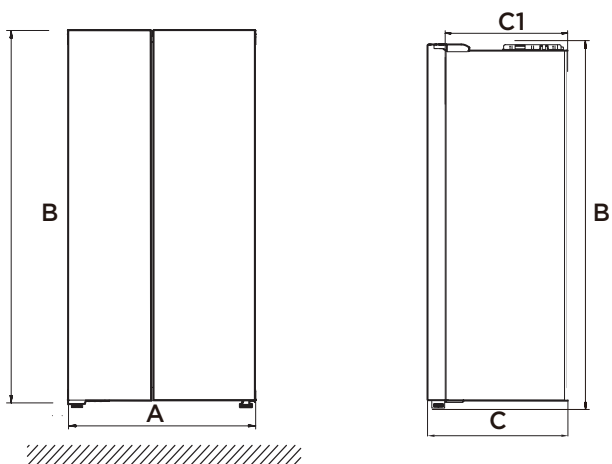
- Premala udaljenost od susjednih predmeta može dovesti do smanjenja funkcije zamrzavanja i povećanja troškova električne energije. Prilikom instaliranja uređaja ostavite više od 100 mm slobodnog prostora od svakog susjednog zida.



● PAŽNJA

Gornja slika služi samo kao referenca. Stvarna konfiguracija ovisit će o fizičkom proizvodu ili izjavi distributera.

Dijagram zahtjeva za prostorom (kada su vrata otvorena i kada su vrata zatvorena)



HR

Širina	Sveukupna visina	Dubina	Dubina samo ormarića	Dubina s vratima otvorenima 125°	Širina s vratima otvorenima 125°
A	B	C	C1	F	E
910	1793	698	610	1010	1470

Napomena: Sve dimenzije u mm

Nožice za niveliranje

Uređaj trebate poravnati kako bi se izbjegle vibracije.

Ako je potrebno, podesite vijke za poravnavanje kako biste kompenzirali neravnine poda.

Prednja strana treba biti malo viša od stražnje kako bi se olakšalo zatvaranje vrata.

Vijci za niveliranje mogu se lako okrenuti laganim naginjanjem kućišta.

Okrenite vijke za niveliranje u smjeru suprotnom od kazaljke na satu ↺ za podizanje, a u smjeru kazaljke na satu ↻ za spuštanje.

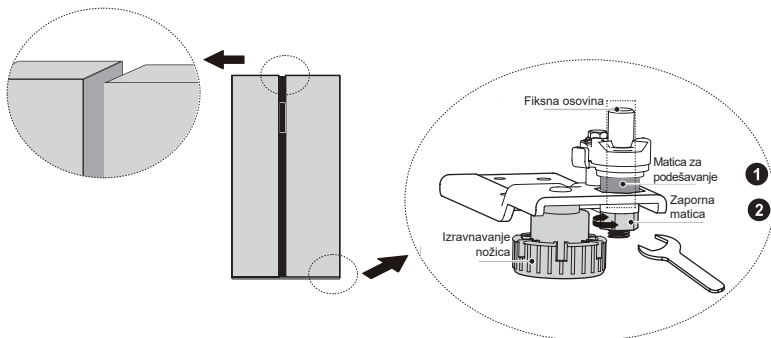
Poravnavanje vrata

Ako vrata nisu na istoj visini, možete ih podesiti pomoću ključa.

A- Za podizanje vrata, okrenite maticu ① suprotno od smjera kazaljke sata.

B- Za spuštanje vrata, okrenite maticu ① u smjeru kazaljke sata.

C- Kad vrata budu u ravnini, pritegnite maticu ②.



Premještanje uređaja

1. Izvadite svu hranu iz uređaja.
2. Izvucite strujni utikač, umetnite ga i pričvrstite u kuku utikača na stražnjoj ili gornjoj strani uređaja.
3. Zalijepite dijelove kao što su police i ručka na vratima kako ne bi otpale tijekom premještanja uređaja.
4. Pažljivo premještajte uređaj s više od 2 osobe. Kada prenosite uređaj na velike udaljenosti, držite ga uspravno.
5. Nakon postavljanja uređaja, uključite utikač u utičnicu kako biste uključili uređaj.

● PAŽNJA

Mjere predostrožnosti prije rada:

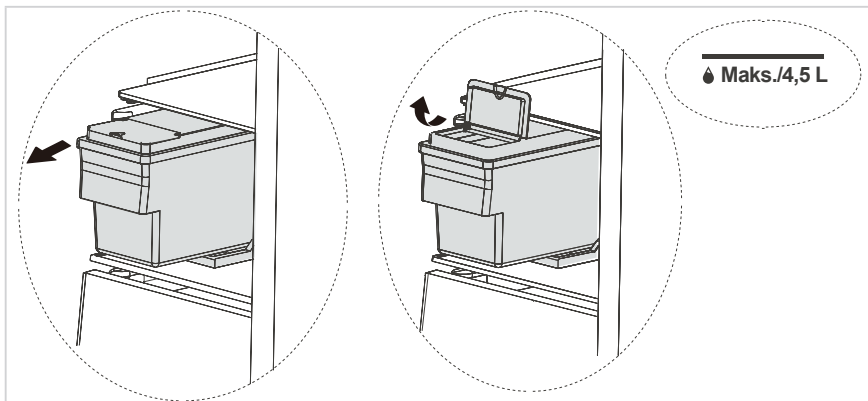
Prije provođenja izmjena hladnjak morate isključiti iz napajanja.

Valja se pridržavati mjera opreza kako bi se spriječile ozljede.

Upute za upotrebu i dodavanje spremnika za vodu

Koraci dodavanja vode:

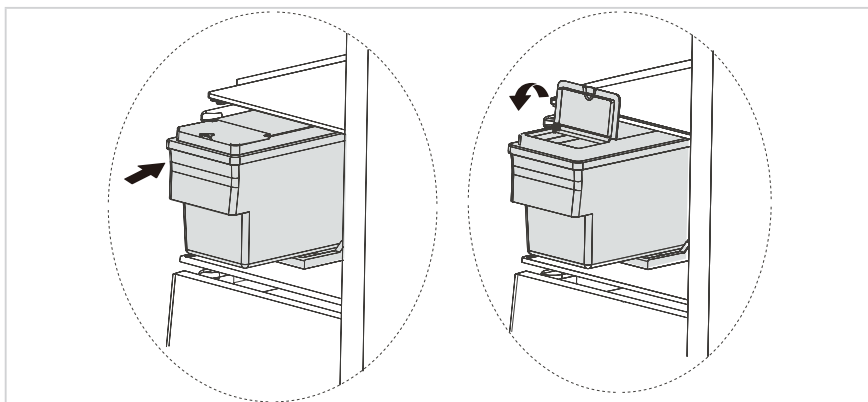
1. Iz hladnjaka izvucite spremnik za vodu.
2. Otvorite poklopac za ulijevanje vode.
3. Dodajte vodu za piće iz boce ili alkalnu vodu, no nemojte točiti iznad maks. razine.



● PAŽNJA

- Nemojte točiti iznad linije maks. razine. Voda će se prelijati.
- Spremnik napunite samo pitkom vodom kao što su mineralna ili pročišćena voda. Nemojte koristiti druge tekućine. U spremnik za vodu ne smijete nalijevati sok, mlijeko, i colu.

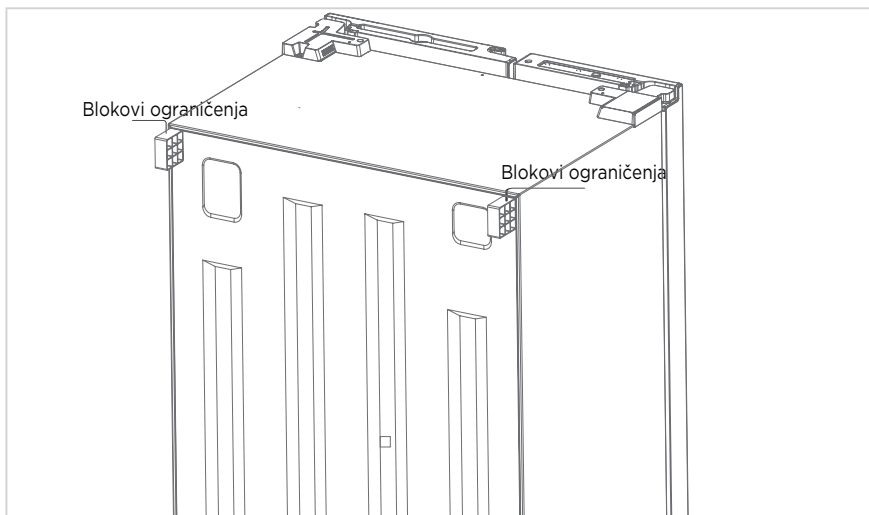
4. Zatvorite poklopac za ulijevanje filtrirane vode.
5. Pogurnite spremnik za vodu unutra dok ne sjedne na mjesto.



● PAŽNJA

- Nakon što spremnik za vodu pritisnete prema unutra, pričekajte 30 s prije točenja prve čaše vode.
- Provjerite paše li spremnik za vodu na policu. Ako ne, spremnik za vodu možda neće pravilno funkcionirati.
- Nemojte upotrebljavati hladnjak bez umetanja spremnika za vodu. To može smanjiti performanse hlađenja.

Postavljanje granicna jedinica



- Granicna jedinica ukljucena je u ambalaži isporuke.
- Kako biste bolje uklonili toplinu iz stražnjeg kondenzatora i smanjili potrošnju energije hladnjaka, na hladnjak morate instalirati granicne jedinice.
- Izvadite granicnu jedinicu iz ambalaže isporuke, otkinite ljepljivu podlogu i postavite ju duž gornjeg kuta stražnje strane, po jednu za svaki kut.

Zamjena žarulje

- Bilo kakvu zamjenu ili održavanje LED svjetiljki treba izvršiti proizvođač, njegov servis ili slična kvalificirana osoba.

● PAŽNJA

Ovaj proizvod sadrži dva izvora svjetlosti razreda energetske učinkovitosti (G).

Priključivanje uređaja

Nakon instaliranja uređaja, ukopčajte utikač u utičnicu.

● PAŽNJA

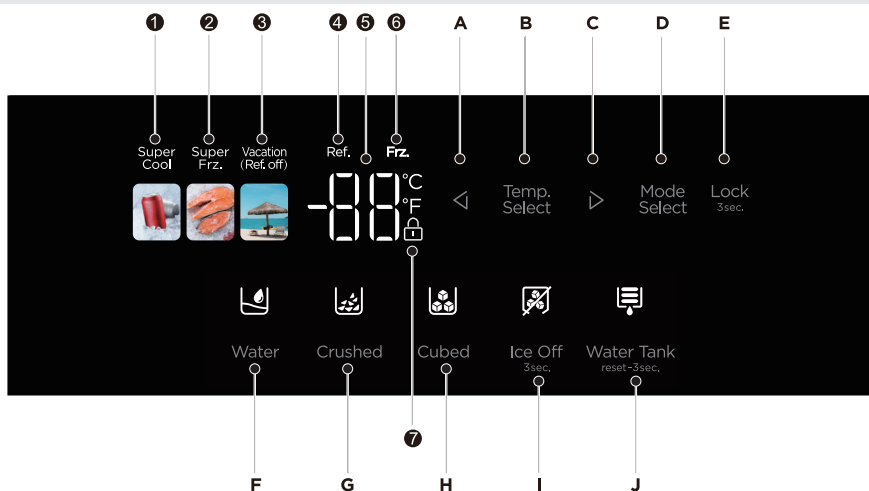
Nakon što spojite kabel za napajanje (ili utikač) u utičnicu, pričekajte 2 ili 3 sata i onda stavite hranu u uređaj. Ako stavite hranu prije nego što se uređaj potpuno ohladi, hrana bi se mogla pokvariti.

Savjeti za uštedu energije

- Uređaj ne postavljajte blizu kuhala, radijatora ili drugih izvora topline. Ako je temperatura okoline visoka, kompresor će češće i dulje raditi i tako trošiti više električne energije.
- Pazite da postoji dovoljno ventilacije ispod baze uređaja te na bočnim i stražnjoj strani uređaja. Otvore za ventilaciju nikad nemojte pokrivati.
- Također pogledajte dimenzije razmaka u poglavlju „Ugradnja“.
- Raspored ladica, police i stalaka, kao što je prikazan na slici, osigurava najučinkovitiju potrošnju energije i stoga se do najveće moguće mjere treba zadržati. Sve ladice i police trebaju ostati u uređaju da bi se održavala stabilna temperatura i štedjela energija.
- Za postizanje većeg prostora za pohranu (npr. za veće ohlađene/zamrznute namirnice) srednje ladice mogu se izvaditi. Gornja i donja ladica i police trebaju se posljednje izvaditi, ako je potrebno.
- Ravnomjerno ispunjen pretinac hladnjaka/zamrzivača doprinosi optimalnoj potrošnji energije. Stoga izbjegavajte prazne ili poluprazne pretince.
- Pustite da se topla hrana ohladi prije nego što je stavite u hladnjak/zamrzivač. Hrana koja je već ohlađena povećava energetske učinkovitost.
- Pustite da se zamrznuta hrana odmrzne u hladnjaku. Hladnoća zamrznute hrane smanjuje potrošnju energije u pretincu hladnjaka i stoga povećava energetske učinkovitost.
- Otvarajte vrata samo koliko je potrebno kako biste minimizirali gubitak hladnoće. Kratko otvaranje i ispravno zatvaranje vrata smanjuje potrošnju energije.
- Optimalno korištenje energije postiže se postavljanjem temperature koja nije niža od potrebne. Optimalna temperatura u hladnjaku je +7 °C. Treba je mjeriti što više naprijed u gornjem pretincu hladnjaka.
- Brtve na vratima uređaja moraju biti u savršenom stanju kako bi se vrata ispravno zatvarala i kako se potrošnja energije ne bi nepotrebno povećavala.

UPUTE ZA RAD

Kontrolna ploča



Zaslon

1	Super Cooling (Super Hlađenja)	5	Ikona za Temperature display (Prikaza temperature)
2	Super Freezing (Super Zamrzavanja)	6	Temperatura odjeljka zamrzivača
3	Ikona za Vacation (Odmora)	7	Lock/Unlock (Zaključavanje / Otključavanje)
4	Temperatura odjeljka za hlađenje		


Gumb

A	Gumb za Temperature down (Smanjenje temperature)	F	Način rada Cold water (Hladne vode)
B	Gumb za Temperature zone selection (Odabir temperature zone)	G	Način rada Ice crushing (Drobljenja leda)
C	Gumb za Temperature up (Povećanje temperature)	H	Način rada Ice cube (Kockicama leda)
D	Gumb za Mode configuration (konfiguraciju načina rada)	I	Gumb za On / off (Uključivanje/ isključivanje) ledomata
E	Gumb za Lock/Unlock (Zaključavanje/Otključavanje)	J	Ponovno postavljanje upozorenja spremnika za vodu

PAŽNJA

Stvarna upravljačka ploča može se razlikovati od modela do modela. Upravljačka ploča će se automatski isključiti radi uštede energije.

Lock (Zaključavanje) / unlock (otključavanje)

- U otključanom stanju, dugo pritisnite gumb **Lock**_{3sec} 3 sekunde, uđite u zaključano  stanje; U zaključanom stanju, dugo pritisnite gumb **Lock**_{3sec} 3 sekunde, ikona lock (zaključavanje) nestaje i ulazi u otključano stanje. Sve sljedeće funkcije moraju se koristiti u statusu otključavanja.

Način Vacation (Odmora)

- Pritisnite gumb **Mode Select** za ulazak u način rada za vacation (odmora). Ikona **Vacation (Ref. off)** svijetli, način rada za vacation (odmora) će započeti nakon zaključavanja upravljačke ploče.
- U načinu rada za Vacation (Odmora), odjeljak za hlađenje je isključen i na zaslonu područja temperature „-“ temperatura odjeljka za zamrzavanje postavljena je na -18 °C.



Način Super Cooling (Super Hlađenja)

- Pritisnite gumb **Mode Select** za ulazak u način Super cooling (Super hlađenja). Ikona **Super Cool** svijetli, način Super Cooling (Super Hlađenja) će se pokrenuti nakon zaključavanja upravljačke ploče. Super hlađenje se gasi do 6 sati ili se gasi nakon 30 minuta nakon postizanja točke isključivanja super hlađenja.



Način Super Freezing (Super Zamrzavanja)

- Pritisnite gumb **Mode Select** za ulazak u način Super freezing (Super zamrzavanja). Ikona **Super Frz.** svijetli, način Super freezing (Super zamrzavanja) će se pokrenuti nakon zaključavanja upravljačke ploče. Super zamrzavanje izlazi 26h.

Podešavanje temperature odjeljka za hlađenje

- Kliknite gumb za Temperature zone selection (Odabir temperaturne zone) **Temp. Select**, temperatura odjeljka za hlađenje će treptati. Zatim ponovo pritisnite gumb  ili  za postavljanje temperature i začut ćete jedan zvučni signal. Opseg podešavanja je između 2°C i 8°C. Svaki put kada kliknete na gumb, temperatura će se promijeniti za 1°C. Nakon podešavanja, digitalna cijev će nastaviti treptati 5 sekundi. Nova postavka temperature stupit će na snagu nakon zaključavanja upravljačke ploče.

Podešavanje temperature odjeljka za zamrzavanje

- Kliknite gumb za Temperature zone selection (Odabir temperaturne zone) **Temp. Select**, temperatura odjeljka zamrzivača će treptati. Zatim ponovo pritisnite gumb  ili  za postavljanje temperature i začut ćete jedan zvučni signal. Opseg podešavanja je između -16°C i -24°C. Svaki put kada kliknete na gumb, temperatura će se promijeniti za 1°C. Nakon podešavanja, digitalna cijev će nastaviti treptati 5 sekundi. Nova postavka temperature stupit će na snagu nakon zaključavanja upravljačke ploče.

PAŽNJA

Preporučena postavka: Hladna komora 5°C, komora za zamrzavanje - 18°C.

Funkcija Super freezing (Super zamrzavanja) dizajnirana je za očuvanje hranjive vrijednosti hrane u zamrzivaču. Može zamrznuti hranu u najkraćem vremenu. Ako se odjednom zamrzne velika količina hrane, korisniku se savjetuje da omogući značajku Super freezing (Super zamrzavanja) i stavi hranu unutra. U to se vrijeme povećava Super zamrzavanja odjeljka zamrzivača, što omogućuje brzo zamrzavanje hrane, učinkovito očuvanje hranjivih sastojaka hrane i olakšavanje pohrane.

Skladištenje nakon nestanka struje

- Nestane li struje, trenutačni način rada je memoriran i ponovno se aktivira kad se struja vrati.

Otvaranje upozorenja i kontrole alarma

- kada otvorite vrata hladnjaka, zasvirat će glazba za otvaranje. Ako se vrata ne zatvore dvije minute, zvučni signal će se oglasiti jednom svake minute dok se vrata ne zatvore. Pritisnite bilo koju gumb za zaustavljanje alarma.

PAŽNJA

Onemogućiti ton otvaranja vrata: Pritisnite i držite kombiniranu tipku  i  3 sekunde kako biste onemogućili ili omogućili ton otvaranja vrata (ton je uključen prema zadanim postavkama).

Onemogućite zvuk alarma za otvaranje vrata: Nije moguće

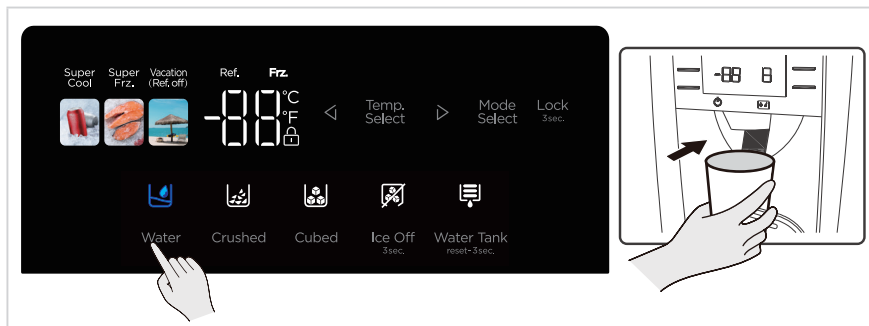
Šifre pogreške


- Sljedeća upozorenja koja se pojavljuju na zaslonu ukazuju na odgovarajuće kvarove hladnjaka. Iako hladnjak i dalje može imati funkciju hladnog skladištenja sa sljedećim kvarovima, korisnik mora kontaktirati stručnjaka za održavanje radi održavanja kako bi osigurao optimiziran rad uređaja.

Šifra Kvara	Opis Kvara
E0	Greška ledomata
E1	Pogreška kruga detekcije osjetnika temperature rashladne komore
E2	Pogreška kruga detekcije temperaturnog senzora komore za zamrzavanje
E5	Pogreška kruga detekcije senzora smrzavanja
E6	Greška u komunikaciji glavne ploče i upravljačke ploče zaslona
E7	Pogreška kruga detekcije cirkulacije senzora temperature okoline
EE	Greška u krugu senzora ledomata
EH	Pogreška senzora vlažnosti
EP	Greška ledomata za odvajanje leda
EF	Greška u spremniku za vodu

Dohvaćanje vode i leda


Dohvaćanje hladne vode



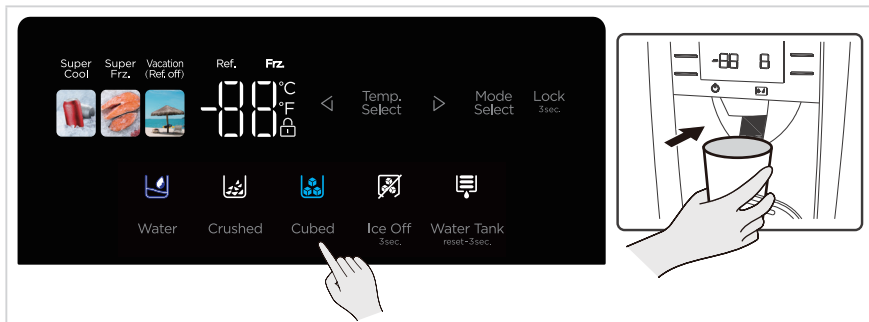
- Nastavite klikati gumbе „Water“ dok se ne uključi ikona .
- Spremnik gurnite u smjeru jastučića za dohvaćanje vode. Hladna voda počеt će teći u spremnik.
- Uklonite spremnik s jastučića za dohvaćanje vode i završite toćenje vode.


Dohvaćanje drobljenog leda



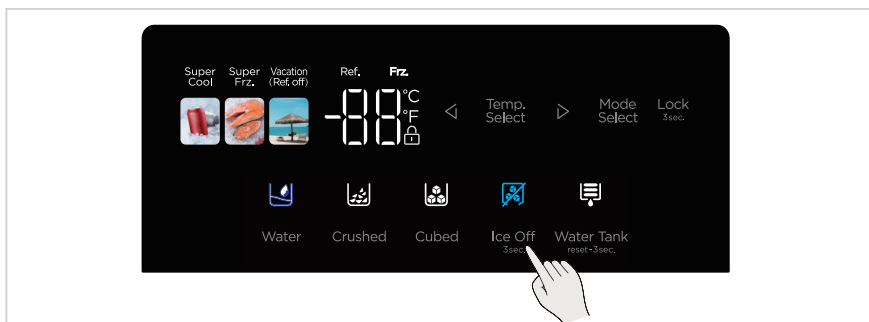
- Nastavite klikati gumbе „Crushed“ dok se ne uključi ikona .
- Neka između spremnika i dozatora ne bude razmaka kako voda ne bi bočno prskala.
- Spremnik pritisnite posudu u smjeru jastučića za dohvaćanje vode. Spremnik napunite drobljenim ledom.
- Spremnik uklonite s jastučića za dohvaćanje vode i završite izbacivanje drobljenog leda.


Dohvaćanje kockica leda



- Nastavite klikati gumbе „ Cubed “ dok se ne uključi ikona „“.
- Spremnik pritisnite prema jastučiću za dohvaćanje vode.
- Kockice leda počеt će padati u spremnik.
- Uklonite spremnik s jastučića za dohvaćanje vode i završite izbacivanje kockica leda.

Zaustavite rad ledomata



- Ako dugo ne koristite funkciju dohvaćanja leda, možete zaustaviti rad ledomata.
- Pritisnite gumb „ Ice Off “, uključit će se ikona „“.

Gornja slika služi samo kao referenca. Stvarna konfiguracija ovisit će o fizičkom proizvodu ili izjavi distributera.

Savjeti za pohranu hrane

Pretinac zamrzivača

- Zamrzivač je namijenjen pohrani zamrznute hrane na vrlo niskoj temperaturi, dugoročnoj pohrani zamrznute hrane i proizvodnji leda.
- Upotrebljavajte police u vratima samo za pohranjivanje zamrznute hrane, a ne za pohranjivanje vruće hrane koja je namijenjena zamrzavanju.
- Svježu i smrznutu hranu ne postavljajte jednu pored druge. Zamrznuta bi se hrana mogla otopiti.
- Prilikom zamrzavanja svježe hrane (kao što su meso, riba ili mljeveno meso) izrežite je na dijelove koji se mogu odjednom koristiti.
- Pohrana zamrznute hrane: upute se uglavnom nalaze na pakiranjima i moraju se slijediti. Ako ne postoje informacije na pakiranju, hrana se ne smije pohranjivati na dulje od tri mjeseca od datuma kupnje.
- Prilikom kupnje zamrznute hrane pazite da je zamrznuta na prikladnoj temperaturi i da pakiranje nije oštećeno.
- Zamrznuta hrana treba se držati u odgovarajućim pakiranjima da se zadrži kvaliteta i treba se vratiti u pretinac zamrzivača što je prije moguće.
- Ako pakiranje zamrznute hrane pokazuje vlagu ili nenormalno bubrenje, vjerojatno je bilo pohranjeno na pogrešnoj temperaturi pa je sadržaj pokvaren.
- Razdoblje pohrane hrane ovisi o sobnoj temperaturi, postavki termostata, učestalosti otvaranja vrata zamrzivača, vrsti hrane i vremenu transporta proizvoda od prodavaonice do kućanstva. Uvijek slijedite upute otkisnute na pakiranju i nikad ne prekoračujte maksimalno vrijeme pohrane navedeno na pakiranju.

Pretinac za hlađenje

- Da biste smanjili vlagu i posljedično nakupljanje leda, tekućinu nikad ne stavljajte u hladnjak u nezatvorenim spremnicima. Led se koncentrira u najhladnijim dijelovima isparivača. Pohranjivanje nepokrivenih tekućina rezultira češćim potrebama za odmrzavanjem.
- U hladnjak nikad ne stavljajte toplu hranu. Nju najprije trebate ohladiti na sobnu temperaturu, a zatim je postaviti tako da osigurate odgovarajuću cirkulaciju zraka u hladnjaku.
- Hrana ili spremnici s hranom ne smiju dodirivati stražnju stijenku hladnjaka jer bi se mogli zamrznuti i zalijepiti za nju. Nemojte često otvarati vrata hladnjaka.
- Meso i očišćena riba (pakirano u paket ili u plastičnu foliju) mogu se postaviti u hladnjak i mogu se upotrijebiti za 1 – 2 dana.
- Voće i povrće bez pakiranja može se postaviti u dio namijenjen svježem voću i povrću.

Preporučena temperatura

Optimalna postavka temperature za pohranu hrane:

- Hladnjak: 4 °C, zamrzivač: -18 °C

● PAŽNJA

Optimalna postavka temperature za svaki pretinac ovisi o temperaturi okoline. Temperatura iznad optimalne temelji se na temperaturi okoline od 25 °C.

Redoslijed	TIP pretinca	Ciljna temp. pohrane [°C]	Prikladna hrana
1	Hladnjak	+2 ~ +8	Jaja, kuhana hrana, pakirana hrana, voće i povrće, mliječni proizvodi, kolači, pića i druga hrana koja nije prikladna za smrzavanje.
2	(***)*-Zamrzivač	≤ -18	Plodovi mora (riba, rakovi, školjke), slatkododni i mesni proizvodi (preporučuje se do 3 mjeseca, što je dulje vrijeme čuvanja, to su lošiji okus i prehrambena svojstva), prikladno za zamrznutu svježiju hranu.
3	***-Zamrzivač	≤ -18	Plodovi mora (riba, rakovi, školjke), slatkododni i mesni proizvodi (preporučuje se do 3 mjeseca, što je dulje vrijeme čuvanja, to su lošiji okus i prehrambena svojstva), prikladno za zamrznutu svježiju hranu.
4	** -Zamrzivač	≤ -12	Morska hrana (riba, rakovi, školjke), slatkododni proizvodi i mesni proizvodi (preporučuje se do 3 mjeseca, što je dulje vrijeme čuvanja, to su lošiji okus i prehrambena svojstva), prikladno za zamrznutu svježiju hranu.
5	*-Zamrzivač	≤ -6	Morska hrana (riba, rakovi, školjke), slatkododni proizvodi i mesni proizvodi (preporučuje se do 3 mjeseca, što je dulje vrijeme čuvanja, to su lošiji okus i prehrambena svojstva), prikladno za zamrznutu svježiju hranu.
6	0-zvjezdica	-6 ~ 0	Svježija svinjetina, govedina, riba, piletina, neka pakirana procesirana hrana itd. (Preporučuje se da je pojedete u istom danu, u ne više od 3 dana). Djelomično inkapsulirana procesirana hrana (hrana koja se ne zamrzava).
7	Hlađenje	-2 ~ +3	Svježija zamrznuta svinjetina, govedina, piletina, slatkododni proizvodi itd. (7 dana ispod 0 °C, a iznad 0 °C preporučuje se za konzumiranje taj dan, u ne više od 2 dana). Plodovi mora (15 dana ispod 0 °C, ne preporučuje se čuvanje na temperaturi iznad 0 °C.)
8	Svježija hrana	0 ~ +4	Svježija svinjetina, govedina, riba, piletina, kuhana hrana itd. (Preporučuje se da je pojedete u istom danu, u ne više od 3 dana)
9	Vino	+5 ~ +20	Crno vino, bijelo vino, pjenušac itd.

PAŽNJA

raznu hranu čuvajte u skladu s pretincima ili ciljanim temperaturama čuvanja kupljenog proizvoda.

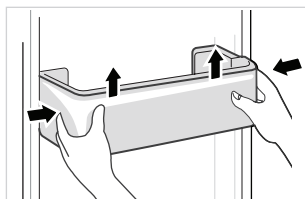
ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Odmrzavanje

- Hladnjak je proizveden na temelju hlađenja zrakom i stoga ima funkciju odmrzavanja. Inje nastalo zbog promjene godišnjeg doba ili temperature može se ukloniti i ručnim isključivanjem uređaja iz napajanja ili brisanjem suhim ručnikom.

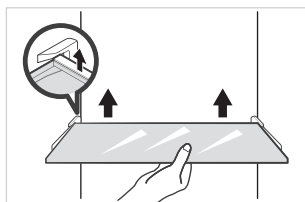
Čišćenje plitice u vratima

- Prema strelici smjera na slici u nastavku upotrijebite koristeći obje ruke pritisnite ladicu i gurnite je prema gore, a zatim je izvadite.
- Nakon što ste izvadili ladicu nakon što ste je izvadili, možete prilagoditi njezinu visinu ugradnje u skladu sa svojim zahtjevima.



Čišćenje staklene police

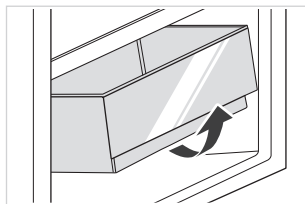
- Kako unutarnji dio obloge hladnjaka gdje kontakt s policama ima zapornicu, podignite police prema gore, a zatim je možete izvaditi.
- Podesite ili očistite police prema vašim zahtjevima.



HR

Čišćenje kutiju za voće i povrće

- Ispraznite ladicu. Držite ručku kutije za povrće i potpuno je izvucite dok se ne zaustavi.
- Podignite kutiju za voće i povrće i izvucite je van.

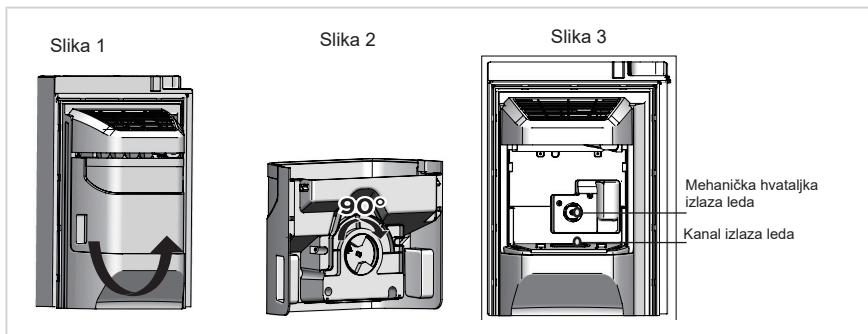


● PAŽNJA

Za čišćenje se preporučuju mekani ručnici ili spužva umočeni u vodu i nekorozivni neutralni deterdženti. Zamrzivač konačno očistite čistom vodom i suhom krpom. Otvorite vrata za prirodno sušenje prije nego što se napajanje uključi. Ne upotrebljavajte tvrde četke, čiste čelične kuglice, žičane četke, abrazive, kao što su paste za zube, organska otapala (poput alkohola, acetona, banana ulje itd.), kipuću vodu, kiseline ili alkalne predmete čistite hladnjak s obzirom da to može oštetiti površina i unutrašnjost hladnjaka.

Čišćenje spremnika leda

Led u spremniku može blokirati izlaz zbog nakupljanja grudica ili drugih razloga. U tom slučaju spremnik za led treba očistiti ili treba ukloniti blokadu.



1. Kada se lampica za led isključi, objema rukama držite lijevu i desnu kopču kutije za čuvanje leda i pomaknite kutiju za čuvanje led okomito kako biste je izvadili iz kopče graničnika, a zatim polako uklonite kutiju za čuvanje led uzduž okomite obloge vrata kao što je prikazano na slici 1
2. Prema potrebi očistite kutiju za čuvanje leda. Postupak postavljanja kutije za čuvanje leda suprotan je postupku uklanjanja. Snažno povucite kutiju za čuvanje leda prema dolje dok ne sjedne na mjesto. Ako je teško postaviti kutiju za led, okrenite okretni tanjur na kutiji za čuvanje leda za 90° kao što je prikazano na slici 2, a zatim postavite kutiju za čuvanje leda.

HR

Čišćenje rešetke za led i cijevi za vodu

- Ako ledomat nije korišten dulje vrijeme, slijedite korake u nastavku prije ponovnog korištenja. Ispraznite led iz kutiji za čuvanje leda, napravite pola kutije leda (potrebno je oko 24 h) i ponovno je ispraznite, a zatim je možete normalno koristiti.
- Ako se funkcija unosa vode ne koristi neko vrijeme, prije ponovne uporabe pritisnite unos vode kako biste natočili dvije litre vode, a zatim ćete moći normalno koristiti ledomat.

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Sljedeće probleme možete pokušati riješiti sami. Ako ne uspijete, molimo da se obratite ovlaštenom servisu.

Problem	Mogući razlog
Neispravan rad	• Provjerite je li uređaj priključen na struju ili je li utikač ima kontakt
	• Provjerite je li napon prenizak
	• Provjerite postoji li prekid napajanja ili su se isključili djelomični krugovi
Neugodan miris	• Hrana s mirisom mora biti čvrsto zamotana
	• Provjerite ima li trule hrane
	• Očistite unutrašnjost hladnjaka
Dugotrajni rad kompresora	• Dugotrajan rad hladnjaka normalan je ljeti
	• kada je temperatura okoline visoka. Nije preporučljivo odjednom imati previše hrane u uređaju
	• Hrana će se ohladiti prije stavljanja u uređaj
	• Vrata se prečesto otvaraju
Svjetlo se ne pali	• Provjerite je li hladnjak priključen na napajanje i je li rasvjetno tijelo oštećeno
	• Zamjenu svjetla prepustite stručnjaku
Vrata se ne mogu pravilno zatvoriti	• Vrata se ne mogu zatvoriti zbog paketa hrane. Previše hrane u hladnjaku
	• Hladnjak je nagnut.
Glasna buka	• Provjerite je li pod ravan i je li hladnjak stabilno postavljen
	• Provjerite nalazi li se pribor na ispravnim mjestima

Problem	Mogući razlog
Brtva vrata nije čvrsta	<ul style="list-style-type: none"> • Uklonite strane stvari s brtve vrata • Zagrijte brtvu vrata, a zatim je ohladite radi obnove (ili je osušite električnim sušilom za kosu ili zagrijte vrućim ručnikom)
Posuda za vodu se prelijeva	<ul style="list-style-type: none"> • U komori ima previše hrane ili skladištena hrana sadrži previše vode, što rezultira jakim odmrzavanjem • Vrata nisu ispravno zatvorena, što rezultira zamrzavanjem zbog ulaska zraka i povećanom količinom vode zbog odmrzavanja
Vruće kućište	<ul style="list-style-type: none"> • Odvođenje topline ugrađenog kondenzatora preko kućišta, što je normalno. Kad se kućište zagrije zbog visoke vanjske temperature, prevelike količine hrane ili isključivanja kompresora, osigurajte adekvatnu ventilaciju kako biste olakšali odvođenje topline
Površinska kondenzacija	<ul style="list-style-type: none"> • Kondenzacija na vanjskoj površini i brtvama vrata hladnjaka normalna je kad je vlažnost okoline previsoka. Dovoljno je obrisati kondenzat čistim ručnikom.
Neuobičajena buka	<ul style="list-style-type: none"> • Zvuk zujanja: Kompresor može stvarati zvuk zujanja tijekom rada, koji je posebno jak pri pokretanju ili zaustavljanju. Ovo je normalno. • Škripanje: Rashladno sredstvo koje teče unutar uređaja može uzrokovati škripanje što je normalno.

DODATAK

Posebno za novi europski standard

Naručeni dijelovi u sljedećoj tablici mogu se nabaviti putem kanala davatelja usluga

Naručeni dio	Pružatelj	Minimalno vrijeme potrebno za nabavu
Termostati	Stručno osoblje za održavanje	Najmanje 7 godina nakon što je posljednji model lansiran na tržište
Senzori temperature	Stručno osoblje za održavanje	Najmanje 7 godina nakon što je posljednji model lansiran na tržište
Tiskane pločice	Stručno osoblje za održavanje	Najmanje 7 godina nakon što je posljednji model lansiran na tržište
Izvori svjetla	Stručno osoblje za održavanje	Najmanje 7 godina nakon što je posljednji model lansiran na tržište
Ručke na vratima	Profesionalni serviseri i krajnji korisnici	Najmanje 7 godina nakon što je posljednji model lansiran na tržište
Šarke na vratima	Profesionalni serviseri i krajnji korisnici	Najmanje 7 godina nakon što je posljednji model lansiran na tržište
Plitice	Profesionalni serviseri i krajnji korisnici	Najmanje 7 godina nakon što je posljednji model lansiran na tržište
Košare	Profesionalni serviseri i krajnji korisnici	Najmanje 7 godina nakon što je posljednji model lansiran na tržište
Brtve vrata	Profesionalni serviseri i krajnji korisnici	Najmanje 10 godina nakon što je posljednji model lansiran na tržište

HR

Poštovani kupče

1. Ako želite vratiti ili zamijeniti proizvod, kontaktirajte trgovinu u kojoj kupujete.
(Ne zaboravite ponijeti račun za kupnju)
2. Ako se vaš proizvod pokvari i treba ga popraviti, kontaktirajte davatelja usluga nakon prodaje.

● PAŽNJA

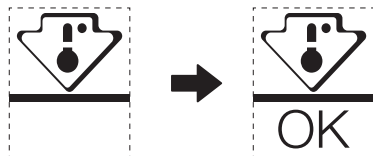
Informacije o modelu u bazi podataka o proizvodu, kao i identifikator modela, mogu se dobiti putem web-poveznice skenirane QR kodom, ako postoji, na naljepnici energetske učinkovitosti proizvoda. Za više informacija o energetskoj učinkovitosti uređaja posjetite <https://ec.europa.eu> i pretražite naziv modela.

Naziv modela naveden je na pločici s podacima uređaja.

Najhladnija zona u hladnjaku

DODATNO: OK-indikator temperature

- OK-indikator temperature može se koristiti za određivanje temperatura ispod +4°C. Postupno smanjite temperaturu ako znak ne pokazuje "OK".



- Kako biste osigurali temperaturu u tom području, nemojte mijenjati položaj police. Hladnjaci s hlađenjem pod pritiskom (opremljeni ventilatorom ili modeli bez inja), simbol najhladnije zone nije predstavljen jer je unutarnja temperatura homogena.

Postavka indikatora temperature

- Kao pomoć pri pravilnom postavljanju hladnjaka imate indikator temperature koji će pratiti prosječnu temperaturu u najhladnijoj zoni.
- UPOZORENJE: Ovaj indikator namijenjen je isključivo radu s vašim hladnjakom, nemojte ga koristiti na drugom hladnjaku (najhladnija zona nije ista) ili za drugu namjenu.

Provjera temperature u najhladnijoj zoni

- Indikator temperature omogućuje redovitu provjeru je li temperatura najhladnije zone točna. Zaista, unutarnja temperatura hladnjaka ovisi o nekoliko čimbenika kao što su temperatura u prostoriji, količina hrane i učestalost otvaranja vrata. Kod postavljanja uređaja razmotrite te čimbenike.
- Kad indikator prikazuje „OK“, to znači da je termostat dobro podešen i da je unutarnja temperatura točna.
- Ako indikator temperature postane BIJELI, to znači da je temperatura previsoka, u tom slučaju povećajte postavku kontrole temperature hladnjaka i pričekajte 12 sati prije novog vizualnog pregleda indikatora. Kad stavite svježiju hranu ili ostavite vrata otvorenima, moguće je da će nakon nekog vremena indikator postati BIJELI.

KÖSZÖNŐLEVÉL

Köszönjük, hogy a Midea-t választotta! Mielőtt használná az új Midea készülékét, kérjük, olvassa el figyelmesen ezt az útmutatót, hogy tudja, hogyan működtetheti biztonságosan az új készüléke által kínált funkciókat.

TARTALOM

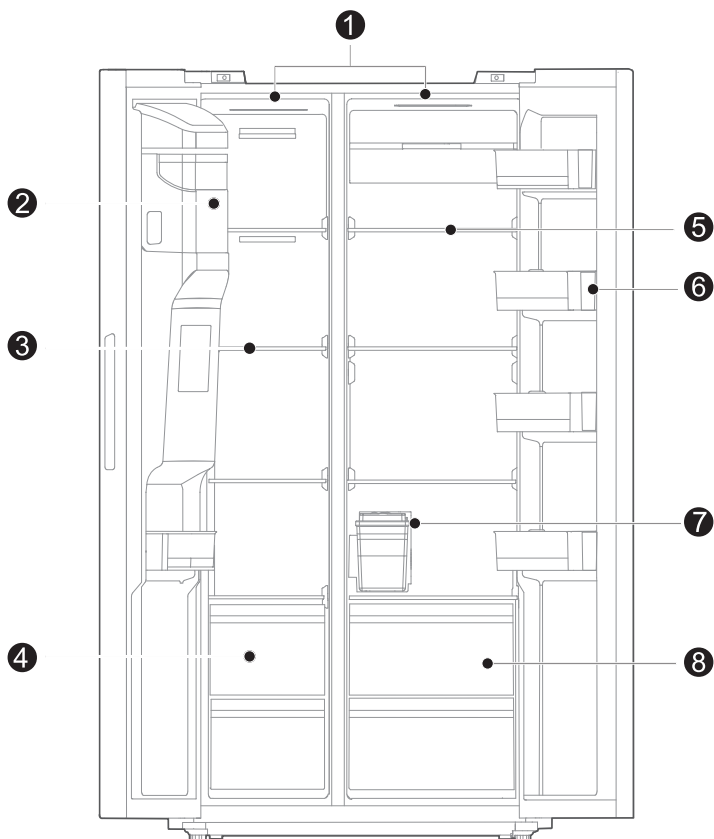
KÖSZÖNŐLEVÉL	01
MŰSZAKI JELLEMZŐK	02
A TERMÉK ÁTTEKINTÉSE	03
A TERMÉK TELEPÍTÉSE	04
ÜZEMELTETÉSI UTASÍTÁSOK	10
TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS	17
HIBAELHÁRÍTÁS	19
MELLÉKLET	21

MŰSZAKI JELLEMZŐK

Terméktípus	MDRS761MYC
Névleges feszültség/frekvencia	220-240 V~/50 Hz
Névleges áramerősség	1,9A
Teljes térfogat	573 L
Frissélelmiszer-rekesz térfogata	376 L
Négycsillagos rekesz térfogata	197 L
Fagyasztási kapacitás	12 kg/24 h
Hőmérséklet-emelkedési idő	5,5 h
Külső méretek (Sz x Mé x Ma)	910 x 698 x 1793 mm

A TERMÉK ÁTTEKINTÉSE

Alkatrész neve



- | | | | |
|---|------------------------|---|-----------------------------|
| 1 | LED-lámpa | 5 | Hűtő üvegpolca |
| 2 | Jégkészítő és jégtartó | 6 | Ajtórekesz |
| 3 | Fagyasztó üvegpolca | 7 | víztartály |
| 4 | Fagyasztófiók | 8 | Zöldség- és gyümölcsstároló |

● FIGYELEM

A fenti ábra csak tájékoztató jellegű. A tényleges konfiguráció az adott terméktől vagy a forgalmazó terméknyilatkozatától függ.

HU

A TERMÉK TELEPÍTÉSE

Üzembe helyezési utasítások

Klímaosztállyal rendelkező hűtőgépekhez

- A klímaosztálytól függően ezt a hűtőkészüléket az alábbi táblázatban meghatározott környezeti hőmérséklettartományban kell használni.
- A klímaosztály a típustáblán található. Előfordulhat, hogy a termék nem működik megfelelően a meghatározott tartományon kívül.
- A klímaosztályt a termék címkén találja.

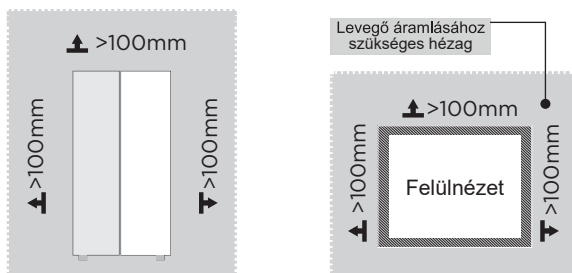
Hatékony hőmérséklet-tartomány

- A terméket úgy alakították ki, hogy rendeltetészerűen működjön az osztálybesorolásában meghatározott tartományban.

Osztály	Szimbólum	Környezeti hőmérsékleti tartomány °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Kiterjesztett mérsékelt	SN	+10 és +32 között	+10 és +32 között
Mérsékelt	N	+16 és +32 között	+16 és +32 között
Szubtrópusi	ST	+16 és +38 között	+18 és +38 között
Trópusi	T	+16 és +43 között	+18 és +43 között

Méreték és térközök

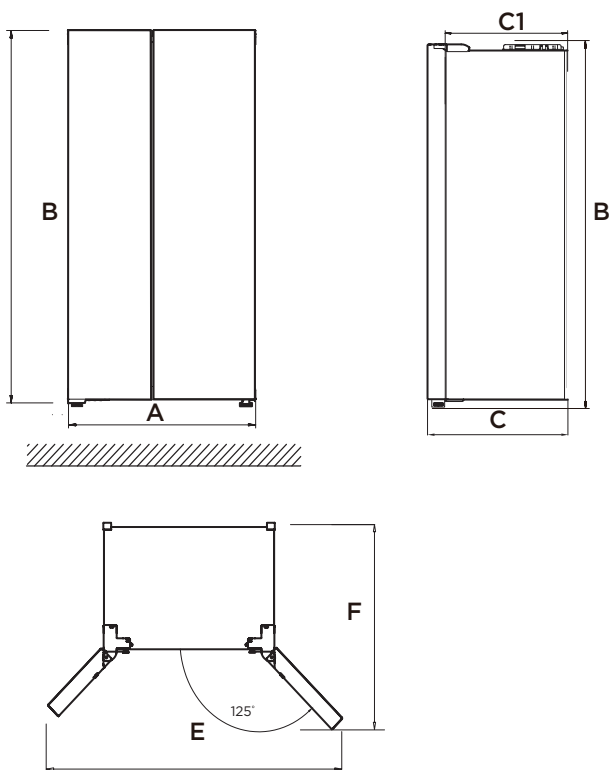
- Ha a termék túl közel van a környező tárgyakhoz, akkor romolhat a fagyasztási teljesítménye, és nőhet az áramfogyasztása. A készülék telepítésekor a készülék és a körülötte lévő összes falfelület között hagyjon legalább 100 mm-t.



FIGYELEM

A fenti ábra csak tájékoztató jellegű. A tényleges konfiguráció az adott terméktől vagy a forgalmazó terméknyilatkozatától függ.

Ábra a helyigényről (nyitott és csukott ajtó mellett)



HU

Szélesség	Teljes magasság	Mélység	Csak a szekrény mélysége	Mélység 125°-ban nyitott ajtónál	Szélesség 125°-ban nyitott ajtónál
A	B	C	C1	F	E
910	1793	698	610	1010	1470

Figyelem: Az összes méret mm-ben van megadva



Szintezőláb

A rázkódás elkerüléséhez a készüléket szintbe kell állítani.

Szükség esetén a szintezőcsavarokkal kiegyenlítheti az egyenetlen padlót.

A készülék elejének enyhén magasabban kell lennie a hátuljánál, hogy segítse az ajtó becsukódását.

A szintezőcsavarok könnyen forgathatók, ha enyhén megdönti a készülékházat.

Forgassa a szintezőcsavarokat az óramutató járásával ellentétes irányba  a készülék megemelésehez, vagy az óramutató járásával megegyező irányba  a készülék lejjebb engedéséhez.

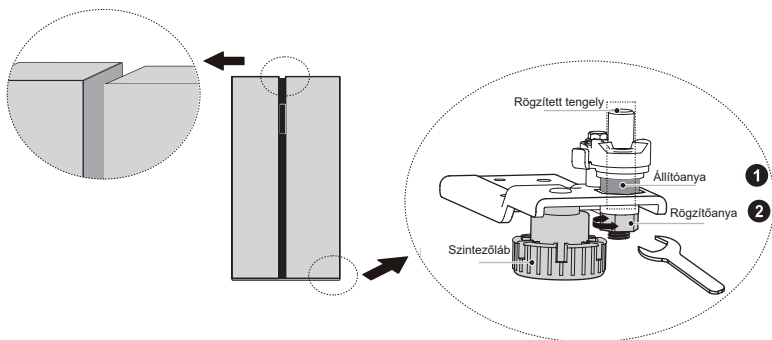
Az ajtó szintezése

Ha az ajtók nem egyforma magasan állnak, állíthat rajtuk egy villáskulccsal.

A – Az ajtó megemeléséhez fordítsa az állítóanyát ① az óramutató járásával ellentétes irányba.

B – Az ajtó lentebb engedéséhez fordítsa az állítóanyát ① az óramutató járásával megegyező irányba.

C – Ha az ajtók egy szintbe kerültek egymással, rögzítse a beállítást a rögzítőanya ② meghúzásával.



A készülék mozgatása

1. Vegye ki az összes élelmiszert a készülékből.
2. Húzza ki a tápcsatlakozót a hálózati aljzatból, majd illesse be és rögzítse a készülék hátoldalán vagy tetején lévő tápcsatlakozótartó hurokba.
3. Ragasztószalaggal rögzítse az elmozdulásra képes alkatrészeket, például a polcokat és az ajtófogantyút, hogy ne essenek ki a készülék mozgatása közben.
4. A készüléket óvatosan, legalább ketten mozgassák. A készüléket nagy távolságra szállításkor tartsák álló helyzetben.
5. A készüléket az ismételt elhelyezése után csatlakoztassa az elektromos hálózathoz, majd kapcsolja be.

● FIGYELEM

Övintézkedések az üzembe helyezés előtt:

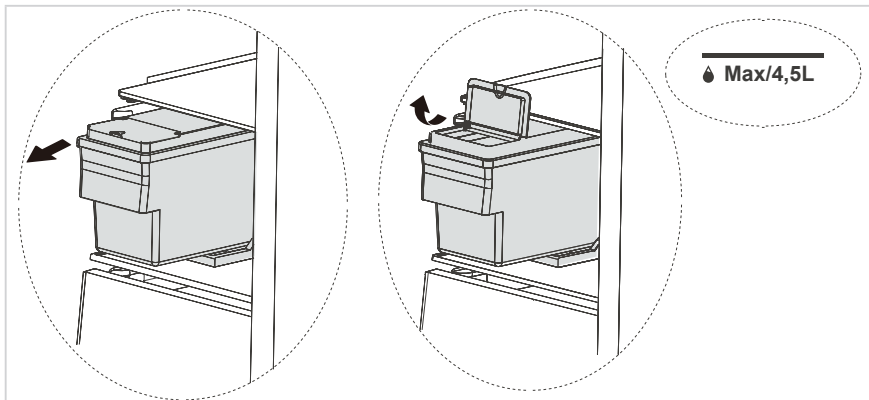
Mielőtt változtatásokat végezne, a hűtőszekrényt le kell választani az áramforrásról.

Körülméktől függően kell lennie az esetleges személyi sérülések elkerülése érdekében.

A víztartály használata és feltöltése

A vízbetöltés lépései:

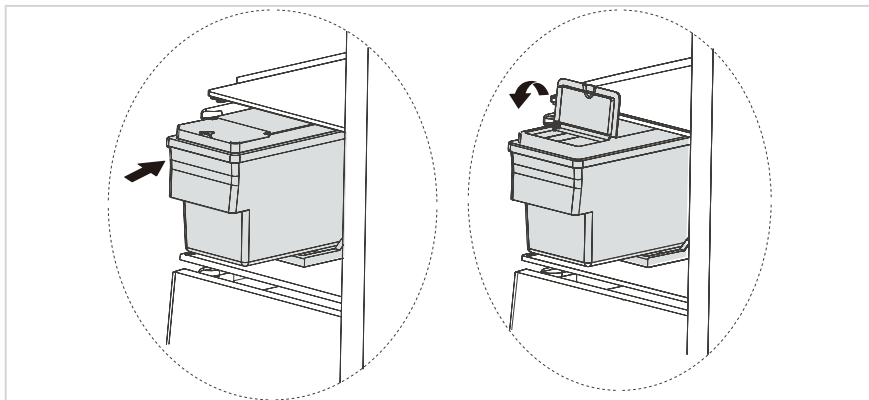
1. Húzza ki a víztartályt a hűtőszekrényből.
2. Nyissa fel a vízbeöntő nyílás fedelét.
3. Töltsön be palackozott ivóvizet vagy lúgos vizet. Ne lépje túl a Max jelzést.



FIGYELEM

- Ne lépje túl a Max vonalat. Különben a víz túlsordul.
- Csak palackozott vizet használjon, például ásványvizet vagy tisztított vizet. Ne használjon más folyadékot. Ne töltsön gyümölcslevet, tejet vagy kólát a víztartályba.

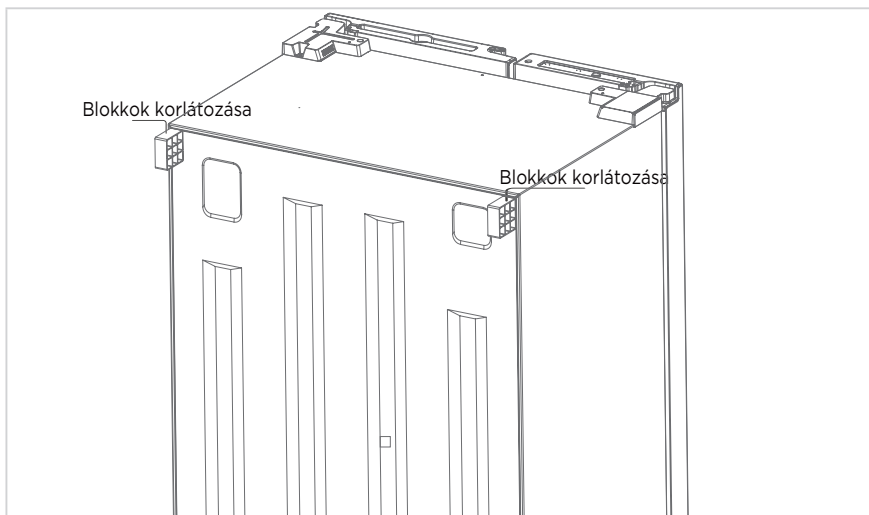
4. Zárja le a vízbetöltő nyílás fedelét.
5. Tolja be rögzülésig a víztartályt.



FIGYELEM

- A víztartály betöltése után várjon 30 másodpercet az első pohár víz kitöltése előtt.
- Ellenőrizze, hogy a víztartály illeszkedik-e a polcba. Ellenkező esetben a víztartály esetleg nem fog megfelelően működni.
- Ne használja a hűtőszekrényt kivett víztartállyal. Ez csökkentheti a hűtési teljesítményt.

Szerelje be a határoló blokkot



- A határoló blokkot a csatlócsomag tartalmazza.
- A hátsó kondenzátor hojének jobb elvezetése és a hűtőszekrény energiafogyasztásának csökkentése érdekében határblokkokat kell felszerelni a hűtőszekrényre.
- Vegye ki a rögzítőcsomagból a határoló blokkot, tépje le az öntapadó hordozópapírt, és helyezze fel a hátlap felső sarka mentén, mindegyik sarkon egy-egy.

Az izzó cserélje

- A LED lámpák cseréjét vagy karbantartását a gyártó, a szakszerviz vagy a megfelelő képesítéssel rendelkező szakember végezheti el.

FIGYELEM

Ebben a termékben két (G) energiahatékonysági osztályba tartozó fényforrás található.

A készülék csatlakoztatása az elektromos hálózathoz

A készülék telepítését követően csatlakoztassa a tápkábelt egy konnektorba.

FIGYELEM

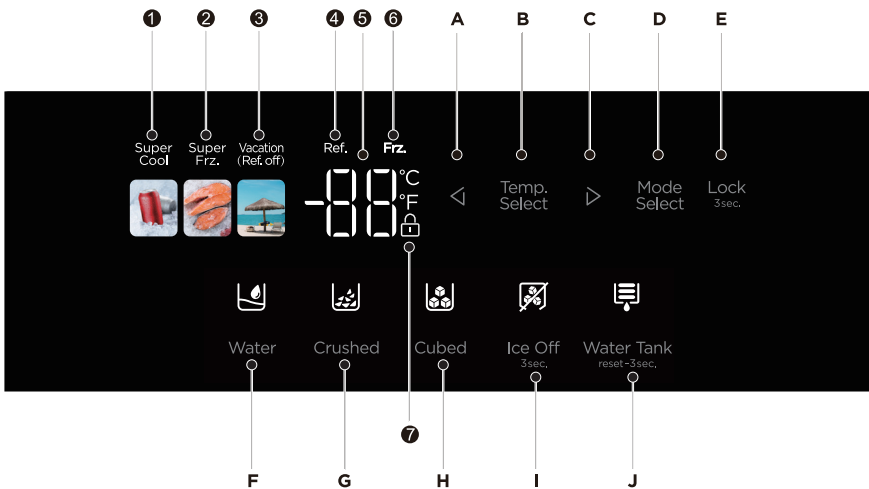
Miután csatlakoztatta a tápkábelt (vagy csatlakozót) a konnektorba, várjon 2-3 órát mielőtt élelmiszert tenne a készülékbe. Ha ételt tesz a készülékbe, mielőtt az teljesen lehűlt volna, az étel megromolhat.

Tippek Az Energia Megtakarításához

- Ne helyezze a készüléket tűzhelyek, radiátorok vagy más hőforrások közelébe. Ha a környezeti hőmérséklet magas, a kompresszor gyakrabban és hosszabb ideig működik, ami növeli az energiafogyasztást.
- Gondoskodjon a megfelelő légáramlásról a készülék alján, oldalainál és hátuljánál. Soha ne takarja le a szellőzőnyílásokat.
- A „Telepítés” című fejezetben ismertetett térközőket is tartsa be.
- A fiókok, polcok és rekeszek ábrán látható elrendezése garantálja a leghatékonyabb energiafelhasználást, ezért kövesse ezt a lehető legpontosabban. A stabil hőmérséklethez és az energiamegtakarításhoz minden fióknak és polcnak a készülékben kell maradnia.
- Ha nagyobb tárolóhelyre van szüksége (pl. nagy méretű hűtött/fagyasztott áru tárolásához), kiveheti a középső fiókokat. Az alsó és felső fiókot csak utolsóként vegye ki, ha szükséges.
- Az egyenletesen feltöltött hűtő-/fagyasztórekeszek hozzájárulnak az optimális energiafelhasználáshoz. Ezért ne töltse félig vagy ne hagyja üresen a rekeszeket.
- A meleg ételeket a hűtőbe/fagyasztóba tétel előtt hagyja lehűlni. A lehűlt étel javítja az energiahatékonyságot.
- A fagyasztott ételeket a hűtőben olvassza ki. A fagyasztott étel hidege csökkenti a hűtőrekesz energiafogyasztását, így növeli az energiahatékonyságot.
- A hidegvesztés minimalizálása érdekében az ajtót csak a lehető legrövidebb időre nyissa ki. Az ajtók rövid időre történő kinyitása, majd megfelelő bezárása csökkenti az energiafogyasztást.
- A hőmérsékletnek a szükségesnél nem hidegebbre való beállítása hozzájárul az optimális energiafelhasználáshoz. A hűtőszekrény hűtőterének optimális hőmérséklete +7°C. Ezt a hűtőszekrények felső rekeszében a lehető legegyszerűbben kell mérni.
- A készülék ajtószigeteléseinek tökéletesen sértetlennek kell lenniük, hogy az ajtók megfelelően záródjanak, és az energiafogyasztás ne növekedjen szükségtelenül.

ÜZEMELTETÉSI UTASÍTÁSOK

Vezérlőpanel



Megjelenítés

1	Super Cooling (Szuper Hűtés)	5	Temperature display (Hőmérséklet kijelző) ikon
2	Super Freezing (Szuper Fagyasztás)	6	A fagyasztórekesz hőmérséklete
3	Vacation (Vakáció) ikon	7	Lock/Unlock (Zárolás/Feloldás)
4	A hűtőtér hőmérséklete		


Gomb

A	Temperature down (Hőmérséklet le) gomb	F	Hideg víz üzemmód
B	Temperature zone selection (Hőmérséklet zóna kiválasztó) gomb	G	Jégzúzás üzemmód
C	Temperature up (Hőmérséklet fel) gomb	H	Jégkocka mód
D	Mode configuration (Mód konfigurációs) gomb	I	On / off (Be/ki) gomb a jégkészítőhöz
E	Lock/Unlock (Zárolás/Feloldás) gomb	J	Vízartály figyelmeztetés visszaállítása

FIGYELMEZTETÉS

A tényleges kezelőpanel modellenként eltérő lehet.
A vezérlőpanel az energiatakarékosság érdekében automatikusan kikapcsol.

Zár / feloldás

- Nyitott állapotban tartása lenyomva a gombot **Lock**_{3sec} 3 másodpercig, majd lépjen be a lezárt  állapotba; Lezárt állapotban nyomja meg hosszan a gombot **Lock**_{3sec} 3 másodpercig, a lakat ikon eltűnik és feloldott állapotba lép. A következő funkciókat feloldott állapotban kell működtetni.

Nyarlás mód

- Kattintson a gombra **Mode Select** a vakáció üzemmódba való belépéshez. Az ikon **Vacation** (Ref. off) világít, a kezelőpanel lezárása után a vakáció mód indul el.
- Nyarlás üzemmódban a hűtőrekesz ki van kapcsolva, és a hőmérsékleti területen „--” látható, a fagyasztótér hőmérséklete -18 °C-ra van állítva.



Super Cooling mód

- Kattintson a gombra **Mode Select** a szuperhűtés üzemmódba lépéshez. Az ikon **Super Cool** világít, a Super Cooling üzemmód a kezelőpanel lezárása után elindul. A szuperhűtés legfeljebb 6 órával vagy 30 perccel a szuperhűtés leállási pontjának elérése után lép ki.



Szuperfagyasztás mód

- Kattintson a gombra **Mode Select** a szuperfagyasztás módba való belépéshez. Az ikon **Super Frz.** világít, a kezelőpanel lezárása után elindul a szuperfagyasztás üzemmód. A szuperfagyasztás 26 órára kilép.

A hűtőtér hőmérsékletének beállítása

- Kattintson a temperature zone selection (hőmérsékleti zónaválasztó) gombra **Temp. Select** és a hűtőtér hőmérséklete villogni fog. Ezután kattintson újra a  vagy a  gombra a hőmérséklet beállításához, és egy hangjelzést fog hallani. A beállítási tartomány 2°C és 8°C között van. Minden alkalommal, amikor a gombra kattint, a hőmérséklet 1°C-kal változik. A beállítás után a digitális cső 5 másodpercig folyamatosan villog. Az új hőmérséklet-beállítás a kezelőpanel lezárása után aktiválódik.

A fagyasztoresz hőmérsékletének beállítása

- Kattintson a temperature zone selection (hőmérsékleti zónaválasztó) gombra **Temp. Select** a fagyasztótér hőmérséklete villogni fog. Ezután kattintson újra a  vagy a  gombra a hőmérséklet beállításához, és egy hangjelzést fog hallani. A beállítási tartomány -16°C és -24°C között van. Minden alkalommal, amikor a gombra kattint, a hőmérséklet 1°C-kal változik. A beállítás után a digitális cső 5 másodpercig villogni fog. Az új hőmérséklet-beállítás a vezérlőpanel lezárása után lép életbe.

FIGYELMEZTÉS

Ajánlott beállítás: Hűtőkamra 5°C, fagyasztókamra - 18°C.

A szuperfagyasztás funkciót úgy tervezték, hogy megőrizze a fagyasztóban lévő élelmiszerek tápértékét. A legrövidebb idő alatt képes lefagyasztani az ételt. Ha egyszerre nagy mennyiségű élelmiszert lefagyasztanak, javasoljuk, hogy a felhasználó kapcsolja be a szuperfagyasztás funkciót, és tegye be az élelmiszert. Ekkor a fagyasztoresz fagyasztási sebessége megnő, ami az élelmiszerek szuperfagyasztását okozhatja. , hatékonyan zárja le az élelmiszer táplálkozását, és megkönnyíti a tárolást.

Tárolás áramkimaradás esetén

- Áramkimaradás esetén az azonnali működési állapot lezár és az áramellátás visszatértéig így is marad.

Nyitási figyelmeztetés és riasztásvezérlés

- amikor kinyitja a hűtőszekrény ajtaját, a nyitózene szólal meg. Ha az ajtó két percen belül nem záródik be, a hangjelzés percenként egyszer megszólal, amíg az ajtó be nem záródik. Nyomja meg a bármely gombot a csengőhang riasztásának leállításához.

FIGYELMEZTETÉS

Az ajtónyitási hangjelzés kikapcsolása: Nyomja meg és tartsa lenyomva a kombinációs gombot  és  3 másodpercig az ajtónyitó hangjelzés ki- vagy bekapcsolásához (a hangjelzés alapértelmezés szerint be van kapcsolva).

Az ajtónyitási riasztás hangjának kikapcsolása: Nem lehetséges

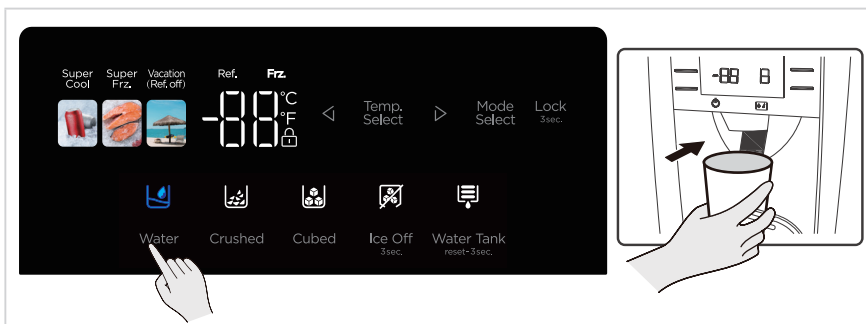
Hibakód


- A kijelzőn megjelenő következő figyelmeztetések a hűtőszekrény ennek megfelelő hibáit jelzik. Habár a hűtőszekrény ezekkel a hibákkal továbbra is rendelkezhet hűtve tárolási funkcióval, a készülék optimális működésének biztosítása érdekében a karbantartáshoz a felhasználónak kapcsolatba kell lépnie egy karbantartó szakemberrel.

Hiba kód	Hiba Leírás
E0	Jéggyártó hiba
E1	A hűtőkamra hőmérséklet-érzékelő érzékelő áramkörének hibája
E2	A fagyasztókamra hőmérséklet-érzékelő érzékelő áramkörének hibája
E5	A fagyasztó leolvasztó érzékelőt észlelő áramkör hibája
E6	Kommunikációs hiba az alaplapon és a kijelző vezérlőpaneljén
E7	Környezeti hőmérséklet-érzékelő keringése érzékelő áramköri hiba
EE	Jéggyártó érzékelő áramköri hiba
EH	Nedvességérzékelő hiba
EP	A jégkészítő jéglevasztó hibája
EF	A víztartály meglazult hiba

Víz és jég adagolása


Hideg víz adagolása



- Kattintson többször a „ Water ” gombra, amíg a „” ikon ki nem gyullad.
- Nyomja neki a poharat a vízadagoló karnak, a hideg víz elkezd a pohárba töltődni.
- Vegye el a poharat a vízadagoló alól, ekkor a víz adagolása megáll.

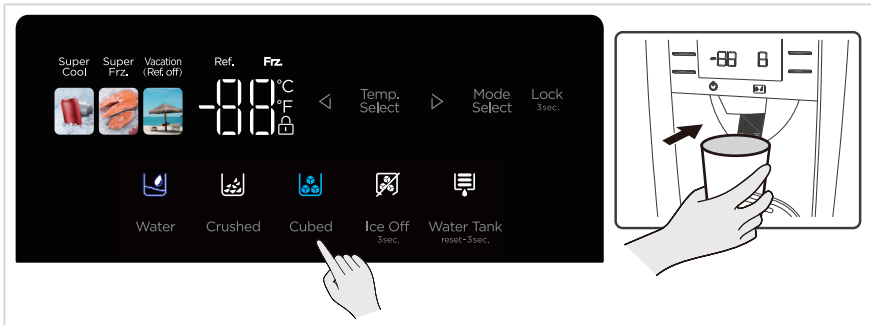
Tört jég adagolása




- Kattintson többször a „ Crushed ” gombra, amíg a „” ikon ki nem gyullad.
- Tartsa szorosan az adagoló nyílásához a poharat, nehogy mellé menjen.
- Nyomja neki a poharat az adagoló karnak. Töltse meg a poharat tört jéggel.
- Vegye el a poharat az adagoló alól, ekkor a tört jég adagolása megáll.

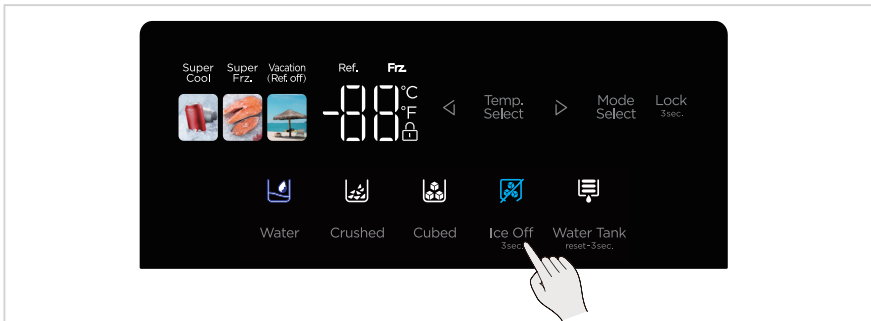
HU



Jégkocka adagolása



- Kattintson többször a „Cubed” gombra, amíg a „” ikon ki nem gyullad.
- Nyomja neki a poharat az adagoló karnak.
- A jégkockák elkezdenek a pohárba hullani.
- Vegye el a poharat az adagoló alól, ekkor a jégkockák adagolása megáll.

A jégkészítés funkciójának kikapcsolása



- Ha a jégadagolás funkciót hosszú ideig nem használja, akkor a jégkészítés funkciót kikapcsolhatja.
- Nyomja meg a „” gombot, ekkor a „” ikon kigyullad.

A fenti ábra csak tájékoztató jellegű. A tényleges konfiguráció az adott terméktől vagy a forgalmazó terméknyilatkozatától függ.

Tippek az ételek tárolásához

Fagyasztórekesz

- A fagyasztó nagyon alacsony hőmérsékleten fagyasztott élelmiszerek tárolására, fagyasztott élelmiszerek hosszú távú tárolására és jég készítésére használható.
- A fagyasztó ajtajában lévő polcokat csak fagyasztott élelmiszer tárolására használja, ne pedig forró ételek lefagyasztására.
- Ne tegyen egymás mellé friss és lefagyasztott élelmiszert. Így a fagyasztott élelmiszer kiolvadhat.
- Friss élelmiszerek (pl. hús, hal vagy vagdalthús) fagyasztása előtt vágja fel azokat olyan adagokra, amelyeket majd egyszerre felhasználhat.
- Fagyasztott élelmiszer tárolása: az utasítások rendszerint a csomagoláson található, amelyeket be kell tartani. Ha a csomagoláson nincs ilyen információ, az élelmiszereket nem szabad a vásárlás napjától számított három hónapnál hosszabb ideig tárolni.
- Fagyasztott élelmiszerek vásárlásakor ellenőrizze, hogy azok megfelelő hőmérsékleten lettek-e lefagyasztva, és a csomagolásuk nem sérült-e.
- A minőség megőrzése érdekében a fagyasztott élelmiszereket megfelelő csomagolásban kell tartani, és amint lehet, vissza kell tenni a fagyasztórekeszbe.
- Ha egy fagyasztott étel csomagolása nedves vagy rendellenesen felfúvódott, valószínű, hogy nem megfelelő hőmérsékleten tárolták, és a tartalma tönkrement.
- A fagyasztott élelmiszerek tárolási időtartama függ a szobahőmérséklettől, a termosztát beállításától, a fagyasztóajtó nyitási gyakoriságától, az élelmiszer típusától, valamint attól, hogy mennyi idő telt el a termék megvásárlása és hazaszállítása között. Mindig kövesse a csomagoláson feltüntetett utasításokat, és ne lépje túl az ott megadott tárolási időt.

Hűtőrekesz

- A nedvesség és a jégképződés elkerülése érdekében soha ne tegyen folyadékot tartalmazó lezáratlan tartályt a hűtőbe. A jég leginkább a párologtató leghidegebb részsein képződik. Ha lezáratlan folyadékokat tárol a hűtőben, akkor azt gyakrabban kell leolvasztani.
- Soha ne tegyen meleg ételt a hűtőbe. Ezeket előbb szobahőmérsékleten kell lehűteni, majd úgy kell a hűtőbe helyezni, hogy biztosítva legyen a megfelelő légkeringés.
- Az élelmiszerek és az élelmiszertartók ne érintkezzenek a hűtő hátsó falával, mert odafagyhatnak. Ne nyitogassa rendszeresen a hűtő ajtaját.
- A hűtőbe helyezhet húst és tiszta halat (becsomagolva vagy műanyag fóliában), amelyet 1-2 napon belül felhasználhat.
- A friss zöldség és gyümölcs csomagolás nélkül behelyezhető az ezek számára készült részbe.

Ajánlott hőmérséklet

Az optimális hőmérséklet beállítása az élelmiszerek tárolásához:

- Hűtőtér: 4 °C, Fagyasztótér: -18 °C

● FIGYELEM

Az egyes rekeszek optimális hőmérséklet-beállítása a környezeti hőmérséklettől függ. A fenti optimális hőmérséklet akkor érvényes, ha a környezeti hőmérséklet 25 °C.

Sorszám	Rekeszek TÍPUS	Tárolási célhőmérséklet [°C]	Megfelelő élelmiszer
1	Hűtőszekrény	+2 ~ +8	A tojás, a főtt étel, a csomagolt élelmiszer, a gyümölcs és zöldség, a tejtermékek, a sütemények, az italok és egyéb élelmiszerek fagyasztásra nem alkalmasak.
2	(****)*-Fagyasztó	≤ -18	Tengeri élelmiszer (hal, kagyló, rák), édesvízi élelmiszer és hús (az ajánlott tárolási idő 3 hónap, minél hosszabb ideig tárolja, annál rosszabb lesz az íz és a tápérték). Fagyasztott friss élelmiszer tárolására alkalmas.
3	***-Fagyasztó	≤ -18	Tengeri élelmiszer (hal, kagyló, rák), édesvízi élelmiszer és hús (az ajánlott tárolási idő 3 hónap, minél hosszabb ideig tárolja, annál rosszabb lesz az íz és a tápérték). Fagyasztott friss élelmiszer tárolására alkalmas.
4	**-Fagyasztó	≤ -12	Tengeri élelmiszer (hal, kagyló, rák), édesvízi élelmiszer és hús (az ajánlott tárolási idő 3 hónap, minél hosszabb ideig tárolja, annál rosszabb lesz az íz és a tápérték). Fagyasztott friss élelmiszer tárolására alkalmas.
5	*-Fagyasztó	≤ -6	Tengeri élelmiszer (hal, kagyló, rák), édesvízi élelmiszer és hús (az ajánlott tárolási idő 3 hónap, minél hosszabb ideig tárolja, annál rosszabb lesz az íz és a tápérték). Fagyasztott friss élelmiszer tárolására alkalmas.
6	0-csillag	-6 ~ 0	Friss sertés, marha, hal, csirke, bizonyos csomagolt feldolgozott élelmiszerek stb. (Javasolt még aznap elfogyasztani, de lehetőleg 3 napon belül). Részben lezárt feldolgozott élelmiszerek (nem fagyasztható élelmiszerek).
7	Fagyrekesz	-2 ~ +3	Friss/fagyasztott sertéshús, marhahús, csirke, édesvízi és akváriumban nevelt termékek stb. (0 °C alatt 7 napon belül fogyasztandó, 0 °C felett ugyanazon a napon, de legfeljebb 2 napon belül fogyasztandó). Tenger gyümölcsei (0 °C alatt 15 napig állnak el, 0 °C feletti tárolásuk nem ajánlott).
8	Frissentartó	0 ~ +4	Friss sertés, marha, hal, csirke, főtt étel stb. (Javasolt még aznap elfogyasztani, de lehetőleg 3 napon belül).
9	Bor	+5 ~ +20	Vörösbor, fehérbor, pezsgő stb.

FIGYELEM

A különféle élelmiszereket a nekik megfelelő rekeszekben vagy tárolási hőmérsékleten tárolja.

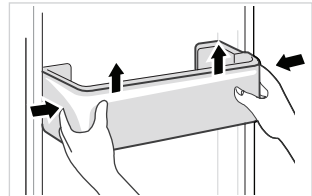
TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Leolvasztás

- A hűtőszekrény a léghűtés elve alapján készült, így automatikus leolvasztási funkcióval rendelkezik. Az évszakok vagy a hőmérséklet változása miatt kialakult jeget manuálisan is el lehet távolítani, ha a berendezést leválasztja az elektromos hálózatról, illetve egy papírtörlővel vagy száraz törölközővel le lehet törölni.

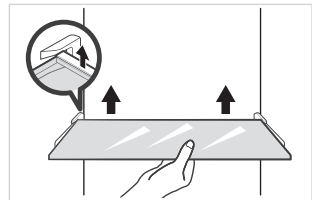
Ajtótálca tisztítása

- Az alábbi ábrán látható nyílak megfelelően két kézzel fogja meg a tálcát és nyomja felfelé, majd vegye ki a helyéről.
- Azt követően, hogy a kivett tálcát elmosta, szükség szerint a kívánt magasságba helyezheti vissza.



Az üvegpolc tisztítása

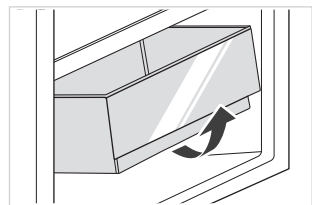
- A hűtő belsejében, ahol a polc és a hűtő hátulja találkozik, egy kis mélyedés található; emelje meg a polcot felfelé, hogy kivehesse a helyéről.
- Igényei szerint állítsa be vagy tisztítsa meg a polcokat.



HU

A gyümölcs- és zöldségrekesz tisztítása

- Vegyen ki mindent a fiókból. Fogja meg a rekesz fogantyúját, és húzza ki teljesen, ütközésig.
- Emelje meg a gyümölcs- és zöldségrekeszt, és húzással távolítsa el.

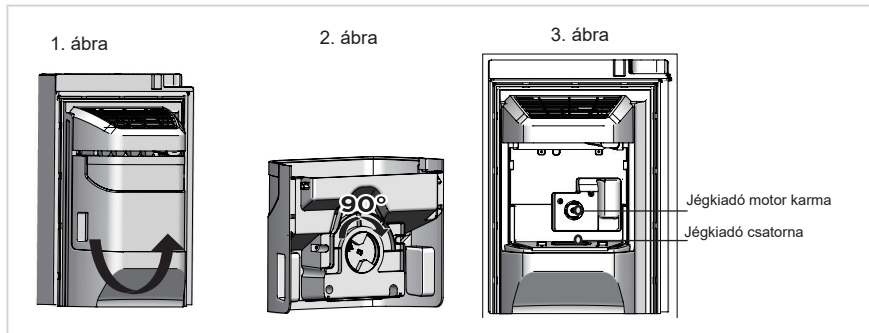


FIGYELEM

Javasolt vízbe vagy nem maró hatású semleges tisztítószerbe áztatott puha szivacsot használni a tisztításhoz. Végül a fagyasztót is tisztítsa ki tiszta vízzel és száraz ruhával. Mielőtt bekapcsolná a készüléket, nyissa ki az ajtaját a természetes száradáshoz. Ne használjon kemény keféket, acél súrolót, súrolószereket (pl. fogkrémet), organikus oldószereket (pl. alkoholt, acetont, banánoilajat, stb.), forró vizet, savas vagy lúgos szereket a hűtőszekrény tisztításához, amelyek károsíthatják a hűtőszekrény felületét, belsejét.

A jégartály tisztítása

A jégartályban található jég felhalmozódás vagy más ok miatt elzárhatja a jégkiadó nyílást. Ilyen esetben a jégartályt meg kell tisztítani vagy meg kell szüntetni az elzáródást.



1. Ha a jég jelzőfény kialszik, fogja meg két kézzel a jégartó doboz bal és jobb kapcsát, mozgassa a dobozt függőlegesen, vegye ki a korlátozó kapocsból, majd lassan vegye ki a jégartó dobozt a függőleges ajtóbélés mentén az 1. ábra szerint.
2. Tisztítsa meg a jégartó dobozt szükség szerint. A jégartó dobozt az eltávolítási eljárással ellenkező sorrendben helyezheti vissza. Húzza lefelé erősen a jégartó dobozt, amíg a helyére nem kerül. Ha a jégartó doboz visszahelyezése nehéz, forgassa el annak forgótálcáját 90°-kal a 2. ábra szerint, majd helyezze be a jégartó dobozt.

A jégrács és a vízvezeték tisztítása

- Ha hosszabb ideig nem használta a jégkészítő funkciót, mielőtt újra használná, ürtse ki a jeget a jégartó dobozból, készítsen fél doboznyi jeget (kb. 24 óra) és ürtse ki újra, most már normálisan használhatja.
- Ha hosszabb ideig nem használta a vízadagolás funkciót, mielőtt újra használná, nyomja meg a vízadagoló kart, engedjen ki két liter vizet, most már normálisan használhatja.

HIBAELHÁRÍTÁS

A következő egyszerű problémákat a felhasználó is kezelni tudja. Kérjük, hívja a szervizünket, ha valamilyen problémát nem sikerül elhárítani.

Probléma	Lehetséges ok
Berendezés nem működik	• Ellenőrizze, hogy a készülék csatlakoztatva van-e az elektromos hálózathoz, és a csatlakozó megfelelően érintkezik-e.
	• Ellenőrizze, hogy a feszültség nem túl alacsony-e.
	• Ellenőrizze, hogy nincs-e áramkimaradás, vagy az egyes áramkörök megszakítói nem oldottak le.
Szag	• Az erős szagú ételeket szorosan be kell csomagolni.
	• Ellenőrizze, hogy nincs-e rohadt étel a hűtőben.
	• Tisztítsa ki a hűtőszekrény belsejét
A kompresszor hosszú idejű működése	• A hűtőszekrény nyáron hosszú ideig folyamatosan működhet. Ez normális jelenség,
	• amikor a környezeti hőmérséklet magas. Ilyenkor nem ajánlott túl sok élelmiszert tartani a készülékben.
	• Mielőtt a készülékbe helyezné, hűtse le az ételt.
A lámpa nem világít.	• Az ajtókat túl gyakran nyitják.
	• Ellenőrizze, hogy a hűtőszekrény csatlakoztatva van-e az elektromos hálózathoz, illetve a lámpa nem sérült-e.
	• Szakemberrel cseréltesse ki a lámpát
Az ajtók nem záródnak megfelelően	• Az ajtó egy élelmiszerben elakad. Túl sok étel vagy a hűtőben.
	• A hűtő meg van döntve.
Hangos a készülék	• Ellenőrizze, hogy a padló vízszintes-e, illetve a hűtő stabilan áll-e.
	• Ellenőrizze, hogy a kiegészítők a megfelelő helyre vannak-e behelyezve.

Probléma	Lehetséges ok
Az ajtó tömítései nem szigetelnek megfelelően	<ul style="list-style-type: none"> • Távolítsa el az idegen anyagokat az ajtó tömítéseiről. • A helyreállításhoz melegítse fel az ajtó tömítéseket, majd a hűtse le őket. (A melegítéshez használhat hajszárítót vagy forró törölközőt.)
A vízgyűjtő tálca túlsordul	<ul style="list-style-type: none"> • Túl sok élelmiszer van a rekeszben vagy a tárolt élelmiszer túl sok vizet tartalmaz, ami a hűtő leolvadásához vezet. • Az ajtók nincsenek megfelelően bezárva, ami a bejutó levegő miatt jegesedéshez, a túl sok víz leolvadásához vezet.
Meleg a burkolat	<ul style="list-style-type: none"> • A beépített kondenzátor burkolata felmelegedhet, ami normális jelenség. Ha a magas környezeti hőmérséklet, a túl sok tárolt élelmiszer vagy a kompresszor leállása miatt a burkolat túl forróvá válik, gondoskodjon megfelelő szellőzésről a hő eloszlásának elősegítésével.
Felületi páralecsapódás	<ul style="list-style-type: none"> • A hűtőszekrény külső felületén és az ajtó tömítéseken jelentkező páralecsapódás normális jelenség, ha a környezeti páratartalom túl magas. Törölje le a páralecsapódást egy tiszta törölkővel.
Rendellenes zaj	<ul style="list-style-type: none"> • Zúgás: Működés közben a kompresszorból zúgás hallható, és ez a zúgás indításkor vagy leállításkor különösen hangos. Ez normális. • Nyikorgás: A berendezésben áramló hűtőközeg nyikorgó hangot adhat, ami normális.

MELLÉKLET

Kimondottan az új európai szabványnak megfelelően

Az alábbi táblázatban lévő megrendelt alkatrészek a szolgáltatói csatornától szerezhetők be

Megrendelt alkatrész	Beszállító	Az biztosításhoz szükséges minimum idő
Termosztátok	Professzionális karbantartó személyzet	Legalább 7 év azt követően, hogy az utolsó termék piacra került
Hőmérséklet-érzékelők	Professzionális karbantartó személyzet	Legalább 7 év azt követően, hogy az utolsó termék piacra került
Nyomatott áramköri lapkák	Professzionális karbantartó személyzet	Legalább 7 év azt követően, hogy az utolsó termék piacra került
Fényforrások	Professzionális karbantartó személyzet	Legalább 7 év azt követően, hogy az utolsó termék piacra került
Ajtófogantyúk	Professzionális szerelők és végfelhasználók	Legalább 7 év azt követően, hogy az utolsó termék piacra került
Ajtózsanérok	Professzionális szerelők és végfelhasználók	Legalább 7 év azt követően, hogy az utolsó termék piacra került
Tálcák	Professzionális szerelők és végfelhasználók	Legalább 7 év azt követően, hogy az utolsó termék piacra került
Kosarak	Professzionális szerelők és végfelhasználók	Legalább 7 év azt követően, hogy az utolsó termék piacra került
Ajtótömítések	Professzionális szerelők és végfelhasználók	Legalább 10 év azt követően, hogy az utolsó termék piacra került

HU

Kedves vásárló!

- Ha a terméket szeretné visszaküldeni vagy kicserélni, vegye fel a kapcsolatot az értékesítővel. (Ne felejtse el elhozni a vásárláskor kapott számlát)
- Ha a termék elromlott és javításra van szükség, vegye fel a kapcsolatot a szervizrészleggel.

FIGYELEM

A termékadatbázisban található modellinformációkat, valamint termék energiahatékonysági címkéje QR-kódjával (ha van) beolvasott webes hivatkozáson keresztül lehet elérni.

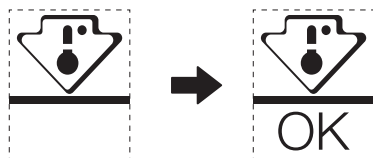
A készülék energiahatékonyságáról további tájékoztatást a <https://ec.europa.eu> webhelyen talál, ha rákeres a típusnévre.

A típusnév a készülék adattábláján található.

A hűtőszekrény leghidegebb zónája

OPCIONÁLIS: OK-hőmérsékletjelzés

- Az OK-hőmérsékletjelzéssel a +4 °C alatti hőmérsékletek határozhatók meg. Fokozatosan csökkentse a hőmérsékletet, amíg az „OK” jelzést nem látja.



- A terület hőmérsékletének garantálása érdekében, ne változtasson a polc elhelyezkedésén. A kényszerlevegős hűtőszekrények esetében (ventillátorral rendelkező vagy önleolvasztós modellek) nincs feltüntetve a leghidegebb zóna szimbólum, mert a belső hőmérséklet homogén.

Hőmérsékletjelző beállítása

- Azért, hogy segítsen Önnek a megfelelő beállításban, a hűtőszekrényt hőmérsékletjelzővel látták el, ami figyelmeztet a leghidegebb zóna átlagos hőmérsékletét.
- FIGYELEM:** Ezt a jelzést az Ön hűtőszekrényéhez tervezték. Ne használja másik hűtőszekrényben (mert a leghidegebb zóna nem ugyanolyan) vagy bármilyen más célból.

A leghidegebb zóna hőmérsékletének ellenőrzése

- A hőmérsékletjelzővel rendszeresen tudja ellenőrizni, hogy a leghidegebb zóna hőmérséklete megfelelő-e. Valójában a hűtőszekrény belső hőmérséklete számos olyan tényezőtől függ, mint a helyiség környezeti hőmérséklete, a benne tárolt étel mennyisége és az ajtónyitás gyakorisága. A készülék beállításakor vegye figyelembe ezeket a tényezőket.
- Amikor a jelző «OK»-t mutat, az azt jelenti, hogy a termosztátot jól állították be, és a belső hőmérséklet megfelelő.
- Ha a hőmérsékletjelző FEHÉRRE vált, az azt jelenti, hogy a hőmérséklet túl magas; ebben az esetben növelje a hűtőszekrény hőmérsékletszabályozó beállítását, és várjon 12 órát, mielőtt újra szemrevételezéssel ellenőrizné a jelzést. Ha friss élelmiszert helyeztek be, vagy az ajtót nyitva hagyták, előfordulhat, hogy a hőmérsékletjelző egy idő után FEHÉRRE vált.

ZAHVALNO PISMO

Hvala, ker ste izbrali Midea! Pred uporabo vašega novega izdelka Midea natančno preberite ta priročnik, da zagotovite varno upravljanje z lastnostmi in funkcijami, ki jih ponuja vaša nova naprava.

VSEBINA

ZAHVALNO PISMO	01
SPECIFIKACIJE	02
PREGLED IZDELKA	03
NAMESTITEV IZDELKA	04
NAVODILA ZA UPORABO	10
ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE	17
ODPRAVLJANJE NAPAK	19
PRILOGA	21

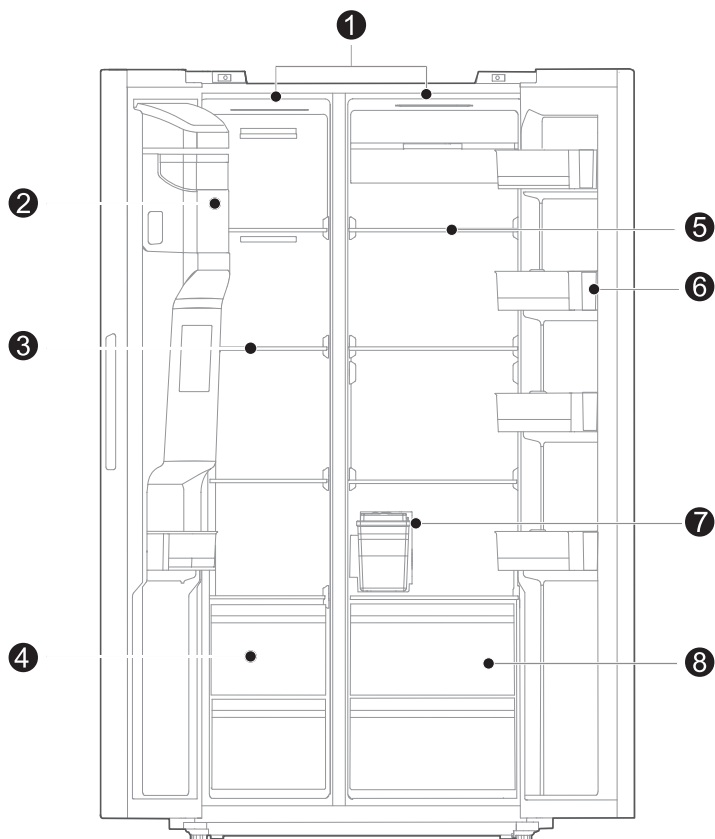
SL

SPECIFIKACIJE

Model izdelka	MDRS761MYC
Nazivna napetost/frekvenca	220-240 V ~/50 Hz
Nazivni tok	1.9 A
Skupna prostornina	573 L
Volumen prostora za shranjevanje sveže hrane	376 L
Prostornina prostora s štirimi zvezdicami	197 L
Zmogljivost zamrzovanja	12 kg/24 h
Čas povišanja temperature	5.5 h
Skupna dimenzija (Š x G x V)	910 × 698 × 1793 mm

PREGLED IZDELKA

Imena sestavnih delov



- | | | | |
|---|--|---|------------------------------|
| 1 | LED osvetlitev | 5 | Steklena polica za hladilnik |
| 2 | Ledomat in posoda za shranjevanje ledu | 6 | Pladenj za vrata |
| 3 | Steklena polica za zmrzovalnik | 7 | Rezervoar za vodo |
| 4 | Predal za zamrzovanje | 8 | Predal za sadje in zelenjavo |

POZOR

Zgornja slika je samo za referenco. Dejanska konfiguracija je odvisna od fizičnega izdelka ali izjave distributerja.

SL

NAMESTITEV IZDELKA

Navodila za namestitev

Za hladilne naprave s klimatskim razredom

- Odvisno od klimatskega razreda je ta hladilni aparat namenjen uporabi pri temperaturnih območjih okolja, kot je navedeno na napisni tablici.
- Klimatski razred najdete na napisni tablici. Izdelek morda ne bo deloval pravilno pri temperaturah zunaj določenega območja.
- Klimatski razred je naveden na etiketi izdelka.

Učinkovito temperaturno območje

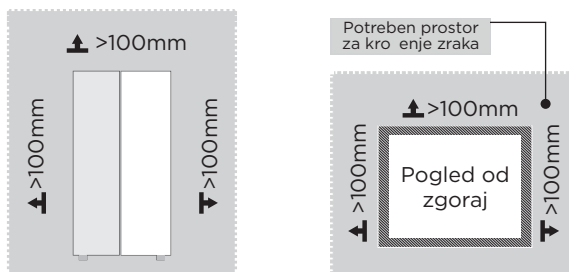
- Izdelek je zasnovan za normalno delovanje v temperaturnem območju, ki ga določa ocena razreda.

Razred	Simbol	Razpon temperature okolice °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Razširjeni zmerni	SN	+10 do +32	+10 do +32
Zmerni	N	+16 do +32	+16 do +32
Subtropski	ST	+16 do +38	+18 do +38
Tropski	T	+16 do +43	+18 do +43

Dimenzije in odmiki

- Premajhna oddaljenost od sosednjih predmetov lahko povzroči poslabšanje sposobnosti zamrzovanja in večje stroške električne energije. Pri namestitvi naprave pustite več kot 100 mm prostora od sosednjih sten.

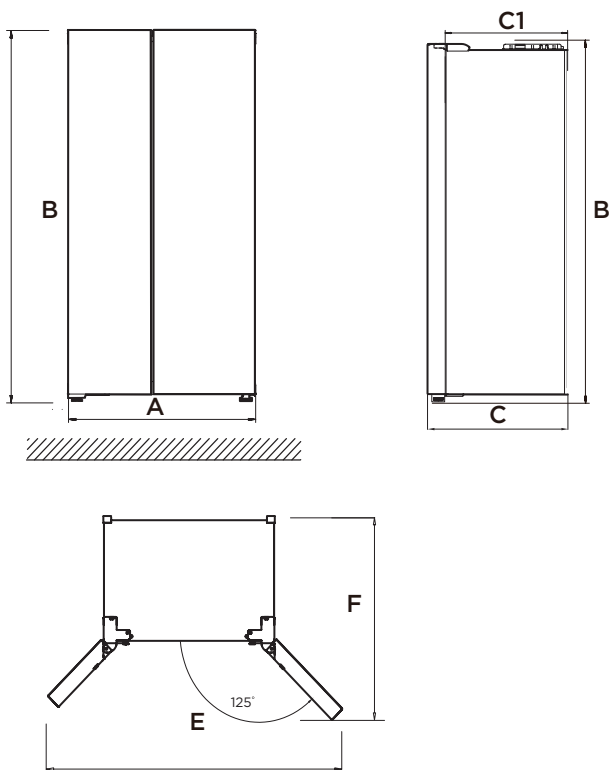
SL



POZOR

Zgornja slika je samo za referenco. Dejanska konfiguracija je odvisna od fizičnega izdelka ali izjave distributerja.

Diagram prostorskih zahtev (ko so vrata odprta in ko so vrata zaprta)



SL

Širina	Skupna višina	Globina	Globina samo ohišja	Globina odpiranja vrat 125°	Širina odpiranja vrat 125°
A	B	C	C1	F	E
910	1793	698	610	1010	1470

Opomba: Vse mere so v mm

Izravnalne noge

Da se izognete vibracijam, mora biti enota poravnana.

Po potrebi prilagodite izravnalne vijake za izravnavo neravnih tal.

Sprednji del mora biti nekoliko višji od zadnjega dela za pomoč pri zapiranju vrat.

Izravnalne vijake lahko enostavno vrtite tako, da omarico nekoliko nagnete.

Izravnalne vijake zavrtite v nasprotni smeri urinega kazalca ↺, da dvignete enoto, ali v smeri urinega kazalca ↻, da jo spustite.

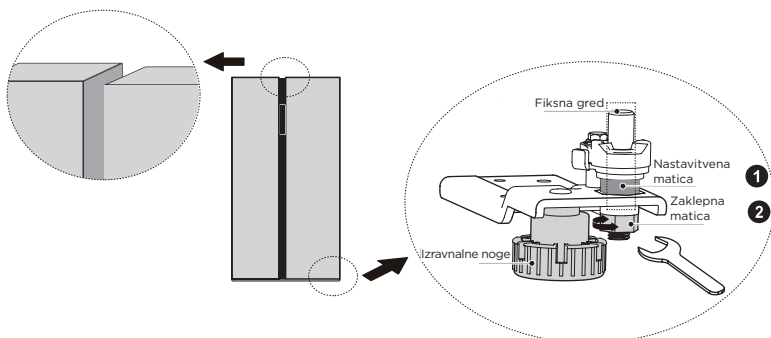
Izravnava vrat

Če vrata niso na enaki višini, jih lahko nastavite s ključem za vijake.

A- Če želite dvigniti vrata zavrtite matico ① v nasprotni smeri urnega kazalca.

B- Če želite spustiti vrata zavrtite matico ① v smeri urinega kazalca.

C- Ko so vrata pravilno poravnana, jih pritrdite z matico ② .



Premikanje naprave

1. Odstranite vso hrano iz naprave.
2. Izvlecite napajalni vtič ter ga vstavite in pritrdite na kavelj za napajalni vtič na zadnji strani ali na vrhu naprave.
3. Prilepite dele, kot so police in ročaj vrat, da preprečite njihov padec med premikanjem naprave.
4. Napravo morata previdno premakniti več kot dve osebi. Pri premikanju naprave na daljši razdalji naj naprava stoji pokončno.
5. Po namestitvi naprave priključite napajalni vtič v vtičnico za vklop naprave.

● POZOR

Previdnostni ukrepi pred uporabo:

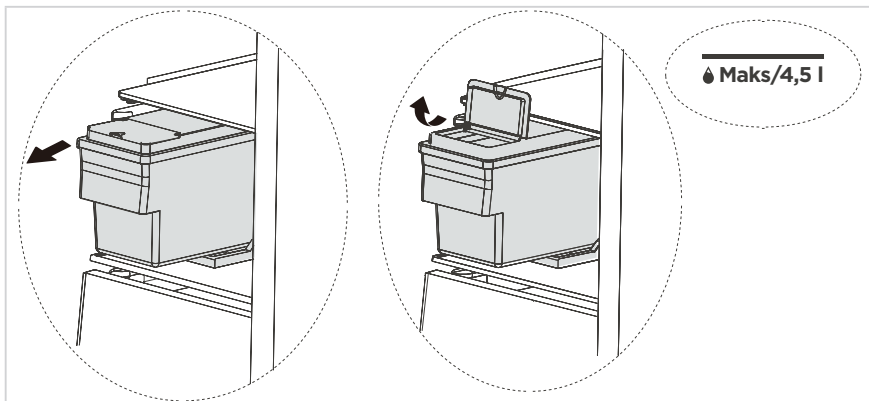
Prede pričnete s spremembami, morate hladilnik izključiti iz napajanja.

sprejeti je treba previdnostne ukrepe, da preprečite morebitne telesne poškodbe.

Navodila za uporabo in dodajanje rezervoarja za vodo

Koraki za dodajanje vode:

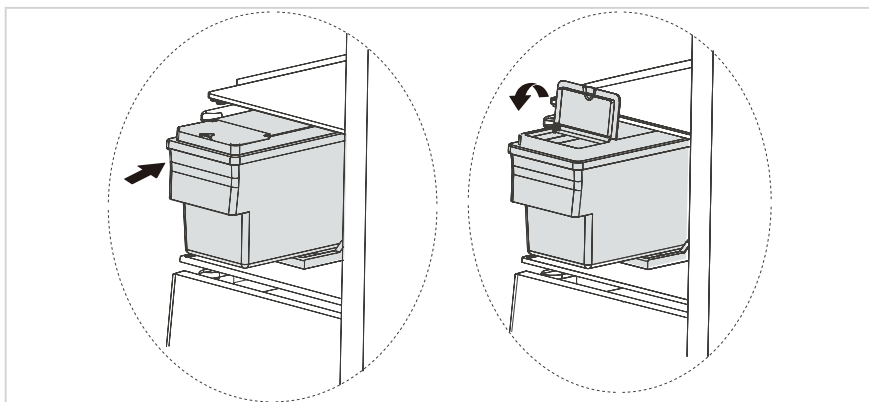
1. Izvlecite rezervoar za vodo iz hladilnika.
2. Odprite pokrov za vbrizgavanje vode.
3. Dodajte ustekleničeno pitno vodo ali alkalno vodo, ne da bi presegli najvišjo raven.



● POZOR

- Ne presežite označene polnilne črte. Voda se preliva.
- Rezervoar polnite samo s pitno vodo, kot je mineralna ali prečiščena voda. Ne uporabljajte drugih tekočin. V rezervoar za vodo ni dovoljeno dodajati soka, mleka in kole.

4. Zaprite pokrov za vbrizgavanje vode s filtrirano vodo.
5. Rezervoar za vodo potisnite v notranjost, dokler se ne zaskoči.

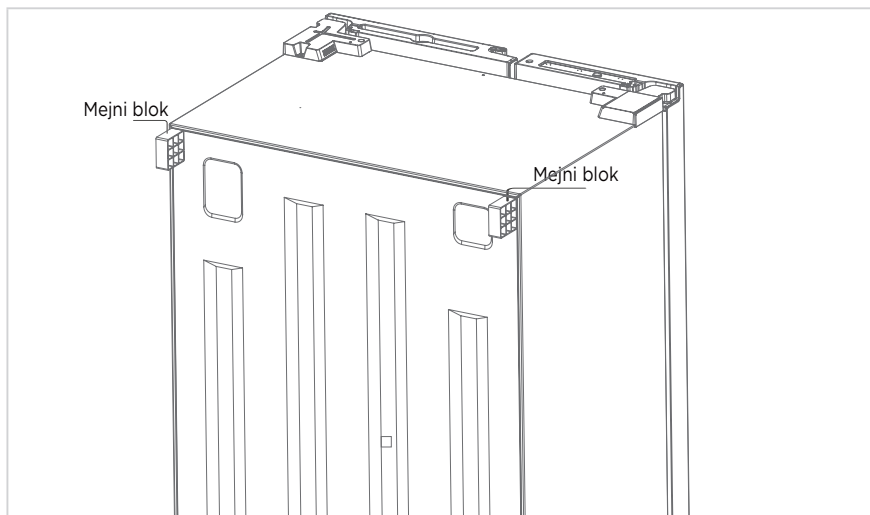


● POZOR

- Ko potisnete rezervoar za vodo, počakajte 30 s, preden napolnite prvo skodelico vode.
- Prepričajte se, da se rezervoar za vodo prilega v polico. V nasprotnem primeru rezervoar za vodo morda ne bo deloval pravilno.
- Hladilnika ne uporabljajte brez vstavljenega rezervoarja za vodo. To lahko zmanjša učinkovitost hlajenja.

SL

Namestite limitni blok



- Omejitveni blok je vključen v paketu s prilogami.
- Za boljše odvajanje toplote iz zadnjega kondenzatorja in zmanjšanje porabe energije hladilnika je treba na hladilnik namestiti omejevalne bloke.
- Iz paketa za pritrditev vzemite omejitveni blok, odtrgajte papir z lepilno podlago in ga namestite vzdolž zgornjega vogala hrbtni strani, po enega na vsakem vogalu.

Zamenjava luči

- Zamenjavo ali vzdrževanje LED-luči mora izvesti proizvajalec, njegov pooblaščen servisni zastopnik ali podobno usposobljeno osebo.

POZOR

Izdelek vsebuje dva vira svetlobe razreda energetske učinkovitosti (G).

Priključitev naprave

Po namestitvi naprave priključite napajalni vtič v stensko vtičnico.

POZOR

Po priključitvi napajalnega kabla (ali vtiča) v vtičnico počakajte 2 ali 3 ure, preden v napravo postavite hrano. Če hrano dodate, preden se je naprava povsem ohladila, se lahko hrana pokvari.

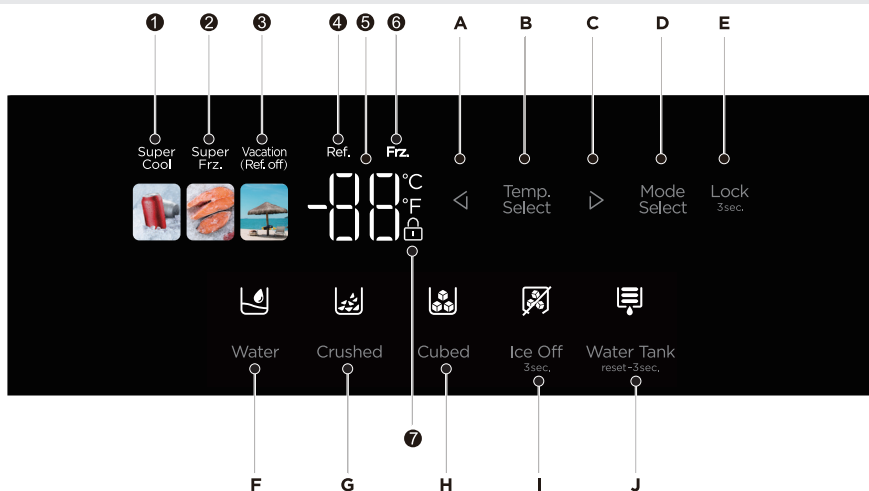
Nasveti za varčevanje z energijo

- Naprave ne postavljajte v bližino štedilnikov, radiatorjev ali drugih virov toplote. Če je temperatura okolja visoka, bo kompresor deloval pogosteje in dlje, kar bo povzročilo večjo porabo energije.
- Prepričajte se, da je na dnu aparata, ob straneh aparata in na zadnji strani aparata zadostno prezračevanje. Nikoli ne pokrivajte prezračevalnih odprtin.
- Upoštevajte tudi dimenzije razmika v poglavju »Namestitev«.
- Razporeditev predalov, polic in regalov, kot je prikazano na sliki, omogoča najučinkovitejšo porabo energije, zato jo je treba ohraniti, kolikor je le mogoče. Vsi predali in police naj ostanejo v napravi, da ohranite stabilno temperaturo in prihranite energijo.
- Če želite pridobiti večji prostor za shranjevanje (npr. za veliko hlajeno/zamrznjeno blago), lahko srednje predale odstranite. Zgornje in spodnje predale ter police po potrebi odstranite nazadnje.
- Enakomerno napolnjen hladilno-zamrzovalni predel prispeva k optimalni porabi energije. Zato se izogibajte praznim ali napol praznim predelom.
- Pustite, da se topla hrana ohladi, preden jo postavite v hladilnik/zamrzovalnik. Že ohlajena hrana poveča energijsko učinkovitost.
- Zamrznjeno hrano pustite, da se odmrzne v hladilniku. Hladnost zamrznjene hrane zmanjša porabo energije v hladilnem delu in s tem poveča energijsko učinkovitost.
- Vrata odprite le tako kratko, kot je potrebno, da čim bolj zmanjšate izgubo hladu. Če vrata na hitro odprete in jih pravilno zaprete, zmanjšate porabo energije.
- Nastavitev temperature, ki ni nižja od potrebne, prispeva k optimalni porabi energije. Optimalna temperatura v hladilniku je +7 °C. Izmeriti jo je treba čim bolj naprej v zgornjem predelu hladilnika.
- Tesnila na vratih vašega aparata morajo biti popolnoma nepoškodovana, da se vrata pravilno zaprejo in da se poraba energije ne poveča po nepotrebem.

SL

NAVODILA ZA UPORABO

Nadzorna plošča



Zaslon

1	Super Cooling (Super Hlajenja)	5	Ikona za prikaz temperature
2	Super Freezing (Super Zamrzovanja)	6	Temperatura zamrzovalnega prostora
3	Ikona Vacation (Počitnic)	7	Lock/Unlock (Zaklepanja/Odklepanja)
4	Temperatura hladilnega prostora		


Gumb

A	Gumb za znižanje temperature	F	Način hladne vode
B	Gumb za izbiro temperaturnega območja	G	Način drobljenja ledu
C	Gumb za dvig temperature	H	Način ledene kocke
D	Gumb za Mode configuration (konfiguracijo načina)	I	Gumb za On / off (Vkllop / izklop) ledomata
E	Gumb za Lock/Unlock (Zaklepanja/Odklepanja)	J	Ponastavitev opozorila rezervoarja za vodo

PREVIDNO

Dejanska nadzorna plošča se lahko pri posameznih modelih razlikuje. Nadzorna plošča se zaradi varčevanja z energijo samodejno izklopi.

Lock (Zaklepanja) / unlock (odklepanja)

- V odklenjenem stanju dolgo pritisnite gumb **Lock**_{3sec} za 3 sekunde, da preidete v  stanje zaklepanja; V zaklenjenem stanju dolgo pritisnite gumb **Lock**_{3sec} za 3 sekunde, ikona lock (zaklepanja) izgine in preidete v stanje odklepanja. Vse naslednje funkcije je treba upravljati v stanju odklepanja.

Način Vacation (Počitnic)

- Kliknite gumb **Mode Select** za vstop v počitniški način. Ko se **Vacation (Ref. off)** prižge ikona, se po zaklepanju nadzorne plošče začne način vacation (počitnic).
- V način Vacation (Počitnic) je hladilni del izklopljen in na prikazovalniku temperaturnega območja "--" je temperatura zamrzovalnega dela nastavljena na -18 °C.



Način Super Cooling (Super Hlajenja)

- Kliknite gumb **Mode Select** za vstop v način **Super Cooling (Super Hlajenja)**. Ikona **Super Cool** zasveti, način Super Cooling (Super Hlajenja) se bo začel po zaklepanju nadzorne plošče. Super Cooling (Super Hlajenja) se izklopi do 6 ur ali izklopi po 30 minutah, ko je dosežena točka zaustavitve super hlajenja.



Način Super Freezing (Super zamrzovanja)

- Kliknite gumb **Mode Select** za vstop v način **Super freezing (Super zamrzovanja)**. Ko se **Super Frz.** prižge ikona, se po zaklepanju nadzorne plošče začne način Super freezing (Super zamrzovanja). Super freezing (Super zamrzovanja) izstopa za 26 ur.

Nastavitev temperature hladilnega prostora

- Kliknite gumb za **Temp. Select** izbiro temperaturnega območja, temperatura hladilnega prostora bo utripala. Nato ponovno kliknite gumb  ali , da nastavite temperaturo, in zaslišali boste en zvočni signal. Obseg nastavitve je med 2°C in 8°C. Vsakič, ko kliknete gumb, se temperatura spremeni za 1 °C. Po nastavitvi bo digitalna cev utripala 5 sekund. Nova nastavitev temperature začne veljati po zaklepanju nadzorne plošče.

Nastavitev temperature zamrzovalnega prostora.

- Kliknite gumb za **Temp. Select** izbiro temperaturnega območja, temperatura zamrzovalnega dela bo utripala. Nato ponovno kliknite gumb  ali , da nastavite temperaturo, in zaslišali boste en zvočni signal. Obseg nastavitve je med -16 °C in -24 °C. Vsakič, ko kliknete gumb, se temperatura spremeni za 1 °C. Po nastavitvi bo digitalna cev utripala 5 sekund. Nova nastavitev temperature bo začela veljati po zaklepanju nadzorne plošče.

PREVIDNO

Priporočene nastavitve: Hladilni predel 5°C zamrzovalni predel -18°C.

Funkcija Super freezing (Super zamrzovanja) je zasnovana tako, da ohranja hranilno vrednost živil v zamrzovalniku. Hrano lahko zamrznete v najkrajšem času. Če želite naenkrat zamrzniti večjo količino živil, je priporočljivo, da uporabnik vklopi funkcijo Super freezing (Super zamrzovanja) in vstavi živila. V tem času se poveča hitrost zamrzovanja v zamrzovalnem predelu, kar omogoča hitro zamrzovanje živil, učinkovito ohranjanje hranilnih snovi v živilih in lažje shranjevanje.

Shranjevanje ob izpadu električne energije

- V primeru izpada elektrike bo trenutno delovno stanje zaklenjeno in vzdrževano do ponovne vzpostavitve elektrike.

Opozorilo o odprtju in nadzor alarma

- ko odprete vrata hladilnika, se predvaja glasba ob odprtju. Če se vrata ne zaprejo v dveh minutah, se zvočni signal oglasi enkrat vsako minuto, dokler se vrata ne zaprejo. Pritisnite katerikoli gumb, da ustavite zvočni alarm.

PREVIDNO

Onemogočite zvočni signal za odpiranje vrat: Pritisnite in 3 sekunde držite kombinirano tipko in , da onemogočite ◀ ali ▶ omogočite zvok odpiranja vrat (privzeto je zvok omogočen).
Onemogočite zvok alarma za odpiranje vrat: Ni mogoče

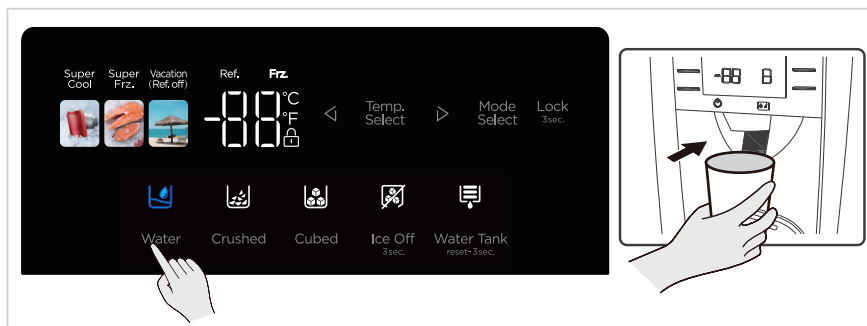
Napačna koda


- Naslednja opozorila, ki se prikažejo na zaslonu, označujejo naslednje napake hladilnika. Čeprav ima hladilna naprava še vedno funkcijo hlajenja z naslednjimi napakami, se morate za vzdrževanje obrniti na strokovnjaka za vzdrževanje, da zagotovijo optimalno delovanje naprave.

Koda Napake	Opis Napake
E0	Napaka ledomata
E1	Napaka vezja zaznavanja temperaturnega senzorja hladilne komore
E2	Napaka vezja zaznavanja temperaturnega senzorja zamrzovalne komore
E5	Napaka vezja senzorja za zamrzovanje in odmrzovanje
E6	Napaka v komunikaciji glavne plošče in nadzorne plošče zaslona
E7	Napaka zaznavalnega vezja tipala kroženja temperature okolja
EE	Napaka vezja senzorja ledomata
EH	Napaka senzorja vlažnosti
EP	Napaka ledomata pri ločevanju ledu
EF	Napaka zrahljanega rezervoarja za vodo

Zbiranje vode in leda


Zbiranje mrzle vode



- Nadaljujte s klikom na gumbe » Water «, dokler se ne vklopi ikona »«.
- Potisnite posodo v smeri, kamor bo tekla voda. Nato bo mrzla voda začela teči v posodo.
- Odstranite posodo z vodo in končajte zbiranje vode.

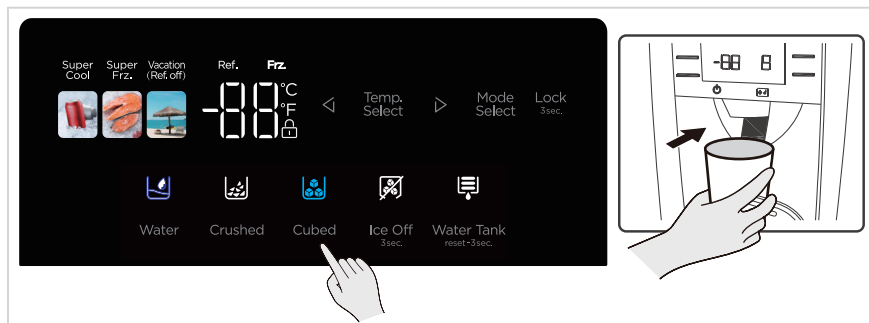
Zbiranje zdrobljenega ledu



- Nadaljujte s klikom na gumbe » Crushed «, dokler se ne vklopi ikona »«.
- Zaprite posodo z ustjem razpršilnika, da preprečite stranski curek.
- Posodo pritisnite v smeri zbiranja vode. Posodo napolnite z zdrobljenim ledom.
- Odstranite posodo in zaključite zbiranje zdrobljenega ledu.

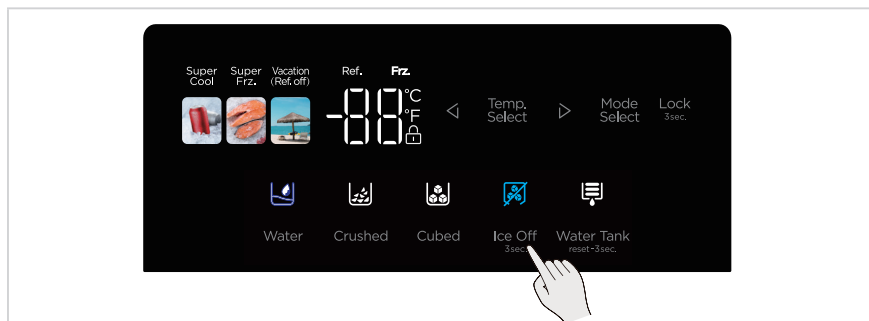
SL

Zbiranje ledenih kock



- Nadaljujte s klikom na gumbe »Cubed«, dokler se ne vklopi ikona »❏❏«.
- Posodo potisnite v smeri zbiranja ledenih kock.
- Ledene kocke bodo začele padati v posodo.
- Odstranite posodo in zaključite zbiranje ledenih kock.

Prekličite funkcijo priprave ledu



- Če funkcije pridobivanja ledu dlje časa ne uporabljate, lahko funkcijo priprave ledu prekličete.
- Pritisnite gumb »Ice Off 3sec.«, ikona »❏❏« bo zasvetila.

Zgornja slika je samo za referenco. Dejanska konfiguracija je odvisna od fizičnega izdelka ali izjave distributerja.

Nasveti za shranjevanje živil

Zamrzovalni predel

- Zamrzovalnik je namenjen shranjevanju živil, zamrznjenih pri zelo nizkih temperaturah, dolgotrajnemu shranjevanju zamrznjenih živil in proizvodnji ledu.
- Police v vratih zamrzovalnika uporabljajte samo za shranjevanje zamrznjenih živil, ne pa za shranjevanje vročih živil, namenjenih zamrzovanju.
- Ne postavljajte sveže in zamrznjene hrane eno poleg druge. Zamrznjena hrana se lahko odtali.
- Pri zamrzovanju svežih živil (kot so meso, ribe ali sesekljano meso) jih narežite na kose, ki jih lahko uporabite hkrati.
- Shranjevanje zamrznjenih živil: navodila so običajno navedena na embalaži, ki jih treba upoštevati. Če na embalaži ni podatkov, živila ne smemo shranjevati dlje kot tri mesece od datuma nakupa.
- Ko kupujete zamrznjeno hrano, se prepričajte, da je bila zamrznjena na primerni temperaturi in da embalaža ni poškodovana.
- Zamrznjena živila shranjujte v ustrezni embalaži, da ohranite njihovo kakovost, in jih čim prej vrnite v zamrzovalnik.
- Če se na embalaži zamrznjene hrane opazi vlaga ali neobičajno izboklina, je bila verjetno shranjena pri napačni temperaturi in je vsebina pokvarjena.
- Čas shranjevanja zamrznjenih živil je odvisen od sobne temperature, nastavitve termostata, pogostosti odpiranja vrat zamrzovalnika, vrste živila in časa transporta izdelka iz trgovine v gospodinjstvo. Vedno upoštevajte navodila, natisnjena na embalaži, in nikoli ne prekoračite navedenega najdaljšega časa shranjevanja.

Predel za hlajenje

- Da zmanjšate vlago in posledično nabiranje ledu, nikoli ne dajajte tekočine v hladilnik v nezaprth posodah. Zmrzal se ponavadi koncentrira v najhladnejših delih uparjalnika. Shranjevanje nepokritih tekočin povzroči pogostejšo potrebo po odmrzovanju.
- V hladilnik nikoli ne postavljajte toplih živil. Ta se morajo najprej ohladiti na sobni temperaturi, nato pa jih postavimo tako, da zagotovimo ustrezno kroženje zraka v hladilniku.
- Živila ali posode za živila se ne smejo dotikati zadnje stene hladilnika, ker lahko primrznejo k steni. Vrat hladilnika ne odpirajte redno.
- Meso in čiste ribe (pakirane v embalaži ali plastični foliji) lahko postavite v hladilnik in jih porabite v 1-2 dneh.
- Sadje in zelenjavo brez embalaže lahko odlagate v del, namenjen svežemu sadju in zelenjavi.

Priporočena temperatura

Optimalna nastavitev temperature za shranjevanje hrane:

- Hladilnik: 4 °C, zamrzovalnik: -18 °C

POZOR

Optimalna nastavitev temperature vsakega predela je odvisna od temperature okolja. Najvišja optimalna temperatura temelji na temperaturi okolja 25 °C.

Vrstni red	TIP predelka	Ciljna temp. shranjevanja [°C]	Primerne hrane
1	Hladilnik	+2 - +8	Jajca, kuhana hrana, pakirana hrana, sadje in zelenjava, mlečni izdelki, torte, pijače in druga živila niso primerni za zamrzovanje.
2	(***)*-Zamrzovalnik	≤ -18	Morski sadeži (ribe, kozice, školjke), sladkovodni izdelki in mesni izdelki (priporočljivo 3 mesece, daljši kot je čas shranjevanja, slabša sta okus in hranljivost), primerno za zamrznjena sveža živila.
3	***-Zamrzovalnik	≤ -18	Morski sadeži (ribe, kozice, školjke), sladkovodni izdelki in mesni izdelki (priporočljivo 3 mesece, daljši kot je čas shranjevanja, slabša sta okus in hranljivost), primerno za zamrznjena sveža živila.
4	** -Zamrzovalnik	≤ -12	Morski sadeži (ribe, kozice, školjke), sladkovodni izdelki in mesni izdelki (priporočljivo 3 mesece, daljši kot je čas shranjevanja, slabša sta okus in hranljivost), primerno za zamrznjena sveža živila.
5	*-Zamrzovalnik	≤ -6	Morski sadeži (ribe, kozice, školjke), sladkovodni izdelki in mesni izdelki (priporočljivo 3 mesece, daljši kot je čas shranjevanja, slabša sta okus in hranljivost), primerno za zamrznjena sveža živila.
6	0-zvezdica	-6 - 0	Sveža svinjina, govedina, ribe, piščanec, nekatera pakirana predelana živila itd. (priporočljivo je, da ta živila pojedete isti dan, po možnosti jih ne shranjujete več kot 3 dni). Delno enkapsulirana predelana živila (živila, ki jih ni mogoče zamrzniti).
7	Hlajenje	-2 - +3	Sveža/zamrznjena svinjina, govedina, piščanec, sladkovodni proizvodi itd. (7 dni pod 0 °C, nad 0 °C je priporočljivo živila porabiti v istem dnevu, po možnosti jih ne shranjujete več kot 2 dni). Morski sadeži (15 dni pod 0 °C, ni priporočljivo shranjevati nad 0 °C).
8	Sveža živila	0 - +4	Sveža svinjina, govedina, ribe, piščanec, kuhana hrana itd. (priporočljivo je, da ta živila pojedete isti dan, po možnosti jih ne shranjujete več kot 3 dni)
9	Vino	+5 - +20	Rdeče vino, belo vino, peneče vino itd.

POZOR

kupljena živila shranjujte glede na predelke ali ciljno temperaturo shranjevanja

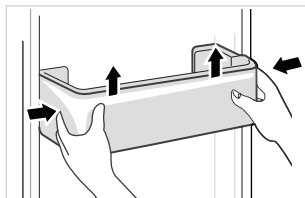
ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Odtajanje

- Hladilnik je izdelan na osnovi principa zračnega hlajenja in ima tako funkcijo samodejnega odtajanja. Zmrzal, ki nastane zaradi spremembe letnega časa ali temperature, lahko tudi ročno odstranite tako, da napravo odklopite z napajanja ali da ga obrišete s suho brisačo.

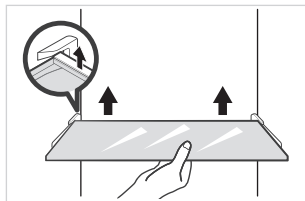
Čiščenje pladnja za vrata

- Kot prikazujejo smerne puščice na spodnji sliki, z obema rokama stisnite pladenj in ga potisnite navzgor, da ga odstranite.
- Potem ko ste očistili pladenj zunaj hladilnika, lahko prilagodite njegovo višino namestitve glede na vaše zahteve.



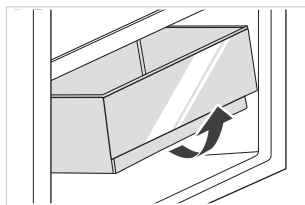
Čiščenje steklene police

- V najbolj notranjem delu hladilnika se na polici nahaja zadnje varovalo, kjer se police dotikajo hladilnika; police morate dvigniti navzgor, da jih boste lahko odstranili.
- Police očistite ali jih prilagodite glede na vaše zahteve.



Čiščenje predala za sadje in zelenjavo

- Odstranite vsebino predala. Držite ročaj predala za sadje in zelenjavo in ga popolnoma izvlecite, dokler se ne ustavi.
- Dvignite predal za sadje in zelenjavo in ga odstranite tako, da ga izvlečete.

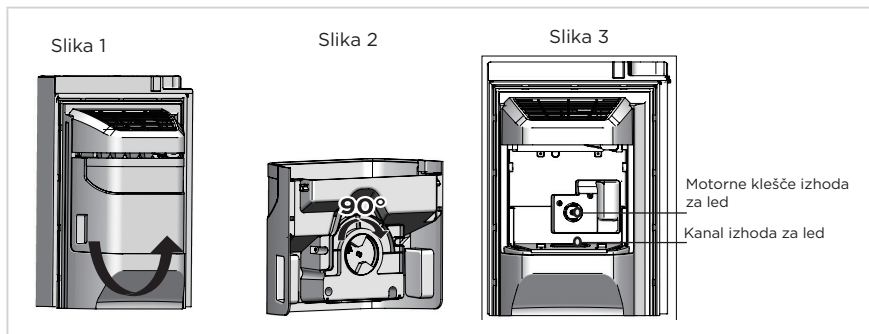


POZOR

Za čiščenje je priporočljivo uporabiti mehke brisače ali gobico, namočeno v vodo in nekorozivne nevtralne detergente. Na koncu očistite zamrzovalnik s čisto vodo in suho krpo. Pred vklopom napajanja odprite vrata, da se notranjost naravno posuši. Za čiščenje hladilnika ne uporabljajte trdih ščetk, čistilnih jeklenih kroglic, žičnih krtač, abrazivnih sredstev, kot so paste za zobe, organskih topil (kot so alkohol, aceton, bananino olje ipd.), vrele vode, kislin ali alkalnih izdelkov, saj lahko poškodujejo površino in notranjost hladilnika.

Čiščenje posode za led

Led v posodi za led lahko ovira izhod zaradi grudic ali drugih razlogov. V tem primeru je treba posodo za led očistiti ali odstraniti.



1. Ko lučka za led ugasne, primite levo in desno sponko posode za shranjevanje ledu z obema rokama in premaknite posodo za shranjevanje ledu navpično, da jo odstranite iz sponke, nato počasi odstranite posodo za shranjevanje ledu vzdolž navpične obloge vrat, kot je prikazano na sliki 1
2. Po potrebi očistite posodo za shranjevanje ledu. Postopek namestitve posode za shranjevanje ledu je nasproten postopku odstranitve. Posodo za shranjevanje ledu močno povlecite navzdol, dokler ni nameščena na svoje mesto. Če je posodo za shranjevanje ledu težko namestiti, zavrtite vrtljivo posodo na škatli za shranjevanje ledu za 90° v skladu s sliko 2 in nato namestite posodo za shranjevanje ledu.

Čiščenje ledene mreže in vodovodne cevi

- Če funkcije za izdelavo ledenih kock dlje časa niste uporabljali, sledite spodnjim korakom, preden jo ponovno uporabite. Izpraznite led v posodi za shranjevanje ledu, napolnite polovico posode z ledom (približno 24 ur) in ga znova zavrzite, nato pa lahko ledomat normalno uporabljate.
- Če funkcije za dovod vode nekaj časa ne uporabljate, pred ponovno uporabo pritisnite gumb za zbiranje vode, da zberete dva litra vode, in nato lahko normalno uporabljate napravo.

ODPRAVLJANJE NAPAK

Naslednja preprosta vprašanja lahko reši uporabnik. Če težave ne odpravite, pokličite poprodajni servis.

Težava	Možen razlog
Naprava ne deluje	• Preverite, ali je naprava priključena na napajanje ali če ima vtič dober stik v vtičnici
	• Preverite, ali je napetost prenizka
	• Preverite, ali je prišlo do izpada napajanja ali izpada delnih tokokrogov
Neprijeten vonj	• Živila z močnim vonjem morajo biti trdno ovita
	• Preverite, ali je v napravi pokvarjeno živilo
	• Očistite notranjost hladilnika
Dolgotrajno delovanje kompresorja	• Dolgotrajno delovanje hladilnika je poleti normalno,
	• ko je temperatura okolice visoka. Priporočljivo je, da v napravi ni preveč živil hkrati
	• Živila se morajo ohladiti, preden jih postavite v napravo
	• Vrata se prepogosto odpirajo
Luč se ne vklopi	• Preverite, ali je hladilnik priključen na napajanje in ali je luč poškodovana
	• Luč naj zamenja strokovnjak
Vrat ni mogoče pravilno zapreti	• Vrata so se zataknila zaradi paketov s hrano, v napravi je preveč živil
	• Hladilnik je nagnjen.
Glasi hrup	• Preverite, ali so tla ravna in ali je hladilnik stabilno postavljen
	• Preverite, ali je dodatna oprema nameščena na ustreznih mestih

SL

Težava	Možen razlog
Tesnila vrat ne tesnijo	<ul style="list-style-type: none"> • Odstranite tujke s tesnil vrat • Segrejte tesnilo vrat in ga nato ohladite za obnovitev (ali ga popihajte z električnim sušilnikom ali uporabite vročo brisačo za segretje)
Izlivanje iz posode z vodo	<ul style="list-style-type: none"> • V predelu je preveč živil ali pa shranjena živila vsebujejo preveč vode, kar povzroči močno odtajanje • Vrata niso pravilno zaprta, kar povzroči nabiranje ledu zaradi vstopa zraka in povečanje količine vode zaradi odtajanja
Vroče ohišje	<ul style="list-style-type: none"> • Odvajanje toplote vgrajenega kondenzatorja prek ohišja, kar je normalno. Ko ohišje postane vroče zaradi visoke temperature okolja, shranjevanja prevelike količine živil ali izklopa kompresorja, zagotovite ustrezno prezračevanje za lažje odvajanje toplote
Kondenzacija na površini	<ul style="list-style-type: none"> • Kondenzacija na zunanji površini in tesnilih vrat hladilnika je normalna, kadar je vlažnost v okolici previsoka. Kondenzat obrišite s čisto brisačo.
Neobičajen hrup	<ul style="list-style-type: none"> • Brnenje: Kompresor lahko med delovanjem oddaja brnenje, to brnenje pa je glasno zlasti ob začetku ali ustavitvi delovanja. To je normalno. • Škripanje: Hladilna tekočina, ki se pretaka v notranjosti naprave, lahko povzroči škripanje, kar je normalno.

PRILOGA

Posebna določila za nov evropski standard

Naročene dele v naslednji tabeli lahko pridobite od kanala ponudnika storitev

Naročeni del	Zagotovi ga	Minimalni čas, zahtevan za zagotavljanje dela
Termostati	Pooblaščen servis	Najmanj 7 let po začetku prodaje zadnjega modela
Senzorji temperature	Pooblaščen servis	Najmanj 7 let po začetku prodaje zadnjega modela
Plošče tiskanega vezja	Pooblaščen servis	Najmanj 7 let po začetku prodaje zadnjega modela
Viri svetlobe	Pooblaščen servis	Najmanj 7 let po začetku prodaje zadnjega modela
Ročaji vrat	Profesionalni serviserji in končni uporabniki	Najmanj 7 let po začetku prodaje zadnjega modela
Tečaji vrat	Profesionalni serviserji in končni uporabniki	Najmanj 7 let po začetku prodaje zadnjega modela
Pladnji	Profesionalni serviserji in končni uporabniki	Najmanj 7 let po začetku prodaje zadnjega modela
Košare	Profesionalni serviserji in končni uporabniki	Najmanj 7 let po začetku prodaje zadnjega modela
Tesnila vrat	Profesionalni serviserji in končni uporabniki	Najmanj 10 let po začetku prodaje zadnjega modela

SL

Spoštovani kupec

1. Če želite vrniti ali zamenjati izdelek, se obrnite na prodajalno, v kateri ste ga kupili.

(S sabo morate prinesiti račun o nakupu)

2. Če se vaš izdelek pokvari in potrebuje popravilo, se obrnite na ponudnika poprodajnih storitev.

POZOR

Podatke o modelu v podatkovni bazi izdelka in identifikator modela lahko dobite prek spletne povezave, ki jo dobite s skeniranjem QR-kode (če obstaja) na nalepki o energetske učinkovitosti izdelka.

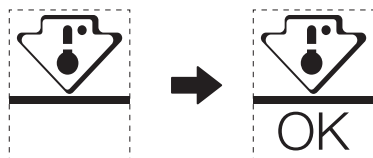
Za več informacij o energetske učinkovitosti naprave obiščite spletno stran <https://ec.europa.eu> in poiščite ime modela.

Ime modela je navedeno na nazivni nalepki naprave.

Najhladnejše območje v hladilniku

NEOBVEZNO: OK-indikator temperature

- OK-indikator temperature lahko uporabite za določanje temperatur pod +4 °C. Postopoma znižujte temperaturo, če znak ne kaže "OK".



- Da zagotovite ustrezno temperaturo v tem območju, ne spreminjajte položaja police. Pri hladilnikih z dovajanim zrakom (modeli, opremljeni z ventilatorjem ali modeli No Frost) simbol za najhladnejše območje ni prisoten, saj je temperatura v njih homogena.

Nastavitev indikatorja temperature

- Za lažjo nastavitev hladilnika je ta opremljen z indikatorjem temperature, ki spremlja povprečno temperaturo najhladnejšega območja.
- OPOZORILO: Ta indikator je namenjen delovanju samo z vašim hladilnikom, ne uporabljajte ga v drugem hladilniku (najhladnejše območje pravzaprav ni enako) ali za nobeno drugo uporabo.

Preverjanje temperature v najhladnejšem območju

- Z indikatorjem temperature lahko redno preverjate, da je temperatura najhladnejšega območja pravilna. Notranja temperatura hladilnika je odvisna od več dejavnikov, kot so temperatura okolice v prostoru, količina živil v hladilniku in pogostost odpiranja vrat. Pri nastavljanju naprave upoštevajte te dejavnike.
- Kadar indikator prikazuje "OK", to pomeni, da je termostat ustrezno nastavljen in je notranja temperatura pravilna.
- Če se indikator temperature spremeni v BELEGA, to pomeni, da je temperatura previsoka. V tem primeru povečajte nastavitev temperature v hladilniku in počakajte 12 ur pred ponovnim vizualnim preverjanjem indikatorja. Če ste v hladilnik vstavili sveža živila ali če so bila odprta vrata, je mogoče, da se indikator temperature čez nekaj časa spremeni v BELEGA.

SCRISOARE DE MULȚUMIRE

Vă mulțumim că ați ales Midea! Înainte de a utiliza noul dvs. produs Midea, vă rugăm să citiți acest manual cu atenție, pentru a vă asigura că știți cum să utilizați într-o manieră sigură caracteristicile și funcțiile pe care le oferă noul dvs. aparat.

CUPRINS

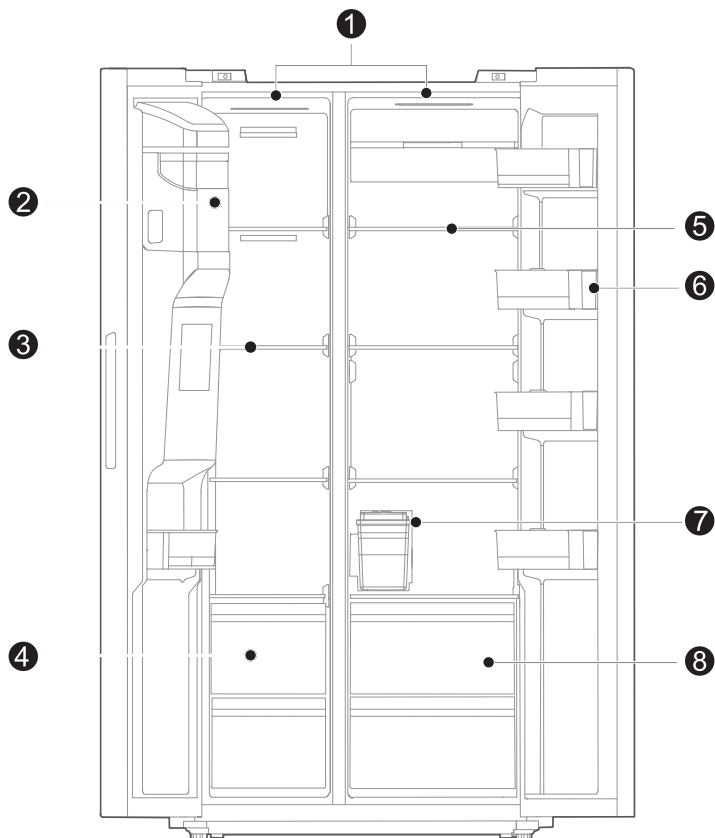
SCRISOARE DE MULȚUMIRE	01
SPECIFICAȚII	02
PREZENTARE GENERALĂ A PRODUSULUI	03
INSTALAREA PRODUSULUI	04
INSTRUCȚIUNI DE OPERARE	10
CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE	17
DEPANARE	19
ANEXĂ	21

SPECIFICAȚII

Modelul produsului	MDRS761MYC
Tensiune/frecvență nominală	220-240 V~/50 Hz
Curent nominal	1,9 A
Volum total	573 L
Volumul compartimentului de depozitare pentru alimente proaspete	376 L
Volum compartiment de patru stele	197 L
Capacitate de congelare	12 kg/24 h
Durata de creștere a temperaturii	5,5 h
Dimensiuni generale (l x A x H)	910×698×1793 mm

PREZENTARE GENERALĂ A PRODUSULUI

Denumirile componentelor



- | | | | |
|---|--|---|-------------------------------|
| 1 | Iluminat LED | 5 | Raft din sticlă frigider |
| 2 | Aparat de făcut gheață și coș de depozitare a gheții | 6 | Tavă ușă |
| 3 | Raft din sticlă congelator | 7 | Rezervor de apă |
| 4 | Sertar congelator | 8 | Cutie pentru fructe și legume |

● ATENȚIE

Imaginea de mai sus este doar pentru referință. Configurația reală va depinde de produsul fizic sau de declarația distribuitorului.

INSTALAREA PRODUSULUI

Instrucțiuni de instalare

Pentru aparate frigorifice cu clasă de climă

- În funcție de clasa de climă, acest aparat frigorific este destinat utilizării la intervalele de temperatură ambiantă specificate în tabelul următor.
- Clasa de climă poate fi găsită pe plăcuța de identificare. Produsul nu poate funcționa corespunzător la temperaturi în afara intervalului specificat.
- Puteți găsi clasa de climă pe eticheta produsului.

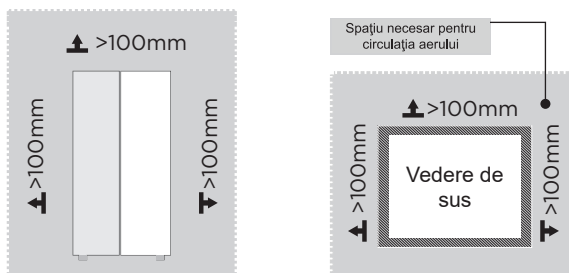
Interval de temperatură eficace

- Produsul este proiectat să funcționeze normal în intervalul de temperatură specificat pe plăcuța de identificare.

Clasă	Simbol	Interval de temperatură ambiantă	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Temperat extinsă	SN	de la + 10 până la + 32	de la + 10 până la + 32
Temperat	N	de la + 16 până la + 32	de la + 16 până la + 32
Subtropical	ST	de la + 16 până la + 38	de la + 18 până la + 38
Tropical	T	de la + 16 până la + 43	de la + 18 până la + 43

Dimensiuni și distanțe

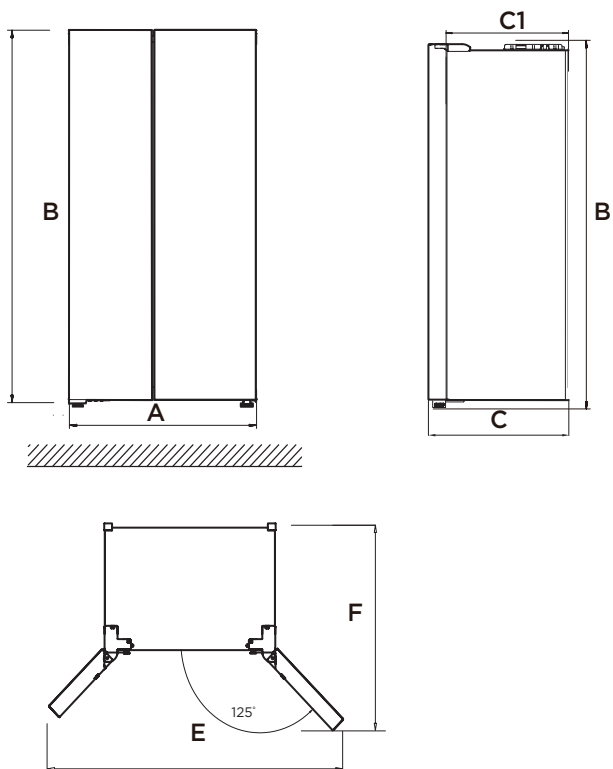
- O distanță prea mică față de obiectele învecinate poate duce la diminuarea capacității de congelare și costuri cu electricitatea ridicate. Lăsați o distanță de 100 mm față de fiecare perete învecinat atunci când instalați aparatul.



⚠ ATENȚIE

Imaginea de mai sus este doar pentru referință. Configurația reală va depinde de produsul fizic sau de declarația distribuitorului.

Diagrama spațiului necesar (când ușa este deschisă și când ușa este închisă)



RO

Lățime	Înălțime totală	Adâncime	Dulap adânc	Adâncime uși deschise 125°	Lățime uși deschise 125°
A	B	C	C1	F	E
910	1793	698	610	1010	1470

Notă: Toate dimensiunile în mm

Picioarele de echilibrare

Pentru a evita vibrațiile, unitatea trebuie să fie nivelată.

Dacă este necesar, reglați șuruburile de nivelare pentru a compensa podeaua neuniformă.

Partea din față trebuie să fie puțin mai înaltă decât partea din spate pentru a ajuta la închiderea ușii.

Șuruburile de nivelare pot fi rotite cu ușurință prin înclinarea ușoară a dulapului.

Rotiți șuruburile de nivelare în sensul invers acelor de ceasornic ↺ pentru a ridica unitatea, în sensul acelor de ceasornic ↻ pentru a-l coborî.

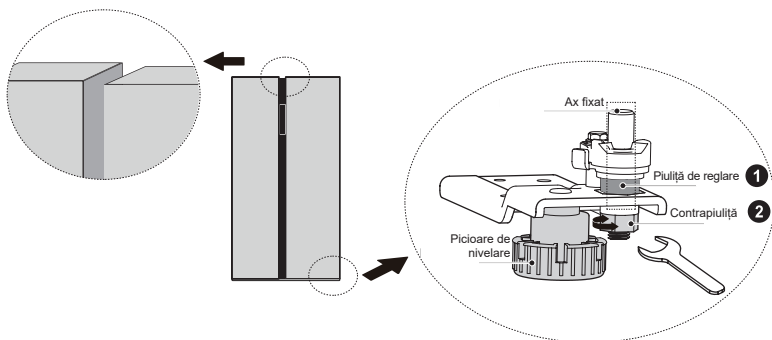
Echilibrarea ușilor

Dacă ușa nu este aliniată la aceeași înălțime, poate fi reglată cu o cheie fixă.

A- Pentru a ridica ușa, rotiți piulița ① în sens antiorar.

B- Pentru a coborî ușa, rotiți piulița ① în sens orar.

C- Când ușa este aliniată corect, fixați-o cu piulița ②.



RO

Mutarea aparatului

1. Scoateți toate alimentele din interiorul aparatului.
2. Scoateți ștecherul, introduceți-l și fixați-l în cârligul ștecherului din spate sau deasupra aparatului.
3. Lipiți cu bandă adezivă componentele precum rafturile și mânerul ușii, pentru a preveni căderea acestora în timpul deplasării aparatului.
4. Aparatul trebuie mutat cu grijă de cel puțin 2 persoane. Când transportați aparatul la o distanță lungă, păstrați aparatul în poziție verticală.
5. După instalarea aparatului, conectați ștecărul la o priză pentru a porni aparatul.

⚠ ATENȚIE

Precauții înainte de operare:

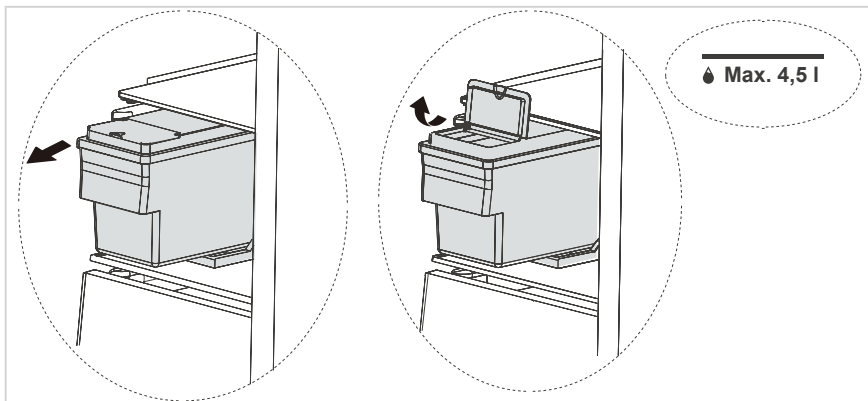
Înainte de a efectua modificări, frigiderul trebuie deconectat de la alimentare.

Trebuie luate măsuri de precauție pentru a evita producerea unor eventuale vătămări corporale.

Instrucțiuni pentru utilizarea și adăugarea rezervorului de apă

Pași de adăugare a apei:

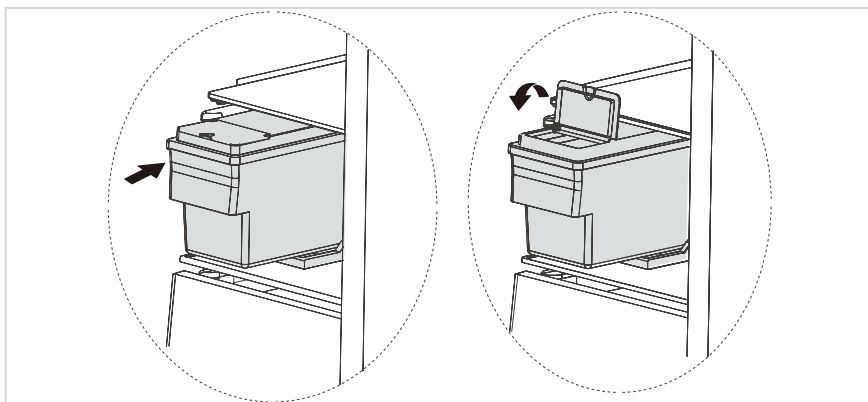
1. Scoateți rezervorul de apă din frigider.
2. Deschideți capacul pentru turnarea apei.
3. Adăugați apă potabilă sau apă alcalină, fără a depăși nivelul maxim.



● ATENȚIE

- Nu depășiți linia max. Apa se revarsă.
- Umpleți rezervorul numai cu apă potabilă, cum ar fi apa minerală sau purificată. Nu utilizați alt lichid. Nu este permisă turnarea de sucuri, lapte și cola în rezervorul de apă.

4. Închideți capacul pentru turnarea apei.
5. Împingeți rezervorul de apă în interior până când este fixat.

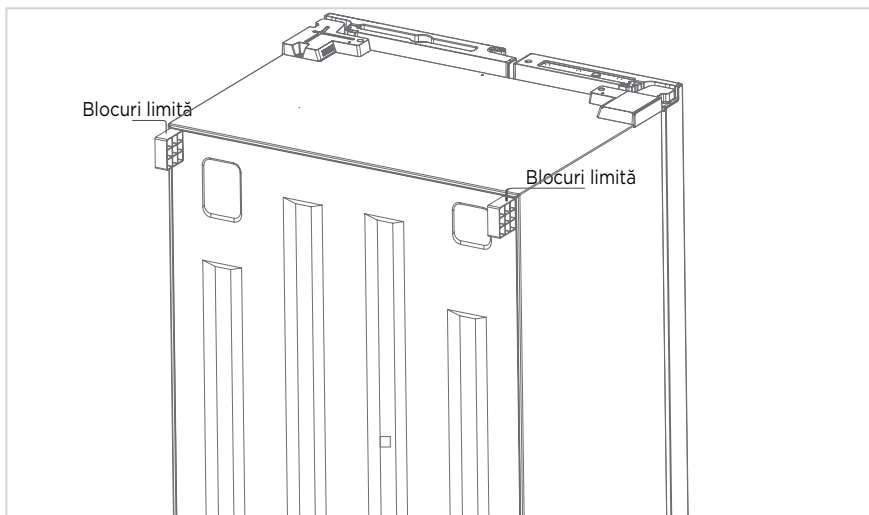


● ATENȚIE

- După ce rezervorul de apă este împins înăuntru, așteptați 30 s înainte de a lua primul pahar cu apă.
- Asigurați-vă că rezervorul de apă se potrivește în raft. În caz contrar, este posibil ca rezervorul de apă să nu funcționeze corect.
- Nu utilizați frigiderul fără a introduce rezervorul de apă. Acest lucru poate reduce performanța de răcire.

RO

Instalare bloc de limitare



- Blocul de limitare este inclus în pachetul atașat.
- Pentru a disipa mai bine căldura de la condensatorul din spate și pentru a diminua consumul de energie al frigiderului, este necesară instalarea blocurilor de limitare pe frigider.
- Scoateți blocurile de limitare din pachetul atașat, dezlipiți hârtia adezivă din spate apoi le aplicați de-a lungul colțurilor superioare ale spatelui, câte unul la fiecare colț.

Schimbarea luminii

- Orice înlocuire sau întreținere a lămpilor LED, trebuie realizată de către producător, agentul de servicii sau o persoană similară calificată.

ATENȚIE

Acest produs conține două surse de iluminat din clasa de eficiență energetică G.

Conectarea aparatului

După instalarea aparatului, introduceți ștecherul într-o priză.

ATENȚIE

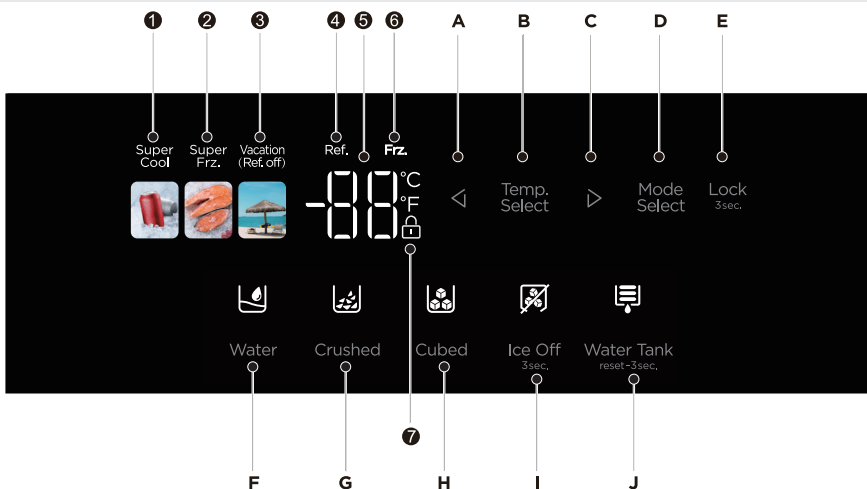
După conectarea cablului de alimentare electrică (sau a ștecherului) la priză, așteptați timp de 2 sau 3 ore înainte de a introduce alimentele în frigider. Dacă adăugați alimente înainte ca aparatul să se răcească complet, alimentele se pot strica.

Sfaturi pentru economisirea energiei

- Nu amplasați aparatul aproape de aparate de gătit, radiatoare sau alte surse de căldură. Dacă temperatura ambiantă este ridicată, compresorul va funcționa mai frecvent și pentru perioade mai lungi, ceea ce duce la un consum de energie crescut.
- Asigurați-vă că există ventilație suficientă la baza aparatului, în părțile laterale ale aparatului și în spatele aparatului. Nu acoperiți niciodată orificiile de ventilație.
- De asemenea, vă rugăm să păstrați distanțele menționate la capitolul „Instalare”.
- Disponerea sertarelor, polițelor și rafturilor precum în figură oferă cel mai eficient mod de utilizare a energiei și, prin urmare, ar trebui pe cât posibil menținută. Toate sertarele și polițele trebuie să rămână în aparat pentru menține temperatura stabilă și pentru a economisi energie.
- Pentru a obține mai mult spațiu de stocare (de ex. pentru alimente refrigerate/congelate), sertarele mijlocii pot fi îndepărtate. Sertarele și polițele din partea superioară și din partea inferioară trebuie îndepărtate ultimele dacă este necesar.
- Un compartiment de refrigerare/congelare umplut uniform contribuie la utilizarea optimă a energiei. Prin urmare, evitați compartimentele goale sau semigoale.
- Lăsați alimentele calde să se răcească înainte de a le introduce în frigider/congelator. Alimentele care s-au răcit deja cresc eficiența energetică.
- Lăsați alimentele congelate să se dezghețe în frigider. Răceala alimentelor congelate reduce consumul de energie în compartimentul de refrigerare și crește astfel eficiența energetică.
- Deschideți ușa pentru foarte puțin timp, doar atât cât este necesar, pentru a minimiza pierderea de frig. Deschiderea ușii pentru scurt timp și închiderea corespunzătoare reduce consumul de energie.
- Setarea temperaturii la o valoare mai mică decât este necesară va contribui la utilizarea optimă a energiei. Temperatura optimă în frigider este de +7 °C. Aceasta trebuie măsurată cât mai în adâncime posibil în compartimentul superior al frigiderului.
- Garniturile ușii aparatului dvs. trebuie să fie perfect intacte, astfel încât ușile să se închidă corespunzător și consumul de energie să nu fie crescut inutil.

INSTRUCȚIUNI DE OPERARE

Panou de comandă



Afișaj

1	Super Cooling (Super răcire)	5	Pictogramă Temperature display (afișare temperatură)
2	Super Freezing (Super congelare)	6	Temperatura compartimentului congelator
3	Pictograma de Vacation (vacanță)	7	Lock/Unlock (Blochează/deblochează)
4	Temperatura compartimentului frigider		




Buton

A	Buton temperature down (scădere temperatură)	F	Modul de Cold water (apă rece)
B	Buton temperature zone selection (alegere zonă de temperatură)	G	Modul de Ice crushing (zdrobire a gheții)
C	Buton temperature up (creștere temperatură)	H	Modul Ice cube (cub de gheață)
D	Buton de Mode configuration (configurare a modului)	I	Buton On / off (pornit/oprit pentru aparatul de gheață)
E	Buton Lock/Unlock (Blocare/Deblocare)	J	Resetare avertizare rezervor de apă



⚠ ATENȚIE

Panoul real de control poate să fie diferit de la model la model.
Panoul de control se va opri automat pentru a economisi energie.



Blocare / Deblocare

- În starea deblocat, pentru a intra în stare blocat, apăsați lung butonul  timp de 3 secunde; în starea  blocat, apăsați lung butonul  timp de 3 secunde, iar pictograma de blocare va dispărea și se va intra în starea de deblocat. Toate funcțiile următoare trebuie să fie operate în starea deblocat.



Mod Vacation (vacanță)

- Apăsați butonul  pentru a intra modul de vacanță. După blocarea panoului de control, pictograma  se va aprinde iar modul de vacanță va fi activat.
- În modul vacanță, compartimentul frigorific este oprit, iar zona de temperatură afișează „--”, temperatura compartimentului congelator este setată la -18 °C.




Mod Super Cooling (super răcire)

- Faceți clic pe butonul  pentru a intra în modul Super Cooling (Super răcire). Pictograma  se aprinde, modul Super Cooling (Super răcire) va porni după blocarea panoului de control. Super Cooling (Super răcire) iese până la 6 ore sau iese după 30 de minute de la atingerea punctului de oprire super cooling.




Mod Super Freezing (super congelare)

- Faceți clic pe butonul  pentru a intra în modul Super freezing (Super congelare). Pictograma  se aprinde, modul Super freezing (Super congelare) va porni după blocarea panoului de control. Ieșiri Super freeze (super înghețate) pentru 26 de ore.

Setarea temperaturii compartimentului frigider

- Faceți clic pe butonul de temperature zone selection (selectare a zonei de temperatură) , temperatura compartimentului frigorific va clipi. Apoi, apăsați din nou butonul  sau  pentru a seta temperatura, și veți auzi un bip. de setare este între 2°C și 8°C. De fiecare dată când faceți clic pe butonul, temperatura va fi modificată cu 1°C. După reglare, tubul digital va continua să clipească timp de 5 secunde. Noua setare de temperatură va intra în vigoare după blocarea panoului de control.

Setarea temperaturii compartimentului congelator

- Faceți clic pe butonul de temperature zone selection (selectare a zonei de temperatură) , temperatura compartimentului congelator va clipi. Apoi faceți clic pe butonul  sau  din nou pentru a seta temperatura și veți auzi un bip. Domeniul de setare este cuprins între -16°C și -24°C, iar temperatura se va modifica cu 1°C de fiecare dată când apăsați butonul. După ajustare, tubul digital va continua să clipească timp de 5 secunde. Noua setare a temperaturii va intra în vigoare după blocarea panoului de control.

ATENȚIE

Setare recomandată: Camera frigider 5°C, camera congelator -18°C.

Funcția de super congelare este concepută ca să mențină valoarea nutritivă a alimentelor din congelator. Aceasta poate să congeleze alimentele în cel mai scurt timp. Dacă o cantitate mare de alimente este congelată la un moment dat, se recomandă ca utilizatorul să pornească funcția Super congelare și să introducă alimentele. În acest moment, viteza de congelare a compartimentului congelator este crescută, ceea ce poate super congela alimentele. , blochează eficient nutriția alimentelor și facilitează depozitarea.



Depozitare în cazul penei de curent

- În cazul unei pene de curent, modul de lucru instant va fi blocat și menținut până la revenirea curentului electric.

Avertizare deschis și controlul alarmei

- atunci când deschideți ușile frigiderului, se va auzi o melodie de deschidere. Dacă ușa nu este închisă în două minute, buzzer-ul va suna o dată la fiecare minut până când ușa este închisă. Apăsați orice buton pentru a opri alarma buzzer-ului.

ATENȚIE

Dezactivarea tonului de deschidere a ușii: Pentru a dezactiva sau activa tonul de deschidere a ușii (tonul este activat în mod implicit), apăsați și mențineți apăsată combinația butoanelor  și  timp de 3 secunde.

Dezactivarea alarmei de deschidere a ușii: Nu este posibilă

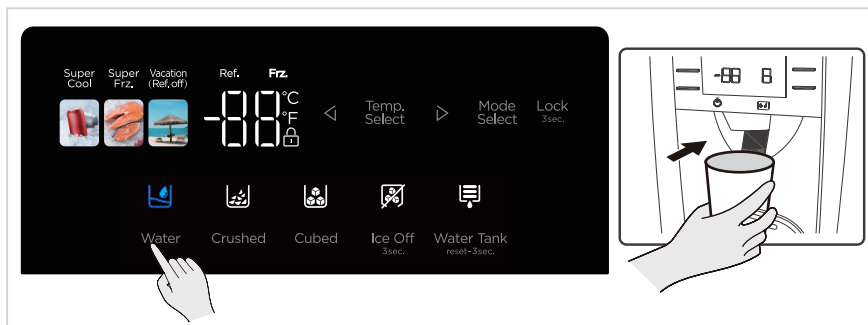
Cod de defecțiune


- Următoarele avertismente care apar pe afișaj indică defecțiunile corespunzătoare ale frigiderului. Deși frigiderul poate avea încă o funcție de depozitare la rece cu următoarele defecțiuni, utilizatorul se va adresa unui specialist de întreținere, pentru a asigura funcționarea optimizată a aparatului.

Cod de defecțiune	Descrierea defecțiune
E0	Eroare de fabricare a gheții
E1	Eroare de circuit de detectare a senzorului de temperatură al camerei frigorifice
E2	Eroare de circuit de detectare a senzorului de temperatură al camerei de congelare
E5	Eroare a circuitului de detectare a senzorului de decongelare
E6	Eroare de comunicare a plăcii principale și a panoului de control afișaj
E7	Eroarea circuitului de detectare a senzorului de temperatură ambientală în circulație
EE	Eroare de circuit al senzorului pentru fabricarea de gheață
EH	Defect la senzorul de umiditate
EP	Defecțiunea de separare a gheții a aparatului de gheață
EF	Eroare de slăbire a rezervorului de apă

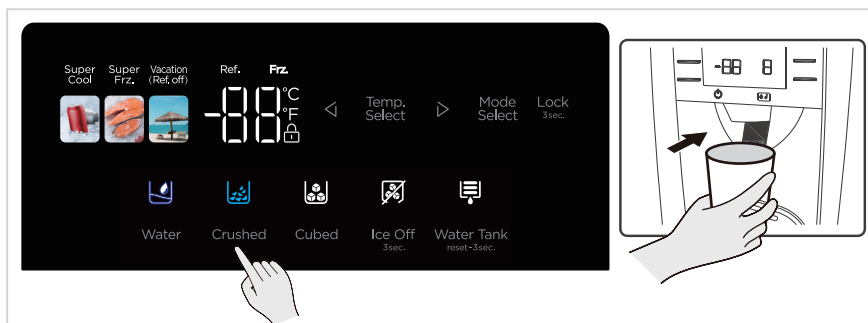
Aducerea gheții și a apei


Obținere apă rece



- Continuați să apăsați butoanele „ Water ” până când simbolul „” se aprinde.
- Împingeți recipientul în direcția pernei de aducțiune a apei și apa va începe să curgă în recipient.
- Îndepărtați recipientul de perna de aducțiune a apei și opriți transferul de apă.

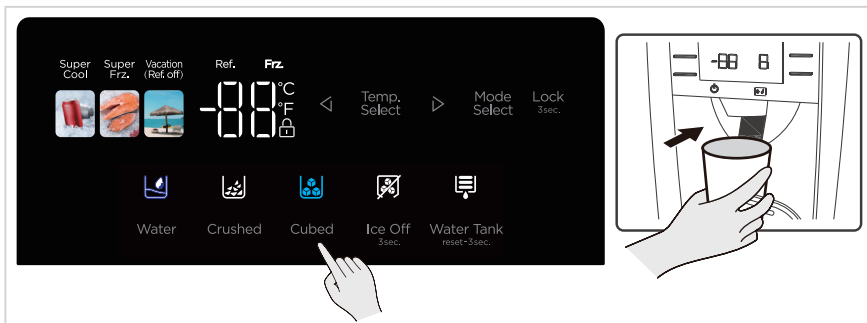
Obținere gheață zdrobită



- Continuați să apăsați butoanele „ Cubed ” până când simbolul „” se aprinde.
- Conectați bine recipientul la gura dozatorului pentru a preveni curgerea laterală.
- Împingeți recipientul în direcția pernei de aducțiune a apei. Umpleți recipientul cu gheață zdrobită.
- Îndepărtați recipientul de perna de aducțiune a apei și opriți transferul de gheață zdrobită.

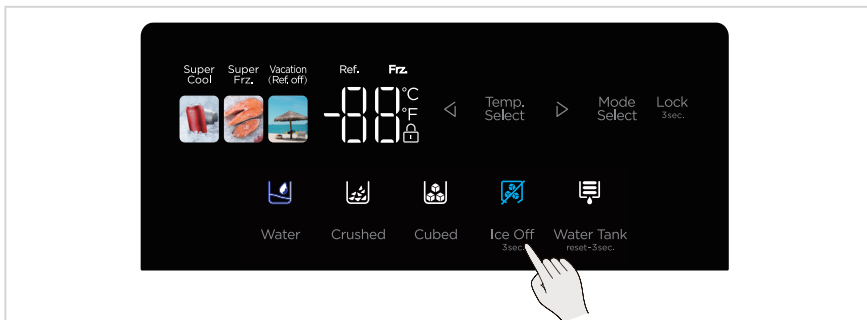
RO

Obținere cuburi de gheață



- Continuați să apăsați butoanele „Cubed” până când simbolul „❄️” se aprinde.
- Împingeți recipientul în direcția pernei de aducțiune a apei.
- Cuburile de gheață încep să cadă în recipient.
- Îndepărtați recipientul de perna de aducțiune a apei și opriți transferul de cuburi de gheață.

Anulați funcția de producere a gheții



- Dacă funcția de aducere a gheții nu este utilizată un timp îndelungat, puteți anula funcția de producere a gheții.
- Apăsați butonul „Ice Off” și pictograma „❄️” se va aprinde.

Imaginea de mai sus este doar pentru referință. Configurația reală va depinde de produsul fizic sau de declarația distribuitorului.

Sfaturi privind alimentele stocate

Compartimentul de congelare

- Congelatorul este destinat depozitării alimentelor congelate la temperaturi foarte reduse, depozitării pe termen lung a alimentelor congelate și pentru producția de gheață.
- Folosiți rafturile din ușa congelatorului pentru a depozita alimente congelate, nu pentru a depozita alimente fierbinți care urmează să fie congelate.
- Nu puneți alimente proaspete și alimente congelate alături unele de celelalte. Alimentele congelate se pot dezgheța.
- Când se congelează alimente proaspete (precum carne, pește sau carne tocată), porționați-le în porții ce pot fi utilizate în același timp.
- Depozitarea alimentelor congelate: de obicei, instrucțiunile sunt specificate pe ambalaje și trebuie urmate. Dacă nu există informații pe ambalaje, alimentele nu trebuie depozitate pentru mai mult de trei luni de la data achiziționării.
- Atunci când achiziționați alimente congelate, asigurați-vă că acestea au fost congelate la o temperatură adecvată și că ambalajul nu este deteriorat.
- Alimentele congelate trebuie păstrate în ambalaje adecvate pentru a menține calitatea și trebuie reintroduse în compartimentul de congelare cât mai curând posibil.
- Dacă ambalajul unui aliment congelat prezintă umezeală sau proeminențe anormale, acest lucru este probabil din cauza faptului că a fost depozitat la temperatura nepotrivită și înseamnă că conținutul este alterat.
- Perioada de depozitare pentru alimente congelate depinde de temperatura camerei, reglajul termostatului, frecvența de deschidere a ușii frigiderului, tipul de aliment și de durata transportării produsului din magazin până acasă. Urmați întotdeauna instrucțiunile imprimate pe ambalaj și nu depășiți niciodată timpul maxim de păstrare specificat pe ambalaj.

Compartiment de răcire

- Pentru a reduce umezeala și prin urmare formarea de gheață, nu introduceți niciodată în frigider lichide în recipiente neetanșe. Frigul tinde să se concentreze în părțile cele mai reci ale evaporatorului. Depozitarea lichidelor neacoperite duce la nevoia mai frecventă de dezghețare.
- Nu introduceți niciodată alimente calde în frigider. Acestea trebuie mai întâi răcite la temperatura camerei și apoi amplasate în așa fel încât să se asigure o circulație adecvată a aerului în frigider.
- Alimentele sau recipientele alimentare nu trebuie să atingă peretele posterior al frigiderului, deoarece ar putea cauza înghețarea peretelui. Nu țineți deschisă frecvent ușa frigiderului.
- În frigider se pot amplasa carne și pește curat (păstrate într-un ambalaj sau într-o folie de plastic) ce pot fi consumate în 1-2 zile.
- Fructele și legumele neambalate pot fi amplasate în partea destinată fructelor și legumelor proaspete.

Temperatură recomandată

Setarea de temperatură optimă pentru păstrarea alimentelor:

- Frigider: 4 °C, Congelator: -18 °C

ATENȚIE

Reglajul optim de temperatură pentru fiecare compartiment depinde de temperatură ambiantă. La alegerea unei temperaturi mai mari decât cea optimă se ține seama de o temperatură ambiantă de 25 °C.

Comandă	TIP de compartimente	Temperatura țintă de depozitare. [°C]	Alimente adecvate
1	Frigider	+2 ~ +8	Ouăle, alimentele gătitе, alimentele ambalate, fructele și legumele, produsele lactate, prăjiturile, băuturile și alte alimente nu sunt potrivite pentru congelare.
2	(***)* – Congelator	≤ -18	Fructe de mare (pește, creveți, crustacee), produse acvatice de apă dulce și produse din carne (recomandat pentru 3 luni, cu cât timpul de depozitare este mai lung, cu atât gustul și valoarea nutritivă se degradează mai puternic), sunt adecvate pentru congelare atunci când sunt proaspete.
3	*** – Congelator	≤ -18	Fructe de mare (pește, creveți, crustacee), produse acvatice de apă dulce și produse din carne (recomandat pentru 3 luni, cu cât timpul de depozitare este mai lung, cu atât gustul și valoarea nutritivă se degradează mai puternic), sunt adecvate pentru congelare atunci când sunt proaspete.
4	** – Congelator	≤ -12	Fructe de mare (pește, creveți, crustacee), produse acvatice de apă dulce și produse din carne (recomandat pentru 3 luni, cu cât timpul de depozitare este mai lung, cu atât gustul și valoarea nutritivă se degradează mai puternic), sunt adecvate pentru congelare atunci când sunt proaspete.
5	* – Congelator	≤ -6	Fructe de mare (pește, creveți, crustacee), produse acvatice de apă dulce și produse din carne (recomandat pentru 3 luni, cu cât timpul de depozitare este mai lung, cu atât gustul și valoarea nutritivă se degradează mai puternic), sunt adecvate pentru congelare atunci când sunt proaspete.
6	0 stele	-6 ~ 0	Carne proaspătă de porc, vită, pește, pui, unele alimente procesate ambalate etc. (Se recomandă consumul în aceeași zi, de preferință în cel mult 3 zile). Alimente procesate parțial încapsulate (alimente care nu pot fi congelate).
7	Rece	-2 ~ +3	Carne de porc, carne de vită, carne de pui, produse acvatice de apă dulce etc. proaspete/congelate (7 zile sub 0 °C și peste 0 °C este recomandat să fie consumate în acea zi, de preferință nu mai mult de 2 zile). Fructe de mare (mai puțin de 0 °C timp de 15 zile, nu se recomandă păstrarea la temperaturi mai mari de 0 °C).
8	Alimente proaspete	0 ~ +4	Carne de porc, vită, pește, pui proaspătă, mâncare gătită etc. (se recomandă să fie consumate în aceeași zi, de preferință nu după mai mult de 3 zile)
9	Vin	+5 ~ +20	Vin roșu, vin alb, vin spumant etc.

ATENȚIE

Vă rugăm să depozitați alimentele diferite în compartimentele corespunzătoare sau în funcție de temperatura țintă de depozitare a acestora

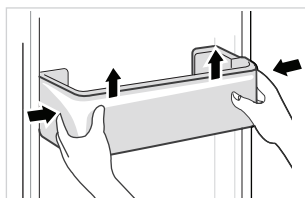
CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Decongelarea

- Frigiderul este realizat pe baza principiului răcirii aerului, prin urmare dispune de o funcție de decongelare automată. Gheața formată din cauza schimbării anotimpului sau a temperaturii poate fi de asemenea îndepărtată manual prin deconectarea aparatului de la sursa de alimentare sau prin ștergere cu un prosop uscat.

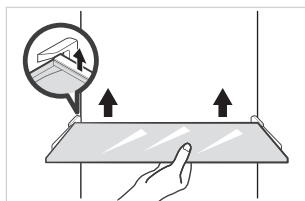
Curățarea tăvii ușii

- Conform săgeții de direcție din figura de mai jos, folosiți ambele mâini pentru a strânge tava și împingeți-o în sus, apoi o puteți scoate.
- După ce ați spălat tava, puteți regla înălțimea de instalare în funcție de cerințele dvs.



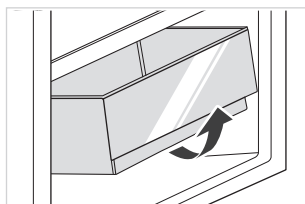
Curățarea raftului de sticlă

- Deoarece partea cea mai interioară a căptușelii frigiderului în care contactul cu rafturile are o barieră, veți ridica rafturile în sus, apoi le veți putea scoate.
- Reglați sau curățați rafturile în funcție de cerințele dumneavoastră.



Curățarea cutiei pentru fructe și legume

- Scoateți conținutul sertarului. Apucați de mânerul cutiei pentru fructe și legume și trageți-l complet până la refuz.
- Ridicați cutia pentru fructe și legume și scoateți-l trăgându-l în afară.



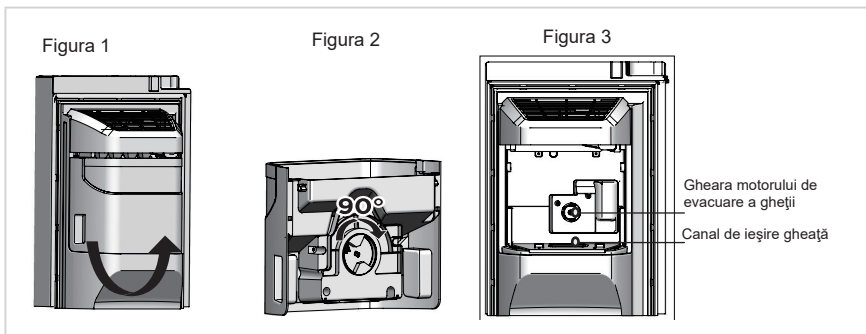
RO

⚠ ATENȚIE

Pentru curățare se recomandă prosoape moi sau burete înmuiat în apă și detergenți neutri necorozivi. Congelatorul se curăță în cele din urmă cu apă curată și cu o cârpă uscată. Deschideți ușa pentru uscare naturală înainte ca alimentarea să fie pornită. Nu utilizați perii dure, bile de oțel curate, perii de sârmă, abrazivi (cum ar fi paste de dinți), solvenți organici (cum ar fi alcool, acetonă, ulei de banane etc.), apă clorotită, obiecte acide sau alcaline, care pot deteriora suprafața frigiderului și interiorului.

Curățarea recipientului de gheață

Gheața din recipientul de gheață poate bloca ieșirea din cauza conglomerării sau din alte motive. În acest caz, recipientul cu gheață necesită curățare sau eliminare blocaj.



1. Când indicatorul luminos de disponibilitate a gheții se stinge, țineți clemele din stânga și dreapta ale cutiei de depozitare a gheții cu ambele mâini și mutați cutia de depozitare a gheții vertical pentru a o scoate din suportul limitator, apoi scoateți încet cutia de depozitare a gheții de-a lungul căptușelii verticale a ușii, așa cum se arată în figura 1.
2. Curățați cutia de depozitare a gheții după cum este necesar. Procesul de instalare a cutiei de depozitare a gheții este contrar procesului de îndepărtare. Trageți cutia de depozitare a gheții în jos cu forță până când este instalată în poziție. Dacă este dificil să instalați cutia de depozitare a gheții, rotiți discul turnant pe cutia de depozitare a gheții 90° conform figurii 2, apoi instalați cutia de depozitare a gheții.

Curățarea grilei de gheață și a țevii de apă

- Dacă funcția de producere a gheții nu este utilizată o perioadă îndelungată, vă rugăm să procedați după cum urmează înainte de a o utiliza din nou. Vă rugăm să vărsați gheața din cutia de depozitare a gheții, să produceți o jumătate de cutie de gheață (aproximativ 24 h) și să o vărsați din nou, apoi o veți putea utiliza normal.
- Dacă funcția de admisie a apei nu este utilizată o perioadă îndelungată de timp înainte de a o utiliza din nou, acționați deschizătorul admisei apei pentru a lua doi litri de apă.

DEPANARE

Următoarele probleme simple trebuie remediate de utilizator. Adresați-vă departamentului de servicii post-vânzare dacă problemele nu se remediază.

Problemă	Cauză posibilă
Funcționare eșuată	• Verificați dacă aparatul este conectat la energie sau dacă priza este într-un contact bun
	• Verificați dacă tensiunea este prea mică
	• Verificați dacă există o pană de curent sau dacă circuitele parțiale s-au declanșat
Miros neplăcut	• Alimentele mirositoare trebuie să fie împachetate strâns
	• Verificați dacă există alimente alterate
	• Curățați interiorul frigiderului
Funcționarea pe termen lung a compresorului	• Funcționarea îndelungată a frigiderului este normală în timpul verii,
	• Când temperatura ambiantă este ridicată, nu se recomandă să țineți prea multe alimente în aparat în același timp.
	• Alimentele trebuie să se răcească înainte de a fi puse în aparat
	• Ușile sunt deschise prea des
Lumina nu se aprinde	• Verificați dacă frigiderul este conectat la sursa de alimentare și dacă lumina iluminatoare este deteriorată
	• Solicitați înlocuirea luminii de către un specialist
Ușa nu poate fi închisă corect	• Ușa este blocată de pachetele cu alimente, deoarece s-au introdus prea multe alimente.
	• Frigiderul este înclinat.
Zgomot puternic	• Verificați dacă podeaua este plană și dacă frigiderul este așezat stabil
	• Verificați dacă accesoriile sunt amplasate în locații adecvate

RO

Problemă	Cauză posibilă
Etanșarea ușii nu este strânsă	<ul style="list-style-type: none"> • Îndepărtați obiectele străine de pe garnitura ușii • Încălziți garnitura ușii și apoi răciți-o pentru restaurare (sau folosiți un uscător electric, sau un prosop fierbinte pentru încălzire).
Tava colectoare de apă se revarsă	<ul style="list-style-type: none"> • Există prea multe alimente în compartiment sau alimentele depozitate conțin prea multă apă, ducând la o decongelare puternică. • Ușile nu sunt închise corespunzător, ceea ce duce la înghețare din cauza pătrunderii aerului și a cantității mari de apă cauzate de dezghețare
Carcasă fierbinte	<ul style="list-style-type: none"> • Căldura condensatorului încorporat este disipată prin intermediul carcasei, acest lucru fiind normal. În cazul în care carcasa se înfierbântă din cauza temperaturii ambiante ridicate, stocării unei cantități prea mari de alimente sau opririi compresorului, asigurați ventilarea puternică pentru a ușura disiparea căldurii.
Condensarea suprafeței	<ul style="list-style-type: none"> • Condensarea pe suprafața exterioară și etanșările ușilor frigiderului este normală atunci când umiditatea ambientală este prea mare. Ștergeți condensul cu un prosop curat.
Zgomot anormal	<ul style="list-style-type: none"> • Bâzâit: Compresorul poate produce sunete în timpul funcționării, iar sunetele sunt puternice în special la pornire sau oprire. Acest lucru este normal. • Scârțâit: Curgerea agentului frigorific în interiorul aparatului poate produce scârțâit, lucru care este normal.

ANEXĂ

Special pentru noul standard european

Piesele comandate în tabelul următor pot fi achiziționate de la canalul furnizorului de servicii

Piesa comandată	Furnizat de	Perioadă minimă necesară de furnizare
Termostate	Personal de întreținere profesionist	La cel puțin 7 ani de la lansarea pe piață a ultimului model
Senzori de temperatură	Personal de întreținere profesionist	La cel puțin 7 ani de la lansarea pe piață a ultimului model
Plăci cu circuite imprimate	Personal de întreținere profesionist	La cel puțin 7 ani de la lansarea pe piață a ultimului model
Surse de lumină	Personal de întreținere profesionist	La cel puțin 7 ani de la lansarea pe piață a ultimului model
Mănerile ușilor	Reparatori profesioniști și utilizatori finali	La cel puțin 7 ani de la lansarea pe piață a ultimului model
Balamale de ușă	Reparatori profesioniști și utilizatori finali	La cel puțin 7 ani de la lansarea pe piață a ultimului model
Tăvi	Reparatori profesioniști și utilizatori finali	La cel puțin 7 ani de la lansarea pe piață a ultimului model
Coșuri	Reparatori profesioniști și utilizatori finali	La cel puțin 7 ani de la lansarea pe piață a ultimului model
Garnituri pentru uși	Reparatori profesioniști și utilizatori finali	La cel puțin 10 ani de la lansarea pe piață a ultimului model

RO

Stimate client

1. Dacă doriți să returnați sau să înlocuiți produsul, vă rugăm să contactați magazinul de unde l-ați cumpărat.

(Nu uitați să aduceți factura de cumpărare)

2. Dacă produsul dvs. se defectează și trebuie reparat, contactați furnizorul de servicii post-vânzare.

ATENȚIE

Informațiile privind modelul din baza de date cu produse, precum și codul de identificare a modelului pot fi aflate cu ajutorul unui link web obținut prin scanarea codului QR de pe eticheta de eficiența energetică a produsului, dacă acest cod există.

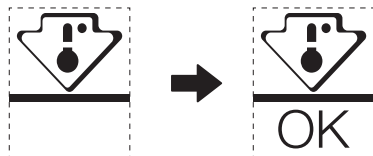
Pentru mai multe informații despre eficiența energetică a aparatului, vizitați <https://ec.europa.eu> și căutați folosind numele modelului.

Numele modelului poate fi găsit pe plăcuța indicatoare a aparatului.

Zona cea mai rece a frigiderului

OPȚIONAL: Indicator de temperatură OK

- Indicatorul de temperatură OK poate fi utilizat pentru a determina temperaturi sub +4°C. Reduceți treptat temperatura dacă semnul nu indică "OK".



- Pentru a menține temperatura în această zonă, nu modificați poziția raftului. Frigidere cu aer forțat (echipate cu ventilator sau modele nu îngheț), simbolul celei mai reci zone nu este reprezentat, deoarece temperatura din interior este omogenă.

Setarea indicatorului de temperatură

- Pentru a vă ajuta să reglați frigiderul bine, acesta este dotat cu un indicator de temperatură care va monitoriza temperatura medie în zona cea mai rece.
- AVERTISMENT: Acest indicator este destinat să funcționeze numai cu frigiderul dvs., nu îl utilizați în alt frigider (de fapt, zona cea mai rece nu este aceeași) sau pentru orice altă utilizare.

Verificarea temperaturii în zona cea mai rec

- Cu ajutorul indicatorului de temperatură puteți verifica regulat dacă temperatura celei mai reci zone este corectă. Într-adevăr, temperatura în interiorul frigiderului depinde de mai mulți factori precum temperatura ambiantă a camerei, cantitatea de alimente stocată și frecvența de deschidere a ușii. Țineți seama de acești factori atunci când setați aparatul.
- Atunci când indicatorul arată «OK», înseamnă că termostatul este bine reglat și că temperatura internă este corectă.
- Dacă indicatorul de temperatură devine ALB, înseamnă că temperatura este prea mare; în acest caz, măriți setarea de control a temperaturii frigiderului și așteptați timp de 12 ore înainte de a verifica din nou indicatorul. Dacă s-au introdus alimente proaspete sau dacă ușa a fost lăsată deschisă, este posibil ca indicatorul de temperatură să devină ALB după un timp.

БЛАГОДАРНОСТИ

Благодарим Ви, че избрахте Midea! Преди да използвате новия си уред Midea, прочетете внимателно това ръководство, за са сте сигурни, че знаете как да използвате безопасно функциите, които този нов уред предлага.

СЪДЪРЖАНИЕ

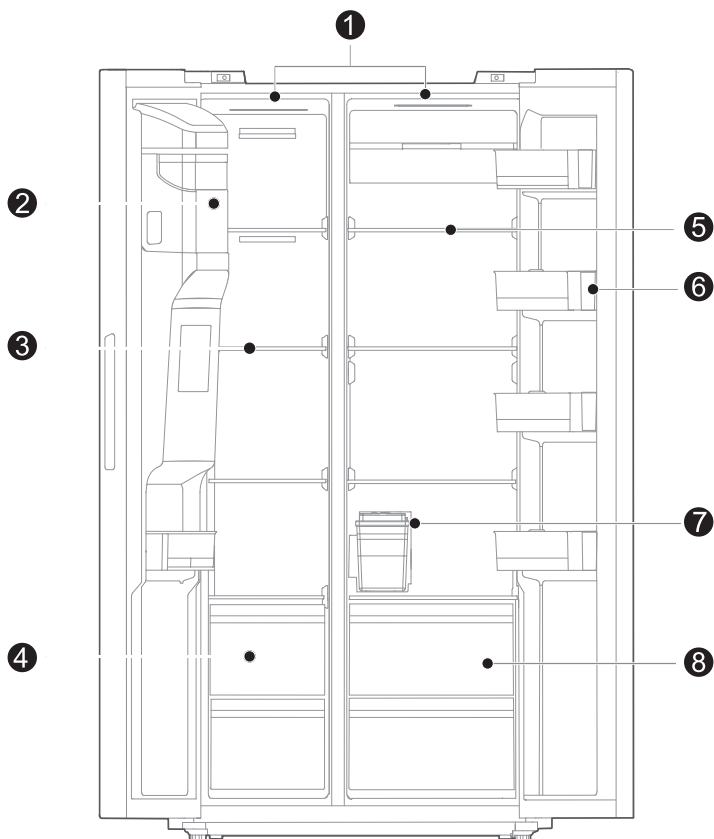
БЛАГОДАРНОСТИ	01
СПЕЦИФИКАЦИИ	02
ПРЕГЛЕД НА ПРОДУКТА	03
МОНТАЖ НА ПРОДУКТА	04
ИНСТРУКЦИИ ЗА РАБОТА	10
ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА	17
ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ	19
ДОПЪЛНЕНИЕ	21

СПЕЦИФИКАЦИИ

Модел на продукта	MDRS761MYC
Номинално напрежение/честота	220-240 V~/50 Hz
Номинален ток	1,9 A
Общ обем	573 L
Обем на отделението за съхранение на пресни продукти	376 L
Обем на отделението с четири звезди	197 L
Капацитет за замразяване	12 kg / 24 часа
Време за повишаване на температурата	5,5 ч.
Общи размери (Ш x Д x В)	910 × 698 × 1793 mm

ПРЕГЛЕД НА ПРОДУКТА

Наименования на компонентите



- | | | | |
|---|----------------------------------|---|--------------------------------|
| 1 | LED осветление | 5 | Състклена полица на хладилника |
| 2 | Ледогенератор и контейнер за лед | 6 | Тава на вратата |
| 3 | Състклена полица на фризера | 7 | Резервоар за вода |
| 4 | Чекмедже на фризера | 8 | Кутия за плодове и зеленчуци |

● ЗАБЕЛЕЖКА

Горното изображение е само за справка. Действителната конфигурация зависи от самия продукт или дистрибутора.

МОНТАЖ НА ПРОДУКТА

Инструкции за монтаж

За хладилни уреди с климатичен клас

- В зависимост от климатичния клас, този хладилен уред е предназначен за употреба при посочените в долната таблица температурни диапазони.
- Климатичният клас е посочен на табелката на уреда. Продуктът може да не работи оптимално при температури извън посочения диапазон.
- Климатичният клас на продукта е посочен на неговия етикет.

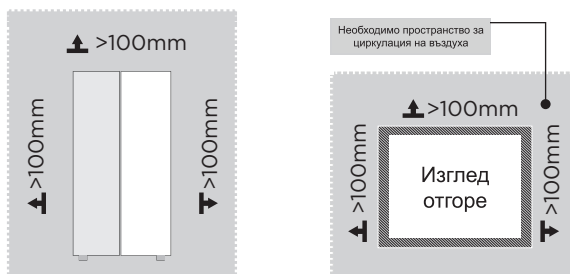
Температурен диапазон на ефективност

- Продуктът е проектиран да работи нормално в указания за неговия клас температурен диапазон.

Клас	Символ	Диапазон на околната температура ° C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Разширен клас за умерен климат	SN	+10 до +32	+10 до +32
Клас за умерен климат	N	+16 до +32	+16 до +32
Клас за субтропичен климат	ST	+16 до +38	+18 до +38
Клас за тропичен климат	T	+16 до +43	+18 до +43

Размери и отстояния

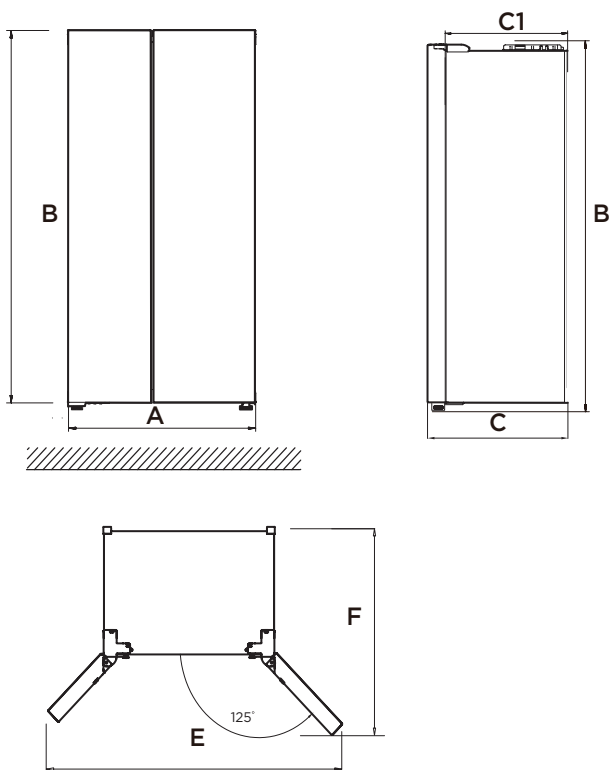
- Прекалено малкото разстояние от околните предмети може да доведе до влошаване на възможностите за замразяване и увеличаване на разходите за електричество. Когато инсталирате уреда, осигурете поне 100 mm разстояние от всички околни стени.



ЗАБЕЛЕЖКА

Горното изображение е само за справка. Действителната конфигурация зависи от самия продукт или дистрибутора.

Диаграма на изискванията за пространство (при отворена врата и при затворена врата)



BG

Ширина	Обща височина	Дълбочина	Дълбочина на шкафа	Дълбочина при отворени врати на 125°	Ширина при отворени врати на 125°
A	B	C	C1	F	E
910	1793	698	610	1010	1470

Забележка: Всички размери са в mm

Крачета за нивелиране

За да избегнете вибрации, уредът трябва да бъде нивелиран.

Ако е необходимо, регулирайте винтовете за нивелиране, за да компенсирате неравността на пода.

Предната част трябва да бъде разположена малко по-високо от задната, за да се подпомогне затварянето на вратата.

Винтовете за нивелиране могат да се завъртят лесно чрез леко накланяне на корпуса.

Завъртете винтовете за нивелиране обратно на часовниковата стрелка ↺, за да повдигнете уреда, и по часовниковата стрелка ↻, за да го снижите.

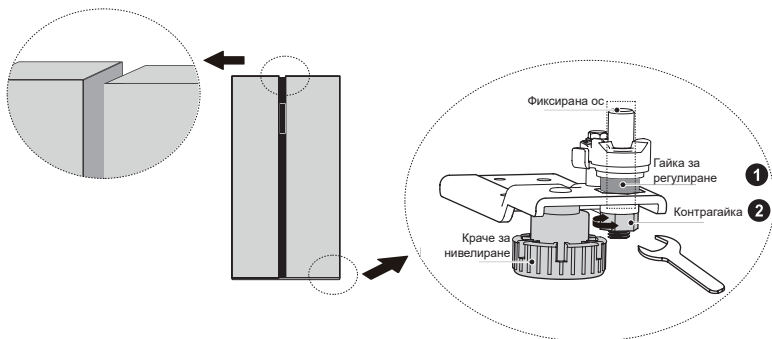
Нивелиране на вратите

Ако вратите не са с еднаква височина, вратата може да се регулира с помощта на гаечен ключ.

А- За да повдигнете вратата, завъртете гайката ① обратно на часовниковата стрелка.

В- За да спуснете вратата, завъртете гайката ① по посока на часовниковата стрелка.

С- Когато подравните правилно, фиксирайте вратата с гайката ②.



BG

Преместване на уреда

1. Извадете храната от уреда.
2. Извадете щепсела на захранването, вкарайте го и го фиксирайте на специалната за него кука от задната страна или в горната част на уреда.
3. Залепете с тиксо отделните части, като рафтовете и дръжката на вратата, за да предотвратите изпадане по време на преместването.
4. Уредът трябва да се премества внимателно от минимум 2-ма души. При транспортиране на уреда на дълго разстояние го дръжте изправен.
5. След като монтирате уреда, свържете захранващия щепсел към контакта и го включете.

ЗАБЕЛЕЖКА

Предпазни мерки преди работа:

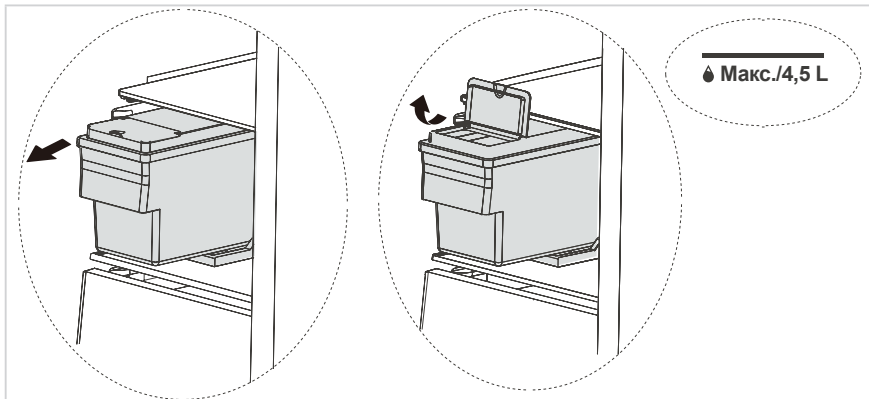
Преди извършването на промени, хладилникът трябва да бъде изключен от захранването.

Трябва да се вземат предпазни мерки, за да се предотвратят наранявания.

Указания за употреба и пълнене на резервоара за вода

Стъпки за добавяне на вода:

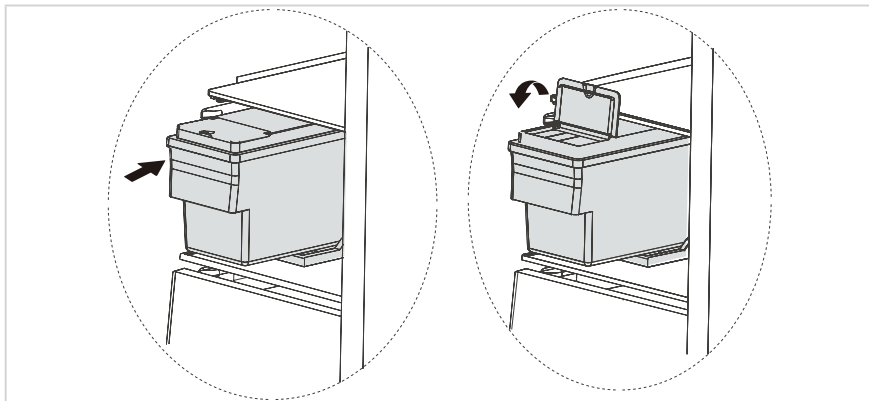
1. Издърпайте резервоара за вода от хладилника.
2. Отворете капачето за наливане на вода.
3. Налейте бутилирана питейна или алкална вода, без да превишавате максималното ниво, обозначено с Max.



ЗАБЕЛЕЖКА

- Не превишавайте линията, обозначена с Max. Възможно е водата да прелее.
- Пълнете резервоара само с питейна вода, например минерална или пречистена вода. Не използвайте други течности. Не се допуска пълнене на резервоара за вода със сок, мляко или кола.

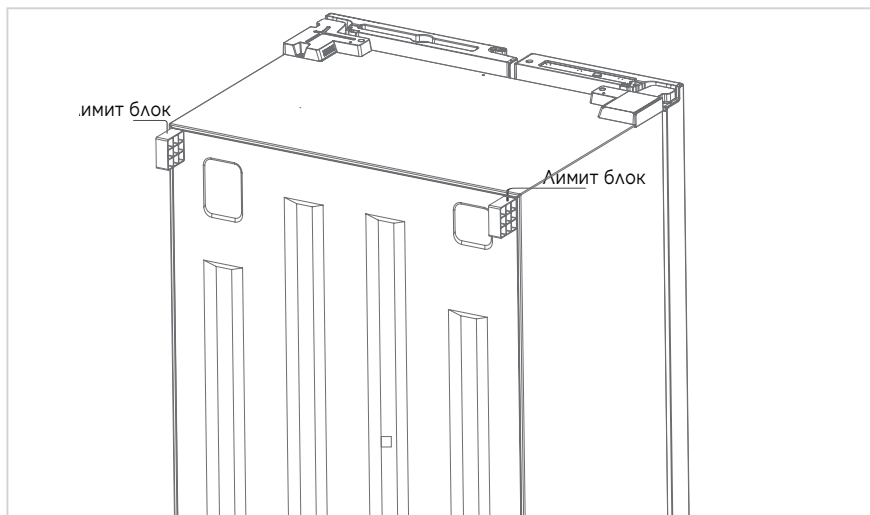
4. Затворете капачето за пълнене и филтриране на водата.
5. Натиснете навътре резервоара за вода, докато се заключи на място.



ЗАБЕЛЕЖКА

- След като върнете резервоара за вода на място, изчакайте 30 секунди, преди да налейте първата чаша вода.
- Уверете се, че резервоарът за вода приляга плътно на полицата. В противен случай резервоарът може да не работи правилно.
- Не използвайте хладилника без поставен резервоар за вода. Това може да намали ефективността на охлаждане.

Инсталиране на ограничителния блок



- Блокът с лимити е включен в пакета за прикачени файлове.
- За да се разсее по-добре топлината от задния кондензатор и да се намали консумацията на енергия на хладилника, е необходимо да се инсталират крайни блокове на хладилника.
- Извадете ограничителния блок от пакета за закрепване, откъснете самозалепващата се хартия и я нанесете по горния ъгъл на гърба, по един на всеки ъгъл.

Смяна на крушката

- Смяната и поддръжката на LED лампите трябва да се извършва от производителя, негов сервизен представител или лице с подобна квалификация.

ЗАБЕЛЕЖКА

В този продукт има два източника на светлина от клас на енергийна ефективност (G).

Свързване на уреда

След като монтирате уреда, свържете захранващия щепсел към контакта.

ЗАБЕЛЕЖКА

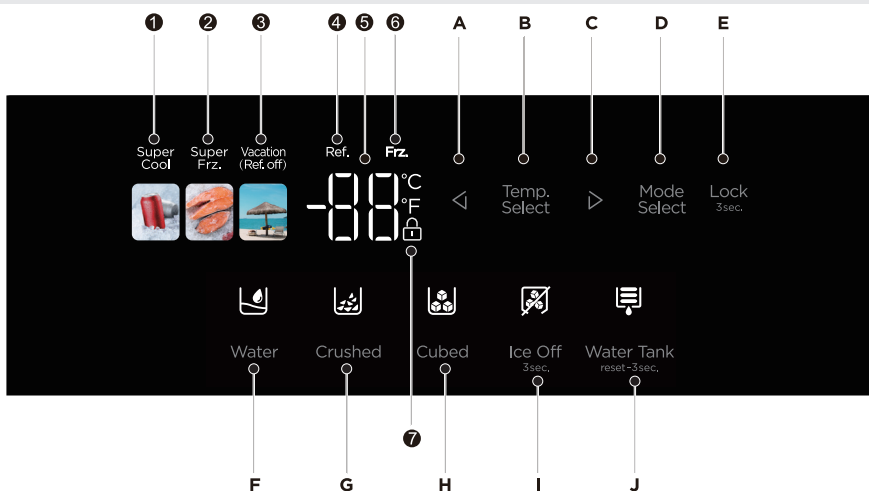
След като свържете захранващия кабел (или щепсел) към контакта, изчакайте 2-3 часа, преди да поставите продукти в уреда. Ако поставите продуктите, преди уредът да се е охладил напълно, те може да се развалят.

Съвети за енергоспестяване

- Не поставяйте уреда в близост до готварски печки, радиатори или други източници на топлина. Ако околната температура е висока, компресорът ще се включва по-често и за по-дълги периоди от време, което води до повишено потребление на електроенергия.
- Осигурете да има достатъчна вентилация в основата на уреда, около неговите страни и при задната част. Никога не покривайте вентилационните отвори.
- Моля, също така спазвайте размерите на отстоянията, дадени в глава „Монтаж“.
- Показаното на илюстрацията разположение на чекмеджета, рафтове и стелажи предлага най-ефективно потребление на енергията и поради това трябва да се запази, доколкото е възможно. Всички чекмеджета и рафтове трябва да останат в уреда, за да се поддържа постоянна температура и да се спестява енергия.
- За да получите по-голямо пространство за съхранение (напр. за обемни храни), средните чекмеджета могат да се премахнат. Горните и долните чекмеджета и рафтове трябва да се изваждат последни при необходимост.
- Равномерното напълване на отделенията на хладилника/фризера допринася за оптимално използване на енергията. Поради това избягвайте да оставяте празни или полупразни отделения.
- Оставете топлата храна да се охлади, преди да я поставите в хладилника/фризера. Вече охладената храна подобрява енергийната ефективност.
- Оставете замразената храна да се размрази в хладилника. Студената на замразената храна намалява енергийното потребление в хладилното отделение и така увеличава енергийната ефективност.
- Отваряйте вратата само за толкова дълго, колкото е необходимо, за да намалите загубата на студ. Краткото отваряне на вратата и доброто ѝ затваряне намалява потреблението на енергия.
- Задаването на температура, която не е по-ниска от необходимата, спомага за оптимална консумация на енергия. Оптималната температура на хладилника е +7°C. Тя се измерва възможно най-навътре в горното отделение на хладилника.
- Уплътненията на вратата на вашия уред трябва да са напълно здрави, така че вратата да се затваря правилно и да няма излишно увеличаване на консумацията на енергия.

ИНСТРУКЦИИ ЗА РАБОТА

Панел за управление



Дисплей

1	Super Cooling (Супер охлаждане)	5	Икона за Temperature display (показване на температурата)
2	Super Freezing (Супер замразяване)	6	Температура на фризерното отделение
3	Икона за Vacation (Ваканция)	7	Lock/Unlock (Заклучване/Отключване)
4	Температура на хладилното отделение		

Бутон




A	Бутон за Temperature down (намаляване на температурата)	F	Режим на Cold water (студена вода)
B	Бутон за Temperature zone selection (избор на температурна зона)	G	Режим на Ice crushing (раздробяване на лед)
C	Бутон за Temperature up (увеличаване на температурата)	H	Режим Ice cube (кубчета лед)
D	Бутон за Mode configuration (конфигуриране на режима)	I	Бутон за On / off (Включване / изключване) на ледогенератора
E	Бутон Lock/Unlock (Заклучване/Отключване)	J	Нулиране на предупреждението за резервоар за вода

ВНИМАНИЕ

Контролният панел в действителност може да се различава при различните модели.

Контролният панел ще се изключи автоматично с цел пестене на енергия.

Заклучване / отключване

- В отключено състояние натиснете продължително бутона  ^{Lock}_{3sec} за 3 секунди, за да влезете в състояние на  заключване. В заключено състояние натиснете продължително бутона  ^{Lock}_{3sec} за 3 секунди, иконата за заключване изчезва и влизате в състояние на отключване. В състояние на отключване трябва да се задействат всички изброени по-году функции.

Режим на Vacation (почивка)

- Натиснете бутона ^{Mode}_{Select} за да влезете във ваканционен режим. Иконата светва ^{Vacation}_(Ref.off) ваканционният режим ще започне, след като контролният панел се заключи.
- В режим на ваканция, хладилното отделение е изключено и на дисплея на температурната зона се показва „--“, температурата във фризерното отделение е настроена на -18 °C.



Режим на Super Cooling (супер охлаждане)

- Щракнете върху бутона ^{Mode}_{Select} за да влезете в режим Super cooling (Супер охлаждане). Иконата ^{Super}_{Cool} светва, режимът на Super Cooling(супер охлаждане) ще започне след заключване на контролния панел. Super Cooling (Супер охлаждането) излиза до 6 часа или излиза след 30 минути след достигане на точката на изключване на супер охлаждането.



Режим на Super Freezing (супер замразяване)

- Щракнете върху бутона ^{Mode}_{Select} за да влезете в режим Super Freezing (супер замразяване). Иконата ^{Super}_{Frz.} светва, режимът на Super Freezing (супер замразяване) ще започне след заключване на контролния панел. Супер замръзване излиза за 26 часа.

Настройка на температурата на хладилното отделение

- Щракнете върху бутона за temperature zone selection (избор на температурна зона) ^{Temp.}_{Select}, температурата на хладилното отделение ще мига. След това натиснете бутона  отново  за да настроите температурата, и ще чуете звуков сигнал. Обхватът на настройка е между 2°C и 8°C. Всеки път, когато щракнете върху бутона, температурата ще се променя с 1°C. След настройка цифровата тръба ще продължи да мига в продължение на 5 секунди. Новата температурна настройка ще започне, след заключване на контролния панел.

Настройка на температурата на фризерното отделение

- Щракнете върху бутона за temperature zone selection (избор на температурна зона) ^{Temp.}_{Select}, температурата на фризерното отделение ще мига. След това щракнете върху бутона  или  отново, за да зададете температурата, и ще чуете един звуков сигнал. Обхватът на настройката е между -16°C и -24°C. Всеки път, когато натиснете бутона, температурата ще се променя с 1°C. След настройката диодът ще продължи да премигва 5 секунди. Новата настройка на температурата ще влезе в сила след заключване на контролния панел.

ВНИМАНИЕ

Препоръчителна настройка: Хладилна камера 5°C, камера за замразяване -18°C. Функцията за супер замразяване е предназначена да поддържа хранителната стойност на продуктите във фризера. Може да замрази храната за най-кратко време. Ако голямо количество храна бъде замразено наведнъж, се препоръчва потребителят да включи функцията за супер замразяване и да постави храната. По това време скоростта на замразяване на фризерното отделение се увеличава, което може да замрази супер храната, ефективно заключват хранителната стойност на храната и улесняват съхранението.



Складиране при спиране на електричеството

- В случай на спиране на електричеството, дотогавашната настройка ще бъде запазена и възобновенна от уреда след пускане на електричеството.

Предупреждение за отваряне и управление на алармата

- когато отворите вратите на хладилника, ще се пусне музиката за отваряне. Ако вратата не е затворена до две минути, звуков сигнал ще се включва веднъж на всяка минута, докато вратата се затвори. Натиснете който и да е било бутон, за да спрете алармата.

ВНИМАНИЕ

Деактивиране на звука при отваряне на вратата: Натиснете  и  задръжте комбинацията за 3 секунди, за да изключите или включите звуците при отваряне на врата (звуците са включени по подразбиране).

Деактивиране на звука на алармата за отворена врата: Невъзможно

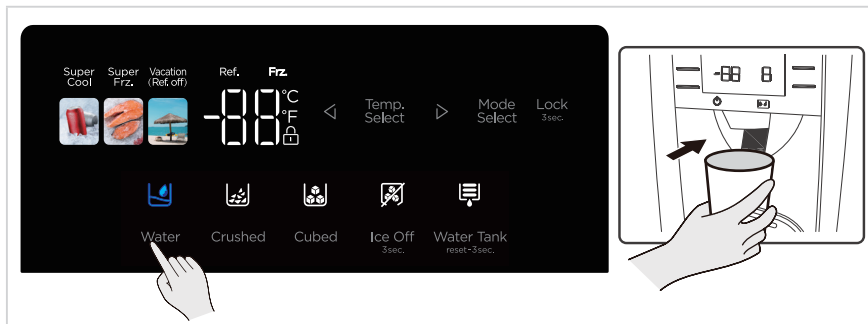
Ког на грешка


- Следните предупреждения се появяват на дисплея, за да индикират проблеми с хладилника. Дори хладилника да продължава да работи със следните грешки, потребителя трябва да се свърже с сервизен специалист за профилактика, за да е сигурна правилната работа на уреда.

Код за Грешка	Описание на Грешката
E0	Грешка в ледогенератора
E1	Грешка във веригата за откриване на температурен сензор на хладилната камера
E2	Грешка във веригата за откриване на температурен сензор на камерата за замразяване
E5	Сензора засече грешка в размразяващия кръг
E6	Комуникационна грешка на основната платка и контролния панел на дисплея
E7	Грешка във веригата за откриване на циркулация на сензора за околна температура
EE	Грешка във веригата на сензора на ледогенератора
EH	Грешка в сензора за влага
EP	Грешка при отделянето на леда на ледогенератора
EF	Грешка при разхлабен резервоар за вода

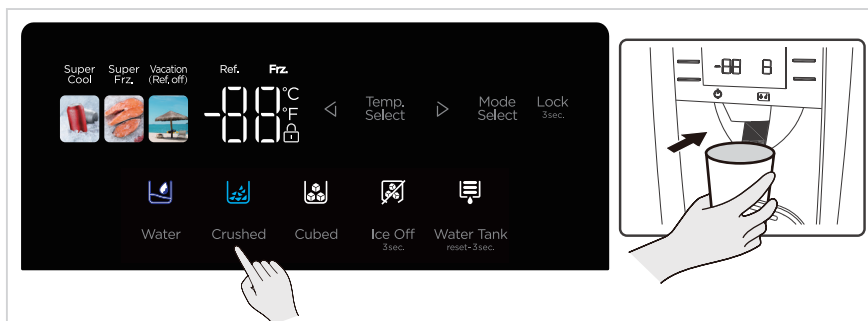
Вземане на вода и лед


Вземане на студена вода



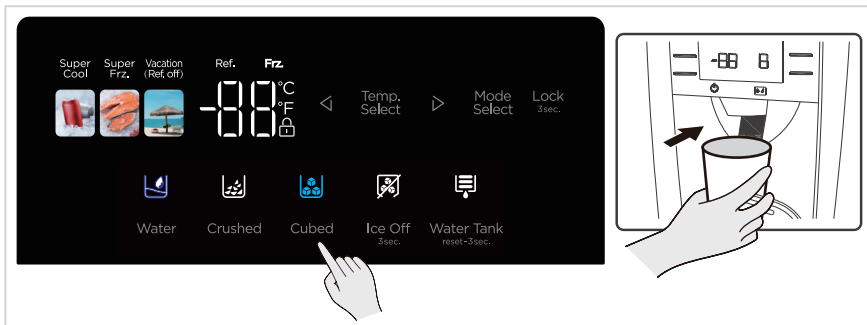
- Натиснете няколко пъти бутона „ Water “, докато на дисплея светне иконата „“.
- Притиснете контейнера по посока на лоста за наливане на вода - в контейнера започва да тече студена вода.
- Отдръпнете контейнера от лоста за наливане на вода, за да спрете наливането.


Вземане на трошен лед



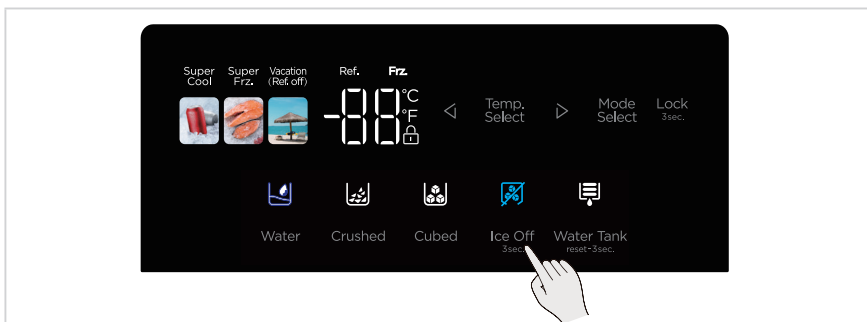
- Натиснете няколко пъти бутона „ Crushed “, докато на дисплея светне иконата „“.
- Поставете контейнера плътно към отвора на диспенсъра, за да избегнете изтичане от страни.
- Притиснете контейнера по посока на лоста за наливане на вода. Напълнете контейнера с трошен лед.
- Отдръпнете контейнера от лоста за наливане на вода, за да спрете наливането на трошен лед.


Вземане на кубчета лед



- Натиснете няколко пъти бутона „ Cubed “, докато на дисплея светне иконата „“.
- Притиснете контейнера по посока на лоста за наливане на вода.
- В контейнера ще започнат да падат кубчета лед.
- Отдръпнете контейнера от лоста за наливане на вода, за да спрете наливането на кубчета лед.

Отмяна на функцията за генериране на лед



- Ако функцията за генериране на лед няма да се използва дълго време, можете да спрете ледогенератора.
- Натиснете бутона „ Ice Off “, на дисплея светва иконата „“.

Горното изображение е само за справка. Действителната конфигурация зависи от самия продукт или дистрибутора.

Съвети за съхранение на хранителни продукти

Фризерно отделение

- Фризерът е предназначен само за съхранение на храна, която е замразена при много ниска температура, за дългосрочно съхраняване на замразена храна и за създаване на лед.
- Използвайте рафтовете на вратата на фризера само за съхранение на вече замразена храна и не поставяйте там топла храна, която трябва да се замрази.
- Не поставяйте прясна и замразена храна една до друга. Замразената храна може да се размрази.
- При замразяване на прясна храна (като месо, риба или нарязано месо), нарежете я на части, които могат да се използват наведнъж.
- Съхранение на замразена храна: обикновено на опаковките са указани инструкции, които трябва да се спазват. Ако на опаковката няма указана информация, храната не трябва да се съхранява за повече от три месеца след датата на закупуване.
- При закупуване на замразена храна се уверете, че е замразена при подходяща температура и че опаковката не е повредена.
- Замразената храна трябва да се държи в подходящи опаковки, които да запазват качеството ѝ, и трябва да се върне в отделението на фризера възможно най-скоро.
- Ако по опаковката на замразена храна има влага или е необичайно подута, е възможно храната да е била съхранявана при неподходяща температура и да е развалена.
- Времето на съхранение на замразена храна зависи от стаината температура, настройката на термостата, честотата на отваряне на вратата на фризера, типа на храната и времето за транспортиране на храната от магазина до дома. Винаги следвайте отпечатаните на опаковката инструкции и не превишавайте посоченото на нея максимално време на съхранение.

Отделение за охлаждане

- За да намалите влагата и последващото натрупване на лед, никога не поставяйте в хладилника течности в недобре затворени съдове. Ледът се образува най-напред по най-хладните части на изпарителя. Съхраняването на непокрити течности води до много по-честа необходимост от размразяване.
- Никога не поставяйте топла храна в хладилника. Тя най-напред трябва да се охлади до стайна температура и след това да се постави по такъв начин, че да осигури достатъчна въздушна циркулация в хладилника.
- Храните или съдовете с храни не трябва да докосват задната стена на хладилника, тъй като могат да залепнат към нея. Не отваряйте често вратата на хладилника.
- Месото и чистата риба (опаковани в плик или пластмасово фолио) могат да бъдат поставени в хладилника и да се използват в рамките на 1–2 дни.
- Плодовете и зеленчуците без опаковки могат да се поставят в специално отредената за свежи плодове и зеленчуци част.

Препоръчителна температура

Оптимална настройка на температурата за съхранение на храни:

- Хладилник: 4°C, Фризер: -18°C

ЗАБЕЛЕЖКА

Оптималната температурна настройка на всяко отделение зависи от околната температура. Дадената по-горе оптимална температура е при околна температура от 25 °C.

Ред	ТИП на отделенията	Целева температура на съхранение [°C]	Подходящи храни
1	Хладилник	+2 ~ +8	Яйца, готвена храна, пакетирана храна, плодове и зеленчуци, млечни продукти, сладкиши, напитки и други храни, които не са подходящи за замразяване.
2	(***)*-Фризер	≤ -18	Морски дарове (риба, скарриди, миди), сладководни рибни и месни продукти (препоръчва се съхранение за 3 месеца, като по-дългото съхраняване влошава вкусовите и хранителните качества), подходящо за замразени пресни храни.
3	***-Фризер	≤ -18	Морски дарове (риба, скарриди, миди), сладководни рибни и месни продукти (препоръчва се съхранение за 3 месеца, като по-дългото съхраняване влошава вкусовите и хранителните качества), подходящо за замразени пресни храни.
4	** -Фризер	≤ -12	Морски дарове (риба, скарриди, миди), сладководни рибни и месни продукти (препоръчва се съхранение за 3 месеца, като по-дългото съхраняване влошава вкусовите и хранителните качества), подходящо за замразени пресни храни.
5	*-Фризер	≤ -6	Морски дарове (риба, скарриди, миди), сладководни рибни и месни продукти (препоръчва се съхранение за 3 месеца, като по-дългото съхраняване влошава вкусовите и хранителните качества), подходящо за замразени пресни храни.
6	0 звезди	-6 ~ 0	Пряно свинско, телешко месо, риба, пиле, някои пакетирани обработени храни и др. (препоръчва се да се консумира в рамките на деня, за предпочитане след не повече от 3 дни). Частично капсулирани обработени храни (неподходящи за замразяване продукти).
7	Охлаждане	-2 ~ +3	Пряно или замразено свинско, телешко, пилешко месо, сладководни продукти и др. (7 дни под 0°C, а над 0°C се препоръчва при консумация в същия ден и за предпочитане след не повече от 2 дни). Морски храни (под 0°C за 15 дни, не се препоръчва съхранение над 0°C).
8	Пресни храни	0 ~ +4	Пряно свинско, телешко месо, риба, пиле, готвена храна и др. (препоръчва се да се консумира в рамките на деня, за предпочитане след не повече от 3 дни)
9	Вино	+5 ~ +20	Червено вино, бяло вино, пенливо вино и др.

ЗАБЕЛЕЖКА

Моля, съхранявайте различните храни в зависимост от отделенията или целевата температура за съхранение на вашите покупки

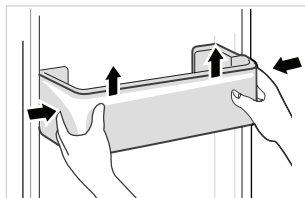
ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Размразяване

- Хладилникът е проектиран на принципа на въздушното охлаждане и затова има функция за автоматично размразяване. Скрежът, образуван заради смяната на сезона или промяна в температурата, може да бъде отстранен също и ръчно, като изключите уреда от захранването или като забършете със суха кърпа.

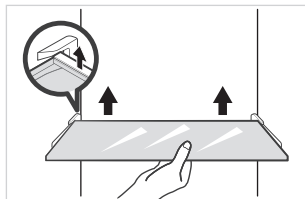
Почистване на тавата на вратата

- По посока на стрелката на долната фигура, използвайте двете си ръце, за да стиснете тавата и да я натиснете нагоре, след което да я извадите.
- След като измиете извадената тава, можете да регулирате нейната височина на монтиране според необходимостта.



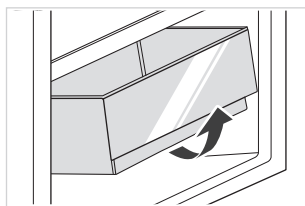
Почистване на стъкления рафт

- Тъй като най-вътрешната част на хладилника към рафтовете има заден стопер, трябва да повдигнете рафтовете нагоре, след което можете да ги извадите.
- Регулирайте и почиствайте рафтовете съгласно собствените си изисквания.



Почистване на кутията за плодове и зеленчуци

- Извадете съдържанието на чекмеджето. Хванете дръжката на кутията за плодове и зеленчуци и издърпайте кутията докрай, докато спре.
- Повдигнете кутията за плодове и зеленчуци и я извадете, като издърпате навън.

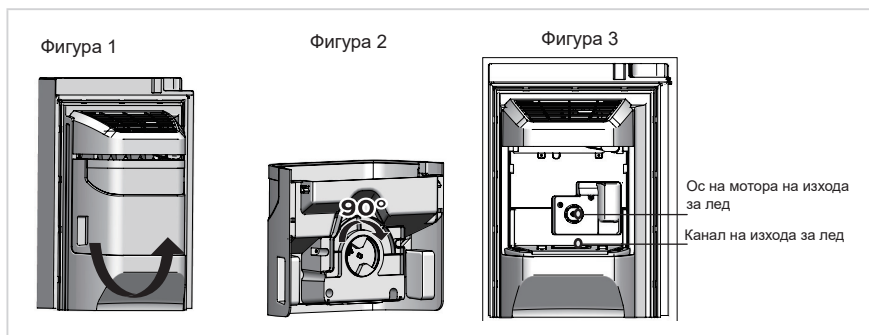


ЗАБЕЛЕЖКА

За почистването се препоръчва използването на меки кърпи или гъби, потопени във вода и некорозивни неутрални миещи препарати. Накрая фризерът трябва да се почисти с чиста вода и суха кърпа. Отворете вратата, за да изсъхне естествено, преди включване на захранването. Не използвайте твърди четки, стоманени телчета, метални четки, абразиви, като паста за зъби, органични разтворители, като алкохол, ацетон, бананово масло и пр., вряла вода, киселина или алкални предмети, защото могат да увредят външната повърхност и вътрешността на хладилника.

Почистване на контейнера за лед

Изходът на контейнера за лед може да се запуши от лед поради слепване на кубчетата или по други причини. В такъв случай трябва да почистите контейнера за лед, за да отпушите отвора.



1. Когато индикаторът за лед изгасне, хванете с двете ръце лявата и дясната дръжка на контейнера за лед и повдигнете контейнера вертикално, за да го извадите от ограничителя, след това бавно извадете контейнера покрай вертикалното уплътнение на вратата, както е показано на Фигура 1
2. Почистете контейнера за лед според необходимостта. Поставете отново контейнера за лед, като следвате стъпките за сваляне в обратен ред. Натиснете контейнера за лед надолу, докато прилегне плътно на място. Ако имате затруднения при поставянето на контейнера за лед, завъртете диска на контейнера на 90°, както е показано на Фигура 2, и след това поставете контейнера.

Почистване на решетката за лед и тръбата за вода

- Ако функцията за генериране на лед не е използвана дълго време, преди следващата употреба извършете следващите операции. Извадете леда от контейнера, изчакайте контейнерът да се напълни отново наполовина с лед (необходими са около 24 часа) и изхвърлете леда. След това можете да използвате ледогенератора по обичайния начин.
- Ако функцията за наливане на вода не е използвана за дълго време, преди следващата употреба стартирайте функцията за вземане на вода, за да източите два литра вода.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Следните прости проблеми могат да се разрешат от потребителя. Обадете се на сервизния отдел, ако проблемите не бъдат отстранени.

Проблем	Възможна причина
Неуспешна работа	<ul style="list-style-type: none"> • Проверете дали уредът е свързан към захранването или щепселът е добре вкаран в контакта
	<ul style="list-style-type: none"> • Проверете дали напрежението не е прекалено ниско
	<ul style="list-style-type: none"> • Проверете дали има прекъсване на тока или изключени частични вериги
Миризма	<ul style="list-style-type: none"> • Ароматните храни трябва да бъдат опаковани плътно
	<ul style="list-style-type: none"> • Проверете дали няма развалена храна
	<ul style="list-style-type: none"> • Почистете вътрешността на хладилника
Продължителна работа на компресора	<ul style="list-style-type: none"> • Продължителната работа на хладилника е нормална през лятото
	<ul style="list-style-type: none"> • когато околната температура е висока. Не е препоръчително да държите твърде много храна в уреда по едно и също време
	<ul style="list-style-type: none"> • Храната трябва да се охлади преди да се сложи в уреда
	<ul style="list-style-type: none"> • Вратите се отварят прекалено често
Осветлението не се включва	<ul style="list-style-type: none"> • Проверете дали хладилникът е включен в контакта и дали лампата не е повредена
	<ul style="list-style-type: none"> • Лампата трябва да бъде сменена от специалист
Вратата не може да се затвори правилно	<ul style="list-style-type: none"> • Вратата не се движи заради пакети с храна, поставена е твърде много храна
	<ul style="list-style-type: none"> • Хладилникът е наклонен.
Силен шум	<ul style="list-style-type: none"> • Проверете дали подът е равен и дали хладилникът е поставен правилно
	<ul style="list-style-type: none"> • Проверете дали аксесоарите са поставени на правилните места

Проблем	Възможна причина
Уплътнението на вратата не е здраво	<ul style="list-style-type: none"> Отстранете чуждите тела от уплътнението на вратата Нагрейте уплътнението на вратата и след това го охладете, за да се възстанови (можете също да го продухате с електрически сешоар или да използвате гореща кърпа за загряване)
Съдът за вода прелива	<ul style="list-style-type: none"> Има твърде много храна в камерата или съхраняваната храна съдържа твърде много вода, което води до често размразяване Вратите не са затворени правилно, което води до заскрежаване заради влизането на въздух и повече вода заради размразяването
Горещ корпус	<ul style="list-style-type: none"> Топлината от вградения кондензатор се разсейва чрез корпуса, което е нормално. Когато корпусът се нагрее поради висока околна температура, съхранение на твърде много храна или изключване на компресора, осигурете добра вентилация за улесняване на разсейването на топлината
Кондензация по повърхността	<ul style="list-style-type: none"> Кондензацията по външната повърхност и уплътненията на вратите на хладилника е нещо нормално, когато влажността на околната среда е твърде висока. Просто избършете кондензата с чиста кърпа.
Необичаен шум	<ul style="list-style-type: none"> Бръмчене: Компресорът може да бръмчи по време на работа, а бръмченето е силно особено при включване и изключване. Това е нормално. Скърцане: Хладилният агент, който тече вътре в уреда, може да предизвика скърцане, което е нормално.

ДОПЪЛНЕНИЕ

Специално за новия европейски стандарт

Поръчаните части, които са включени в следващата таблица, могат да бъдат получени от доставчика на сервизни услуги

Поръчана част	Предоставена от	Минимално време, необходимо за предоставяне
Термостати	Професионален обслужващ персонал	Поне 7 години след пускането на пазара на последния модел
Температурни датчици	Професионален обслужващ персонал	Поне 7 години след пускането на пазара на последния модел
Печатни платки	Професионален обслужващ персонал	Поне 7 години след пускането на пазара на последния модел
Светлинни източници	Професионален обслужващ персонал	Поне 7 години след пускането на пазара на последния модел
Дръжки на вратите	Професионални сервизни техници и крайни потребители	Поне 7 години след пускането на пазара на последния модел
Панти за вратите	Професионални сервизни техници и крайни потребители	Поне 7 години след пускането на пазара на последния модел
Тави	Професионални сервизни техници и крайни потребители	Поне 7 години след пускането на пазара на последния модел
Кошници	Професионални сервизни техници и крайни потребители	Поне 7 години след пускането на пазара на последния модел
Уплътнения на вратите	Професионални сервизни техници и крайни потребители	Поне 10 години след пускането на пазара на последния модел

BG

Уважаеми клиенти,

1. Ако искате да върнете или замените продукта, моля, свържете се с магазина, от който сте го купили.

(Не забравяйте да донесете фактурата за покупката)

2. Ако вашият продукт се повреди и трябва да се поправи, моля, свържете се с представител, предлагащ следпродажбено обслужване.

● ЗАБЕЛЕЖКА

Информацията за модела в продуктовата база данни, както и идентификаторът на модела, могат да бъдат получени на уеб връзката, сканирана чрез QR кода (ако е наличен) на етикетата за енергийна ефективност на продукта.

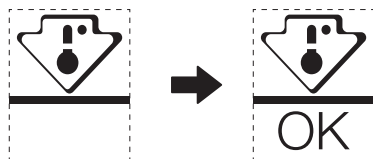
За повече информация относно енергийната ефективност на уреда вижте <https://ec.europa.eu> и потърсете името на модела.

Името на модела е посочено на информационната табелка на уреда.

Най-студена зона на хладилника

ОПЦИОНАЛНО: Индикатор за добра температура

- Индикаторът за добра температура може да се използва за определяне на температури под +4°C. Постепенно намалете температурата, ако знакът не показва „OK“.



- За да осигурите правилната температура в тази зона, не променяйте разположението на този рафт. При хладилниците с принудителен въздух (моделите, снабдени с вентилатор или обезскрежаване) няма символ за най-студена зона, тъй като температурата в тях е равномерно разпределена.

Настройка на температурния индикатор

- С цел по-добра настройка на вашия хладилник, той е снабден с температурен индикатор, който следи средната температура в най-студената зона.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Този индикатор е предназначен да работи единствено с вашия хладилник. Не го използвайте за друг хладилник (където най-студената зона е различна) или по какъвто и да е друг начин.

Проверка на температурата в най-студената зона

- С помощта на температурния индикатор можете редовно да проверявате дали температурата в най-студената зона е правилна. Температурата във вътрешността на хладилника в действителност зависи от няколко фактора, сред които са околната температура в помещението, количеството съхранявана храна и честотата на отваряне на вратата. Вземете предвид тези фактори, когато настройвате уреда.
- Когато индикаторът показва „OK“, това означава, че термостатът е настроен подходящо и вътрешната температура е правилна.
- Ако цветът на температурния индикатор стане БЯЛ, това означава, че температурата е твърде висока. В такъв случай увеличете настройката за температурата на хладилника и изчакайте 12 часа, преди да проверите индикатора отново. Възможно е индикаторът да стане БЯЛ известно време след добавяне на нова храна или след като вратата била оставена отворена.

PADĖKOS LAIŠKAS

Dėkojame, kad pasirinkote „Midea“! Prieš naudodamiesi naujuoju „Midea“ gaminiu, atidžiai perskaitykite šį vadovą ir įsitikinkite, kad žinote, kaip saugiai naudotis naujojo prietaiso savybėmis ir funkcijomis.

TURINYS

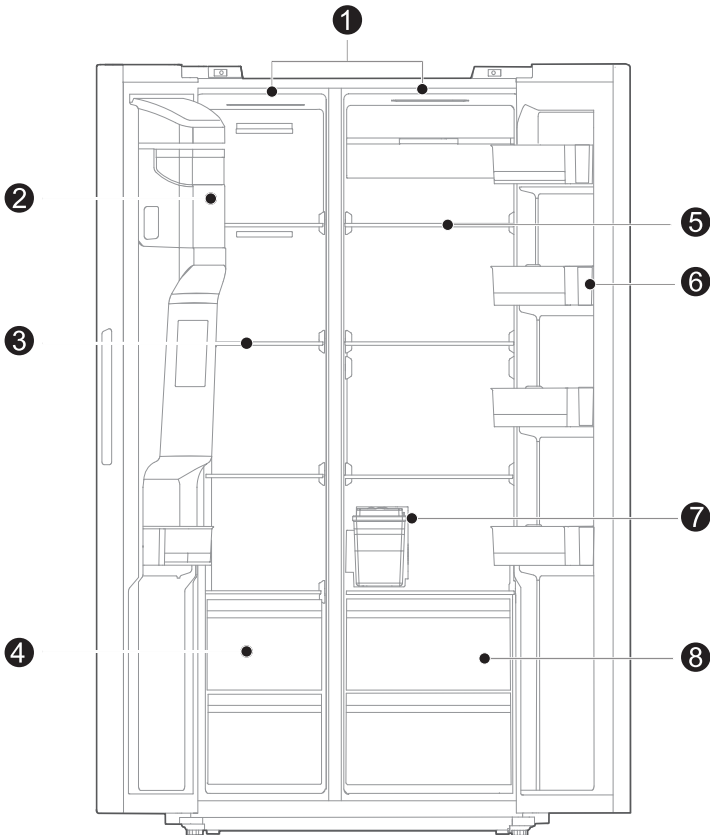
PADĖKOS LAIŠKAS -----	01
SPECIFIKACIJOS -----	02
GAMINIO APŽVALGA -----	03
GAMINIO MONTAVIMAS -----	04
NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS -----	10
VALYMAS IR PRIEŽIŪRA -----	17
TRIKČIŲ ŠALINIMAS -----	19
PRIEDAS -----	21

SPECIFIKACIJOS

Gaminio modelis	MDRS761MYC
Vardinė įtampa / dažnis	220–240 V~ / 50 Hz
Vardinė srovė	1,9 A
Bendroji talpa	573 L
Šviežių maisto produktų laikymo skyriaus talpa	376 L
Keturių žvaigždučių skyriaus talpa	197 L
Šaldymo geba	12 kg/24 h
Temperatūros didėjimo laikas	5,5 val.
Bendrieji matmenys (P x G x A)	910 × 698× 1793 mm

GAMINIO APŽVALGA

Sudedamųjų dalių pavadinimai



- | | | | |
|---|--|---|------------------------------|
| 1 | LED apšvietimas | 5 | Šaldytuvo stiklinė lentynėlė |
| 2 | Leido gaminimo aparatas ir ledo laikymo dėžė | 6 | Durių dėklas |
| 3 | Šaldiklio stiklinė lentynėlė | 7 | vandens bakelis |
| 4 | Šaldiklio stalčius | 8 | Vaisių ir daržovių dėžė |

⦿ DĖMESIO

Pirmiau pateiktas paveikslėlis yra tik informacinis. Faktinė konfigūracija priklausys nuo konkretaus gaminio arba jo pardavimo atstovo pareiškimo.

LT

GAMINIO MONTAVIMAS

Montavimo instrukcijos

Šaldymo prietaisams su klimato klase

- Priklausomai nuo klimato klasės, šis šaldymo prietaisas skirtas naudoti aplinkos temperatūrų diapazone, nurodytame šioje lentelėje.
- Klimato klasė nurodyta produkto duomenų lentelėje. Gaminys gali tinkamai neveikti, jei temperatūra yra už nurodyto diapazono ribų.
- Klimato klasę galite rasti gaminio etiketėje.

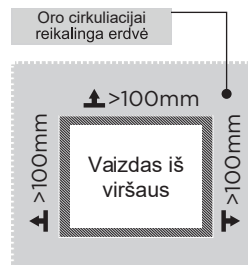
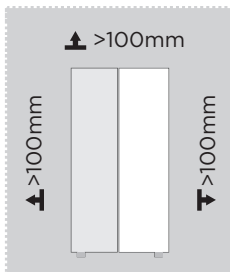
Efektyvus temperatūros diapazonas

- Gaminys suprojektuotas taip, kad normaliai veiktų temperatūros diapazone, kurį nurodo jo klasės reitingas.

Klasė	Simbolis	Aplinkos temperatūros diapazonas, °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Išplėstas vidutinis	SN	Nuo +10 iki +32	Nuo +10 iki +32
Vidutinis	N	Nuo +16 iki +32	Nuo +16 iki +32
Subtropinis	ST	Nuo +16 iki +38	Nuo +18 iki +38
Tropinis	T	Nuo +16 iki +43	Nuo +18 iki +43

Matmenys ir atstumai

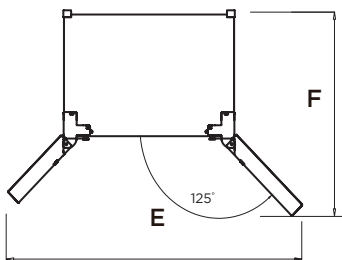
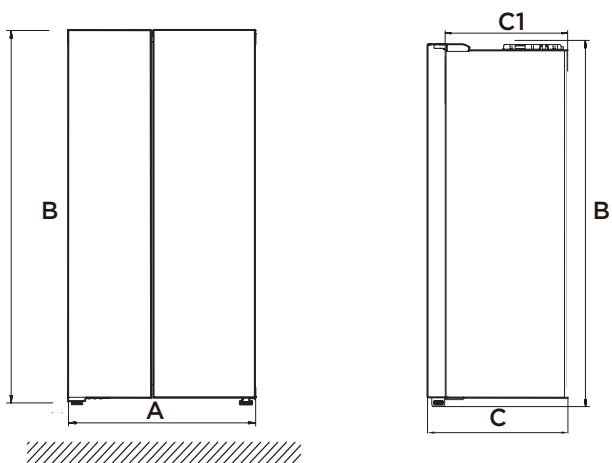
- Dėl per mažo atstumo nuo gretimų objektų gali pablogėti užšaldymo galimybės ir padidėti elektros energijos sąnaudos. Montuodami prietaisą palikite daugiau kaip 100 mm atstumą nuo kiekvienos gretimos sienos.



⚠ DĖMESIO

Pirmiau pateiktas paveikslėlis yra tik informacinis. Faktinė konfigūracija priklausys nuo konkretaus gaminio arba jo pardavimo atstovo pareiškimo.

Erdvės poreikio diagrama (kai durys atidarytos ir kai durys uždarytos)



Plotis	Bendras aukštis	Gylis	Tik spintos gylis	Gylis – durų atidarymo kampas 125°	Plotis – durų atidarymo kampas 125°
A	B	C	C1	F	E
910	1793	698	610	1010	1470

Pastaba: Visi matmenys pateikti mm

LT

Išlyginančios kojelės

Kad išvengtumėte vibracijos, prietaisas turi būti suniveliuotas.

Jei reikia, sureguliuokite niveliavimo varžtus, kad būtų kompensuoti grindų nelygumai.

Priekinė dalis turėtų būti šiek tiek aukščiau nei galinė, kad būtų lengviau uždaryti duris.

Niveliavimo varžtus galima lengvai pasukti šiek tiek pakreipus spintelę.

Pasukite niveliavimo varžtus prieš laikrodžio rodyklę ↶, kad pakeltumėte įrenginį, o pagal laikrodžio rodyklę ↷ – kad nuleistumėte.

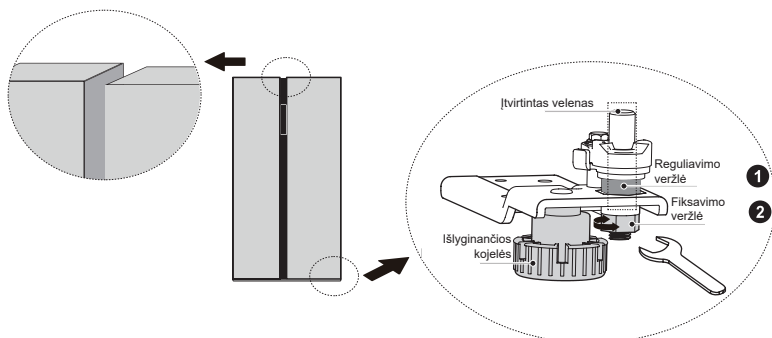
Durų lygiavimas

Jei durys nėra viename aukštyje, duris galima sureguliuoti veržliarakčiu.

A- Norėdami pakelti duris, pasukite veržlę ① prieš laikrodžio rodyklę.

B- Norėdami nuleisti duris, pasukite veržlę ① pagal laikrodžio rodyklę.

C- Kai durys teisingai išlygintos, užfiksukite jį veržle ②.



Prietaiso perkėlimas

1. Iš prietaiso išimkite visus maisto produktus.
2. Ištraukite maitinimo kištuką, įkiškite jį ir pritvirtinkite prie maitinimo kištuko kabliuko, esančio prietaiso gale arba viršuje.
3. Tokias dalis, kaip lentynos ir durelių rankena, apkljuokite lipnia juosta, kad judant prietaisui jos nenukristų.
4. Prietaisą atsargiai turi perkelti ne mažiau nei du žmonės. Jei prietaisą reikia perkelti dideliu atstumu, laikykite jį vertikaliajoje padėtyje.
5. Sumontavę prietaisą, įjunkite maitinimo kištuką į kištukinį lizdą ir įjunkite prietaisą.

⚠ DĖMESIO

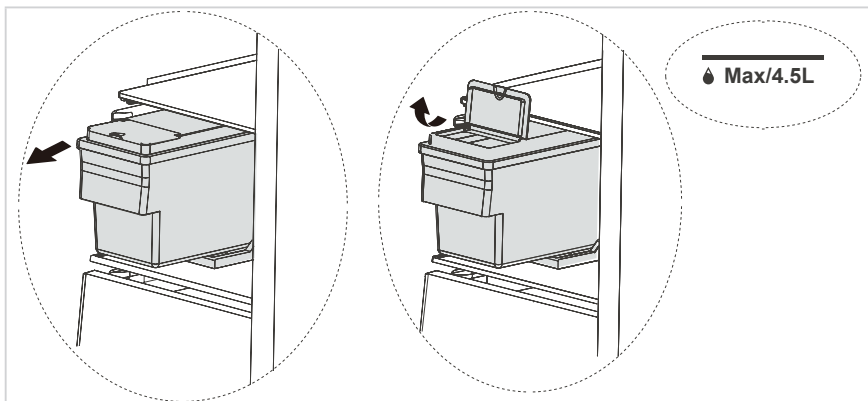
Atsargumo priemonės prieš operaciją:

Prieš atliekant pakeitimus, šaldytuvas turi būti atjungtas nuo elektros tinklo. reikia imtis atsargumo priemonių, kad būtų išvengta sužalojimų.

Vandens bakelio naudojimo ir papildymo instrukcijos

Vandens įpylimo etapai:

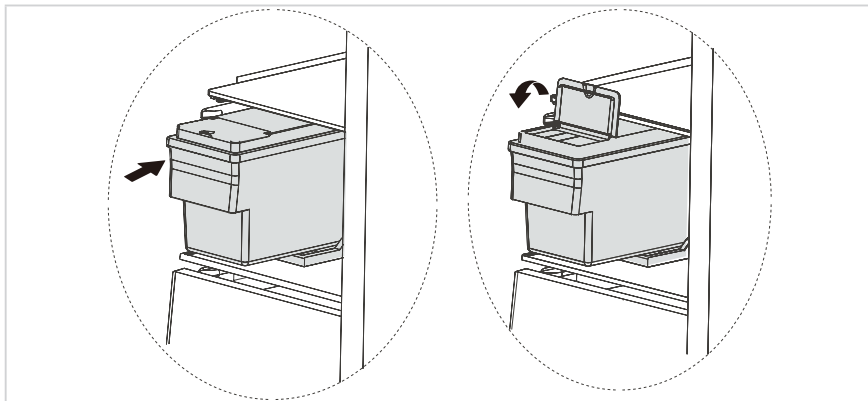
1. Iš šaldytuvo ištraukite vandens bakelį.
2. Atidarykite vandens įpurškimo dangtelį.
3. Įpilkite į butelius išpilstyto geriamojo vandens arba šarminio vandens, neviršydami maksimalaus lygio.



● DĖMESIO

- Neviršykite maksimalaus lygio linijos. Priešingu atveju išsipils vanduo.
- Pripildykite baką tik geriamojo vandens, pvz., mineralinio ar išgryninto vandens. Nenaudokite kito skysčio; į vandens bakelį negalima pilti sulčių, pieno ir kolos.

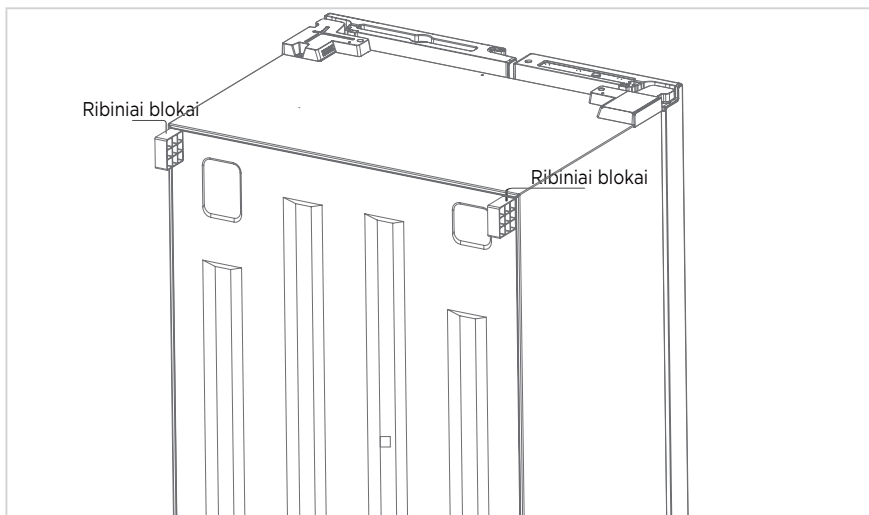
4. Uždarykite filtruoto vandens įpurškimo dangtelį.
5. Stumkite vandens bakelį į vidų, kol jis užsifiksuos.



● DĖMESIO

- Įstūmę vandens bakelį, palaukite 30 sekundžių, prieš paimdami pirmą puodelį vandens.
- Įsitikinkite, kad vandens bakelis telpa į lentyną. Priešingu atveju vandens bakelis gali veikti netinkamai.
- Nenaudokite šaldytuvo neįdėję vandens bakelio. Dėl to gali sumažėti vėsinimo našumas.

Sumontuokite limitinį bloką



- Limitinis blokas įtrauktas į priedų paketą.
- Siekiant geriau išsklaidyti šilumą iš galinio kondensatoriaus ir sumažinti šaldytuvo suvartojamos energijos kiekį, ant šaldytuvo būtina įrengti limitinius blokus.
- Išimkite limitinį bloką iš tvirtinimo pakuotės, nuplėškite lipnų pagrindo popierių ir uždėkite jį išilgai viršutinio galinio kampo, po vieną ant kiekvieno kampo.

Lempučių keitimas

- Bet kokį šviesos diodų lempučių pakeitimą arba techninę priežiūrą turi atlikti gamintojas, jo techninės priežiūros agentas arba panašus kvalifikuotas asmuo.

DĖMESIO

Šiame gaminyje yra du energijos vartojimo efektyvumo klasės (G) šviesos šaltiniai.

Prietaiso prijungimas

Sumontavę prietaisą, įjunkite maitinimo kištuką į kištukinį lizdą.

DĖMESIO

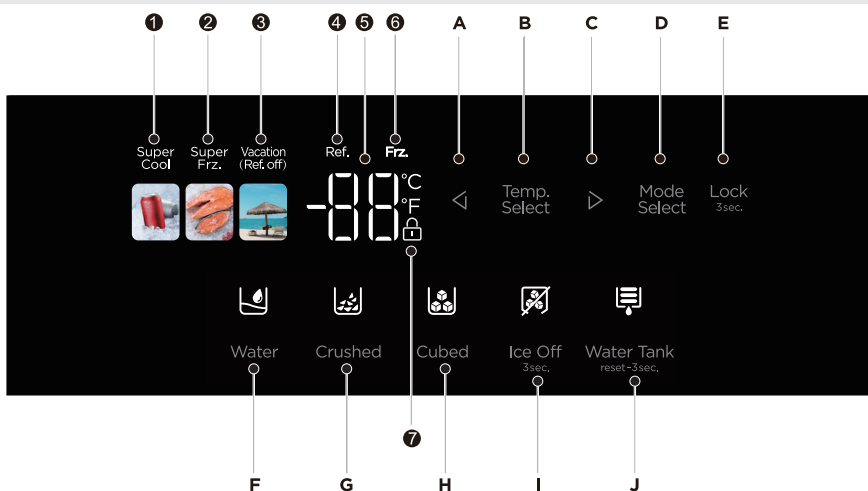
Prijungę maitinimo laidą (arba kištuką) prie elektros lizdo, palaukite 2 ar 3 valandas ir tik tada dėkite maistą į prietaisą. Jei įdėsite maisto produktų, kol prietaisas visiškai neatvėso, maistas gali sugesti.

Energijos taupymo patarimai

- Nestatykite prietaiso šalia viryklių, radiatorių ar kitų šilumos šaltinių. Jei aplinkos temperatūra aukšta, kompresorius veikia dažniau ir ilgiau, todėl sunaudojama daugiau energijos.
- Užtikrinkite, kad prietaiso apačioje, prietaiso šonuose ir prietaiso gale būtų pakankama ventiliacija. Niekada neuždenkite ventiliacijos angų.
- Taip pat laikykitės skyriuje „Montavimas“ pateiktų atstumų matmenų.
- Ilustracijoje parodytas stalčių, lentynų ir stelažų išdėstymas užtikrina efektyviausią energijos naudojimą, todėl turėtų būti kiek įmanoma išlaikytas. Visi stalčiai ir lentynos turėtų likti prietaise, kad temperatūra išliktų stabili ir būtų taupoma energija.
- Norint gauti didesnę sandėliavimo erdvę (pvz., dideliems šaldytiems ir (arba) užšaldytiems produktams), vidurinius stalčius galima išimti. Jei reikia, viršutinius ir apatinius stalčius bei lentynas reikia išimti paskiausiai.
- Tolygiai užpildytas šaldytuvo ir (arba) šaldiklio skyrius padeda optimaliai naudoti energiją. Todėl venkite tuščių arba pusiau tuščių skyrių.
- Prieš dėdami šiltą maistą į šaldytuvą / šaldiklį leiskite jam atvėsti. Jau atvėšęs maistas padidina energijos vartojimo efektyvumą.
- Leiskite šaldytuve užšaldytiems maisto produktams atitirpti. Dėl šaldytų maisto produktų šalčio šaldytuvo skyriuje sunaudojama mažiau energijos, todėl padidėja energijos vartojimo efektyvumas.
- Dureles atidarykite tik trumpam, kad sumažintumėte šalčio nuostolius. Trumpam atidarę duris ir tinkamai jas uždarę sumažinsite energijos suvartojimą.
- Nustatydami temperatūrą ne žemesnę, nei reikia, optimaliai naudojate energiją. Optimali temperatūra šaldytuve yra +7 °C. Ją reikia matuoti kuo toliau į priekį viršutiniame šaldytuvo skyriuje.
- Jūsų prietaiso durelių sandarikliai turi būti visiškai nepažeisti, kad durelės tinkamai užsidarytų ir be reikalo nedidėtų energijos sąnaudos.

NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

Valdymo skydelis



Ekranas

1	Super Cooling (Super kietas)	5	Temperature display (Temperatūros rodymo) piktograma
2	Super Freezing (Super Užšaldymo)	6	Šaldiklio skyriaus temperatūra
3	Vacation (Atostogų) piktograma	7	Lock/Unlock (Užrakinti/Atrakinti)
4	Šaldymo skyriaus temperatūra		


Mygtukas

A	Temperature down (Temperatūros mažinimo) mygtukas	F	Cold water (Šalto vandens) režimas
B	Temperature zone selection (Temperatūros zonos pasirinkimo)	G	Ice crushing (Ledo smulkinimo) režimas
C	Temperature up (Temperatūros didinimo) mygtukas	H	Ice cube (Ledo kubelių) režimas
D	Mode configuration (Režimo konfigūravimo) mygtukas	I	Ledo generatoriaus On/Off (Įjungimo/Išjungimo) mygtukas
E	Lock/Unlock (Užrakinimo/ atrakinimo) mygtukas	J	Vandens bako įspėjimo nustatymas iš naujo

⦿ DĖMESIO

Faktinis valdymo skydelis gali skirtis skirtinguose modeliuose.
Valdymo skydelis išsijungs automatiškai, kad būtų taupoma energija.

Užrakinti / atrakinti

- Neblokuotoje būsenoje ilgai paspauskite mygtuką **Lock**_{3sec} 3 sekundes, pereisite į užrakintą būseną ; Užrakintoje būsenoje ilgai paspauskite mygtuką **Lock**_{3sec} 3 sekundes, užrakto piktograma išnyks ir pereisite į atrakinimo būseną. Visos toliau nurodytos funkcijos turi būti naudojamos atrakinimo būsenoje.

Atostogų režimas

- Spustelėkite mygtuką **Mode Select**_{Vacation (Ref. off)}, kad įeitumėte į atostogų režimą. Užsidega piktograma, užrakinus valdymo skydelį bus įjungtas atostogų režimas.
- Esant atostogų režimui, šaldymo skyrius išjungiamas, o temperatūros srities ekrane rodoma "--", šaldiklio skyriuje nustatoma -18 °C temperatūra.



Super kietas režimas

- Paspauskite mygtuką **Mode Select**_{Super Cool}, kad įjungtumėte Super Cooling (Super kietas) režimą. Užsidega piktograma, užrakinus valdymo skydelį bus įjungtas Super Cooling (Super kietas) režimas. Super Cooling (Super kietas) išsijungia iki 6 val. arba išsijungia po 30 min. pasiekus Super Cooling (Super kietas) išjungimo tašką.



Super užšaldymo režimas

- Spustelėkite mygtuką **Mode Select**_{Super Frz.}, kad įeitumėte į Super Freezing (Super Užšaldymo) režimą. Užsidega piktograma, užrakinus valdymo skydelį bus įjungtas Super Freezing (Super Užšaldymo) režimas. Super Freeze (Super Užšaldymo) baigiasi 26 val.

Šaldymo skyriaus temperatūros nustatymas

- Paspauskite temperatūros zonos pasirinkimo mygtuką **Temp. Select**, šaldymo skyriaus temperatūra mirksės. Tada spustelėkite mygtuką  arba  dar kartą nustatykite temperatūrą ir išgirsite vieną pytelėjimą. Nustatymo sritis - nuo 2°C iki 8°C. Kiekvieną kartą paspaudus mygtuką temperatūra bus keičiama 1°C. Po reguliavimo skaitmeninis vamzdelis mirksės 5 sekundes. Naujas temperatūros nustatymas įsigalios užrakinus valdymo skydelį.

Šaldiklio skyriaus temperatūros nustatymas

- Paspauskite temperatūros zonos pasirinkimo mygtuką **Temp. Select**, šaldiklio skyriaus temperatūra pradės mirksėti. Tada spustelėkite mygtuką  arba  dar kartą nustatykite temperatūrą ir išgirsite vieną pytelėjimą. Nustatymo sritis - nuo -16°C iki -24°C. Kiekvieną kartą paspaudus mygtuką temperatūra bus keičiama 1°C. Po reguliavimo skaitmeninis vamzdelis mirksės 5 sekundes. Naujas temperatūros nustatymas įsigalios užrakinus valdymo skydelį.

DĖMESIO

Rekomenduojamas nustatymas: Šaldymo kamera 5°C, šaldymo kamera 18°C.

Greito užšaldymo funkcija skirta šaldiklyje esančių maisto produktų maistinei vertei išlaikyti. Joje maistą galima užšaldyti per trumpiausią laiką. Jei vienu metu užšaldomas didelis maisto kiekis, naudotojui rekomenduojama įjungti Super Freezing (Super Užšaldymo) užšaldymo funkciją ir sudėti maistą. Tuo metu padidėja šaldiklio skyriaus užšaldymo greitis, todėl maistas gali būti užšaldomas Super, veiksmingai užfiksuojama maisto maistinė vertė ir palengvėja jo laikymas.



Saugojimas nutrūkus elektros energijos tiekimui

- Nutrūkus elektros tiekimui, momentinė darbinė būsena bus užrakinta ir palaikoma iki pakartotinio elektros tiekimo atstatymo.

Atidarymo įspėjimas ir signalizacijos valdymas

- atidarius šaldytuvo duris, skambės atidarymo muzika. Jei durys neuždaromos per dvi minutes, garsinis signalas skambės kas minutę, kol durys bus uždarytos. Paspauskite bet kurį mygtuką, kad sustabdytumėte garsinį signalą.

DĖMESIO

Išjunkite durų atidarymo signalą: Norėdami išjungti arba įjungti durų atidarymo garsinį signalą, paspauskite  ir  3 sekundes palaikykite nuspaudę kombinuotąjį klavišą ir (pagal numatytuosius nustatymus garsinis signalas yra įjungtas).
Išjunkite durų atidarymo signalo garsą: Nejmanoma

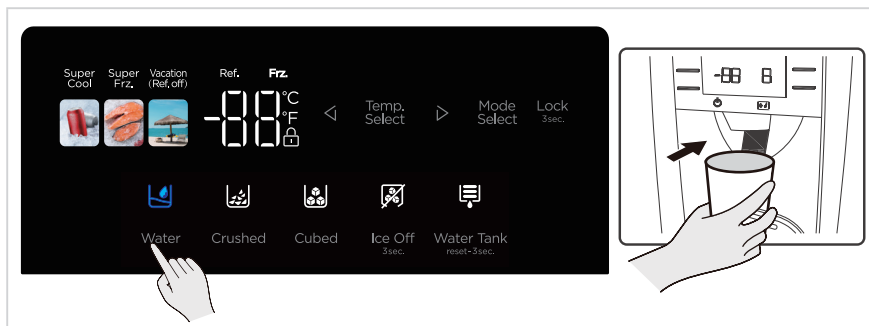
Klaidos kodas


- Šie ekrane pasirodantys įspėjimai rodo atitinkamus šaldytuvo gedimus. Nors šaldytuve vis dar gali būti laikoma šaldymo funkcija su šiais gedimais, vartotojas susisieks su techninės priežiūros specialistu, kad užtikrintų optimalų prietaiso veikimą.

Gedimo kodas	Gedimas Aprašymas
E0	Ledo generatoriaus klaida
E1	Temperatūros jutiklio aptikimo grandinės šaldymo kameros paklaida
E2	Temperatūros jutiklio aptikimo grandinės klaida Šaldymo kameros paklaida
E5	Užšaldymas atitirpinimo jutiklio aptikimo grandinės klaida
E6	Pagrindinės plokštės ir ekrano valdymo skydelio ryšio gedimas
E7	Aplinkos temperatūros jutiklio aptikimo grandinės klaida
EE	Ledo generatoriaus jutiklio grandinės klaida
EH	Drėgmės jutiklio klaida
EP	Ledo šaldytuvo ledo atskyrimo gedimas
EF	Vandens bako atsilaisvinimo klaida

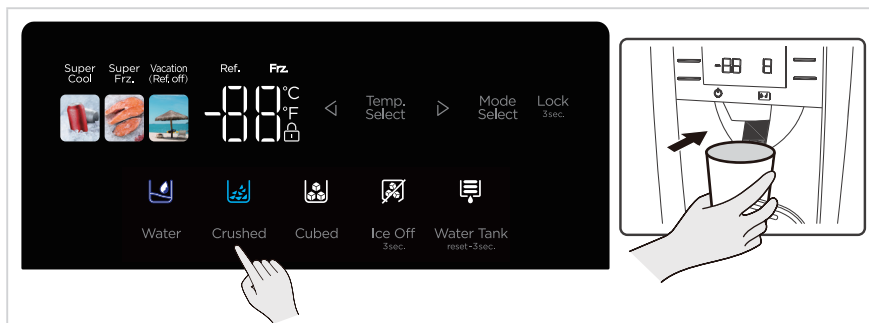
Vandens ir ledo paėmimas


Šalto vandens paėmimas



- Toliau spauskite mygtukus **Water** , kol įsijungs piktograma .
- Pastumkite indą vandens gavimo pagalvėlės kryptimi ir į indą pradės tekėti šaltas vanduo.
- Išimkite indą iš vandens gavimo pagalvėlės ir nutraukite vandens tiekimą.

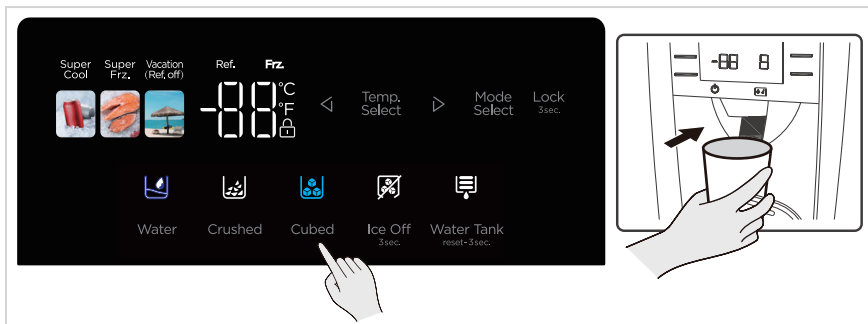
Grūsto ledo paėmimas



- Toliau spauskite mygtukus **Crushed** , kol įsijungs piktograma .
- Užtikrinkite, kad talpykla sandariai priglundusi prie dozatoriaus angos, kad neišsiveržtų šoninė srovė.
- Paspauskite indą vandens gavimo pagalvėlės kryptimi. Į talpą įberkite grūsto ledo.
- Išimkite indą iš vandens gavimo pagalvėlės ir nutraukite smulkinto ledo tiekimą.

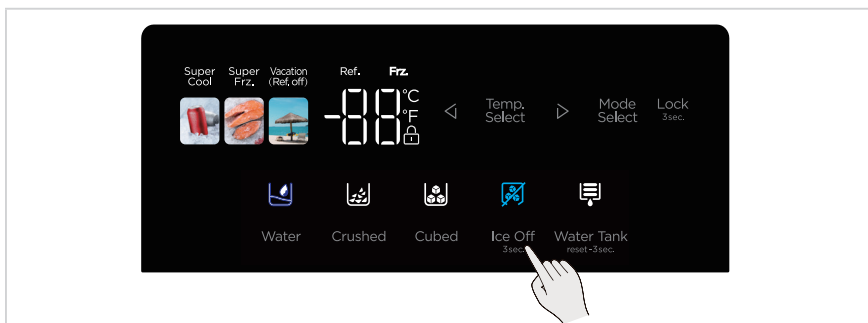
LT

Ledo kubelių paėmimas



- Toliau spauskite mygtukus Cubed , kol įsijungs piktograma 🧊.
- Įstumkite indą vandens gavimo pagalvėlės kryptimi.
- Ledo kubeliai pradeda kristi į indą.
- Išimkite indą iš vandens gavimo pagalvėlės ir nutraukite ledo kubelių tiekimą.

Ledo gaminimo funkcijos atšaukimas



- Jei ledo paėmimo funkcija nenaudojama ilgą laiką, galite atšaukti ledo gaminimo funkciją.
- Paspauskite mygtuką Ice Off ir užsidegs piktograma ❌.

Pirmiau pateiktas paveikslėlis yra tik informacinis. Faktinė konfigūracija priklausys nuo konkretaus gaminio arba jo pardavimo atstovo pareiškimo.

Patarimai, kaip laikyti maistą

Šaldiklio skyrius

- Šaldiklis skirtas labai žemoje temperatūroje užšaldytiems maisto produktams laikyti, ilgalaikiam užšaldytų maisto produktų laikymui ir ledo gamybai.
- Šaldiklio durelėse esančias lentynas naudokite tik užšaldytiems maisto produktams laikyti, o ne karštam maistui, skirtam užšaldyti, laikyti.
- Nedėkite greta šviežio ir šaldyto maisto. Užšaldytas maistas gali atšilti.
- Šaldydami šviežius maisto produktus (pvz., mėsa, žuvį ar pjaustytą mėsa), supjaustykite juos dalimis, kurias galima naudoti vienu metu.
- Šaldytų maisto produktų laikymas: paprastai ant pakuočių pateikiamos instrukcijos, kurių būtina laikytis. Jei ant pakuotės nėra informacijos, maisto produktai neturėtų būti laikomi ilgiau nei tris mėnesius nuo įsigijimo datos.
- Pirkdami šaldytą maistą įsitinkinkite, kad jis buvo užšaldytas tinkamoje temperatūroje ir kad pakuotė nepažeista.
- Užšaldytas maistas turi būti laikomas tinkamose pakuotėse, kad išliktų kokybiškas, ir kuo greičiau gražinamas į šaldiklio skyrių.
- Jei šaldyto maisto pakuotėje yra drėgmės ar neįprastų iškilimų, tikėtina, kad ji buvo laikoma netinkamoje temperatūroje ir jos turinys sugedęs.
- Užšaldytų maisto produktų laikymo trukmė priklauso nuo patalpos temperatūros, termostato nustatymų, šaldiklio durelių atidarymo dažnumo, maisto produkto rūšies ir jo gabenimo iš parduotuvės į namus laiko. Visada laikykitės ant pakuotės išspausdintų nurodymų ir neviršykite ant pakuotės nurodyto maksimalaus laikymo laiko.

Vėsinimo skyrius

- Kad sumažintumėte drėgmės ir vėliau susidariusio ledo kiekį, niekada nedėkite skysčių į šaldytuvą neuždarytose talpyklose. Šaltis dažniausiai susitelkia vėsiausiose garintuvo dalyse. Laikant neuždengtus skysčius, juos reikia dažniau atitirpinti.
- Niekada nedėkite šiltų maisto produktų į šaldytuvą. Pirmiausia jie turi būti atvėsinti kambario temperatūroje, o tada padėti į šaldytuvą taip, kad būtų užtikrinta tinkama oro cirkuliacija.
- Maisto produktai ar indai neturėtų liesti galinės šaldytuvo sienelės, nes jie gali prišalti prie sienelės. Nuolat neatidarinėkite šaldytuvo durelių.
- Mėsą ir švarią žuvį (supakuotą į pakuotę arba plastikinę plėvelę) galima įdėti į šaldytuvą, kad ją būtų galima sunaudoti per 1–2 dienas.
- Vaisius ir daržoves be pakuočių galima dėti į šviežiems vaisiams ir daržovėms skirtą dalį.

Rekomenduojama temperatūra

Optimalios temperatūros nustatymas maisto produktams laikyti:

- Šaldytuvas: 4 °C, šaldiklis: -18 °C

DĖMESIO

Optimalus kiekvieno skyriaus temperatūros nustatymas priklauso nuo aplinkos temperatūros. Aukštesnė nei optimali temperatūra apskaičiuota esant 25 °C aplinkos temperatūrai.

Seka	Skyriai TIPAS	Tikslinė laikymo temp. [°C]	Tinkamas maistas
1	Šaldytuvas	+2 ~ +8	Kiaušiniai, virtas maistas, supakuotas maistas, vaisiai ir daržovės, pieno produktai, pyragai, gėrimai ir kiti maisto produktai šaldymui netinka.
2	(***)*- šaldiklio	≤ -18	Jūros gėrybės (žuvis, krevetės, vėžiagyviai), gėlavandeniai vandens produktai ir mėsos produktai (rekomenduojama laikyti 3 mėnesius, kuo ilgesnis laikymo laikas, tuo prastesnis skonis ir maistingumas), tinka šaldytiems šviežiams maisto produktams.
3	***-šaldiklio	≤ -18	Jūros gėrybės (žuvis, krevetės, vėžiagyviai), gėlavandeniai vandens produktai ir mėsos produktai (rekomenduojama laikyti 3 mėnesius, kuo ilgesnis laikymo laikas, tuo prastesnis skonis ir maistingumas), tinka šaldytiems šviežiams maisto produktams.
4	** -šaldiklio	≤ -12	Jūros gėrybės (žuvis, krevetės, vėžiagyviai), gėlavandeniai vandens produktai ir mėsos produktai (rekomenduojama laikyti 3 mėnesius, kuo ilgesnis laikymo laikas, tuo prastesnis skonis ir maistingumas), tinka šaldytiems šviežiams maisto produktams.
5	*-šaldiklio	≤ -6	Jūros gėrybės (žuvis, krevetės, vėžiagyviai), gėlavandeniai vandens produktai ir mėsos produktai (rekomenduojama laikyti 3 mėnesius, kuo ilgesnis laikymo laikas, tuo prastesnis skonis ir maistingumas), tinka šaldytiems šviežiams maisto produktams.
6	0-žvaigždučių	-6 ~ 0	Šviežia kiauliena, jautiena, žuvis, vištiena, kai kurie supakuoti perdirbti maisto produktai ir t. (Rekomenduojama suvalgyti tą pačią dieną, pageidautina ne vėliau kaip per 3 dienas). Iš dalies hermetizuoti perdirbti maisto produktai (neužšaldomas maistas).
7	Vėsavimo	-2 ~ +3	Šviežia / šaldyta kiauliena, jautiena, vištiena, gėlavandenių žuvis ir augalų produktai ir t. t. (7 dienas žemesnėje nei 0 °C temperatūroje, o aukštesnėje nei 0 °C temperatūroje rekomenduojama suvartoti per tą pačią dieną, pageidautina ne ilgiau kaip 2 dienas). Jūros gėrybės (žemesnėje nei 0 °C 15 dienų, nerekomenduojama laikyti aukštesnėje nei 0 °C temperatūroje).
8	Šviežias maistas	0 ~ +4	Šviežia kiauliena, jautiena, žuvis, vištiena, virtas maistas ir t. (Rekomenduojama suvalgyti per tą pačią dieną, pageidautina ne ilgiau kaip per 3 dienas)
9	Vynas	+5 ~ +20	Raudonasis vynas, baltasis vynas, puotjantis vynas ir t.

⦿ DĖMESIO

laikykite skirtingus maisto produktus, atsižvelgdami į įsigytų maisto produktų skyrius arba tikslinę laikymo temperatūrą

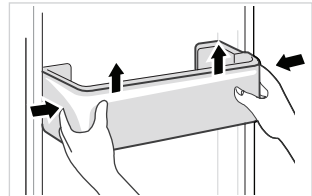
VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

Atšildymas

- Šaldytuvas pagamintas pagal oro aušinimo principą, todėl jame įdiegta automatinio atšildymo funkcija. Šerkšną, susidariusį dėl sezoniškumo ar temperatūros pasikeitimo, taip pat galima pašalinti rankiniu būdu, atjungiant prietaisą nuo maitinimo šaltinio arba nušluostant sausu rankšluosčiu.

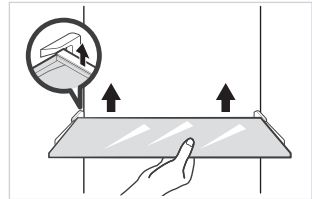
Durelių dėklo valymas

- Pagal krypties rodyklę žemiau esančiame paveikslėlyje abiem rankomis suspauskite dėklą ir pastumkite jį aukštyn, kad galėtumėte išimti.
- Išplovę dėklą, kurį išėmėte, galite nustatyti jo montavimo aukštį pagal poreikį.



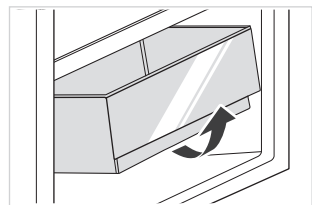
Stiklinės lentynos valymas

- Vidinėje šaldytuvo įdėklo dalyje lentynėlės liečiasi su stabdikliu, todėl norėdami išimti lentynėles, pakelkite jas aukštyn.
- Sureguliuokite arba išvalykite lentynėles pagal poreikį.



Vaisių ir daržovių dėžės valymas

- Ištuštinkite stalčių. Laikykite vaisių ir daržovių dėžės rankeną ir ištraukite ją iki galo, kol ji sustos.
- Pakelkite vaisių ir daržovių dėžę ir išimkite ją ištraukdami.

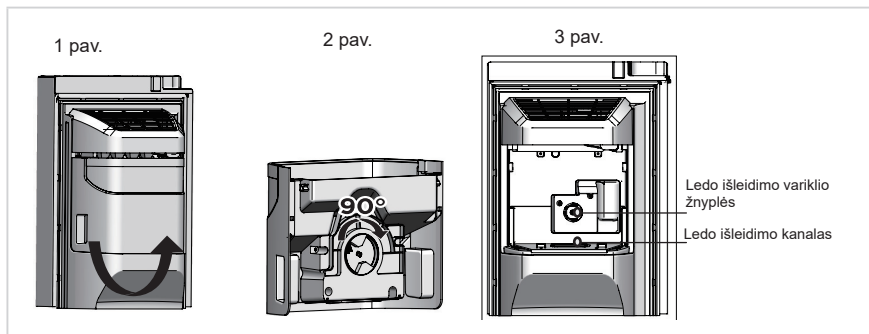


⦿ DĖMESIO

Valyti rekomenduojama minkštais rankšluosčiais arba kempine, sušlapinta vandeniu, ir neėsdinančiais neutraliais plovikliais. Šaldiklį galutinai nuvalykite švariu vandeniu ir sausu skudurėliu. Prieš įjungdami maitinimą, atidarykite dureles, kad vidus natūraliai išdžiūtų. Šaldytuvui valyti nenaudokite kietų šepetėlių, plieninių rutuliukų, vielinių šepetėlių, abrazyvinių medžiagų (pvz., dantų pastos), organinių tirpiklių (pvz., alkoholio, acetono, bananų aliejaus ir kt), verdančio vandens, rūgštinių ar šarminių elementų, kurie gali pažeisti šaldytuvo paviršių ir vidų.

Ledo talpyklos valymas

Ledas ledų talpykloje gali užblokuoti išėjimą dėl sukritimo į gabalus ar kitų priežasčių. Šiuo atveju reikia išvalyti ledų talpyklą, kad būtų pašalintas užsikimšimas.



1. Kai užsidega ledo lemputė, abiem rankomis laikykite kairiąją ir dešiniąją ledo laikymo dėžės sagtis ir perkelkite ledo laikymo dėžę vertikaliai, kad ji išeitų iš ribojimo sagties, tada lėtai išimkite ledo laikymo dėžę palei vertikalų durelių įdėklą, kaip parodyta 1 pav.
2. Pagal poreikį išvalykite ledo laikymo dėžę. Ledo laikymo dėžės montavimo procesas yra atvirkščias šalinimo procesui. Stipriai patraukite ledo laikymo dėžę žemyn, kol ji bus įdėta į vietą. Jei sunku sumontuoti ledo laikymo dėžę, pasukite sukamąjį padėklą ant ledo laikymo dėžės 90° kampu, kaip parodyta 2 pav., tada sumontuokite ledo laikymo dėžę.

Ledo grotelių ir vandens vamzdžio valymas

- Jei ledo kubelių gaminimo funkcija nebuvo naudota ilgą laiką, prieš vėl ją naudodami atlikite toliau nurodytus veiksmus. Ištuštinkite ledą ledo laikymo dėžėje, padarykite pusę dėžutės ledo (apie 24 val.) ir vėl išmeskite, tada galėsite naudoti įprastai.
- Jei vandens įleidimo funkcija nenaudojama kurį laiką, prieš vėl naudodami įprastai, paspauskite vandens įleidimą, kad paimtumėte du litrus vandens.

TRIKČIŲ ŠALINIMAS

Toliau nurodytas paprastas problemas gali išspręsti pats naudotojas. Jei problemų išspręsti nepavyksta, skambinkite garantinio aptarnavimo skyriui.

Problema	Galima priežastis
Prietaisas neveikia	<ul style="list-style-type: none">• Patikrinkite, ar prietaisas prijungtas prie maitinimo šaltinio ir ar kištukas laikosi tvirtai
	<ul style="list-style-type: none">• Patikrinkite, ar ne per žema įtampa
	<ul style="list-style-type: none">• Patikrinkite, ar nėra maitinimo tiekimo sutrikimo ir ar neatsijungė grandinės dalis
Nemalonus kvapas	<ul style="list-style-type: none">• Nemalonus kvapas skleidžiantys maisto produktai turi būti sandariai suvynioti
	<ul style="list-style-type: none">• Patikrinkite, ar nėra supuvusio maisto
	<ul style="list-style-type: none">• Išvalykite šaldytuvo vidų
Ilgai veikiantis kompresorius	<ul style="list-style-type: none">• Ilgas šaldytuvo veikimas vasarą yra normalus
	<ul style="list-style-type: none">• kai aplinkos temperatūra yra aukšta, nerekomenduojama tuo pačiu metu prietaise laikyti per daug maisto.
	<ul style="list-style-type: none">• Prieš įdedant maistą į prietaisą, jis turi būti atvėsintas
	<ul style="list-style-type: none">• Durelės darinėjamos per dažnai
Lemputės neužsidega	<ul style="list-style-type: none">• Patikrinkite, ar šaldytuvą prijungtas prie maitinimo šaltinio ir ar nepažeista apšvietimo lemputė
	<ul style="list-style-type: none">• Lemputę turi pakeisti specialistas
Durelių nepavyksta tinkamai uždaryti	<ul style="list-style-type: none">• Durys užstrigo dėl maisto pakuočių; įdėta pernelyg daug maisto
	<ul style="list-style-type: none">• Šaldytuvą pakrypęs.
Didelis triukšmas	<ul style="list-style-type: none">• Patikrinkite, ar grindys lygios ir ar šaldytuvą padėtas stabiliai
	<ul style="list-style-type: none">• Patikrinkite, ar priedai yra išdėstyti reikiamose vietose

LT

Problema	Galima priežastis
Durelių sandariklis nesandarus	<ul style="list-style-type: none"> Pašalinkite pašalines medžiagas nuo durelių sandariklio Pašildykite durų sandariklį ir atvėsinkite jį, kad atkurtumėte (arba papūskite jį elektriniu džiovintuvu ar sušildykite karštu rankšluosčiu)
Perpildytas vandens indas	<ul style="list-style-type: none"> Kameroje yra per daug maisto arba maiste yra per daug vandens, todėl smarkiai atšildoma Durėlės nėra tinkamai uždarytos, todėl patekus orui ir padaugėjus vandens dėl atšildymo, susiformuoja šerkšnas
Karštas korpusas	<ul style="list-style-type: none"> Įmontuoto kondensatoriaus šilumos išsklaidymas per korpusą, kuris yra normalus, kai korpusas įkaista dėl aukštos aplinkos temperatūros, per daug maisto produktų laikymo ar kompresoriaus išjungimo; užtikrinkite tinkamą garso ventilaciją, kad palengvintumėte šilumos išsklaidymą.
Paviršiaus kondensacija	<ul style="list-style-type: none"> Kondensacija ant šaldytuvo išorinio paviršiaus ir durelių sandariklių yra normalus reiškinys, kai aplinkos drėgmė yra per didelė. Tiesiog nuvalykite kondensatą švari rankšluosčiu.
Neįprastas garsas	<ul style="list-style-type: none"> Zvimbimas: Veikdamas kompresorius gali zvimbti, ir zvimbimai yra garsūs, ypač paleidžiant ar sustabdant. Tai normalu. Girgždėjimas: Šaldalas, tekantis prietaiso viduje, gali sukelti girgždėjimą. Tai yra normalu.

PRIEDAS

Speciali informacija pagal naują Europos standartą

Užsakytas dalis, nurodytas toliau pateiktoje lentelėje, galima įsigyti iš techninės priežiūros paslaugų teikėjo kanalų

Užsakyta dalis	Suteikią	Minimalus reikalingas pateikimo laikas
Termostatai	Profesionalus techninės priežiūros personalas	Ne mažiau kaip 7 metai po to, kai rinkai buvo pateiktas paskutinis modelis
Temperatūros jutikliai	Profesionalus techninės priežiūros personalas	Ne mažiau kaip 7 metai po to, kai rinkai buvo pateiktas paskutinis modelis
Spausdintinės plokštės	Profesionalus techninės priežiūros personalas	Ne mažiau kaip 7 metai po to, kai rinkai buvo pateiktas paskutinis modelis
Šviesos šaltiniai	Profesionalus techninės priežiūros personalas	Ne mažiau kaip 7 metai po to, kai rinkai buvo pateiktas paskutinis modelis
Durelių rankenos	Profesionalūs remontininkai ir galutiniai naudotojai	Ne mažiau kaip 7 metai po to, kai rinkai buvo pateiktas paskutinis modelis
Durelių vyriai	Profesionalūs remontininkai ir galutiniai naudotojai	Ne mažiau kaip 7 metai po to, kai rinkai buvo pateiktas paskutinis modelis
Dėklai	Profesionalūs remontininkai ir galutiniai naudotojai	Ne mažiau kaip 7 metai po to, kai rinkai buvo pateiktas paskutinis modelis
Krepšiai	Profesionalūs remontininkai ir galutiniai naudotojai	Ne mažiau kaip 7 metai po to, kai rinkai buvo pateiktas paskutinis modelis
Durelių tarpikliai	Profesionalūs remontininkai ir galutiniai naudotojai	Ne mažiau kaip 10 metai po to, kai rinkai buvo pateiktas paskutinis modelis

Gerbiamas kliente,

1. Jei norite gražinti arba pakeisti produktą, kreipkitės į parduotuvę, kurioje perkate. (Nepamirškite pasiimti pirkimo sąskaitos)
2. Jei jūsų produktas sugedo ir jam reikia remonto, susisiekię su garantinio aptarnavimo paslaugų teikėju.

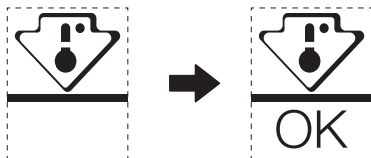
DĖMESIO

Informaciją apie modelį gaminių duomenų bazėje ir modelio identifikatorių galima gauti naudojant interneto nuorodą, nuskaitytą QR kodu, jei yra, pateiktu gaminio energijos vartojimo efektyvumo etiketėje. Norėdami gauti daugiau informacijos apie prietaiso energijos vartojimo efektyvumą, apsilkinkite svetainėje <https://ec.europa.eu> ir atlikite paiešką pagal modelio pavadinimą. Modelio pavadinimą rasite prietaiso vardinėje etiketėje.

Šalčiausia šaldytuvo zona

PASIRINKTINAI: Temperatūros indikatorius OK

- Temperatūros indikatoriumi OK galima nustatyti žemesnę nei +4 °C temperatūrą. Palaipsniui mažinkite temperatūrą, jei ženklu nerodoma „OK“.



- Siekdami užtikrinti temperatūrą šioje srityje, nekeiskite lentynos padėties. Priverstinio oro šaldytuvuose (su ventiliatoriumi arba modeliai be šerkšno) šalčiausios zonos simbolis nerodomas, nes temperatūra viduje yra vienoda.

Temperatūros indikatoriaus nustatymas

- Kad būtų lengviau tinkamai nustatyti šaldytuvą, jame yra temperatūros indikatorius, kuris leidžia stebėti vidutinę temperatūrą šalčiausioje zonoje.
- ĮSPĖJIMAS. Šis indikatorius skirtas veikti tik su jūsų šaldytuvu. Nenaudokite jo kitame šaldytuve (iš tiesų šalčiausia zona nėra ta pati) ar bet kokiai kitai paskirčiai.

Temperatūros tikrinimas šalčiausioje zonoje

- Naudodamiesi temperatūros indikatoriumi galite reguliariai tikrinti, ar šalčiausios zonos temperatūra yra tinkama. Iš tiesų šaldytuvo vidaus temperatūra priklauso nuo kelių veiksnių, tokių kaip kambario aplinkos temperatūra, laikomo maisto kiekis ir durelių atidarymo dažnis. Parengdami įrenginį atsižvelkite į šiuos veiksnus.
- Kai indikatorius rodo „OK“, termostatas yra gerai sureguliuotas ir vidinė temperatūra yra tinkama.
- Jei temperatūros indikatorius tampa BALTAS, temperatūra yra per aukšta; tokiu atveju padidinkite šaldytuvo temperatūros reguliavimo nustatymą ir palaukite 12 valandų prieš vėl vizualiai patikrindami indikatorių. Įdėjus šviežią maistą arba palikus dureles atidarytas, temperatūros indikatorius po kurio laiko gali tapti BALTAS.

LETRA E FALËNDERIMIT

Ju faleminderit që zgjodhët Midea! Përpara përdorimit të produktit tuaj Midea, ju lutemi që ta lexoni plotësisht këtë manual, për t'u siguruar që të dini të përdorni me siguri veçoritë dhe funksionet që ofron pajisja juaj e re.

PËRMBAJTJA

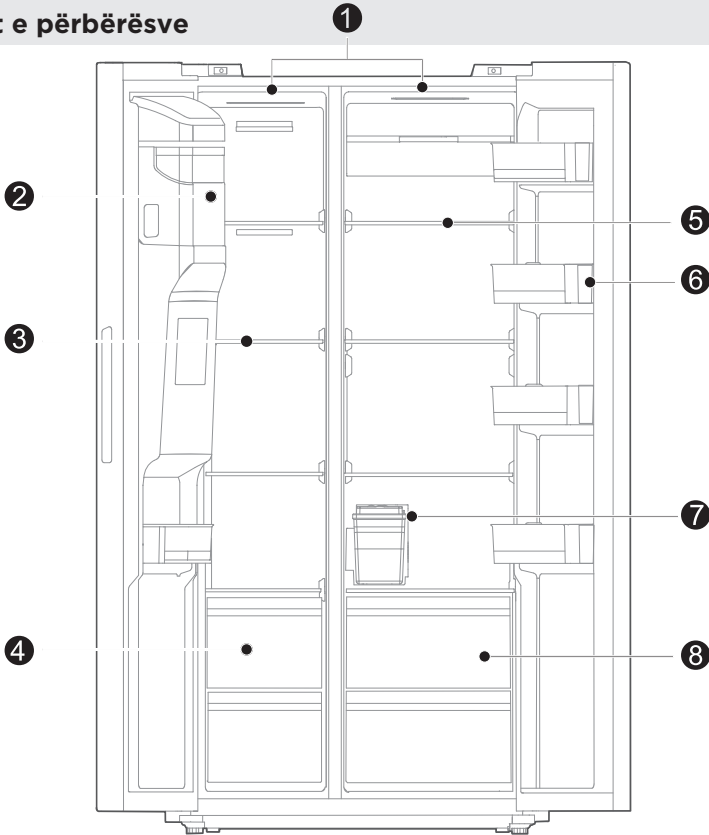
LETRA E FALËNDERIMIT	01
SPECIFIKIMET	02
PAMJE E PËRGJITHSHME E PRODUKTIT	03
INSTALIMI I PRODUKTIT	04
UDHËZIMET E PËRDORIMIT	10
PASTRIMI DHE MIRËMBAJTJA	17
ZGJIDHJA E PROBLEMEVE	19
SHTOJCË	21

SPECIFIKIMET

Modeli i produktit	MDRS761MYC
Tensioni/frekuenca e klasifikuar	220-240 V-/50 Hz
Rryma nominale	1,9 A
Vëllimi total	573 L
Vëllimi i dhomës për ruajtjen e ushqimeve të freskëta	376 L
Vëllimi i sektorit me katër yje	197 L
Kapaciteti i ngrirjes	12 kg/24 orë
Koha e rritjes së temperaturës	5,5 h
Përmasat e përgjithshme (Gje x The x La)	910 x 698 x 1793 mm

PAMJE E PËRGJITHSHME E PRODUKTIT

Emrat e përbërësve



- | | | | |
|---|---|---|---------------------------------|
| 1 | Dritat LED | 5 | Rafti prej xhami i frigoriferit |
| 2 | Makineria e akullit dhe koshi i mbajtjes së akullit | 6 | Tabakaja e derës |
| 3 | Rafti prej xhami i ngrirësit | 7 | depozita e ujit |
| 4 | Sirtari i ngrirësit | 8 | Kutia e frutave dhe perimeve |

● MBANI PARASYSH

Figura e mësipërme është vetëm për referencë. Konfigurimi aktual do të varet nga produkti fizik ose deklarata e distributorit.

INSTALIMI I PRODUKTIT

Udhëzimet e instalimit

Për pajisjet ftohëse me kategori klimaterike

- Në varësi të kategorisë së klimës, kjo pajisje frigoriferike synohet që të përdoret në diapazonet e temperaturës së ambientit, si në tabelën e specifikuar më poshtë.
- Kategoria klimaterike mund të gjendet në etiketën e të dhënave. Produkti mund të mos punojë mirë në temperatura jashtë diapazonit specifik.
- Kategorinë klimatike mund ta gjeni në etiketën e produktit.

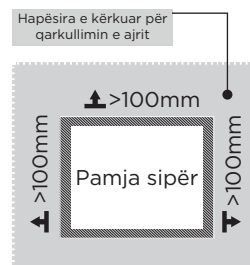
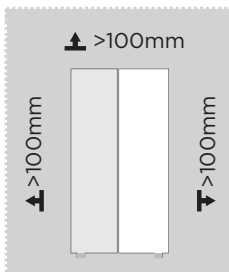
Rrezja e temperaturës së efektshme

- Produkti bërë që të punojë normalisht në gamën e temperaturave të specifikuar në klasifikim.

Kategoria	Simboli	Diapazoni i temperaturës së ambientit në °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Temperaturë mesatare e zgjeruar	SN	+ 10 deri në + 32	+ 10 deri në + 32
Temperaturë mesatare	N	+ 16 deri në + 32	+ 16 deri në + 32
Nëntropikale	ST	+ 16 deri në + 38	+ 18 deri në + 38
Tropikale	T	+ 16 deri në + 43	+ 18 deri në + 43

Përmasat dhe hapësirat

- Distanca shumë e vogël nga sendet e afërta mund të rezultojë në përkeqësim të aftësisë ngrirëse dhe në rritje të kostove të energjisë elektrike. Lejoni më shumë se 100 mm hapësirë nga çdo mur në afërsi kur të instaloni pajisjen.

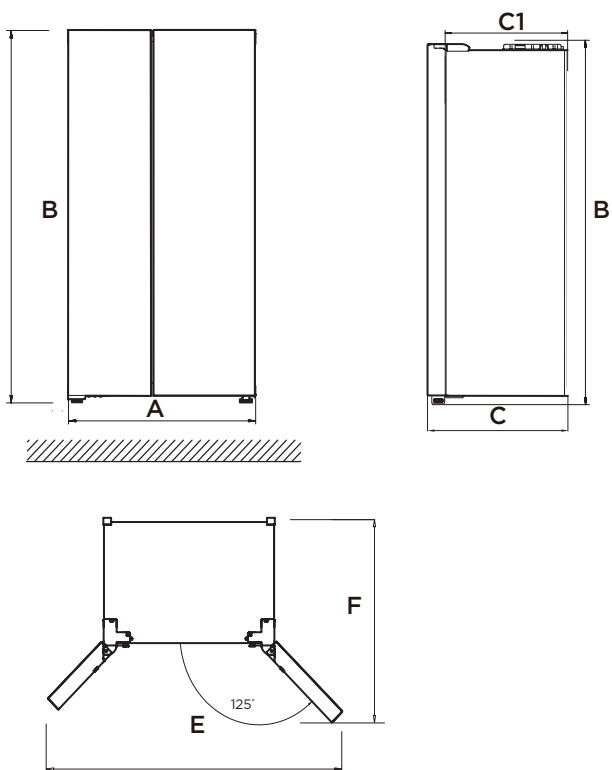


MBANI PARASYSH

Figura e mësipërme është vetëm për referencë. Konfigurimi aktual do të varet nga produkti fizik ose deklarata e distributorit.

AL

Diagrami i kërkesës së hapësirës (kur dera është e hapur dhe kur dera është e mbyllur)



Gjerësia	Lartësia e përgjithshme	Thellësia	Thellësia vetëm e kabinetit	Thellësia me dyer të hapura 125°	Gjerësia me dyer të hapura 125°
A	B	C	C1	F	E
910	1793	698	610	1010	1470

Njoftim: Të gjitha përmasat në mm

AL

Këmbët e nivelimit

Për të shmangur dridhjet, njësia duhet që të nivelohet.

Nëse nevojitet, rregulloni vidat e nivelimit për të kompensuar nivelin e dyshemesë.

Pjesa e përparme duhet të jetë pak më lart sesa e pasmja, për të ndihmuar mbylljen e derës.

Vidat e nivelimit mund të rrotullohen lehtësisht, duke e ngritur pak kabinetin.

Rrotullojini vidat e nivelimit në drejtim të kundërt të akrepave të orës ↺ për ta ngritur njësinë dhe në drejtimin e akrepave të orës ↻ për ta ulur atë.

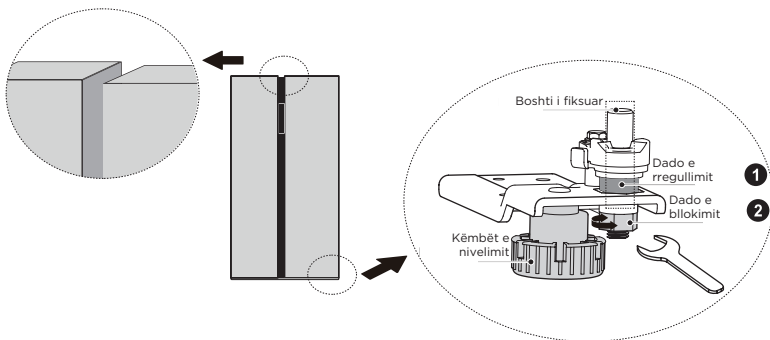
Nivelimi i derës

Nëse dyert nuk janë në të njëjtën lartësi, dera mund të rregullohet me një çelës.

A- Për ta ngritur derën, kthejeni dadon ① në drejtim të kundërt të akrepave të orës.

B- Për ta ulur derën, kthejeni dadon ① në drejtim të akrepave të orës.

C- Kur dera është niveluar saktë, fiksojeni me dadon ②.



Lëvizja e pajisjes

1. Hiqni të gjitha ushqimet nga brenda pajisjes.
2. Hiqni spinën e korrentit, vendoseni dhe fiksojeni te kapësja e spinës së korrentit, në pjesën e pasme ose mbi pajisje.
3. Vendosni ngjitëse te raftet dhe doreza e derës, për të parandaluar rënien gjatë lëvizjes së pajisjes.
4. Lëvizeni pajisjen me kujdes me më shumë se 2 persona. Kur ta transportoni pajisjen në distancë të gjatë, mbajeni vertikalisht.
5. Pas instalimit të pajisjes, lidhni spinën e korrentit te priza për ta ndezur pajisjen.

● MBANI PARASYSH

Masa paraprake përpara përdorimit:

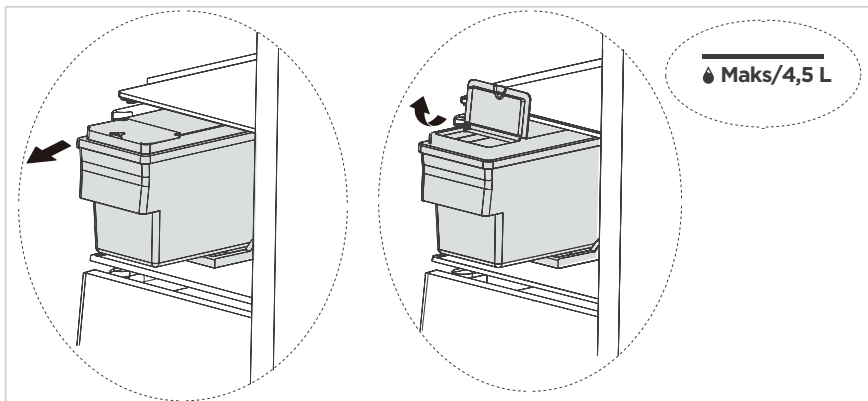
Para se të bëni ndryshime, frigoriferi duhet të shkëputet nga energjia.

Për të parandaluar plagosje të personave, duhet të merren masa paraprake.

Udhëzime për përdorimin e depozitës së ujit dhe shtimin e ujit

Hapat për shtimin e ujit:

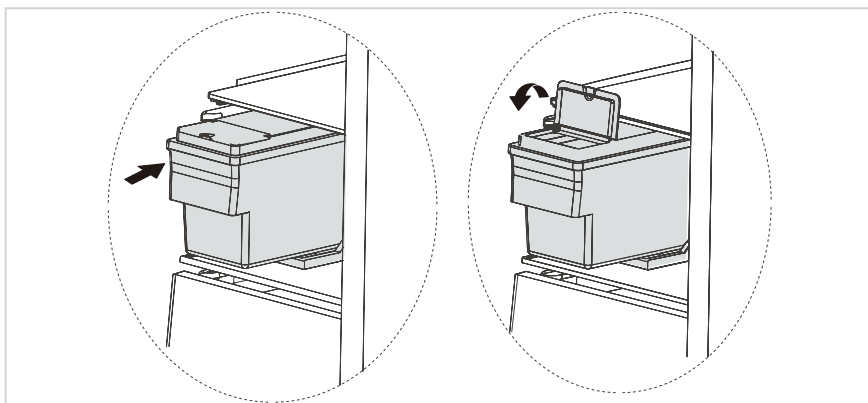
1. Nxirreni depozitën e ujit nga frigoriferi.
2. Hapni kapakun e injektimit të ujit.
3. Shtoni ujë të pijshëm shisheje ose ujë alkalin, pa e tejkaluar nivelin maksimal.



● MBANI PARASYSH

- Mos e tejkaloni vijën maksimale. Uji derdhet.
- Mbusheni depozitën vetëm me ujë të pijshëm, si për shembull me ujë mineral ose ujë të filtruar. Mos e mbushni me lëngje të tjera. Nuk lejohet të hidhni lëng frutash, qumësht apo kola në depozitën e ujit.

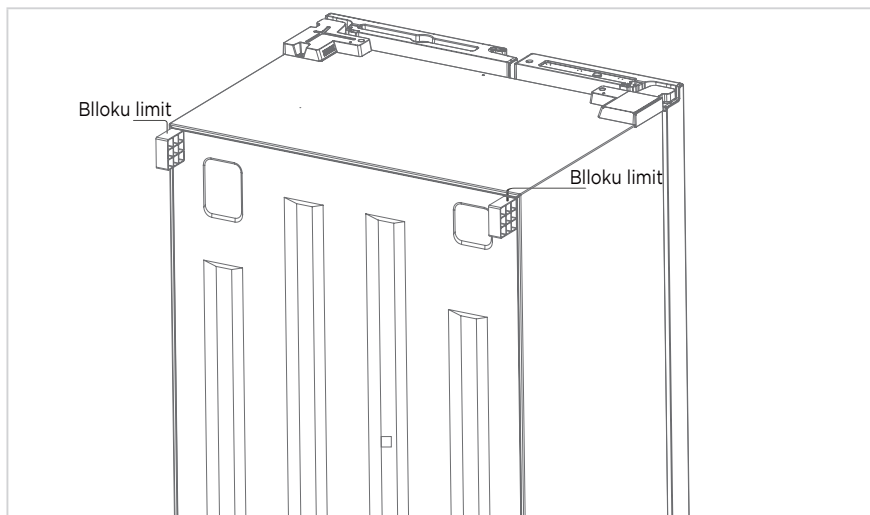
4. Mbylleni kapakun e injektimit të ujit të filtruar.
5. Shtyjeni depozitën brenda derisa të fiksohet.



● MBANI PARASYSH

- Pasi të jetë futur depozita, prisni 30s para se të pini gotën e parë të ujit.
- Sigurohuni që depozita e ujit të futet mirë në raft. Përndryshe depozita e ujit mund të mos punojë siç duhet.
- Mos e përdorni frigoriferin pa futur depozitën e ujit. Kjo mund të pakësojë performancën e ftohjes.

Instaloni bllokun kufizues



- Blloku kufizues është i përfshirë në paketimin shoqërues.
- Për të shpërndarë më mirë nxehtësinë nga kondensatori i pasmë dhe për të reduktuar konsumin e energjisë elektrike të frigoriferit, është e nevojshme të instaloni blloqe kufizuese në frigorifer.
- Hiqni bllokun kufizues nga paketimi shoqërues, hiqeni letrën ngjitëse dhe vendoseni bllokun përgjatë cepave të sipërm të pjesës së pasme, nga një në çdo cep.

Ndërrimi i dritës

- Çdo ndërrim ose mirëmbajtje e llambave LED duhet të kryhet nga prodhuesi, agjenti i tij i shërbimit ose nga një person me kualifikim të ngjashëm.

MBANI PARASYSH

Ky produkt përmban dy burime drite të efikasitetit energjetik (G).

Lidhja e pajisjes

Pas instalimit të pajisjes, lidhni spinën e korrentit te priza.

MBANI PARASYSH

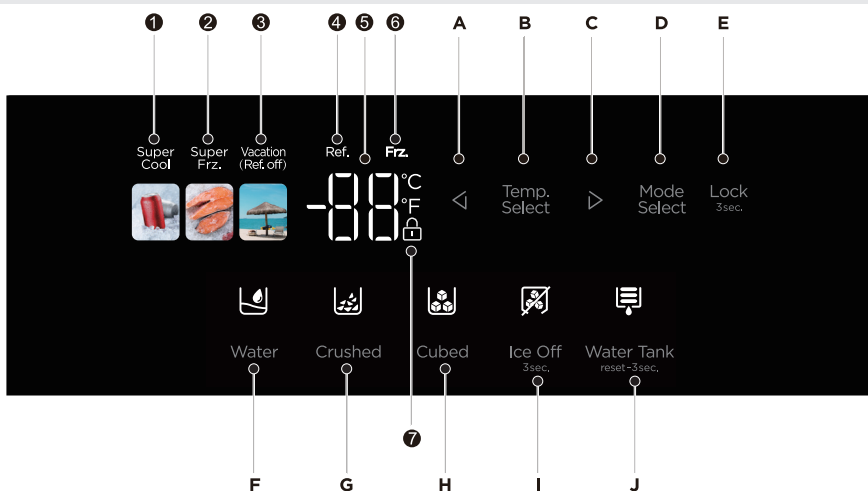
Pas lidhjes së kordonit të furnizimit me energji (ose spinës) me prizën, prisni 2 ose 3 orë përpara se të vendosni ushqime te pajisja. Nëse vendosni ushqime përpara se pajisja të jetë ftohur plotësisht, ushqimet mund të prishen.

Këshilla për kursimin e energjisë

- Mos e vendosni pajisjen pranë sobave, radiatorëve ose burimeve të tjera të nxehtësisë. Nëse temperatura e ambientit është e lartë, kompresori do të punojë më shpesh dhe për kohë më të gjatë, duke shkaktuar rritje të konsumit të energjisë.
- Sigurohuni që në bazament, anash dhe mbrapa pajisjes të ketë ajrim të mjaftueshëm. Asnjëherë mos u mbulon hapësirat e ajrimit.
- Ju lutemi të respektoni hapësirat e distancave që tregohen te kapitulli “Instalimi”.
- Organizimi i sirtarëve, rafteve dhe shinave, siç tregohet në ilustrim, bën të mundur përdorimin më të efektshëm të energjisë dhe prandaj duhet të ruhet sa më shumë të jetë e mundur. Të gjithë sirtarët dhe raftet duhet të qëndrojnë brenda pajisjes për ta mbajtur temperaturën stabël dhe për të kursyer energji.
- Për të pasur hapësirë më të madhe (p.sh. për ushqimet e mëdha të ftohta/të ngrira), sirtarët e mesit mund të hiqen. Sirtarët e sipërm dhe të poshtëm duhet të hiqen të fundit nëse është e nevojshme.
- Nëse frigoriferi/ngrirësi mbushen në mënyrë të njëtrajtshme, kjo bën që përdorimi i energjisë të jetë optimal. Prandaj shmangni sektorët bosh ose gjysmë bosh.
- Lërimi ushqimet e ngrohta të ftohen para se t'i futni në frigorifer/ngrirës. Ushqimet që janë ftohur tashmë rritin efikasitetin e energjisë.
- Lërimi ushqimet e ngrira të shkrijnë në frigorifer. Ftohtësia e ushqimeve të ngrira ul konsumin e energjisë në sektorin e frigoriferit dhe kështu rrit efikasitetin e energjisë.
- Për të pakësuar humbjen e temperaturës së ftohtë, hapeni derën vetëm për aq sa ju nevojitet. Hapja e derës për kohë të shkurtër dhe mbyllja siç duhet ndihmon në uljen e konsumit të energjisë.
- Caktimi i temperaturës më të ftohtë sesa nevojitet, kontribuon në përdorimin optimal të energjisë. Temperatura optimale në frigorifer është +7°C. Ajo duhet që të matet sa më thellë përpara që të mundeni, në ndarjen e sipërme të frigoriferit.
- Gominat e derës së pajisjes duhet të jenë në gjendje perfekte në mënyrë që dyert të mbyllën siç duhet dhe konsumi i energjisë të mos rritet në mënyrë të panevojshme.

UDHËZIMET E PËRDORIMIT

Paneli i kontrollit



Ekрани

1	Super Cooling (Super Ftohje)	5	Ikona e Temperature display (shfaqjes së temperaturës)
2	Super Freezing (Super ngrirje)	6	Temperatura e ndarjes së ngrirësit
3	Ikona e Vacation (pushimit)	7	Lock/Unlock (Kyç/zhblloko)
4	Temperatura e dhomës së ftohjes		


Butoni

A	Butoni i Temperature down (uljes së temperaturës)	F	Mënyra e Cold water (ujit të ftohtë)
B	Butoni i Temperature zone selection (përzgjedhjes së zonës së temperaturës)	G	Mënyra e Ice crushing (shtypjes së akullit)
C	Butoni i Temperature up (ngritjes së temperaturës)	H	Modaliteti i Ice cube (kubit të akullit)
D	Butoni i Mode configuration (konfigurimit të modalitetit)	I	Butoni i on/off (ndezjes/fikjes) për prodhuesin e akullit
E	Butoni i Lock/Unlock (kyçjes/shkyçjes)	J	Rivendosja e paralajmërimit të rezervuarit të ujit

● KUJDES

Paneli aktual i kontrollit mund të ndryshojë nga modeli në model.
Paneli i kontrollit do të fiket automatikisht për të kursyer energjinë.

Kyçje / shklyçje

- Në gjendje të shklyçur, shtypeni gjatë butonin **Lock**_{3sec} për 3 sekonda, futeni në gjendjen e  kyçjes; Në gjendje të kyçur, shtypni gjatë butonin **Lock**_{3sec} për 3 sekonda, ikona e kyçjes zhduket dhe hyn në gjendjen e shklyçjes. Të gjitha funksionet e mëposhtme duhet të përdoren në statusin e shklyçur.

Modaliteti i Vacation (pushimeve)

- Klikoni butonin **Mode Select** për të hyrë në modalitetin e pushimit. Ikona **Vacation** (Ref. off) ndizet, modaliteti i pushimit do të aktivizohet pas kyçjes së panelit të kontrollit.
- Në modalitetin e pushimeve, dhoma e frigoriferit fiket dhe shfaqja e zonës së temperaturës "--" temperatura e dhomës së ngrirësit është vendosur në -18 °C.



Modaliteti Super Cooling (Super Ftohjes)

- Klikoni butonin **Mode Select** për të hyrë në modalitetin Super cooling (Super ftohje). Ikona **Super Cool** ndizet, modaliteti Super Cooling (Super ftohje) do të fillojë pas kyçjes së panelit të kontrollit. Super cooling (Super ftohja) del deri në 6 orë ose del pas 30 minutash nga arritja e pikës së mbylljes së super ftohjes.



Modaliteti Super Freezing (Super ngrirje)

- Klikoni butonin **Mode Select** për të hyrë në modalitetin Super Freezing (Super ngrirje). Ikona **Super Frz.** ndizet, modaliteti Super freezing (Super ngrirjes) do të fillojë pas kyçjes së panelit të kontrollit. Super ngrirja del për 26 orë.

Vendosja e temperaturës së dhomës ftohëse

- Klikoni në butonin e temperature zone selection (zgjedhjes së zonës së temperaturës) **Temp. Select**, temperatura e dhomës së frigoriferit do të pulsojë. Pastaj klikoni butonin  ose  përsëri për të vendosur temperaturën dhe do të dëgjoni një bip. Shtirirja e cilësimeve është midis 2°C dhe 8°C. Sa herë që klikoni butonin, temperatura do të ndryshohet me 1°C. Pas rregullimit, tubi dixhital do të vazhdojë të pulsojë për 5 sekonda. Cilësimi i ri i temperaturës do të aktivizohet pas kyçjes së panelit të kontrollit.

Vendosja e temperaturës së ndarjes së ngrirësit

- Klikoni në butonin e temperature zone selection (zgjedhjes së zonës së temperaturës) **Temp. Select**, temperatura e dhomës së ngrirësit do të pulsojë. Pastaj klikoni butonin  ose  përsëri për të vendosur temperaturën dhe do të dëgjoni një bip. Diapazoni i cilësimeve është midis -16°C dhe -24°C. Sa herë që klikoni butonin, temperatura do të ndryshojë me 1°C. Pas rregullimit, tubi dixhital do të vazhdojë të pulsojë për 5 sekonda. Cilësimi i ri i temperaturës do të hyjë në fuqi pas kyçjes së panelit të kontrollit.

KUJDES

Vendosja e rekomanduar: Dhoma e frohjes 5°C Dhoma e ngrirjes 18°C.

Funksioni i Super ngrirjes është krijuar për të ruajtur vlerat ushqimore të ushqimit të ruajtur në frigorifer. Ai mund t'a ngrijë ushqimin në kohën më të shkurtër të mundshme. Nëse një sasi e madhe ushqimi është ngrirë në të njëjtën kohë, rekomandohet që përdoruesi të aktivizojë funksionin e ngrirjes super dhe të vendosë ushqimin. , bllokun në mënyrë efektive ushqimin e ushqimit dhe lehtëson ruajtjen.



Ruajtja në kushtet e mungesës së energjisë

- Në rast të ndërprerjes së energjisë, gjendja e menjëhershme e punës do të bllokohet dhe do të mirëmbahet për t'u ri-elektrizuar më pas.

Hapja e kontrollit të paralajmërimit dhe alarmit

- kur hapni dyert e frigoriferit, do të luhet muzika e hapjes. Nëse dera nuk mbyllet për dy minuta, zilja do të bjerë nga një herë çdo minutë derisa dera të mbyllet. Shtypni cilindro buton për të ndaluar sinjalin e alarmit.

KUJDES

Çaktivizo tingullin e hapjes së derës: Shtypeni dhe mbajeni shtypur tastin e kombinimit  dhe  për 3 sekonda për të çaktivizuar ose aktivizuar tingullin e hapjes së derës (tingulli është i aktivizuar fabrikisht).

Çaktivizo tingullin e alarmit të hapjes së derës: Jo e mundur

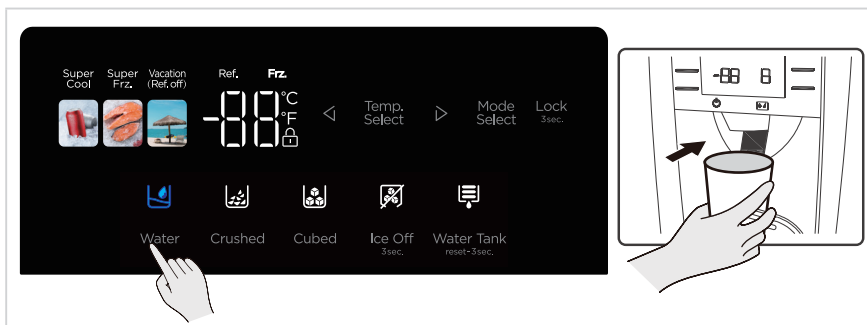
Kodi e gabimit


- Paralajmërimet e mëposhtme që shfaqen në ekran tregojnë gabimet përkatëse të frigoriferit. Megjithëse frigoriferi mund të ketë akoma funksion të ruajtjes së ftohtë me gabimet e mëposhtme, përdoruesi duhet të kontaktojë një specialist mirëmbajtjeje, në mënyrë që të sigurojë funksionimin e optimizuar të pajisjes.

Kodi i gabimit	Përshkrimi i gabimit
E0	Gabim i akullbërësit
E1	Gabim qarku i zbulimit të sensorit të temperaturës të dhomës së ftohjes
E2	Gabim qarku i zbulimit të sensorit të temperaturës të dhomës së ngrirjes
E5	Senzori i gabuar i zbulimit të shkrirjes së frizit.
E6	Defekti i komunikimit të bordit kryesor dhe panelit të kontrollit të ekranit
E7	Qarkullimi i gabimit të qarkut të zbulimit të sensorit të temperaturës së ambientit
EE	Gabim qarku i sensorit të akullbërësit
EH	Gabim i sensorit të lagështirës
EP	Faji i ndarjes së akullit të akullbërësit
EF	Gabim i lirit të rezervuarit të ujit

Marrja e ujit dhe akullit


Marrja e ujit të ftohtë



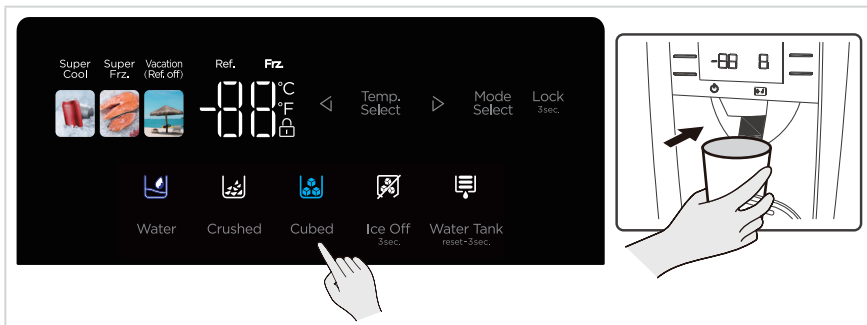
- Shtypni vazhdimisht butonat “ Water ” derisa ikona “” të ndizet.
- Shtyjeni kontejnerin në drejtimin e vendit së marrjes së ujit. Uji i ftohtë fillon të bjerë në kontejner.
- Hiqeni kontejnerin nga vendi i marrjes së ujit dhe përfundoni nxjerrjen e ujit.


Marrja e akullit të shtypur



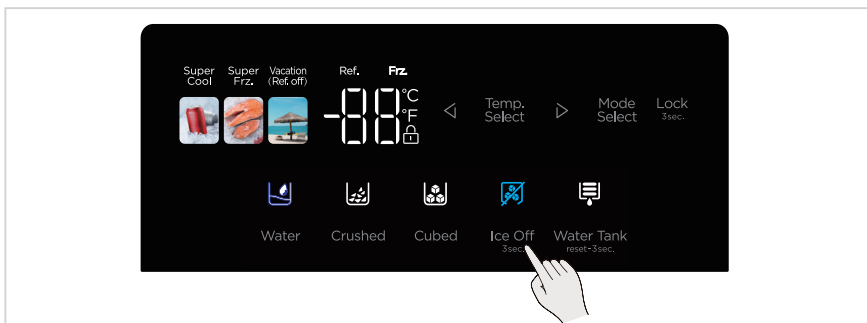
- Shtypni vazhdimisht butonat “ Crushed ” derisa ikona “” të ndizet.
- Mbajeni kontejnerin të mbyllur për të parandaluar derdhjen anësore.
- Shtyjeni kontejnerin në drejtim të vendit të marrjes së ujit. Mbusheni kontejnerin me akull të thërrmuar.
- Hiqeni kontejnerin nga vendi i marrjes së ujit dhe përfundoni nxjerrjen e akullit të thërrmuar.

Marrja e kubave të akullit



- Shtypni vazhdimisht butonat “ Cubed ” derisa ikona “” të ndizet.
- Shtyjeni kontejnerin në drejtimin e vendit të marrjes së ujit.
- Kubat e akullit fillojnë të bien në kontejner.
- Hiqeni kontejnerin nga vendi i marrjes së ujit dhe përfundoni nxjerrjen e kubave të akullit.

Anuloni funksionin e prodhimit të akullit




- Nëse funksioni i marrjes së akullit nuk përdoret për kohë të gjatë, mund ta anuloni funksionin e prodhimit të akullit.
- Shtypni butonin “ Ice Off ”, ikona “” ndizet.

Figura e mësipërme është vetëm për referencë. Konfigurimi aktual do të varet nga produkti fizik ose deklarata e distributorit.

Këshilla për ruajtjen e ushqimit

Dhoma e ngrirësit

- Ngrirësi është bërë për të mbajtur ushqime të ngrira në temperaturë shumë të ulët, për ruajtje të ushqimeve për kohë të gjatë dhe për të prodhuar akull.
- Raftet në derën e ngrirësit përdorini vetëm për të mbajtur ushqime të ngrira, jo për të vendosur ushqime të nxehta që duhen ngrirë.
- Mos i vendosni pranë njëra-tjetrës ushqimet e freskëta me ato të ngrira. Ushqimi i ngrirë mund të shkrijë.
- Kur ngrini ushqime të freskëta (si për shembull mish, peshk ose mish të grirë), ndajini në racione që t'i përdorni me radhë.
- Mbajtja e ushqimeve të ngrira: zakonisht udhëzimet tregohen në paketime, dhe duhen zbatuar. Nëse në paketim nuk ka informacion, ushqimi duhet të mbahet për jo më shumë se tre muaj nga data e blerjes.
- Kur blini ushqime të ngrira, sigurohuni që janë ngrirë në temperaturë të përshtatshme dhe që paketimi nuk është dëmtuar.
- Ushqimet e ngrira duhet të mbahen në paketime të përshtatshme për të ruajtur cilësinë, dhe duhet të kthehen te sektori i ngrirjes sa më shpejt të jetë e mundur.
- Nëse një paketim ushqimi të ngrirë ka shenja lagështie ose fryrjeje jonormale, ka të ngjarë që është mbajtur në temperaturë të papërshtatshme dhe ushqimi është prishur.
- Periudha e ruajtjes për ushqimet e ngrira varet nga temperatura e ambientit, konfigurimi i termostatit, sa shpesh hapet dera e ngrirësit, lloji i ushqimit dhe koha e transportit të produktit nga dyqani në shtëpi. Zbatoni gjithmonë udhëzimet në paketim dhe mos e kaloni asnjëherë kohën maksimale që tregohet në paketim.

Sektori i ftohjes

- Për të pakësuar lagështinë dhe grumbullimin e akullit që ndodh si pasojë, asnjëherë mos futni në frigorifer lëngje në enë pa kapak. Ngrica ka prirjen të përqendrohet në pjesët më të ftohta të evaporatorit. Mbajtja e lëngjeve të pambuluara bën që të nevojiten më shpesh shkrirje.
- Asnjëherë mos futni në frigorifer ushqime të ngrohta. Ato duhet të ftohen më parë në temperaturë ambiente dhe më pas të vendosen, me qëllim që të sigurohet qarkullim i përshtatshëm i ajrit në frigorifer.
- Ushqimet ose enët e ushqimeve nuk duhet të prekin murin e pasmë të frigoriferit, pasi mund të ngrijnë pas murit. Mos e hapni vazhdimisht derën e frigoriferit.
- Mishi dhe peshku i pastër (i paketuar në paketim ose qese plastike) mund të futet në frigorifer, i cili mund të konsumohet brenda 1-2 ditësh.
- Frutat dhe perimet pa paketim mund të vendosen në pjesën e caktuar për frutat dhe perimet e freskëta.

Temperatura e rekomanduar

Cilësimi i temperaturës optimale për ruajtjen e ushqimit:

- Frigoriferi: 4 °C, Ngrirësi: -18°C

MBANI PARASYSH

Konfigurimi optimal i temperaturës për çdo sektor varet nga temperatura e ambientit. Temperatura mbi optimalen bazohet në temperaturën e ambientit mbi 25°C.

Rendi	LLOJI i hapësirës	Temperatura e synuar e ruajtjes [°C]	Ushqimi i përshtatshëm
1	Frigoriferi	+2 - +8	Veçët, ushqimet e gatuar, ushqimet e paketuara, frutat dhe perimet, produktet e bulmetit, kekët, pijet dhe ushqimet e tjera nuk janë të përshtatshme për ngrirje.
2	(**)-Ngrirësi	≤ -18	Produktet e detit (peshqit, karkalecat e detit, midhjet), produktet e ujit të ëmbël dhe produktet e mishit (rekomandohet për 3 muaj; sa më e gjatë të jetë koha e ruajtjes, aq më e keqe është shija dhe vlerat ushqyese), e përshtatshme për ngrirjen e ushqimeve të freskëta.
3	****-Ngrirësi	≤ -18	Produktet e detit (peshqit, karkalecat e detit, midhjet), produktet e ujit të ëmbël dhe produktet e mishit (rekomandohet për 3 muaj; sa më e gjatë të jetë koha e ruajtjes, aq më e keqe është shija dhe vlerat ushqyese), e përshtatshme për ngrirjen e ushqimeve të freskëta.
4	** -Ngrirësi	≤ -12	Produktet e detit (peshqit, karkalecat e detit, midhjet), produktet e ujit të ëmbël dhe produktet e mishit (rekomandohet për 3 muaj; sa më e gjatë të jetë koha e ruajtjes, aq më e keqe është shija dhe vlerat ushqyese), e përshtatshme për ngrirjen e ushqimeve të freskëta.
5	*-Ngrirësi	≤ -6	Produktet e detit (peshqit, karkalecat e detit, midhjet), produktet e ujit të ëmbël dhe produktet e mishit (rekomandohet për 3 muaj; sa më e gjatë të jetë koha e ruajtjes, aq më e keqe është shija dhe vlerat ushqyese), e përshtatshme për ngrirjen e ushqimeve të freskëta.
6	0-yje	-6 - 0	Mishi i freskët i derrit, i lopës, i pulës, disa ushqime të përpunuara të paketuara etj. (Rekomandohen që të hahen brenda ditës, preferohet jo më shumë se 3 ditë). Ushqime të përpunuara të paketuara pjesërisht (ushqime që nuk duhet të ngrijnë).
7	Ftohje	-2 - +3	Mish derri i freskët/i ngrirë, mish lope, mish pule, produkte uji të ëmbël etj. (7 ditë nën 0°C dhe mbi 0°C rekomandohet për konsum brenda asaj dite, preferohet jo më shumë se 2 ditë). Produktet e detit (jo më pak se 0 për 15 ditë, nuk rekomandohet të ruhet mbi 0°C.)
8	Ushqim i freskët	0 - +4	Mishi i freskët i derrit, i lopës, i pulës, ushqime të gatuar etj. (Rekomandohen që të hahen brenda ditës, preferohet jo më shumë se 3 ditë)
9	Verë	+5 - +20	Verë e kuqe, verë e bardhë, verë me gaz etj.

MBANI PARASYSH

Ju lutemi t'i ruani ushqimet e ndryshme në përputhje me hapësirat ose temperaturat e synuara të ruajtjes që janë blerë.

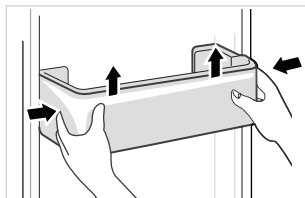
PASTRIMI DHE MIRËMBAJTJA

Shkrija e akullit

- Frigoriferi është prodhuar me parimin e ftohjes së ajrit dhe si rrjedhojë, ka funksion shkrijeje automatike. Bryma që formohet për shkak të stinës ose temperaturës mund të hiqet gjithashtu manualisht duke e shkëputur pajisjen nga furnizimi me energji ose duke e fshirë me një peshqir të thatë.

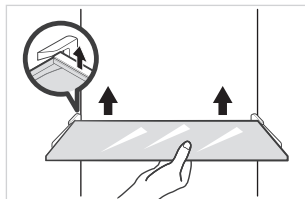
Pastrimi i tabakasë së derës

- Në përputhje me drejtimin e shigjetave në figurën e mëposhtme, përdorni të dyja duart për ta shtypur tabakanë dhe shtyjeni për lart dhe pastaj mund ta nxirrni.
- Pas larjes së tabakasë që keni nxjerrë, mund të rregulloni lartësinë e vendosjes së saj sipas nevojave tuaja.



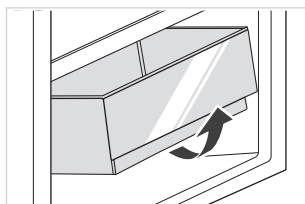
Pastrimi i raftit prej xhami

- Meqenëse pjesa fundore e veshjes së frigoriferit ku bën kontakt me raftet ka një ndalesë, duhet t'i ngrini raftet lart dhe atëherë mund t'i hiqni.
- Rregulloni ose pastroni raftet sipas nevojës suaj.



Pastrimi i kutisë për fruta dhe perime

- Hiqni artikujt nga rafti. Kapeni dorezën e kutisë së frutave dhe perimeve dhe tërhiqeni plotësisht derisa të ndalojë.
- Ngrijeni lart kutinë e frutave dhe perimeve dhe hiqni duke e tërhequr jashtë.

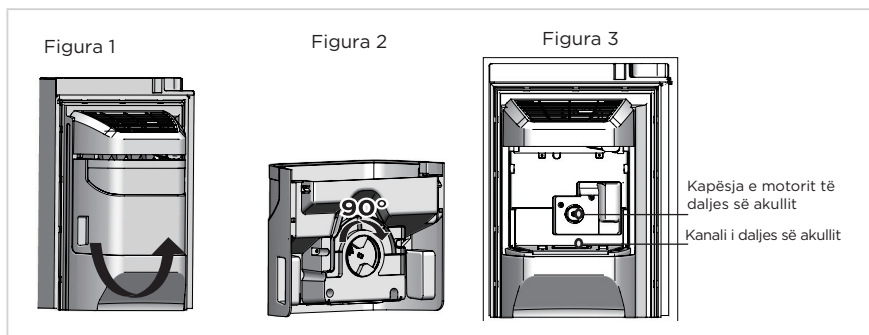


MBANI PARASYSH

Për pastrim sugjerohen peshqirë të butë ose një sfungjer i zhytur në ujë dhe detergjente neutrale që nuk gërryejnë. Ngrirësi duhet të pastrohet në fund me ujë të pastër dhe një leckë të thatë. Hapeni derën për tharje natyrale para se ta ndizni përsëri. Mos përdorni furça të forta, tela pastrimi, furça me tel, gërryes si pastë dhëmbësh, tretës organikë (si alkool, acetoni, vaj bananeje etj.), ujë të vluar, artikuj me acid ose alkale për të pastruar frigoriferin, sepse këto mund të dëmtojnë sipërfaqen e frigoriferit dhe pjesën e brendshme.

Pastrimi i kontejnerit të akullit

Akulli në kontejnerin e akullit mund të bllokojë dalje për shkak të ngjitjes me njëri-tjetrin ose për arsye të tjera. Në këtë rast, kontejneri i akullit ka nevojë për pastrim ose për heqjen e blloqeve të akullit.



1. Kur drita e aktivizimit të akullit fiket, kapni kapësen e majtë dhe të djathtë të kutisë mbajtëse të akullit me të dyja duart, dhe lëvizeni vertikalisht kutinë e mbajtjes së akullit për ta nxjerrë nga foleja e limitit, dhe më pas hiqeni me ngadalë kutinë e mbajtjes së akullit përgjatë shirit vertikal të derës, siç tregohet në figurën 1.
2. Pastrojeni kutinë e mbajtjes së akullit sipas nevojës. Procesi i montimit të kutisë së mbajtjes së akullit bëhet duke ndjekur në radhë të kundërt procesin e heqjes. Tërhiqeni poshtë me forcë kutinë e mbajtjes së akullit derisa të fiksohet në vend. Nëse e keni të vështirë të montoni kutinë e mbajtjes së akullit, rrotulloni diskun mbi kutinë e mbajtjes së akullit 90° si në figurën 2, dhe më pas montoni kutinë e mbajtjes së akullit.

Pastrimi i rrjetës së akullit dhe tubit të ujit

- Nëse funksioni i prodhimit të akullit nuk përdoret për kohë të gjatë, duhet bërë pastrim para se të përdoret përsëri. Zbrazeni akullin nga kutia e mbajtjes së akullit, bëni një gjysmë kuti me akull (rreth 24 orë) dhe derdheni përsëri, më pas mund ta përdorni normalisht.
- Nëse funksioni i nxjerrjes së ujit nuk përdoret për kohë të gjatë, para se ta përdorni përsëri, shtypni butonin e nxjerrjes së ujit për të nxjerrë dy litra ujë, më pas përdoreni normalisht.

ZGJIDHJA E PROBLEMEVE

Problemet e thjeshta të mëposhtme mund të zgjidhen nga përdoruesi. Ju lutem të telefononi servisin nëse problemet nuk zgjidhen.

Problemi	Arsyeja e mundshme
Pajisja nuk punon	<ul style="list-style-type: none"> Kontrolloni nëse pajisja është lidhur në rrymë ose nëse spina është vendosur mirë.
	<ul style="list-style-type: none"> Kontrolloni nëse tensioni është shumë i ulët.
	<ul style="list-style-type: none"> Kontrolloni nëse ka ndërprerje energjie ose ka rënë ndonjë siguresë.
Aromë e keqe	<ul style="list-style-type: none"> Mbështillni mirë ushqimet me erë të fortë.
	<ul style="list-style-type: none"> Kontrolloni nëse ka ushqime të prishura.
	<ul style="list-style-type: none"> Pastroni pjesën e brendshme të frigoriferit.
Përdorimi i kompresorit për një kohë të gjatë.	<ul style="list-style-type: none"> Punimi i frigoriferit për kohë të gjatë në verë është normal
	<ul style="list-style-type: none"> kur temperatura e ambientit është e lartë, ndaj nuk këshillohet që të mbani njëkohësisht tepër ushqime në pajisje.
	<ul style="list-style-type: none"> Përpara se të vendosen në pajisje, ushqimet duhet të ftohen.
	<ul style="list-style-type: none"> Dyert hapen shumë shpesh.
Drita nuk ndizet	<ul style="list-style-type: none"> Kontrolloni nëse frigoriferi është lidhur me furnizimin me energji dhe nëse drita është e dëmtuar.
	<ul style="list-style-type: none"> Ndërrojeni dritën me një specialist
Dera nuk mund të mbyllet siç duhet	<ul style="list-style-type: none"> Dera ka ngecur nga paketat e ushqimit, është vendosur shumë ushqim
	<ul style="list-style-type: none"> Frigoriferi është i anuar.
Zhurmë e lartë	<ul style="list-style-type: none"> Kontrolloni nëse dyshemeja është në nivel dhe nëse frigoriferi është vendosur që të mos lëvizë.
	<ul style="list-style-type: none"> Kontrolloni nëse pjesët janë vendosur në vendet e duhura.

Problemi	Arsyeja e mundshme
Gomina e derës nuk mbyllet mirë	<ul style="list-style-type: none"> • Hiqni materialet e huaja nga gomina e derës. • Ngrohni gominën e derës dhe pastaj ftohni që të rikthehet forma (për ta ngrohur përdorni një tharëse flokësh ose një peshqir të nxehtë).
Tabakaja e mbledhjes së ujit derdhet	<ul style="list-style-type: none"> • Ka shumë ushqim brenda hapësirës ose ushqimi i ruajtur ka shumë ujë, që sjell shkrirje të madhe. • Dyert nuk janë mbyllur saktë, duke krijuar brymë kur hyn ajri dhe rritje të nivelit të ujit për shkak të shkrirjes.
Fole e nxehtë	<ul style="list-style-type: none"> • Shpërndarja e nxehtësisë së kondensatorit të integruar përmes folesë, e cila është normale kur foleja nxehet për shkak të temperaturës së lartë të ambientit, ruajtjes së një sasive shumë të madhe të ushqimit ose fikjes së kompresorit. Siguroni ajrim të mirë për të lehtësuar shpërndarjen e nxehtësisë
Kondensim i sipërfaqes	<ul style="list-style-type: none"> • Kondensimi i sipërfaqes së jashtme dhe gominave të dyerve të frigoriferit është normal kur lagështia e ambientit është shumë e lartë. Thjesht thajeni kondensimin me një peshqir të pastër.
Zhurmë anormale	<ul style="list-style-type: none"> • Zukatje: Kompresori mund të prodhojë zhurmë zukatjeje gjatë përdorimit dhe kjo zukatje është e lartë veçanërisht gjatë ndezjes ose ndalimit. Kjo është normale. • Gërvimë: Gazi ftohës që rrjedh brenda pajisjes mund të krijojë një zhurmë gërvime, e cila është normale.

SHTOJCË

Veçanërisht për standardin e ri evropian

Pjesët e porositura në tabelën e mëposhtme mund të blihen nëpërmjet kanalit të ofruesit të shërbimeve

Pjesa e porositur	Ofrohet nga	Koha minimale që kërkohet për sigurimin
Termostate	Personali profesionist i mirëmbajtjes	Të paktën 7 vjet pas nxjerrjes në treg të modelit të fundit
Sensorë temperature	Personali profesionist i mirëmbajtjes	Të paktën 7 vjet pas nxjerrjes në treg të modelit të fundit
Panele qarku të stampuar	Personali profesionist i mirëmbajtjes	Të paktën 7 vjet pas nxjerrjes në treg të modelit të fundit
Burimet e dritës	Personali profesionist i mirëmbajtjes	Të paktën 7 vjet pas nxjerrjes në treg të modelit të fundit
Doreza dyersh	Riparusit profesionistë dhe përdoruesit përfundimtarë	Të paktën 7 vjet pas nxjerrjes në treg të modelit të fundit
Menteshat e derës	Riparusit profesionistë dhe përdoruesit përfundimtarë	Të paktën 7 vjet pas nxjerrjes në treg të modelit të fundit
Tabakatë	Riparusit profesionistë dhe përdoruesit përfundimtarë	Të paktën 7 vjet pas nxjerrjes në treg të modelit të fundit
Shportat	Riparusit profesionistë dhe përdoruesit përfundimtarë	Të paktën 7 vjet pas nxjerrjes në treg të modelit të fundit
Gomina dere	Riparusit profesionistë dhe përdoruesit përfundimtarë	Të paktën 10 vjet pas nxjerrjes në treg të modelit të fundit

I nderuar klient,

1. Nëse dëshironi që ta ktheni ose ta zëvendësoni produktin, ju lutemi të kontaktoni dyqanin ku e bletë.

(Mos harroni të merrni me vete faturën e blerjes)

2. Nëse produkti prishet dhe ka nevojë për riparim, ju lutemi të kontaktoni kompaninë e shërbimeve pas shitjes.

● MBANI PARASYSH

Informacioni i modelit në bazën e të dhënave të produktit, si dhe identifikuesi i modelit mund të gjenden nëpërmjet lidhjes së internetit, duke skanuar kodin QR nëse ka, mbi etiketën e efikasitetit të energjisë së produktit.

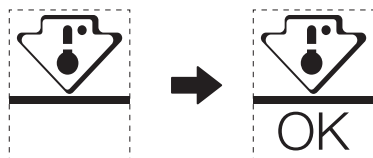
Për më shumë informacion rreth efikasitetit të energjisë së pajisjes, vizitoni <https://ec.europa.eu> dhe kërkoni duke përdorur emrin e modelit.

Emri i modelit mund të gjendet në etiketën e klasifikimit të pajisjes.

Zona më e ftohtë në frigorifer

OPSIONALE: Treguesi i temperaturës OK

- Treguesi i temperaturës OK mund të përdoret për të përcaktuar temperatura nën +4°C. Ulni gradualisht temperaturën nëse shenja nuk tregon "OK".



- Për të garantuar temperaturën në këtë zonë, mos e ndryshoni pozicionin e raftit. Frigoriferët me ajër të forcuar (të pajisur me ventilator ose modelet Pa Ngrirje), simboli i zonës më të ftohtë nuk tregohet sepse temperatura brenda është homogjene.

Konfigurimi i treguesit të temperaturës

- Për t'ju ndihmuar ta konfiguroni mirë frigoriferin, ai është i pajisur me një tregues temperature që monitoron temperaturën mesatare në zonën më të ftohtë.
- PARALAJMËRIM: Ky tregues ka për qëllim të punojë vetëm me frigoriferin tuaj, mos e përdorni në një frigorifer tjetër (në fakt, zona më e ftohtë nuk është e njëjtë), apo për ndonjë përdorim tjetër.

Kontrollimi i temperaturës në zonën më të ftohtë

- Me treguesin e temperaturës, mund të kontrolloni rregullisht që temperatura e zonës më të ftohtë është e saktë. Por, temperatura e brendshme e frigoriferit varet nga disa faktorë, si temperatura e ambientit të dhomës, sasia e ushqimit të ruajtur dhe shpeshtësia e hapjes së derës. Duhet të merren parasysh këta faktorë kur konfigurohet pajisja.
- Kur treguesi thotë «OK», kjo do të thotë që termostati është vendosur mirë dhe temperatura e brendshme është e saktë.
- Nëse treguesi i temperaturës bëhet I BARDHË, kjo do të thotë që temperatura është tepër e lartë; në këtë rast, rriteni kontrollin e temperaturës së frigoriferit dhe prisni 12 orë para se të bëni një kontroll tjetër me sy të treguesit. Kur futen ushqime të freskëta ose dera është lënë hapur, ekziston mundësia që treguesi i temperaturës të bëhet I BARDHË pas njëfarë kohe.

PODĚKOVÁNÍ

Děkujeme vám, že jste si zvolili značku Midea. Před použitím nového výrobku Midea si důkladně přečtěte tento návod, abyste si byli jistí, že víte, jak bezpečně ovládat funkce, které váš nový spotřebič nabízí.

OBSAH

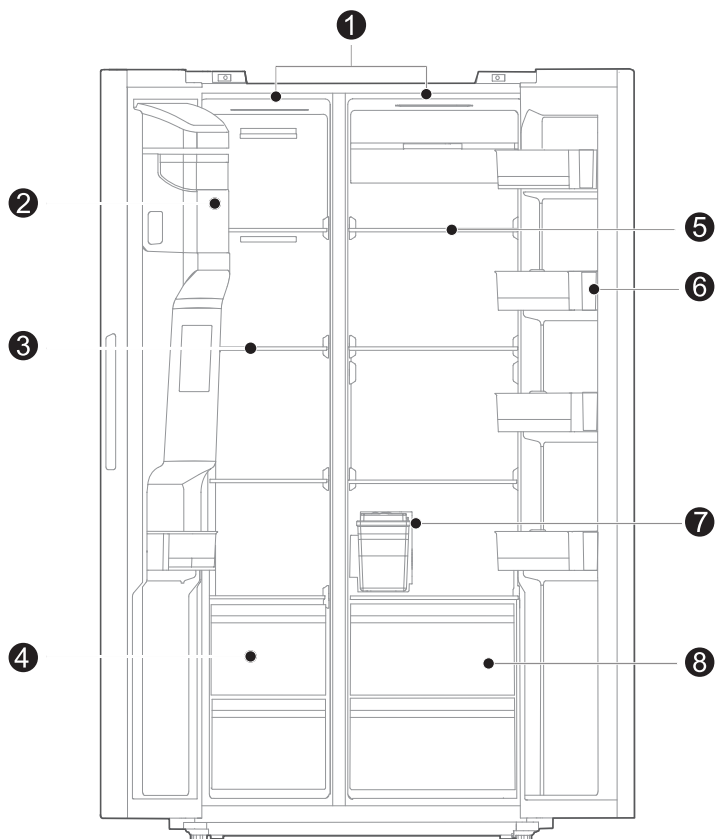
PODĚKOVÁNÍ -----	01
TECHNICKÉ ÚDAJE -----	02
PŘEHLED PRODUKTU -----	03
MONTÁŽ VÝROBKU -----	04
POKYNY K OVLÁDÁNÍ -----	10
ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA -----	17
ŘEŠENÍ POTÍŽÍ -----	19
DODATEK -----	21

TECHNICKÉ ÚDAJE

Model výrobku	MDRS761MYC
Jmenovité napětí/frekvence	220–240 V~/50 Hz
Jmenovitý proud	1,9 A
Celkový objem	573 L
Objem úložného prostoru pro čerstvé potraviny	376 L
Objem prostoru označeného čtyřmi hvězdičkami	197 L
Mrazicí kapacita	12 kg / 24 h
Doba zvýšení teploty	5,5 h
Celkové rozměry (Š × H × V)	910 × 698 × 1 793 mm

PŘEHLED PRODUKTU

Názvy součástí



- | | | | |
|---|---------------------------------|---|-------------------------------|
| 1 | Osvětlení LED | 5 | Skleněná police chladničky |
| 2 | Výrobník ledu a zásobník na led | 6 | Police dveří |
| 3 | Skleněná police mrazničky | 7 | Nádržka na vodu |
| 4 | Zásuvka mrazničky | 8 | Příhrádka na ovoce a zeleninu |

● UPOZORNĚNÍ

Výše uvedený obrázek slouží pouze pro referenci. Skutečná konfigurace bude záviset na fyzickém výrobku nebo prohlášení distributora.

CZ

MONTÁŽ VÝROBKU

Pokyny k montáži

Pro chladicí zařízení s klimatickou třídou

- V závislosti na klimatické třídě je tento chladicí spotřebič určen k použití v rozmezí okolní teploty podle následující tabulky.
- Klimatickou třídu najdete na typovém štítku. Výrobek nemusí při teplotách mimo uvedený rozsah fungovat správně.
- Klimatickou třídu najdete na štítku výrobku.

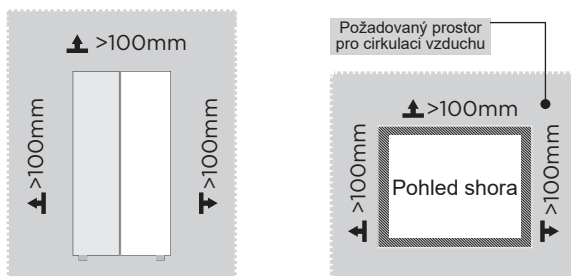
Efektivní rozsah teplot

- Výrobek je navržen tak, aby normálně fungoval v teplotním rozsahu určeném jeho třídou.

Třída	Symbol	Rozsah okolní teploty °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Rozšířené mírné pásmo	SN	+10 až +32	+10 až +32
Mírné pásmo	N	+16 až +32	+16 až +32
Subtropické pásmo	ST	+16 až +38	+18 až +38
Tropické pásmo	T	+16 až +43	+18 až +43

Rozměry a odstupy

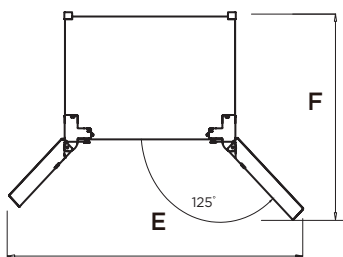
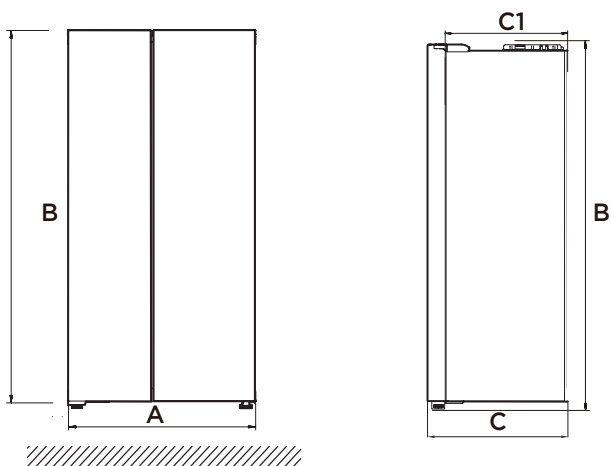
- Příliš malá vzdálenost od sousedních předmětů může vést ke zhoršení funkce mrazení a vyšším nákladům na elektrickou energii. Při montáži spotřebiče ponechte odstup od všech sousedních stěn více než 100 mm.



UPOZORNĚNÍ

Výše uvedený obrázek slouží pouze pro referenci. Skutečná konfigurace bude záviset na fyzickém výrobku nebo prohlášení distributora.

Schéma požadavků na prostor (při otevřených a zavřených dveřích)



Šířka	Celkový výška	Hloubka	Hloubka pouze skříně	Hloubka při otevření dveří do 125°	Šířka při otevření dveří do 125°
A	B	C	C1	F	E
910	1793	698	610	1010	1470

Poznámka: Všechny rozměry jsou uvedeny v milimetrech.

CZ

Vyrovnávací nožičky

Spotřebič musí být vyrovnán, aby se zabránilo vibracím.

Pokud to bude nutné, nastavte vyrovnávací nožičky, aby vykompenzovaly nerovnou podlahu. Jako pomoc k zavírání dveří by měla být přední část spotřebiče mírně výš než zadní část. Vyrovnávacími šrouby lze snadno otáčet, když spotřebič mírně nakloníte.

Otáčením vyrovnávacími šrouby proti směru hodinových ručiček ↺ spotřebič zvednete, otáčením ve směru hodinových ručiček ↻ jej snížíte.

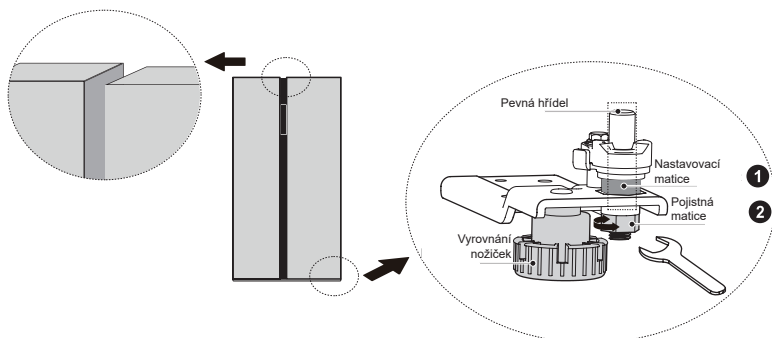
Vyrovnání dveří

Nejsou-li dveře ve stejné výšce, lze je nastavit pomocí klíče.

A- Chcete-li dveře zvednout, otočte maticí ① proti směru hodinových ručiček.

B- Chcete-li dveře spustit, otočte maticí ① ve směru hodinových ručiček.

C- Když jsou dveře správně vyrovnané, upevněte je maticí ②.



Přesunování spotřebiče

1. Vymějte z vnitřku spotřebiče veškeré potraviny.
2. Vytáhněte napájecí zástrčku, vložte ji na háček napájecí zástrčky na zadní nebo horní části spotřebiče a zástrčku připevněte.
3. Přilepte lepicí páskou díly, jako jsou police a madlo dveří, abyste zabránili jejich vypadnutí během přesunování spotřebiče.
4. Spotřebič musí opatrně přesunovat nejméně 2 osoby. Přepravujete-li spotřebič na delší vzdálenost, udržujte jej ve svislé poloze.
5. Jakmile bude spotřebič namontován na místě, připojte napájecí zástrčku do zásuvky, a spotřebič tak zapněte.

UPOZORNĚNÍ

Bezpečnostní opatření před uvedením do provozu:

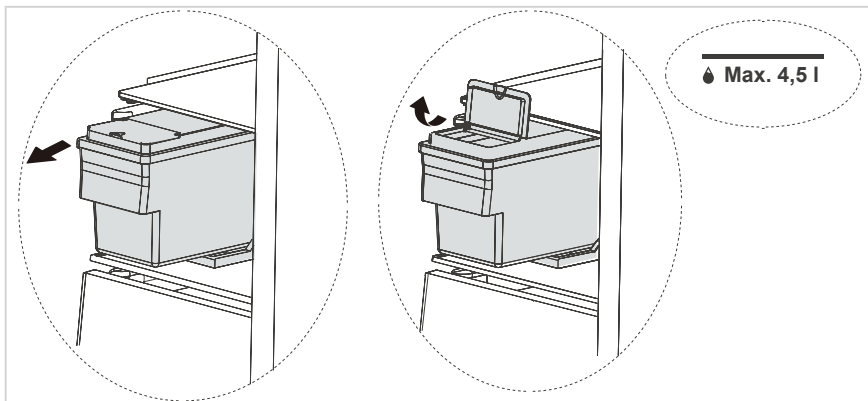
Před prováděním změn musí být chladnička odpojena od napájení.

Je třeba přijmout opatření, aby nedošlo ke zranění osob.

Pokyny k používání a dolévání nádržky na vodu

Postup dolítí vody:

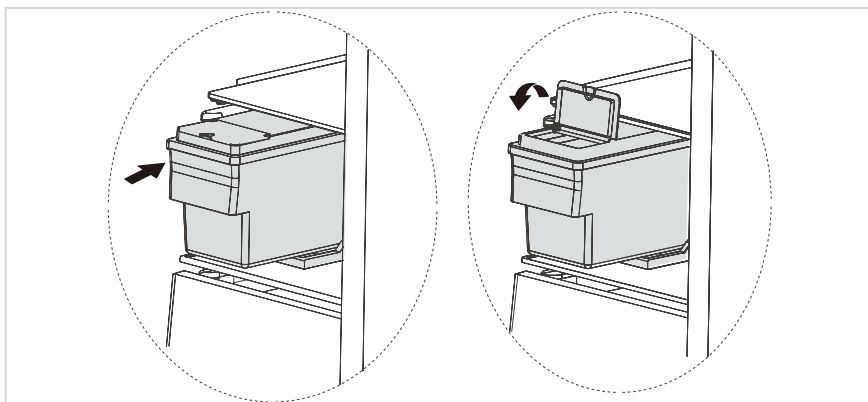
1. Vytáhněte nádržku na vodu z chladničky.
2. Otevřete kryt pro dolévání vody.
3. Nalijte pitnou nebo alkalickou vodu z lahve a nepřekročte maximální úroveň.



UPOZORNĚNÍ

- Nepřekračujte čáru maxima. Voda by mohla přetéct.
- Naplňujte nádržku pouze pitnou vodou, jako je minerální nebo čistěná voda. Nepoužívejte žádnou jinou kapalinu. Do nádržky na vodu není povoleno nalívat ovocné šťávy, mléko ani kolové nápoje.

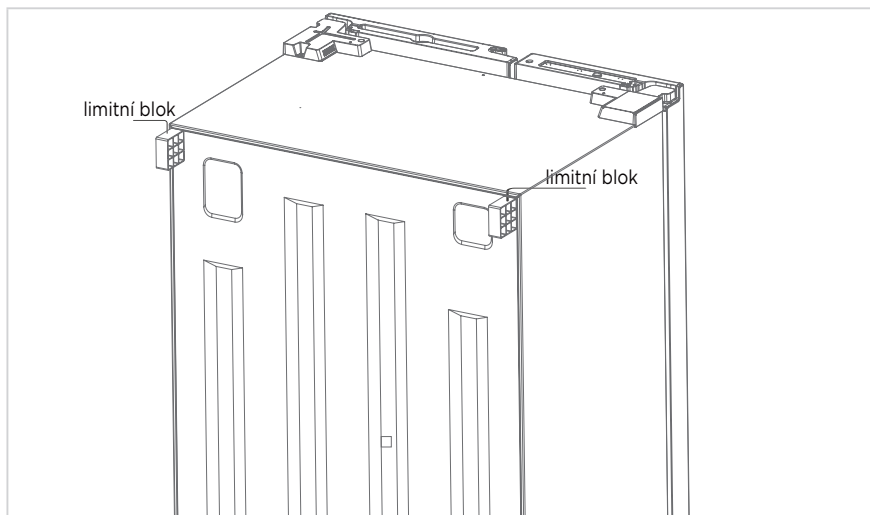
4. Zavřete kryt pro dolévání filtrované vody.
5. Zasuňte nádobku na vodu dovnitř, dokud nebude pevně na svém místě.



UPOZORNĚNÍ

- Po zasunutí nádržky na vodu počkejte 30 s, než si nalijete první sklenici vody.
- Zkontrolujte, zda nádržka na vodu na polici dobře sedí. V opačném případě by nádržka na vodu nefungovala správně.
- Chladničku používejte pouze s vloženou nádržkou na vodu. Jinak by mohlo dojít ke snížení výkonu chlazení.

Namontujte limitní blok



- Limitní blok je součástí balení nástavce.
- Pro lepší odvod tepla ze zadního kondenzátoru a snížení příkonu chladničky je nutné na chladničku nainstalovat limitní bloky.
- Vyjmete limitní blok z pripojovacího obalu, odtrhnete lepicí podkladový papír a priložte jej podél horního rohu zadní strany, jeden na každý roh.

Výměna žárovky

- Veškerou výměnu nebo údržbu žárovek LED by měl provádět výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba.

UPOZORNĚNÍ

Tento výrobek obsahuje dva světelné zdroje třídy energetické účinnosti (G).

Připojení spotřebiče

Po instalaci spotřebiče zapojte zástrčku do zásuvky.

UPOZORNĚNÍ

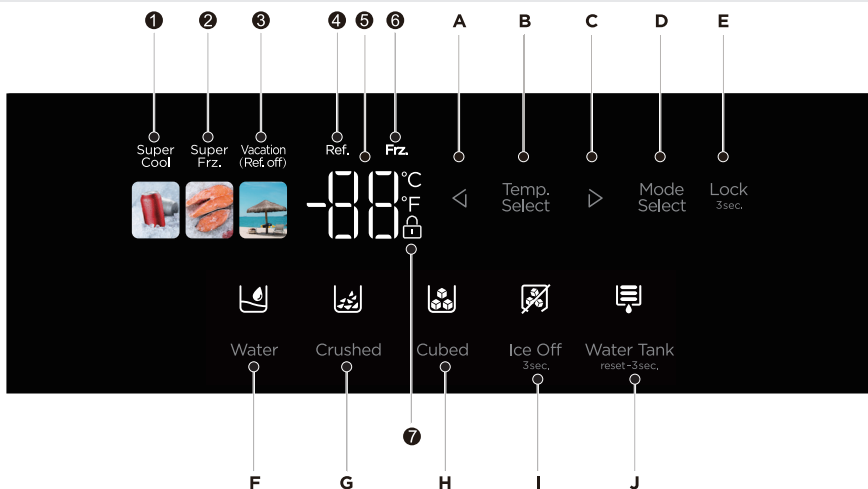
Po připojení napájecího kabelu (nebo zástrčky) do zásuvky počkejte 2 až 3 hodiny, než do spotřebiče vložíte potraviny. Pokud přidáte potraviny před úplným vychladnutím spotřebiče, mohou se zkazit.

Tipy pro úsporu energie

- Neumísťujte spotřebič do blízkosti sporáků, radiátorů ani jiných zdrojů tepla. Pokud je okolní teplota vysoká, kompresor se spouští častěji a po delší dobu, což vede k vyšší spotřebě energie.
- Zajistěte dostatečnou ventilaci u základny spotřebiče, po jeho stranách a za zadní část spotřebiče. Ventilací otvory nikdy nezakrývejte.
- Dodržujte také odstupové vzdálenosti uvedené v kapitole „Montáž výrobku“.
- Uspořádání šuplíků, polic a drátěných roštů uvedené na obrázcích umožňuje neefektivnější využívání energie, a mělo by proto být co nejvíce dodržováno. Všechny šuplíky a police by měly zůstat ve spotřebiči, aby teplota zůstala stabilní a šetřila se energie.
- Chcete-li získat větší úložný prostor (např. pro velké kusy chlazeného/mrazeného zboží), lze prostřední šuplíky vyjmout. Horní a spodní šuplíky a police by měly být v případě potřeby vyndány jako poslední.
- Rovnoměrně naplněný chladicí/mrazicí prostor přispívá k optimálnímu využívání energie. Zabraňte proto tomu, aby byly prostory prázdné nebo poloprázdné.
- Teplé potraviny nechte před umístěním do chladničky/mrazničky vychladnout. Potraviny, které jsou již zchladnuté, zvyšují energetickou účinnost.
- Mrazené potraviny nechte rozmrazovat v chladničce. Chlad mrazených potravin snižuje spotřebu energie v chladicím prostoru, a tím zvyšuje energetickou účinnost.
- Otvírejte dveře krátce jen na nezbytnou dobu, abyste minimalizovali ztrátu chladu. Otevírání dveří na krátkou dobu a jejich řádné zavírání snižuje spotřebu energie.
- Když nenastavíte teplotu na nižší teplotu, než je nutné, přispívá to k optimální spotřebě energie. Optimální teplota v chladničce je +7 °C. Měla by být měřena co nejvíce vpředu v horním prostoru chladničky.
- Těsnění dveří spotřebiče musí být dokonale neporušené, aby se dveře řádně dovíraly a spotřeba energie se zbytečně nezvyšovala.

POKYNY K OVLÁDÁNÍ

Ovládací panel



Displej

1	Super Cooling (Super Chlazení)	5	Ikona temperature display (zobrazení teploty)
2	Super Freezing (Super Zmrazení)	6	Teplota mrazícího prostoru
3	Ikona Vacation (Dovolená)	7	Lock/Unlock (Uzamčení/Odemčení)
4	Teplota chladicího prostoru		


Tlačítko

A	Tlačítko pro Temperature down (Snížení teploty)	F	Režim studené vody
B	Tlačítko pro Temperature zone selection (Výběr teplotní zóny)	G	Režim drcení ledu
C	Tlačítko pro Temperature up (Zvýšení teploty)	H	Režim kostek ledu
D	Tlačítko Mode configuration (Konfigurace režimu)	I	Tlačítko On / off (Zapnutí/vypnutí) výrobce ledu
E	Tlačítko Lock/Unlock (Uzamčení/Odemčení)	J	Resetování varování o nádrži na vodu

POZORNOST

Skutečný ovládací panel se může u jednotlivých modelů lišit.
Ovládací panel se automaticky vypne z důvodu úspory energie.

Uzamčení / Odemčení

- V odemčeném stavu dlouze stiskněte tlačítko **Lock**_{3sec} po dobu 3 sekund, přejděte do stavu  uzamčení; V uzamčeném stavu dlouze stiskněte tlačítko **Lock**_{3sec} na 3 sekundy, ikona zámku zmizí a přejde do stavu odemknutí. Všechny následující funkce musí být provozovány v odblokovaném stavu.

Režim dovolené

- Klepnutím na tlačítko **Mode Select** vstoupíte do režimu dovolené. Ikona **Vacation** (Ref. off) se rozsvítí, režim dovolené se spustí po uzamčení ovládacího panelu.
- V režimu dovolené je chladicí oddíl vypnutý a na displeji teplotní oblasti "--" je teplota mrazicího oddílu nastavena na -18 °C.



Režim super chlazení

- Klepnutím na tlačítko **Mode Select** vstoupíte do režimu Super chlazení. Ikona **Super Cool** se rozsvítí, režim Super Cooling se spustí po uzamčení ovládacího panelu. Superchlazení se ukončí do 6 hodin nebo se ukončí po 30 minutách od dosažení bodu vypnutí superchlazení.



Režim super mrazení

- Klepnutím na tlačítko **Mode Select** vstoupíte do režimu Super zmrazení. Ikona **Super Frz.** se rozsvítí, režim Super zmrazení se spustí po uzamčení ovládacího panelu. Super zmrazení se ukončí na 26 hodin.

Nastavení teploty chladicího oddílu

- Klikněte na tlačítko temperature zone selection (výběru teplotní zóny) **Temp. Select**, teplota chladicího oddílu bude blikat. Poté znovu klikněte na tlačítko  nebo  pro nastavení teploty a uslyšíte jedno pípnutí. Rozsah nastavení je mezi 2°C a 8°C. Pokaždé, když kliknete na tlačítko, teplota se změní o 1°C. Po nastavení bude digitální trubice blikat po dobu 5 sekund. Nové nastavení teploty se projeví po uzamčení ovládacího panelu.

Nastavení teploty mrazicího oddílu

- Klikněte na tlačítko temperature zone selection (výběru teplotní zóny) **Temp. Select**, teplota mrazicího prostoru bude blikat. Poté znovu klikněte na tlačítko  nebo  pro nastavení teploty a uslyšíte jedno pípnutí. Rozsah nastavení je mezi -16°C a -24°C. Pokaždé, když kliknete na tlačítko, teplota se změní o 1°C. Po nastavení bude digitální trubice blikat po dobu 5 sekund. Nové nastavení teploty se projeví po uzamčení ovládacího panelu.

POZORNOST

Doporučené nastavení: Chlazená komora 5°C, mrazicí komora -18°C.

Funkce Super zmrazení je navržena tak, aby zachovala nutriční hodnotu potravin v mrazničce. Dokáže zmrazit potraviny v co nejkratší době. Pokud je najednou zmrazeno velké množství potravin, doporučuje se, aby uživatel zapnul funkci Super zmrazení a vložil potraviny. V tomto okamžiku se rychlost zmrazování v mrazicím prostoru zvýší, což může Superzmrazení potravin, účinně uzamkne výživu potravin a usnadní skladování.

Ukládání při výpadku napájení

- V případě výpadku napájení bude okamžitý pracovní stav zablokován a bude zachována jeho opětovná elektrifikace.

Upozornění na otevření a ovládání alarmu

- při otevření dveří chladničky zazní otevřicí hudba. Pokud se dveře nezavřou do dvou minut, bzučák zazní jednou za minutu, dokud se dveře nezavřou. Stisknutím tlačítka pro zastavení bzučáku.

POZORNOST

Vypnutí tónu otevírání dveří: Stiskněte a podržte kombinovanou klávesu  a  po dobu 3 sekund pro deaktivaci nebo povolení tónu otevírání dveří (tón je ve výchozím nastavení povolen).

Zakázat zvuk alarmu otevření dveří: Nemožné

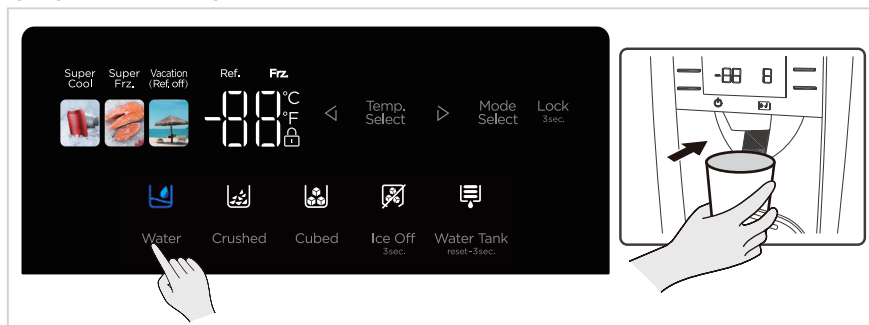
Chybový kód


- Následující varování zobrazená na displeji indikují odpovídající závady lednice. Ačkoliv lednice může mít i nadále funkci skladování za studena s následujícími poruchami, uživatel by měl kontaktovat odborníka na údržbu, aby zajistil optimální provoz spotřebiče.

Kód poruchy	Popis poruchy
E0	Chyba výrobce ledu
E1	Chyba obvodu detekce snímače teploty chladicí komory
E2	Chyba obvodu detekce snímače teploty mrazicí komory
E5	Chyba obvodu detekce snímače odmrazování a zmrazení
E6	Chyba komunikace hlavní desky a ovládacího panelu displeje
E7	Chyba obvodu detekce snímače okolní teploty
EE	Chyba obvodu snímače výrobce ledu
EH	Chyba snímače vlhkosti
EP	Porucha oddělování ledu u výrobce ledu
EF	Chyba uvolnění nádržky na vodu

Výdej vody a ledu


Výdej studené vody



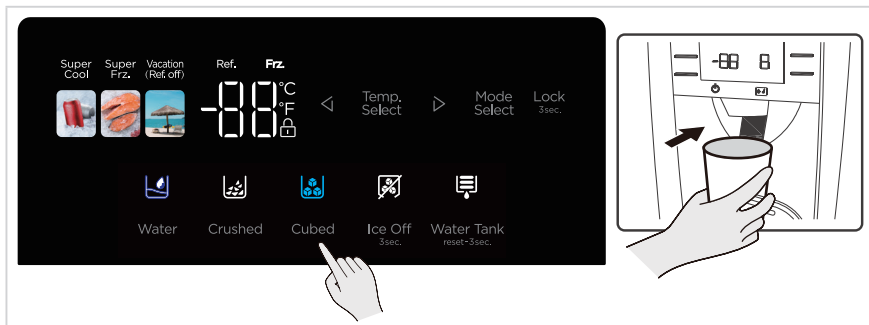
- Mačkejte tlačítka “ Water ”, dokud se nerozsvítí ikona “”.
- Zatlačte nádobou ve směru prostoru pro odběr vody a do nádoby začne téct studená voda.
- Vyjměte nádobu z prostoru pro odběr vody, čímž ukončíte výdej vody.


Výdej drceného ledu



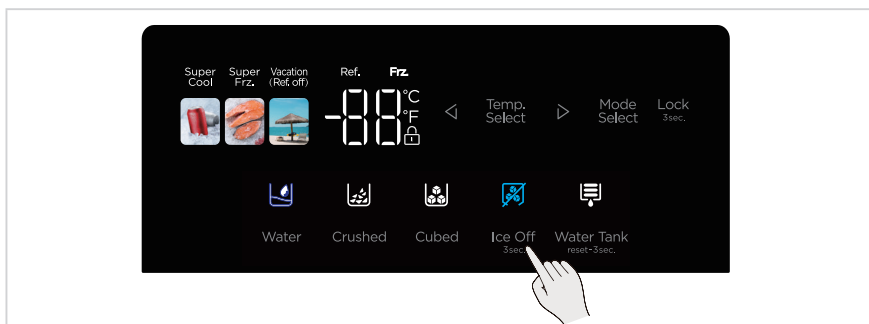
- Mačkejte tlačítka “ Crushed ”, dokud se nerozsvítí ikona “”.
- Přiložte nádobu těsně k výdejníku, aby voda nestříkala do okolí.
- Zatlačte nádobou ve směru prostoru pro odběr vody. Naplníte nádobu drceným ledem.
- Vyjměte nádobu z prostoru pro odběr vody, čímž ukončíte výdej drceného ledu.


Výdej kostek ledu



- Mačkejte tlačítka “Cubed”, dokud se nerozsvítí ikona “”.
- Zatlačte nádobou ve směru prostoru pro odběr vody.
- Kostky ledu začnou padat do nádoby.
- Vyměte nádobu z prostoru pro odběr vody, čímž ukončíte výdej kostek ledu.

Přerušení funkce výroby ledu



- Pokud funkci výdeje ledu nebudete delší dobu používat, můžete funkci výroby ledu zrušit.
- Stiskněte tlačítko „Ice Off“ a rozsvítí se ikona „”.

Výše uvedený obrázek slouží pouze pro referenci. Skutečná konfigurace bude záviset na fyzickém výrobku nebo prohlášení distributora.

Tipy pro skladování potravin

Mrazicí prostor

- Mraznička je určena pro skladování potravin zmrazených na velmi nízkou teplotu, pro dlouhodobé skladování mrazených potravin a k výrobě ledu.
- Police ve dveřích mrazničky používejte pouze ke skladování mrazených potravin, nikoli ke skladování horkých potravin určených ke zmrazení.
- Nepokládejte vedle sebe čerstvé a mrazené potraviny. Mrazené potraviny by mohly roztávat.
- Chcete-li zmrazit čerstvé potraviny (například maso, ryby nebo krájené maso), nakrájejte je na části, které lze použít najednou.
- Pokyny ke skladování mrazených potravin jsou obvykle uvedeny na balení potravin a je nutné je dodržovat. Pokud na balení nejsou uvedeny žádné informace, skladujte potraviny po dobu maximálně tří měsíců od data zakoupení.
- Při zakupování mrazených potravin se ujistěte, že potraviny byly zmrazeny na vhodnou teplotu a že balení není poškozeno.
- Mrazené potraviny by měly být uchovávány ve vhodných baleních, aby zůstala zachována jejich kvalita, a měly by být co nejdříve umístěny zpět do mrazicího prostoru.
- Pokud balení mrazených potravin vykazuje známky vlhkosti nebo abnormální vypoukliny, je pravděpodobné, že bylo skladováno při špatné teplotě a že obsah je znehodnocený.
- Doba skladování mrazených potravin závisí na pokojové teplotě, nastavení termostatu, frekvenci otevírání dveří mrazničky, typu potravin a době přepravy výrobku z obchodu do domácnosti. Vždy dodržujte pokyny vytištěné na balení a nikdy nepřekračujte maximální dobu skladování uvedenou na balení.

Chladicí prostor

- Tekutiny do chladničky nikdy nevkládejte v neutěsněných nádobách, abyste snížili vlhkost a zabránili následnému vytváření ledu. Námraza má tendenci se koncentrovat v nejmraznějších částech výparníku. Skladování nezakrytých tekutin vede k častější nutnosti odmrazování.
- Do chladničky nikdy nevkládejte teplé potraviny. Ty by měly nejprve zchladnout na pokojovou teplotu a poté být umístěny do chladničky, aby v ní byla zajištěna adekvátní cirkulace vzduchu.
- Potraviny ani nádoby s potravinami se nesmí dotýkat zadní stěny chladničky, protože by mohly k zadní stěně přimrznout. Neotevírejte dveře chladničky často.
- Do chladničky lze umístit maso a očištěné ryby (zabalené v balení nebo v plastové fólii), které lze spotřebovat do 1–2 dní.
- Ovoce a zeleninu bez obalu lze umístit do části určené pro čerstvé ovoce a zeleninu.

Doporučená teplota

Optimální nastavení teploty pro skladování potravin:

- Chladnička: 4 °C, Mraznička: -18 °C

● UPOZORNĚNÍ

Optimální nastavení teploty jednotlivých prostorů závisí na okolní teplotě. Výše uvedená optimální teplota je založena na okolní teplotě 25 °C.

Pořadí	Typ prostoru	Cílová skladovací teplota [°C]	Příslušná potravin
1	Chladnička	+2 ~ +8	Vejce, važené potraviny, balené potraviny, ovoce a zelenina, mléčné výrobky, dorty, nápoje a další potraviny, které nejsou vhodné k mrazení.
2	(***)*-Mraznička	≤ -18	Výrobky z mořských živočichů (ryby, krevety, koryši), výrobky ze sladkovodních živočichů a masné výrobky (doporučuje se uchovávání po dobu 3 měsíců; čím delší je doba, tím horší je chuť a nutriční hodnoty), vhodné pro mražené čerstvé potraviny.
3	***-Mraznička	≤ -18	Výrobky z mořských živočichů (ryby, krevety, koryši), výrobky ze sladkovodních živočichů a masné výrobky (doporučuje se uchovávání po dobu 3 měsíců; čím delší je doba, tím horší je chuť a nutriční hodnoty), vhodné pro mražené čerstvé potraviny.
4	** -Mraznička	≤ -12	Výrobky z mořských živočichů (ryby, krevety, koryši), výrobky ze sladkovodních živočichů a masné výrobky (doporučuje se uchovávání po dobu 3 měsíců; čím delší je doba, tím horší je chuť a nutriční hodnoty), vhodné pro mražené čerstvé potraviny.
5	*-Mraznička	≤ -6	Výrobky z mořských živočichů (ryby, krevety, koryši), výrobky ze sladkovodních živočichů a masné výrobky (doporučuje se uchovávání po dobu 3 měsíců; čím delší je doba, tím horší je chuť a nutriční hodnoty), vhodné pro mražené čerstvé potraviny.
6	0 hvězdiček	-6 ~ 0	Čerstvé vepřové, hovězí, ryby, kuřecí, některé balené zpracované potraviny atd. (doporučuje se je zkonsumovat ve stejný den, nejlépe do maximálně 3 dnů). Částečně balené zpracované potraviny (potraviny, které nejsou určeny k mrazení).
7	Zchlazovací prostor	-2 ~ +3	Čerstvé/mražené vepřové, hovězí a kuřecí maso, výrobky ze sladkovodních ryb atd. (pod 0 °C mohou být potraviny uchovávány po 7 dnů, nad 0 °C se doporučuje potraviny zkonsumovat ve stejný den, nejlépe do maximálně 2 dnů), potraviny z moře (pod 0 °C po dobu 15 dnů, nedoporučuje se skladovat při teplotě nad 0 °C).
8	Čerstvé potraviny	0 ~ +4	Čerstvé vepřové, hovězí, ryby, kuřecí, važené potraviny atd. (doporučuje se je zkonsumovat ve stejný den, nejlépe do maximálně 3 dnů).
9	Víno	+5 ~ +20	Červené víno, bílé víno, šumivé víno atd.

UPOZORNĚNÍ

skladujte prosím různé druhy potravin v jim příslušných prostorech nebo podle cílové skladovací teploty zakoupených výrobků

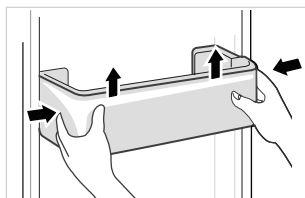
ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Odmrazování

- Chladnička je založena na principu chlazení vzduchem, má proto funkci automatického odmrazování. Námraza, která se tvoří se změnou ročního období nebo teploty, lze odstranit také ručně odpojením spotřebiče od napájení nebo ořetením suchou utěrkou.

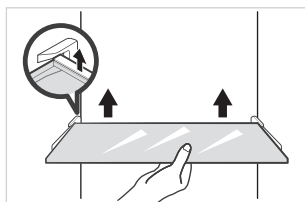
Čištění police dveří

- Podle směru šipek na níže uvedeném obrázku stiskněte oběma rukama zásuvku, vytlačte ji nahoru a pak ji vyjměte.
- Po omytí vytažené zásuvky můžete při zpětném vkládání nastavit výšku jejího umístění podle svých požadavků.



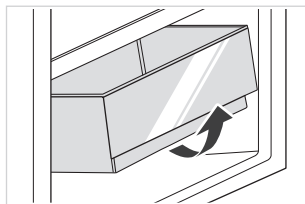
Čištění skleněné police

- V části obložení chladničky nejvíce vzadu, kde má police zarážku, nadzvedněte polici směrem nahoru a poté ji budete moci vytáhnout.
- Podle požadavků police nastavte nebo vyčistěte.



Čištění přihrádky na ovoce a zeleninu

- Vyjměte obsah zásuvky. Uchopte madlo přihrádky na ovoce a zeleninu a přihrádku zcela vytahujte, dokud se nezastaví.
- Zvedněte přihrádku na ovoce a zeleninu nahoru a vytažením ji vyjměte.



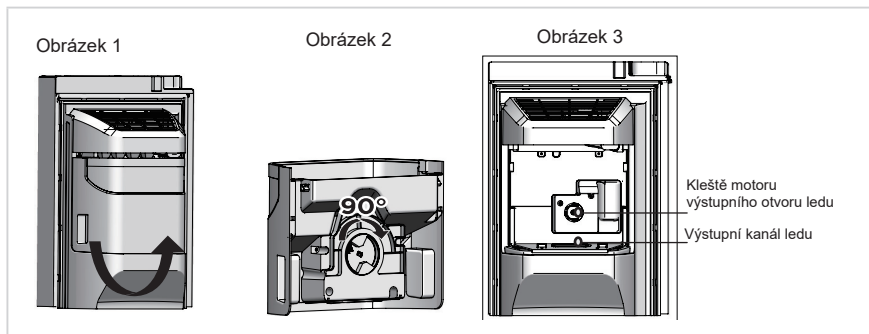
UPOZORNĚNÍ

K čištění se doporučují měkké hadříky nebo houbičky namočené vodě a nekorozivní neutrální čisticí prostředky. Na závěr je mrazničku třeba očistit čistou vodou a suchým hadříkem. Než zapnete napájení, nechte dveře otevřené, aby prostor přirozeně vyschl. K čištění povrchu a vnitřního prostoru chladničky nepoužívejte tvrdé kartáče, kovové drátěnky, drátěné kartáče, abrazivní látky – například zubní pasty, organická rozpouštědla (například alkohol, aceton, izoamylacetát atd.), vařící vodu, kyseliny ani alkalické látky, které by je mohly poškodit.

CZ

Čištění nádoby na led

Led v nádobě na led může zablokovat výstupní otvor kvůli tvorbě hrudek nebo z jiných důvodů. V takovém případě je zapotřebí nádobu na led vyčistit nebo uvolnit.



1. Jakmile indikátor zapnutí ledu zhasne, uchopte oběma rukama levou a pravou svorku nádoby na skladování ledu, abyste ji dostali mimo limitující sponu. Poté nádobu na skladování ledu pomalu vyjímejte podél vertikální vložky dveří, viz obrázek 1.
2. Podle potřeby nádobu na skladování ledu vyčistěte. Postup vložení nádoby na skladování ledu je opačný k postupu vyjmutí. Zasuňte silou nádobu na skladování ledu směrem dolů, dokud nebude na svém místě. Pokud se nádoba na skladování ledu vkládá obtížně, otočte talířem na nádobě na skladování ledu o 90° podle obrázku 2 a poté vložte nádobu na skladování ledu.

Čištění mřížky na led a trubičky na vodu

- Pokud nebyla funkce výroby ledu po dlouhou dobu používána, postupujte podle níže uvedených kroků a až poté tuto funkci znovu použijte. Vyprázdněte led do nádoby na skladování ledu, naplňte nádobu na skladování z poloviny (přibližně 24 h), opět ji vyprázdněte a poté ji budete moct normálně používat.
- Pokud jste funkci výdeje vody delší dobu nepoužívali, stiskněte před opětovným použitím funkci výdeje vody, odeberte dva litry vody a zařízení poté normálně používejte.

ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

Uživatel může vyřešit následující jednoduché problémy. Pokud se problémy nepodaří vyřešit, zavolejte na poprodejní servisní oddělení.

Problém	Možná příčina
Spotřebič nelze uvést do provozu.	• Zkontrolujte, zda je spotřebič připojený k napájení a zda je zástrčka řádně zasunuta.
	• Zkontrolujte, zda není napětí příliš nízké.
	• Zkontrolujte, zda nedošlo k výpadku napájení nebo vynechávání některého okruhu
Dochází k zápachu	• Aromatické potraviny je nutné těsně zabalit.
	• Zkontrolujte, zda není nějaká potravina zkažená.
	• Vyčistěte vnitřní prostor chladničky
Kompresor je spuštěn dlouho	• Dlouhé spuštění kompresoru je normální v létě,
	• nebo když je okolní teplota příliš vysoká. Nedoporučuje se vkládat do spotřebiče příliš mnoho potravin najednou.
	• Než se potraviny do spotřebiče vloží, je nutné je zchladit.
Světlo nesvíí.	• Neotevírejte dveře příliš často.
	• Zkontrolujte, zda je chladnička připojena k napájení a zda není světlo poškozeno.
	• Nechte žárovku vyměnit specialistou.
Dveře nelze dostatečně zavřít.	• Dveřím překáží balení potravin. Uvnitř je příliš mnoho potravin.
	• Chladnička je nakloněna.
Jsou slyšet hlasité zvuky.	• Zkontrolujte, zda je podlaha rovná a zda je chladnička umístěna stabilně.
	• Zkontrolujte, zda je veškeré příslušenství na správném místě.

Problém	Možná příčina
Těsnění dveří nepřiléhá.	<ul style="list-style-type: none"> • Sejměte z těsnění dveří cizí nečistoty. • Zahřejte těsnění dveří a poté jej opět zchlaďte, aby se vrátilo do původního tvaru (například jej vyfoukejte elektrickým vysoušečem nebo k zahřátí použijte horký ručník).
Nádobka na vodu přetéká.	<ul style="list-style-type: none"> • V prostoru pro potraviny je příliš mnoho potravin nebo uložené potraviny obsahují příliš mnoho vody, což vede k silnému odmrazování. • Dveře nejsou řádně zavřeny, což vede k námraze kvůli přívodu vzduchu a většímu množství vody kvůli odmrazování.
Plášť chladničky je horký.	<ul style="list-style-type: none"> • Dochází k odvodu tepla vestavěného kondenzátoru přes kryt, což je normální. Zahřívá-li se kryt v důsledku vysoké okolní teploty a skladování příliš velkého množství potravin nebo se vypne kompresor, zajistěte dobré větrání, aby se usnadnil odvod tepla.
Na povrchu dochází ke kondenzaci.	<ul style="list-style-type: none"> • Kondenzace na vnějším povrchu a těsnění dveří chladničky je normální, když je okolní vlhkost příliš vysoká. Kondenzát stačí otřít čistým ručníkem.
Dochází k abnormálnímu hluku	<ul style="list-style-type: none"> • Bzučení: Kompresor může během provozu bzučet a toto bzučení je hlasité zejména při spouštění a zastavování. Jedná se o normální jev. • Skřípot: Chladivo proudící vnitřkem spotřebiče může produkovat skřípot, což je normální jev.

DODATEK

Speciální poznámka pro novou evropskou normu

Díly k objednání v následující tabulce lze získat od poskytovatele servisu.

Díl k objednání	Kdo jej poskytuje	Minimální doba požadovaná k poskytování
Termostaty	Profesionální specialisté na údržbu	Nejméně 7 let od uvedení posledního modelu na trh
Teplotní senzory	Profesionální specialisté na údržbu	Nejméně 7 let od uvedení posledního modelu na trh
Desky plošných spojů	Profesionální specialisté na údržbu	Nejméně 7 let od uvedení posledního modelu na trh
Žárovky	Profesionální specialisté na údržbu	Nejméně 7 let od uvedení posledního modelu na trh
Madla dveří	Profesionální opraváři a koncoví uživatelé	Nejméně 7 let od uvedení posledního modelu na trh
Závěsy dveří	Profesionální opraváři a koncoví uživatelé	Nejméně 7 let od uvedení posledního modelu na trh
Zásuvky	Profesionální opraváři a koncoví uživatelé	Nejméně 7 let od uvedení posledního modelu na trh
Koše	Profesionální opraváři a koncoví uživatelé	Nejméně 7 let od uvedení posledního modelu na trh
Těsnění dveří	Profesionální opraváři a koncoví uživatelé	Nejméně 10 let od uvedení posledního modelu na trh

Vážený zákazníku,

1. Pokud chcete výrobek vrátit nebo vyměnit, obraťte se na obchod, kde jste jej zakoupili. (Nezapomeňte přinést stvrzenku)
2. Pokud dojde k poruše výrobku a je vyžadována oprava, obraťte se na poskytovatele poprodejních služeb.

UPOZORNĚNÍ

Informace o modelu v databázi výrobků lze stejně jako označení modelu získat prostřednictvím webového odkazu otevřeného naskenováním kódu QR na štítku energetické účinnosti výrobku (nachází-li se tam).

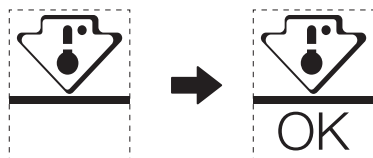
Informace o energetické účinnosti spotřebiče jsou uvedeny na webu <https://ec.europa.eu>, kde je vyhledáte podle názvu modelu.

Název modelu lze nalézt na typovém štítku spotřebiče.

Nejchladnější zóna chladničky

VOLITELNĚ: Indikátor OK-teploty

- Indikátor OK-teploty lze použít k určení teplot pod +4 °C. Pokud není na značce uvedeno „OK“, snižujte postupně teplotu.



- K zajištění teploty tohoto prostoru neměňte umístění police. U chladniček s nuceným oběhem vzduchu (vybavených ventilátorem nebo beznárazových) není symbol nejchladnější zóny uveden, protože teplota uvnitř je homogenní.

Nastavení indikátoru teploty

- Chladnička je vybavena indikátorem teploty, který monitoruje průměrnou teplotu nejchladnější zóny, aby vám to pomohlo chladničku dobře nastavit.
- VÝSTRAHA:** Tento indikátor je určen k fungování pouze s touto chladničkou. Nepoužívejte jej v jiné chladničce (nejchladnější zóny se ve skutečnosti liší) ani k žádnému jinému použití.

Kontrola teploty nejchladnější zóny

- Pomocí indikátoru teploty můžete pravidelně kontrolovat, že je teplota nejchladnější zóny správná. Vnitřní teplota chladničky ve skutečnosti závisí na několika faktorech, jako je okolní teplota v místnosti, množství uložených potravin a frekvence otevírání dveří. Vezměte tyto faktory při nastavování spotřebiče v úvahu.
- Pokud se na indikátoru zobrazuje „OK“, znamená to, že je termostat dobře nastaven a vnitřní teplota je správná.
- Pokud se indikátor teploty změní na BÍLOU barvu, znamená to, že je teplota příliš vysoká. V takovém případě zvýšte nastavení ovládání teploty chladničky a počkejte 12 hodin, než indikátor znovu vizuálně zkontrolujete. Je možné, že indikátor teploty změní dočasně barvu na BÍLOU, když vložíte čerstvé potraviny nebo když dveře zůstanou chvíli otevřené.

ĎAKOVNÝ LIST

Ďakujeme vám, že ste si vybrali značku Midea! Pred prvým použitím vášho nového výrobku Midea si pozorne prečítajte tento návod na obsluhu, aby ste vedeli, ako bezpečne využívať vlastností a funkcie, ktoré váš nový spotrebič ponúka.

OBSAH

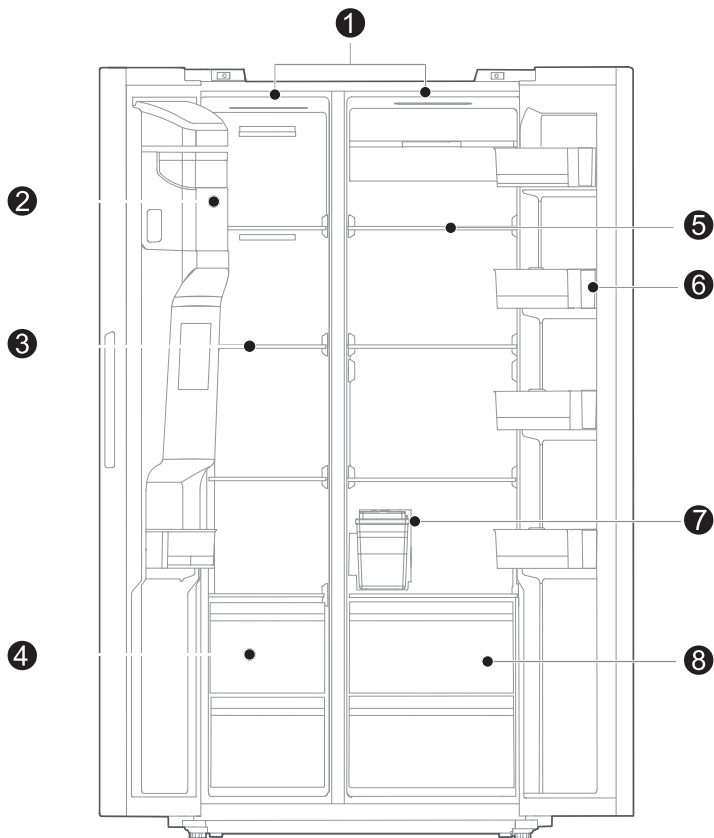
ĎAKOVNÝ LIST	01
TECHNICKÉ PARAMETRE	02
PREHĽAD VÝROBKU	03
INŠTALÁCIA VÝROBKU	04
PREVÁDZKOVÉ POKYNY	10
ČISTENIE A ÚDRŽBA	17
RIEŠENIE PROBLÉMOV	19
PRÍLOHA	21

TECHNICKÉ PARAMETRE

Produktový model	MDRS761MYC
Menovité napätie/frekvencia	220 – 240 V stried./50 Hz
Menovitý prúd	1,9 A
Celkový objem	573 litrov
Objem priestoru na uloženie čerstvých potravín	376 litrov
Objem 4-hviezdičkovej priehradky	197 litrov
Mraziaci výkon	12 kg/24 hod.
Čas zvýšenia teploty	5,5 hod.
Celkové rozmery (Š x H x V)	910×698×1793 mm

PREHĽAD VÝROBKU

Názvy dielov



- | | | | |
|---|---|---|----------------------------|
| 1 | LED svetlo | 5 | Sklenená polica chladničky |
| 2 | Prístroj na výrobu ľadu a nádoba na ľad | 6 | Dverná zásuvka |
| 3 | Sklenená polica mrazničky | 7 | Zásobník na vodu |
| 4 | Zásuvka mrazničky | 8 | Box na ovocie a zeleninu |

UPOZORNENIE

Hore znázornený obrázok je len ilustračný. Skutočná konfigurácia závisí od reálneho výrobku alebo vyhlásenia distribútora.

SK

INŠTALÁCIA VÝROBKU

Pokyny na inštaláciu

Pre chladiace zariadenia s klimatickou triedou

- V závislosti od klimatickej triedy je toto chladiace zariadenie určené na použitie pri teplote okolia uvedenej v nasledujúcej tabuľke.
- Klimatická trieda je uvedená na typovom štítku. Výrobok nemusí správne fungovať pri teplotách mimo uvedeného rozsahu.
- Klimatická trieda je uvedená na produktovom štítku.

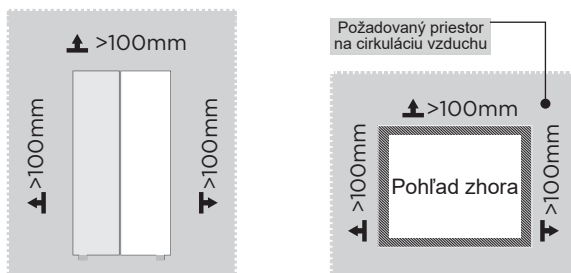
Efektívny rozsah teploty

- Výrobok je určený na bežnú prevádzku pri rozsahu teplôt podľa príslušnej klasifikačnej triedy.

Trieda	Symbol	Rozsah okolitej teploty v °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Rozšírená teplota	SN	+10 až +32	+10 až +32
Teplota	N	+16 až +32	+16 až +32
Subtrópy	ST	+16 až +38	+18 až +38
Trópy	T	+16 až +43	+18 až +43

Rozmery a odstupy

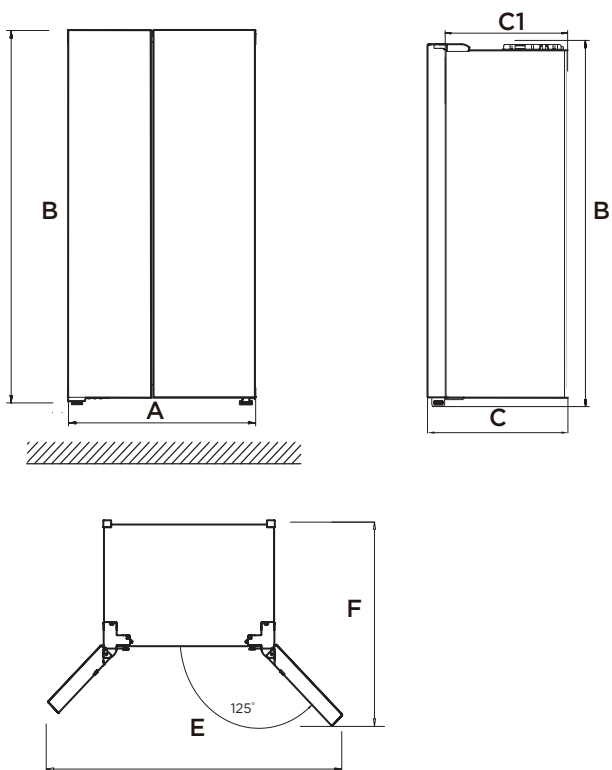
- Dôsledkom príliš malej vzdialenosti od susedných predmetov by mohlo byť zníženie mraziacej výkonnosti a zvýšenie nákladov za elektrinu. Pri inštalácii spotrebiča nechajte vzdialenosť viac ako 100 mm od každej susednej steny.



UPOZORNENIE

Hore znázornený obrázok je len ilustračný. Skutočná konfigurácia závisí od reálneho výrobku alebo vyhlásenia distribútora.

Schéma priestorových nárokov (keď sú dvere otvorené a keď sú dvere zatvorené)



Šírka	Celková výška	Hĺbka	Hĺbka samotného priestoru	Hĺbka s dverami otvorenými na 125°	Šírka s dverami otvorenými na 125°
A	B	C	C1	F	E
910	1793	698	610	1010	1470

Upozornenie: Všetky rozmery sú v mm

SK

Vyrovnávací noha

Prístroj sa musí vyrovnáť, aby nedochádzalo k vibráciám.

Podľa potreby nastavte vyrovnávacie skrutky tak, aby kompenzovali nerovnosti podlahy.

Predná strana by mala byť o niečo vyššie ako zadná, aby sa uľahčilo zatváranie dverí.

Vyrovnávacie skrutky sa dajú ľahko otáčať po miernom naklonení skrine.

Otáčaním vyrovnávacích skrutiek proti smeru hodinových ručičiek ↺ sa prístroj zdvihne, v smere hodinových ručičiek ↻ sa spustí.

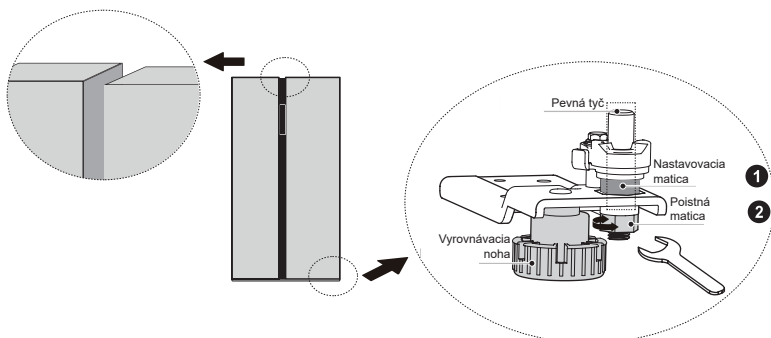
Vyrovnávanie dverí

Ak dvere nie sú v rovnakej výške, je možné ich nastaviť kľúčom.

A – Ak chcete dvere zdvihnúť, otočte maticu ① proti smeru hodinových ručičiek.

B – Ak chcete dvere spustiť, otočte maticu ① v smere hodinových ručičiek.

C – Keď sú dvere správne zarovnané, upevnite ich maticou ②.



Premiestňovanie spotrebiča

1. Vyberte všetky potraviny zvnútra spotrebiča.
2. Vytiahnite zástrčku napájania zo zásuvky, zaveste ju na určený háčik na zadnej alebo hornej strane spotrebiča a upevnite ju.
3. Pohyblivé diely ako poličky a rukoväti dverí upevnite páskou, aby pri premiestňovaní nevypadli.
4. Spotrebič premiestňujte opatrne a využite pomoc aspoň 2 osôb. Keď prepravujete spotrebič na väčšiu vzdialenosť, udržiajte ho v zvislej polohe.
5. Po umiestnení spotrebiča zasuňte zástrčku napájania do zásuvky, aby ste mohli spotrebič zapnúť.

UPOZORNENIE

Preventívne opatrenia pred použitím:

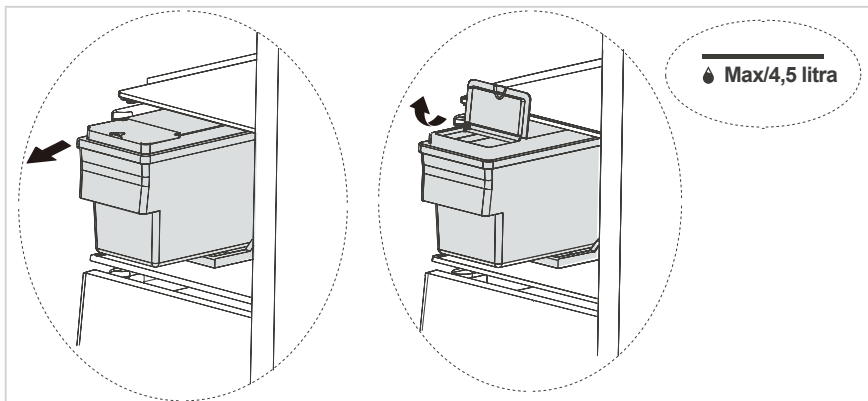
Pred vykonaním zmien je potrebné chladničku odpojiť od napájania.

Mali by sa prijať preventívne opatrenia, aby sa predišlo akémukoľvek zraneniu osôb.

Pokyny na používanie zásobníka na vodu a pridávanie

Postup pridávania vody:

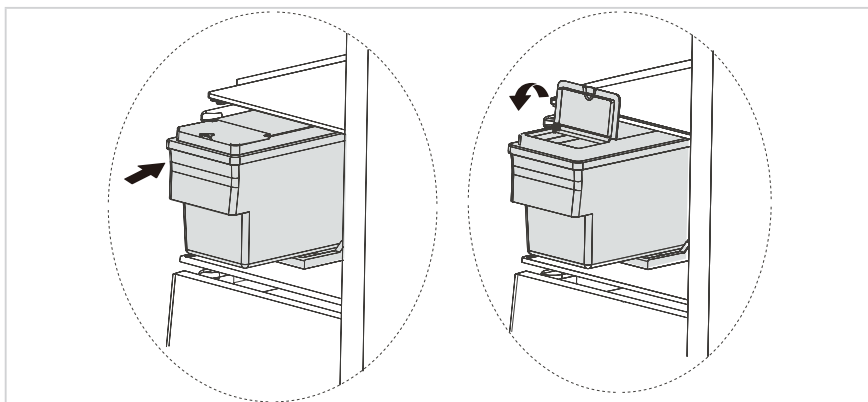
1. Vytiahnite zásobník na vodu z chladničky.
2. Otvorte kryt na dopĺňanie vody.
3. Pridajte balenú pitnú vodu alebo alkalickú vodu bez prekročenia maximálnej úrovne.



UPOZORNENIE

- Značku Max neprekračujte. Voda by pretiekla.
- Zásobník na vodu plňte len pitnou vodou, napríklad minerálnou alebo čistenou vodou. Nepoužívajte iné tekutiny. Nie je dovolené pridávať džús, mlieko a kolu do zásobníka na vodu.

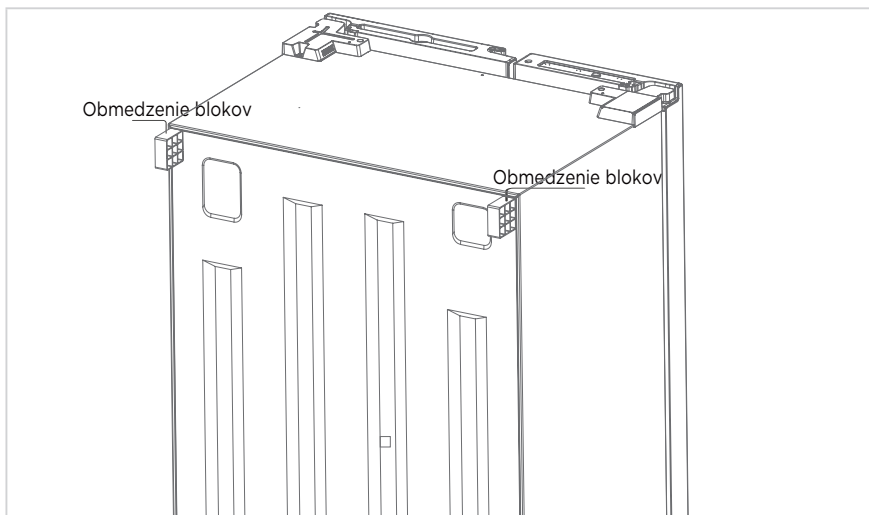
4. Zatvorte kryt na dopĺňanie prefiltrovanej vody.
5. Zatlačte zásobník na vodu dovnútra, kým sa neupevní.



UPOZORNENIE

- Po zatlačení zásobníka na vodu počkajte 30 s, až potom si naberte prvý pohár vody.
- Uistite sa, či zásobník na vodu riadne zapadol do zásuvky. V opačnom prípade by nemusela nádržka na vodu poriadne fungovať.
- Nepoužívajte chladničku bez zásobníka na vodu. Mohlo by dôjsť k zníženiu výkonu chladenia.

Nainštalujte obmedzovací blok



- Obmedzovací blok je súčasťou balenia s prílohou.
- Aby sme lepšie odvádzali teplo z zadného kondenzátora a znížili spotrebu chladničky, je nevyhnutné nainštalovať obmedzovacie bloky na chladničku.
- Vezmite obmedzovací blok z príbalového balenia, odstráňte ochranný papier s lepiacou vrstvou a aplikujte ho pozdĺž horného rohu zadnej strany, jeden v každom rohu.

Výmena svetla

- Všetky výmeny alebo údržbu LED svetiel musí robiť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba.

UPOZORNENIE

Tento výrobok obsahuje dva svetelné zdroje s energetickou účinnosťou triedy (G).

Pripojenie spotrebiča

Po inštalácii spotrebiča zapojte zástrčku do zásuvky.

UPOZORNENIE

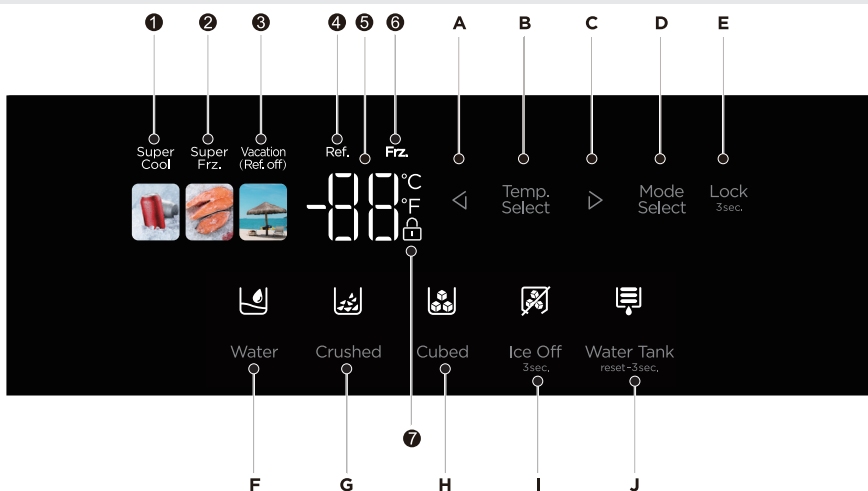
Po zapojení napájacej šnúry (alebo zástrčky) do zásuvky počkajte 2 alebo 3 hodiny, kým do spotrebiča vložíte potraviny. Ak pridáte jedlo pred úplným vychladnutím spotrebiča, jedlo sa môže pokaziť.

Rady na úsporu energie

- Spotrebič neumiestňujte do blízkosti sporákov, radiátorov ani iných zdrojov tepla. Ak je okolitá teplota vysoká, kompresor bude v činnosti častejšie a dlhšie, čo má za následok zvýšenú spotrebu energie.
- Zabezpečte dostatočné vetranie v spodnej časti spotrebiča, po stranách spotrebiča a na zadnej strane spotrebiča. Nikdy nezakrývajte verticálne otvory.
- Dodržte aj rozmery rozstupov uvedené v kapitole „Inštalácia“.
- Usporiadanie zásuviek, polic a regálov, ako je znázornené na obrázku, ponúka najefektívnejšie využitie energie, a preto by sa malo čo najviac zachovať. Všetky zásuvky a police by mali zostať v spotrebiči, aby sa udržala stabilná teplota a šetrila sa energia.
- Pre získanie väčšieho úložného priestoru (napr. pre veľké chladené/mrazené tovary) je možné stredné zásuvky vybrať. Horné a spodné zásuvky a police by mali byť v prípade potreby odstránené ako posledné.
- K optimálnemu využitiu energie prispieva rovnomerne naplnený priestor chladničky/mrazničky. Vyhnite sa preto prázdny alebo poloprázdny priehradkám.
- Teplé jedlo nechajte pred vložením do chladničky/mrazničky vychladnúť. Potraviny, ktoré už vychladli, zvyšujú energetickú účinnosť.
- Zmrazené potraviny nechajte rozmraziť v chladničke. Chlad mrazených potravín znižuje spotrebu energie v chladiacom priestore a tým zvyšuje energetickú účinnosť.
- Dvere otvárajte len na takú krátku dobu, ako je potrebné, aby ste minimalizovali straty chladu. Krátke otvorenie dvierok a ich správne zatvorenie znižuje spotrebu energie.
- Nastavenie teploty nie nižšej, ako je potrebné, prispieva k optimálnemu využitiu energie. Optimálna teplota v chladničke je +7°C. Mala by sa merať čo najviac vpredu v hornom oddelení chladničiek.
- Tesnenie dvierok vášho spotrebiča musí byť dokonale neporušené, aby sa dvierka správne zatvárali a zbytočne sa nezvyšovala spotreba energie.

PREVÁDZKOVÉ POKYNY

Ovládací panel



Zobrazit

1	Super Cooling (Super Chladenia)	5	Ikona Temperature display (Zobrazenia teploty)
2	Super Freezing (Rýchleho Mrazenia)	6	Teplota mraziaceho priestoru
3	Ikona Režim Vacation (Dovolenka)	7	Lock (Zamknutie)/Unlock (Odomknutie)
4	Teplota chladiaceho priestoru		


Tlačidlo

A	Tlačidlo Temperature down (Zníženie teploty)	F	Režim Cold water (Studenej vody)
B	Tlačidlo Temperature zone selection (Výberu teplotnej zóny)	G	Režim Ice crushing (Drvenia ľadu)
C	Tlačidlo Temperature up (Zvýšenie teploty)	H	Režim Ice cube (ľadových kociek)
D	Tlačidlo Mode configuration (Konfigurácie režimu)	I	Tlačidlo on/off výrobníka ľadu
E	Tlačidlo Lock (Zamknutie)/Unlock (Odomknutie)	J	Water tank warning reset (Resetovanie varovania o nádrži na vodu)

POZORNOSŤ

Skutočný vzhľad ovládacích panelov sa môže v závislosti od modelu líšiť. Ovládací panel sa automaticky vypne z dôvodu úspory energie.

Lock (Zamknutie) / Unlock (odomknutie)

- Aby ste vstúpili do stavu uzamknutia , v odomknutom stave dlho stlačte tlačidlo **Lock**_{3sec} na 3 sekundy. V stave uzamknutia dlho stlačte tlačidlo **Lock**_{3sec} na 3 sekundy, ikona zámku zmizne a prejde do stavu odomknutia. Nasledujúce funkcie sa musia vykonať v stave odomknutia.

Režim Vacation (Dovolenka)

- Stlačením tlačidla **Mode Select** vstúpíte do režimu Dovolenka. Ikona **Vacation (Ref. off)** sa rozsvieti, režim Dovolenka sa spustí po uzamknutí ovládacieho panela.
- V dovolenkovom režime je chladiaci priestor vypnutý a na displeji oblasti teploty „-“ je teplota mraziaceho priestoru nastavená na -18 °C.



Režim Super Cooling (Super Chladenia)

- Stlačením tlačidla **Mode Select** vstúpíte do režimu Super Cooling (Super Chladenia). Ikona **Super Cool** sa rozsvieti, režim Super Cooling (Super Chladenia) sa spustí po uzamknutí ovládacieho panela. Superchladenie sa ukončí do 6 hodín alebo sa ukončí po 30 minútach od dosiahnutia bodu vypnutia super cooling (super chladenia).



Režim Super Freezing (Super Mrazenia)

- Stlačením tlačidla **Mode Select** vstúpíte do režimu Super Freezing (Rýchleho Mrazenia). Ikona **Super Frz.** sa rozsvieti, režim Super Freezing (Rýchleho Mrazenia) sa spustí po uzamknutí ovládacieho panela. Režim Super Freezing (Rýchleho Mrazenia) sa ukončí po 26 hodinách prevádzky.

Nastavenie teploty v chladiacom priestore

- Stlačte Tým sa zabezpečí efektívna prevádzka tlačidlo Temperature zone selection (Výberu teplotnej zóny) **Temp. Select**, teplota chladiaceho priestoru bude blikať. Stlačte tlačidlo  alebo  znovu na nastavenie teploty a budete počuť jedno pípnutie. Rozsah nastavenia je medzi 2°C and 8°C. Zakaždým, keď stlačíte tlačidlo, teplota sa zmení o 1°C. Po nastavení bude digitálna trubica blikať 5 sekúnd. Nové nastavenie teploty sa prejaví po uzamknutí ovládacieho panela.

Nastavenie teploty v mraziacom priestore

- Kliknite na tlačidlo Temperature zone selection (Výberu teplotnej zóny) **Temp. Select**, teplota mraziaceho priestoru bude blikať. Stlačte tlačidlo  alebo  znovu na nastavenie teploty a budete počuť jedno pípnutie. Rozsah nastavenia je medzi -16°C and -24°C. Zakaždým, keď stlačíte tlačidlo, teplota sa zmení o 1°C. Po nastavení bude digitálna trubica blikať 5 sekúnd. Nové nastavenie teploty sa prejaví po uzamknutí ovládacieho panela.

POZORNOSŤ

Odporúčané nastavenia: Odporúčané nastavenie: chladiaci priestor 5°C, mraziaci priestor -18°C.

Funkcia super mrazenia je navrhnutá tak, aby zachovala nutričnú hodnotu potravín v mrazičke. Dokáže zmraziť potraviny v čo možno najkratšom čase. Ak sa naraz zmrazuje veľké množstvo potravín, odporúča sa, aby používateľ zapol funkciu Super freezing (Super mrazenia) a vložil potraviny. V tomto čase sa rýchlosť mrazenia v mraziacom priestore zvýši, čo dokáže potraviny rýchlo zmraziť, účinne uzamknúť výživu potravín a uľahčiť ich skladovanie.


Vkladanie potravín v prípade výpadku dodávky elektrickej energie

- V prípade výpadku dodávky elektrickej energie okamžitý pracovný stav bude uzamknutý a udržiavaný až do opätovného zapojenia.

Varovanie otvorenia dvierok a ovládanie alarmu

- Pri otvorení dvierok chladničky zaznie hudba otvorenia dvierok. Ak dvierka nie sú zatvorené po dvoch minútach, zaznie bzučiak každú sekundu, kým sa dvere nezatvoria. Stlačením ľubovoľného tlačidla zastavíte bzučiak.

POZORNOSŤ

Deaktivácia tónu otvárania dverí: Stlačením a podržaním kombinovaného tlačidla  a  na 3 sekundy vypnete alebo zapnete tón otvárania dverí (tón je predvolene povolený). Vypnite zvuk alarmu otvorených dverí: Nemožné

Kód poruchy


- Nasledujúce výstrahy zobrazené na displeji označujú príslušné poruchy chladničky. Aj keď chladnička môže mať aj naďalej funkciu chladenia s nasledujúcimi poruchami, používateľ musí kontaktovať údržbára, aby sa zabezpečila optimálna prevádzka spotrebiča.

Kód poruchy	Popis poruchy
E0	Chyba výrobníka ľadu
E1	Chyba obvodu detekcie snímača teploty chladiacej komory
E2	Chyba obvodu detekcie snímača teploty mraziacej komory
E5	Porucha snímača rozmrazovania
E6	Porucha komunikácie hlavnej dosky a ovládacieho panela displeja
E7	Chyba obvodu detekcie snímača teploty okolia
EE	Chyba obvodu snímača výrobníka ľadu
EH	Porucha snímača vlhkosti
EP	Porucha oddeľovania ľadu na výrobníku ľadu
EF	Chyba uvoľnenia nádržky na vodu

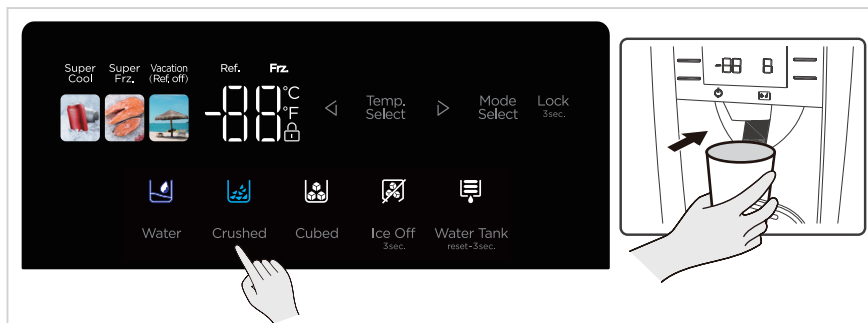
Naberanie vody a ľadu


Naberanie studenej vody



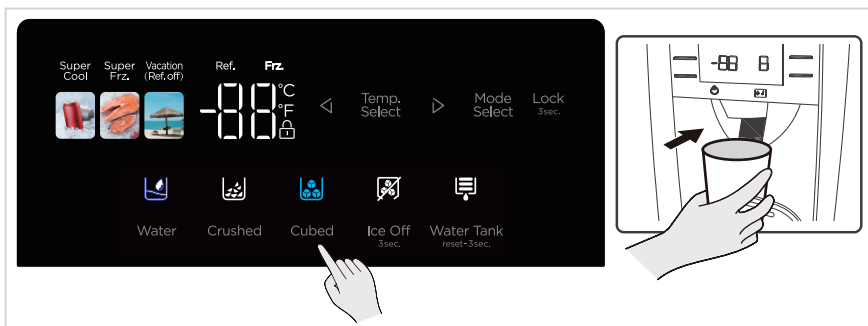
- Stláčajte tlačidlá „Water“, kým nezasvieti ikona „“.
- Zatiačte nádobu v smere nanášania vodného vankúša, do nádoby začne tiecť studená voda.
- Odstráňte nádobu z nanášacieho vodného vankúša a ukončíte export vody.


Naberanie drveného ľadu



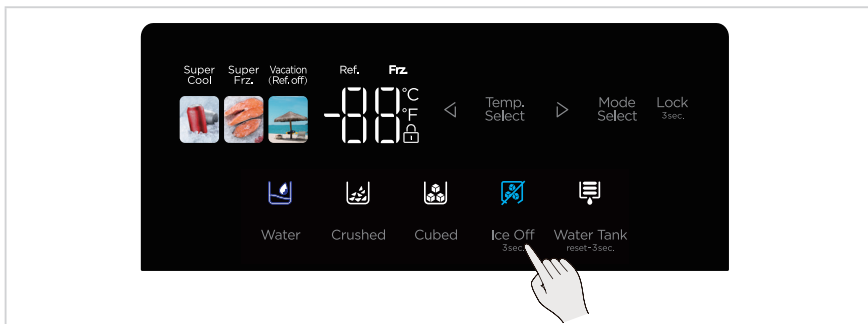
- Stláčajte tlačidlá „Crushed“, kým nezasvieti ikona „“.
- Utesnite nádobu ústím dávkovača, aby ste zabránili bočnému prúdu.
- Stlačte nádobu v smere nanášania vodného vankúša. Naplňte nádobu drveným ľadom.
- Odstráňte nádobu z nanášacieho vodného vankúša a ukončíte export drveného ľadu.


Naberanie kociek ľadu



- Stláčajte tlačidlá „Cubed“, kým nezasvieti ikona .
- Stlačte nádobu v smere nanášania vodného vankúša.
- Kocky ľadu začnú padať do nádoby.
- Odstráňte nádobu z nanášacieho vodného vankúša a ukončíte export kociek ľadu.

Zrušenie funkcie výroby ľadu



- Ak sa funkcia naberania ľadu dlhší čas nepoužíva, môžete funkciu výroby ľadu zrušiť.
- Stlačte tlačidlo „Ice Off“ a rozsvieti sa ikona .

Hore znázornený obrázok je len ilustračný. Skutočná konfigurácia závisí od reálneho výrobku alebo vyhlásenia distribútora.

Tipy k uchovávaníu potravín

Mraziaci priestor

- Mraznička je určená na skladovanie potravín zmrazených pri veľmi nízkej teplote, dlhodobé skladovanie mrazených potravín a na výrobu ľadu.
- Police vo dverách mrazničky používajte iba na skladovanie mrazených potravín, nie na skladovanie teplých potravín určených na mrazenie.
- Nekladte čerstvé a mrazené potraviny vedľa seba. Mrazené potraviny sa môžu rozmraziť.
- Pri zmrazovaní čerstvých potravín (ako je mäso, ryby alebo sekané mäso) ich nakrájajte na časti, ktoré je možné použiť súčasne.
- Skladovanie mrazených potravín: na obaloch sú zvyčajne uvedené pokyny, ktoré je potrebné dodržiavať. Ak na obale nie sú žiadne informácie, potraviny by sa nemali skladovať dlhšie ako tri mesiace od dátumu nákupu.
- Pri nákupe mrazených potravín sa uistite, že boli zmrazené na vhodnú teplotu a či obal nie je poškodený.
- Zmrazené potraviny by sa mali uchovávať vo vhodných obaloch, aby sa zachovala ich kvalita a mali by sa čo najskôr vrátiť do mraziaceho priestoru.
- Ak balenie mrazených potravín vykazuje vlhkosť alebo abnormálne vydutie, je pravdepodobné, že bolo skladované pri nesprávnej teplote a obsah je pokazený.
- Doba skladovania mrazených potravín závisí od izbovej teploty, nastavenia termostatu, frekvencie otvárania dvierok mrazničky, druhu potravín a času prepravy výrobku z obchodu do domácnosti. Vždy dodržiavajte pokyny vytlačené na obale a nikdy neprekračujte maximálnu dobu skladovania uvedenú na obale.

Chladiaci priestor

- V rámci zníženia vlhkosti a následného vytvárania ľadu nikdy nekladajte tekutiny do chladničky v neutesených nádobách. Mráz má tendenciu koncentrovať sa v najchladnejších častiach výparníka. Skladovanie nezakrytých tekutín má za následok častejšiu potrebu rozmrazovania.
- Do chladničky nikdy nekladajte teplé jedlá. Tie by mali najskôr vychladnúť pri izbovej teplote a potom ich treba umiestniť tak, aby bola zabezpečená dostatočná cirkulácia vzduchu v chladničke.
- Potraviny alebo nádoby na potraviny by sa nemali dotýkať zadnej steny chladničky, pretože by mohli primrznúť k stene. Neotvárajte dvere chladničky príliš často.
- Mäso a čisté ryby (zabalené v obale alebo plastovej fólii) môžete vložiť do chladničky, spotrebujte ich do 1 až 2 dní.
- Ovocie a zeleninu bez obalu je možné umiestniť do časti určenej na čerstvé ovocie a zeleninu.

Odporúčaná teplota

Optimálne nastavenie teploty na uschovanie potravín:

- Chladnička: 4 °C, mraznička: -18 °C

UPOZORNENIE

Optimálne nastavenie teploty každej priehradky závisí od teploty okolia. Vyššia než optimálna teplota vychádza z teploty okolia 25 °C.

Poradie	TYP priehradky	Cieľová skladovacia tepl. [°C]	Vhodné potraviny
1	Chladnička	+2 ~ +8	Vajička, varené potraviny, balené potraviny, ovocie a zelenina, mliečne výrobky, zákusky, nápoje a iné potraviny nevhodné na zmrazenie.
2	(***)*-Mraznička	≤ -18	Morské plody (ryby, krevety, mäkkýše), sladkovodné produkty a mäsové výrobky (odporúčané na 3 mesiace, čím dlhšie trvá skladovanie, tým horšia je chuť a nutričná hodnota), vhodné na mrazenie čerstvých potravín.
3	***-Mraznička	≤ -18	Morské plody (ryby, krevety, mäkkýše), sladkovodné produkty a mäsové výrobky (odporúčané na 3 mesiace, čím dlhšie trvá skladovanie, tým horšia je chuť a nutričná hodnota), vhodné na mrazenie čerstvých potravín.
4	**--Mraznička	≤ -12	Morské plody (ryby, krevety, mäkkýše), sladkovodné produkty a mäsové výrobky (odporúčané na 3 mesiace, čím dlhšie trvá skladovanie, tým horšia je chuť a nutričná hodnota), vhodné na mrazenie čerstvých potravín.
5	*-Mraznička	≤ -6	Morské plody (ryby, krevety, mäkkýše), sladkovodné produkty a mäsové výrobky (odporúčané na 3 mesiace, čím dlhšie trvá skladovanie, tým horšia je chuť a nutričná hodnota), vhodné na mrazenie čerstvých potravín.
6	0 hviezdčiek	-6 ~ 0	Čerstvé bravčové, hovädzie, ryby, kuracie mäso, niektoré balené spracované potraviny atď. (odporúča sa zjesť v ten istý deň, najlepšie nie viac ako 3 dni). Čiastočne uzavreté spracované potraviny (potraviny, ktoré sa nezmrazujú).
7	Okolo nuly	-2 ~ +3	Čerstvé/mrazené bravčové, hovädzie, hydina, produkty z čistej vody atď. (7 dní pod 0 °C a nad 0 °C sa odporúča skonzumovať ešte v ten istý deň, ideálne nie dlhšie ako 2 dni). Morské plody (pod 0 na 15 dní, nie je vhodné skladovať nad 0 °C).
8	Čerstvé potraviny	0 ~ +4	Čerstvé bravčové, hovädzie, ryby, kuracie mäso, varené jedlo atď. (Odporúča sa jesť v ten istý deň, najlepšie nie dlhšie ako 3 dni)
9	Víno	+5 ~ +20	Červené víno, biele víno, šumivé víno atď.

UPOZORNENIE

rozhličné potraviny, ktoré si zakúpíte, skladujte v rôznych priehradkách alebo podľa cieľovej skladovacej teploty.

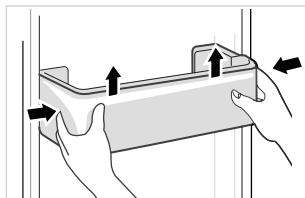
ČISTENIE A ÚDRŽBA

Odmrazovanie

- Chladnička je vyrobená na princípe chladenia vzduchom a má teda funkciu automatického odmrázovania. Námrazu vytvorenú v dôsledku zmeny ročného obdobia alebo teploty je možné odstrániť aj ručne odpojením spotrebiča od napájania alebo utretím suchým uterákom.

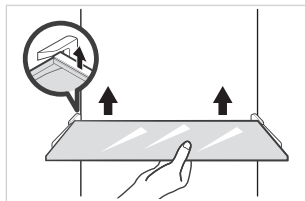
Čistenie zásobníka na dverách

- Podľa smerovej šípky na obrázku nižšie stlačte zásobník dvoma rukami a vytlačte ho smerom hore, aby sa dal vytiahnuť.
- Po umytí zásuvky môžete jej inštalačnú výšku upraviť podľa svojich požiadaviek.



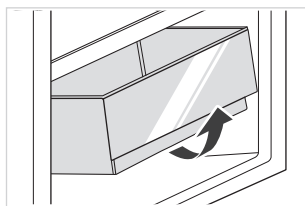
Čistenie sklenenej police

- Pretože najvnútornejšia časť vložky chladničky, v ktorej je kontakt s policami, má spätný doraz, zdvihnete police smerom hore a potom ju budete môcť vybrať.
- Upravte alebo vyčistite poličky podľa svojich potrieb.



Čistenie boxu na ovocie a zeleninu

- Vyberte obsah priehradky. Držte rukoväť priehradky na ovocie a zeleninu a úplne ju vytiahnite, kým sa nezastaví.
- Zdvihnute priehradku na ovocie a zeleninu nahor a ťahom ju vyberte von.

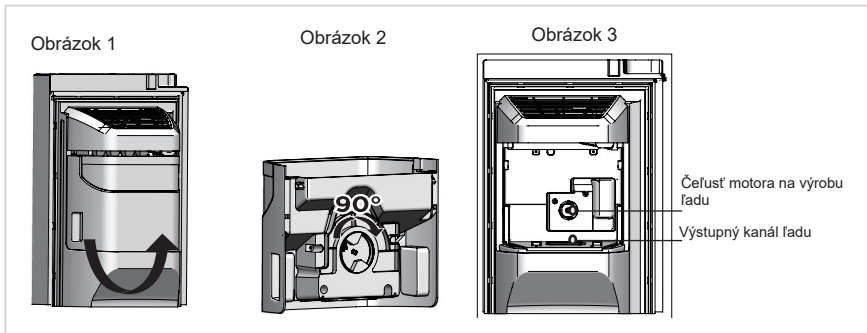


UPOZORNENIE

Na čistenie sa odporúčajú mäkké uteráky alebo špongia namočená vo vode a neagresívne neutrálne čistiace prostriedky. Mraznička sa nakoniec vyčistí čistou vodou a suchou handričkou. Pred opakovaným zapnutím otvorte dvere a nechajte prirodzene vyschnúť. Nepoužívajte tvrdé kefy, čistiace ocelové guľôčky, drôtené kefy, abrazívne prostriedky (napríklad zubné pasty), organické rozpúšťadlá (napríklad alkohol, aceton, banánový olej atď.), vriacu vodu, kyslé ani zásadité predmety, ktoré môžu poškodiť povrch chladničky a interiéru.

Čistenie nádoby na ľad

Ľad v nádobe na ľad môže blokovať výpusť, ak sa nahromadí alebo z iných dôvodov. V tomto prípade je potrebné nádobu na ľad vyčistiť alebo odstrániť blok.



1. Keď kontrolka ľadu zhasne, uchopte ľavú a pravú sponu zásobníka ľadu oboma rukami a posuňte zásobník zvisle, aby ste ho dostali z limitnej spony, a potom pomaly vyberte zásobník na ľad pozdĺž zvislej čiary na dverách, ako je znázornené na obrázku 1.
2. Vyčistite zásobník na ľad podľa potreby. Proces inštalácie boxu na skladovanie ľadu je opačný než proces vyberania. Nádobu na uskladnenie ľadu ťahajte silou smerom nadol, kým sa nenainštaluje na miesto. Ak sa zásobník ľadu inštaluje ťažko, otočte otočný tanier na zásobníku ľadu o 90° podľa obrázka 2 a potom nainštalujte zásobník na ľad.

Čistenie ľadovej mriežky a vodovodného potrubia

- Ak sa funkcia výroby kociek ľadu dlhší čas nepoužívala, pred opätovným použitím vykonajte kroky uvedené nižšie. Vyprázdňte ľad zo zásobníka ľadu, urobte polovicu zásobníka na ľad (asi 24 hodín) a znova ho vysypte, potom ho môžete normálne používať.
- Ak sa funkcia prívodu vody nepoužívala dlhší čas, pred opätovným použitím spustíte prívod vody a odoberete dva litre vody.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Nasledujúce jednoduché problémy dokáže vyriešiť samotný používateľ. Ak sa problémy nepodarí vyriešiť, obráťte sa na oddelenie popredajných služieb.

Problém	Možná príčina
Porucha prevádzky	<ul style="list-style-type: none">• Skontrolujte, či je spotrebič zapojený do zásuvky a či má zástrčka dobrý kontakt.
	<ul style="list-style-type: none">• Skontrolujte, či nie je napätie príliš nízke.
	<ul style="list-style-type: none">• Skontrolujte, či nedošlo k výpadku napájania alebo či nedošlo k poruche čiastkových obvodov.
Zápach	<ul style="list-style-type: none">• Zapáchajúce potraviny je potrebné tesne uzavrieť.
	<ul style="list-style-type: none">• Skontrolujte, či v chladničke nie sú zhnité potraviny.
	<ul style="list-style-type: none">• Vyčistite vnútro chladničky.
Dlhodobá prevádzka kompresora	<ul style="list-style-type: none">• Dlhá prevádzka chladničky je v lete normálna,
	<ul style="list-style-type: none">• keď je vysoká teplota prostredia. Nie je vhodné skladovať v zariadení príliš veľa potravín naraz.
	<ul style="list-style-type: none">• Jedlo musí byť pred vložením do spotrebiča vychladnuté.
	<ul style="list-style-type: none">• Dvere sa otvárajú príliš často.
Svetlá nesvietia	<ul style="list-style-type: none">• Skontrolujte, či je chladnička pripojená k zdroju napájania a či nie je poškodený svetelný indikátor.
	<ul style="list-style-type: none">• Svetlo musí vymieňať odborník.
Je možné, že dverka nie sú dobre zatvorené	<ul style="list-style-type: none">• Dvere sú držané balíkmi potravín. Vložené príliš veľké množstvo potravín.
	<ul style="list-style-type: none">• Chladnička je naklonená.
Hlasné zvuky	<ul style="list-style-type: none">• Skontrolujte, či je podlaha rovná a či je chladnička umiestnená stabilne.
	<ul style="list-style-type: none">• Skontrolujte, či je príslušenstvo umiestnené na správnom mieste.

Problém	Možná příčina
Dvere netesnia	<ul style="list-style-type: none"> • Odstráňte cudzorodé predmety z tesnenia dverí. • Zahrejte tesnenie dverí a potom ho ochladte na obnovenie (alebo ho ofúkните fénom alebo na zahriatie použite horúci uterák).
Pretečenie zásobníka na vodu	<ul style="list-style-type: none"> • V komore je príliš veľa jedla alebo skladované potraviny obsahujú príliš veľa vody, čo vedie k silnému rozmrazovaniu. • Dvere nie sú správne zatvorené, čo vedie k zamrznutiu v dôsledku vstupu vzduchu a zvýšeniu množstva vody v dôsledku rozmrazovania.
Horúci povrch	<ul style="list-style-type: none"> • Cez kryt dochádza k vyžarovaniu tepla zo vstavaného kondenzora, toto je normálne. Ak sa kryt spotrebiča rozhorúči kvôli vysokej teplote prostredia, nie je vhodné skladovať príliš veľa potravín, lebo kompresor sa môže vypnúť. Uľahčite rozptyl tepla vhodným vetraním.
Kondenzácia na povrchu	<ul style="list-style-type: none"> • Kondenzácia na vonkajšom povrchu a tesnení dverí chladničky je normálna, keď je okolitá vlhkosť príliš vysoká. Jednoducho utrite kondenzát čistým uterákom.
Nezvyčajný hluk	<ul style="list-style-type: none"> • Bzučanie: Kompresor môže počas prevádzky vydávať bzučanie a tieto zvuky sú hlasné, najmä pri štarte alebo zastavení. Je to normálny jav. • Vŕzganie: Chladivo prúdiace vo vnútri spotrebiča môže vydávať vŕzganie, čo je normálne.

PRÍLOHA

Špeciálne pre novú európsku normu

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené diely, ktoré je možné objednať prostredníctvom poskytovateľa servisu.

Objednávaný diel	Poskytuje	Minimálny čas potrebný na poskytnutie
Termostaty	Profesionálny pracovník údržby	Najmenej 7 rokov po uvedení posledného modelu na trh
Snímače teploty	Profesionálny pracovník údržby	Najmenej 7 rokov po uvedení posledného modelu na trh
Dosky s plošnými spojmi	Profesionálny pracovník údržby	Najmenej 7 rokov po uvedení posledného modelu na trh
Svetelný zdroj	Profesionálny pracovník údržby	Najmenej 7 rokov po uvedení posledného modelu na trh
Rukováti dverí	Profesionálni opravári a koncoví používatelia	Najmenej 7 rokov po uvedení posledného modelu na trh
Pánty dverí	Profesionálni opravári a koncoví používatelia	Najmenej 7 rokov po uvedení posledného modelu na trh
Podnosy	Profesionálni opravári a koncoví používatelia	Najmenej 7 rokov po uvedení posledného modelu na trh
Koše	Profesionálni opravári a koncoví používatelia	Najmenej 7 rokov po uvedení posledného modelu na trh
Tesnenia dverí	Profesionálni opravári a koncoví používatelia	Najmenej 10 rokov po uvedení posledného modelu na trh

Vážení zákazníci

1. Ak chcete výrobok vrátiť alebo vymeniť, obráťte sa na obchod, v ktorom ste ho kúpili. (Nezabudnite priniesť doklad o zakúpení)
2. Ak sa váš výrobok pokazí a je potrebné ho opraviť, kontaktujte poskytovateľa popredajného servisu.

UPOZORNENIE

Informácie o modeli v databáze produktov a identifikátor modelu je možné získať prostredníctvom webového prepojenia naskenovaného pomocou kódu QR, ak je uvedený na štítku energetickej účinnosti výrobku.

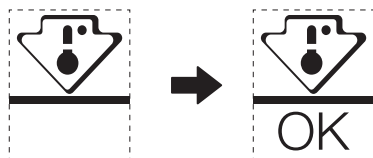
Ďalšie informácie o energetickej účinnosti spotrebiča nájdete na stránke <https://ec.europa.eu> a vyhľadajte si podrobnosti podľa názvu modelu.

Názov modelu sa nachádza na typovom štítku spotrebiča.

Najchladnejšia zóna v chladničke

VOLITEL'NÝ DOPLNOK: indikátor teploty – OK

- Indikátor teploty – OK je možné použiť na určenie, či je teplota pod +4 °C. Teplotu je možné postupne znižovať, ak indikátor nezobrazuje „OK“.



- Ak chcete zaistiť teplotu v tejto oblasti, nemeňte umiestnenie police. Pre chladničky s núteným obehom vzduchu (vybavené ventilátorom alebo modely bez mrazenia) symbol najchladnejšej zóny nie je znázornený, pretože teplota vo vnútri je homogénna.

Nastavenie indikátora teploty

- V rámci dobrého nastavenia je chladnička vybavená indikátorom teploty, ktorý bude sledovať priemernú teplotu v najchladnejšej zóne.
- VÝSTRAHA:** Tento indikátor je určený len pre vašu chladničku, nepoužívajte ho v inej chladničke (v skutočnosti najchladnejšia zóna nie je rovnaká) ani na žiadne iné účely.

Overenie teploty v najchladnejšej zóne

- Vďaka indikátoru teploty môžete pravidelne kontrolovať, či je teplota v najchladnejšej zón správna. Vnútna teplota chladničky v skutočnosti závisí od niekoľkých faktorov, ako je teplota okolia v miestnosti, množstvo uložených potravín a frekvencia otvárania dverí. Pri nastavení spotrebiča zoberte tieto faktory do úvahy.
- Keď indikátor ukazuje «OK», znamená to, že termostat je dobre nastavený a vnútorná teplota je správna.
- Ak sa indikátor teploty zmení na BIELY, znamená to, že teplota je príliš vysoká; v takom prípade zvýšte nastavenie ovládania teploty chladničky a počkajte 12 hodín pred vykonaním novej vizuálnej kontroly indikátora. Po vložení čerstvých potravín alebo ponechaní otvorených dverí je možné, že sa ukazovateľ teploty po chvíli zmení na BIELY.



make yourself at home



www.midea.com

© Midea 2022 all rights reserved